

**33111**











# শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



## মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

ব ঠ ঙ্গ ঙ্গ ৫ ।

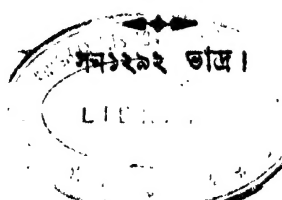


মুর্শিদাবাদ ;

বহরম্পুর, —রাধারমণযন্ত্রে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ



BANK LEADERSHIP	
Acc. No.	33111
Ctr. No.	2941712
De	PUR
S	✓
Cd	✓
Cl	✓
Bk. Cntr.	✓
Checked	✓

## বর্ষকালের সূচীপত্র ।

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।
প্রথম অধ্যায়ে—মহাপানি অজামিলের মোচনার্থ আগত বিষ্ণুদেবের প্রেমে ধর্মাদি লক্ষণ বর্ণন ও অজামিলের পাপকথন ।	১	১	দশম অধ্যায়ে—ভগবানের আদেশে দধ্যাক পুত্রির কন্বিনির্মিত বজ্র ধারণ পূর্বক ব্রহ্মাসুর সহ অমর রাজের সংগ্রাম ।	১২৪	১
দ্বিতীয় অধ্যায়ে—বিষ্ণুদেব কর্তৃক যমদূতদ্বিগের নিকট ভগবান্নাম মাহাত্ম্য বর্ণন পূর্বক অজামিলকে বিষ্ণুলোকে লইয়া যাওন ।	১২	৬	একাদশ অধ্যায়ে—বজ্রধারি ইন্দ্রের সহিত যুধামান্য ব্রহ্মাসুরের ভক্তি, জ্ঞান ও বল সম্বন্ধীয় বিচিত্র কথা ।	১৩০	৪
তৃতীয় অধ্যায়ে—যমরাজ কর্তৃক বৈষ্ণবধর্মের উৎকর্ষ বর্ণন দ্বারা আপনাদেবদূতদ্বিগকে সান্ত্বনা করত বৈষ্ণবজনের কিসকর করিলেন ।	৩৫	৫	দ্বাদশ অধ্যায়ে—মহাব্রহ্মে বসন্ত ব্রহ্ম কর্তৃক উৎসাহিত হইয়া মহেশ্বরের ব্রহ্ম বধ ।	১৩৮	৬
চতুর্থ অধ্যায়ে—প্রজ্ঞান্ধি করণার্থ দক্ষ কর্তৃক হংসগুহুতব দ্বারা ভগবান্ হরির আরাধন ।	৪৮	৩	ত্রয়োদশ অধ্যায়ে—ব্রহ্মবধজনিত ব্রহ্মহত্যা ভয়ে ইন্দ্রের চির-পলায়ন এবং ভগবান্ কর্তৃক তাঁহার রক্ষা ।	১৪৬	৪
পঞ্চম অধ্যায়ে—নারদের কুটবাক্যে পুত্রনাশের বৃত্তান্ত শ্রুত হইয়া তাঁহার প্রতি দক্ষের অভিলাষ ।	৬৫	১	চতুর্দশ অধ্যায়ে—ব্রহ্মনিধনান্তর পুত্রশোকাতুর চিত্রকেতুর সন্দেহ শোক বর্ণন ।	১৫২	৯
ষষ্ঠ অধ্যায়ে—প্রজাপতি দক্ষ মনোবধো বিচার করিলেন, নারদ আমার প্রতি বৈরতা পরিত্যাগ করিবে না, যতই পুত্র সৃষ্টি করি না কেন, সে পূর্ববৎ তিস্রুধর্ম উপদেশ দিবে, এইরূপ চিন্তা করিয়া নারদ সকাশাৎ শঙ্কমান হওত বষ্টি সংখ্যক কস্তা সৃষ্টি করেন, তাহাদিগেরই পৃথক ২ বংশ বর্ণন ।	৭৭	১	পঞ্চদশ অধ্যায়ে—নারদ ও অদিরা কর্তৃক তরোপদেশ দ্বারা চিত্রকেতুর শোকাপনোদন ।	১৬৬	৪
সপ্তম অধ্যায়ে—দেবগুরু বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত অমরগণ দ্বারা বৃত্ত হইয়া বিশ্বরূপের পৌরহিত্য করণ ।	৮৪	৪	ষোড়শ অধ্যায়ে—পুত্রের উক্তি দ্বারা চিত্রকেতুর শোক নিবারণ করাইয়া তৎপ্রতি নারদের মহোপনিষদ উপদেশ ।	১৭৩	৫
অষ্টম অধ্যায়ে—বিশ্বরূপ কর্তৃক ইন্দ্রের প্রতি নারায়ণকবজ উপদেশ এবং তদ্ব্যবহারে অমররাজের দানবজয় ।	৯২	৩	সপ্তদশ অধ্যায়ে—রাজা চিত্রকেতু সঙ্কর্ষণদেব সকাশাৎ অতুল ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত্যানন্তর আকাশে বিচরণ করিতে ২ ভগবান্ গিরিশকে উপহাস করাতে উমাশাপে তাহার ব্রহ্ম আশ্রি ।	১৯৪	৭
নবম অধ্যায়ে—ইন্দ্রের কোপ বশতঃ বিশ্বরূপ নিহত হইলে ষষ্ঠা হইতে ব্রহ্মাসুরের উৎপত্তি এবং তীত দেবগণ কর্তৃক ভগবানের স্তুতি ।	১০২	৭	অষ্টাদশ অধ্যায়ে—বর্ষ ৭১১ সালে প্রসঙ্গাধীন আদিভ্য ও অন্ত্যান্ত দেবগণের বংশ কীর্তন ।	২০৪	৭
			উনবিংশ অধ্যায়ে—প্রজাপতি কশ্যপ দ্বিতীয়ের প্রতি যে হৃদি-পরিচোষণ ব্রত উপদেশ করেন, লোকহিতার্থ তাহারই বিস্তার বিবরণ ।	২১৯	৩



# শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

য ঠ স্ক কঃ ।

প্রথমাধ্যায়ঃ ।

নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীপরীক্ষিত্বাচ ॥

নিবৃত্তিমার্গঃ কথিত আদৌ ভগবতা যথা । ক্রমযোগোপলব্ধেন ব্রহ্মণা যদসংসৃতিঃ ॥ ১ ॥

দ্বীপরসামী ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ । পুণ্যারণ্যে নৃসিংহৈক নামসিংহো বিবাজতে । যমাদিতঃ পলায়ন্তে মহাকাম্বকুজবাঃ । বিসর্গসম্ভবান্  
জীবান্ স্বমর্ধ্যাদাস্থ সংস্থিরান্ । বিষ্ণুঃ পাতাখিলৈ রূপৈ রিতোবং পঞ্চমে স্থিতং । অধ্যাটয়কোনবিশত্যা যঠে পোষণমুচ্যতে ।  
অভিলজিত মর্ধ্যাদ ভক্তরক্ষণ লক্ষণং । অজামিলো মনুষ্যেবু মহাপাপো যথেরিতঃ । বিশ্বরূপাদি ঘাতীচ তথা দেবেসু বাসবঃ ।  
অজামিলস্ত ভক্তঃ বিষ্ণুদূতৈ নিকৃপিতং । সঙ্কেত ভগবদ্যাম পুত্রস্নেহাহুসঙ্গজং । ইজোপি ভগবত্তক্তঃ সপোনোপেক্ষসেবকঃ ।  
ভদধীন হুতৈরর্থ্য শত্রু নির্জয় জীবিতঃ । তদ্রাদৌ ত্রিভিরধাটয়রজামিলকথোচ্যতে । বিশ্বরূপ কথা ষড়্ভি রিঙ্গদোষোক্তয়ে  
ততঃ । ইজ্ঞৈস্তবত্ব দোষোক্ত্যে ব্রহ্মাখ্যানং তথাষ্টভিঃ । দ্বাত্তাঞ্চ মরুদাখ্যানমেবং প্রকবণক্রমঃ । তদ্রাদৌ প্রথমে বিষ্ণো  
দূতৈঃ পাতকিমোচনে । তৎপাপথাপনায়োক্তং যামৌ দর্শ্যাদি লক্ষণং ॥ ০ ॥

অথ ষষ্ঠস্কন্ধো ব্যাখ্যায়তে । পূর্বোক্তানুবাদ পূর্বক মনস্তরোক্ত নরকপরিহারোপায়ঃ পুঙ্খতি নিবৃত্তিমার্গ ইতি ষড়্ভিঃ ।

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

শ্রীরাধাকৃষ্ণাভ্যাং নমঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণচৈতন্ত্য সদনাতন রূপকং । গোপাল রঘুনাথান্ত ব্রজজীবক গাহি মাং ॥

ঐ বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ॥

প্রথম্য শ্রীশুকঃ ভূয়ঃ শ্রীকৃষ্ণঃ করুণার্ণবঃ । লোকনাথঃ জগচ্চক্ৰঃ শ্রীশুকঃ তমুপাশ্রয়ে ॥ গোপরামাজনপ্রাণ

যৌগিবর শুকদেব দ্বিতীয়স্কন্ধের শেষে শ্রীমদ্ভাগবতের সর্গ বিসর্গাদি রূপ যে দশটি লক্ষণ বর্ণন করেন তন্মধ্যে তৃতীয় চতুর্থ এবং পঞ্চমস্কন্ধে সর্গ বিসর্গ ও স্থান ইত্যাদি বর্ণন করণানন্তর এক্ষণে ষষ্ঠ স্কন্ধে একোন বিংশতি অধ্যায়ে পোষণ বলিতে আরম্ভ করিলেন । তন্মধ্যে প্রথমাধ্যায়ে মহাপাপি অজামিলের মোচনার্থ আগত বিষ্ণুদূতের প্রাঙ্গণে ধর্ম্মাদি লক্ষণ বর্ণন ও অজামিলের পাপ কথন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ সস্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! আপনি আদৌ অর্থাৎ দ্বিতীয়স্কন্ধে

প্রবৃত্তিলক্ষণৈশ্চ বৈশিষ্ট্যবিষয়ো যুনে । যোহসাবলীনপ্রকৃতেণ সর্গঃ পুনঃ পুনঃ ॥ ২ ॥  
অধর্মলক্ষণা নানা নরকাস্তানুবর্ণিতাঃ । মনস্তরশ্চ ব্যাখ্যাত আদ্যঃ স্বায়ম্ভুবো যতঃ ।

শ্রীমদ্বারী ।

কাদৌ দ্বিতীয়স্কন্ধে বৈশ্বানরং বাতীতাদিনা ভগবতা ত্বা । যথা যথাবৎ যদেন মার্গেণ ক্রমেণ যোগোহর্জিরাদি প্রাপ্তিস্তেনোপ  
লকো যো ব্রহ্মা তেন সহ অসংসৃতির্মোক্ষো ভবতি । ব্রহ্মণা সহ তে সর্গে সংপ্রাপ্তে প্রতিসঙ্করে । পরন্তাস্তে কৃত্যত্মানঃ প্রবি-  
শন্তি পরং পদমিতি বচনাং ॥ ১ ॥

ত্রৈগুণ্যঃ স্বর্গাদি সুখং তদেব বিষয়ঃ প্রাপ্যং যন্ত ন লীনা প্রকৃতি যন্ত তন্ত পুংসঃ পুনঃ পুনঃ সর্গঃ ভোগার্থ দেহারম্ভ রূপো  
যো মার্গঃ সচ কথিতঃ তৃতীয়ে দক্ষিণেন পথার্থায়ঃ পিতৃলোকঃ ব্রজন্তি তে ইত্যাদিনা ॥ ২ ॥

অনুবর্ণিতা অস্যা নিরস্তরাধায়ে ব্যাখ্যাতশ্চতুর্থত্বাদৌ যতো যস্মিন্ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যষ্ঠত্র ক্রমসন্দর্ভে সন্দর্ভাণাং সমাহতিঃ । ক্রিয়তে যস্মিন্দেশেন সমেহনন্য গতের্গতিঃ । অথ যষ্ঠস্কন্ধস্ত্র ক্রমসন্দর্ভঃ । স্বামি  
পাদৈনং বধ্যাকং যধ্যাকং চাক্ষুটং কচিং । তত্র তত্রৈব বিজ্ঞেয়ঃ সন্দর্ভঃ ক্রমসংজ্ঞকঃ ॥

বৈষ্ণবাপরিতোষঃ স্নানম্ যত্র ততস্ততঃ । লেখ্যং বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত দাক্ষিণ্যেনৈব কিঞ্চন । প্রেতবার্ধোপযুক্তসেব তং  
পূর্বে ক্রমমুদতি নিবৃত্তীতি পঞ্চভিঃ । তত্র পরলোকমার্গো ভাবদৌ । বেদাহুসারেণৈক স্তমতিক্রমেণান্তঃ প্রথমোহত্র দ্বিবিধঃ ।  
নিবৃত্তি প্রবৃত্তি লক্ষণঃ উত্তরেষু কবিধোহধর্ম লক্ষণঃ । তত্র মার্গত্বং নাম ক্রমযোগহেতুসমিত্যুক্তং ক্রমযোগোপলব্ধেনৈতি জ্ঞান  
ভক্তীতু সদ্যঃ প্রাপকত্বান্ন্যর্গত্বেন ন বিবক্ষিতে । তদেতদভিপ্রেত্যাহ । প্রথম সাক্ষিব্যয়ন । তত্র নিবৃত্তীতি যুক্তকং ॥ ১ ॥

অধর্ম্যেত্যর্ককং অধর্ম লক্ষণান্তজ্ঞাপকাঃ ॥ ২ ॥

মনস্তরাদিকং তু প্রাসঙ্গিক তদৈব বর্ণিতমিত্যাহ । মনস্তরশ্চেতি সাক্ষিব্যয়ন । যতো যস্মিন্ মার্গম্ভয়ে ॥ ৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

প্রেষসেতি প্রভৃষবে । তদীয় প্রিয়দাত্তায় মাং মদীক্ষমহং দদে । স্বমর্যাদাস্থিতানাং যজ্ঞপাতাল দিবৌকসাং । পালনং স্থান  
শলোকং গকমে তদুদীরিতং । ভক্তানাং ধর্ম মর্যাদোন্নতিস্বানামপি পালনং । যন্তবেত্ততু বিবর্তিঃ পোষণং পরিকীর্তিতং । পাপি-  
নোহজামিলতাপি নামাভাষণে ত্রুততা । গুরুজ্যোহোপি শত্রুস্ত প্রোক্তাধিকৃতভক্ততা । তয়োচ্চ পোষণাচ্ছিত্রকৈতাদীনাক  
কিং পুনঃ । অধ্যায়ৈকোনিবিশত্যা ভক্তবাৎসল্যমুচ্যতে । তত্র তু ত্রিভিরধ্যায়ৈ কথাজামিলসংশ্রায়া । বিধরূপাশ্রয়া বভূতি  
ব্রজাধ্যানমধাষ্টভিঃ । মরুদাধ্যান মধ্যায়ব্রহ্মেন পরিকীর্তিতং । যজ্ঞাহুতিরিক্রেণ দিত্যাং পুংসবনব্রহ্মে । তত্রৈব প্রথমোহধ্যায়ে  
বিষ্ণুদূতৈরজামিলে । মোচ্যমানে তদীয়াস্বাচ্যাস্তে যমকিকরৈঃ । নরাণাং নরকপাতভাতনা শ্রবণেন দদার্ষদ্রবর স্তমিতা-  
রোপায়ত্র প্রেতায়ত্র প্রভৃত্যত্র বাচনযোগ্যতাম্যমুংসাহমুপপাদয়িতুং পূর্বেক্যমুবাদেনোপনিষ্টার্থাবধারণ যোগ্যতাঃ স্বভাভিবা-  
য়তি । নিবৃত্তীতি । যথা যথাবৎ । আদৌ দ্বিতীয়স্কন্ধে বৈশ্বানরং বাতীতাদিনা তথা তৃতীয়ে চ যে স্বর্গ্যার দুহতীতাদিনা বৎ যেন  
মার্গেণ ক্রমযোগেন প্রাপ্তো যো ব্রহ্মা তেন সহ অসংসৃতির্মোক্ষো ভবতি । ব্রহ্মণা সহ তে সর্গে সংপ্রাপ্তে প্রতিসঙ্করে । পর  
তাস্তে কৃত্যত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদমিতি ক্রতেঃ । প্রবৃত্তি লক্ষণশ্চ কথিত তৃতীয়েব যেহিহাসক্রমেন ইত্যাদিনা ত্রৈগুণ্যঃ  
স্বর্গাদিসুখং তদেব বিষয় প্রাপ্যং যন্ত ন লীনা প্রকৃতি যন্ত তন্ত সংসারিণঃ শুভৈরেব সর্গঃ পুনঃ পুনর্জন্ম যতঃ সঃ ॥ ১ । ২ ॥

যতো যস্মিন্ ॥ ৩ ॥

যথাবৎ নিবৃত্তি মার্গ কহিয়াছেন । তাহাতে ক্রমে অর্জিরাদি লোক প্রাপ্তি হইয়া পরে ভক্তারা ব্রহ্মার  
উপলব্ধি ও তাঁহার সহিত যুক্তি হয় ॥ ১ ॥

অপর প্রবৃত্তি রূপ যে মার্গ, স্বর্গাদি সুখই যাহার প্রাপ্য এবং প্রকৃতির বিলয় না হওয়াতে বাহ্য  
পুরুষের পুনঃ ২ ভোগার্থ দেহারম্ভ স্বরূপ, তাহাও তৎপরে ( তৃতীয়স্কন্ধে ) বর্ণন করিয়াছেন ॥ ২ ॥

অপর অধর্ম স্বরূপ যে নানাবিধ নরক তাহাও তৎপশ্চাৎ বর্ণিত হইয়াছে । অতএব আপনি মন-

প্রিয়ব্রতোত্তানপদোর্বংশস্তচরিতানিচ ॥ ৩ ॥

দ্বীপ বর্ষ সমুদ্রাদি মনুষ্যদান বনস্পতীন্ । ধরামণ্ডল সংস্থানং ভাগ লক্ষণমানতঃ ।

জ্যোতিষাং বিবরণাঞ্চ যথেন্দ্রমস্জজিভুঃ ॥ ৪ ॥

অধুনেহ মহাভাগ যথৈব নরকান্নরঃ । নানোগ্রযাতনার্নয়েয়াত্তম্মে ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নচেদিহৈবাপচিতিং যথাঃহসঃ কৃতস্যা কুর্য্যাম্মন উক্তি পানিভিঃ ।

ঋবং স বৈ প্রেত্য নরকানুপৈতি যে কীর্তিতা মে ভবতস্তিগ্ন্যযাতনাঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরশামী ।

দ্বীপাদীন্ ভাগতো লক্ষণতো মানতশ্চ ধরামণ্ডলস্ত সংস্থানং জ্যোতিষাং বিবরণাঞ্চ ইদং সংস্থানং বিভূহঁরি যথাঃস্বলং তথা ব্যাখ্যাতুমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

নানা উগ্রা যাতনা যেষু তান্নরকান্ যথা গেন উপায়েন ন ইয়াং ন গচ্ছেৎ তন্মে অধুনা ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ৫ ॥

তত্র তাবদ্ব্যবহৃত্যং যথাযথ প্রারম্ভিতং বিনা নরকা হ্রনিবারা ইত্যাহ নচেদিতি দ্বাভ্যাং । মন উক্তিপানিভিঃ মনোবাক্ কটৈঃ কৃতভাঃহসঃ তৈরেব ইহৈব অপচিতিং প্রারম্ভিতং যথাবদ কুর্য্যাত্ চেত্তহি পুরুষঃ প্রেত্য যুগ্মা নরকান্ এবমুপৈতি । মে ময়া যে ভবতঃ কীর্তিতাঃ তিগ্মা দাক্ষণা যাতনা যেষু তে তান্ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বীপেতি সার্ককঃ । বিবরণাং চেতুপলক্ষণং নবকাণাং ॥ ৪ ॥

প্রষ্টব্যমাহ । অধুনেতি । লোকানাং যথেষ্ট সাধনে তে হে জ্ঞানে তথানিষ্টপরিহাব সাধনমপি জ্ঞাতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্র স্বমতং প্রারম্ভিতং প্রেন্নোংপাদয়িতুমনামনুবদতি । নচেদিতি ॥ ৬ । ৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দ্বীপাদীন্ যথা স্বলং তথা ব্যাখ্যাতুমিত্যর্থঃ । ভাগতো লক্ষণতো মানতশ্চ ধরামণ্ডলস্ত জ্যোতিষাং সূর্যাদীনাং ইদং সংস্থানং যথা স্বলং তথা ব্যাখ্যাতুমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

নানা উগ্রা যাতনা যেষু তান্ নরকান্ যথা ন ইয়াং ন গচ্ছেৎ তৎ লোকানামিষ্টানিষ্ট সাধনে হে যথা জ্ঞাতে তথা নিষ্ট পরিহার সাধনমপি জ্ঞাতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্র স্থশিষ্যস্ত পরীক্ষিতঃ স্বমতে ব্যুৎপত্তিঃ পরীক্ষমাণঃ কন্দিপাং মতে নরক প্রতীকারমাহ নচেদিতি দ্বাভ্যাং ইহৈব জ্ঞাননি মনোবাক্ কটৈর্বাষ্ট্রঃ সমষ্টৈর্বা কৃতভাঃহসঃ অপচিতিং প্রারম্ভিতং ইহৈব জ্ঞাননি ন কুর্য্যাক্তেত্তদা তিগ্মা দাক্ষণাঃ ॥ ৬ ॥

স্তরেরও ব্যাখ্যা করিয়াছেন, যাহাতে স্বায়ম্ভুব মনু প্রথমে হইলেন, তদনন্তর প্রিয়ব্রত ও উত্তানপাদ এই দুই মনুপুত্রের বংশ ও তাঁহাদের চরিত্র ও বর্ণন করিয়াছেন ॥ ৩ ॥

তথা-দ্বীপ, বর্ষ, পর্বত, সমুদ্র, নদী, উদ্যান, বৃক্ষ এবং বিভাগ লক্ষণ ও পরিমাণ অনুসারে ধরা মণ্ডলের তথা সূর্যাদি জ্যোতির্গণের এবং অতলাদি অধোলোকের সংস্থান ভগবান্ হরি যে প্রকারে সৃষ্টি করেন তদ্রূপে সমুদায় ব্যাখ্যা করিয়াছেন ॥ ৪ ॥

হে মহাভাগ ! এক্ষণে মানবগণ যে উপায়ে বিবিধ উগ্র যাতনার স্থান নরক না বাইতে পারে অমুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক তাঁহা ব্যাখ্যা করিতে যোগ্য হউন ॥ ৫ ॥

রাজা পরীক্ষিতের এই প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শुकদেব কহিলেন, রাজন্ । পুরুষ শরীর অথবা মনঃ ক্রিয়া বচন দ্বারা পাপাচরণ করিয়া যদি ইহ লোকেতেই ঐ দেহাদি দ্বারা যথাবিধি মনাদি উক্ত প্রারম্ভিত না করে তাহা হইলে যে সকল নরকের নাম কীর্তন করিয়াছি, যাহাতে দাক্ষণ যাতনা ভোগ করিতে হয়, যত্নের পর অংশায় সেই নরক প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৬ ॥



তস্মাৎ পুরৈবাখিহ পাপনিষ্কৃতৌ যতেত মৃত্যোরবিপদ্যাত্মনা ।

দোষস্য দৃষ্ট। গুরুলাঘবং যথা ভিষক্ চিকিৎসেত রুজাং নিদানবিৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

দৃষ্টশ্রুতাত্মাং যৎপাপং জানন্নপ্যাত্মনোহহিতং । কৰোতি হৃয়ো বিবশঃ প্রায়শ্চিত্তমথো কথং ॥ ৮ ॥

কচিমিবর্ততেহভদ্রাং কচাচরতি তৎপুনঃ । প্রায়শ্চিত্তমথোহপার্থঃ মন্যে কুঞ্জরশৌচবৎ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

যস্মাদেবং তস্মাৎ পাপস্ত নিষ্কৃতৌ প্রায়শ্চিত্তে যতেত কদা মৃত্যোঃ পুরৈব । তত্রাপি অবিপদ্যাত্মা অস্মীয়মাণেনাত্মনা দেহেন । যথা অবিপৎ বিপত্তিরহিতো যাবৎ । যতাত্মনা সংযতেন মনসা তত্রাপি আশু অজ্ঞা অতীত চিরকালেতু দ্বিগুণং ব্রতমহতীতি বৈগুণ্যাপত্তেঃ । অত্রচ পাপস্য মহত্তমরুত্বকাবেক্য তদনুরূপ প্রায়শ্চিত্তে যতেত রুজাং রোগাণাং নিদানবিৎ যথা বৈদ্যঃ তদনুরূপং চিকিৎসেত তবৎ ॥ ৭ ॥

অত্র চোদয়তি স্বাভ্যাং । দৃষ্টঃ রাজদণ্ডাদি শ্রুতং নরকপাতাদি তাত্ম্যাত্মনঃ পাপমহিতং জানন্নপি ভূয়ঃ প্রায়শ্চিত্তানন্তরং কৰোতি অথো অতঃ কারণাৎ স্বাদশাঙ্গিকাদি কথং প্রায়শ্চিত্তং তেন সমূল দোষস্তানিবৃত্তেঃ । নিবৃত্তৌচ পুনঃ পাপপ্ররোহা যোগাদিতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ কচিং কদাচিদভদ্রাং পাপাং নিবর্ততে কচিস্তদেব পুনরাচরতি । যথা কুঞ্জরঃ স্নাতোপি রজোভিরাত্মানং মলিনী

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথৈব পৃচ্ছতি দৃষ্টেতি ॥ ৮। ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যস্মাদেবং তস্মাৎ মৃত্যোঃ পুরৈব তত্রাপ্যাপ্ত । অজ্ঞা অতীত চিরকালেতু দ্বিগুণং ব্রতমহতীতি বৈগুণ্যাপত্তেঃ । অবিপদ্যাত্মা-  
অনেনিতি । যাবজ্জরা রোগাদিতি ব্রতাদাসামর্থ্যং নস্তাদিত্যর্থঃ । অত্র বাবস্থাপকে বিধান্ ধর্মশাস্ত্রতাৎপর্য্য বিজ্ঞো যুগ্য  
ইত্যাহ দোষকৃতি গুরুলাঘবং গৌরবং লাঘবঞ্চ ॥ ৭ ॥

মতমিদমাঙ্গিপন্ন সম্বজ্জমান আহ দৃষ্টেতি স্বাভ্যাং । দৃষ্টঃ রাজদণ্ডাদি শ্রুতং নরক পাতাদি তাত্ম্যাত্মনোহহিতং পাপং  
প্রায়শ্চিত্তানন্তরমপি কৰোতি লোকে তথা দৃষ্টবাদিত্যর্থঃ । অথো অতঃ প্রায়শ্চিত্তং কথং পাশনাশকমিত্যর্থঃ । তস্ত পাপ  
নাশকত্বে পুনঃ পাপপ্ররোহাযোগাদিতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

কচিস্থৌষানাদৌ অভদ্রাং পাপানিবর্ততে পুনস্তদেব পাপং কচিস্থাঙ্গকে চরতি অথো অতএব অপার্থঃ বার্থঃ কুঞ্জরশৌচবদिति

অতএব মৃত্যুর পূর্বে যাবৎ দেহের বিপত্তি না হয় তাবৎ সংযত মনে অবিলম্বে পাপের নিষ্কৃতি  
নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্তানুষ্ঠানে যত্ন করা উচিত, নতুবা কালান্তিপাত হইলে দ্বিগুণ প্রায়শ্চিত্ত অর্হে । পরন্তু  
রোগ সকলের নিদানবেত্তা বৈদ্য যেমন রোগের গুরুত্ব ও লঘুত্ব বিবেচনা করিয়া চিকিৎসা করিয়া  
থাকে তাহার আয়, পাপেরও মহত্ত্ব অল্পত্ব বিবেচনা করিয়া তদনুরূপ প্রায়শ্চিত্তার্থ যত্ন করা বিধেয় ॥ ৭

রাজা কহিলেন ব্রহ্মন্ ! ইহলোকে দেখা যাইতেছে যে পাপ করিলে রাজদণ্ডাদি হয় এবং পর  
লোকে তমিমিত্ত নরক পাত হইবে ইহাও শাস্ত্রে শুনিতোছি, ইহাতে পাপ যে আপনার অহিতকারি  
তাহা স্পর্শই জানা যাইতেছে, কিন্তু ঐরূপ জানিয়াও প্রায়শ্চিত্তানন্তর পুরুষ বিবশ হইয়া পুনর্বার ঐ  
পাপ কর্শই রত থাকে, অতএব স্বাদশ বার্ষিক ব্রতাদিকে কি প্রকারে প্রায়শ্চিত্ত বলিয়া গণ্য করিতে  
পারি ? ॥ ৮ ॥

তাহাতে ত মূল সহিত দোষের নিবৃতি হয় না । অপর দৃষ্ট হইতেছে প্রায়শ্চিত্ত করিয়া কদাচিৎ  
পাপ হইতে নিবৃত্ত হয়, কখন বা তদ্রূপ পাপ পুনরাগ্ন করিয়া থাকে । অতএব যদি একেবারে পাপের

**শ্রীবিদ্যারামধিকারিঃ**

কর্ণণা কর্ণনিহীয়ো নাত্যাত্তিক ইত্যতে। অবিন্দবিকারিত্বাং প্রায়শ্চিত্তং বিমর্শনং ॥ ১০ ॥

নামতঃ পথ্যমেবাদং ব্যাধরোতিভবতিহি। এবং নিয়মকুজাজন্ শনৈঃ কেমায় কমতে ॥ ১১ ॥

**শ্রীধরবাহী।**

করোতি। তথা পাপত পুনর্নির্যথেন নরকপাতস্তাবশ্যং তাবিদ্যাং প্রায়শ্চিত্তং বার্ষমিতি ॥ ৯ ॥

পরিহরতি কর্ণণা কুজাদি প্রায়শ্চিত্তেন কর্ণণঃ পাপত নিহীয়ো নাশঃ আত্যাত্তিকঃ সমূলো নহীযতে। অবিন্দবিকারী বিন্ তত্ভাবত্বং তমাং অতো অবিন্দ্যানাশাভাবাং নটোপি তসিন্ পাণে তৎসংস্কারেণ পাপান্তরত পুনঃ পুনঃ এরোহো ভবত্যোব। কিন্তুহি মুখ্যং প্রায়শ্চিত্তং তদাহ প্রায়শ্চিত্তং তু বিমর্শনং জ্ঞানং ॥ ১০ ॥

তজ্জু নিত্যমগ্রমন্তঃ শনৈলভতে নান্য ইতি সনৃষ্টান্তমাহ নেতি।। পথ্যমেবাদমন্তঃ পুরুষান্ যথা ব্যাধরো ন বাধন্তে তথা নিয়মাদি কর্তা কেমায় তবজ্ঞানায় সমর্থো ভবতি ॥ ১১ ॥

**ক্রমসন্দর্ভঃ।**

সমস্তং বক্তুমাহ কর্ণণেতি ॥ ১০। ১১ ॥ ১২ ॥

**শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী**

ভাবঃ। কুজরোহি স্নাত্বাপি পুনরাখ্যানং রজোতির্মলিনী করোতি ॥ ৯ ॥

পরীক্ষরোত্তীর্ণঃ পরীক্ষিতঃ পুনরপি পরীক্ষিষ্যমাণঃ সিদ্ধান্তঃ জ্ঞাপয়তি কর্ণণা কুজাদি প্রায়শ্চিত্তেন কর্ণণঃ পাপত নাশো নাত্যাত্তিকঃ কিম্বাপাতত উপশম ইত্যর্থঃ। অবিন্দান্ অবিন্দ্যাবন্ধো জীব এবাধিকারী যত্ তত্ভাব ত্বং তদ্বাদ্ভেতোরিভা বিদ্যায়ঃ পাপমূলত বিদ্যমানত্বাং পুনঃ পুনরপি পাপপ্রেরোহাদিতি ভাবঃ। কিং তহি মুখ্যং প্রায়শ্চিত্তমিত্যতঃ পুনরপি পরীক্ষমাণো জ্ঞানিনাং মতেনাহ বিমর্শনং জ্ঞানং তত্ভাববিদ্যানিবর্তকত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

নহু তহি পাপবন্ধে অস্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাব তন্নিঃস্রুতি কুতো জ্ঞানপ্রসঙ্গ ইতি চেৎ সত্যং জ্ঞানসাধনেনাপি পাপোপশম ইতি সনৃষ্টান্তমাহ পথ্যমেবাদমন্তঃ পুরুষান্ যথা ব্যাধরো ন বাধন্তে তথা নিয়মাদি কর্তা কেমায় পাপনাশনায় শনৈঃ শনৈরেব সমর্থো ভবতি ॥ ১১ ॥

মূলোৎপাটন না হইল এবং তজ্জন্ম নরক পাত অবশ্যই হইবে এমত প্রমাণ দেখা যাইতে লাগিল, তবে প্রায়শ্চিত্তের প্রয়োজন কি? আমার বোধ হয় তাহা কুঞ্জর—জ্ঞানের স্নায় ব্যর্থ অর্থাৎ হস্তী স্নাত হইয়া যেমন পরক্ষণেই ধূলি দ্বারা আপন অঙ্গ মলিন করে, পুরুষও তক্রপ প্রায়শ্চিত্ত করিয়াও পুনরায় পাপ করিলে তজ্জন্ম নরকগামী হইবে ॥ ৯ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! চাত্তারাদি যে সকল প্রায়শ্চিত্ত, তদ্বারা একেবারে পাপের মূলোচ্ছেদ হয় না, কারণ ঐ সকল প্রায়শ্চিত্তের অধিকারী অবিন্দান্ পুরুষ, তাহাদের অবিন্দ্যা নাশ না হওয়াতে প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা এক বার পাপক্ষম হইলেও সংস্কার বশতঃ পুনঃ পাপান্তরের প্রেরোহ হইয়া থাকে। রাজন্! আমার এই কথায় এখন যদি জিজ্ঞাসা কর তবে মুখ্যপ্রায়শ্চিত্ত কি? তাহার উত্তর এই, জ্ঞানই মুখ্য প্রায়শ্চিত্ত ॥ ১০ ॥

কিন্তু নিত্য অগ্রমন্ত হইয়া যত্ন করিলে ক্রমে ঐ জ্ঞান লাভ করিতে পারা যায়, একেবারে লভ্য হয় না, যেমন প্রত্যহ পথ্য অন্ন ভোজি ব্যক্তিকে অভিভব করিতে রোগ সকল ক্রমে ২ অসমর্থ হয় তাহার কাম, নিয়মকারী পুরুষও ক্রমে ২ ক্রমে জ্ঞানার্থ সমর্থ হইয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

তপসা ব্রহ্মচর্যেণ শমেনচ দমেনচ । ত্যাগেন সত্য শৌচাভ্যাং যমেন নিয়মেন বা ।  
দেহ বাগ্ বুদ্ধিজঃ ধীরা ধর্মজ্ঞাঃ অজ্ঞানবিতাঃ । ক্ষিপ্তাভ্যাং মহদপি বেগুভ্যামনিবনমঃ ॥ ১২ ॥  
কেচিৎ কেবলয়া তক্ত্যা বাহুদেবপুত্রায়ণাঃ । অবাং ধুস্তি কাং স্নোয় নীহারসিব ভাকরঃ ॥ ১৩ ॥  
ন তথাহুত্বান্ রাজন্ পুয়েত তপ আদিভিঃ । যথা কৃৎসিতপ্রাণন্তং পুরুষনিষেবয়া ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্রবী ।

এতদেব বিশদয়তি ভাষ্যঃ তপসা ঐক্যাগ্রেণ মনসশ্চৈত্রিয়াগ্গাঠৈক্যাগ্রেণ পরমং তপ ইতি শ্রুতেঃ । ব্রহ্মচর্যেণাষ্টাদেন তত্ত্বকং  
দ্রবণং কীর্তনং কেলিঃ প্রেক্ষণং গুণভাবণং । সংকল্পোহ্যাবসায়শ্চ ক্রিয়া নিবৃত্তিরেবচ । এতদ্বৈখানমষ্টাদং এবদতি মনীষিণঃ  
বিপরীতং ব্রহ্মচর্যমেতদেবাষ্ট লক্ষণমিতি । শমো মনসো নিরময়ঃ দমো বাহ্যৈত্রিয়াগাং । ত্যাগো দানং যমোহহিংসাদিঃ নিয়মো  
জপাদিঃ ॥ ১২ ॥

তত্বেতিহুত্বাং মুখ্যমেবান্যং প্রায়শ্চিত্তমাহ কেচিনিতানেন । এবজুতা ভক্তিপ্রধানা বিরলা ইতি দর্শয়তি । কেবলয়া  
তপ আদি নিরপেক্ষা বাহুদেবপুত্রায়ণা ইতি নাথিকারি বিশেষণমেতৎ । কিঞ্চনোষামশ্রুয়া তত্রাপ্রবৃত্তেরর্থান্তেষেব পর্যাবসানাং  
অমুবাদমাং ॥ ১৩ ॥

এতচ্চ জ্ঞানমার্গাদপি শ্রেষ্ঠমিত্যাহ । ন তথা পুয়েত শুদ্ধোক্তং পুরুষনিষেবয়া কৃৎসিতাঃ প্রাণা তেন ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্বমতমাহ । কেচিনিত্যাদিনা তৃতীয়াধ্যায়ং যাবৎ । অত্র ভক্তিবিবিধা । সত্ততা কাদাচিৎকীচ । তত্রাদ্যা বিবিধা । আসক্তি  
মাত্র যুক্তা রাগময়ীচ । অন্ত্যাহ ত্রিধা । রাগাত্মময়ী তচ্ছুন্য স্বরূপত্বা অভাসত্বাচ । তত্রাত্মসত্ত্বাত্মা অপি  
সর্বকোত্তম প্রায়শ্চিত্তং দর্শয়িতুং রাগমব্যাঃ কৈমুতাবোধকমাসক্তিময়া মাহাত্ম্যমাহ কেচিনিতি । কাং স্নোয় বাসনয়া সহোত্বাঃ  
ভাকরদৃষ্টোস্তেন স্বাভাবিকাত্মানীয়য়া তক্ত্যা নীহারস্থানীয়য়াগত্কস্য সগ্রষ্ট মশক্তত চাবসংহতানুভবিকতয়েব সদ্যোনিঃশেষঃ  
ধুননমিতি জাপিতং ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

শ্রীবিষণাগচক্রবর্তী ।

এতদেব বিশদয়তি ভাষ্যঃ তপসা ভোগরাহিত্যেন ব্রহ্মচর্যেণ ক্রীপ্রেক্ষণাদিত্যাগেন শমেন যথাসক্তি মনো নিরমেন । দমেন  
বাহ্যৈত্রিয়গ্রহেণ ত্যাগেন দানেন যমোহহিংসাদিনা নিরমেন জপাদিনা ॥ ১২ ॥

অত্রাপি বেগুভ্যামনিবনমঃ পুনরপি পাপপ্ররোহ স্ত্রুচনাপ্রসন্নমনঃ রাজানং ভক্তানং মতেনাহ । কেচিনিতোতে  
পুনরিরল প্রচার্য ইতি ভাবঃ । কেবলয়া কৰ্ম জ্ঞানাদি রহিতয়া সতোপি গুণীভূতান্ কৰ্ম জ্ঞানাদীন্ অনপেক্ষমানয়াচ । অত্র  
কাং স্নোয় ইতি প্রমোগাৎ নীহারভাকর দৃষ্টোস্তেনচ পাপনির্মূলনং ভক্তোব নানাধেতি শ্রুতিতং ॥ ১৩ ॥

অত্রাপি পাপপ্রশমনে তুচ্ছ এব বস্তনি ভক্তিমহাদেব্যা বিনিয়োগোহুচিত ইতি ভক্তিশাস্ত্র ভাংপৰ্য্য বিজ্ঞানাং মতেন স্বাভিমতে  
নাস্ত্রমতাক্ষেপ পূর্বকমাহ নেতি কৃৎসিত প্রাণ ইতি পাগকর্ম্যাং মাং সমুচিত শিকাদভ্যর্থঃ নরকে পাকরত্ন ন পাতয়তু বা সএব  
মে গতি স্তত্বেবাহমিত্যাশ্বন এব সমর্পণেন নরকপ্রতীকারমপ্যকুর্লন্ শুদ্ধভক্তিমান্ ইত্যর্থঃ । কৃৎসিত প্রাণন্তং কথং তাদিত্যত

ফলতঃ ধর্মজ্ঞ ধীর পুরুষ প্রজ্ঞাশিত হইয়া তপস্যা, ব্রহ্মচর্য্য, শম, দম, দান, সত্য, শৌচ, যম  
( অহিংসাদি ) অথবা নিয়ম দ্বারা কায় মনঃ বাক্য কৃত সমুহং পাপকেও অগ্নি দ্বারা বেগুভ্যামনিবনমঃ  
জ্ঞায় সম্পূর্ণ রূপে বিনষ্ট করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

অতএব ঐ প্রকার প্রায়শ্চিত্তই মুখ্য । পরন্তু তদ্ব্যরিত অস্ত্র প্রায়শ্চিত্তও আছে । ধীর্বাং বাহু-  
দেব পরায়ণ কতিপয় সাধু্যক্তি দিবাকরের কিরণে নীহার বিনাশের স্তায় ভগবানের ঐ কাণ্ডিকী  
ভক্তি দ্বারা সমুদায় পাপ সম্পূর্ণ রূপে উন্মূলিত করিয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! এই ভক্তিমার্গ জ্ঞানমার্গ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ, যে হেতু পাপী অমুখ্য ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ  
মনঃ সমর্পণ পূর্বক ভগবন্তক পুরুষদিগের সেবা করিয়া যেমন পবিত্র হইতে পারে তপসাদি দ্বারা

সঙ্গীতবোধের লোকে পদ্যঃ কেবলঃ কুতোভয়ঃ। স্থলীলাঃ সাধবো যত্র নারায়ণপরায়ণাঃ ॥ ১৫ ॥  
প্রায়শ্চিত্তানি ক্রীড়ানি নারায়ণপরায়ণাঃ। ন নিম্প্রমত্তি রাজেন্দ্রঃ সুরাকৃত্তমিবাঙ্গীঃ ॥ ১৬ ॥  
সকলনঃ কৃষ্ণপারদিশ্রবো নিবেশিতঃ তদগুণরাশি যৈরিহ।

ঐতিহাসিক।

অত্র বেতুঃ সঙ্গীতীনঃ সঙ্গীতীনঃ অরং পদ্যঃ ভক্তিমাগঃ যতঃ কেমঃ। কেমবে বেতুঃ নকুতশিখিন্দেভয়ঃ বয়িন্। তদবাহু  
স্থলীলাঃ কৃষ্ণালবঃ সাধবো নিকাষাঃ যত্র বয়িন্ মাগে। অতো ন জ্ঞানমাগ ইবাসহারতা নিমিত্তঃ ভয়ং নাপি কর্ম মাগবৎ মংস  
রাশি যুক্তোভ্যো ভয়মিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

ভক্তেরনা নিরপেক্ষবুদ্ধঃ কৃষ্ণানীনিহু তক্তিঃ বিনা নশোধরতীতাহ প্রায়শ্চিত্তানীতি। মহতামণ্যশোধকবে দৃষ্টান্তমাহ  
সুরাকৃত্তমিবাঙ্গী ইবেতি ॥ ১৬ ॥

ভক্তিঃ বরাপি পুণ্যতোবেতাহ সঙ্গীতি তস্য গুণেষু রাগমাগমতি নহু জ্ঞানঃ যস্য তদ্ব্যনঃ তাবতৈব চীর্ণঃ কৃতং নিহুতং প্রায়

ক্রমসন্দর্ভঃ।

প্রায়শ্চিত্তানীতি নিশ্চিতং ন পুনতি ॥ ১৬ ॥

অথ রাগাত্মসমর্থ্যাত্ততোপ্যুত্তমভেদনাহ সঙ্গীতি। রাগোহত্র রতাতাসঃ। সঙ্গীতঃ প্রায়োগাৎ সাক্ষাত্তো সত্যাসঙ্গদেব তসিবেশঃ  
ভাৎ। দধতি সঙ্গদনবয়িষ আয়নি নিত্য অথে ন পুনরুপাস্তে পুরুষ সারহরাবসথানিতি শ্রুতিস্ততেঃ অতএব চীকায়ঃ তস্য গুণেষু

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী।

আহ তৎ পুরুষেতি ॥ ১৪ ॥

নচ জ্ঞানযোগ ত্রাত্যাসমর্থ্যানামেব তক্তিযোগ ইতি বাচ্যঃ ইত্যাহ সঙ্গীতীনঃ হি নিশ্চিতং অয়মেব সর্বতঃ প্রেঃ ন  
কুতোপি বিদ্বাদে ভয়ং যত্র সঃ। স্থলীলাঃ সাধব ইতি জ্ঞানমাগ ইব অসহারতা নিমিত্তঃ ভয়ং ন নাপি কর্মমাগবৎসরতাদি হেতুকঃ  
ভয়মিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চায়র ব্যতিরেকাত্যঃ তক্তিরেব পাপপ্রশমনী দৃষ্টা ন জ্ঞানকর্মাদীতাহ। প্রায়শ্চিত্তানীতি বহুচেনেব কর্ম জ্ঞানময়ানি  
সর্বাণীতার্থঃ। নারায়ণপরায়ণঃ তক্তিভক্তোৎকর্ষোঃ শ্রুতোরপি তত্র প্রকাহীনঃ ন পুনতি তক্তিভ জ্ঞানকর্মাদিহীনমপি  
পুনতি কেবলমাত্র ভক্তেতি পূর্কোক্তেঃ ॥ ১৬ ॥

নাত্র তক্তিভূমাগ্যপেক্ষীয় ইত্যাহ সঙ্গীতি কিং পুনরসঙ্গঃ। মনোপি কিং পুনঃ প্রোক্তাদি। তক্ত মনো গুণ রাগি বিশ্বা-  
সক্তঃ কিং পুনঃ গুণ রাগ রহিতঃ। যমেপি কিং পুনঃ সাক্ষাত্তাবমাত্র ধ্যানেনৈবচীর্ণঃ নিহুতিং প্রায়শ্চিত্তং যৈতে অত্র সঙ্গীতিয়াদি

তাহার তজ্জপ শুদ্ধিতা জন্মে না ॥ ১৪ ॥

অতএব ইহলোকে ভক্তিমাগই সঙ্গীতীন পথ এবং পরম মঙ্গল দায়ক, এই পথে কোন বিদ্বাদিরও  
আশঙ্কা নাই। ফলতঃ স্থলীল, দয়ালু, নিকাম সাধু গুণ এই বস্ত্রে নিত্য বর্তমান, এই কারণেই জ্ঞান  
মার্গের দ্বারা এই মার্গে সহায়তার অভাব নিমিত্ত ভয় অথবা কর্ম মার্গের দ্বারা মৎসরাহিত পুরুষ হইতে  
বিস্ত্র হইবার সম্ভাবনা নাই ॥ ১৫ ॥

রাজিন্। এক ভক্তিই অস্ত্র নিরপেক্ষ হইয়া পবিত্র করিতে সমর্থ হয়, চান্দ্রায়ণাদি প্রায়শ্চিত্ত ভক্তি  
ব্যতিরেকে ঐতিহাসিক পবিত্র করিতে, সক্ষম নহে। ফলতঃ যেমন নদী সকল মন্যভাও শুদ্ধি করিতে  
পারে না তাহার দ্বারা, সমস্ত প্রায়শ্চিত্ত আচরিত হইলেও তাহা নারায়ণ পরায়ণ ব্যক্তিকে পবিত্র  
করিতে সমর্থ হয় না ॥ ১৬ ॥

অধিকন্তু ভক্তি অল্প পরিমাণে কৃত্য হইলেও পবিত্র করণে সুলভ রূপ সমর্থ হন। ইহার প্রমাণ  
এই যে সকল পুরুষ ভগবান্ ঐক্যের সকারবিশিষ্ট একবারমাত্র আপনার মনঃ নিবেশিত করেন,

ন তে যমঃ পাশতৃতশ্চ তদুতান স্বপ্নেপি পশ্যন্তিহি চীর্ণনিকৃতাঃ ॥ ১৭ ॥  
অত্রোদাহরন্তীমিতিহাসং পুরাতনং । দূতানাং বিকৃতবদ্রোঃ সখ্যাদঃ তং বিদ্যাদ মে ॥ ১৮ ॥  
কান্ডকুজে বিজঃ কশ্চিদাসীপতিরজামিলঃ । নান্না নক্ট সদাচারো দাস্তাঃ সংসর্গদূষিতাঃ ॥ ১৯ ॥  
বন্দ্যকৈঃ কৈতবৈশ্চৌর্যৈর্গর্হিতাং বৃত্তিমাহিতাং । বিভ্রং কুটুম্বশুচি যাতয়ামাস দেহিনঃ ॥ ২০ ॥  
এবং নিবসন্তস্তস্মৈ লালয়ানস্ত তৎস্থতান্ । কালোত্যগান্মহানাজরকীশীত্যায়ুযঃ সমাঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীপরশমী ।

শিত্তং যৈঃ ॥ ১৭ ॥

ইমমর্থমিতিহাসেনোপপাদয়তি অত্র চেতি । মে মতঃ ॥ ১৮ ॥  
কান্ডকুজে পুরে দাস্তাঃ পতিনীমা অজামিলঃ ॥ ১৯ ॥  
বন্দ্য রূপেণ অকৈশ্চ দ্যুতেন কৈতবৈবকানাতিভিঃ বৃত্তিঃ জীবিকাং বিভ্রং পুঙ্কন্ যাতয়ামাস পীড়য়ামাস ॥ ২০ ॥  
আয়ুযঃ সখ্যকী মহান্ কালোহত্যগাৎ । স কিয়ানিতাপেক্ষায়ামাহ অষ্টাশীত্যা সংখ্যায়া যুক্তাঃ সমাঃ সংবৎসরাঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

রাগমাত্রমন্তি নতু জ্ঞানমিত্যুক্তং । রাগমাত্রঃ যৎকিঞ্চিদ্রাগঃ জ্ঞানঞ্চ যথার্থেনানুভব ইতি । অত্রৈবাং পূর্বকৃত্যঃ উক্তমবঃ তক্ত  
তক্ত্যাত্মাসমভাবেন সমাদীনাম্ তদুষ্টিপথেপি গন্তমশক্যাব্যাহাশ্রয়বরূপং দর্শিতং ॥ ১৭ ॥  
অথ তত্র তত্র কৈমুত্যাং দর্শয়িতুমিতিহাসমুপক্ষিপতি অত্র চেতি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পটৈঃ কতচিচ্ছক্ল ভক্তত্বং দৈবাৎ পাপানাং পোনঃ পুনোপাখ্যাতদংষ্ট্রোরগদংশানামিব তেবামকিঞ্চিংকরদ্বাং কুজরশৌচবদা-  
ক্ষেপ বিবদী ভাবোহুচিত এব অপি চেৎ সুহৃদাচারো ভক্ততে মামিত্যাদি বচনেভ্যঃ ॥ ১৭ ॥  
অত্রার্থ এবোতিহাসমুপক্ষিপতি । অত্রোতি যঃ সংবাদ স্তং নিবোধ মে মতঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥  
বন্দী শৃঙ্খলিত জনতা তয়া তদা কর্ণেনেনেভ্যঃ । অকৈশ্চ দ্যুতেন কৈতবৈবকানাতিভিঃ বৃত্তিঃ জীবিকাং । যাতয়ামাস  
পীড়য়ামাস ॥ ২০ ॥  
আয়ুযঃ সখ্যকী মহান্ কালোহত্যগাৎ । স কিয়ানিতাপেক্ষায়ামাহ অষ্টাশীত্যা সংখ্যায়া যুক্তাঃ সমাঃ সংবৎসরাঃ ॥ ২১ ॥

তাহাতে তাঁহাদের সেই মনঃ ভগবানে অনুরাগি মাত্র হয়, তদীয় জ্ঞান বিশিষ্ট হয় না, তথাচ  
যম অথবা পাশ হস্ত যমপুরুষগণ স্বপ্নেও তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইতে পারে না, কারণ ভগবানে  
একবার মাত্র মনো নিবেশ করাতেই তাহাদের কর্তৃক সমুদায় প্রারশ্চিত আচরিত হয় ॥ ১৭ ॥

মহারাজ ! এ বিষয়ে পণ্ডিতগণ একটা পুরাতন ইতিহাস উদাহরণ দিয়া থাকেন । বিকৃত ও  
যমদূতের সখ্যাদে এই ইতিহাস রচিত হইয়াছে । -তোমার নিকট তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ॥ ১৮ ॥

রাজন্ ! কান্ডকুজ দেশে অজামিল নামে এক ব্রাহ্মণ দাসীর পতি হইয়াছিল, স্ত্রীর সর্বদা  
দাসী সংসর্গে দূষিত হয় এবং তন্নিবন্ধন তাহার সমুদায় সদাচার বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ১৯ ॥

এ ব্রাহ্মণ সতত অশুচি হইয়াই রহিত এবং পণ পূর্বক পাশ জড়ীড়া, বকনা, চৌর্য্য, ইত্যাদি দ্বারা  
নিষ্পিত জীবিকা অবলম্বন করত তদ্বারাই কুটুম্বদিগের ভরণ পোষণ করিত অতএব তাহা হইতে  
সর্বদাই কুটুম্বদিগের অতিশয় ক্রোধ হইত ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার গর্হিত কর্ম দ্বারা দাসীপুত্র গুলির ভরণ পোষণ পূর্বক বাস করিতে  
কালক্রমে এই ব্রাহ্মণের পরমায়ুঃ সখ্যকী সমুদয় কাল গত হইল অর্থাৎ তাহার অষ্টাশীতি বৎসর বয়স  
অতিক্রান্ত হইল ॥ ২১ ॥

ততঃ পরঃ পুত্রো জন্মিতঃ সত্যমিহ বাক্যং । সত্যং নারায়ণো নারায়ণোহপি সত্যমিহ বাক্যং ॥ ২২ ॥  
সবদ্ব্যবসায়ঃ সত্যমিহ বাক্যং সত্যমিহ বাক্যং । সত্যমিহ বাক্যং সত্যমিহ বাক্যং ॥ ২৩ ॥  
তুষ্ণানিঃ প্রসন্নানিঃ খাদ্যানিঃ বসনানিঃ স্নেহবস্ত্রিতঃ । ভোজনং পানং যুতো ন স্নেহবস্ত্রিতঃ ॥  
স এবং বর্তমানোহ্যে । যত্নাকাল উপস্থিতঃ । নতিলোকায় তরয়ে বালে নারায়ণোহ্যে ॥ ২৪ ॥  
সম্প্রদায়ঃ সত্যমিহ বাক্যং । পুরুষানতিদায়কঃ । বক্রতুণ্ডানুর্যোজ আশ্রয়ঃ সত্যমিহ বাক্যং ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

প্রবরসঃ বৃদ্ধস্য ॥ ২২ ॥

বক্রঃ হৃদয়ঃ বেন অর্যঃ বৃদ্ধঃ ॥ ২৩ ॥

এতচ্চ তত্প্রলালনাদি নারায়ণ নামঃ পরম সাহায্যে তত্কিরেবাত্মদিত্তি সিদ্ধান্তোপযোগিণেনাপি ব্রহ্মণ্যং ॥ ২৪ ॥

বক্রানি তুণ্ডানি যুথানি বেষাঃ উর্যানি রোমাণি বেষাঃ তান্ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসংলগ্নঃ ।

পিত্রোশ্চ দরিত ইতি মাতুরপি কৃতার্থমুক্তঃ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিখ্যাতকবচী ।

প্রবরসো বৃদ্ধতঃ ॥ ২২ ॥

অর্যো বৃদ্ধঃ ॥ ২৩ ॥

খাদ্যান্ চর্ষয়ন্ ॥

এতচ্চ তত্প্রলালনাদি শ্রীনারায়ণ নামোচ্চারণ সাহায্যে তত্কিরেবাত্মদিত্তি সিদ্ধান্তোপযোগিণেন ব্রহ্মণ্যমিতি ব্রহ্মণ্য-  
চরণাঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীনিতি অজামিলেন কৃত্যজ্ঞানতানামপি পাপানাম্ কারিক বাচিক মানসেন শ্রীবিখ্যাতকবচী এবং বাম্যা আগতাঃ নারায়ণ  
সংস্কৃতকরকাক্ষায়া মিতুপার্বা আগতা ইতি জ্ঞেয়ঃ । প্রবর্তন প্রত্যয় নীতেন ॥ ২৫ । ২৬ ॥

অতএব সে অতি বৃদ্ধ হইয়া পড়িল, তাহার দশটা পুত্র জন্মিয়াছিল, তন্মধ্যে সর্ব কনিষ্ঠের নাম  
নারায়ণ, শিশু বলিয়া সেই পুত্র পিতা মাতার অতিশয় প্রিয়পাত্র হয় ॥ ২২ ॥

কলেও বৃদ্ধ অজামিল যথুরভাষি সেই শিশুতেই বদ্ধ হইয়া সর্বদা তাহারই জীড়া-কৌতুক  
দর্শন করত আনন্দ অনুভব করিত ॥ ২৩ ॥

স্নেহবস্ত্রিত হইয়া ভোজন অথবা জলাদি পান সময়ে সেই বালককে আপন সঙ্গ লইয়া ভোজন  
পান করাইত । এই রূপে সর্বদা কনিষ্ঠ পুত্রে নিরন্তর নিবিষ্ট চিত্ত থাকিতে কালক্রমে অন্তক যে  
আপনার অন্তিকে আসিয়া উপস্থিত হইল তাহাও সে জানিতে পারে নাই । হে রাজন্ ! যুট অজা-  
মিল জীবদ্দশায় এই প্রকারে বর্তমান ছিল, যত্নাকাল উপস্থিত হইলেও নারায়ণ নামক সেই বালকেই  
আপনার মনঃ নিবেশিত করিল ॥ ২৪ ॥

অনন্তর তাহার দৃষ্টি গোচর হইল, অতিশয় উগ্রমূর্তি, বক্রবদন, উর্যোমাক্ত তিনটা পুরুষ পাশ  
হুকে করিয়া সমুদ্রে স্নানক্রেত্রে, তাহাদের ইচ্ছা এই যে তাহাকে যমালয়ে লইয়া যাইবে । মহা-  
রাজ ! অজামিলের নিকটে তিনজন যথুত্ব আসিবার তাৎপর্য এই যে, প্রাজ্ঞ কামিক, বাচিক ও  
মানসিক জিহ্বা পাপই করিয়াছিল ॥ ২৫ ॥



ঐশ্বর্যামী ।

ଶ୍ରୀ ବିଦ୍ୟନାଥ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

তোমরা কাহার লোক ? কোথা হইতে আসিলে ? কি কারণেই বা এই দুঃখভার শাপিলকে সম  
পূর্ণ লইয়া বাইতে নিবেশ করিলে ? তোমরা কি দেবতা ! না উপদেবতা ! না জাদুকর ! ২২ ।  
আমরা তোমাদিগকে জানিতে পারি মাই, অন্তএব আমাদের এই সকল প্রস্নে কোন করিবার

নবং বয়োযোবাঃ নিবল ইযুধিঃ ধনুনি বলাদিতিঃ শ্রীঃ শোভা দেবাং ॥ ৩১ ॥

নিশো যিতিমিরলোচ্চাত্তে বাভ্যঃ তথাভূতা নিশঃ কুর্লভঃ ভবতামহুচিতমিদমিত্যাহঃ কিমর্থমিতি ॥ ৩২ ॥

শ্রীভক্ত উবাচ ॥

ইত্যুকে বমদুতৈতে বাহুদেবোক্তকারিণঃ ॥ তান্ প্রত্যাচুঃ প্রহস্যোদঃ মেঘনিহ্নাদিমা গিরা ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুদূতা উচুঃ ॥

যুগং বৈ ধর্মরাজস্য যদি নির্দেশকারিণঃ ॥ ক্রত ধর্মস্য নরুদ্বঃ স্রজ ধর্মস্য লক্ষণং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরমহারী ॥

নবং বয়োযোবাঃ নিবল ইযুধিঃ ধনুনি বলাদিতিঃ শ্রীঃ শোভা দেবাং ॥ ৩১ ॥

বিগতঃ তিমিরমালোকচ্চাত্তে বাভ্যঃ তথাভূতা নিশঃ কুর্লভঃ ভবতামহুচিতমিদমিত্যাহঃ কিমর্থমিতি ॥ ৩২ ॥

অহোদণ্ডাদণ্ডাজান শূভা এহে চৌরা এবামস্তিরা ধর্মরাজত কিঙ্করা ইতানুতং বদন্তীতি বিস্ময়েন প্রহস্য তান্ প্রত্যাচুঃ ॥ মেঘস্যোর্ব নিজ রদো ধ্বনিবতাতুরা ॥ ৩৩ ॥ তদ্বৎ বক্রপং লক্ষণং প্রমাণং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ॥

আকৃত্যাচ যুগং পরম শিষ্টাএব লক্ষ্যধে ইত্যাহঃ সর্কে ইতি ॥ ৩১ ॥

বিগতঃ তিমিরঃ আলোকচ্চাত্তদীয়ো বাহু তাঃ কর্ণগাতু কথমশিষ্টা ইত্যাহঃ কিমর্থমিতি ॥ ৩২ ॥

প্রহসতেতরে ধর্মমেব ন জানীথ কিমিত্যমন্তয়েন ধর্মরাজত কিঙ্করা ইতি ক্রাঁথ কিত্ত যুগং প্রেতবিশেষা এবাশ্চকৃত পতিতাঃ কথমদা জীবিত্যেতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

নহু বয়ং ধর্মরাজত দূতা ভবামৈব কে তাবদস্মারপরিচিষন্তীত্যত আহু যুগমিতি ॥ নির্দেশো নির্দেশঃ নোহস্মান্ এতি তদ্বৎ বক্রপং লক্ষণং প্রমাণং ॥ ৩৪ ॥

তোমাদিগকে মনোহর রূপবান্ দেখিতেছি, তোমাদের সকলকারই চক্ষু পদ্মপলাশ তুল্য, পরিধান পীতবর্ণ কৌশেয় বসন, সকলেই কুণ্ডলধারী, তোমাদের সকলকারই গলদেশে পদ্মমালা শোভা পাইতেছে ॥ ৩০ ॥

অপর তোমাদের সকলেরই অভিনব বয়স, সকলেরই মনোহর চারি ২ বাহু, ধনুঃ, তুণ, খড়্গ, গদা, শঙ্খ, চক্র ও পদ্মের দ্বারা সকলেরই চমৎকার শ্রী হইয়াছে ॥ ৩১ ॥

অধিকন্তু তোমাদের তেজে দিব্ সকলের অন্ধকার ও অজ্ঞান জ্যোতির্ময় পদার্থের জ্যোতিঃ বিনষ্ট হইল। তোমাদের আকৃতি দেখিয়া পরম শিষ্ট বোধ হইতেছে? কিন্তু কর্ম যে অশিষ্টের মত করিলে? আমরা ধর্মরাজের কিঙ্কর, তাঁহারই আজ্ঞা পালন করিতে আসিয়াছি তোমরা কে? কি নিষিদ্ধ আশাদিগকে নিবেদন করিতেছ? এরূপ করা তোমাদের উচিত হয় না ॥ ৩২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্! যমদুতেরা এই প্রকার কহিলে বাহুদেবের আজ্ঞাবহ সেই চারিজন দূত শ্রবণ করিলেন ইহাদের দণ্ডাদণ্ড জ্ঞান নাই, নিশ্চয় ইহারা চৌর বটে, আমাদের ভয়ে নিথ্যা করিয়া ধর্মরাজের দূত বলিয়া পরিচয় দিল, বাহা হউক, এক্ষণে আমাদের হস্তে পড়িয়াছে কোথায় গিরা জীবিত থাকিবে, অতএব ক্ষণকাল বিস্ময় প্রকাশের পর হস্ত করিয়া সেধধনি তুল্য গভীর স্বরে কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুদূতা কহিলেন, শ্রীঃ শোভা দেবাং ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥





মূৰ্য্যোহিতীঃ কং নকশৈবঃ সোমঃ সখ্যাহরীণিষ্য । কং হুঃ শব্দাঃ শব্দাঃ ইতি হেতুতৈবৈব সাধিণঃ ॥ ৩৮ ॥  
 এতেনবদ্যে বিজ্ঞানঃ কামঃ নভস্যঃ মূৰ্য্যোহিতীঃ । সৰ্বৈঃ কামাঃ সোমোহিতীঃ নভস্যঃ ইতি কারিণঃ ॥ ৩৯ ॥  
 নভস্যঃ ইতি কামাঃ বিজ্ঞানীভ্যামি চাক্ষর্য্যঃ । কারিণাঃ কামাঃ সোমোহিতীঃ নভস্যঃ ইতি কারিণঃ ॥ ৪০ ॥

विषयसामो ।

[illegible]

হানমাহঃ । এতৈঃ নিমিত্তভূতৈঃ বিজ্ঞাতঃ কণ্ঠ্যানাহঃ সৰ্ব্ব ইতি । ৩৯ ।

বিপদীভাষিত্ত্বানি কৰিণাং সত্ত্ববতি বতন্তেবাঃ ত্বন-কোটি বদি কচ্চিনকন্ত। ত্বাং ত্বি' ত্ত্বাভ্যানি ন ত্বাঃ। নহে-  
 ত্ত্বাভ্যাহঃ নহি মেইবাম্ কচ্চিনতি অন্তঃ সর্কে কচ্চিণঃ কচ্চিণাক পাণতাবিত্ত্বাবিবাং তে সর্কে নহমহীতি ॥ ৪০ ॥

अथममार्तः ।

সাক্ষিণঃ আদিত্য চন্দ্রাবিত্যাदि मन्त्रमरणरीकान्दो उद्घातज्ज बालकाः ॥ ७८ ॥

মূল্যে তদ্বতীভাষ্য: ৮ ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

**अविधेयता प्रत्यक्ष होती ।**

কোশি ন জানাতি পশিঃ পুংতি বিবিক্তে জিরন্তে অত্র নৃবাদরো দৈহত জীবত সাক্ষিপো বেটনব বিভাবাত ইতি  
পুংকৈপব্যবঃ অহত রাজিষ্ঠ কঃ উনকঃ কুঃ পৃথিবী বধাঃ । আশিত্য চত্ৰাবনিলোহনলন্ত দ্যৌত্ব্মিরাণো স্বদয়ঃ ধমন্ত ।  
অহত রাজিষ্ঠ উতে চ নম্ভো ধর্মোশি জানাতি নরত বৃত্তমিতি ॥ ৩৮ ॥

॥ ३० ॥

সৰ্বেৰাং ন্যাত্বেহেতুঃ । সত্ত্ববীজীতি বিপৰীজান্যত্ৰাপি পাপানি । বহুঃ কামিণাং কৰ্মিণাং জঘনকোহস্তেব । তপান্ত  
সৰ্বান্যাপি পুণ্য পাপ হেতব এব । বহুজীবনং বার্ষিকোহধ্যক্ষিকোহেতি তু তুষ্টিৰ বাগ্গদেবঃ নহ কামিণামেব তপ সন্ন ইত্যা-  
চ্যতে । নহি কৃত্তিমিবং কামী ভাং ন বহুভা এবতি তজ্জাহঃ । দেহবাসিতি দেহধারী নয়ঃ । অথচ কৰ্ম নহিত ইতি একত্বক  
বিকল্পনিত্যঃ ॥ ৯০ ॥

অহে চান্দ মর্শম সকল ! যদি কোনম এতদ্ব্যক্তি অধর্ম করিয়াছে, তাহা কি রূপে জানিলে, ইহার উত্তর এই গুণা, চন্দ্র, বর্ষা, আকাশ, পশু, মক্ষা, দিবা, রাত্রি, বিহু, পৃথিবী, জল এবং ধর্ম ইহারা জীবসকলের আচরণের সাক্ষী । ৩৮ ॥

সতএব উল্লিখিত সুধাবি হইতে যেমন ধর্ম জাত হওয়া যায়, তদ্রূপ অধ্যয়ণ পরিজ্ঞাত হইয়া থাকে, সেই অধ্যয়ই মণ্ডের হ্রদ। পরন্তু ব্যক্তীর মণ্ডাহ' কন্মী' লোক যাহার যেমন পাপ তদনুরূপ মণ্ড বনিক্রমে পোহ হইয়া থাকে।

আহে বিপ্লব-পুঙ্খবসন! কর্মি-পুরুষদিগের ভজ ও তাহার বিপরীত অর্থাৎ অভজ্য ছই সন্ধ্যা,  
 বেঁহেতু তাহারের ভঙ্গ লস মাছে। ফলতঃ যদি কোন দেহী সৰ্বভোক্তাধিবে কর্ম শুল্ল হয়, তবেই  
 তাহার লক্ষ্য হইতে পারে না, কিন্তু তদুপ জীব কই? সেহাবারী হইরা কর্ম না করে এমন প্রাণী  
 আর নাই। সতএব সবলোই কর্ম কর্তব্য, কর্মিদের পাপ অবশ্যই হয়, সুতরাং সকল কর্মীই  
 পিতার ১৪০।

যেন যাকান্ বখাংধর্মোধর্মোবেহ নদীহিতঃ । স এব কংসলঃ সূর্য্যোদয়ঃ সৌর্য্যবসন্তঃ বৈ ॥ ৪১ ॥  
 যথেষ্ট দেবপ্রবরা ত্রৈবিধ্যমুপলভ্যতে । তুতেষু গুণবৈচিত্র্যাত্তথাত্তত্রৈবিধ্যমুপলভ্যতে ॥ ৪২ ॥  
 বর্তমানোহন্যয়োঃ কালৌ গুণাভিজ্ঞাপকৌ যথা । এবং জন্মান্তরোদয়ভেদাদিধর্ম্মনির্ধারিতঃ ॥ ৪৩ ॥

#### ঐশ্বর্য্যগণতম ।

কথং ত্রিংশৎ ব্রহ্মকর্ত্ত্ব ইত্যন্তোত্তরং যেনেতি ধর্ম্মোবেতি দৃষ্টান্তঃ অধর্ম্মানুসারেণ নভো ধর্ম্মানুসারেণ অধবদিতার্থঃ ॥ ৪১ ॥  
 নকেবলং সূর্য্যোদয় এব জ্ঞাপকঃ কিমর্থাপত্তিরপীত্যাহঃ যথেনি । হে দেবপ্রবরাঃ ইহ জন্মনি শান্ত্যেব সূচনেন বা অথি  
 দুঃখি মিশ্রনেন বা ধার্ম্মিকত্বাদিনা বা ত্রৈবিধ্যং তুতেষু যথোপলভ্যতে তথাত্তত্রৈবিধ্যমুপলভ্যতে অমুমীয়তে । ত্রৈবিধ্যানাধর্ম্মমুপ-  
 লভ্যতা কজ্ঞাতে ॥ ৪২ ॥  
 বর্ত্তমান জন্মনি পূর্বাগত জন্ম ধর্ম্মাধর্ম্ম জ্ঞানং ভবতীতি সন্দেহাত্মকমাহঃ । বর্ত্তমানো বসন্তাদিকালঃ অন্যান্যোহুততবিদ্যারোহ  
 সন্তয়ো বৈ গুণাঃ পুণ্য ফলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকৌ যথা এবমেতজ্জন্ম অন্যান্যো হুততাবি জন্মনি ধর্ম্মাধর্ম্মো নিদর্শনভীতি  
 তথা ॥ ৪৩ ॥

#### জন্মসম্বন্ধঃ ।

অমুমীয়তে মর্ত্ত্যরপীতি শেষঃ ॥ ৪২ ॥  
 বর্ত্তমানঃ পূর্বাগত জন্ম ধর্ম্মাধর্ম্ম জ্ঞানং ভবতীতি সন্দেহাত্মকমাহঃ । বর্ত্তমানো বসন্তাদিকালঃ অন্যান্যোহুততবিদ্যারোহ  
 সন্তয়ো বৈ গুণাঃ পুণ্য ফলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকৌ যথা এবমেতজ্জন্ম অন্যান্যো হুততাবি জন্মনি ধর্ম্মাধর্ম্মো নিদর্শনভীতি  
 তথা ॥ ৪৩ ॥

#### ত্রৈবিধ্যনাগচক্রবর্ত্তী ।

কথং দত্ত ইত্যন্তোত্তরমাহঃ বাবান্ যৎ প্রমাণকঃ যথা যেন প্রকারেণ অধর্ম্মোধর্ম্মো বা কৃতঃ । তৎ ফলং দুঃখং সুখং বা তাবত্তৎ  
 প্রমাণকং শাস্ত্রদৃষ্টোবেতি শেষঃ ॥ ৪১ ॥  
 সত্যাদি গুণ সঙ্গঃ প্রত্যক্ষমেবোপলভ্যতামিত্যাহঃ । ইহ লোকে ত্রৈবিধ্যং পুণ্য পাপ মিশ্র কর্ম্মনেন নৃণাং ত্রৈবিধ্যং যথা  
 তদৈবাত্তত্র পরলোকেইহ জন্মনি বা অথি দুঃখি মিশ্র দুঃখি মিশ্র ত্রৈবিধ্যং অমুমীয়তে । শাস্ত্র দৃষ্টোবেতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥  
 বর্ত্তমান জন্মনি পূর্বাগত জন্ম ধর্ম্মাধর্ম্ম জ্ঞানং ভবতীতি সন্দেহাত্মকমাহঃ । বর্ত্তমানো বসন্তাদিকালঃ অন্যান্যোহুততবিদ্যারোহ  
 সন্তয়ো বৈ গুণাঃ পুণ্য ফলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকৌ যথা এবমেতজ্জন্ম অন্যান্যো হুততাবি জন্মনি ধর্ম্মাধর্ম্মো নিদর্শনভীতি  
 তথা ॥ ৪৩ ॥

অহে দেবগণ ! আপনারা যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন ধর্ম্মরাজ কি রূপে দত্ত বিধান করেন, তাহার  
 উত্তর এই, যে ব্যক্তি ইহলোকে যে প্রকার যত ধর্ম্ম অথবা অধর্ম্ম আচরণ করে সেই সময় পরলোকে  
 সেই প্রকারে তাবৎ পরিমিত ফল অবশ্যই ভোগ করিয়া থাকে অর্থাৎ ধর্ম্মানুসারে যেরূপ তাহার  
 সুখ হয়, অধর্ম্মানুসারে তজ্জপ দণ্ডও অবশ্যই হইয়া থাকে ॥ ৪১ ॥

হে দেবপ্রবর সকল ! কেবল সূর্য্যাদিই ধর্ম্মাধর্ম্ম জ্ঞাপক এরূপ নহে কিন্তু যুক্তি, বারীও তাহা  
 অবগত হওয়া যায় অর্থাৎ শাস্ত্র, বোরহ, সূত্র, অথবা অথি, দুঃখি ও তদুত্তর, ত্রৈবিধ্য ইত্যাদি গুণ  
 বৈচিত্র্য হেতু প্রাণি সকলকে তজ্জপ ত্রিবিধ দেখা যায় অতঃপরে তাহার জন্মনি ধর্ম্মাধর্ম্মো নিদর্শনভীতি  
 কিন্তু ধর্ম্মাধর্ম্ম ব্যুতিরেকে এরূপ ত্রৈবিধ্য সম্ভবে না, সুতরাং তাহা অনুমান সিদ্ধ হইয়া থাকে ॥ ৪২ ॥

অপর বর্ত্তমান বসন্তাদিকাল যেমন অতীত অনাগত বসন্তাদি কালের গুণ সকলের (পুণ্য ফলা-  
 দির) জ্ঞাপক হয়, তেমনি উপস্থিত জন্মও অতীত, অনাগত জন্মের ধর্ম্মাধর্ম্মের নিদর্শন হইয়া  
 থাকে ॥ ৪৩ ॥



তদেতৎ যোড়শ কলং লিঙ্গং শক্তিভয়ং মহৎ । ধতেহুসংস্থিতিং পুন্নি হুসংস্থিতিং ॥ ৪৭ ॥  
 দেহজ্যোতিঃস্বভাবগো বৈজ্ঞান্য কৰ্ম্মাণি কৰ্ম্মাণি । কোশকরি ইহাশ্রম কৰ্ম্মাণ্যাদি মুক্তি ॥ ৪৮ ॥  
 মহি কশ্চিৎ কৰ্ম্মাণি জাতু তিষ্ঠত্যকৰ্ম্মকং । কাৰ্য্যতেহুসংস্থিতিং কৰ্ম্ম ভূগৈঃ বাতাসিকৈঃ ॥ ৪৯ ॥  
 লক্ । নিমিত্তমব্যক্তং ব্যক্তব্যক্তং তবত্বত্ব । যথা যোনি যথাবীজং যথাবেন বলীয়া ॥ ৫০ ॥

ঐশ্বর্যসংগ্রহ ।

তদেতন্নিম্নং শরীরং শক্তিভয়ং গুণভয় কার্য্যং । মহনানি পুন্নি জীবে অহুসংস্থিতিং ধতে ॥ ৪৭ ॥  
 নেচ্ছনিনিচ্ছনপি অনেনৈব কৰ্ম্মাণি কার্য্যতে । কোশকারঃ কীট বিশেষঃ মুক্তি নির্গমোপায়ং ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥  
 কাৰ্য্যত ইত্যত্রাত্মত্বং প্রমাণ্যতি নহীতি । গুণগুণকার্য্য রাগাদিতিঃ আত্মবিত্তৈঃ পূৰ্ণমসংকারোক্তৈঃ ॥ ৪৯ ॥  
 কৰ্ম্মবশেনচ তদহুসংস্থিতিং দেহোত্তরতীত্যাহঃ লক্ । অব্যক্তং অদৃষ্টং নিমিত্তং লক্ । ব্যক্তব্যক্তং তদহুসংস্থিতিং হুসংস্থিতিং  
 শরীরং তবতি । যথাযোনি মাতৃ সদৃশং যথা বীজং পিতৃ সদৃশং । যথাবো বাসনা গুণ শোণিতরৈরেক রূপেষুপি মাতৃ ভাবনা  
 পিতৃভাবনা রূপরা কৰ্ম্মবাসনরা মাতা পিতৃ সদৃশো দেহো তবতীত্যাহঃ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসংগ্রহঃ ।

লক্ । অদৃষ্টেন নিমিত্তেন চ যোনি বীজে প্রাপ্যতে তৎ যথাবাসনায়ৈব দেহো তবতীত্যাহঃ ॥ ৫০ ॥

ঐশ্বর্যসংগ্রহঃ ।

সপ্তমশত তত্ তদেতন্নিম্নং শরীরং কৰ্ম্ম শক্তিভয়ং গুণভয় কার্য্যং পুন্নি জীবে অহুসংস্থিতিং ধতে । মহনানি বাসনা ॥ ৪৭ ॥  
 অনেন লিঙ্গেনৈব কৰ্ম্মাণি কৰ্ম্ম কৰ্ম্মাণি কার্য্যতে তত্ কোশকারঃ কীট ইব মুক্তি নির্গমোপায়ং  
 ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥  
 আত্মবিত্তৈঃ পূৰ্ণ সংকারোক্তৈঃ ॥ ৪৯ ॥  
 এক নিমিত্তমদৃষ্টং লক্ । তৎ কৰ্ম্মবাসনায়ৈব ব্যক্তব্যক্তং হুসংস্থিতিং শরীরং তবতি যথা যোনি কচিদ্ভিন্নং সদৃশং যথা বীজং  
 কচিৎ পিতৃ সদৃশং কচিদ্ভিন্নং সদৃশং যথাবেন হিংস্র নৌম্যয়েন চ মুক্তি ॥ ৫০ ॥

হে মহাশয় গণ ! যোড়শ কলাবিশিষ্ট লিঙ্গ শরীর এবং সম্বাদি গুণভয়ের কার্য্য তিস শক্তি,  
 ইহারা ঐ জীবের কেবল সেই মতি জন্মাইয়া দেয়, বাহাতে হর্ষ, শোক, ভয় এবং পীড়া এতাবদ্রাজ  
 উপস্থিত করিয়া থাকে ॥ ৪৭ ॥

• হে দেব প্রবর সকল ! জীব অজ্ঞ এবং কামাদি রিপু বড়বর্গ জর করিতে অক্ষম; ইহাতে যদিও  
 কিছু করিতে ইচ্ছা না থাকে তথাচ লিঙ্গশরীর তাহাদিগকে কৰ্ম্ম করায় । হুতরাং কোশকার কুমির  
 যায়, সে আপনার কৰ্ম্ম দ্বারা আপনাকে আচ্ছন্ন করিয়া মুক্ত হয় অর্থাৎ আপনার নির্গমোপায় জানিতে  
 পারে না ॥ ৪৮ ॥

যদি বল লিঙ্গ শরীর যে জীবকে কৰ্ম্ম করায় ইহাতে প্রমাণ কি ? উত্তর, অদৃষ্টবই ঐ বিধের  
 প্রমাণ যে হেতু প্রত্যক্ষ দেখা বাইতেছে কোন এক ব্যক্তি এক কণের নিমিত্তও নিতর্য্য হইয়া থাকিতে  
 পারে না, সকলেই অক্ষম হইয়া প্রাক্তন কৰ্ম্মের সংকারোৎপন্ন গুণ অর্থাৎ গুণ কার্য্য রাগাদি দ্বারা কৰ্ম্ম  
 করিতে বাধ্য হয় ॥ ৪৯ ॥

হে অমল্যশয় গণ ! সেই সকল কৰ্ম্ম জন্ম যে অদৃষ্ট, তাহাই জীবের মূল অকৰ্ম্ম। অকৰ্ম্মের দ্বারা  
 সেই বাসনা অতিশয় বলবতী, তাহারা জীবের পিতৃ সদৃশ অথবা মাতৃ সদৃশ দেহ প্রাপ্তি হয় ॥ ৫০ ॥



এবং প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। আরো সএব নটরাধীশদ্বারা নিরতে ৥ ৫১ ॥  
 অত্র বি প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয় ৥ ৫২ ॥  
 প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয় ৥ ৫৩ ॥  
 প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয় ৥ ৫৪ ॥  
 প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয় ৥ ৫৫ ॥

ঐতিহাসিক

সংসার ক্রমসূচ্যঃ হরতো বৃদ্ধিপ্রকারমাহঃ এব ইতি উপসংহাৎ পরমেস্বরভজনাৎ ৥ ৫১ ॥  
 তদেবং সামাজ্যতো বর্ধাদি নির্ণয়মুক্ত। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয় ৥ ৫২ ॥  
 তত্র বাত্যাং তৎ পূর্ব বৃত্তান্তবাদোচিত্যাকিরেক প্রদর্শনার্থঃ। শীলং স্বভাবঃ বৃত্তঃ সদাচারঃ গুণাঃ কর্মাদয়ঃ ভোগানন্দয়ঃ ৥ ৫৩ ॥  
 অনন্যকৃতো মিরহকারঃ ৥ ৫৪ ॥  
 আবৃত্তঃ বলাৎ পরাবৃত্তঃ ৥ ৫৫ ॥  
 ভুলিয়ারা ভোগজিয়া দাতা নৈরয়ঃ নধু পৈট্যঃ সুরাং পিবা মদেনাবৃণিতে ভ্রান্তে নেজে বত্যাঃ ৥ ৫৬ ॥

ক্রমসূচ্যঃ

এব ইতি তৎ বিতীরাতিনিবেশতঃ স্যাদিতিবৎ ৥ ৫১ ॥  
 অত্র প্রকরণে তাদৃশ বর্ধাদি নির্ণয় পাতায় রক্ষিতোভূৎ কিত্ত। তত্যাভালেনৈব স রক্ষিত ইতি বদন্তব্যাক্য দ্বারা ঐক্যদেব-  
 স্যাদিপ্রায়ঃ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ॥

ঐতিহাসিক

এব ইতি প্রকৃতি পুষ্করোঃ সদাভ্যাসেব বদনোক্ষৌ ভবত ইত্যর্থঃ ৥ ৫১ ॥  
 তদেবং বর্ধাদি নির্ণয়মুক্ত। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয়। প্রকৃতিগত পুষ্কর বিপর্যয় ৥ ৫২ ॥  
 নোচিভ্যঃ জাগরিভ্যঃ বাত্যাং ধারিকবদ্যাহঃ। শীলং স্বভাবঃ বৃত্তঃ সদাচারঃ। গুণাঃ কর্মাদয়ঃ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ॥  
 ভুলিয়ারা দাতা সংজ্ঞামানরা নৈরয়ঃ পৈট্যঃ নধু মদ্যাং ব্যপৈতঃ লোকতররহিতঃ অনরা সহ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ॥

হে দেবগণ! প্রকৃতির সঙ্গ বশতঃ পুষ্করের এই রূপ বিপর্যয় হইয়া থাকে কিন্তু যদিহাৎ পুষ্কর স্বয়ং লীল সঙ্গ করে অর্থাৎ পরমেস্বরোপাসনার তৎপর হয় তাহা হইলে অচিরে তাহাতে বিলয় পাইতে পারে ৥ ৫১ ॥

হে দেবগণ! এই ব্রহ্ম কুলোদ্ভব অজামিল প্রথম বয়সে প্রুত সম্পন্ন, যুদ্ধ, সুস্বভাব এবং সদাচার বিশিষ্ট হওয়ারভে কন্যাদি বিবির গুণের আলস ছিল। ইন্দিয় দমন পূর্বক সতত ব্রতধারী হইয়া থাকিত, ইহার কুল্য সত্যবাদী, মনুষ্য ও শুচি অন্য কেহ ছিল না ৥ ৫২ ॥

অপর এযাতি অহংকার শূন্য হইয়া গুরু, অগ্নি, অতিথি, বৃদ্ধ, ইত্যাদির সেবা করিত, সকল প্রাণির সঙ্গ ইহার সৌম্য ছিল, বিশেষতঃ এ আঁঠি সাধু ও পরিমিত ভামী এবং অনসূয় ছিল অর্থাৎ কখন কাহারও গুণ সোবারোপ করিত না ৥ ৫৩ ॥

একদিন এই অজামিল শিত্রাজা পালনার্থ বনে গমন করিয়াছিল, তথা হইতে ফল, পুষ্প, সমিৎ, কুশা, আহরণ করণানন্তর প্রত্যাবৃত্ত হয় ৥ ৫৪ ॥

ইহাশ্রমের পশ্চিমভাগে একটি কাশুক শ্রুতকৈ ভোগ্যা দাসীর সহিত মিলিতে অবলোকন করিল। সেই দাসীর বেজরয় সুরাপানে আসক্ত হইয়া মুগ্ধিতছিল, অতএব সে মত্তা হইয়াছিল ৥ ৫৫ ॥

মতয়া বিল্লখমীয়া ব্যপেতঃ নিরপত্রপঃ । জীড়ন্তদনুগায়ন্তঃ হসন্তমনসিকৈঃ ॥ ৫৬ ॥  
 দৃষ্ট্বা তাং কামলিপ্তেন বাহুনা পরিরস্তিতাং । জগাম হ্যক্ষয়বশঃ সহসৈব নিম্নাহিতঃ ॥ ৫৭ ॥  
 স্তম্ভয়মাগ্নানাগ্নানং যাবৎ সঙ্কং যথাক্রমতঃ । ন শশাক সমাধাতুং মনোমদনমপিতং ॥ ৫৮ ॥  
 তম্নিনিত স্মরব্যাক্রমং গ্রহগ্রস্তো বিচেতনঃ । তামেব মনসা ধ্যানম্ অধশ্মাদিররামহ ॥ ৫৯ ॥  
 তামেব তোষয়ামাস পিত্র্যোণার্থেন যাবত । প্রাট্যেয়ম নোরমৈঃ কামৈঃ প্রসীদেত যথা তথা ॥ ৬০ ॥  
 বিপ্রাঃ স্বভার্যামপ্রোচাঃ কুলে মহতি লজ্জিতাঃ । বিসমজ্ঞাচিন্নাং পাপঃ শ্বেরিণ্যাপানবিক্রমীঃ ।

শ্রীপরমহংসী ।

বিশেষণ স্পষ্টী নীলী বস্তাঃ । তয়া সহ ব্যপেতঃ স্বাচারাত্তুঃ ॥ ৫৬ ॥  
 কামোদীপকেন তদঙ্গরাগেণ হরিজাদিনা লিপ্তেন ॥ ৫৭ ॥  
 সন্তঃ ধৈর্য্যং শ্রুতং জ্ঞানং তদ্বলেন স্তম্ভয়মপি মদনে কপ্পিতং মনঃ সমাধাতুং ন শক্ভেহিতুং ॥ ৫৮ ॥  
 তদর্শনমেব নিমিত্তিং যন্ত স্মরব্যাক্রমং গ্রহগ্রস্ত তেন গ্রস্তঃ বিচেতনো গতস্থতিঃ ॥ ৫৯ ॥  
 যাবতঃ সমগ্ৰেণ ॥ ৬০ ॥  
 লজ্জিতাঃ পরিত্যক্তাঃ ॥ ৬১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কামলিপ্তেন কামোদীপক হারিদ্ভবস লিপ্তেন ॥ ৫৭ ॥  
 আগ্নানং মনঃ সঙ্কং ধৈর্য্যং শ্রুতং জ্ঞানং ॥ ৫৮ ॥  
 বিররামহেতি । তাদৃশ স্বপ্নম্ নিষ্ঠয়া জ্ঞানেন চ স তথা পতনাজ্জিতুং শক্যোনাভূং কিন্তু নান্ন আভাসেনাপি তাদৃশাধঃ  
 পাতাদপি রক্ষিতা বৈকুণ্ঠঃ প্রস্থাপয়ামাস ইতি প্রকরণার্থেন ধর্ম জ্ঞান ভক্তীনাং প্রাতিষিকং বলং দর্শিতং ॥ ৫৯ ॥  
 যাবতঃ অর্থেন স্থিতং তাবতৈব ইতি শেষঃ । সা যথা প্রসীদেত তথা আচষ্টেতি শেষঃ ॥ ৬০ ॥  
 লজ্জিতাঃ তস্তাঃ পিত্রা বিচার্য্যেব দত্তামিত্যর্থঃ । শ্বেরিণ্যাপানেনৈতি সন্ধিরার্থঃ ॥ ৬১ ॥

আর তাহার নীলী ( বস্ত্র বিশেষ ) স্নান হইয়া পড়িতেছিল, সেই কামুক শূদ্রটা আপনার আচার  
 ভ্রষ্ট হইয়া এই ব্রাহ্মণের সমক্ষেই লজ্জা বিসর্জন পূর্বক সেই দাসীকে অলিঙ্গন করিয়া তাহার সহিত  
 হাস্য পরিহাস ও এক সঙ্গে গান এবং অশ্লীল নানা প্রকার জীড়া কোতুক আরম্ভ করিল ॥ ৫৬ ॥

এ ব্রাহ্মণ সেই কামুককে কামোদীপক ঐ কামিনীর অঙ্গরাগ হরিজা লিপ্ত বাহু দ্বারা তাহাকে  
 আলিঙ্গন করিতে দেখিয়া তৎক্ষণাৎ মুগ্ধ ও কন্দর্পের বশীভূত হয় ॥ ৫৭ ॥

ইহার যত দূর ধৈর্য্য ও জ্ঞান ছিল, তাহার বলে যদিও অনেক ক্লম পর্য্যন্ত আপনাকে আপনি  
 স্তম্ভিত করিয়া রাখিয়াছিল তথাচ কাম কল্পিত মনকে একেবারে নিগ্রহ করিতে পারিল না ॥ ৫৮ ॥

অতএব সেই দাসীর দর্শনই সূত্র করিয়া কন্দর্পজ্বলে দ্রুত গ্রহ ইহাকে গ্রাস করিয়াছিল, তাহাতে  
 ইহার স্মৃতি বিনষ্ট হইয়া যায় । এ সেই তরুণীকে চিত্ত মধ্যে নিরন্তর চিন্তা করত স্বপ্নময় কইতে  
 বিরত হয় ॥ ৫৯ ॥

ঐ ভুজিয়া কামিনী কিসে প্রসন্ন হইবে তদর্থ ব্যগ্র হইয়া পৈতৃক সমুদায় ধন ও আত্মোৎপাদনবিবিধ  
 মনোহর ভোগ্য বস্তু দিয়া সর্বদাই তাহার সন্তোষোৎপাদনে যত্নমান হইত ॥ ৬০ ॥

এক ব্রাহ্মণ কহা ইহার পরিণীতা ভার্য্যা ছিল, সে অবলা সংকুল জাতা অপ্রোচা এ পাপাত্মা  
 শ্বেরিণীর কটাক্ষ শ্রমে বিকচিত্ত হইয়া অচিরে সেই সতীকেও বিসর্জন দিল । অপর এ ব্রাহ্মণটা

যতকৃত্যেণাপনিনোজ্ঞায়তো জ্ঞায়তো ধনঃ । বভারাস্থাঃ কুটুম্বিয়াঃ কুটুম্বাঃ সন্দধীরয়ঃ ॥ ৬১ ॥

যদনৌ শাস্ত্রমূলক্যৈঃ সৈবচাৰ্য্যকিগরি তঃ ॥ অবর্তত চিরং কালমস্মায়ুঃ কুটুম্বিয়াঃ ॥ ৬২ ॥

ততঃ এনং দণ্ডপাণেঃ সকাশং কৃতকিৰিবঃ । নেম্যামোহকৃতনির্বেশং যত্র দণ্ডেন শুদ্ধ্যতি ॥ ৬৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে অজামি-  
লোপাধ্যানে শ্রীবিষ্ণু যমপুরুষ সম্বাদে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ \* ॥

শ্রীবাদরায়ণিরূপাচ ॥

এবং তে ভগবদ্ভূতা যমদূতাভিভাষিতং । উপধাৰ্য্যাত তান রাজন্ প্রত্যাহ্নয়নকৌবিদাঃ ॥ ১ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মণী ।

অধরূপমায়ুৰ্ভূত মলমের তদীয়মমাদিকসত্তীতি মলাং ॥ ৬২ ॥

অকৃত নির্বেশঃ অকৃত প্রায়শ্চিত্তং অশ্রুত হিতার্থং নেম্যাম ইত্যাহ্বয়েতি ॥ ৬৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে প্রথমঃ ॥ \* ॥

দ্বিতীয়ে বৈকল্যবোধানাম মহামায়মুতঃ । শ্রাবয়িত্ব বিজ্ঞো বিষ্ণুলোকং নীত ইতীহতে ॥ \* ॥

নয়কৌবিদাঃ ন্যায়নিপুণাঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোষ্ঠাস্থি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষ্ণুগোষ্ঠকবতী ।

অধরূপমার্থং বা জায়ু যন্ত সঃ । মলং বেদোচ্ছিষ্টমেবাতীতি সঃ অকৃত প্রায়শ্চিত্তং যত্র শুদ্ধাতীত্যোপকার এব অবর্ত-  
মানানমান কথং বারমণেতি ভাবঃ ॥ ৬২ ॥ ৬৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । ষষ্ঠস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ \* ॥

দ্বিতীয়ে নাম শাস্ত্রাধ্যায়মদূতাঃ পরাহতাঃ । অজামিলস্ত নির্বেশো বৈকুণ্ঠারোহ উচ্যতে ॥ \* ॥

নয়কৌবিদা নীতিশাস্ত্রজ্ঞা যথা বদন্তি তথা ॥ ১ ॥

এমত মন্দ বুদ্ধি যে ন্যায় ও অত্যায করিয়া যেখান সেখান হইতে আপনি যত ধন সম্পত্তি আনিত  
সমুদায় দিয়া কেবল সেই দাসীরই কুটুম্বদিগের ভরণ পোষণ করিত ॥ ৬১ ॥

অতএব হে দেবগণ ! এ ব্রাহ্মণটা অতিশয় ছুরাচার, ইহার পরমায়ুও পাপরূপ ছিল, এ জীবদ্দশায়  
মলরূপ দাসীর অন্ন ভোজন করিয়াছে । যে হেতু শাস্ত্র উল্লঙ্ঘন পূর্বক স্বেচ্ছাচারী হইয়া চিরকাল  
যাপন করিয়াছে ॥ ৬২ ॥

সেই কারণে এই ছুরাস্ত্রাটাকে দণ্ডপাণির নিকট লইয়া যাইব, এই পাপী আজকৃত পাপের নিষ্কৃতি  
নিমিত্ত কোন প্রায়শ্চিত্ত করে নাই, দণ্ডের সমিধানে দণ্ডিত হইয়া শুদ্ধিতা লাভ করুক ॥ ৬৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে প্রথম অধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ বিষ্ণুদূত কর্তৃক যম দূতদিগের নিকট ভগবদ্রাম শাস্ত্রীয় বর্ণন পূর্বক অজামিলকে  
বিষ্ণুলোকে লইয়া যাওন ॥ \* ॥

ভক্তদের कहিলেন হে রাজন্ । যমদূতদিগের বর্ণিত এই সকল ঘটনা শ্রবণ করিয়া ন্যায় নিপুণ সেই  
সকল বিষ্ণুদূতগণ বিস্ময় প্রকাশ পূর্বক প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১ ॥



## ঐতিহাসিকতা উৎসঃ।

অহোকটঃ ধর্মদর্শনধর্মঃ স্পৃশ্যতে সভ্যঃ। যজ্ঞাদভ্যাসাপেদু নভোবৈদ্যি সতে কৃৎস্না ॥ ২ ॥

প্রজানাঃ পিতরো বৈ চ শান্তারঃ সাধবঃ সমাঃ। যদি স্যাত্তে বৈদ্যমাং কং যাক্তি শরণং প্রজাঃ ॥ ৩ ॥

যদযদাচরতি প্রোমানিতরন্ততদীহতে। স যং প্রমাণং কৃত্বতে লোকন্তদনুবর্ততে ॥ ৪ ॥

যস্যাক্রে শির আধায় লোকঃ স্থপিতি নিবৃত্তঃ। স্বয়ং ধর্মদর্শনমিহ বৈদ্য যথা পশুঃ ॥ ৫ ॥

## ঐতিহাসিকতা।

ধর্মদর্শনাঃ সভ্যঃ সভ্যধর্মঃ স্পৃশ্যতি তদাহঃ। যত্র সভ্যায় বৈ ধর্মদর্শনগতিঃ তেষাং তাং সভ্যং ॥ ২ ॥

পিতরঃ পিতৃবৎ পালকাঃ শান্তার অমুশিক্ষকাঃ বৈবসাম্যদণ্ডাশ্রয়ঃ ॥ ৩ ॥

এতৎ প্রবর্তিতমধর্মমন্তোপি কবিষ্যতীতি মহং কষ্টমত্বদিত্যাহঃ যদ্যদিত্তি প্রোমান শ্রেষ্ঠঃ ॥ ৪ ॥

বিশ্বত্বাতাদনীত্যাহঃ যত্তেতি বাত্যাং। নিবৃত্তোনিশ্চিতঃ ॥ ৫ ॥

## ক্রমসম্বন্ধঃ।

অথ যত্র কে যুগ্মিতাদিনা যমদ্বৈতঃ সপ্রোতো ধর্মরাজসারোকপালকঃ দর্শিতঃ। তদভ্যাপগমবাদেন তদাক্ষিপতি। অহো কষ্টমিত্যাদি পকতিঃ ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬ ॥

## ঐতিহাসিকচক্রবর্তী।

অরোজাতাঃ হ জাতাঃ হ ধর্মরাজত্বৈব কিকরাঃ যুগ্মলঃ প্রোতৈঃ কিন্তু ধর্মরাজত্বৈব ধর্মরাজতা বিশরীত লক্ষণেবৈবেতি জানীম ইত্যাহঃ। অহো ইত্যাহঃ কর্ণপথ মদাবধি বার্তেরং নাপতদিত্তি ভাবঃ। কষ্টমিত্যোভাবতা অন্তরেন লোকানাং কা গতি উবিষ্যতীতি ভাবঃ। নহু কে কিমেব মাঙ্কিপ্যন্তে তত্র কিং ক্রমঃ শৃণুতরে শৃণুতেত্যাহঃ। ধর্মদর্শনাঃ ধর্মদর্শনানি সভ্যম ধর্ম এব স্পৃশ্যতি ধর্মদর্শনধর্মমেব পশুতীতি ভাবঃ। যত্র সভ্যায় অপাপেদুপি জনেব অপাপদানদণ্ডেব নভোবৈদ্যিতে ইতোবৈবা ধর্ম দর্শিতেতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

শৃণুতরে প্রজানাঃ পিতৃবৎ শান্তারঃ সাধবঃ সাম্যক যুগ্মং স্বামিনাং বৎ জ্ঞতে তৎ যদু কিং সংপ্রোতনুতমেবাত্মদিত্যাহঃ। প্রোমানমিত্তি বাৎসল্যাৎ পিতরঃ ধর্মশিক্ষণাৎ শান্তারঃ হিতকারিণাং সাধবঃ সর্বত্র স্বহৃৎ হৃৎসাম্য দর্শনাং সমাঃ। তেষু বৈবসাম্যমিত্তি পিতরোপি প্রোমানীড়কাঃ শান্তারোপি স্বকিরানপি ধর্মং ন শিক্ষরতি সাধবোপ্যাহিতকারিণঃ সমা অপি পরদুঃখা নভিজাঃ কং বাতীতি প্রোমানাঃ কষ্ট দর্শনমেতদনুভবিত্ত হৃৎসহমেবেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তদেবমন্তিরেণ ধর্মমার্গ এবোচ্ছন্নো ভবিষ্যতীত্যাহঃ। যজ্ঞমিত্তি ॥ ৪ ॥

কিন্তু বিশ্বত্বাতাদনিকং কথমর্মঃ ক্রম ইত্যাহঃ যত্তেতি বাত্যাং ॥ ৫ ॥

বিক্রুদুতেরা কহিলেন আ। কি কষ্ট। ধর্মদর্শি সাধুদিগের সভ্যকে অধর্ম সংস্পর্শ করিল। যে হেতু ঐ সভ্যর ধর্মদর্শি পুরুষেরা দণ্ডানর্হ নিষ্পাপ ব্যক্তিতে অনর্থক দণ্ড বিধান করিতেছেন ॥ ২ ॥

অহো! যে সকল সাধু পুরুষ সর্বত্র সমদর্শী হইরা প্রজাদিগকে পিতৃবৎ পালন ও শিক্ষা দান করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের মধ্যে যদি অদণ্ডদণ্ডানাদি বৈবস্য ঘটে হয় তবে প্রজাজন আর কাহার শরণাপন্ন হইবে? ॥ ৩ ॥

ইহারা এরূপে অধর্ম প্রবর্তক হইলে অম্মা-লোকেও তজ্জন আচরণ করিবে, যে হেতু ঐক্য ব্যক্তির। যাহা যাহা আচরণ করেন ইতর লোকেও তাহাই করিতে চেষ্টা পায় এবং মহাজন কাহা প্রমাণ করিয়া থাকেন সাধারণ লোকে তাহারই অনুগামী হয় ॥ ৪ ॥

কি আশ্চর্য! লোকে বাহার জোড়ে যতকাল অর্পণ পূর্বক নিশ্চিত হইয়া যিহা দায়, তাপনি পশুর স্থায় হইয়া ধর্ম অথবা অধর্ম কিছুই জানে না ॥ ৫ ॥

ন কথং ব্যাপিত্বানং কৃতমৈকচেতনং । বিভ্রতবীরো ভূতানাং সঙ্গগো যোদ্ধুমহতি ॥ ৬ ॥  
 অরং হি কৃতনির্বেশো জ্ঞানকোটাংহসানমি । ব্যাজহার বিবশো নাম স্বভায়নং হরেঃ ॥ ৭ ॥  
 এতেনৈবহৃদ্বোনোক কৃতং সাদিশনিকৃতং । দল্য নারায়ণমেতি জগাদ চতুরকরং ॥ ৮ ॥

শ্রীভগবদ্গীতা ।

বিখ্যাসেন নিতরামর্পিত আত্মা যেন তং বিভ্রতবীরঃ বিশ্বসনীরঃ সঙ্গপশ্যেৎ ॥ ৬ ॥  
 নবদ্যাপানিমো হতে কিমর্থনাক্রোশঃ ক্রিয়তে ভজাহঃ অরং হীতি বদ্য বদ্য বিবশোপি হরেন্দ্রম ব্যাজহার উচ্চারিতবান্ । ন  
 কেবলং প্রারম্ভিত মাজং হরেন্দ্রম অপিতু স্বভায়নং মোক্ষসাধনমপি সঙ্কল্পকরিতং যেন হরিরিত্যাকরং বরং । বদ্যঃ পরিকর  
 তেন মোক্ষায় গমনং প্রীতীতি শ্রুতেঃ ॥ ৭ ॥  
 নহু কর্মসামুদ্যকং হরেন্দ্রমেতি যুক্তং । বদ্য স্বভাট নানোক্যা ভপোবজক্রিয়াদিহু । নানং সম্পূর্ণতাং বাতি সলোবকেত  
 মচ্যুতমিত্যাদি বচনাং । স্বাত্ত্রোপ স্বনিবর্তকং হরেন্দ্রম কথং সাত্ত্বজাহঃ এতেনৈবেতি । অযোনঃ অববতঃ মদবৎ শবৎ  
 রূপং । যৎ আ ইতিহেদঃ আ জীবদাতাস মাজং চতুরকরং রম্যম জগাৎ এতেনৈব কেবলেন চতুরকরমিত্যনেনাধিকক মর্শিতং ।  
 কথং জগাদ নারায়ণ আয় আগচ্ছতোবং বিক্রোশ রূপেণ পুত্রাঙ্কানেন । অরং তাবঃ কর্মাদবশেপি হরিনারঃ ষাদিরাদিবৎ  
 সংযোগ পৃথক্চেন সর্ব প্রারম্ভিতার্থঃ যুক্তমেব তথাহি অবশেনাপি বদ্যারি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ । পুমান্ বিমুচ্যতে সদ্যঃ  
 সিংহজটৈস্তুর্গৈরিবেত্যাশিতিঃ । পুরাণেহু তাবৎ সহস্রশো নারঃ স্বাত্ত্রা মবগম্যতে নটচতে স্বর্ধবায়া ইতি শব্দনীরং ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বিবশোপি অস্ত তাবদেনমমেব পুত্রমুদ্दिष্য পূর্ব পূর্ব ক্ষুটোচ্চারিত তন্মায়ো মহিমেতি তাবঃ ॥ ৭ ॥  
 নহু ভূর্হি তন্মাকরণে প্রথম তন্মাইব জ্ঞানকোটাংহসাং নাশোক্তং । তদনন্তরং মুহঃ কৃতপাপভাস্য তৎসমাশ্রিতেনৈবাত্মনিত্য

শ্রীবিখ্যাসাংক্রবর্তী ।

বিখ্যাসেন নিতরামর্পিত আত্মা যেন তং । কথং বিশ্বসিতেভ্যত আহঃ । ভূতানাং বিশ্বসনীরঃ সঙ্গপশ্যেৎ ॥ ৬ ॥  
 নহু পর সহস্র মহাপাপাকৃত প্রারম্ভিতঃ অজামিলং শোধরিত্তমেব নরকং নিনীভূতব্রহ্মাতিব্রহ্মবাসমিতির্বা কিম-  
 পরাঙ্কং বদেব মাক্ষিপথেতি ভজাহঃ । অরং হি নিশ্চিতমেব কৃতপ্রারম্ভিত এব নকেবলমেব জ্ঞানকৃত পাপানাং অপিতু জ্ঞান  
 কোটাতি । যদবশ্যবিবশোপি হরেন্দ্রম ব্যাজহার মায়োহি রাবতী শক্তিঃ পাপনির্হরণে হরেঃ । তাবৎ কর্তৃং নশকোতি পাতকং  
 পাতকী নরঃ ইতি । অবশেনাপি বদ্যারি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ । পুমান্ বিমুচ্যতে সদ্যঃ সিংহজটৈস্তুর্গৈরিবেতি শ্রুতেঃ ।  
 ন কেবলং প্রারম্ভিতমাজং হরেন্দ্রম অপিতু স্বভায়নং মোক্ষ সাধনমপি সঙ্কল্পকরিতং যেন হরিরিত্যাকরং বরং । পরিকরতেন  
 মোক্ষায় গমনং প্রীতি ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৭ ॥  
 নহু হরেন্দ্রমেতি বদ্য প্রারম্ভিতত্বেন নাম ন গৃহীতং কিম্বদর্শনোপভয়েন স্বপুত্রাঙ্কানমেব কৃতমিতি চেৎ নজানীধ রে ভবৎ  
 বহির্দুখা নজানীথেত্যাহঃ । এতেনৈবহি নিশ্চিতমেব অযোনঃ অববতঃ মদবচ্ছবরূপং । পুত্রাঙ্কানমেব অযনিভূতমপিভূতং  
 ত্রাৎ অব নিভূতাহুসজ্ঞানাতাবেপীত্যাঃ বদেতি ইহানীভূতেন পুত্রাঙ্কানেন অযনিভূতং তাদিতি কিম্বদেৎ কিম্ব বদ্য পূর্বঃ

সেই পুরুষ সর্ব প্রাণির বিশ্বাস স্থান, তাহার যদি দয়া থাকে, তাহা হইলে তিনি কি প্রকারে ঐ  
 লোক, যে মিত্রতা করিয়া বিশ্বাস হেতু আত্ম সমর্পণ করিয়াছে, তাহার অনিষ্ট করিতে যোগ্য  
 হইবেন? ॥ ৬ ॥

অহে যমানুচরগণ । যদিও এই অজামিল জন্মাবধি কোটি কোটি পাপ করিয়া আপনার ও আপন  
 পরিবার-অঙ্গের তরণ পোষণ করিয়াছিল, তথাচ হরিনাম কেবল প্রারম্ভিত নহে পরম স্বভায়ন অর্থাৎ  
 বোঁকপ্রদ, এতাদৃশ সর্বদাইরা তাহা উচ্চারণ করিয়াছে ॥ ৭ ॥

অর্থাৎ এই অজামিল আপনার শ্রিততম কনিষ্ঠ পুত্রকে আত্মান করিবার মানসে “বৎস নারায়ণ  
 শ্রী আইন” এই প্রকার চিৎকার করিয়াছে এবং আত্মা মাঝে নারায়ণ এই চতুরকর নাম উচ্চারণ

## श्रीभक्तप्रसादी

एतद्गणेशमूर्तिः ।

শ্রী বিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

সহে যত্নতগণ ! যিনি একপাশে করতানিকত যে সকল মহাপাত্রক মহাবীর-ভাদ্রপ করিয়াছে  
যাহা কোটি কোটি দাদশ বার্ষিক ত্রেতেও নিরাপাণীয় না কি-রূপে সেই মহাবীর-একদ্বীপার নামো-  
চ্চারণ প্রারম্ভিত হইবে, এইরূপে হিরণ্যকাক-এই যে, বর্ণকোষী, বসন্তোষী, সিন্ধুকোষী, রক্ত-  
ধরুণকোষী, ক্রীড়াভাষী, গোবিন্দভাষী, এবং অন্যান্য যে সকল মহাপাত্রকী মরুত ।

প্রতিপাদ্যচক্রঃ

করোণোভাভাবঃ তদ্বৎতত্ত্বং পাপ বীজাভাবোপি পুনঃ পাপে প্রবর্তনং ভবেনিতোহু ব্যাখ্যায়মত্যা ভতাব্বাদে কল্পনাত্তরে বা  
 ব্যাখ্যায়মানে তথাহু ব্রাহ্মোক্তিরিতি কল্পনমিতি পাদোক্ত নামাপরাধ প্রসক্তো নামোপি সৰ্ব্ব ভুতদোষপরাধঃ পতত্য ইতি ।  
 সৰ্ব্বপরাধঃ হেতুঃ সিন্ধুভাব্যতি যেন্নরঃ । স পাপিষ্ঠো মহাব্যাণঃ নিরয়ে পততি ক্ষুটিমিতি । মন্যম কীর্তনকলঃ বিবিধঃ  
 নিম্না ন প্রকথ্যতি মনুকে হুতাব্বাদঃ । যোমাসুভমিহ হুং চয়েকিপামি সংসার ঘোর বিবিধাতি নিশীড়িতানিমিতি শ্রুতি  
 স্মৃতি পুণ্যপেয় নাম মাহাত্ম্যাদিহু । যেন্নবদ ইতি কল্পনং তেবাঃ নিরয়কর ইতি পাদ কৃত্যায়নসংহিতাদি পরসংহত বচনা-  
 দধঃপাত্যর তাং । অতএব ত্রিবিজ্ঞাতেন । কচিমিবর্ততেহুত্যাং কচাচরতি তং পুনঃ । প্রায়শ্চিত্তমথোপাৰ্থঃ মন্তে কুঞ্জর  
 নৌচরতি পুনঃ পাপপ্রবৃতি দর্শনে প্রায়শ্চিত্তমাক্ষিপতাপি তক্তিপ্রসঙ্গে তক্তানামপি কত কতচিং পুনঃ পুনঃ পাপপ্রবৃতি  
 দর্শনেপি নৈরাক্ষেপঃ কৃতঃ । অপিত যথা নামাতাসবলেনাভামিলো ছাচাচোপি বৈকুণ্ঠঃ প্রাপিত তথৈব সাত্তাদয়ঃ সাত্তাচাঃ  
 শাস্ত্রজ্ঞা স্তপি বহুশোনাম গ্রাহিবোপাৰ্থবাদ কল্পনাদি নামাপরাধবলেন ঘোর সংসারমেব প্রাপ্য ইত্যতো নাম মাহাত্ম্য দৃষ্টা  
 বৰ্জ্য ইতি প্রসঙ্গোপি নাপ্রক্যঃ । তদেবং তদবদ্যম সঙ্কৎ প্রবৃত্তমপি সত্য এব সমূলং পাপং সংহরদপি কল্পনপি বৃকঃ কালে এব  
 কল্পনভীতি জ্ঞায়েন প্রায়ঃ কিক্রিষিলম্বত এব স্মীর কল্পনিকঃ লোকে দর্শয়িষ্য । বহিযুং শাস্ত্রমতোচ্ছোভাতাব্বাৎ কচিমদর্শয়িষ্যচ  
 স্বব্যাহত্ কল্পনান্ ব্রূণপ্রাধরহিতান্ তদবদ্যম নয়ভীতি সিদ্ধান্তো বেদিতঃ নব্বৰ্ববাদাদি নামাপরাধবতাং নামাপরাধ হেতুকাহং-  
 পাতো ভবতু নাম তজ ন বিবদামহে । নামগ্রহণ হেতুকঃ সৰ্ব্বপাপকরো ভবতি ন বা আদ্যে কশ্চি জ্ঞানি যোগি তক্তানাং  
 তক্তানামপি নুণাং মধ্যে পারদারিক পরহিঃসাদি গমোহু নরকেহু কেনাপি ন গন্তব্যং দ্বিতীয়ে কশ্চি প্রভৃতিতিরিব তক্তৈরপি  
 পাপভোগার্থে নরকেহু গন্তব্যমেব । অত্রোচ্যতে যথা মহাজনঃ স্বাশ্রিতানামাশ্রয়ণ তারতম্যেন পালন তারতম্যং কুৰ্ব্বনপি তা-  
 নেব পালয়তি যদি তে তদপরাধিনঃ স্ব্যরিতি ততাপ্রসাদ এব স্বাশ্রিতাপালনে কারণং নতু পালনাসামর্থ্যং কল্পনীয়ং ।  
 তেয়ামেবাপরাধকর তারতম্যেন তেহু তত প্রসাদ তারতম্যক । সৰ্ব্বপাপাধক্রে প্রসাদ এব । এবমেব নামোপলক্ষিতাং তক্তি  
 দেবীং যেন্নগীতাবোনাশ্রয়ন্তে কৰ্মাদি কল সিদ্ধার্থঃ তেহু গুণীভূত্যা তক্তে বর্তমানত্বেপি প্রাধায়েন ব্যপদেশা ভবতীতি জ্ঞায়েন  
 তে কশ্চিদ্ধাতি শঙ্কেনাভিহীয়েন্তে । নতু বৈকবশলেন তে চ ব্রজপত এতৈক নামাপরাধবস্তঃ বহুতং ধর্ম ত্রত ত্যাগ হুতাদি  
 সৰ্ব্বশ্রুত ক্রিয়া সাম্যমপি প্রসাদ ইতি নামো ধর্মাদিভিঃ সাম্যমপ্যপরাধঃ কিমুত ধর্মাদ্যজ্ঞেন গুণীভূতত্বমিত্যর্থঃ । তদপি  
 তাদৃশ স্বাশ্রয়ণ গুণলেশ গ্রহণেনৈবৈবাং কৰ্মযোগাদরো মাযিকলা ভবতীতি স্বীয় দাক্ষিণ্যেন স্বাপকৰ্ষং স্বীকৃত্যপি তক্তিদেবী  
 তেবাং কৰ্মাদ্য তুতৈব কৰ্মাদি ফলঃ নিশ্চাহুংপাদয়তি যথা তথৈব তেবাং পাপমপি প্রায়শ্চিত্তাজুতৈব নাপয়তি । নাত্ত-  
 থেত্যত ত্তৈবৈবাকৃত প্রায়শ্চিত্তে জুতং পাপ ফল ভোগার্থঃ তেহু তেহু নরকেহু গন্তব্যমেব নতু বৈকটৈবঃ যদিচ তে পুনরজ্ঞানব্ববাদ  
 সাধু নিস্কারীন্ নামাপরাধান্ কুৰ্ব্বাণা এব ধর্মাদিকমহু তিত্তি তদা ধর্মাদ্য তুতাপি ন ততং ফলমুংপাদয়তি । কেতেহপরাধা  
 বিপ্রেক্ষ নামো ভগবতঃ কৃত্যঃ । বিনিয়তি নুণাং কৃত্যমিত্যাди বচনেভাঃ কিক তেবামপি তত্তদপরাধেভ্যো নিবৃত্তা তুতপশমক  
 নাম কীর্তনাদি পরাণাং নামাপরাধকর তারতম্যেন কৰ্মফল প্রাপ্তি তারতম্যঃ । সাধু সজবশাং সৰ্ব্ব নামাপরাধকরৈকু তক্তিদেবী  
 সত্যক প্রসাদেন নাম ফল প্রাপ্তিরেব নির্দিষ্টা । নব্বজামিলতাপি অয়ং হি শ্রুত সম্পদ ইত্যাদি বসদ্বতবাক্যোঃ প্রাক্তনঃ  
 কশ্চিদ্ধবসমুত্তে । সত্যং মদিরাপানা স্বাক্ষ্যমপাত্ত নষ্টমেব কিমুত কশ্চিৎ বহুচ্যতে । এবং স বিদ্যাবিত সৰ্ব্ব ধর্ম দাত্তাঃ পতিঃ  
 পতিতো গুরু কৰ্ম্মণেতি । কৰ্ম্মাপগমকণ এব তক্তে গুণীতাবোপাৰ্থপগতঃ । পুনশ্চ স্বপুত্রাস্থানাদৌ মরিগণ নামোচ্চারণ নিবন্ধনা  
 কেরনানৈব তক্তিরতাত্ত্বিতি নতু কৰ্ম্মজ্ঞানাদ্যহে তক্তিঃ কুৰ্ব্বী তেতি যদি বিবিধাকাগেবাতি তর্হি কৃত্তেবাং নামাপরাধঃ ।  
 উচ্যতে তক্তিকর সৰ্ব্বপি ধর্মঃ সমাগেব সিদ্ধান্তি তক্তিলেশেনাপি মহাপাতকাতপি নশ্রুতীত্যাди পরশ্রুত শাস্ত্র বাক্যোপা  
 রিষনত্যাঃ কৰ্ম্মজ্ঞানযোগেব প্রভালনাং তক্তিবহিঃখানামতু কটিলচিত্তান্যমপানেনৈব একায়েন তক্তিভবতীতি দয়াময়মেব  
 বৈদ্যশাস্ত্রঃ কৰ্ম্মজ্ঞানযোগেব তক্তিঃ বিধত ইত্যতো ন শাস্ত্রবাক্যশালন্তনীরমিতি ততশ্চ বৈদগত হিংসাকৃতো বিধিবলাং  
 সৰ্ব্ব প্রাপ্ত্যাপি যুগ্ম তক্তিদো যোহানপশম তথৈব তক্তি গুণীতাব করণরূপাপরাধবতো বিধিবলাং কৰ্ম্মফল প্রাপ্ত্যাপি তদপরা-  
 ধকরপদ এব বহুই ইতি । সত্য যোহাপরাধিনো বৈকব্যা দীক্ষয়া বৈকবমেব শুক্ল কৃত্য তক্তিদেবীং কৈবল্যেন প্রাধায়েন  
 কৈবল্যযোগে কীর্তনমিতি বহুবক্ত্য ভবতু । তেবামপি বৈকব শঙ্কেনাভিহীমানানাং তক্তিতারতম্যেনৈবাপরাধকর

## ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

ভারতম্যঃ তৎকেষু বা ফলোদয় ভারতম্যাক্তজিনেবাঃ প্রসাদ ভারতম্যেনৈব। বহুতঃ ভগবতৈব। বধা বধায়া পরিবৃত্তা-  
 ত্বেসৌ মৎপুণ্যগাথা শ্রবণাতিথ্যৈঃ। তথা তথা পশাতি বহু হুয়ঃ চক্ষুৰ্ভৈবাহনসংগ্রহকমিতি। তক্তিঃ পরিশোধনো  
 বিরক্তিরিত্যাদিচ। শৃণুতাং বকথাঃ কৃকঃ পুণ্য শ্রবণ কীর্তনঃ। কদ্যতহোহ তত্রাণি বিধুনোতি হুয়ং সত্যমিত্যাদি বচন  
 ব্যাক্যমানশচতুর্দশ কৃমিকারোহন্ত ক্রমেণৈব তেবাং জেরঃ। এতদর্থম্ভেব তত্র তত্র প্রজাবৃত্তাদি বিধানঃ। অজাদি প্রকরণে  
 গুণাধ্বাণঃ খলু সত্য ভাবন ইতি। অতন্তেবাঃ কীণ সর্গাপরাধেব সত্যোব ভগবন্তঃ প্রাপ্তানাং ন পুনর্ভবঃ নিরপরাধানাং ভগবৎ  
 প্রাপ্তৌ নান্তি বিলম্ব তেবাঃ হি ভগবন্ময় গ্রহণঃ বৈকুণ্ঠারোহণকেতি। যে এব কৃমিকে বধা অজামিলাদীনঃ। বহুতঃ। ন  
 বাহুদেব তত্তানামতঃ বিদ্যতে কচিং। অয় মুহূ ভরা ব্যাধি তয়ঃ বাপুংজারতে ইতি। বধর্ষ নিষ্ঠঃ শত জয়তিঃ পুমান্  
 বিরিক্ততামেতি ভতঃ পরঃ হি মাং। অব্যাক্তঃ ভাগবতোথ বৈকবৎ পরঃ বধাহং বিবুধাঃ কলাভায় ইতি। নিরপরাধানামপি  
 কেবাঞ্ছিৎ প্রেম বিশেষ সিংহাধিযুগাং ভগবৎ প্রাপ্তৌ কিকিবিলাষোপি। যথৈবাদিতরত্তত লম্বয়মকুৎ। কিক সাপরাধানাং  
 মধ্যে যদি কেচিত্তজনাভ্যাসাতাবাদকীণ প্রাচীন পাপাঃ। ক্রিয়মাণ পাপ নামাপরাধাশ্চ জ্ঞাতমপি তৈ দেহভাগানন্তরঃ নরকেষু ন  
 গন্তব্যঃ। স্বপুরুষমতিবীক্য পাশবতঃ বদতি যমঃ কিল তস্য কর্মমূলে। পরিহরমধুহনন অপমান্ প্রভুরহম্য নৃণাং ন বৈকবানামিতি।  
 নৈবাং বয়ো নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ড ইত্যাদি যম বচনেভাঃ। আহাশ্বান্ বয়ুনাত্রাতা সাধরং হি পুনঃ পুনঃ। ভবতি বৈকবাত্ম্যাত্মা  
 বিকৃষ্টভক্তে নর ইতি পাশ্চ মাংমাহাবীর দেবহুত বচনোচ। কিক মহাকোপক্রমে ধ্বংসোমকর্ষতোদ্ধবাণীতি ভগবৎকালমৎ  
 কিকিষ্টভক্ত্যকুরসাপ্যনয়ন স্বভাবঃ পাপাদিতি হু রতিক্রমতাদম্যাবাক্যবস্তম্ভেব কনিয্যমাণ পজ পুণ্যার্থম্ভেব তেবাং অমৃতব্র-  
 তু নশ্রদবহ পাপ পুণ্যানিবন্ধনঃ বহুতঃ। ন কর্মবন্ধনঃ অয় বৈকবানাং বিদ্যত ইতি। অতোজন্মান্তরে তেবাং প্রাচীন  
 ভক্তি সংসারোত্থেন মকীর্তনাত্মাঃ পাপাপরাধকর্যাত্তে তজিনেবাঃ প্রসাদেন ভগবৎ প্রাপ্তিঃ। বহুতঃ নৈব অনোভাতু কথকমা  
 ত্রজেনুকুম্ভসেবানাবদন সংসৃতিং। শরদুকুম্ভাভ্যাপগুহনঃ পুনর্বিহাতুমিচ্ছেরনোগ্রহোজন ইতি। অজান্যবদিতি কপিজন-  
 দিবং সংসৃতিং পুণ্য পাপফলভোগমরীং নাপ্রোতি কিত্ত ভগবদ্ব্যং হুয়ঃ হুঃখমরীং সংসৃতিং প্রাপ্তোভীত্যর্থঃ। বহুতঃ প্রত্যা।  
 স্বদবগমী নবেতি ভগবদ্ব্যং শুভাশুভয়োঃ গণ বিশৃণাশ্রমিতি তেবাং বাবদ্যাপরাধকর্যাতাবতাবদনটানি পাপানি তুতফলাস্তেব  
 তিষ্ঠতি তজিবুজ্যা তদভ্যাসেন নামাপরাধকরে সতি সদ্যএব সমূল পাপকর্যং ভগবন্তঃ প্রাপ্তোভীত্যতো তজিবুজ্যার্থমেকবিজি  
 জ্ঞাননি বৈকবা অপি প্রাপ্তবন্তি। তেবাং দৃষ্টমানানি বৈবরিক সুখানি তজিবুজ্যার্থানি। বহুতঃ ধর্মস্য স্বাপবর্গস্য নার্খোর্থ্যো-  
 পকর্যতে। নার্ত্ত ধর্মেকান্তত কামোলাভার হি স্বতঃ। কামত নেত্রি প্রীতি লাতোজীব্যেত বাবত ইতি হুঃখানিতু কানিচিং  
 স্বতন্ত তজি বর্জন চতুরেণ ভগবতা লজ্জন কটুকৌষধপারদমিতিঃ সুখাবুজি প্রতিপাদকেন তিবজের দত্তানি বতাহমহুগুহানি  
 হরিষ্যে তদ্বনঃ শনৈরিতি তহুজ্যেঃ। কানিচিতু এবল নামাপরাধফলানি বতো দশম্ নামাপরাধেযু মধ্যে অর্থবাদার্থান্তর করন  
 শুভ কর্ম সাম্যানীতি জরঃ সাক্ষাৎবৈকবতারা এব ব্যাঘাতকাঃ। তেতোহন্তেযু তু মধ্যে দাবতিপ্রবলৌ মহদপরাধ নামবল হেতুক  
 পাপ প্রবৃত্তী বতঃ খ্যাতিং বাতঃ কথমু সহতে তবিগর্হামিতি নারোবলানত হি পাপ বৃদ্ধি ন বিদ্যতে শুভ বৈদর্হি তজিরিতি বিশেষ  
 বিতীবিকোক্তে রতন্তৌ সমুচিত হুঃখভোগ সহিত সত্তত নামকীর্তনেনৈবোপসাম্যতো নান্তথা। অস্তে নামাপরাধাশ্চ সত্তত  
 নাম কীর্তনাদিতরেব সাম্যস্তীতি। যেচ নামাপরাধিনঃ কর্মজানাদি রহিতাঃ শ্রবণ কীর্তনাদি তজিনন্তঃ কিত্তনাপ্রিত শুক  
 চরণবাদকিত্তোস্তেপি বৈকব শব্দেনৈবাভিধীরন্তে। তথাহি বৈকব ইতি সাক্ষদেবভেতি হুয়ে গান্ তজিরিতি হুয়ে গান্ চ  
 সিদ্ধ্যাত্যতো যে দীক্ষরা দেবতীকৃতবিজ্যোবে যেচ ভজনেন ভজনীকৃত বিজ্যবন্তে উক্তে অপি ব্যপদেশাত্তর রাহিত্যাবৈকবা  
 এবতি তেবামপি নস্তারক পাতাদি পূর্ববদিতি কেচিহাঃ নৈভৎ হুসকতং। বক্তো দুর্মেহদ্যাদিত্যাদৌ শুককর্ম্যাকরিত্যাক  
 শুকং বিন। ন ভগবন্তঃ সুখেন প্রাপ্তবন্তি অতন্তেবাং ভজন প্রভাবেনৈব জজ্ঞাতরে প্রাপ্ত শুকচরণাশ্রয়ানাদেব সত্যং তত্যা  
 ভগবৎ প্রাপ্তিনাশ্রয়েত্যাচকতে। অথচানাপ্রিত গুরোরপ্যজামিলত সুখেনৈব ভগবৎ প্রাপ্তি শ্রুতএব তদ্যাসিষ্যব বাবদ্য।  
 যে পো পূর্দ্যাবহ ইব বিয়য়েবেবজিরাপি সত্যচরতি কো কপুবান্ কা তক্তিঃ কো শুকরিতি যপ্পেপি ন জানতি কোমেব নামা-  
 ভাসাদি বীত্যা গুহীত হরি নাম্যজামিলাদীনামিব নিরপরাধানাং শুকং বিনাপি ভবত্যোবোভারঃ। হরিকীর্তন এব ভজনং  
 তৎ প্রণকমেব তদুপদেষ্টা শুকরেব শুকপদিষ্টা শুক। এব পূর্বে হরি প্রাপ্তিতি বিবেকবিশেষবচনোক্তি। সৌরিকা মতঃ



সর্বোপাধ্যায়বতামিদেব অনিচ্ছতঃ । নামবাহরণং বিকোৰ্ত্তত্ববিবরা মতিঃ ॥ ১০ ॥  
ন নিকৃষ্টৈরুদিতৈঃ ব্রহ্মবাদিত্ত্বাৎ বিশুদ্ধাত্ম্যবান্ ব্রতাদিতিঃ ।

প্রথমবাক্যে ।

অনিচ্ছতঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রাপ্তিঃ ইত্যেব তত্র হেতুঃ । যতো নাম ব্যাহরণং । তদ্বিহরা নামোচ্চারণ পূৰ্ব্ব বিবরা মনোমোহনঃ  
যস্মৈ সর্বভোগকামী ইতি বিকোৰ্ত্ততি ভবতি ॥ ১০ ॥

শ্রেষ্ঠম্বেবোপপাদয়তি নেতি ভাষ্যঃ । ব্রহ্মবাদিত্ত্বম্ বাদিত্ত্বকৈত ব্রতাদিতি নিকৃষ্টত্বাৎ ন তদ্বাদিতি । উদাহৃতককারিতৈ  
বধা নাম পট্টবিত্তানেন নমামীত্যাদি ক্রিয়াযোগোপি নাপেক্ষিত ইতি দর্শিতং । কিন্তু তদ্বাদ পনোচ্চারণ উত্তমঃশ্লোকস্য গুণানাক্ষেপ

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

যত ইতি তত বিকোৰ্ত্তত্বোপি যতো ভবতীত্যর্থোবা ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মবাদিত্ত্বমিতি । ব্রহ্মাত্ম কর্ণকামাত্রঃ সুব্রহ্মায়ানবদিত ইতি বৎ নামরূপৈঃ পট্টৈঃ । একস্য নামএবাত্মরূপট্টৈঃ উত্ত-

প্রতিবন্ধনাৎক্রবতী ।

ক্রিয়াং নচ পূৰ্ব্বচর্যাং মনোগীকতে মনোরং মনোম্পর্গেব কলতি শ্রীকৃষ্ণনামাত্মক ইতি প্রমাণ দুট্যা অজামিলাদি দুট্যন্তেনচ কিং  
মে গুরুকরণ প্রমেন নামকীর্ত্তনাদিত্ত্বেরেব মে ভগবৎ প্রাপ্তিঃ ভাবিনীতি মন্তমানস্ত গুরুবজ্রালক্ষণমহাপরাধাদেব ভগবন্তং ন  
প্রাপ্নোতি কিন্তু তদ্বিরেব জ্ঞাননি জ্ঞাত্বেরে বা তদপরাধকরে সতি শ্রীগুরুচরণপ্রাপ্তি এব প্রাপ্নোতীতি । দেবভাত্তর ভক্তানাং  
পাপাপরাধরোঃ কর্ণিগামিব ব্যবহৃত্যোকে । তজ্জিহব্যা আশ্রয় সামাজ্যভাবাত্তোপি তে নূন কক্ষায়াং নিবিষ্টা ইত্যপরে ।  
বহুত্বং যোগ্যত্বদেবতা ভক্তা বক্তে প্রচর্যামিতাঃ । তেপি মামেব কোন্তের যজ্ঞত্ববিধি পূৰ্ব্বকং । অরং হি সর্ব বজ্রানাং  
ভোক্তাচ প্রভুরেবচ । নতু মামভিজ্ঞানন্তি ভক্তেনাত্ম্যবন্তি তে ইতি । যেতু কেবলমপরাধিন এব তেষাং নৈবোচ্চারণঃ । বহুত্বং  
তানহং বিবতঃ কুরান্ সংসারেষু নরাধমান্ । কিপামাজ্ঞমতুতানাহুরীষেব যোনিষু । আহুরীঃ যোনিমাপন্ন্য নৃতা জ্ঞাননি  
জ্ঞাননি । মামপ্রাপ্তিাব কোন্তের ততো বাস্তবমাং গতিমিতি । যেতু তেষামপি মধ্যে কংসাদয় তেষাং কামাদেবাত্মনাং  
মেহান্বতা ততোষরে মনঃ । আবেশা তদহং হিহা বহবন্তদমতিঃ গত ইত্যাদি বচনবলাৎ ভগবদাবেশনৈব নামাপরাধকরানুজ্ঞি  
রিতি কেচিৎ । নামান্তেব ব্রহ্মজ্ঞানপূর্ণলক্ষণং ধ্যানাদীনামপ্যতোধ্যানপোনঃ পুস্তমেবাবেশ ইত্যন্তে । কক্ষাবতারেষু ভগ-  
নৈকান্তিকঃ বতঃ কেচিৎবাবেশ রহিতা অপি মরক বাণাদি কৌরবাদি সৈন্তগতাত্মকত্বমরণ প্রত্যবাৎ কেচিৎদর্শন মাজ্ঞতাপি  
প্রত্যবাত্তঃ প্রাপ্নুতি পূৰ্ব্বজ্ঞেবোক্তমিত্যপরে ॥ ১০ ॥

সর্ব মহাপাতক প্রাপ্তির্ভবেপি মায়ঃ পরম বৈশিষ্ট্যমাহঃ । নেতি ভাষ্যঃ ব্রহ্মবাদিত্ত্ব মবাদিত্ত্ব নামপট্টৈঃ সাক্ষ্যত্যানি  
নামশ্চিহ্নবাত্তৈঃ । যথা । নারায়ণাদি মায়ঃ একেনাপি পদেন সুবন্ত শব্দমাজ্ঞেগপি বহুং গৌরবেণ । অর্থাপেক্ষাপি নাপে-  
কিত্বোক্তি ভাষ্যঃ । উদাহৃতককারিতৈরিত্তি মনোনিবেশেনাপি নাপেক্ষিতব্য ইতি ভাবঃ । অবস্থান্ কর্ণি প্রকৃতি ভিন্নএব  
পাপীকৃত্য কক্ষাৎ ব্যাখ্যেয়ঃ । নচ নাম সনুল পাপ নিবৃত্তিমাত্র এবোপকীর্ণমিত্যাহ তদ্বাদ উত্তমঃশ্লোকস্ত গুণান্ ঐশ্বর্য মাধুর্য  
সৌন্দর্যাদীনপুণ্যলক্ষণকি প্রেরা অহুতাবরতীতি ভবৎ । যথা । নহু তপো ব্রতাদি মহাক্ষুদ্রৈর্বাৎ মহাপাতকং নিবর্ত্ত্যতে  
তদ্বাদঃ সুবোচ্চারণমাত্রৈবৈব কক্ষং নিবর্ত্ত্যতামিত্যত আহঃ তদ্বিত্তি । উত্তমঃশ্লোকস্ত মহাবিশ্বিনো হরেক্তদেব গুণত প্রত্যবত

তাহাদের সকল পাপের ইচ্ছাই ( নারায়ণ নামই ) শ্রেষ্ঠ প্রাপ্তি, যে হেতু নারায়ণ নাম উচ্চা-  
রণ করিবা মাত্র তাহাদের বিবরে তপস্বিরের মতি হয় অর্থাৎ তিনি মনে করেন এই নামোচ্চারণ ব্যক্তি  
আমার পূৰ্ব্ব, ইহাকে সর্বতোভাবে রক্ষা করা আমার কর্তব্য ॥ ১০ ॥

অহে ব্রহ্মত্ব মূল । ব্রহ্মাদি ব্রহ্মবাদি মুনিগণ পাপ নিকৃতি নিমিত্ত যে সকল ব্রতাদি প্রাপ্তি  
করিয়াছেন, তাহাতে পাপি ব্যক্তি তদ্রূপ শুদ্ধ হয় না, ভগবান্ হরির নামমাত্র উচ্চারণে যদ্রূপ শুদ্ধ হইয়া  
থাকে । অপর নামোচ্চারণে পাপ নষ্ট ভিন্ন অন্য ফলও জন্মিয়া থাকে, যে হেতু নামোচ্চারণে উত্তমঃ

যথা হরেন্দ্র পদৈক্যকৃতৈ তত্ত্বমঃশ্রোতৃগোপলভকঃ ॥ ১১ ॥

নৈকান্তিকং তচ্চি কৃতেপি নিকৃতে মনঃ পুনর্ধাবতি চেৎসংপথে ॥

তৎকর্মনির্হারমতীপ্ততাং হরেন্দ্রগাথুবাদঃ খলু সত্ভাবনঃ ॥ ১২ ॥

অথেনং মাপনয়ত কৃতশেষাধ নিকৃৎ । যদসৌ ভগবন্নাম স্মিয়মাণঃ সমগ্রহীৎ ॥ ১৩ ॥

ঐতিহাসিক ।

পলভকঃ জাপকঃ ভবতি নতু কচ্চ চাক্ষুরগাদিৎ পাপনিবৃত্তিমাজোপকীর্ণমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

নৈকান্তিকং মাতান্ত্র শোধকঃ তস্মিন্ কৃতেপাসংপথে পাপমার্গে মনোবাহিতি চেৎ তৎ তন্ময়ং কর্মণঃ পাপনাং নির্হারমাতান্ত্রিকং নাশমিচ্ছতাং হরেন্দ্রগাথুবাদঃ এব প্রারচিত্তঃ বতোহসৌ খলু সত্ভাবনঃ চিত্তশোধকঃ ॥ ১২ ॥

অথ ভগবদেবনং মাপনয়তঃ নয়ত কৃতশেষাধমতীপ্ততাং নিকৃৎ যেন । যদসৌ সমগ্রহীৎ সম্পূর্ণমুক্তারিতবান্ । নাটমক দেশোপালমিতি ভাবঃ । স্মিয়মাণ ইত্যনেন পুনঃ পাপান্তরাসম্ভব উক্তঃ । নতু তৎকালম্বেব বিবক্ষিতং তদানীং কচ্চাদি বিধিবৎ নামোচ্চারণ বিধেয়স্যসম্ভবান্ । নচ বিধিঃ বিনা কাকতালীয় নামোচ্চারণং ন পাপহরমিতি প্রমাণমসি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মঃশ্রোতৃ গুণানামূলভকমহুতবহেতুশ্চ ॥ ১১ ॥

ন কেবলঃ নাটমব তাদৃক্ কচ্চ গুণা অপীত্যাঃ । নৈকান্তিকমিতি গুণানামহুতবাদোপি ॥ ১২ ॥

অথেনমিতি । স্মিয়মাণোপীত্যাঃ । সাক্ষ্যমিত্যাदि বক্ষ্যমাণ বলান তৎ কাল মাত্রাবশ্যকত্বং বিবক্ষিতমিতি ॥ ১৩ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

জাপকঃ পরমেশ্বরভেদমপ্যেকা পরমেশ্বরভেদমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

বাদশাকাদি প্রারচিত্তানাং ততো নিকৃষ্টত্ব মাছঃ । নৈকান্তিকং মাতান্ত্রশোধকং তৎ প্রারচিত্তং যস্মিন্ কৃতেপি অসং পথে পাপমার্গে মনোবাহিতি চেৎ তন্ময়ং কর্মণাং নির্হারমাতান্ত্রিকং নাশমতীপ্ততাং হরেন্দ্রগাথুবাদঃ নামামিব গুণানামপাথুবাদোহুত্ব কর্মণঃ কতচিন্থতাং ত্রুতানাং তেষাং পশ্চাৎ কথনং পশ্চাৎ সাদৃশ্যরোরু ইত্যমরঃ । সত্ভাবনঃ বাসনারা অপি নাশকত্বাৎ সত্ভাবনঃ । নতু মনঃ পুনর্ধাবতিতি প্রারচিত্তানন্তরঃ পুনঃ পাপকরণং কথং নিম্নাতে ততাপি সংস্কারাধীনত্বাৎ তৎপ্রারচিত্তরোগ দংশ সত্ভাবনমস্মিতি ব্যাখ্যায়মিতি চেৎ ভ্রান্তাঃ হঃ তথা ব্যাখ্যানমস্মাকং নামঃ সবাসন পাপনাশকঃ প্রতিপাদক বচনাত্তরোপা-  
দেব নতু স্বকপোল করিতঃ । ভবতাত্ত প্রারচিত্ত শাস্ত্রে তাদৃশ বচনাত্তাৎ কর্মমার্গেহর্থাৎ অন্য প্রত্যবাদ্যত্যাশ্রবণাৎ কথং তথা ব্যাখ্যাত্ত্ব শক্তিরিতি প্রাগেবোক্তং ॥ ১২ ॥

অথ যদ্যদেবং ভগবদেনং মা অপনয়ত । কৃতশেষেতি পুত্র নামকরণ সময়ে প্রথমেইব নারোত্যাঃ । এতৎ-  
নামামিলত প্রাচীনপ্রাচীন নামাপরাধ রাহিত্যমবগম্যতে । যদন্তো নিম্পাপত্বাদেব স্মিয়মাণঃ সন্ নাম সঙ্গগ্রহীৎ । পাপসং-  
স্মিয়মাণস্ত জিহ্বায়াং কথং নাম প্রাহুর্ভবেমিতি ভাবঃ । যদুক্তং গীতাহু যেষাং স্বত্ভগতঃ পাপমিত্যুপক্রম্য অন্তকালেতু যামেব  
সমমুক্তা কলেবরং । যঃ প্রবাতি স মন্তাবঃ বাতি নাস্ত্যত্র সংশয় ইতি । তেন যদুকালএব নামাত্তাব প্রাহুর্ভাবাত্তাৎ নামাপরাধ-

শ্রোতৃ ভগবানের গুণ সকলও প্রকাশ করিয়া দেয়, তাহা কচ্চ চাক্ষুরগাদি প্রারচিত্তের জ্ঞান পাপ  
ক্ষয় মায়ে পরিকীর্ণ হয় না ॥ ১১ ॥

বাদশাকাদি প্রারচিত্ত দ্বারা পাপ নিকৃতি হয় সত্য, কিন্তু যদি অসং পথে অর্থাৎ পাপ মার্গে পুন-  
রায় মনঃ ধাবমান হয়, তাহা হইলে ঐ প্রারচিত্ত একেবারে পাপের শোধক হইতোপরিই না, অতএব  
যাঁহার একেবারে পাপের মূলোৎপাটন করিতে ইচ্ছা করেন তাঁহাদের পক্ষে ভগবদ্ হরেন্দ্রগাথু কীর্ত-  
নই উত্তম প্রারচিত্ত, যে কেহ এক ভগবানই চিত্ত সংশোধক ॥ ১২ ॥

অতএব ঐ ব্যক্তিকে (অজামিলকে) পাপমার্গে লইয়া যাইও না, ইহার নাম সত্ভাবন বিনত

সাক্ষ্যে পানিহাস্যং বা স্তোত্রং হেলনম্বেব বা । বৈকুণ্ঠনাম্ একগম্যেনৈব হরং বিষ্ণুঃ ॥ ১৪ ॥

পতিতঃ খলিতো ভগ্নঃ সংকটভুক্ত আহুতঃ । হরিরিত্যবশেষমাহ পুমান্নাহিতি বাতনা ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যবান্ ।

নব্বয় পুজনার্থগ্রহীৎ ন ভগবদ্যং তদ্রাহঃ । সাক্ষ্যে পুজাদৌ সাক্ষ্যে পানিহাস্যং . পরিহাসেন কৃতং স্তোত্রং গীতা-  
লাপপূরণার্থে কৃতং । হেলনং কিং বিষ্ণুনেতি সাবজমসিচ বৈকুণ্ঠনামোচ্চারণং ॥ ১৪ ॥

নহু নারং সংকম পূর্বকং বৈকুণ্ঠ নামগ্রহীৎ কিন্তু পুজনেহপরবশঃ সন্ তদ্রাহঃ পতিত ইতি । অবশেনাপি যো হরিরিত্যাহ  
স বাতনাঃ নাহিতি । পুমানিত্যেনে নারবর্ণাপ্রমাদি নিয়ম ইত্যুক্তং । অবশেষমেবাহঃ । পতিতঃ প্রাসাদাদিত্যঃ খলিতো মার্গে  
ভগ্নঃ ভগ্নগাতঃ সংকটঃ সর্পাদিত্যিঃ তপোজরাদিনা আহিতো দণ্ডাদিনা ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্পদঃ ।

পানিহাস্যমিতি । পরিহাসেনৈব প্রীতিগর্ভমন্তপরিভবচনং । নতু নিম্নাগর্ভঃ তত্ পুহাস এষোচ্যতে । তস্মান্নোপোষনকং  
যৎ কিকিৎসগবদ্যমৌকমিত্যর্থঃ । হেলন ময় হেলনা গিরিকৃত ইতি বৎ যজ্ঞবাহিতাময় মেবোচ্যতো ন পরগানায়ক  
মিতি জ্ঞেয়ং তথা তথা সতি বেগোপি দোষাবহঃ ন স্যাৎ । নারোদশাপরাধাধ্যাক্ষদধানাদিকং প্রত্যুপদেশেনি দোষঃ জ্ঞেয়তে  
অপরাধ জননেপি প্রাচীন পাপক্ষয়ঃ স্তাদেবেতি তু কেচিৎ ॥ ১৪ ॥

ন কেবলং সাক্ষ্যেদিকৃত প্রস্তুত হুঃখ হানীক্ষ্যপি তাদৃশকমিত্যাহঃ । অবশেনাপীতি পূর্ববৎ বাতনা ইতি বহুবচনং কচিৎ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

সদ্বাসে অহুময়ে ইতি বাচকতে ॥ ১০ ॥

কীদৃশং নাম সর্ব পাপ হরং স্তাদিত্যপেক্ষায়াঃ কৈমুতোনাহঃ । সাক্ষ্যে পুজাদৌ সাক্ষ্যে বার্থে বাএ সর্বত্র তৃতীয়ার্থে  
প্রথম সাক্ষ্যেদিত্যিগীতার্থঃ । পানিহাস্যমিতি প্রীতিগর্ভমেব নতু নিম্নাগর্ভং । যথা ভো বিখ্যাত কীর্ত্তে কৃষ্ণনাম দৃষ্টা তব  
কীর্ত্তি যতো মাং নোক্তম্ মশক স্মৃতি । স্তোত্রং কথ্য গীতালাপাদি পূরণার্থে কৃতং হেলনময় হেলনা গিরিকৃত ইতি বদ্য  
রাহিত্যমেবোচ্যতে যথা আহার বিহার নিদ্রাদাবপ্যবহেলনা এব বাবস্তি কৃষ্ণ নামান্তরং গৃহীতি ন তাবস্ত্যক্তঃ প্রগয়েনাপি গ্রহীতুং  
শরুৎস্বীতি নতু নিম্নাবজাদিকং । তথা সতি নিম্নাঃ ভগবতঃ শৃংগিতাদে ভগবতো নিম্নকে কিম্বা বিষ্ণুনেতি তদবশস্তি বেগা  
দাবপি দোষাবহঃ তস্মাৎ অশেষাবহঃ বাসনা পর্যন্ত সর্ব পাপনাশকং ॥ ১৪ ॥

সাক্ষ্যেদিত্যিগীতান্ত পক্ষমন্ত বৈবশ্য প্রভেদনাহ । পতিতঃ প্রাসাদাদিত্যঃ খলিতো মার্গেণ । ভগ্নোভগ্নগাতঃ সন্দঃ  
সর্পাদিত্যিঃ । তপো জরাদিনা । আহিতো দণ্ডাদিনা । পুমান্ কন্দি প্রভৃতিভ্যোহন্ত ইতি বাখ্যাত যুক্ত্যা জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

হইয়াছে, যে হেতু এ ব্যক্তি মৃত্যুর সময় ভগবান্ নারায়ণের নাম সম্পূর্ণ রূপে গ্রহণ করিয়াছিল ॥ ১০

অহে যমদূত গণ ! যদিচ এ ব্যক্তি মৃত্যুকালে স্বীয় পুত্র নারায়ণকে আহ্বান করিয়াছিল সাক্ষ্যে  
ভগবদ্যম উচ্চারণ করে নাই সত্য, কিন্তু নামের এতাদৃশ মাহাত্ম্য যে পুত্রাদির সাক্ষ্যেই হউক, পরি-  
হাসেই হউক, গীতালাপ পূরণার্থেই হউক অথবা অবজ্ঞা ক্রমেই হউক, ভগবান্ নারায়ণের নাম যে  
কোন রূপে গ্রহণ করিলে তাহাতেও অশেষ কলুষের সংক্ষয় হয় ॥ ১৪ ॥

অপিচ এ ব্যক্তি সংকম না করিয়া স্নেহাকুল চিতে পুত্রকে আহ্বান করিয়াছিল, তাহাতে ভগব-  
দ্যম গ্রহণ করা হইল কই, এমত বলিতে পার না । অহে দূতগণ ! নাম মাহাত্ম্য অধিক আর কি  
বলিব । উক্ত বৃহাদি হইতে সাক্ষ্যে, অথবা বাইতে বাইতে খলিত কিম্বা ভগ্ন গাত, অথবা সর্পাদি  
কর্ত্তক দষ্ট কিম্বা জরাদি রোগে সন্তপ্ত অথবা দণ্ডাদি দ্বারা আহত হইয়া অবশেষে যে কোন পুরুষ, যদি  
“হরি” এই নামটী উচ্চারণ করে তাহা হইতে কখন মরক বাতনা অশেষ না ॥ ১৫ ॥



গুরুণাঞ্চ লঘুনাঞ্চ গুরুণিচ লঘুনিচ । প্রায়শ্চিত্তানি পাপানাম্ জ্ঞানোক্তানি মহর্ষিভিঃ ॥ ১৬ ॥  
তৈস্তান্যহানি পূরন্তে তপোদানত্রতাদিভিঃ । নাধর্মজঃ তদ্বদয়ং তদপীশাঙ্গি সেবরা ॥ ১৭ ॥

শ্রীমদ্বারী ।

নমু মহতঃ পাপাত্ত মহদেব প্রায়শ্চিত্তং যুক্তং নবদয়ং নামগ্রহণ মাত্রং পাপতারতমোন কচ্ছাদি তারতম্যং জ্ঞানোক্তাং ।  
গুরুণাং পাপানাং গুরুণি প্রায়শ্চিত্তানি । লঘুনাঞ্চ লঘুনি তারতম্যং জ্ঞানোক্তাং মহর্ষিভিরুক্তানি অতস্তত্র তথৈব বাবস্থা হরিনামহ  
নোরং বাবস্থোক্তা বিক্ষোঃ শ্রবণ মাত্রেন মুচ্যতে সর্গপাতকৈরিত্তি বচনাৎ । ততস্তত্র জ্ঞানবিকল্পানে মহাপাতকস্য শ্রবণং ।  
নাম্রতং প্রায়শ্চিত্তস্য শ্রবণমিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ তৈস্তপোদানাদিভিঃ তাত্ত্বানোব পূরন্তে নশ্যন্তি । অধর্মজাতং মলিনত্ব তত্ত পাপকর্তৃজদয়ং । যদা তেভ্যামহানাম্  
হৃদয়ং সূক্ষ্ম রূপং সংস্কারাধ্যং ন শুধ্যতি তদপীশাঙ্গিসেবরা কীর্তনাদিনা শুধ্যতীত্যর্থঃ । অত্র ভাবঃ মহাত্মাপি পাপানি সঙ্ক-  
চ্ছরিত্তেনৈব নাম্মা নশ্যন্তি । সঙ্কৎ প্রবর্তিতেন দীপেন ইব গাঢ়কাত্তানি । তদাবৃত্যাহু পাপাত্তরত্নাংপত্তিঃ সীপধারণ ইব তমো-  
ভরত্ব ততস্ত বাসনাকর্যং হৃদয়স্ত শুদ্ধিঃ । এতদর্থমেব তত্র তত্রাবৃতি বিধানঃ । পাপ ক্রমস্ত তবতি শ্রবণং তদমহর্ষিশ্রুতিভ্যা-  
নিবু তদেবজ্ঞাপুঙ্কং শুণুহৃদয়ঃ খলু সত্বতাবন ইতি । তদপীশাঙ্গিসেবরতিচ । অতোহস্তান্নানিলত্ব হরিনামৈব সর্গ  
পাপকর্যঃ বাসনাকর্যম্ মহাপুঙ্কব দর্শনাদিভিরিত্তি ॥ ১৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

গুরুণামিতি পদ্যত্রয়েণৈব বিবক্ষিত প্রতিপাদনং যানি প্রায়শ্চিত্তোক্তানি । তৈস্তাত্ত্বানি পূরন্তে এব কিঞ্চ হুর্কাসনাত্ত  
ঐশাঙ্গিগতৈব পূরন্তে । তদ্ব্যাসত্বত্বমঃলোক নাম তৎ পুনরজ্ঞানং জ্ঞানাং সঙ্কীর্ণিতং সত্ব পুংস্বাত্ত্বাশ্রয়নল এধ ইব নিঃশেষ  
মেব বহেদিতিভ্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

নমু পাপ তারতমোন কচ্ছাদি তারতম্যং শাস্ত্রে দৃশ্যতে কথমেক এব নামাত্তাসঃ সর্গ মহাপাতকানি বিনাশয়েনিত্যত আহঃ ।  
গুরুণামিতি তেভ্যঃ পরিমিত শক্তিভ্যস্তথা তথৈব বাবস্থা নাম্রবিচিত্তা মহাপাতকৈরেকতৈব মহাপাতক পুঞ্জ সংহর্ত্ত্বমেকাংশেনৈব ।  
যদা সাব্ধমোচনে প্রবৃত্তত্ব বলতত্ত্বৈকতৈব হৃদ্যোধনাদি সর্গকোরব সংহার ক্রমব্রহ্মনারাসেনৈবতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ তৈস্তথা বিধৈরপি পূরন্তে নশ্যন্তি পুং বিনাশে অধর্মজাতং অহানাম্ হৃদয়ং মূলং সূক্ষ্ম রূপস্ত ন পূরন্তে ন নশ্যন্তি তদপি  
ঐশাঙ্গি সেবরা হরিতরগদ্বোক্ত্যা নবানাম্ তক্তীনাং মধ্যে একরা প্রাকরগিক্যা কীর্তন রূপমপি বাসনা পর্যন্ত পাপকর্যাত্তদপি  
শুক্যতি ॥ ১৭ ॥

অহে যাম্য বর্গ । তোমাদের মনে একরূপ আশঙ্কা হইতেছে যে গুরুতর পাপের গুরু প্রায়শ্চিত্ত  
করিতে হয়, এ ব্যক্তি কেবল নাম মাত্র উচ্চারণ করিয়াছে ইহাতে কি রূপে পাপ সমুদায় বিনষ্ট  
হইতে পারে, এবিষয়ের শির সিদ্ধান্ত এই, মহাদি মহর্ষি গণ পাপ সকলের গুরুত্ব লঘুত্ব বিবেচনা  
করিয়া, গুরু পাপের গুরু প্রায়শ্চিত্ত, লঘু পাপের লঘু প্রায়শ্চিত্ত ইত্যাদি বহু কহিয়াছেন, তবীষয়ে  
সেই ব্যবস্থাই বটে কিন্তু হরিণামে তক্রপ ব্যবস্থা নহে, ইহা শ্রবণ মাত্র পাতকী পাপ সমুদায় হইতে  
মুক্ত হয় ॥ ১৬ ॥

অপর মহাদি মুনিদিগের কথিত তত্ত্বত, দান, তপস্যাদি দ্বারা তত্ত্ব পাপেরই শোধন হয় কিন্তু  
পাপকারির অধর্ম জন্য যে মলিন হৃদয় অথবা কৃত পাপের যে সূক্ষ্ম রূপ সংস্কার, তাহা শোধিত  
হইতে পারে না । পরন্তু ভগবানের অঙ্গি সেবার অর্থাৎ হরি নাম কীর্তনে পাপ বাসনার  
শোধন হইয়া থাকে, অতএব অন্যান্য প্রায়শ্চিত্ত অপেক্ষা হরিনাম কীর্তনই প্রধান প্রায়শ্চিত্ত ॥ ১৭ ॥

অজানানথবাক্যানাং কৃতমঃ সৌকন্যম্ ॥ সংকীর্ণিতমঃ পুংসো মহেদেবো বধাম্বলঃ ॥ ১৮ ॥

যথাপদঃ বীৰ্য্যতমমুপবৃক্ষঃ বদুচ্ছয়া । অজানতোপ্যাজ্ঞগং কুৰ্য্যামস্ত্রোপ্যাদাততঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীশ্রক উবাচ ।

তএবং হুবিনির্গীর ধর্মঃ ভাগবতঃ নৃপ । তং যানাপাশান্নির্মূঢ়্য বিপ্রঃ স্তুতোয়মুচুচ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরখানী ।

তথাপি পাপ প্রাপ্তিতমিহমিতি জ্ঞায়া নোকারিতমিতি চেত্তত্রাহঃ । অজানানিতি বালকেনাজানানপি প্রকিণ্ডোহ্মির্বিধা কাঠরাশিঃ দহতি তবৎ ॥ ১৮ ॥

নবেষমপি পার্শ্বদাহপদার্থঃ প্রকাহীনক কথং প্রাপ্তিতং স্যাতত্রাহ বধেতি । অগদমৌবধঃ বীৰ্য্যতমমিতি বক্তব্যে বীৰ্য্যতম নিত্যাকং । বদুচ্ছয়া প্রকাহীনঃ উপবৃক্ষঃ তক্ষিতং পার্শ্বদাহপদার্থনোপ্যাজ্ঞগং কুৰ্য্যামস্ত্রোপ্যাদাততঃ কুৰ্য্যাদেব । বহি বহু শক্তিঃ প্রকাহিকমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ । তদুক্তং বিমুখর্থে । হরিহরতি পাপানি হুইটিউরনি স্তুতঃ । স্তুতি জ্ঞরাশিঃ সংস্পৃষ্টো দহত্যেবমি পাবক ইতি ॥ ১৯ ॥

তং বিপ্রমমুচুচ মোচরানাম্ ॥ ২০ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

যথা পদমিতি মন্ত্র শব্দেনাত্ম নাযোক্তিঃ । মন্ত্রত তথা প্রত্যবে প্রকাহাপেক্ষাদাতত তু তদনপেক্ষাদাত্তেবং মন্ত্র শব্দত মুখ্য প্রযুক্তিরিত্যভিপ্রায়েণ জ্ঞেয়া । পূর্বপদাত দৃষ্টান্তান্তর এব বা সর্বং পদ্যং ॥ ১৯ ॥

হুবিনির্গীরেতি বদ্যপি বদদূতা তদানীং তন্ন সমাধু বস্ত তথাপ্যায় মধ্যে হুইটু বিনির্গীরান্বাদঃ কৃত্বত্যাঃ । অত্র সাক্ষ্যেতা মিত্যাদৌ সক্রমাভাসেনাপি বহিঃশেষাবধুনানোক্তা বাসনাপর্য্যন্তকরমুচ্যতে । ওপাহুবাদ ইত্যাদৌ তু তক্ত্যাহুইত্যেবেতি বক্ততু বধাক্রমং নামাপরাধ শূত্র তদন্তু ভজনাপেক্ষা জ্ঞেয়ং । নামাপরাধ যুক্তানাং নামাত্তেব হরত্যাঃ । অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তথাপি প্রাপ্তিতমিহমিতি জ্ঞায়া নোকারিতমিতি চেত্তত্রাহঃ । অজানানিতি বালকেনাজানানপি প্রকিণ্ডোহ্মির্বিধা কাঠ রাশিঃ দহতি তবৎ ॥ ১৮ ॥

ন কেবলমবদনমেব কুরোতি নাম কিন্তু ভগবৎ প্রেমসান্নিধ্যাদিক্কেতাতো দৃষ্টান্তান্তরমাহঃ । যথা অগদমৌবধঃ বীৰ্য্যতমমিতি বক্তব্যে বীৰ্য্যতমমিত্যাকং । মতুলোপাং বীৰ্য্যশব্দোহর্ষ আন্যজন্তো বা । বদুচ্ছয়া অকস্মাদজানেনাপি ইত্যর্থঃ । উপবৃক্ষঃ তক্ষিতং সৎ আশ্রয়ঃ নৈরুজ্যঃ বল পুষ্টিাদিকক কুরোতি মন্তোপি জাগ্রজপত্বেব নামেত্যর্থঃ । যথা । নামাত্তো- হরং মন্ত্রস্তথা বকার্যঃ কুৰ্য্যাদেব নহি বহু শক্তিজনাদিকমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ । ২০ ॥

এ স্থলে এ ব্যক্তি পাপের প্রাপ্তিত মনে করিয়া হরিনাম উচ্চারণ করে নাই বলিয়াও আপত্তি হইতে পারে না, যেহেতু অজানতই হউক, অথবা জ্ঞানতই হউক, উত্তমঃশ্লোক ভগবানের নাম কীর্তন করিলে, যেমন অগ্নি কাঠরাশি দগ্ধ করে, তদ্রূপ তাহা পাপ সকলকে ভস্মসাৎ করিয়া ফেলে ॥ ১৮ ॥

অহে বদনুতগণ । এ ব্যক্তি কোন ভগবন্তের সাধু পুরুষের নিকট উপদিষ্ট হয় নাই এবং নামোচ্চারণ সময়ে ইহার প্রজ্ঞাও ছিল না, ইহাতে ইহা কর্তৃক হরিনাম কীর্তন কি রূপে প্রাপ্তিত স্বরূপ হইয়া পাপ নাশক হইবে ? এমনত আশঙ্কা করিও না, যেমন কোন ব্যক্তি না জানিয়াও বদুচ্ছাক্রমে অতিশয় বীৰ্য্যবৎ ওষধ ভক্ষণ করিলে সেই ওষধ আপনার গুণ অর্থাৎ আরোগ্য দর্শাইয়া থাকে, তেমনি হরিনাম রূপ মন্ত্র অজানতঃ উচ্চারণ করিলেও আপনার কার্য অবশ্যই করে, ইহার কারণ এই যে, বহু শক্তি কখন প্রকাহির অপেক্ষা করে না ॥ ১৯ ॥

ভক্তদেব কহিলেন রাজন্ । সেই সকল বিমুদুত এই প্রকারে ভাগবত ধর্ম নির্ণয় পূর্বক বর্ণন করিয়া

ইতি প্রমুখিতা মাস্য দূত। বাহ্য যমজ্ঞানং যমজ্ঞানং যথাগতমিত্যুপনিষৎ ॥ ২১ ॥  
 বিজ্ঞঃ পাশাধিনির্মুক্তো গতাধীঃ প্রকৃতিঃ গতাঃ। বরুণে শিরসা বিকোচঃ কিকুদাঃ দর্শনৌৎসবঃ ॥ ২২ ॥  
 তং বিবক্ষুর্মতিপ্রোত্য মহাপুরুষকিকরাঃ। সহসা পশ্যতস্তস্য তত্রাস্তদধিরৈব ॥ ২৩ ॥  
 অথাজামিল অকর্ণ্য দূতানাং যমকৃৎসয়োঃ। ধর্মঃ ভাগবতঃ শুদ্ধঃ ত্রৈবেদ্যক শুভাঙ্গরঃ

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

প্রমুখিতা-নির্মুক্ততাঃ সত্যঃ। বাহ্য যমজ্ঞানং যথা যথাবৎ কথয়ামাস্থঃ ॥ ২১ ॥

দর্শনেনোৎসবো যস্য ॥ ২২ ॥ বিবক্ষুঃ বক্তৃমিচ্ছন্তঃ জ্ঞাতা ॥ ২৩ ॥

ত্রৈবেদ্যঃ বেদজ্ঞপ্রতিপাদ্যঃ শুভাঙ্গরঃ। যমদূতানাং ধর্মঃ। কৃকদূতানাং ভাগবতঃ ভগবৎপ্রণীতঃ শুদ্ধঃ নিষ্ঠুগঃ ধর্মঃ

ক্রমসম্বর্তঃ।

তাশ্চোবর্ধকরাণি যদিতি পাদ্মাৎ। তদেবং নামঃ সর্গজ্ঞ স্বাতন্ত্র্যোহপি কর্মাদেঃ পূর্ত্যর্থঃ তদন্বয়েন কৃতমপ্যপরাধ এব হত্যাদি সর্গ  
 শুভক্রিয়া সামান্যমপি পদ্ম দশাগরাধ্যায়ং গণিতং তন্মাতং। তদপীশাভিযু সেবয়েত্যে তদপি তাদৃশাপরাধ শাস্ত্যর্থমেব জ্ঞেয়ং। নবেবং  
 চেঙ্গি যমাগোয়ং নামাগ্রহীতহি কথং সদ্যএব পার্শদৈবৈকুণ্ঠং ন নিজে। অরতে হি। বজ্রাবতার গুণকর্মবিভ্রানামি নামানি বেহতু  
 বিগমে বিবশা গুণজি। তেনেক জন্ম শমলং সহসৈব হি। সংযাত্যাপারিতমৃতং তমজং প্রপদ্য ইতি। অত্রোচ্যতে শ্রীভগবদান গ্রহণং  
 থলু দ্বিধা ভবতি কেবলমেন স্নেহ সংযুক্তমেনচ। তত্র পূর্বেণাপি প্রাপয়তোব সদ্যস্তলোকং তন্নাম। পরেণ চ তৎ সামীপ্যমপি  
 প্রাপয়তি। ময়ি ভক্তি হি ভূতানামমৃতদায়করতে। দিষ্টা বদাসীদ্যৎ স্নেহো ভবতীনাং ইদাপন ইতি তদ্বাক্যাৎ। কিন্তু নাহং  
 তু সখো ভক্ততোপি জ্ঞানু ভজ্যামামীষামমুভূতিবৃত্তয় ইতি তদ্বাক্য দিশা বিলম্বেন প্রাপয়তি। স্নেহবদীষামমুভূতিমদমুসেবৈব বৃত্তি  
 জীবনহেতু শুদ্ধমিত্যভিপ্রায়ো দর্শিতঃ। তদেবং সত্যজামিলোপায়মারোপিত তন্নামঃ পুস্ত্রস্ত সন্বন্ধেন তন্নামাণি স্নিহতিত্ব তস্মিন্চ  
 নামি শ্রীভগবতোপাতিমানসাত্মো দৃশ্যতে। যত তদ্বিষয়া মতিরিত্যত্রঃ। যতঃ পার্শদানামপি মহানেব তত্রাদিরোদৃষ্টঃ তন্মাতং স্নেহ  
 সংবলনয়া পৃহীত স্নানামি তস্মিন্ কঠাপূর্বক সাক্ষামিজ কীর্তনাদি দ্বারা সাক্ষামিজস্নেহঃ প্রকৃষ্টঃ দদানেতুমিচ্ছতি প্রভুরিতি জ্ঞাতা  
 সহসা নাশ্চিঃ সহনং নীতবন্ত ইতি সর্গঃ সমপ্লসৎ ॥ ২০। ২১। ২২ ॥

তং বিবক্ষুমিতি তেন সহাসস্তাদানমুৎকঠাঃ বর্দ্ধয়িত্বা সমাগ্ভক্তত্বাপাদনার্থঃ তদর্থমেব হি ত্যাগো বুধ্যতে ॥ ২৩। ২৪ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

প্রভৃতিভাঃ প্রত্যাখ্যাতা যমরাজে যমরাজা ॥ ২১। ২২ ॥

অন্তর্দধিরে ইতি তস্যায়ুঃ শেষ সত্বেপি পাটপরেব যথা শাস্ত্র মায়ুঃ কয়ং জ্ঞাতা যমদূতৈ রাক্ষসোপক্রমঃ কৃত ইতি সএব সময়ো  
 মরণকালমেনোপচরিতঃ বস্ততঃ পাপকরাদায়ুর্ভজ্যভাবাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

যমদূতানাং কৃকদূতানাং ধর্মমাকর্ণ্য কৃকদূতানাং ধর্মঃ শুদ্ধঃ শুভাঙ্গীতঃ ভাগবতঃ ভগবৎপ্রণীতঃ যমদূতানাং ত্রৈবেদ্যঃ বেদজ্ঞঃ

ঐ ত্রাক্ষীগকে 'অজামিলকে' যাম্যাপাশ হইতে মুক্ত করিয়া দিলেম ॥ ২০ ॥

যমদূতেরা নিরাকৃত হইয়া আপনাদের প্রভু সমিধানে গমন করিল এবং বাহা বাহা ঘটনা হইল  
 আশুপূর্বিক সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া ধর্মরাজের অগোচর করিল ॥ ২১ ॥

মহারাজ! এই রূপে ঐ অজামিল যমপাশ হইতে মুক্ত হওয়াতে গত ভয় ও প্রকৃতি হইয়া মস্তক  
 দ্বারা বিক্ষুব্ধ দিগকে প্রণাম করিল এবং তাঁহাদের দর্শনে পরম উৎসব জ্ঞান করিতে লাগিল ॥ ২২ ॥

অনন্তর মহাপুরুষের অনুচরগণ তাহার ভাব দেখিয়া বুঝিতে পারিলেন এব্যক্তি কিছু বলিতে বাসনা  
 করিতেছে, অতএব তাঁহার তৎকথাৎ দর্শনকারি সেই ভ্রাক্ষণের সমক্ষে সেই স্থানেই অস্তিত্ব হইলেন ॥ ২৩ ॥

অজামিল যমদূত ও বিক্ষুব্ধদিগের কথোপকথনে সগুণ ও নিষ্ঠুগ ধর্ম প্রবল করিতে, একপে যমদূত  
 দিগের প্রযুক্তাৎ বেদজ্ঞের প্রতিপাদ্য সগুণ ধর্ম এবং বিক্ষুব্ধদিগের প্রযুক্তাৎ ভগবৎপ্রণীত বিষ্ণু

ভক্তিমান্ ভগবত্যাভ্যাহোম্যপ্রদীপ্যতঃ। অনুতাপো মহামানীঃ প্রহৃতোহভ্যুত্থানঃ ॥ ২৪ ॥

অহো মে পদকং কটমকুণ্ডলবিজিতাঙ্গনঃ। যেম বিম্বাবিতং ব্রহ্ম বৃষল্যাং জায়তাম্বন ॥ ২৫ ॥

বিজ্ঞাং বিগহিতং নক্তিহু কৃতং কুলকঙ্কলং। হিমা বামাং সতীং যোহহং স্ত্রানীকসতীমগাং ॥ ২৬ ॥

ব্রহ্মাবনাথো পিতরৌ নামবহু ভগবিনৌ। অহোহধুনা ময়া ভ্যক্তাককৃতজ্ঞেন নীচবৎ।

সোহং ব্যক্তং পতিব্যাসি নরকে কৃশদীক্ৰণে। ধর্ম্ময়াঃ কামিনৌ যত্র বিদ্যন্তি যমযাতনাঃ ॥ ২৭ ॥

প্রথমসঙ্গীতঃ।

মাকর্ণোতি যোজাং। ভক্তিমানানীদিহ্যুত্থানস্যাহম্বলঃ ॥ ২৪ ॥

অনুতাপং প্রণয়তি অহো ইতি চতুর্ভিঃ। বেনাঙ্গনা ময়া বৃষল্যাং পুত্রতয়া জায়মানেন ব্রহ্ম ব্রাহ্মণজাতিঃ বিম্বাবিতং নাশিতং ॥ ২৫ ॥

হুতং দোষকর্তারং কুলস্য কঙ্কলং কলহং ॥ ২৬ ॥

নাত্যান্যোবহুঃ পুত্রাদির্ঘয়োঃ। ভগবিনৌ সন্তপ্তৌ। অধুনা তৎ কণমেব ॥ ২৭ ॥

ক্রমসঙ্গীতঃ।

উৎকণ্ঠা পূর্বক সাক্ষাত্তজ্ঞনমেব দর্শয়তি। অহো ইত্যাদিনা ধাত্তে মনো ভগবতি শুদ্ধং তৎকীর্তনাদিতিরিত্যন্তেন ॥ ২৪ ॥ ২৬ ॥

সোহং ব্যক্তং পতিব্যাসীতি স্বদোষমাত্র দৃষ্টৌব। নাম মাহাত্ম্য দৃষ্টৌব ব্যক্ততে। অত্রথা স্মরণমাত্রেন ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

ত্রিবিখনাংচক্রবর্তী

প্রতিপাদ্যং গুণাশ্রয়মন্তকং ॥ ২৪ ॥

আঙ্গনা ময়া বৃষল্যাং জায়তা পুত্রতয়া জায়মানেন ব্রহ্ম ব্রাহ্মণজাঃ বিম্বাবিতং নাশিতং ॥ ২৫ ॥

হুতং পাপরূপং দোষ কর্তারং বা ॥ ২৬ ॥

অধুনা অত্র জন্মনি ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

নিগুণ ধর্ম্ম জানিতে পারাতে ভগবানে সাতিশয় ভক্তিমান্ হইল অর্থাৎ ভগবদ্ভাহাত্ম্য পরিজ্ঞাত হও-  
য়াতে তাঁহার প্রতি তাহার আশু ভক্তি জন্মিল। অতএব আপনার পূর্বকৃত অশুভ কর্ম্ম সকল স্মরণ  
করিয়া যৎপরোনাস্তি অনুতাপ করিতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

সে খেদ করিতে করিতে কহিল অহো! ইন্দ্রিয় জয় করিতে না পারাতে আমার হুমহৎ কষ্ট  
হইয়াছে! কি স্থগার বিষয়! আমি বৃষলীর গর্ভে সন্তান উৎপাদন করিয়া ব্রাহ্মণজাতি বিনষ্ট  
করিয়াছি ॥ ২৫ ॥

বড় গর্হিত কর্ম্ম করা হইয়াছে, আমি নিম্নকুলের কঙ্কল, সজ্জনগণের নিন্দাতাজন, আমাকে থিক্  
আমার এ কি সামান্য দুর্কর্ম্ম! আপনার পরিণীতা তরুণী সাধবী পত্নীকে পরিত্যাগ করিয়া অসতী  
স্ত্রীসঙ্গে কাল যাপন করিয়াছি? ॥ ২৬ ॥

অপর আমার পিতা মাতা বৃদ্ধ, অনাথ, আমা ভিন্ন অশ্রু পুত্রাদি বহু বান্ধব কেহ নাই, হতরাং  
সকল দ্বন্দ্ব সন্তাপে থাকিভেন, আমি নীচবৎ অকৃতজ্ঞ হইয়া এ অবস্থায় তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ  
করিয়াছি। আমি এবিধ পানী, পানীই দুষ্ট হইতেছে আমাকে সেই ঘোরতর নরকে পড়িতে  
হইবে, যে ইমি ধর্ম্মহা কামি পুরুষেরা যমযাতনা প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

কিনিতঃ স্বপ্ন আহোমিৎ সাকাদ্ কুসিহাকৃতঃ । ক বাতা পদ্য তে যে মাং ব্যকর্ষন্ পাশপাশয়ঃ ॥২৮॥  
 অথ তে ক গতাঃ সিদ্ধাশ্চর্য্যচাক্ষরদর্শনাঃ । ব্যমোচয়ন্নীরমানং বন্ধা পাশৈরয়ো ভুবঃ ॥ ২৯ ॥  
 অথাপি মে দুর্ভগস্য বিবুধোত্তম দর্শনে । ভবিতব্যঃ মঙ্গলেন যেনান্না মে প্রসীদতি ॥ ৩০ ॥  
 অন্যথা ত্রিয়মাণস্য নাশুচে বৃষলীপতেঃ । বৈকুণ্ঠনাম গ্রহণং জিহ্বা বক্তৃমিহাহঁতি ॥ ৩১ ॥  
 কচাহং কিতবঃ পাপো ব্রহ্মহ্মো নিরপত্রপঃ । কচ নারায়ণেন্ত্যোতত্তগবদাম মঙ্গলং ।  
 সোহং তথা যতিষ্যামি যতচিত্তেন্দ্রিয়ানিলঃ । যথা ন ভূয় আত্মানমক্কে তমসি মজ্জয়ে ।

ঐশ্বর্য্যমাসী ।

ইদানীং তস্য বিমর্শ পূর্ব্বকং মোক্ষ ক্রমমাহ কিমিদমিত্যেতি । সাকাদ্ প্রত্যক্ষমিহ আশ্রিতব দৃষ্টে ॥ ২৮ ॥  
 যে মাং ব্যমোচয়ন্ তেচ ক গতাঃ ॥ ২৯ ॥  
 যদ্যপ্যাহমস্মিন্ জন্মানি দুর্ভগঃ পাপীরান্ তথাপি জন্মান্তরে নুনং পুণ্যবানিত্যাহ বিবুধোত্তমদর্শন ইতি নিমিত্ত সপ্তমী ভেবাং দর্শ-  
 নার্থঃ পূর্ব্বকেন মঙ্গলেন মহতা পুণ্যেন ভবিতব্যং যেন দর্শনেন ॥ ৩০ ॥  
 অন্যথা পূর্ব্ব পুণ্যং বিনা কথংভূতঃ বৈকুণ্ঠ নাম গৃহতে বশীক্লিষ্টতে হেনেনেতি গ্রহণং ॥ ৩১ ॥  
 ব্রহ্মহ্মো বিপ্রদ্বনাশকঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথাপীত্যনেন প্রাচীনাত্ত ভক্তিরস্তু কিস্ত কেনাপ্যপরাধেনাবৃতাত্ত্বিত্তিগম্যতে ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভূবোহঃ নরকঃ প্রাপ্তি নীরমানং ॥ ২৯ ॥  
 বিবুধোত্তমানাং দর্শনে বিষয়ে কারণেহেন কেনাপি মঙ্গলেন তচ্চ কস্যাচিত্তস্য কারণ্যমেবাহুমেরং তেন বিনা তত্র ভক্তি  
 বীজবশনাস্তব্যাং । বত এব অপুত্রস্য নারায়ণ ইতি নাম চকার ॥ ৩০ ॥  
 বক্তুং কর্তুং বধা । বৈকুণ্ঠ নাম কীদৃশং গৃহতে প্রাপ্যতে অনেকেনিতি তবৈকুণ্ঠপ্রাপকমিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥  
 বৈথব ক্রীড়ামুগ ইবাধমোলোকো ভবতি তথৈবাহুমুত্তমো বিপ্রোপানয়া বিক্রীড়িতঃ ॥ ৩২ ॥

অধিকন্তু এখনি যে একটি আশ্চর্য্য দেখিলাম তাহা কি স্বপ্ন । জাগ্রদবস্থাতেই কি ঐরূপ স্বপ্ন দর্শন  
 হইল ? যাহারা পাশ হস্তে করিয়া আমাকে আকর্ষণ করিতেছিল, তাহারা একপে কোথায় গেল ? ॥২৮॥  
 আমি পাশে বদ্ধ হইয়া ভূমির অধোভাগে নীত হইতে ছিলাম হঠাৎ আসিয়া বাঁহারা আমাকে  
 সেই পাশ হইতে মুক্ত করিলেন, সেই চারিটি সিদ্ধ পুরুষই বা কোথায় গেলেন ? তাঁহাদের দর্শন  
 মনোহর, দেখিয়া নয়নবয় পরিতৃপ্ত হইয়াছিল ॥ ২৯ ॥

যাহা হউক যদিও আমি ইহ জন্মে অতিশয় পাপী তথাপি সেই দেবোত্তমদিগের দর্শন পাওয়াতে  
 আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে পূর্ব্ব জন্মের মহৎ পুণ্য ছিল, যে হেতু তাঁহাদের দর্শন দ্বারা এখন  
 আমার এই আত্মা প্রসন্ন হইতেছে ॥ ৩০ ॥

কলতঃ যদি জন্মান্তরীয় পুণ্য না থাকিত তাহা হইলে আমি অশুচি, বৃষলীপতি, স্বভ্যা সময়ে  
 আমার রসমা কি নারায়ণ নাম উচ্চারণ করিতে পারিত ? ॥ ৩১ ॥

কোথায় আমি কিতব, নিম্নজ, পাপী, ব্রাহ্মণ্য নাশক, কোথায় এই পরম মঙ্গল স্বরূপ ভগবানের  
 “নারায়ণ” নাম, পূর্ব্ব পুণ্য না থাকিলে কি ঐ নাম আমার মুখ হইতে উচ্চারিত হইতে পারে ? যাহা  
 হউক, একপে প্রাণ, মনঃ ও ইন্দ্রিয় সংযমন পূর্ব্বক সেই প্রকার যত্ন করি, যে প্রকারে পুনর্ব্বার যোরা-

বিষয়াঃ ক্রমিকং বন্ধনবিদ্যা কামকর্মজ্ঞাঃ সর্বভূত হৃদয়ান্তো মৈত্র্যে করুণ আশ্রয়ান্ ।  
 মোচয়ে এতন্মাত্মনঃ যোবিষয়ব্যাপ্যমায়া । বিকীড়িতো যদৈবাহং ক্রীড়ামূল ইবাধমঃ ॥ ৩২ ॥  
 সমাহমিতি দেহান্দো হিবা মিথার্থ ধীমতিং । ধাসো মনো ভগবতি শুক্লং তৎ কীর্তনাদিতিঃ ॥ ৩৩ ॥  
 ইতি জাতহুনির্বেদঃ কণসদেন সাধুযু । গজাচারমূপেয়ায় যুক্তসর্কানুবন্ধনঃ ॥ ৩৪ ॥  
 স তস্মিন্ দেবসদনে আসীনো যোগমাবিহিতঃ । প্রত্যাহতেজস্রিগ্রামো যুযোজ মন আশ্রমি ॥ ৩৫ ॥  
 ততো গুণেভ্য আশ্রমঃ বিযুক্ত্যাসমাধিনা । যুযুজে ভগবদ্ধামি ব্রহ্মণ্যনুভবাম্মি ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদভিষেকম্ ।

অমিথ্যাত্তেহর্থে ধীর্ঘস্য তথাভূতঃ সন্ দেহান্দো সমাহমিতি মতিং হিবা ধাসো ॥ ৩৩ ॥  
 যুক্তং সর্কানুবন্ধনং পুত্রাদি হেহোভেন সঃ ॥ ৩৪ ॥ প্রত্যাহত ইজ্রিগ্রামোভেন সঃ ॥ ৩৫ ॥  
 গুণেভ্যো দেহেজ্রিগ্রামিতিঃ আশ্রমঃ বিযোজ্য বিশোধ্য আশ্র সমাধিনা চিত্তৈক্যাগোণ ভগবতো দামি স্বরূপে ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

এবং সাধুসম্মম পর্যন্তঃ নায়ঃ কলমুক্তা সাধুসম্মম কল বিশেষমাহ । ইতীতি । জাতঃ স্তু ভগবন্তস্যুংপাদন পূর্বধেন  
 নির্বেদো যস্ত সঃ ॥ ৩৩ ॥  
 তত্র সতি ধাত্তে মন ইত্যাদিনা যবিচারিতং তত্র কৃত্তত্তৎ কীর্তনাদিতিঃ শুক্লেন তরু কক্ষর বিশেষণেচ মনসা পুনবিদং বিচা-  
 রিতং । ঈদৃশতাপি মনসো ভগবৎ পর্যন্তা গতি ন জ্ঞাৎ । ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি জ্ঞানেন পরাং পরাধি সবিশেষাবহিতিঃ ।  
 তস্মাদ্বিশেষ তৎ প্রকাশ লক্ষণ ব্রহ্মভূতবার্থমেব প্রযতিষ্যে । তদগ্রিম বার্ভা তু মহাকপালুনা শ্রীভগবতৈব নির্কাহরিষ্যতে । তদন্ত  
 বিচার্য তেন বৎ কৃতঃ তদ্রূপমতি স তস্মিন্নিতি ভাভ্যঃ ॥ ৩৫ ॥  
 যহু পারতেত্যেনে ব্রহ্মভূতবানন্তরমপি শ্রীভগবতৈবতবার্ভাব ইতি সমর্থ্যতে ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

দেহান্দো মিথ্যাত্তা এবামী অর্থা ইতি ধীর্ঘস্য তথাভূতঃ সন্ সমাহমিতি মতিং হিবা ॥ ৩৩ ॥  
 যুক্তসর্কানুবন্ধনঃ ত্যক্তত্বীপুত্রাদ্যাসক্তিঃ ॥ ৩৪ ॥ যোগঃ ভক্তিযোগঃ আশ্রমি হরৌ ॥ ৩৫ ॥  
 গুণেভ্যো বিষয়েভ্যো বিযুক্ত্য বিযুক্তীকৃত্য আশ্রমসমাধিনা চিত্তৈক্যাগোণ ভগবদ্ধামি ভগবৎ স্বরূপে ॥ ৩৬ ॥

ক্রকারে নিমগ্ন না হই, এক্ষণে অবিদ্যা কাম কর্ম জন্য এই বন্ধন মোচন করিয়া সর্বপ্রাণির হৃদয়, শাস্ত, দয়াবান্ ও আশ্রয়ান্ হইয়া আপনার আত্মাকে মুক্ত করি, ইহার যোনিময়ী নিজ মায়া ইহাকে গ্রাস করিয়াছিল । অহো ! ঐ মায়া জঘন্য ক্রীড়া যুগের ন্যায় আমাকে লইয়া বিশেষ রূপে ক্রীড়া করিয়াছে ॥ ৩২ ॥

আর কি করিতে পারিবে, এখন আমার বুদ্ধি সত্য বস্তুতে উদিত হইয়াছে, ইদানীং আমি দেহা দিতে “আমি আমার” ইত্যাদি মিথ্যা পদার্থে অভিনিবেশিত বুদ্ধি বিসর্জন করিয়া ভগবানেতেই নিত্য নিবেশিত করি । তাহার নাম কীর্তন ধারা আমার চিত্ত শুদ্ধ হইয়াছে অবশ্য তাঁহাতে প্রবেশ করিতে পারিবে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! অত্মািমিলের কণকাল সাধুলস হইয়াছিল, তাহাতেই তাহার ঐ প্রকার অস্তর নির্বেদ জন্মিল । অনন্তর তিনি পুত্রাদি স্নেহ রূপ সমস্ত বন্ধন মোচন করিয়া গজা ঘারে গমন করিলেন ॥ ৩৪ ॥  
 এবং তত্রস্থ কোন একজন দেবসদনে আসন করিয়া পূর্বক যোগ ধারণা করিলেন, তিনি প্রথমতঃ ইজ্রিগ্রামকে বিসর্গ হইতে প্রত্যাহরণ করিয়া পরে আত্মাতে মনঃ সংযোগ করিলেন ॥ ৩৫ ॥

তাহার পর দেহ, ইজ্রিগ্র, ইত্যাদি হইতে আত্মাকে বিশেষ রূপে শোধন করিয়া চিত্তের একাগ্রতা



যহু'পারতধীশ্মিন্নিহ্রাজীৎ পুরুষান্ পুরঃ । উপলভ্যোপলক্ষান্ প্রাপ্তবন্ধে শিরসা বিজঃ ।  
 হিহ্মা কলেকরঃ তীর্থে গঙ্গারায় দর্শনানু । সদ্যঃ স্বরূপং জগৃহে তপবৎ পার্শ্ববর্তিনাং ।  
 সাকং বিহারসা বিপ্রো মহাপুরুষ কিকরৈঃ । হৈমং বিমানমারুহ বর্যো যত্র শিরঃপতিঃ ॥ ৩৭ ॥  
 এবং স বিপ্রাবিত্ত সর্বধর্ম্য দাস্যাঃ পতিঃ পতিতো গহ্যকর্মণা ।  
 নিপাত্যমানো নিরয়ে হতভ্রতঃ সদ্যো বিমুক্তো তপবরায় গৃহন্ ॥ ৩৮ ॥  
 নান্তঃ পরং কর্ম দিবঙ্ কৃত্তনং যুযুত্যাং তীর্থপদানুকীর্তনাৎ ।  
 ন যৎ পুনঃ কর্মসু সজ্জতে মনো রজস্তমোভ্যাং কলিলং ততোহন্যথা ।  
 য এতং পরমং গুহ্যমিতিহাসমধাপহং । শৃণুয়াচ্ছ্রুয়া যুক্তো যশ্চ তত্ধ্যানুকীর্তয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

তস্মিন্ ভগবদ্ধারি উপারতা নিশ্চলা ধীর্ভক্ত সঃ । তস্মিন্ কালেহ্রাজীদিতি বা । পুরঃ পুরতঃ ততঃ প্রাপ্তপলক্ষানেন তাহুপ  
 লভ্য প্রত্যভিজ্ঞায় ববন্ধে ॥ ৩৭ ॥  
 উপসংহরতি এবমিতি স্বাভ্যাং । বিপ্রাবিত্তাঃ সর্বের্ ধর্ম্য যেন । হতং ভ্রতং স্বদার নিয়মাদি যত ॥ ৩৮ ॥  
 কর্ম নিবন্ধত পাপমূলক কৃত্তনং ছেদকমতঃ পরং নান্তি ক্রমাৎ তীর্থপদানুকীর্তনাৎ । অন্যথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈঃ রজস্ত-  
 মোভ্যাং কলিলং মলিনমেব তিষ্ঠতি যত্মনঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদ্যো বিমুক্তোভীষ্মুক্তোবভূব ॥ ৩৭ ॥  
 নামাপরাধ যুক্তাপেক্ষমাহ য এবমিতি স্বাভ্যাং । অমঙ্গলো নামাপরাধাপি ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

তস্মিন্ ভগবদ্ধারি উপারতধী নিশ্চল বুদ্ধিঃ পুরোহিত্রএব পূর্বপরিচিতান্ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥  
 যদন্তোহনুকীর্তনাৎ কর্মসু মনএব ন সজ্জতে অন্তথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈস্ত কলিলং মলিনমেব ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

দ্বারা জ্ঞানময় পরম ব্রহ্ম স্বরূপ যে ভগবান্ তাঁহাতে সংযোগ করিলেন ॥ ৩৬ ॥

তদনন্তর পরব্রহ্মেই তাঁহার চিত্ত নিশ্চল হইয়া রহিয়াছিল । তৎপরে তিনি কএকটি পুরুষকে  
 অগ্রে দেখিতে পাইলেন । দেখিবা মাত্র তাঁহার স্মরণ হইল ইহাদিগকে পূর্বে একবার দেখিয়াছি  
 অতএব মস্তক অবনত করিয়া প্রণাম করিলেন । রাজন্ ! তাঁহাদের দর্শনের পরেই অজ্ঞামিল ঐ তীর্থে  
 আপনার কলেবর গঙ্গায় পরিত্যাগ করিয়া তৎক্ষণাৎ ভগবৎ পার্শ্বদগিগের স্বরূপ গ্রহণ করিলেন ।  
 এবং মহাপুরুষের কিকর সেই সকল ব্যক্তির সহিত হ্রবর্ণময় বিমানে আরোহণ করিয়া যেখানে ভগবান্  
 ক্রীপতি বিরাজমান্ তথায় আকাশ পথে গমন করিলেন ॥ ৩৭ ॥

মহারাজ ! অজ্ঞামিল ব্রাহ্মণজাতি হইয়া দাসীর পতি হওয়াতে নিশ্চিত কর্ম দ্বারা পতিত হইয়া-  
 ছিল, তাহার সমুদায় ধর্ম উৎসন্ন ও স্বদার নিয়মাদি যাবদীয় ভ্রত বিনষ্ট হয়, ইহাতে যদন্তগণ কর্তৃক  
 নরকে নিপতিত হইতেছিল, কিন্তু ভগবন্মায়ের মহিমা দেখ, যুযুৎ কালে পুত্রকে আহ্বান করিবার  
 মানসে “নারায়ণ” নাম গ্রহণ করাতে সদ্যঃ পাপ সকল হইতে বিমুক্ত হইল ॥ ৩৮ ॥

অতএব তীর্থপদ ভগবানের কীর্তন ব্যতীত অন্য কিছু পাপের মূলোচ্ছেদক নহে । এতদ্বিন্ন যে  
 প্রায়শ্চিত্তান্তর আছে তাহাতে রজঃ ও তমোগুণ দ্বারা মনঃ মলিন হইয়াই থাকে, কিন্তু ভগবৎ কীর্তনে  
 সেই মনঃ একান্ত নির্মল হয়, পুনরায় কর্মে আসক্ত হয় না । রাজন্ ! এই ইতিহাস পরম গুহ্য এবং  
 পাপনাশক । যে ব্যক্তি প্রকৃতপূর্বক ইহা শ্রবণ করে কিম্বা তত্ত্বের সহিত অন্যকে শ্রবণ করায় ॥ ৩৯ ॥



ন বৈ স নরকং যাতি নেকিতোযমকিঙ্করৈঃ । যদ্যপ্যমলোমর্ত্যো বিফুলোকে মহীয়তে ॥ ৪০ ॥  
 ত্রিয়মাণোহরে নার্ম গৃণন্ পুত্রোপচারিতং । অজামিলোপ্যাগ্ন্যাক্রাম কিমুত অক্লম্য গৃণন্ ॥ ৪১ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ ষষ্ঠস্কন্ধে অজামিলো-  
 পাখ্যান্বে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২ ॥ \* ॥

শ্রীমাজোবাচ ॥

নিশম্য দেবঃ স্বভটোপবর্জিতং প্রত্যাহ কিং ত্তানপি ধর্মরাজঃ ।

শ্রীধরশ্যামো ।

নচেকিতো ভবতি ॥ ৪০ ॥

ত্রিয়মাণঃ অবশংখেন প্রজ্ঞাবিহীনোপি ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

তৃতীয়েত্ যমেনাপি বৈফল্যবোৎকর্ষবর্ণনৈঃ । সাঙ্খ্যমিত্যা স্বদৃতাতে বৈফল্যে কিস্করীকৃত্যঃ ॥ \* ॥

বিফুলদৈত্ নির্গীতং শাস্ত্রার্থং যমমুখেন অচরিত্বং তৃতীয়াধ্যায়ারম্ভঃ । তত্র যত্নং যমরাজে যথা সর্পমাচচক্রুরিতি ততঃ কিং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যতোত্রিয়মাণ ইতি ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

প্রকরণগুণসংক্ৰত্যাণি পুনঃ সর্পথা প্রতীত্যর্থমেকেনৈব বাক্যেন নাম মাহাশ্মা সিদ্ধান্তমাহ ত্রিয়মাণ ইতি ত্রিয়মাণবাদেব অশ্র-  
 ক্তমাণি গৃণন্ কিং পুনঃ প্রক্ৰয়েতি । ত্রিয়মাণোপি কিং পুনর্জীবমিতি পুত্রোপচারিতমপি কিং পুনঃ সাক্ষাদেব অজামিলো মহা-  
 পাতকাপি কিং পুনর্নিপাপ ইত্যবধারণচতুষ্টয়ং ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সত্যতঃ সত্যং ॥ \* ॥

তৃতীয়েত্ যমঃ প্রাহুর্ভূতা স্তে স্বাবমাননং । সচ তান্ শিক্ষরামাস ভক্তৈরর্থধামভূতং । ক্রমভক্তৈঃ স্বভক্তৈশ্চ যমো বদ্যপি  
 বিকৃতঃ । নচুৎকোপ প্রভূত স্বশিক্ষণাদমৃতপ্তবান্ । বিফুলদৈত্ নির্গীতং শাস্ত্রার্থং যমমুখেনাপি অচরিত্বং তৃতীয়াধ্যায়মার-  
 ভতে । তত্র যত্নং যমরাজে যথা সর্পমাচচক্রুরিতি তত্র ততঃ কিং বৃত্তমিতি পৃচ্ছতি নিশম্যোতি নৈদেশটিক ইররাজাকারিতি-  
 রেব বিহতান্ তান্ স্বয়ং হতাজঃ ॥ ১ ॥

তাহার কখন নরকে পতন হয় না । অধিক কি বলিব যমদূতেরা তাহার প্রতি দৃকপাত করিতেও  
 পারে না । সে ব্যক্তি যদিও অতিশয় অমঙ্গল হয় তথাপি বিফুলোকে পূজিত হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! তুরাচার অজামিল যুত্বে সময়ে পুত্রের নামে ভগবন্নাম উচ্চারণ করিয়াছিল, তাহাতে  
 সে যখন সমস্ত পাপ হইতে বিনিমুক্ত হইয়া ভগবন্নামে গমন করিল তখন অজ্ঞা পূর্বক তন্নাম উচ্চারণ  
 করিলে পাপমোচন পুরঃসর ভগবন্নাম প্রাপ্তি হইবে ইহা কি বড় বিচিত্র ! ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে যমরাজ কর্তৃক বৈফল্য ধর্মের উৎকর্ষ বর্ণন দ্বারা আপনাদি দূতদিগকে সাস্থনা করত  
 বৈফল্যজনের কিস্কর করিলেন ॥ \* ॥

রাজা পরীক্ষিত জিজ্ঞাসা করিলেন ত্রাজন্ । ধর্মরাজের দূতগণ বিফুলদৈত্ কর্তৃক পরাজিত হইয়া  
 আসিয়া আপনাদের প্রভুর নিকট অবশ্য ঐ বৃত্তান্ত কহিয়াছিল । এই সমস্ত লোকসমূহের বশবর্তী তিনি

এবং হতাজ্ঞে! বিহতান্মুরারে নৈর্দেশিকৈ বস্তু বশে জনেইয়ং ॥ ১ ॥

যমস্ত দেবস্ত ন দণ্ডভঙ্গঃ কুতশ্চ নর্ষে ঐশ্বর্যপূর্ক আসীৎ ।

এতন্মূনে বৃশ্চতি লোকসংশয়ঃ নহি স্বদৃশ ইতি মে বিনিশ্চিতঃ ॥ ২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভগবৎ পুরুষৈ রাজন্ যাম্যাঃ প্রতিহতোদ্যমাঃ । পতিং বিজ্ঞাপয়ামাস্থ যমং সংযমনীপতিং ॥ ৩ ॥

যমদূতা উচুঃ ॥

কতি সন্তীহ শাস্তারো জীবলোকস্য বৈ প্রভো । ত্রৈবিধ্যং কুর্কতঃ কৰ্ম ফলাভিব্যক্তিহেতবঃ ॥ ৪ ॥

যদি স্থ্যবহবো লোকে শাস্তারো দণ্ডধারিণঃ । কস্ত স্মাতাঃ ন বা কস্ত মৃদুশ্চামৃতমেব বা ॥ ৫ ॥

শ্রীপরশরামী ।

তত্র বৃত্তমিতি পুঙ্খতি নিশ্চয়োতি । মুরারে নৈর্দেশিকৈঃ কিঙ্করৈরেবং বিহতান্ অতএব হতা আজ্ঞা যন্ত । যন্ত বশবত্তী অয়ং জমঃ সোপি তান্ প্রতি কিমাহ ॥ ১ ॥

অত্যাশ্চর্য্যমেতদিত্যাহ যমস্তেতি । হে ঋষে যমস্ত দণ্ডভঙ্গঃ কুতশ্চন কস্মাদপি ঐশ্বর্যপূর্কো আসীৎ এতদেতন্নিম্নর্ষে । যদা ন ঐশ্বর্যপূর্কঃ এতদ্ব্যমদূত নিরাকরণং চাসীৎ । অতঃ সর্কস্তাপি লোকস্ত সংশয়বর্ত্ততে তৎ স্বতোহন্তো ন ছিনতীতি মে বিনিশ্চিতং অতঃ কথয়েতি শেষঃ ॥ ২ ॥ ভগবতঃ পুরুষৈঃ প্রতিহত উদ্যমো যেষাং তে যাম্যাঃ পুরুষাঃ ॥ ৩ ॥

কতি সন্তীত্যাক্ষেপোক্তিঃ । ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধং স্বার্থে ব্যাঞ । যদা ত্রৈবিধ্যং যদা ভবতি তথা কৰ্ম কুর্কতঃ । তথৈব কৰ্ম ফলাভিব্যক্তিহেতবঃ কতি সন্তীতি ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবঃ কোবিরোধ স্তত্রাহঃ যদীতি । মৃদুদ্রঃখঃ অমৃতঃ স্বর্গঃ তেষাং শাস্তৃণাং বিপ্রতিপত্তৌ তে উভে কস্ত স্মাতাঃ ন

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

লোকসংশয়মিতি স্বয়া তু ন সংশয় ইতি ভাবঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

কুতশ্চন । হে ঋষে কস্মাদপি ন ঐশ্বর্যপূর্কঃ এতৎ এতৎ ॥ ২।৩ ॥

সর্কলোকপরাভবপ্রদা বরমপোষং পরাভবং সহামহে তদন্য তেষাং চতুর্গাং চতুর্জানাং শাস্তিঃ কারয়িত্বা ভমেবাজামিলং নরকমেবানেষ্যামঃ যদ্যানেতুং নশকুম তদ্ব্যত খদ্যোত্তম দৃত্যমেবাতঃ পরং ন কুর্ম ইত্যন্তঃকোপ গগনদাক্ষরঃ সাক্ষেপমাহঃ কতীতি ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধং ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবস্তত্র কোবাধ ইত্যত আহঃ যদীতি কৰ্মফলঃ হি ত্রিবিধঃ মৃত্যুনাশকঃ অমৃতঃ স্বর্গঃ তয়োহুয়োরেব সত্ত্বমায়োপরিভূ

ঐ প্রকারে হতাজ্ঞ হইয়া দূতমুখে ঐ বিষয় শ্রবণানন্তর তাঁহাদিগকে কি উত্তর করিয়াছিলেন ? ॥ ১ ॥

হে ঋষিষর ! যমরাজের দণ্ড ভঙ্গ হয় ইহা কন্মিন্ কালে কাহারও মুখে ঐক্স হওয়া যায় নাই, এ বিষয়ে সকল লোকেরই স্তম্ভহং সংশয় হইবে, আপনা ব্যতীত অন্য কেহ এ সংশয় ছেদন করিতে পারিবে না, আমার নিশ্চয় জানা আছে, অতএব কহিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বিষ্ণুদূতেরা যমদূতদিগকে নিরস্ত করিয়া দিলে তাহারা হতোদ্যম হইয়া আপনাদের প্রভু ধর্মরাজ সন্নিধানে গমন পূর্বক সমস্ত বৃত্তান্ত বিজ্ঞাপন করিল ॥ ৩ ॥

যমদূতেরা কহিল প্রভো ! জীবলোকের শাস্তা কত জন আছেন ? আমরাভো দেখিতে পাই জীব তিন প্রকারে অর্থাৎ কারিক বাচিক ও মানসিক ব্যপার দ্বারা কৰ্ম করিয়া থাকে, তাহার কৰ্ম ফল প্রকটিত করণের কারণ কয়টি ? ॥ ৪ ॥

যদি জীবলোকে বহু ২ শাসন কর্তা ও দণ্ডধারী থাকেন তাহা হইলে সেই সকল শাসন কর্তাদিগকে

কিন্তু শাস্ত্রবহুই আত্মসমীক্ষা করিয়া। শাস্ত্রবহুগচারোহিঃ বহুঃ সন্তোষমিত্যাদিঃ ॥ ৩ ॥  
অতঃপরমেকো ভূতানাং শেখরাণামধীশ্বরঃ। শাস্ত্রা দণ্ডধরো নৃণাং ভূতভূতবিবেচনঃ ॥ ৭ ॥  
ততঃ তে বিহিতো নৃপোঃ স লোকো বর্ততে হুনা। চতুর্ভুজবৃদ্ধৈঃ সিন্ধুরাজন তে বিপ্রলজ্জিতা ॥ ৮ ॥  
নীরমানঃ তবানেশাদম্মাভিধাতনাগৃহান্। ব্যমোচয়ন্ পাতকিনং হিহা পাশান্ অগচ্ছ তে ॥ ৯ ॥

জীবনদায়ক

কতাপি পরস্পর বিরোধেন উত্তরোরপি প্রতিবন্ধ্যঃ একমত্যোক্ত কত বা ন তাতাঃ একঃ সূত্রঃ কতমিচ্ছতি দুঃখকাত একমত্যোক্ত  
তয়োঃ পরস্পর কাণ্ডাহুয়োদনেন উত্তরোরপি প্রাপ্তোঃ কত বা তে উত্তে অপি নতাতামিত্যাদিঃ ॥ ৫ ॥  
নহু বহুনাং কর্ণিণাং বাবহুয়া বহবঃ শাস্ত্রোত্তরোত্তরঃ সতি নারঃ সৌখ্যঃ সন্তোষাঃ। বহুনাং কর্ণিণাং বাবহুয়া শাস্ত্র  
বহুবে শাস্ত্রঃ ত্রাৎ বটেত কিন্তু তদা বৎ সর্ব শাস্ত্রি মুখ্যঃ শাস্ত্রঃ তদেকদেশে উপচার মাজসেব ত্রাৎ। বহা বক্রবর্জিন এব  
সুখাঃ শাস্ত্রঃ মণ্ডল বর্জিনা উপচারমাত্রঃ নিরুপশ্রাভাবাৎ ॥ ৬ ॥  
বমাদেবঃ শাস্ত্রবহুঃ নবটতে অতঃপরমেক এব শাস্ত্রা শুভাশুভে বিবিনতীতি তথা ॥ ৭ ॥  
বিপ্রলজ্জিতা বকিতা লজ্জিতা ইত্যাদিঃ ॥ ৮ ॥  
তদেবাহনী রমানমিতি ॥ ৯ ॥

জীবনদায়ক

মিচ্ছতাং তেবাং মধ্যে কত তে বে তাতামপিতু বিরোধে সতি ন কতাপীত্যাদিঃ। দৈবাতৈকমত্যোক্ত তেবামবিরোধে সতি কত  
বা নতাতামপি তু তে বে অপি সর্বত্র তাতাং সবেকঃ বিনিগমমাতামিতি। পুনরিরোধ এব তদেবমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥  
নহু বহুনাং কর্ণিণাং বাবহুয়া বহবঃ শাস্ত্রোত্তরোত্তরঃ সতি নারঃ সৌখ্যঃ সন্তোষাঃ। কর্ণশাস্ত্রোত্তরোত্তরঃ শাস্ত্র  
সুখাঃ একদেশে উপচার এব। বহা চক্রবর্জিনঃ এব সুখাঃ শাস্ত্রঃ মণ্ডলবর্জিনাং কর্ণিণাং দ্বৌপচারিকঃ নিরুপশ্রাভাবাৎ ॥ ৬ ॥  
বিপ্রলজ্জিতা বকিতা খণ্ডিত্যাদিঃ ॥ ৮ ॥  
কেন প্রকারেণ তাত আহঃ নীরমানমিতি তেন তানজানীয় যদি তদপরাদনতঃ শাস্ত্রঃ স্বঃ পারমিথ্যাসি তদৈব স্বঃ শাস্ত্রা অমাক  
মপি দুঃখানিনির্বাতিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

পরস্পর বিরোধ স্থলে কাহারও প্রতি সূত্র ও দুঃখ উভয়ই হইতে পারে এবং তাহাদের একমত্য  
স্থলে কাহারও প্রতি এই উভয়ই হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

কর্মী পুরুষ বহুতর, তাহাদের কর্ম ফলের ব্যবহার নিমিত্ত যদি শাস্ত্রাও বহুতর হয় তাহা হইলে  
শাস্ত্র বটে বটে, কিন্তু তাহাতে সর্ব শাস্ত্রার মুখ্য যে শাস্ত্র, তাহা মণ্ডলাস্তবর্তী শাস্ত্র কর্তাদিগের  
আম এক দেশে উপচার মাত্র হইয়া পড়ে অর্থাৎ যেমন সাতাই মুখ্য শাস্ত্রা মণ্ডলেশ্বরদিগের শাস্ত্র  
উপচার মাত্র, তাহার ন্যায়, সর্ব শাস্ত্রার শাস্ত্র অশাস্ত্র কর্তার উপচারিত হইয়া পড়ে ॥ ৬ ॥

অতএব মে হেতু শাস্ত্র কর্তার বহু বটে না। এই হেতু আমরা জানিতাম এক আপনিই জীবন  
সহিত প্রাণিসমূহের অধীশ্বর, শাস্ত্র কর্তা এবং দণ্ডধর, আপনিই মানবদিগের শুভাশুভ বিবেচনা  
করিতা থাকেন ॥ ৭ ॥

কিন্তু আগমকার বিহিত দণ্ড একে লোক মধ্যে আর থাকিতেছে না, চারিজন অকৃত সিন্ধ পুরুষ  
আপনকার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিয়াছেন ॥ ৮ ॥

আমরা আপনকার আদেশে একজন শাস্ত্রিক বন্ধন করিয়া বাতন নৃষে আনিতেছিলাম, তাহার  
হাতে আগমন পূর্বক আপনকার পাশ ছেদন করিয়া তাহাকে মোচন করিয়া দিল ॥ ৯ ॥

তাংস্তে বেদিভূমিচ্ছামো যদি নো কল্পসে কথং । নারায়ণেভ্যতিহিতো বাটকিরিত্যাক্ষরকর্তং ॥ ১০ ॥

শ্রীনারায়ণগিরিবচনং ॥

ইতি দেবঃ সমাপ্তঃ প্রজাসংযমনো যমঃ । প্রীতঃ স্বদূতান্ প্রীত্যা হ স্মরন্ পাদাভুজঃ ধরঃ ॥ ১১ ॥  
যম উবাচ ॥

পরো মদন্তো ভগতন্তুভূবন্চ ওতং প্রোতং পটবদবজ্র বিধং ।

শ্রীনারায়ণী ।

তে যতো বহি নোহস্মাকং কথং হিতং মন্তসে । অন্তথা অজ্ঞানত তদবজ্রাসে তদাণ্যনর্থঃ ত্বাং অন্তকৌহি তেবাং প্রভাবঃ  
যতো নরায়ণায়ৈতি কেবলমতিহিতো মা ভরং কুর্কিতি বদন্তঃ শীত্ৰমাগতাঃ ॥ ১০ ॥

প্রজাসংযমরতীতি তথা ॥ ১১ ॥

মতোহন্তোভগতন্তুভূবন্চ পরোহধীশ্বরোহস্মি । অহন্ত অজ্ঞানাসেব তত্রাপি নৃণামেব তত্রাপি পাপিনামেব তৎ কিঙ্করঃ সন্নী-  
শ্বরঃ সতু সর্কেশ্বরঃ । কোহসৌ যত্র যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ উর্দ্ধ তির্ঘ্যাক্তন্তু পটবৎ । যন্তু অংশেভ্যো ব্রহ্ম বিষ্ণু রুদ্রে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তেবাং জ্ঞানায় কিঙ্কিড়েট্টাদিকমুচ্যতাং তত্রাহঃ । নারায়ণ ইতি ॥ ১০ ॥

প্রীত ইতি শ্রীনারায়ণপুরুষবর্ণনির্ণয়ঃ । পূর্বঃ স্বত্বদীর্ঘ জ্ঞানে দুঃখং জাতমানীদিত্তি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুমাধুচক্রবর্তী ।

নহু তে স্বপ্রভুহানং গতাঃ সংপ্রতি কে তানজ্ঞানমন্ত যতো দত্তরামীতি চেতত্বাহঃ । তাংস্তে যতো মহাসর্ককথাং বেদিভূ-  
মিচ্ছামঃ । কত তে দূতাঃ ক বসন্তীতি আনেষামন্ত বলাধরমেবেতি ভাবঃ । যদি নঃ কথং হিতং মন্তসে অন্তথা পরাভবা  
সহিষ্ণুতয়া বরং মরিষ্যাম এবেতি ভাবঃ । তান্ জাতুং তেবাং চেট্টিতং কিমপি ক্রুণেতি চেদহো হস্তাতুতং তেবাং ধাট্টামিত্বাহঃ ।  
নারেতি মাটভমর্গট্টবীরিতি পাপিনমপূচুরহো অন্তায় ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

স্মরন্ প্রীত ইতি নারায়ণ নামশ্রবণ মাত্রাদেবেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

কিমরে অপরাধিনঃ প্রলপথ স্বয়ং শৃণুত্বাত্বাহ পর ইতি বং মাং লোকশাস্তারং জানীথ তন্মায়ন্তোপি মদুপলক্ষিতেন্দ্র্য ইত্যাদি-  
ভ্যোপি পরঃ শ্রেষ্ঠোহধীশ্বরোহস্মি । অহন্ত অজ্ঞানাসেব তত্রাপি পাপিনামেব । তত্রাপি তৎ কিঙ্করঃ সন্নীশ্বরঃ সতু সর্কেশ্বরঃ ।  
কোসৌ যত্র যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ । উর্দ্ধ তির্ঘ্যাক্তন্তু পটবৎ । বদংশেভ্যো বিষ্ণু ব্রহ্ম রুদ্রেভ্যঃ নতোতবরসি প্রোত  
বলীবর্দবৎ ॥ ১২ ॥

প্রভো ! যদি আমাদের হিত ইচ্ছা করেন, তবে তাহারা কে, বলুন, আপনকার নিকট আমরা  
জানিতে অভিলাষ করি, নচেৎ আমরা অজ্ঞানতঃ তাহাদের অবজ্ঞা করিলে তৎক্ষণ্ণ আপনকারও মন্দ  
হইতে পারিবে । হে দেব ! এই ব্যক্তিদিগের অতর্ক্য প্রভাব । সেই পাতকী “নারায়ণ” এই শব্দটা  
উচ্চারণ করিবা মাত্র তাহারা “ভয় নাই, ভয় নাই” বলিতে বলিতে ক্রুতগতি আগমন করিয়া-  
ছিল ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! প্রজা সংযমনকারী যম নিজ দূত গণের এই প্রকার জিজ্ঞাসায় প্রীত  
হইয়া ভগবান্ হরির চরণারবুল স্মরণ করত প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১১ ॥

ধর্মরাজ কহিলেন অহে দূতগণ ! আমাভিন্ন অশ্রু এক জন স্বাবর জন্মের সর্ব প্রধান অধীশ্বর  
আছেন । আমি তাঁহার কিঙ্কর, তাঁহার নিরোগে জন্ম পদার্থ সকলের জন্ম হইরাছি, তন্মধ্যেও  
কেবল পাপি মনুষ্যদের উপরেই প্রভু করিতে আমার ক্ষমতা আছে । যেমন উর্দ্ধ তির্ঘ্যাক্ত সূত্র  
সকলে বসন ও প্রোত খাঙ্ক জাহার স্থায় বাঁধাও এই বিশ্ব ওত প্রোত করিয়াছে, তাহার আশ  
স্বরূপ ব্রহ্ম বিষ্ণু মহেশ্বর হইতে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় হইতেছে, এই সমস্ত লোক মানিরা

যদংশতোহন্ত ইতি জনঃ সান্নিধ্যমীতি বাক্যতঃ বশেচ লোকঃ ॥ ১২ ॥

যো নামভির্বাচি জনঃ সান্নিধ্যমীতি বাক্যতঃ বশেচ লোকঃ ॥ ১৩ ॥

যশ্চৈ বলিং ত ইমে নাম কৰ্ম নিমজ্জ বাক্যচকিতা বহুত্বি ॥ ১০ ॥

অহং মহেশ্বো নিমজ্জতিঃ প্রচেতাঃ সোমোমিগীশঃ পবনো বিরিকিঃ ।

আদিত্য বিধে বসবোধ সাধাঃ মরুদগণাঃ কৃত্তগণাঃ সান্নিধ্যাঃ ॥ ১৪ ॥

অন্তেচ যে বিধে সৃজোহমরেশা ভূদাদয়োঃ স্পৃষ্টরজস্কমকাঃ ।

যন্তেহিতং ন বিদুঃ স্পৃষ্টমায়াঃ সন্তপ্রধানা অপি কিং ততোহন্তে ॥ ১৫ ॥

#### ঐশ্বর্যবাহিনী ।

তোহন্ত ইতি বাক্যতঃ বহুত্বি । যন্ত চ বশে লোকো বহুত্বি । নসি সান্নিধ্যমীতি প্রোক্তবলী বহুত্বি ॥ ১২ ॥

এতৎ প্রপঞ্চরতি ব্রাহ্মণাদি নামতি বাচি বাগুপায়াঃ নিজায়াঃ তদ্বাঃ নামজ্জাঃ জনঃ যোবশতি নামভির্বাচি বসবোধানি বা ।  
ত ইমে জীবা নামকর্মতি নি বকৈ বক্কাঃ যশ্চৈ বলিং বহুত্বি বদধীনাঃ কৰ্ম কুর্ত্তীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

যন্ত চ লীলা কুর্ত্তিতাব্যোতাহ অহমিতি ব্যাখ্যাঃ ॥ ১৪ ॥

ন স্পৃষ্টং রজস্কমকাঃ যৈঃ জৈহিতং অতিপ্রোক্তং চেতিতং বা ন বিদুঃ । স্পৃষ্টমায়াঃ মায়া স্পৃষ্টাঃ । ততোহন্তোহন্যো ন বিদুরিতি  
কিং পুনরুক্তবাঃ ॥ ১৫ ॥

#### ঐশ্বর্যবাহিনী

এতদেব প্রপঞ্চরতি য ইতি । বাচি বসবোধান্যঃ নামানি ব্রাহ্মণাদিনি কর্ম্মণি বজনাগীনি তৈরেব নিবন্ধে নি বন্ধ  
কৈবক্কাঃ ॥ ১০ ॥

ন কেবলং স মহিষেভ্যঃ পরএব কিন্তু বরং বিরিকি পর্যন্তাঃ সর্কজা অপি স কদা কিং কুর্ত্তাদিত্যপি ন বিদুঃ ইত্যাহ অহমিতি  
জৈহিতং চিকীর্ষিতং । বহুত্বং নহস্য কহিচিপ্রাজ্ঞান পূমান্বেষে বিধিৎসিতং । যদ্বিজ্ঞাসয়া যুক্তা মুহুত্বং কবয়োপিহীতি ॥ ১৪ ॥  
অস্পৃষ্ট রজস্কমকাঃ অপি স্পৃষ্টাঃ সন্তপ্রধানা মায়া যৈর্ঘতঃ সন্তপ্রধানাঃ ॥ ১৫ ॥

প্রোক্ত বলী বর্ধের স্থায় ষাঁহার বশে চলিতেছে ॥ ১২ ॥

অপর যিনি রজ্জুতে বলীবর্ধ বন্ধনের স্থায় ব্রাহ্মণাদি নাম দ্বারা বেদ বাক্য স্বরূপ নিজসূত্রে লোক  
সকলকে বন্ধন করিয়াছেন । অধিকন্তু এই সকল জীব ষাঁহার নাম ও কর্ম্ম রূপ বন্ধন দ্বারা বদ্ধ,  
ইহার চকিত হইয়া ষাঁহার নিমিত্ত বলি বহন করিতেছে অর্থাৎ ষাঁহার অধীনে রহিয়াছে এবং কর্ম্ম  
করিতেছে ॥ ১০ ॥

অপিচ ষাঁহার লীলা অচিন্ত্য অতএব আমি, মহেশ্ব, নিমজ্জতি, বরুণ, অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য্য, ব্রহ্মা,  
মহেশ্বর, বিশ্বদেবগণ, সাধ্যগণ, মরুদগণ, কৃত্তগণ এবং সিদ্ধগণ ॥ ১৪ ॥

তথা অস্পৃষ্ট প্রধান প্রধান দেবতা, ষাঁহার এই বিখের জ্ঞান, আর ভূত প্রভৃতি মহর্ষি, ষাঁহার  
করাচ রজস্কমকাঃ ও স্পৃষ্ট করেন না, এ সকল ব্যক্তি সন্ত প্রধান হইয়াও ষাঁহার চেষ্টিত জানিতে পারেন  
নাই । কেবলতঃ । এই সকল হইতে কিছু অস্পৃষ্ট ব্যক্তি সকল, ষাঁহার মায়া কর্ত্তক সম্পৃক্ত, তাহার  
অধীনে জানিয়ে সন্তাবনা কি ? ॥ ১৫ ॥

যং বৈ নগোতিম'নসাহ'ভিক্সী' হন। সিনা বহু'ভিক্সী' নিচকতে ক'...  
 আত্মানমন্তু'দি সন্তমান'নসাহ'ভিক্সী' প'... ১৬ ॥  
 তন্ত্রাত্ততন্ত্র হরেরবীশিক্সী' প'... ১৭ ॥  
 প্রায়েণ দূতা ইহ বৈ মনোহর'ভিক্সী' তন্ত্রপ'... ১৮ ॥  
 ভূতানি বিকোঃ সুরপুজিতানি চুর্দশানি'... ১৯ ॥

## ঐক্যবোধ

তন্মাত্রামোহিতবাৎ নলানসীভূতং । অবিবরযাক তত্তেতাহ বসিতি । গোতিরিস্রিটৈঃ হন। চিত্তেন ন বিচকতে ন পত্ততি ।  
 বহাচা নাভ্যাদিতঃ বসনো ন মন্ততে ইত্যাদি শ্রুতেঃ । আত্মনাং জীবানাং আত্মনাং দ্রষ্টারং বং আত্মতরো রূপাণি চকুর্ধা, কর্ণভূতং  
 ন জানন্তি ততঃ পরং আত্মতরো প্রকাশকং নহি প্রমাতা প্রমাণত বিবর ইতি ভাবঃ । এবমুতঃ পরমেবরোহীতি পুরোণৈব  
 সনকঃ ॥ ১৬ ॥

তব্ধেবং ভূতোহন্তঃ পরমেবরঃ । বে পুনরম্মারিত্বং পাপিনং রক্ষিতবদ্যঃ তে কে তানাহ তত্তেতি ভাভ্যঃ । তত্তেব রূপং  
 ওণাঃ প্রভাবাদনঃ নভাবঃ তত্ত্বাৎসল্যাদি বেবাঃ তে ॥ ১৭ ॥

বিকোভূতানি ভূত্যাঃ চুর্দশানি দ্রষ্টুমপ্যশক্যানি লিঙ্গানি রূপাণি বেবাঃ তানি তত্ত্বিতমতঃ বিকৃতকান্ পরেভ্যঃ শত্রুভ্যঃ  
 সর্কভোহম্মাদিতাশ্চ রক্ষন্তি ॥ ১৮ ॥

## ক্রমসম্বন্ধঃ

যং বৈ ইতি শ্রীভগবদ্রূপ এব বাগান্যগোচর তয়া প্রতিভির্বর্ণিত ইতি । ব্যাভ্য তত্ত্ব নপ্রকাশং ব্যজিতং । ন বিচকতে ন  
 বিবরী কুর্কতি ॥ ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ ॥

## ঐক্যবোধচক্রবর্তী

তত্ত্বীজ্রিষ্যৎ স্তুরামেব ন জানীম ইত্যাহ বসিতি । গোতিজ্রিটৈঃ মনসা সবিকর তয়া অসুভিঃ কর্ণেজ্রিটৈঃ হন।  
 চিত্তেন নিবি'কর তয়া চ নবিচকতে ন জানন্তি আত্মনাং জীবানামনেকেবাঃ একমেবাম্মানমন্তু'ধামিনং । আত্মতরো রূপাণি  
 চকুর্ধা কর্ণভূতং ততঃ প্রকাশোভ্যঃ পরং প্রকাশকং ॥ ১৬ ॥

নহু তব্ধেবং ভূতঃ পরমেবরতঃ ন জিজ্ঞাসামহে বে স্বম্মারিত্বং পাতকিনং রক্ষন্তে কে ইত্যত আহ তসোতি প্রায়েণ মনো  
 হরা ইতি ব্রহ্মাক্ত ন মনোহরা ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

সুরপুজিতানীতি রে মূর্খা তান্ অপুজিতবস্তো ব্রহ্মপরাধিন এবেতি ভাবঃ । তত্ত্বিতমতো বিকৃতকান্ মন্তশ্চেতি বরং  
 কে বরাকা ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

অপর মায়ী মোহিতত্ব প্রযুক্ত কেহই বাঁহাকে জামিতে সমর্থ হন নাই এবং যিনি ইন্দ্রিয়াদির বিষয়ও  
 নহেন অর্থাৎ ইন্দ্রিয়, মনঃ, প্রাণ, চিত্ত এবং বাক্য ইত্যাদি কোন উপায় দ্বারা ই প্রাণিগণ বাঁহাকে  
 দেখিতে পার না, অথচ যিনি সকল জীবের হৃদয়াভ্যন্তরে দ্রষ্টা স্বরূপে বর্তমান আছেন। অতএব  
 রূপাদি যেমন চকুঃ প্রকাশ করিতে পারে না তাহার দ্বারা ইন্দ্রিয়াদি বাঁহাকে প্রকাশ করিতে অস-  
 মর্থ, এ প্রকার অধীশ্বর এক ব্যক্তি মাত্র আছেন ॥ ১৬ ॥

তিনি আত্মতন্ত্র, সকলের প্রভু, সর্বোৎকৃষ্ট, মায়াদ্বিপত্তি এবং মহাত্মা । তোমরা যে সকল  
 ব্যক্তির কথা বলিতেছ আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে তাঁহারা সেই ভগবানেরই দূত । কারণ ভগ-  
 বান্ হরির দূতগণ প্রায় তাঁহার ভূলা রূপ ওণ ও নভাব বিশিষ্ট হইয়া সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১৭ ॥

হে দূতগণ ! ভগবান্ বিকুর ভূতগণ, সুরপুজিত, তাঁহাদেরই রূপ অতি দুর্দশ, অতএব তাঁহারা  
 অত্যাশ্চর্য্য, তাঁহারা বিকৃতক মানবদিগকে শত্রু হইতে, আনা হইতে এবং অসি, কল ইত্যাদি সকল



রক্ষিত তত্ত্বভিত্তিকঃ পরোক্ষঃ সত্যঃ সত্যানব সর্বতঃ ॥ ১৮ ॥

ধর্মঃ সত্যাকৃতগবৎপ্রণীতঃ ন বৈ বিহুতঃ সত্যোপাধি দেবঃ ॥

নসিদ্ধ যুধ্যা অহরা নমুখাঃ কুতো স্তু বিদ্যাধরচারগ্রামঃ ॥ ১৯ ॥

অনন্তনীরদঃ শত্ৰুঃ কুমারঃ কপিলোদয়ঃ ॥ প্রহ্লাদো জনকোত্তীর্ণো বলির্বেয়াসকির্বরঃ ॥ ২০ ॥

বাদশৈতে বিজানীমো ধর্মঃ ভাগবতঃ ততোঃ ॥ শুভঃ বিত্ত্বঃ দুর্ভোগঃ যঃ জাহ্নাতমদ্রুতে ॥ ২১ ॥

এতান্নেবলোকেশ্বিন্ পুংসাঃ ধর্মঃ পরঃ শ্রুতঃ ॥ ভক্তিয়োগো ভগবতি তন্মায়গ্রহণাদিতিঃ ॥ ২২ ॥

ঈশ্বরশাস্ত্রী ॥

নতু বিহুতভাষ্যে কথমধর্মপক্ষপাতঃ কৃতবতঃ তত্রাহ ধর্মমিতি ॥ অথনো ভবাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

নতু কেপি চের জানতি তত্ সবে কিং প্রমাণঃ তত্রাহ অরুদ্রিতি ॥ কুমারঃ সনৎকুমারঃ বরমিত্যাদ্যানমেব বহুমত্যানো নির্দিশতি ॥ ২০ ॥ হে ভট্টা ॥ ২১ ॥

তমেব ধর্মমাহ এতাবানিতি ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ॥

বিজানীম এষ নতু নিজস্বত্যাগো স্পষ্টঃ কথরাম ইত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ ॥ শুভঃ লোক সর্বাধারকণার গোপাঃ ॥ কিক সাধারণ জনৈ দুর্ভোগাঃ ॥ দুর্ভোগে হেতুঃ বিত্ত্বঃ ॥ নহুত্বাঃ শুভঃ জাহ্নাতমহুতীতি ॥ শুভে হেতুবিষয়ঃ বসিতি ॥ হে ভট্টা ইতি তদ্বাদ্যন্ত হুতরাং ন জানীথেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

লোকেশ্বরিহ জগতীত্যর্থঃ তন্মায় গ্রহণাদিতিরিত্ত তৃতীয়া প্রকৃতিভিন্ন ইতি বৎ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ॥

নবেবকেতহি তে কথমধর্মপক্ষপাতিন ইতি চেত্বত্বত্বঃ স্মৃতিয়া সূচাঃ কুতোজাস্মিতি ॥ মহাবিঘাংসো মুনয়োপি ন জানন্তী তত্রাহ ধর্মমিতি ॥ ১৯ ॥

নতু কেপি চের জানতি তহি তস্য সবে কিং প্রমাণঃ তত্রাহ অরুদ্রিতি বিজানীম ইতি নতু নিজস্বত্বভিন্নাশ্রয়পি স্পষ্টঃ কথরাম ইত্যর্থঃ ॥ তত্র হেতবঃ শুভঃ পরম ভব্যাং সংসৃতাং স্থাপাং সাক্ষবিদ্যা সাক্ষগুহাধ্যায় সর্বগুহতমঃ তুঃ স্পৃশ্যে ইত্যত্র হেতোরেব বৃষ্টবাৎ বিত্ত্বঃ শুভাভীতঃ সত্ত্ব শ্রুতিপাশ্রেব বক্তৃমনর্হবাৎ দুর্ভোগঃ কপ্তিতিরর্থবাদাদিদোষকপিতাতঃকরনৈ দুর্ভোগে বৎ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

তহি তামেব ধর্মমহান্ সেবকান্ শিক্ষিত্বা আরম্ভেভাত আহ এতাবানেব প্রভেদ বাহ্যলোপি বস্তুত্বিয়ানেবেতি ভাবঃ ॥ পর ইতি পরশব বিশেষ্যেবোচ্যমানঃ ॥ তন্মায় গ্রহণাদিতিরিত্ত কর্ণার্প লক্ষণঃ সত্ত্বোযোগোব্যাবৃত্তঃ এতমেব ঐতাপবত্যাতি

পদার্থ হইতে সর্বতো ভাবে রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১৮ ॥

কীহারা বিহুতভ হইয়া কি প্রকারে অজানিলকে নোচন করত অধর্মের পক্ষপাত করিয়েন এমন মনে করিও না ॥ সাক্ষাৎ ভগবৎপ্রণীত বে ধর্ম তাহা কি শুভ প্রকৃতি ঋষি, কি দেবগণ, কি সিদ্ধ সত্ত্ব, কি অহর নিকর, কি মানবকুল কেহই জানেন না, বিদ্যাধর, চারণ কি প্রকারে জানিতে পারিবে ? ॥ ১৯ ॥

হে সেনাপণ ॥ কেবল অরুদ্র, শত্ৰু, সনৎকুমার, নারদ, কপিল, মনু, প্রহ্লাদ, জনক, ভীষ্ম, বলি, শুকদেব এবং আদি ॥ ২০ ॥

আরো এই বাদন জনেই ভাগবত ধর্ম অবগত আছি ॥ এই ধর্ম অতিশয় পবিত্র, শুভ ও অত্যন্ত দুর্ভোগ, কিন্তু জানিতে পারিলে তদ্বারা মোক্ষ প্রাপ্তি হয় ॥ ২১ ॥

এই ভূতগণ ॥ নাম সাক্ষীভনাদি বরা ভগবান্ বাহ্মদেবে বে ভক্তিয়োগ তাহাই ইহলোকে পুরুষ



66 4 701/8-1951

নচত্র প্রমাণং বক্তব্যং দৃষ্টবাদ্যতাই ন্যায়োক্তোদ্যোগেত তেষমং বক্তব্যং বক্তব্যং  
 . মনু সঙ্কটচরিতের নামান্তাগেসে কক্ষং সর্গপাপক্ষয়ং জ্ঞানং প্রকৃত্যং কৃত্যসংগতি বিখ্যাত্যং তথাবি সারং প্রাকৃত্যং তত্যা  
 . প্রমাণান্তিযুক্ত্য ইতি । অহমিন্ময়দমাধরণে শূন্যমিতি । অরণ্য-কীর্তনং সারং বহুসংকট কর্ণং । অল্প কর্ণ গুণানাক তদর্থে  
 . খলচেষ্টিতমিত্যাদ্যাদিরেব পুরাণে তত্র তত্র পঠ্যতে । পুরাণান্তরেত পাপক্ষয়ক তবতি । অরত্যাং তদহমিন্ময়মিতি । অরৈবচ ।  
 . তদ্ব্যং সংকীর্তনং বিদ্যোজগদ্বদলমহংসাং । মহতামপি কৌরব্য বিদ্যোক্ত্যকিতিক নিকৃতমিত্যাদিনা সম্যক কীর্তনাদেব মন্ততে ।  
 . কক্ষং । তথা সতি কিমিতি মহাদমো বাঁদশাকাদীনি 'অরৈব' তদ্যাদিন্ময়গুণগ্নমিতি তত্রাই এতাবতততি । তদগদ্যো গুণানং  
 . কর্ণং । নাম্নাক সম্যক কীর্তনমিতি যৎ এতাবতা পুংসামবনিহরুণায় পাপক্ষয় সাজায় অল্পসুগতবোহো নাস্তি । অল্প শব্দোহয়  
 . বারদে । বখাহামরসিংহঃ । অলং ভূষণ পর্যাাপ্তি শক্তি বারণ বাচকমিতি । উপবোগাতাবদমুতাই অত্রামিলো মহাপাকৃত্যপি  
 . নারায়ণেতি বিকৃত নহু সম্যক কীর্তয়িতা তত্র পুত্রঃ বিকৃত নহু হরিঃ । অমবান্ অণ্ডচিরপি স্ত্রিয়বোগোহমুতাইকোপি স্ত্রুতি

এতাবতেতাত্য টীকায়াং পাণবাসনাক্ষরার্থ ইত্যত্র তপাশি, মহনপরাধাদ্যালব্ধেন তিষ্ঠতি যা পাণবাসনা তস্যঃ ক্ষরার্থ ইত্যর্থঃ। মরণেতু নিরপরাধস্যৈব বতোমুখে নামাভির্ভাবঃ স্যাদিতি ভাবঃ। ইথমেব বিহীয়ে। এতান্ন সাংখ্যযোগাত্ম্যমিত্যত্র ব্যাখ্যাভঃ। অন্তেতু পরমোলাভ ইতি। তদ্বক্ষ্যঃ। কক্ষঃ কক্ষঃ কক্ষঃ ইত্যত্রকালে ভবন্তু ত্রয় জীবিতং বোধহাতি। আশ্যঃ

न चात्र प्रमाणगवेषेष्टवाः सान्नाकृष्टादित्याह नामेति ॥ २७ ॥

নহু নহু কুচুরিতেনৈষ নামাভাষণে কথং সৰ্ব পাপকরঃ । তদ্রাম গ্রহাদিতিরিতি স্বর্যাপাদিপদোপাদানান্য কীৰ্তন শ্রবণাদ্য  
ভক্তিযোগেন পরমপুণ্যেণ সৰ্ব পাপকর পূৰ্বক মোক্ষ প্রাপ্তিরিত্যুক্তাহিত্যত আহ এবাবতেতি । তগবতো গুণান্য কৰ্মণ্য নান্যাক  
সম্যক কীৰ্তনমিতোভাবতা পুংসামবনিহরণায় পাপকর মাত্রায় অলমুপযোগেনাতি অলং শৰোহু বারণে নামাদীনামেকতরুতাপি  
অসম্যক কীৰ্তনাদপি সৰ্বাবনিহরণসিদ্ধিরিতি ভাবঃ । বস্তুতো বিকৃত্যেব নহু সম্যক কীৰ্তয়িত্ব তচ্চ নারায়ণেতি নামা পুত্রঃ  
বিকৃত্য নহু হরিন্ অথবা নু অতিরিপি নহু তুহিঃ সন্ অসামিযোগ্যতাপ্রসিদ্ধ মূঢ়াপাতক্যপি নবুনাঃ কৃত্যপাপী শ্রিয়মাণায়মরণ  
দুঃখ বিবশোপি নহু স্মৃতিতঃ মুক্তিঃ ইয়ায় প্রাপ নহু পাপনিহরণ মাত্রঃ তস্মাত্তদ্রাম গ্রহাদিতিরিতি শ্রবণঃ কীৰ্তনঃ ধ্যানঃ  
হরেকৃত্য কৰ্মণঃ । অস্ম কৰ্ম গুণান্যক তদৰ্থে বিলচেষ্টিতমিতি । তদ্রামঃ সাকীৰ্তসং বিজ্ঞাপিতি অহুদিনমিকসমিধেপ শৃণু-  
ত্যাদিহু ক্তকেননেকোবাধদারায় অস্মাহুতিলস্ম্যাকাস্তকিঃ বসিত্যায়ঃ অতিপুণ্যসাধনং প্রেমবন্ধনং । সাধারণাধনতাং তু নামা-  
পাধ্যকসার্থক । অস্মাহুতরুপায়ঃ স্তে ইত্যাহুতরুমা এবঃ ধৰ্মকঃ প্রমাণমুত্ৰাবয়ু বেদিতাঃ । স্মি সঃ সঃ সঃ সঃ সঃ সঃ সঃ সঃ সঃ সঃ  
ইত্যাবিশিষ্যত ইতি । অহু অক্লিশবেন প্রেমবন্ধনঃ । কোহু ইত্যনেন মোক্ষস্ত নিরাকরণং নামোপরাধ্যক্যমাং নামাজেব  
হুত্ৰাধ্যং । অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি তাভেবাবধকরাপি বদিতি । পাপকরকৃত্য ভবতি পরতাত্তমহনি শবিত্যে চকরাভ্যাপরাধ-

হিংসের পরম ধর্ম তাহাকেই ভাংবত ধর্ম বুলিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

হে পুত্র সকল! ভগবানমোক্ষারণের মাহাত্ম্য দেখ, কেবল নামোচ্চারণ কুরিমা মহাপাপী, মহা-  
মিলঃ মহাপাপীঃ হইতঃ বহুঃ হইলঃ ৫২০ ॥

অতএব ভগবানের গুণ কৰ্ম ও নাম এই সকলকে যে সম্যক কীর্তন করে। সেজন্যই যেন পাপের  
নামকে উপযোগী এমনকি বসিতে, শাসিতা, কারণ মহাপাপী জ্ঞানবিনা অসত্যি ও ভ্রমের সময়ে ভ্রমের চিত্ত

বিক্রম পুত্রমধবান্ মহাক্ষমিত্যেপি জ্ঞানানুগতি জ্ঞানানুগতিঃ ॥ ২৩ ॥

প্রায়েণ বেদ তদিত্যং ন মহাক্ষমিত্যেপি তেবেদ্যঃ বিনোহিতমতিশীতঃ সারসংক্রমঃ ॥ ২৪ ॥

ত্রয়াং জড়ীকৃতমতিশীতঃ পুষ্টিভাষাঃ বৈতানিকে মহাক্ষমিত্যেপি জ্ঞানানুগতিঃ ॥ ২৫ ॥

### ঐশ্বর্যসংক্রান্ত

মহাপ নব্বনিহরণমাত্রঃ অতোনাভাসেনাপি পাপকর ইত্যেব তৎসংক্রান্তিঃ প্রভৃতি বিষয়ত পাপবাসনাংকর্য ইত্যুক্তমেব ।  
হরেন্ত গাহবান্দঃ খলু সত্বতাবন ইত্যত্র ॥ ২৬ ॥

যতঃ বার্থঃ তহি বাদশাকাদি শরণমিতি তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাক্ষমিত্যেপি মহাদিঃ অমৃত্যবঃ যথা স্ততসংক্রান্তিবোধমজানতো  
বৈদ্যা রোগনিহরণার জিকটুক নিবানীনি শরণমিতি । তথা শরণ প্রাপ্ত বাদশ বাতিরেকণায়ঃ মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি  
বাদশাকাদিকং শরণমিতি । কিঞ্চ মাদয়া দেব্যা অলং বিমোহিত মতিরয়ঃ জনঃ । মধু মধুরং যথা ভবতোব পুষ্টিভাষাঃ পুষ্টিভা-  
নীতৈরর্থবাতৈম নোহরায়ঃ ত্রয়াং জড়ীকৃত্য অতিশীতঃ সতিশীতঃ অতএব মহতোব কর্ণনি অমিষ্টোমানো প্রভৃতি যুজ্যমানঃ  
নাশ্রেণ প্রবর্ততে । স্ততঃ তেহি প্রাকৃত্য লোক্য মহতি মহাদৌ প্রভা অশ্রেণ চাক্ষা । তদ্বাদসা প্রায়েণো নাতীতি তৈনোক্তং ।  
যথা স্বাদীন সিংহোহতীত্যোভাবতা য শৃগালাদি বারণার তং যথা ন প্রবর্ততে । তথাতিতুচ্ছাং পাপত ন তন্নিসমার পরম  
মজলঃ হরেন্নাম শরণমিতি । যথা নাম মাহাত্ম্য জ্ঞানে সর্বমুক্তি প্রাপ্যমিত্যোবা দিক্ । প্রবৃত্তিরন্তর্য্যমিতি প্রাপ্যমিতি ॥ ২৭ ॥

### জগদগতঃ

শক্যঃ করতে তদা মুক্ত্য জীড়ানমৌ তিষ্ঠতোহন্যাবৃণব্রিতি । মুক্তিমিহায়েতি জীবমুক্ত্যপেক্ষয়া ॥ ২৮ ॥

মহাক্ষমিত্যেপি বাদশেতর মুন্যাদিঃ । সএব দেব্যা বিমোহিতমতিশীতাদি লক্ষণঃ ॥ ২৯ ॥

### ঐশ্বর্যসংক্রান্ত

করঃ প্রেমতক্তিঃ প্রেমিত্যেপি বাধ্যমিতি পাপ তদ্বাদসা তদ্বাদশতাবিধ্যাক্ষর সাংসার্য্যালোক্যাদিকৃত্য নাম্যাত্মসংক্রান্তিঃ কলমিত্যে-  
তদ্বাদশাং প্রাপ্যমিতি ॥ ৩০ ॥

নন্দবমখিল ধর্ম্মপ্রোক্তঃ মুক্তিসাধনমতি স্তগমঃ নাম কীর্তনাদি তপস্বজ্ঞানং প্রায়েণোহুগমিত্যেপি কিমিতি বিবাহঃ কর্ণবোগমে-  
বোপনিশতি কুর্তেত তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি  
অবিদ্ববোহেনে খলু ন কিমপৌষ্যমতোবিবাহসমখিকঃ মোহেরনিত্য ভাবঃ । অতএব মধু মধুরং যথা ভাবতা পুষ্টিভাষাঃ অর্থাৎ  
পুষ্টিভাষাঃ সত্যাত্মনি বক্তব্যঃ ত্রয়াং জড়ীকৃত্য অতিশীতঃ সতিশীতঃ অতএব মহতোব কর্ণনি অমিষ্টোমানো প্রভৃতি যুজ্যমানঃ  
মহাদি বিস্তারবতি কর্ণনি মহতি দর্শণোপমাংসাদিবাপেচ বহুরাসমতি মৌকিক প্রতিষ্ঠাদি হেতোয়ুজ্যমানোহুতোহন্যায়সে নাম  
কীর্তনাদৌ ন সত্যাত্মার্থঃ ॥ ৩১ ॥

হইয়াও নারায়ণ বলিয়া আপনার পুত্রকে আহ্বান করিতে কেবল তাহার পাপ নিহার হইল এমত  
সংহেদে মুক্তিও প্রাপ্ত হইল ॥ ৩২ ॥

হে মুক্তপুত্র । যদি তোমরা মল ভগবান্নাম শরণ মাঞ্জে যদি অশেষ কলুষ সংক্ষয় হয়, তবে যদিও বর্ষিক  
ইত্যাদি প্রায়শ্চিত্ত বিধিরক মুক্তি সকল কেন ? উত্তর, গম্যাদি শ্রুতিকারক মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি  
আশ্রয় অতিশীত বিমোহিত হইয়াছিল, ততরাং এই শুভ নাম মহাক্ষমিত্যেপি নাম জ্ঞানিয়া তাহার বাদশ বর্ষিক  
ত্রতাদি প্রায়শ্চিত্ত শরণ করিয়াছেন । অপর অর্থাৎ দ্বারা মনোহর যে সকল বৈদ্য বিধি, তাহাতেই  
তাহার মতি স্তিত্ব মতিশীত হইয়াছিল, অতএব আপনারিও প্রভা মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি মহাক্ষমিত্যেপি  
করুক যোগ বকেই প্রাপ্ত মুক্তি ॥ ৩৩ ॥

এবং বিমুগ্ধ হৃদিয়ে। ভগবতানন্তে সর্ক্সানা বিদগ্ধে খলু ভাবযোগঃ ।

তে মে ন দণ্ডমহ'ন্ত্যথ বদ্যামীহা ভাব পাতকং তদপি হস্ত্যকগায়বাদিঃ ॥ ২৬ ॥

তে দেবসিদ্ধ পরিগীত পবিত্র গাথা যে সাধবঃ সমদৃশো ভগবৎ প্রপন্নঃ ।

তামোপসীদত হরেঃ প্রসাদিগুণানৈবং বয়ং নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ডে ॥ ২৭ ॥

তানানয়ধ্বমসতো বিমুখানুকূলপাদারবিন্দমকরন্দরসাদজ্ঞঃ ।

শ্রীপরবানী ।

ভাবযোগঃ তক্তিযোগঃ অমীহাং পাতকং ন ভাবেব যদি স্যাদ্ভগায়স্য বাদঃ কীর্তনঃ ॥ ২৬ ॥

ভদেবং ধর্মতত্ত্বং নির্ণয় তুত্যানয়ধ্বমিতি ত ইতি । যে ভগবন্তঃ প্রপন্নান্তে দেবৈঃ সিদ্ধৈশ্চ পরিগীতপবিত্রগাথাঃ বর্ণিত পবিত্র কথাঃ । অতস্তামোপসীদত তৎ সমীপমপি ন গচ্ছত বয়ঃ কালোপি ন প্রভবতি ॥ ২৭ ॥

কে তর্হি দণ্ডার্থমানেরা ইত্যাহা তানিতি দ্বাত্যাং । অসতো হুতানুভবাহ মুকূলপাদারবিন্দযোগো মকরন্দ রূপোরসঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এব পূর্বেকৃতভগবত্কিমহিম প্রকারঃ । সর্ক্সানেতি নিত্য নৈমিত্তিক পরিভাগ উক্তঃ তথাপি দণ্ডং নাহ'ন্তি । তত্র যদি দৈবান্নিবিদ্ধাচরণেন পাতকং তাতদপি যথা কথঞ্চিৎ কীর্তনমাত্রং হস্তীত্যাং ॥ ২৬ ॥

তেষামেব বাহ্যাত্মাহুবাদ পূর্বকং লক্ষয়তি । তে দেবেতি । নোপসীদতেতি তদ্বিকটে পাতকানিচেতবতি তদাপীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ২৮

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অথাপি তে দেব পদাযুজবরপ্রসাদলেশাহুগৃহীত এবহি । জানাতি তত্ত্বং ভগবদ্যহিমো নচাজ্ঞ একোপি চিরং বিচিহ্নস্মিতি ত্র্যকোক্তেঃ । শাস্ত্রজ্ঞা অপি ভগবত্তত্ত্বানভিজ্ঞাঃ স্মারনধীতশাস্ত্রা অপি ভগবদহুগৃহীতাঃ শুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ সন্তোষিবেকিনো ভগবন্তঃ তজ্জ-  
ন্তোবেতাহ এবমিতি । সর্ক্সানা সর্কেণৈব মনসা নহু নিত্যনৈমিত্তিককর্ম্মাহুতানার্থং । মনসঃ কমপাংশঃ পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ ।  
দণ্ডং নিত্যকর্ম্ম করণ প্রত্যবার জনিতং । যদি দৈবাং পাতকং নিবিদ্ধাচরণ লক্ষণং ত্রাং বাদঃ কীর্তনং ॥ ২৬ ॥

তদ্বাদেভাবন্ধিন পর্য্যন্তঃ বৎকৃতং তৎকৃতমেব ভাগ্যোনেব রক্ষিতা অতুং । অতঃ পরন্তু যত্নদিশামি তৎ শৃণুতেতাহি তে ইতি  
গাথাঃ কথাঃ সমদৃশঃ বস্ত পরন্তু স্ব হুঃখাদিকঃ সমঃ পশন্তঃ গদয়াভিগুণ্যানিতি সক্রদদ্যাতনো যুগ্মকম্পরাধো বিমুদুতৈঃ  
কাত্ত ইত্যাহঃ মন্তে যদি পুনরপি ভক্তানাং সমীপঃ বাস্তব তদা হরেরেব গদয়া তেবাং হস্তস্থিতয়া চুগী ভবিদ্যেতি ভাবঃ । যুগ্ম  
খলু বরাকাঃ কে তাবৎ বয়ং মংসহিতা ত্র্যকাদ্যা অপি বয়ঃ কালো ত্র্যকাদে নিরজাপি ॥ ২৭ ॥

তর্হি কীদৃশানানেষ্যামন্তাহ তানু অসত্যঃ অসাধুনু অসাধুনাং লক্ষণমাহ মুকূল পাদারবিন্দয়োর্ম'করন্দরসাং তৎ প্রাপ্তি সাধ-  
নাং তক্তিযোগাধিযুধান্ । তাদৃশ তক্তিযোগমকূর্ক্ষণানিত্যাং । নহু তেবাং বৈমুখাদেব স খলু মকরন্দরসো ন লিপনীয় ইত্যতো

হে দূতগণ! যে সমস্ত হৃবুদ্ধি মানব এই সকল বিবেচনা করিয়া ভগবান্ অনন্তে অর্ক্সান্তঃকরণে  
ভক্তিযোগ বিধান করেন তাঁহারা কদাচ আমার দণ্ড প্রাপ্ত হইবার যোগ্য নহেন, তাঁহাদের পাপ  
হইতেই পারে না, যদিহুয়াং হয় ভগবদ্বান কীর্তনে তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৬ ॥

অতএব অন্যাবধি তোমরা আমার এই অনুশাসন বচন শ্রবণ করিয়া মনোমধ্যে ধারণ করিয়া  
রাখ । যে সকল সাধু পুরুষ ভগবানের শরণাপন্ন, সর্ব্বদা সমদর্শী, দেবগণ ও সিদ্ধগণ বাঁহাদের পবিত্র  
কথা কীর্তন করিয়া থাকেন, তোমরা কদাচ সেই সকল সাধুর নিকটে যাইওনা, তাঁহাদিগকে ভগবা-  
নের গদা সর্ব্বতো ভাবে রক্ষা করিতেছে অতএব তাঁহাদের দণ্ড বিধানে আমাদের সমর্থ নহি, কালও  
সমর্থ নহেন ॥ ২৭ ॥

অহে দূতগণ! বাঁহাদিগকে দণ্ডার্থ এখানে আনিয়ন করিতে হইবে বলি শ্রবণ কর, বাঁহারা অসাধু,  
নিকটন পরমহংস সমূহ সঙ্গবিহীন হইয়া অজ্ঞান বাঁহার সেবা করেন সেই মুকূল পদারবিন্দ মকরন্দরস

নির্যাসঃ পরমহংসকুলৈশ্চৈব তাদৃশং হৈ নির্যাসং নি বহুত্বকান্ ॥ ২৮ ॥

জিহ্বা ন বক্তি ভগবতঃ পদাধিপত্যং চেতস্চ ন স্মরতি তত্ত্বগণাধিপত্যং ॥

কৃষ্ণায় নোনিমিত্তি যচ্চির একাদপি তাননির্যাসমতোহুত্বিকৃত্যন ॥ ২৯ ॥

নির্যাসঃ

তস্যাং বিমুখাং কপকৃত্যং নির্যাসেনর্যাসং জুট্যং ॥ তেবাং জ্ঞাপকমাহ নির্যাসং নি অধর্মপুত্রং গৃহে বহা তুকা বৈতান্ ॥ ২৮ ॥

কিক জিহ্বাত্যাগি ॥ বং বেবাং জিহ্বাত্যাগাধরঃ ॥ ন কৃত্যং বিমুখতাং ভগবতঃ বৈ একাদাপি সর্গজাধরঃ ॥ ২৯ ॥

কর্মসমুদয়ঃ

অন্ত তাবতেবাং বাস্তি যতোজিহ্বা নবকীতি ॥ বহুত্ব জিহ্বাপি ঐতগবতো ভগব নাবধেরক বা একদা জন্মমুখো বহা কৃষ্ণাপি ন বক্তি জিহ্বয়া অভাবে চেতস্চ তত্ত্বগণাবিন্যাসকদাপি ন স্মরতি ॥ চেতসো বিকিণ্ডে পিরশ কৃষ্ণায় কৃষ্ণং লকীকৃত্য নো নমতি ॥ শাঠ্যোনাপি নমস্কারঃ কুর্কৃত্যঃ শাধধবনে ॥ শতজন্মজিতং পাণং তৎকণাদেব নম্রতীতি কানোক্তমহিম্যনঃ নমস্কারং ন কুরোতি তাননির্যাসং ॥ তত্র হেতুঃ অসত্যঃ অসত্যে হেতুঃ ॥ অকৃতবিমুখত্যান্ ॥ বহা কান্দে রেবাধেও ঐত্রকোকে ॥ ন কর্তা সর্গ ধর্ম্যাণাং ততোবস্তব কেশব ॥ ন কর্তা সর্গ পাণানাং যো ন তত্ত্বত্বাচ্যুত ॥ পাণং তবতি ধর্মোপি তবাতকৈঃ কতো হরেঃ ॥ নিঃশেষধর্মকর্তা বাণ্যতকো নরকে হরেঃ ॥ সখা তিষ্ঠতি তত্ত্বতে ব্রহ্মহাপি বিমুখ্যতে ॥ ঐপাদে ॥ মসিমিত্তঃ কৃত্যং পাণমপি ধর্ম্য কল্পতে ॥ সামন্যদুতা ধর্মোপি পাণং স্যাম্যং প্রভাবত ইতি ॥ যুক্তক তৎ ॥ প্রবণঃ কীর্তনকাস্যোতাদিনা সর্গেবাঃ মহাপান মিত্যাদিনা সর্গে বিবিনিবেধাঃ স্মারিত্যাদিনাচ পরম নিত্যস্মারিত্যাদিনাং এবং সর্গাধিপাদীনাং প্রাগামতি অকরণামতাং পরেবাং স্মরণমেবাভাবোতবেদিতি সামান্তেনৈব বিমুখতা রহিতবহুত্বং ॥ জিহ্বাদীনাং করণত্বতানামপি কর্তৃভেন নির্দেশঃ ॥ পুরুষানিচ্ছ্যাপি যথোচিত কীর্তনাদিকমাদতে ॥ চরণাবিন্যাসমিতি বিশেষাক নির্দেশঃ যমত তজিরবাণক এব ॥ নতু তস্মাচ্চ স্মরণ নির্যাসকঃ ॥ জ্ঞাতজ্ঞানাদানন্দমেন তত্ত্বমিহানন্দননমেন বিচারিতে ॥ আনন্দনতোংকর্ষনিকৃত্যং বৈবহুতঃ সর্বমনং প্রজানামিতি প্রত্যেঃ সক্ষমনঃ ॥ কৃষ্ণপদাবিন্যাসোরিত্যাদৌ তদগুণাগীতি বিশেষণং তু তেবাং তদুট পণমর্ম লামর্ধ্যতাপি বাতক তাদৃশ তৎ স্মরণত্ব প্রত্যবি বিশেষমৈব বৈবহুতীতি জ্ঞেয়ঃ ॥ বৈবহু স্মারসিংহে ॥ অহমস্মরণগাতিভেন ধাত্ব বম ইতি লোকহিতাহিতে নিমুতঃ ॥ হরি গুরু বিমুখান্ প্রশাপি মর্ত্যান্ হরিচরণপ্রশস্তান্ মনস্করোবীতি ॥ ভবৈবাহুতবাহো জারে কাক বচনং ॥ ন ব্রহ্মা ন শিবাবীজী নাইং বাস্তি বিবৌকসঃ ॥ শক্তাঃ নিগ্রহকর্তৃঃ বৈকবাসাঃ মহামানাবিতি ॥ ২৯ ॥

ঐবিবনাগচক্রযতী

মকরন্দরসং বিশিনতি ॥ নির্যাসঃ ॥ কেরল তক্তিসক্তিঃ পরমহংসকুলৈশ্চ প্রানীকৃত তক্তমতি জুট্যং সেবিতাং ॥ অতএব নির্যাসং নি নরকপ্রাপকে গৃহে বহুত্বকান্ ॥ ২৮ ॥

কিক মুকুল্য সক্ষমপি কীর্তন স্মরণাদিক তৎ প্রাপ্তি সাধনং তবতীতি ॥ তবতোপি সজ্জবেনাভিধিরত ইত্যতত্ত্বজিহ্বাএবানে- তব্যাঃ ইত্যাহ জিহ্বোতি জিহ্বয়া ॥ অভাবে চেতস্চেত্যাগি চেতসো বিকিণ্ডে কৃষ্ণায়োতাদি ॥ একাদাপি সর্গজাধেতি ॥ তান্ কৈবল্যোদ প্রাণভেন বা অকৃত বিমুখত্যান্ বিকোঃ ॥ কিমপি কৃত্যং অকৃতবতঃ ॥ অতএব অসত্যঃ অটবকবান্ ॥ অত্র জন্ম মনো বহুত্বমো ॥ নির্যাসমো ॥ রেখি বহা বনজং বাতকতে ॥ ২৯ ॥

পাদে বিমুখ, নির্যাসের বহু অরূপ যে অধর্ম পুত্র গৃহ তাহাতেই বহুত্বক হইয়া থাকে, তাহাদিগকে আমার নিকট অনিয়ন করিও ॥ ২৮ ॥

অপর বাহাদের জিহ্বা ভগবানের গুণ বর্ণন অথবা নামোচ্চারণ না করে, কিম্বা বাহাদের চিত্ত ভগবৎকরণাবৃত্তির স্মরণে বিমুখ হয়, অথবা বাহাদের মন্তক কখন ভগবান্ ঐকৃষ্ণের পদারবিন্দে প্রণত না হয়, কিম্বা যে ব্যক্তির জন্মাবধি একবারও ভগবন্ত করে নাই, সেই সকল অসৎ লোকদিগকে আমার নিকট আনিও ॥ ২৯ ॥

তৎকথ্যতাং সতগবান্ পুরুষঃ পুরাণেনিষিদ্ধিঃ যপুরুষৈবদসংকৃতং নঃ ।

যানাগহো ন বিদুঃ রচিতাজলীনাঃ কাস্তিগরীরসি ময়ঃ পুরুষাঃ স্মৃণে ॥ ৩০ ॥

তন্মাং সংকীৰ্ত্তনং বিকোৰ্জগন্মলমহসাং । মহতারণি কোরব্য বিদ্যোকাস্তিকনিহৃতং ॥ ৩১ ॥

শৃণুতাং শৃণুতাং বীৰ্য্যাপ্যাদমানি হরেমুহঃ । যথা হুতাতরা তত্যা শুদ্ধোদ্যাতা ব্রতাদিভিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীমদ্ভগবান্ ।

ভগবন্তঃ কথ্যপরিভিঃ । নঃ য পুরুষৈঃ অমরীমদেন হিতৈঃ বীটৈরেব পুরুষৈবজ্ঞানং অসং অজ্ঞানং কৃতং তত্সাং  
স্মরণমেব কথ্যতাং । যানাগ যীরানঃ নবিদুঃ অজানানঃ অহো গরীরসি তস্মিন্ কাস্তিযুক্তৈব মহ ইতি পাঠে বীর্যানাং  
মাহাত্ম্যবিদুঃ নঃ কমাং করোষিতার্থঃ ॥ ৩০ ॥

তন্মাদিত্যাদি তৎকোক্তিঃ । অগতোপি মল্লরূপং ॥ ৩১ ॥

ঐকান্তিকবন্দনাই ব্রতাদিভিত্তয়া ন শুভোং ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যপুরুষৈবদসংকৃতং যোক্তিসংকৃতং ॥ ৩০ ॥

তন্মাদিত্যাদি শ্রীতকোক্তিঃ তন্মাং সংকীৰ্ত্তনন্ত অগতাং সাপরাধনিরপধানাং সর্কেষামেব মহতামঃসামপরাধপৰ্য্যন্তানাং ॥ ৩১  
স্মৃণু জাতরা নতি রূপরা তত্যা হু বধা মুক্তি পর্যন্তত্ব কিমূত পাপমাজসা বাসনাঙ্কর প্রকারেণায়া মনঃ শুদ্ধেং তথা ব্রতা-  
দিভিনেত্যাং ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভূতাপরাধে যামিনো নত্ব ইতি ন্যায়েন অতাপরাধিৎ তাবদনু সনিনয়ঃ প্রণমতি । তত্সাং কথ্যতাং কাম্যাহু নঃ যপুরুষৈঃ  
স্মৃষ্ট অপুরুষৈঃ কুপুরুষৈবিতার্থঃ । অসং অজ্ঞানং কৃতং । নঃ কীটানাং যানাগ তৎ কিঙ্করাণাং । অহো ইত্যাক্ষর্যে তদপি  
ন বিদুঃ অতোহজ্ঞানাদেব রচিতাজলীনাং নহু নতরিত্তমসমর্থ্যএব কসন্তে তজ্জাহ । কাস্তিগরীরসি মহামহতমে তদপি কস্মৈব  
হুতা যানাগ মহ ইতি পাঠে বিদুস্তানাং বদ্যহোমাহাত্ম্যং তদজানতাং ॥ ৩০ ॥

বিদুস্তানাং বসন্ত বাক্য প্রাধাণ্যেন যদি বংকিৎ কীৰ্ত্তনেনৈব সৰ্গ পাপকর তথা কিমূত সম্যক্ কীৰ্ত্তনেনেত্যাং তন্মা-  
দিতি শ্রীতকঃ ॥ ৩১ ॥

প্রবণ কীৰ্ত্তনাত্যাসবতাং তত্যানাং সাপরাধানামপি তক্তিরেব পূর্ণা ত্যাং বহুতঃ নামাপরাধযুক্তানাং নানান্ত্রেব হরত্যাং ।  
অবিস্রাস্তি প্রযুক্তানি তান্ত্রেবার্ধকরাণীতি । তত্সাং সত্যাত্ত জীবাষ্টেব শুদ্ধোং । কিং পুনরন ইতাহ শৃণুতামিতি । আত্মা-  
কীৰ্য্যঃ । অবিদ্যামালিভাং বধা শুদ্ধ্যতি ন তথা ব্রতাদিভিঃ কপিত্তৈতঃ প্রাশস্তিতৈতঃ পাপকরে সত্যপি পাপবীজতাক্ষয়নঃ

সংযমনীপতি যম আপনার ভূতাদিগকে এই প্রকার উপদেশ করণানন্তর ভগবানের নিকট কমা  
প্রার্থনা করিতে লাগিলেন । এক্ষণে আমার ভূতগণ যে অন্যায় কর্ম করিয়া আসিল পুরাণ পুরুষ  
সেই ভগবান্ আপনিই তাহা কমা করুন । আমরা তাঁহার স্বীয় লোক, মাহাত্ম্য অবগত না হওনাতোই  
অপরাধ করিয়াছি, এই অজ্ঞানি বন্ধন করিতেছি আমাদের অপরাধ মার্জনা করুন । অহো, সেই  
ভগবান্ সৰ্ব্বাপেক্ষা মহৎ তাঁহাতে কমা শুণ অবশ্যই আছে, আমরা সেই পরম পুরুষের চরণে প্রণাম  
করি ॥ ৩০ ॥

যোগিবর শুকদেব এতাবৎ উপাখ্যান বর্ণন করিয়া সম্বোধন পূর্বক রাজার কহিলেন, হে  
কোরব্য । ভগবান্ বিষ্ণুর নামসংকীৰ্ত্তন অগতের মল্লরূপ নিশ্চয় জানিও, তদ্বারা মহৎ পাপ  
সকলের ঐকান্তিক নিহুতি হয় ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ । ভগবান্ হরির উদ্দাম বীৰ্য্য সকল মুহ মুহঃ প্রবণ অবস্থা কীৰ্ত্তন করিলে ভূতারা



কৃষ্ণাঙ্ক পদমূলিক ন পুনর্বিচারিতঃ। অত্র সত্যং হৃদয়মিত্যেব  
 অন্যত্র কামরূপে আশ্রিতঃ। প্রমাণং হি হৃদে কাম যতঃ। এক রজঃ পুনঃ সত্যং ॥ ৩৩ ॥  
 ইংসংস্কৃত পদিতঃ। তদবস্থায়িত্বঃ সংস্কৃত্য বিস্মিতধিরো যমকিকরান্তে।  
 নৈবাহুত্যাশ্রয়নঃ। প্রতিপদমানঃ। ত্রৈলোক্য বিভাজি ততঃ। প্রকৃতিয়া রাজন ॥ ৩৪ ॥  
 ইতিহাসমিমং। তদ্বৎ। তদগতান্ কুন্তসত্ত্বঃ। কথয়ন্তঃ। মলয় আসীনো হরিসম্ভব ॥ ৩৫ ॥

ঈশ্বরশাসী

এতদুপপাদয়তি। কৃষ্ণাঙ্ক পদমূলিক লেখি আশ্রয়তীতি তথা মধুলেহাক্ষেপেন বিস্মৃষ্টা। যে মারাণ্ডণা বিস্মৃষ্টে  
 পুনর্ন রমতে। অত্র তদ্ব্যবহাৰ রহিতঃ। অত্রএব কামাতিহতঃ। সন্মায়নো রজঃ পাপং। প্রমাণং মপি কঠোর প্রারম্ভিত রূপ  
 মীহেত বতঃ। কামঃ পুনরপি রজঃ পাপং। তাদেব কুন্তরশৌচবৎ। সত্বশোধকত্বাভাৱং ॥ ৩৩ ॥  
 নৈব বিস্মিতধিরো বহুবুঃ। কিন্তু সত্যমুক্তনিত্যেব মেনিরে। ততঃ। প্রকৃতি প্রতিপদমানা। অমানেবৈব হৃদাদিতি শব্দঃ। বহুতত্ত্ব  
 ত্রৈলোক্য বিভাজি। তে চেতি পাঠে তে বিস্মিতধিরো জাভাঃ। তেচ ততঃ। প্রকৃতি বিভাজিস্থেত্যাঃ ॥ ৩৪ ॥  
 কুন্তসত্ত্ববোধগত্যাঃ। মলয়ে পৰ্বতে আসীনোহবাগ্ৰঃ। হরিসম্ভবন পুনঃ পুনর্বিচারার্থঃ। হরেঃ পাদৌ। স্পৃশ্যিতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ

তদেব ব্যক্তি। কৃষ্ণাঙ্কীতি অন্যঃ। তজ্জিমাং হীনঃ ॥ ৩৩। ৩৪ ॥  
 কুন্তসত্ত্ববোধগত্যাঃ। সংহিতাধ্যয়নে শ্রীতৈবপারম্যাক্ত তদ্বৎ ॥ ৩৫ ॥

ত্রিবিধনাশক্রবত্তী

কিঞ্চিদাত্মমেবাপাততঃ। শুদ্ধাতীত্যর্থঃ। তেন তো রাজন প্রারম্ভিতমবোধার্থঃ। মন্তে কুন্তরশৌচরদিত্যি যদ্ব্যাক্ষিপ্তং। তৎ সত্যমেব  
 মূল পাপকরো। ততানং। ততৈব। তেভ্যমেব মরকগমনাতাবো। তদবৎপ্রারম্ভিত। কামিগাভ পাপপুণ্যবশায়ক স্বর্গ বাতায়াত  
 পুনঃ পুনরিত্যুপাধ্যানেন সিদ্ধান্তঃ। প্রতিপাদিত ইতি দ্যোতিতং ॥ ৩২ ॥  
 তদেব সাপরাধা নিরপরাধা বা। তজ্জা তজ্জিহ্নেব কুক্ষীরন নতু প্রারম্ভিতঃ। তজ্জাববিষয়তাঃ। স্বাভাবিকবাহাদি কুতর্ক কল্প  
 মতরূপ প্রারম্ভিতমেব নতু। মানকীর্জনসিদ্ধাতঃ। প্রারম্ভিত শাস্ত্রমপি সার্থকমিত্যাহ। কৃষ্ণাঙ্ক পদমূলিক জন্মরঃ। স বধা  
 গো। মধুবাণি। তলোমু বাসোদনাদিষু। কৃষ্ণা ত্রিমাপোপি ন বিস্মৃতে। ততৈব তজ্জঃ। পূর্ন দশায়াঃ। হৃদয়বরতোপি তজ্জৎ সতি  
 বিস্মৃষ্টা। যে মারাণ্ডণা তেবু ম রমতে। রমতাকু প্রমোগাৎ বদাপি কনিষ্ঠ তজ্জ স্তান্। সেবতে তদপি জ্বলমাশ্চ। তান্ কামান্। হৃৎকো-  
 দকীংচ গর্হয়ন ইত্যুক্তরীত্যা। তেবু নৈব রমতে। অত্রঃ। স্বাভাবিক আশ্রনো রজঃ পাপং। প্রমাণং। কাম ইহেতৈব। প্রারম্ভিতঃ  
 কুক্ষীরিতৈব বতএব রজঃ পাপং। কুন্তরশৌচবৎ। পুনঃ। তাদেব নামাপরাধবস্বাসিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥  
 অচ্যুতপ্ররজনঃ। প্রতি নৈব পক্ষতীতি শেষঃ। তেনাচ্যুতেতি পাঠে তে বিস্মিতধিরো বহুবুঃ। পুনঃ। বিভাজি ॥ ৩৪ ॥  
 কুন্তসত্ত্ববোধগত্যাঃ। মলয়পৰ্বতে আসীনোহবাগ্ৰঃ। হরিসম্ভবন পুনঃ পুনর্বিচারার্থঃ। হরেঃ পাদৌ। স্পৃশ্যিতার্থঃ। ইতি ত্রিবিধি-  
 চরণাঃ ॥ ৩৫ ॥

সুজাতা তজ্জি যেমন চিত্তের শোধন করেন ত্রুত নিয়মাদি দ্বারা তজ্জপ শুদ্ধ হয় না ॥ ৩২ ॥  
 ফলতঃ। যে ব্যক্তি একবার ত্রিভুকের চরণ পদ্যের মধুর আশ্রাদ প্রাপ্ত হয়, চুগতিপ্রদ মারাবিষয়ে  
 তাহার পুনরায় রতি হয় না। কিন্তু যে ব্যক্তি উক্ত রম্যাবদে বঞ্চিত সে কাম হত হইয়া আপনার  
 পাপ মোচনার্থ প্রারম্ভিত রূপ সেই কামই করিতে চেষ্টা পায় যদ্বারা পুনর্বার পাপ জন্মে ॥ ৩৩ ॥  
 হে রাজন! যমকিকর সকল আপনাদের প্রভুর প্রমুখাৎ তদবস্থাহাস্য অবগত হইয়া বিস্মিত  
 চিত্ত হইল, তদবস্থায় কৃষ্ণাঙ্ক জনকে অবলোকন করিলে "অহে! এ ব্যক্তি আমাদিগকে বিনষ্ট  
 করিলে" এই রূপ শব্দা বহন করত তাহাদের প্রতি মেত্রপাত করিতেও ভয় করিত ॥ ৩৪ ॥  
 হে মহারাজ! এই ইতিহাস অসীক বিবেচনা করিও না। একদা মহর্ষি অগস্ত্য মলয়াচলে আসীন  
 হইয়া অব্যগ্রচিত্তে তদবস্থায়াদিগকে অর্জনা করিতেছিলেন, তৎকালে সকলের বিশ্বাসার্থ বায়বার

শ্রীରାଜୋବାଚ ॥

তসৌব ব্যাশখিহাসি জগাহুং তে ভগবন্ বরা । মনুসর্গা কুয়া শক্য । মদর্ক কথানি প্রভ ॥

କ୍ରୀସୂତ ଉବାଚ ॥

इति संप्रश्नार्कणं राजर्षे वीपरागिनिः । प्रतिमन्द्य महायोगी जगत्सु निवसतमाः ॥ २ ॥

॥ • ॥ इति षष्ठे तृतीयः ॥ • ॥

চতুর্থাপি জিত্তিৰিষকণ জন্ম বিবৰুণা। প্রচেতঃ সূত নক্ষত্রাং বংশভাবং প্রভৃতে। চতুর্থো প্রাণাস্ত্রো নক্ষত্রাং বংশ  
হরেঃ। তপসা হংলভুত্বা স্তোত্রেষু চ নিরুণাতে। প্রসক্তঃ প্রসজেন স্মারকুং স্মৃত্যবধে। নাম মাহাত্ম্যাকাংক্ষা বংশবাসঃ  
বুভুংসতে ॥ ১ ॥ দেবাসু রৈতি দ্বাতাং। সামালিকঃ সংকিশ্বঃ বঃ প্রোকঃ তৃতীয়কঃ ॥ ১ ॥

ব্যানং বিস্তারং তে স্বভঃ । যয়া শক্তা যথা সসজ্জা তাং শক্তিং তঞ্চ প্রেকারং জ্ঞাতুমিচ্ছামি । অমূৰ্গং অমূৰ্গতং সৰ্গং ॥ ২ ॥

ଜନସମ୍ବନ୍ଧ: ।

॥ \* ॥ इति श्रीमद्भागवते षष्ठस्कन्धे श्रीजीवगोक्षामि कृतकर्मसन्दर्भे तृतीयोऽध्यायः समाप्तः ॥ \* ॥

সামাসিকঃ বষ্ঠানিমবস্তুর জাতি বিস্তারাকথনং ॥ ১ ॥

ব্যাং: ভদ্রবস্তুর জাত লক্ষ্যনস্তর শাখোপশাখা রূপং । পূর্ব সর্গসা কেমচিৎ কারণেন মষ্টপ্রারম্ভানুসর্গঃ ॥ ২ ॥

इविमनापचक्रवर्ती ।

॥ \* ॥ इति सारार्थदर्शिनाः हर्षिणां ज्ञानचेतसां । यद्वदन्ते तद्विद्योऽयं सन्नतः सन्नतः सन्तः ॥ \* ॥

পুনঃ পোরণং বাচামিত্তাচার্য্যাবতিনঃ । সচাচার্য্যাবিরূপশো নসকৃত্য হত্যোত্তরবঃ । দক্ষতাত্ত্বিকৃত্বাং সৎক্ষেপে-  
ণোক্তকল্পনঃ । কথাধার্য্যত্রয়েণৈব হক্কে বাচ্য্যাবিরূপঃ । রাজ্যাপি হত্যেঃ প্রোক্তো বাহ্যভূতঃ সত্যভূতঃ । সপ্রসঙ্গো নব্যকর্ণ্য ভূতঃ  
পপ্রোক্ত তৎ পুনঃ । 'চতুর্থেই প্রোক্তোভাভাঃ আভো দক্ষঃ প্রোক্তাঃ সত্যকল্প । হংসগুহ্যভূতেনশঃ কুটীবেতি নিরূপাতে ॥ ০ ॥

দেবাজুরেতি স্বাভাৱং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ বৎ প্রোক্ত ভূতীয়ককে বাসং বিস্তারং । তে বৃত্তঃ অহুসৰ্গমহুবৃত্তঃ সৰ্গং ।  
 ১। শত্ৰুয়া বধা সসৰ্জ্জ তাং পক্তিং । তং প্রেকারক পুরো ব্রহ্ম ১। ২ ৥

ভগবানের চরণ স্পর্শ পূর্বক এই গুহ ইতিহাস কহিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ इति षष्ठे तृतीय ॥ \* ॥

चक्रवर्त्यायमे प्रजापतिः कन्यायै नमः कर्तुं हंगम्यते तु व हारा उग्रवान् हरिर्न आराधनः ॥ • ॥

রাজা পত্নীসিং কহিলেন ব্রহ্মণ্য। স্বামীদেব মনস্করে দেব, দেবতা, নর এবং নাগ, পক্ষী ইত্যাদি  
স্থষ্টির কথা আগতি (ভূতীর কবে) সংক্ষেপে বাহা কহিরাছেন ॥ ২ ॥

তাহারই বিস্তারিত বিবরণ আপনকার নিকট অবগত হইতে ইচ্ছা করি। অপর পূর্ব পুরুষ ভগবান  
জ্ঞান প্রত্যেক সর্গে যে শক্তি দ্বারা যে প্রকারে সৃষ্টি করেন সেই শক্তি ও সেই প্রকারে জাতিবার  
নিমিত্ত বাসনা হইতেছে। এতাবৎ বৃত্তান্ত লিপ্য করিয়া প্রাপ্যবতা মৃত শৌনকাহি ইনিপাকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহর্ষিগণ। বোধিগর প্রকরণে যাহা পরীক্ষিতের উক্ত প্রকার প্রমাণ  
পরিভুক্ত চিত্ত হইলেন এবং জানিল প্রকাশ পূর্বক কহিতে আরম্ভ করিলেন এক।

## শ্রীমদ্ভাগবতম্।

বদাঃ প্রচেতসঃ পুত্রাঃ দশ প্রাচীনবর্হিষঃ। অতঃ সমুদ্রোদয়স্য দদৃশুর্গাং অমৈববৃত্তাং ॥ ৩ ॥

ক্রমেণ কৃষ্যাদীনাং তদোদ্যোগানবৃত্তাঃ। বৃষভোবাভ্যুদয়িক সন্থজ্ঞানিকম্বয়া ॥ ৪ ॥

তাত্যাং বাহুগিভ্যাং দহমানান্ তান্ ক্রমান্ বনস্পতীনাম্ রাজা সোম উবাচ। মা ক্রমেতো মহাতাগা দীনেতো জ্যেদ্মবর্হিষঃ ॥ ৫ ॥

মা ক্রমেতো মহাতাগা দীনেতো জ্যেদ্মবর্হিষঃ। বিবর্জয়িবো বৃষং প্রজানাং পতয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ৬ ॥

অহো প্রজাপতিপতিভগবান্ হরিরবায়ম্। বনস্পতীনোবধীশ্চ সসজ্জৈর্জমিষং বিতুঃ।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

দক্ষাদি ক্রপেণ স সজ্জৈতি বক্তৃং দক্ষজন্ম প্রকারমাহ বদেতি। প্রাচীনবর্হিষঃ পুত্রাঃ। বদা সমুদ্র মধ্যাহ্নময়্য নির্গতাঃ তদা গাঃ পৃথ্বীঃ ক্রমেবৃত্তাঃ দদৃশুঃ। বনস্পতিপদেপতঃ প্রাচীনবর্হিষো নিবৃত্তা অরাজকে সতি কৃষ্যাদ্যভাবাৎ ॥ ৩ ॥

তপসা দীপিতো বহুর্ভবেৎ তে। তেষাং ক্রমাণাং দদৃমিচ্ছমা ॥ ৪ ॥

তাত্যাং বাহুগিভ্যাং দহমানান্ তান্ ক্রমান্ বনস্পতীনাম্ রাজা সোম উবাচ। মা ক্রমেতো ইতি নবতিঃ ॥ ৫ ॥

হে মহাতাগাঃ বিশেষণ বর্জয়িতুমিচ্ছবঃ ॥ ৬ ॥

প্রজাপতীনাম্ তৎতদ্য ভোজ্য দাহোহুচ্চিত ইত্যাহ অহো ইতি ত্রিভিঃ উক্তং তদ্য ইবময়ং ॥ ৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

বদেতি উত্তানপাদ বংশান্তমারতা কথনং তদোদ্যোগানবৃত্তাঃ ॥ ৩। ৪। ৫। ৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

দক্ষাদি ক্রপেণ সসজ্জৈতি বক্তৃং প্রজাপরাধাজ্ঞাগমুখত দক্ষতাবমান হুঃখেন দেহং ত্যক্তবতঃ পুনর্জন্ম প্রকারমাহ বদেতি। গাঃ পৃথ্বীঃ ক্রমেবৃত্তাঃ দদৃশুঃ। নারদোপদেশতঃ প্রাচীনবর্হিষি বিরজা বনং গতে সত্যরাজকাদেব কৃষ্যাদ্যভাবাৎ ॥ ৩ ॥

তপোদীপিতো সতি তপসঃ কোপাধিষ্ঠানম্বাৎ ॥ ৪ ॥

সোমোবৃক্ষাধিষ্ঠাতা স এব বৃক্ষাণাং রাজা প্রশময়য়িবেতি প্রথমং সারোপায়েন মন্যোবপগমাসংভবামিতি ভাবঃ ॥ ৫। ৬ ॥

উক্তমস্মাতিরিক্তং দক্ষাদিত্যং বনস্পতিহেতুকাং। ইবময়ং গোমুদ্যোগোবধি হেতুকাং। চরণাং পক্ষাত্যাং চরণাং জমরা

শুকদেব কহিলেন রাজন্ প্রাচীন বর্হিষ পুত্র দশপ্রচেতা সমুদ্রের অভ্যন্তর হইতে নির্গত হইয়া দেখিলেন পৃথিবী বিবিধ বৃক্ষ লতার আচ্ছন্ন হইয়াছে। হে পাণ্ডবেয়! ধরা এই প্রকারে বৃক্ষ লতায় পরিবৃত্তা হইবার কারণ এই, নারদের উপদেশে প্রচেতারা তপস্যায় গমন করিলে রাজবিরহে পৃথ্বী-তলে কৃষ্যাদি হয় নাই ॥ ৩ ॥

তপস্যা করাতে প্রচেতাদের ক্রোধ উদ্দীপিত হইয়াছিল, অবনীতলকে ঐরূপ ক্রমলতায় আকীর্ণ দেখিয়া বৃক্ষ সকলের উপরে কোপাধিত হইয়া উঠিলেন এবং ঐ সকলকে দগ্ধ করিয়া নিমূল করিবার মানসে তৎকাল্য আপনাদের মুখ হইতে বায়ু ও অগ্নি স্রষ্ট করিলেন ॥ ৪ ॥

হে কুরুকুলাবাস! সেই বায়ু ও অগ্নি দ্বারা বৃক্ষ সকল দগ্ধ হইতে আরম্ভ হইলে বনস্পতি সকলের রাজ্য ভগবান্ সোম প্রচেতাদিগের কোপ শাস্তি নিবৃত্ত, উদ্ধারিণীকে সন্মোদন পূর্বক কহিলেন ॥ ৫ ॥

হে মহাতাপ! ক্রম সকল অতি দীন, ইহাদের প্রতি ক্ষোভ করা তোমাদের উচিত হয় না। তোমরা প্রাচীনদিগের সতি প্রজাপতির বিশেষ রূপে বর্জিত করিতে ইচ্ছা করিয়া থাক, বৃক্ষ সকলকে এক্ষণে নিমূল করা তোমাদের অতি অসংযম ॥ ৬ ॥

হে প্রচেতা গণ! প্রজাপতি দিগের সতি ভগবান্ হরি পৃথিবীর বৃক্ষ ও ওষধি সকলকে প্রজাদি-গের তপ্য ও অগ্নি করিয়া সজ্জ করিয়াছেন সুভ্রুৎ ও চর (পুষ্প লতাদি) বৃক্ষ সকল চর ব্যক্তিদিগের



অন্নং চরণামচরাহপদঃ পাদচারিণাং । অহতা হস্তযুক্তানাং বিপদাং চতুষ্পাদাঃ ।  
 যুগলং পিত্রাদিভিঃ দৈবদেবৈঃ চানবাঃ । প্রজাপতিঃ হি কথং বৃক্ষাশ্বাদিভিঃ ॥ ৭ ॥  
 আতিষ্ঠত সত্যং মার্গং কোপঃ যচ্ছত দীপিতঃ । পিত্রা পিতৃবিহেনাপি ভূতঃ কঃ প্রপিতামহৈঃ ॥ ৮ ॥  
 তোকানাং পিতরৌ বন্ধু দৃশঃ পক্ষ্য ত্রিয়াঃ পতিঃ । পতিঃ প্রজানাং ভিক্ষুণাং গৃহজানাং বৃধঃ স্বহং ॥ ৯ ॥  
 অন্তর্দেহেষু ভূতানামাত্মাতে হরিরীশ্বরঃ । সর্বং তদ্বিজ্ঞানীকথমেবং বস্তোষিতোহসৌ ॥ ১০ ॥

শ্রীপরমহী ।

\* অত আতিষ্ঠত আশ্রয়ত সত্যং মার্গমুপশমং পিত্রাদিভিঃ ॥ ৮ ॥

প্রজানাং প্রজাপতিবৈব বন্ধুঃ অতন্তজ্ঞাবিকানাশো ন কর্তব্য ইতি দৃষ্টান্ত পক্ষকেনাহি । তোকানাং বালানাং মাতাপিতরৌ ।  
 অজানাং জ্ঞানদেবঃ স্বহং ॥ ৯ ॥ ঈশ্বরাদিষ্ঠানত্যাগ ভূতদ্রোহো ন যুক্ত ইত্যাহ অন্তর্দেহেস্থিতি । বোধুদ্ভাতিঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উজ্জম্নাতিরিক্তং ভক্ষ্যং । অন্নমিতি সর্বলানাং দুর্জলানন্নমহমদিভ্যর্থঃ ॥ ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

দীনঃ । অচরাঃ পুষ্প লতাদ্যা এবান্নং । পদচারিণাং পশুচরতাং গো মহিষাদীনাং অপদো বাসাদ্যা এবান্নং । তেষেব হস্ত  
 যুক্তানাং ব্যাজাদীনাং অহতা গবাদয়ঃ বিপদাং পত্যাং চরতাঃ মনুষ্যাণাং চতুষ্পাদো হরিণাদ্যাঃ চক্ষরাং অচরা ধাতুগোধূদাদ্যাশ্চ ॥ ৭ ॥

পিত্রাদিভিঃ সত্যং মার্গং । উপশমঃ আতিষ্ঠত ॥ ৮ ॥

যুগং হি প্রজাপালক্য ক্রমাদয়ঃ প্রজাঃ । প্রজাপতীয্যন্তেত্যতান্ পালয়ত । নহি পালকানাং নাপকস্বং দৃষ্টমিত্যত্র দৃষ্টান্ত  
 পক্ষকমাহ । তোকানাং বালানাং ত্রিয়াঃ পতি ভর্তা প্রজানাং পতি নৃপঃ ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরাদিষ্ঠানত্যাগ ভূতদ্রোহো ন যুক্ত ইত্যাহ অন্তরিত্তি । বোধুদ্ভাতিবৈবং সর্বং ভূতদয়ৈব অসাবীশ্বরতোষিত ইতি কিং  
 ন অন্তরিত্তি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অর্থাৎ কেবল পক্ষ চারি ভ্রমরাদির খাদ্য । অপদ ( বাসাদি ) পাদচারির [ গোমহিষাদির ] ভক্ষ্য,  
 হস্তহীন প্রাণী [ গোমহিষাদি ] হস্তযুক্তদিগের [ ব্যাজাদির ] আহাৰ্য্য, চতুষ্পাদ [ যুগাদি ] বিপদ  
 [ মনুষ্য ] দিগের ভোজ্য হইয়া থাকে । সেই ভোজ্য ভোজ্য লব্ধ করিয়া উৎসন্ন করা প্রজাপতি দিগের  
 উচিত হয় না । অপর হে অনঘ বৎসগণ ! তোমাদের পিতা প্রাচীনবর্ষিঃ তোমাদিগকে প্রজা  
 সৃষ্টি করিতে আদেশ করিয়াছেন, ইহাতে তোমরা কি প্রকারে প্রজাদিগের উপজীব্য কৃষ্ণ সকলকে  
 লব্ধ করিয়া মিশ্রণ করিতে উদ্যত হইতেছ ? ॥ ৭ ॥

শ্রীর হও, সাধু পুরুষ দিগের বর্জ্য অবলম্বন কর, তোমাদের যে ক্ষোধ উদ্দীপিত হইয়াছে তাহা  
 সম্বরণ কর । বৎস সকল ! আমি তোমাদিগকে যে পথ অবলম্বন করিতে বলিতেছি তোমাদের  
 পিতামহ তথা প্রপিতামহ এই বর্জ্য সেবন করিয়া গিয়াছেন ॥ ৮ ॥

অপর বিবেচনা করিয়া দেখ, যেমন বালক দিগের পিতা মাতাই বন্ধু, চক্ষুর পক্ষমই বন্ধু, শ্রী  
 লোকের পতিই বন্ধু, ভিক্ষুদিগের গৃহস্থই বন্ধু এবং অজ ব্যক্তিদিগের জ্ঞানদ পতিভ্যঃ বন্ধু ইত্যেবম্ তোমরা  
 প্রজাপতি, প্রজাদের জীবিকা নষ্ট করা তোমাদের উচিত হয় না ॥ ৯ ॥

আর সকল ভূতেরই দেহাত্মন্তরে আত্মা রূপে উপস্থিত হইয়া অহঙ্কিত আত্মা সত্যএব সকল ভূত-  
 কেই ভগবান্ হরির স্বামী বলিয়া অবলোকন করা কর্তব্য, কাহারও প্রতি প্রোহাচরণ করিতে হয় না,  
 এই রূপ করিলেই তোমাদের প্রতি ভগবান্ প্রেম হইবেন ॥ ১০ ॥

যঃ সমুৎপত্তিতঃ দেহে আকাশাদিমুৎপত্তঃ । আত্মজিজ্ঞাসয়া যচ্ছ্রেং সগুণানতিবর্ততে ॥ ১১ ॥  
 অলং দৈহিকমৈতী নৈঃ খিলানাং শিবমন্তঃ । বাকী ছেবা বরা কস্তা পত্নীষে প্রতিগৃহতাং ॥ ১২ ॥  
 ইত্যামন্ত্য বরায়োহাং কন্যামাপরনীঃ নৃপ । সোমোয়াজা যমৌ দম্বা তে ধর্মোপোপযেমিরে ।  
 তেভ্যন্ত্যাত্মাঃ সমস্তবদক্ষঃ প্রাচেতসঃ কিল । যন্ত প্রজাবিসর্গেণ লোকা আপুরিতাজয়ঃ ॥ ১৩ ॥  
 যথা সসর্জ ভূতানি দক্ষোহুহিত্বংসলঃ । রেতসা মনসা চৈব তন্মমাবহিতঃ শৃণু ॥ ১৪ ॥  
 মনসৈবাস্থজং পূর্বং প্রজাপতিরিমাঃ প্রজাঃ । দেবাস্থরমমুখ্যাদীমভঃ স্থলজলোকসঃ ॥ ১৫ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

আকাশং দেহে সমুৎপত্তিতং আকস্মিকমিত্যর্থঃ । আত্মবিচারেণ যো নিষচ্ছেৎ ॥ ১১ ॥  
 খিলানাং শেবাণাং বোয়ুয়াকক শিবমন্তঃ । বৃক্ষরক্ষণার্থং তদীয়াং কস্তাং দদাতি বাকী বৃক্ষৈঃ পালিতা ॥ ১২ ॥  
 আমন্ত্য সাত্ত্বিয়ত্বা আপরনীং অপ্সরসঃ প্রমোচায়াঃ সূতাং ॥ ১৩ ॥  
 হুহিত্ব বৎসল ইতি তন্ত কস্তাবংশ এবৈতাক্ষং মম মন্তঃ ॥ ১৪ ॥  
 প্রজাপতিব্রহ্মঃ ॥ ১৫ ॥

প্রাচীনগণচক্রবর্তী ।

নহু কোপকালে কুত এতাবান্ বিচার স্তত্রাহ য ইতি । আকাশাদিব দেহে সমুৎপত্তিতমাকস্মিকমিত্যর্থঃ । আত্মনো  
 জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ যচ্ছ্রেং উপশময়েং সগুণানতি অস্তথা যুং গুণৈরেষ গ্রন্থা তবিষাথেতি সোমোক্তা ভেদশ্চ ধনিতঃ ॥ ১১ ॥  
 ভেদেনাপ্যাপশম্যভাবমালক্ষ্য দানমাহ অলমিতি খিলানাং শেবাণাং বাকী বাকৈঃ পালিতত্বাৎ কস্তা ॥ ১২ ॥  
 আপ্সরসীঃ অপ্সরসঃ প্রমোচায়াঃ সূতাং ॥  
 সমস্তবদিত দক্ষস্ত স্বায়ম্ভুবমমুখ্যাত্ম্যং স্বায়ম্ভুবে মমন্তরে জন্ম । যন্ত প্রজাবিসর্গেণৈতি প্রজাবিসর্গস্ত চাক্ষবে  
 চাক্ষবে মন্তরে প্রাপ্তে প্রাক সর্গে কালবিজ্ঞেতঃ । যঃ সসর্জ প্রজা ইষ্টা স দক্ষো নৈবচোদিত ইতি চতুর্থোক্তেঃ । তন্মাং মধ্যে  
 মমন্তর পঙ্কমমতিব্যাপ্যন্ত তপএব পৌর্নকালিকৈবর্ষ্যপ্রাপ্ত্যর্থকমবগম্যতে ॥ ১৩ ॥  
 হুহিত্ববৎসলঃ ইতি পুত্রবংশাভাবঃ সূচিতঃ ॥ ১৪ ॥  
 প্রজাপতি ব্রহ্মঃ বিজ্ঞস্ত পাদান্ প্রত্যস্তপর্কতান্ ॥ ১৫ । ১৬ ॥

হে বৎস গণ ! ক্রোধ কালে হিতাহিত বিবেচনা থাকে না সত্য, কিন্তু যে ব্যক্তি দেহকে আকাশ  
 হইতে সমুৎপত্তিত অর্থাৎ অকস্মাৎ উৎপন্ন জানিয়া আত্মজ্ঞান দ্বারা তীব্র কোপ দমন করেন তিনিই  
 গুণ সকলকে অতিক্রমণ করিতে পারেন ॥ ১১ ॥

অতএব তোমরা এই দীন বৃক্ষ সকলকে আর দম্ব করিও না, অবশিষ্ট এই সকল বৃক্ষের এবং  
 তোমাদের মঙ্গল হউক । এই সকল বৃক্ষ একটা কন্যা প্রতিপালন করিয়া রাখিয়াছে, তোমাদিগকে  
 সেই এই কস্তা সম্প্রদান করিতেছে, এ কস্তা অতি সুরূপা, তোমরা ইহাকে পত্নীষে পরিগ্রহ কর ॥ ১২ ॥

হে নৃপ । সোমরাজ্য এই প্রকারে সাত্ত্বনা করণানন্তর আপনি উদ্দেশ্যগী হইয়া প্রমোচা অপ্সরার  
 সেই কস্তাটী প্রচেতাদিগকে দান করিলেন । তাহারও ধর্মতঃ তাহার পাণি গ্রহণ করিলেন, সেই  
 গর্ভে ঐ প্রচেতাগণের গুণসে দক্ষের জন্ম হয়, বাঁহার প্রজা সমূহে জিহুবন পরিপূর্ণ হইয়াছে ॥ ১৩ ॥

রাজন্ । প্রজাপতি ব্রহ্ম হুহিত্ব বৎসল ছিলেন, তিনি যে প্রকারে গুজ ও মনের দ্বারা ভূত সক-  
 লকে সৃষ্টি করেন অনৌনিবেশ পূর্বক কন্যার নিকট তাহার ব্রতান্ত অবগণ কর ॥ ১৪ ॥

হে পাণ্ডবেরা ! দক্ষ প্রজাপতি প্রথমে দেব, দৈত্য, মনুষ্য প্রভৃতি খেচর, ভূচর, জলচর, প্রজা  
 সকলকে মনের দ্বারাই সৃষ্টি করিয়াছিলেন ॥ ১৫ ॥

তমবুঃহিতমালোক্য প্রজাসর্গং প্রজাপতিঃ । বিদ্যাপাদানুপভাজ্য সোহিচ্চরদ্ভুতং তপঃ ।  
তজ্জঘমর্ষণং নাম তীর্থং পাপহরং পরং । উপস্পৃশ্যানুঘবণং তপসা তোষয়দ্ধরিং ॥ ১৬ ॥  
অন্তৌষীকঃসগুহেন ভগবন্তমধোকজং । ভূভ্যং তদভিধান্মামি কত্মাতুস্যাদবধা হরিঃ ॥ ১৭ ॥  
শ্রীপ্রজাপতিরূবাচ ॥

নমঃ পরায়াবিতথানুভূতয়ে গুণত্রয়াভাস নিমিত্তবদ্ধবে ।

শ্রীমহর্ষাঙ্গী ।

অবুঃহিতং অসংবুদ্ধং বিকৃত পাদান্ সন্নিহতপর্কতান্ ॥ ১৬ ॥

হংসগুহাখ্যেন স্তোত্রেন কস্ত দক্ষত ॥ ১৭ ॥

পরায় সর্বোত্তমায় নমো দধে নমস্করোমি পরম্বে হেতুঃ অবিতথানুভূতিশিচ্ছক্তি যন্ত অতো গুণ ত্রয়াভাসস্ত জীবঃ  
নিমিত্তক মায়া তয়োর্ধ্বকবে নিযন্তে এবমপি গুণেবু তস্ববুদ্ধির্গেবাং তৈজী বৈরদৃষ্টে ধাম স্বরূপং যন্ত । তজ্জ হেতুঃ নিবৃত্তং মানং  
যস্মাং তন্মৈ নিবৃত্তমানাবধয়ে ইতি পাঠে নিবৃত্তং মানমবধিচ্চ যস্মাং । তর্হি কথং তস্য সিদ্ধি স্তত্রাহ স্বয়ম্ভবে স্বপ্রকাশায় ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরায় কামেন নিকামেন বা পরমেশ্বর এব ভজনীয়ো নাত্ত স্তস্ত মায়া জীববশীকারি শক্তিযাং । অন্তস্ত তন্মায়াধীন তুচ্ছ  
শক্তিবাদীতি স্ব বাহ্য সিদ্ধিকৈমুতাং দর্শয়ঃতদর্থঃ স্ততি বিশেষেনোপতিষ্ঠতে নম ইতি । অবিতথেনোপভাজ্যজ্ঞানেচ্ছা শক্তি  
দর্শিতে । গুণত্রয়েতি তাদৃশ ক্রিয়া শক্তিচ্চ দর্শিতা । জীবমায়া নিবৃত্তভাভাসাং তাদৃশ শক্তীনাং তত্তদভীতয়েন স্বরূপভূতত্বং  
চ তথাপি গুণেবু সর্বাদিষেব তব বুদ্ধিঃ কারণ জ্ঞানং যেষাং তৈরদৃষ্টে তর্করিতুমশক্যং কিমুতানুভূতবিভূমশক্যং । ধাম তাদৃশ  
শক্তি প্রকাশোপি কিমুত স্বরূপ তং পূর্ণ শক্তি যন্ত তন্মৈ সর্বত্র হেতুঃ স্বপ্রকাশয়েতি । গুণত্রয়াভাসঃ স্বজ্ঞানেনারোপো বস্তু  
স জীব ইতি জীবস্ত চিহ্নপদে তদজ্ঞান স্পৃষ্টভাভাসতো নিকর্ষ এবং ব্যাকীকৃতঃ । রশ্মি স্থানরীষাত্ত ॥ ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

হংসগুহেন স্তোত্রেন পূর্বসিদ্ধেনৈব নিগমেন নতু দক্ষকৃতেনৈত্যাঃ । কস্ত দক্ষত ॥ ১৭ ॥

পরায় জীবমায়া মায়িকৈভ্য ইত্যর্থঃ । কৃতঃ । অবিতথানুভূতয়ে সত্যানুভবায় গুণত্রয়াভাসো জীবঃ নিমিত্তং মায়া তয়ো-  
র্ধ্বকবে এবমপি গুণেবু তস্ববুদ্ধির্গেবাং তৈজী বৈরদৃষ্টে স্বরূপায় । তত্ত্বিতৈরপি স সমাগবগম্য ধাবেত্যাহ নিবৃত্তো মানাবধিঃ  
পরিমাণ সীমা যন্ত তন্মৈ নহেতাবলপূর্ণ রূপৈষধীকঃ পরমেশ্বর ইতি কোপি বক্তুঃ শক্যোভীতি ভাবঃ । বহুত্বং ত্রয়ং গুণাভ্যনন্তেনপি  
গুণান্ বিমাতুঃ হিতাবতীর্ণস্ত ক ঈশিরেত্তেতি । নিবৃত্তমানায় দধে ইতি পাঠে মানোজ্ঞানং । দধে করোমি তদা নম ইতি কর্ম পদং ।  
তর্হি কথং তস্ত সিদ্ধি স্তত্রাহ স্বয়ম্ভবে স্বপ্রকাশায় ॥ ১৮ ॥

কিন্তু ঐ প্রজাসৃষ্টি কোন প্রকারেই বর্ধিত হয় নাই, তদবলোকনে ঐ প্রজাপতি প্রত্নজ্যা অবলম্বন  
পূর্বক বিদ্যা গিরির সন্নিহিত একটি ক্ষুদ্র পর্বতে গমন করিয়া দৃশ্যচর তপস্যা আরম্ভ করিলেন । সেই  
গিরির অদূরে অঘমর্ষণ নামে যে একটি পাপহারী তীর্থ ছিল, সেই তীর্থে ক্রিয়াক্ষ্য স্নান করিয়া তপস্তা  
করত ভগবান্ হরির সন্তোষ জন্মাইতেন ॥ ১৬ ॥

এবং হংসগুহ নামক প্রসিদ্ধ স্তোত্র পাঠ করত ভগবান্ অধোকজের স্তব করিতেন । হে রাজন!  
ভগবান্ যে প্রকারে প্রজাপতি দক্ষের প্রতি প্রসন্ন হয়েন, তোমার নিকট তাহাও বর্ণন করি প্রবণ কর ॥ ১৭ ॥

প্রাচৈতস দক্ষ এই প্রকারে স্তব করিয়া কহিলেন, সর্বোত্তম সেই পরমীশ্বাকে আমি নমস্কার  
করি, তাহার চিৎ শক্তি অবিতথ, অতএব তিনি জীব ও মায়া এই দুইয়ের বিচারক । পরন্তু ঐ  
প্রকার হইলেও যে সকল জীবের গুণেতেই তব বুদ্ধি, তাহার তাহার স্বরূপ দেখিতে পায় না, কারণ

অদৃষ্ট ধাত্বে গুণতত্ত্ববুদ্ধিভিনিবৃত্তমীনিবধমে স্বরূপে ॥ ১৮ ॥

ন যন্ত সখ্যঃ পুরুষোহ্যৈবতি সখ্যঃ সখা বসন্ত সংবসন্তঃ পুরোহস্মিন ।

গুণোযথা গুণিনো ব্যক্তদৃষ্টেভ্যে মহেশীয় নমস্করোমি ॥ ১৯ ॥

দেহোহসবোকা মনবো ভূতমাত্রা নাজ্ঞানমন্তুঃ বিহুঃ পরঃ যৎ ।

সর্বং পুমান্ বেদ গুণাংশ্চ তজ্জ্ঞো ন বেদ সর্বজ্ঞমনস্তনীড়ে ॥ ২০ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অদৃষ্টধামত্বং দর্শয়ত্বাহ নেতি । পুরুষঃ সখা জীবঃ অস্মিন পুরে দেহে বসন্তপি অত্রৈব সংবসন্তঃ সখ্যঃ সখা সখ্যঃ করণ প্রবর্তকাদিকং ন্যাবেতি ন জানাতি তন্মৈ । কুলোব্যক্ত দৃষ্টে প্রপঞ্চ ত্রুঃ নহি ত্রুটা দৃষ্টো ভবতি । প্রথমাস্ত পাঠে ব্যক্তে প্রপঞ্চ এব দৃষ্টি যন্ত সং । গুণোযথো গুণিনো বিবিধিগ ইন্দ্রিয়াদেঃ সখ্যঃ প্রকাশকঃ যথা ন বেতি তদ্বৎ ॥ ১৯ ॥

নহু গুণোজড়ত্বজ্ঞানাতী জীবন্ত চেতনঃ কিমিতি ন জানাতি তত্রাহ দেহঃ অসবঃ প্রাণা অঙ্গাণি ইন্দ্রিয়াণি মনবোহস্তঃ করণানি ভূতানিচ মাত্রাশ্চ তদ্ব্যজ্ঞানি আত্মানং স্ব স্বরূপং দৃষ্ট্যঃ অন্যামিন্দ্রিয়বর্গং তয়োঃ পরঞ্চ দেবতাবর্গং ন বিহুঃ পুমান্ জীবন্ত সর্বং এতজ্জ্ঞং বেদ গুণাংশ্চ তদ্ব্যজ্ঞান্ বেদ তজ্জ্ঞোপি সন্ যঃ সর্বজ্ঞঃ ন বেদ তমনস্তনীড়ে ত্তোমি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেহেতি অন্যং দেবতাবর্গং পরং পুমান্ সঞ্চ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অদৃষ্ট ধামত্বমুপপাদয়তি নেতি । যন্ত পরমাত্মনঃ সখ্যং করণ প্রবর্তকাদিকং পুরুষো জীবো ন্যাবেতি ন জানাতি অস্মিন্ পুরে দেহে বসন্তপি সখ্যাপি আত্মারামবেপি সখ্যাদেব তৎ কামিতান্ বিধয়ান্ ভোজয়িতুঃ । স্বয়ং সখ্যাপি তত্ত্ব তত্ত্বং সখ্যামহুতবরপি অত্রৈব দেহে বসন্তপি নৈব বেদ ব্যক্তদৃষ্টেভ্যে যন্তাস্ত পাঠে বুদ্ধীজ্ঞিয়াদি প্রকাশাদেব বহিষকং জ্ঞানং ব্যক্তমেব তত্ত্বাপীষরন্ত প্রথমাস্ত পাঠে তদ্বাদেব হেতো যৎ কর্তৃকং জ্ঞানং ব্যক্তমেব সোপি জীবঃ গুণঃ শব্দ স্পর্শাদি বর্থা গুণিনঃ শ্রোত্রাদে-রিজ্জিহ্বন্ত সখ্যং স্বমাধুর্ঘ্যাদি জ্ঞাপন লক্ষণং নবেতি তদ্বৎ ॥ ১৯ ॥

নহু গুণো জড়ত্বং ন জানাতু জীবন্ত চেতনঃ কথং ন জানাতি তত্র স সর্বত্র চেতনোপি পরমেশ্বরে চেতন এবোত্যাহ দেহশ্চ তত্রাহ অসবঃ প্রাণাংশ্চ অঙ্গা ইন্দ্রিয়াণিচ মনবোহস্তঃ করণানিচ ভূতানি পৃথিব্যাদীনিচ মাত্রাঃ শব্দাদয়শ্চ আত্মানং স্ব স্বরূপং আত্মানং মধ্যে অন্তঃসত্ত্বরূপং আত্মাত্মাঃ সর্বোভ্যেব পরং জীব স্বরূপঞ্চ ন বিহুঃ । পুমান্ জীবন্ত চেতনত্বাৎ সর্বং আত্মানং দেহাদীন গুণান্ সর্বাদীন \* তদ্ব্যজ্ঞানত্বাৎ বেদ জীবন্তত্বং দশায়াঃ তঃ পরমাত্মানঞ্চ জানাতীতি তজ্জ্ঞঃ । তদপি সর্বজ্ঞঃ পরমেশ্বরঃ ন বেদ । নহু তজ্জ্ঞ ইতি ক্রমে তদপি ন বেদেতি কৃত্ত্বত্বাহ অনন্তঃ অপ্রাকৃত গুণানামনন্তাত্তদপ্যজ্ঞানমেব যজ্ঞস্ত ছাপতরএব তে ন যুরন্তমনস্তুরেতি ॥ ২০ ॥

তাহার পরিমাণ ও সীমা নাই, আর তিনি স্বয়ং প্রকাশ পান এই কারণে দিক্ বস্ত ॥ ১৮ ॥

অপর গুণ অর্থাৎ শব্দ স্পর্শাদি বিষয় যেমন গুণির অর্থাৎ শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়ের সখ্য [প্রকাশক] জানে না, তেমনি সখা জীবও এই দেহরূপ পুর মধ্যে বাস করিয়া এই স্থানেই বাসকারি যে সখার ইন্দ্রিয় প্রবর্তকাদি রূপ সখ্য জানিতে পারেন না, কারণ প্রপঞ্চেই তাহার দৃষ্টি নিবদ্ধ থাকে, সেই মহেশকে আমি নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

অহো! দেহ, প্রাণ, ইন্দ্রিয়, অন্তঃকরণ, পঞ্চভূত, পঞ্চ তন্মাত্র, ইহার আত্মাকে অর্থাৎ স্বরূপকে অন্য ইন্দ্রিয় বর্গকে এবং এই ভূতের শ্রেষ্ঠ দেবতাবর্গকে জানিতে পারে না, যদিও পুরুষ অর্থাৎ জীব এই তিনি এবং এই তিনিই সৃষ্টিত গুণ সকলকেও জানেন তথাচ তিনি এই রূপ জ্ঞাতা ইহাও যে সর্বজ্ঞ ভগবানকে জানিতে পারেন না, আমি সেই ভগবান অনন্তদেবকে স্তব করি ॥ ২০ ॥

যদোপরামো মনসো নাম রূপ রূপস্ত দৃষ্ট স্মৃতি সংপ্রমোবাৎ ।

য ঈয়তে কেবলয়া স্বসংস্থয়া হংসায় তন্মৈ শুচি সন্মানে নমঃ ॥ ২১ ॥

মনীষিণোহন্তর্হৃদি সংনিবেশিতং অশক্তিভিনবতিষ্ঠ ত্রিবিধিঃ ।

শ্রীমদাগবতম্ ।

অদৃষ্ট ধামবস্তুক্য। অপ্রকাশমাহ বদা মনস উপরামঃ সমাধিঃ নহু অস্থাপ্যবিব লয়ঃ নচ জাগ্রৎ স্বপ্নমোরিব বিক্ষেপঃ তদাহ নামরূপে রূপোতে যেন তৎ তথা তস্য উপরামে হেতুঃ দৃষ্টঃ দর্শনঃ স্মৃতিশ্চ তয়োঃ সংপ্রমোবাৎ নাশাৎ তদা কেবলেন বস্তুপজ্ঞা-  
নেন যঃ প্রতীয়তে তন্মৈ হংসায় শুদ্ধায় শুচি শুদ্ধং চিত্তং সন্ম প্রতীতিস্থানং বস্ত তন্মৈ নমঃ ॥ ২১ ॥

এবমুক্তঃ কেবাং প্রতীয়তে ইত্যপেক্ষায়ামাহ মনীষিণ ইতি ভাষ্যে । বিবেকিনোহয়ঃ নিরুপক্ৰান্তিঃ নিবিচ্য ধায়ন্তি স নির্মাণ  
অধাভূত্বাতি মম প্রসীদতামিতি ধরোরহরঃ । এবং নিরুপক্ৰান্তঃ প্রতীয়ত ইতি ভাষ্যঃ । কিমিতি নিরুপক্ৰান্তি অশক্তিভি গুঢ়ং অপ্রকাশমানং  
কতিভিনবতিষ্ঠ পুনশ্চ ত্রিবিধিঃ ত্রিগুণাভিঃ সপ্তবিংশত্বাপাধিভি গুঢ়ং অষ্টাবিংশং নিরুপক্ৰান্ত্যর্থঃ । যথা নবতিঃ প্রকৃতি পুরুষ

ক্রমসম্পর্কঃ ।

স্বসংস্থয়া স্বরূপশক্ত্যা ॥ ২১ ॥

মনীষিণ ইতি যুগ্মকং । ত্রিবিধব শক্ত্যভীতবে সতি কথং স্বতো নিঃশক্তিক এবাহং নেতাহ । অশেষেতি । অহুত্বিতরবশ্যং  
মন্তব্য । তাং বিনা পুরুষার্থহাসিকেঃ । তস্তাং চ সন্তব্যায়াম তন্নকণা খণ্ডাপি স্বরূপ শক্তিঃ সিক্যাত্যোবেতি ভাষ্যঃ । তথৈবাহ

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী

নহু তজ্জ্ঞোপি ন বেদেতি বহুতঃ তত্র তদেন বেদ্যং বস্ত বিবিধং সৃজ্যং হৃজ্যৈকং । তত্র সৃজ্যং নির্বিশেষ স্বরূপমাহ ।  
যদেতি যদা মনস উপরামঃ উপরামাতিশয়ঃ সমাধিঃ । নহু অস্থাপ্যবিব লয়ঃ । নচ জাগ্রৎ স্বপ্নমোরিব বিক্ষেপঃ কীদৃশস্ত নাম  
রূপে রূপোতে যেন তত্ত । উপরামাতিশয়ে হেতুঃ দৃষ্টঃ দর্শনঃ স্মৃতিশ্চ তয়োঃ সংপ্রমোবাৎ সম্যক্ তদৈব নাশাৎ তদা যঃ কেবলয়া  
বস্ত সংস্থৈব নির্বিশেষ জ্ঞান গম্যতয়া বস্ত মাত্রেনেত্যর্থঃ । ঈয়তে প্রতীয়তে তন্মৈ হংসায় শুদ্ধায় । শুচি শুদ্ধং চিত্তং সন্ম  
প্রতীতি স্থানং বস্ত তন্মৈ । এতৎ স্বরূপস্ত সৃজ্যবস্তুকঃ ব্রহ্মণা যথা । তথাপি ভূময়হিমাশ্রয়স্ত তে বিবেকমুর্হতামলাস্তরাশ্রয়ভি  
রিতি ॥ ২১ ॥

হৃক্সৃজ্যেয়ং সবিশেষ স্বরূপমাহ মনীষিণঃ শুদ্ধতত্ত্বাঃ গুঢ়ং অন্তর্হৃদি সংনিবেশিতং প্রবিষ্টে কর্ণরন্ধ্রেণ স্বানাত্তাবসরোকহমিত্যুক্ত  
রীত্যা শ্রবণ তত্ত্বা অন্তর্হৃদি প্রবেশিতঃ । পুনর্মনীষয়া প্রেমতত্ত্বাখর্য নিরুপক্ৰান্তি । অন্তর্হৃদযান্তিক্রিয়া চক্ষুঃদৃষ্টিরিত্যিহৈবঃ  
সৌন্দর্যাদি মাধুর্যমাখাদরতীত্যর্থঃ । কীদৃশং সত্ত্বং নিরুপক্ৰান্তি অশক্তিভিষ্টিচ্ছক্তিভিঃ সহিতং । কতিভি নবতির্নিমলাদ্যাভি  
স্তত্রাপি ত্রিভুস্তিষ্টিচ্ছক্রেব তিস্তিষ্টিভিঃ ক্লাদিনি সন্ধিনী সধিষ্টিশ্চ সহিতং । যদুক্তং । বিস্মৃৎপাণে ক্লাদিনি সন্ধিনী  
সধিঃ স্ববোকা সর্ব সংশ্রয়ে । ক্লাদ তাপকরী মিশ্রা বরি নোত্তমবজ্জিত ইতি । যথা দারুণি কাঠে পাঞ্চদন্তঃ পঞ্চদশ সামিধেনী  
মত্বেঃ প্রোক্তমলৌকিকং বহ্নিঃ নিরুপক্ৰান্তি সপ্রসীদতামিত্যুত্তরোদয়ঃ । অস্ত সবিশেষ স্বরূপস্তাপ্রকৃতানন্ত গুণস্ত হৃক্সৃজ্যেয়ঃ  
তচ্ছিত্ত্বীনৈরহুত্ববিহু মশক্যত্বাৎ তন্মৈরহুত্বমানষেপি মাধুর্যমাখর্যায়োঃ পারাজ্ঞানাৎ । বহুতঃ ব্রহ্মণৈব । গুণাশ্রয়ন্তেপি গুণান্  
বিমাতুঃ হিতাবতীর্ণত ক ঈশিরেত । কালেন বৈবী বিমিতাঃ স্কক্সৈহুপাংশবঃ খে মিহিকাছাভাস ॥ ২২ ॥ ইতি বহু তত্ মায়িকং  
সবিশেষঃ রূপঃ তদ্যতিরিক্তমেব সমোপাত্তমিত্যাহ । স সম প্রসীদতঃ । অশেষা বিশেষা বস্ত তত্তা মায়ায়া নিবেধেন বরি-  
ক্ষাণ স্বঃ বাণা লুহিবারকা আধ্যাত্মিকাদি হুঃপ শরাঃ কেপি ন সস্তি যত তন্মৈববহুত্ব অহুত্বতি বস্ত সং ক্লাদ তাপকরী মিশ্রা বরি-

যাহার দ্বারা নাম রূপ আরোপ হয় সেই মনের দৃষ্টি স্মৃতি বিনাশ হেতু, যখন উপরম অর্থাৎ সমাধি  
হয়, তখন কেবল স্বরূপ জ্ঞান দ্বারা বিনি প্রতীত হয়েন, সেই শুদ্ধ হংসকে আমি নমস্কার করি, তাহার  
প্রতীতি স্থানও অতিশয় শুদ্ধ ॥ ২১ ॥

যিনি প্রকৃতি পুরুষ মহৎ অহঙ্কার এবং পঞ্চতন্ত্রে এই নয় তথা তিন গুণ ও বোত্শ বিকার স্বরূপ  
আপনার নব শক্তি দ্বারা জন্মের মধ্যে নিশ্চলীভূত হইয়া আছেন এবং পঞ্চদশ সামিধেনী মন্ত্র দ্বারা

বহিঃ যথা দারুণি পাকদশাঃ মনীষয়া নিকর্ষতি গুঢ়ং ॥ ২২ ॥  
 স বৈ মমাশেষ বিশেষ মায়্য নিবেধ-নির্বাণ হুখামুত্থতিঃ ।  
 স সর্ব নামা সচ বিশ্বরূপঃ প্রসীদতামনিকরুতাস্তা শক্তিঃ ॥ ২৩ ॥  
 যদযমিকরুতঃ বচসা নিক্রপিতঃ ধিমাফভির্বা মনসোত যস্ত ।

শ্রীমদভ্যাসী ।

মহনহকার পঞ্চ তন্মাত্র রূপাতিঃ । ত্রিভুতিঃ ত্রিগুণাভুতিঃ চকারাৎ বোড়শ বিকার রূপাতিশ্চ । কথং কথং নিকর্ষতি মনীষয়া অন্তর্হৃদি সংনিবেশিতঃ নিশ্চলীকৃতঃ পাকদশাঃ পাকদশ সামিধেয়ী মত্রেঃ প্রকান্তঃ অলৌকিকঃ বহুসিদ্ধি অহকারাম্পাদ্যমোহিতঃ যঃ পরমাশ্রয়ঃ নিকর্ষতীত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

অশেষা বিশেষা স্ততা স্ততা মায়ারা নিবেধেন নির্বাণ হুখে অমুত্থতিঃ । অগ্রসক্ত নিবেধাসত্ত্ববাং প্রসক্তিমাহ । স এব সর্ব নামা স এব বিশ্বরূপ ইতি । তদ্রূপত্বেনি বাস্তবতাভাবাৎ নিবেধ সত্ত্ববতীতাহ অনিকরুতা আশ্রয়নি শক্তির্মায়া বস্ত সঃ ॥ ২৩ ॥

নহু যদি কেবলয়া অসংহরা প্রতীরতে তর্হি সর্ব নামতঃ বিশ্বরূপবাক্যরূপপন্নঃ বাগাদ্যাগোচরবাদিত্যশ্চ সর্গে নান্যতি বাচ্যঃ প্রত্যেকাদি দৃশ্যক তত্ত্ব স্বরূপঃ বস্তুতো মাত্ত্বং । তথাপি মায়য়া বটত ইতি শ্লোকত্রয়েণোপপাদয়ন্ নমস্করোতি যদ্যদিতি যদ্যদ বচসা নিকরুতঃ অভিহিতঃ ধিমা নিক্রপিতঃ ব্যবসিতঃ অক্ষতির্বা ইজ্রিগৈর্নিক্রপিতঃ গৃহীতঃ । উত অপি মনসাপি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

প্রসীদতামিতি । নহু তাভ্যো নিক্রষ্টশ্চেৎ কথং তস্য সর্বনাম রূপঃ তদ্রাহ । অনিকরুত ইতি । অচিন্ত্যশক্তিষাদিত্যর্থঃ ॥ ২২ ২৩ ॥

নহু মম যদ্যদ্বির্বাণ হুখৈক রূপং ব্রহ্মাখ্যঃ স্বরূপঃ তস্যামুত্থতিকমেব তবদতীত ত্রিভুদ্বশক্তিকঃ তবত্ব । বত্ব গুণ রূপবৃদ্ধিত্বঃ স্বরূপং তত্ব তস্যমেব ভবেৎ । জগৎ সাদৃশ্যাত্তদ্রাহ যদ্যদিতি ত্রিকোণ । গুণৈকরূপেণ বৃহিতঃ অসমোর্ধ্ব বৃহত্তমঃ যৎ স্বরূপং তদপি । বচ আদি গোচরো যদ্যদ্বস্ত তন্ন ভবতি তত্র হেতুঃ স বৈ ইতি । স গুণ রূপ বৃহিত স্বরূপঃ গুণ প্রলয় স্থিতিভ্যাং লক্ষ্যতে

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

নো গুণ বর্জিত ইতি বৈকল্যোক্তেঃ । অগ্রসক্ত নিবেধাসত্ত্ববাং প্রসক্তিমাহ । স এব সর্ব নামা স এব বিশ্ব রূপ ইতি ব্রহ্মাদি ত্রুণাত্মনাং যানি নাম রূপাণি তানি তত্ত্ববেত্যর্থঃ । মায়ারা স্তক্লিষ্টেন মায়িক বিশ্বতাপি তদ্রূপত্বাৎ তত্ত্ব স্বরূপ ত্বতা শক্তিত্ব মায়াক্ষে মায়িকাবিশ্বাত্মান্যেত্যাহ অনিকরুতা মায়িক বাস্তবসাত্ত্বামনিকরুতি বিশ্ববীজতা আশ্রয় ত্বতা শক্তি রূপ সঃ ॥ ২৩ ॥

বাগুদ্যাদিকত্ব সর্ব মায়িকমেব তেন নিক্রপিতমপি সর্বং মায়িকমেব ভবেৎ । তত্বন তৎ স্বরূপমিত্যাহ । যদ্যদিতি যদ্যদবচসা নিকরুতমভিহিতঃ ধিমা নিক্রপিতঃ ব্যবসিতঃ অক্ষতির্বা ইজ্রিগৈর্নিক্রপিতঃ গৃহীতঃ উত অপি মনসাপি নিক্রপিতঃ সঙ্কলিতঃ তত্ত্বং সর্বং যস্ত স্বরূপং মাত্ত্বং ন ভবতি । তত্বম নম ইতি ত্বতীয়েনাবধঃ । হি যত স্তক্লুণান্যমেব রূপং গুণবৃদ্ধিতঃ হি তদিতি পাঠে গুণৈ বর্জিতঃ সত্ব গুণবতিরিক্ত ইত্যর্থঃ । যতঃ গুণানাং অপায় বিসর্গাভ্যাং প্রলয়োৎপত্তিভ্যাং লক্ষণং যস্ত সঃ । যঃ স্তক্লি প্রলয়ো করোতি স জৈশ্বর ইত্যতঃ স্তক্লি পূর্বত্র গলয়াৎ পরমত্ব তত্ত্ব স্তক্লিভেদেঃ । অত্র দৃশ্যতে স্বগ্রামা বৃদ্ধা ইতি মনসা এবাত্ত্বজটীবা ইতি । তমেব বিদিত্বা অতিমূঢ়ামেতীতি আশ্রা বা অরে মন্তবা ইত্যাদি তদ্ব্যং সর্বাত্মনা রাজন্ তগবান্ হরিরীশ্বরঃ । শ্রোতবাঃ

প্রকাশ্য হইয়া থাকেন । অতএব অলৌকিক বহুর ন্যায় অতিশয় গুঢ় হওয়াতে বিবেকী পুরুষেরা আপনাদের বুদ্ধি দ্বারা বিবেচনা পূর্বক নিকর্ষণ করিয়া বাঁহার ধ্যান করেন ॥ ২২ ॥

সেই পরমাত্মা আশ্রয় প্রতি প্রসন্ন হইলেন । যে মায়ার অশেষ বিশেষ সেই মায়ার নিবেধ হওয়াতে নিকর্ষণ হুখেতেই বাঁহার অনুভব হয় তিনিই সকলের নাগধারী, তিনিই বিশ্বরূপ, তাঁহার আশ্রাতে কিরূপ শক্তি [ মায়ী ] আছে তাহা কেহ কখন নিকর্ষিতে পারে নাই, অতএব তিনি অবস্ত নহেন ॥ ২৩ ॥

অহো । যিনি স্বপ্রকাশ, হুতরাং বাক্য দ্বারা যাহা অভিহিত হয়, বুদ্ধি দ্বারা যাহা ব্যবসিত হয়, ইজ্রিয় সকল দ্বারা যাহা নিক্রপিত হয়, কিস্বা মনের দ্বারা যাহা যাহা সংকল্পিত হয়, এ সমুদায়ই



মাতৃং স্বরূপং গুণবৃংহিতং হি তৎ স বৈ গুণানামায় বিসর্গ লক্ষণঃ ॥ ২৪ ॥

যস্মিন্ যতো যেন চ যন্ত যন্তৈ যদেবো যথা কুরুতে কার্যতে বা ।

শ্রীমদ্বাক্যে ।

নিরূপিতং সংকল্পিতং । যন্ত স্বপকাশঃ তস্য তদ্বৎ স্বরূপং মাতৃং ন ভবতি তৎ স্বরূপতাবে হেতুঃ হি যন্তাং তদগুণা-  
নামেব রূপং গুণবৃংহিতমিতি পাঠান্তরে গুণবর্ধিতং সতু গুণ বাহিবিক্তং । যতো গুণানামায় বিসর্গাত্যাং প্রলয়োৎপত্তিভ্যাং  
লক্ষ্যত ইতি তথা চেতনাদিষ্টানঃ নিনা ভাববসন্তবাং । যথা যন্ত স্বরূপং মাতৃং ন ভবতি তন্তৈ নসংগীতী তৃতীয়েনাধরঃ ॥ ২৪ ॥

তদেবং বস্তুতো গুণস্বরূপভাবমসীকৃত্য অনিকত্বাশঙ্কিত্তানেন দোষিতং মায়য়া সর্ববাচ্যত্বেন বিশ্বরূপত্বমাহ । যস্মিন-  
ধিকরণে যতোহপাদানং যেন কাবণেন যন্ত সম্বন্ধিনঃ যন্তৈ সংগদানায় ঘনীশিততমঃ যঃ কর্তা কুরুতে স্বতন্ত্রঃ কার্যতে বা অনোন  
প্রয়োজ্য কর্তা তদ্ব্যক্তি প্রত্যেকঃ সম্বন্ধঃ । অত্র যচ্চৈকঃ সপ্তভিঃ সপ্তবিভক্তার্থা দর্শিতাঃ । যথেনি ক্রিয়াকারক সম্বন্ধ  
প্রকার বাচিনামব্যয়ানামর্থঃ । কুরুতে কার্যতে বেতি স্বার্থপার্থ ক্রিয়ায়শ্চ সর্গেবাঃ দর্শিতাঃ । চশ্বেন ভাবকর্মাদি বিহিত  
প্রত্যয়ার্থাঃ সংগৃহীতাঃ তদ্ব্যক্তিবেতি কৃত্ত্বজাহ তদ্ব্যক্তি স্তেবাঃ কাবণং তৎকৃতঃ সর্গেবাঃ প্রাক্ প্রসিদ্ধং নহু ব্রহ্মাদয়ঃ তদ্ব্যক্তিত্বঃ  
শ্রয়ন্তে অবরেচ দৃশ্যন্ত তৎ কণঃ ব্রহ্মৈব তদ্ব্যক্তিত্বজাহ পরেযামবযোঞ্চ হেতুনাঃ পবমং কারণং । নহু সর্ব কাবণন্তে তন্ত কিং নাম

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তর্কাত এব নহুভয়ত্ব ইতি । যথা গুণানামপারোচপগমো যন্তাং তস্মিন্ বিগতসর্গে নিতাসিদ্ধে বৈকুণ্ঠে লক্ষ্যতে তদধিষ্ঠাত্বেন  
দৃশ্যত ইতি ॥ ২৪ ॥

তদেব দর্শয়তি বহ্নিরিতি । যদিহি বহ্নি বিদমানানাঃ যন্তাঞ্চ বাদিনাঃ তত্ত্বাদেবপি তাদৃশ চতুর্ক তচ্চকয় এব কাবণে

শ্রীমদ্ভাগবতকবচী ।

কীর্ষিতবাচ ইতি পরস্ সচস্র শ্রুতি স্মৃতি নাকা বিরোধাদীশবানকগৃহীতেরেব বচ আদিভিরিতি বাগোয় । অতএব শ্রুতাব  
প্রায়েতি বিশেষণং । অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদি ন ভবেন্দগামিমিত্রৈঃ । সেবোমুখে হি জিহ্বাদৌ স্বরামব ফুরতাদ ইত্যভিযুক্ত  
বচনঞ্চ কেচিৎ কাংল্লোন নিরূপণাভাবান্ নিরূপিতমিত্যাতঃ । যতোহপ্রাপ্য নিবর্তন্তে বাচ্যে মনসা সহোত্তাপাদান  
নির্দেশ্যং বাস্মদসংগম্যং নিবর্তন্ত ইতি অস্ত্রাভাবাশ্বানসংগম্যাক্তেতি বৎ ॥ ২৪ ॥

নহু গুণময় রূপং বদ্বি তৎ স্বরূপং ন ভবতি তর্হি তত্পূর্ণঃ প্রসজ্ঞেতেত্যত আহ যস্মিনধিকরণে যতোহপাদানং যেন  
করণেন যন্ত সম্বন্ধিনঃ যন্তৈ সংগদানায় ঘনীশিততমঃ যঃ কর্তা কুরুতে স্বতন্ত্রঃ কার্যতে বা অনোন প্রয়োজ্য কর্তা তদ্ব্যক্তি  
প্রত্যেকমম্বয়ঃ । অত্র সপ্তভি যচ্চৈকঃ সপ্তবিভক্তার্থা দর্শিতাঃ । যথেনি প্রকার বাচিনামব্যয়ানামর্থঃ কুরুতে কার্যতে চেতি  
স্বার্থপার্থ ক্রিয়ায়শ্চ দর্শিতাঃ । চ শব্দেন চ ভাবকর্মাদি বিহিত প্রত্যয়ার্থাঃ সংগৃহীতাঃ । তদ্ব্যক্তিবেতি কৃত্ত্বজাহ ।  
তদ্ব্যক্তি স্তেবাঃ কারণং । কারণত্বং কৃতঃ প্রাক্ প্রসিদ্ধং নহু ব্রহ্মাদয়ঃ তদ্ব্যক্তিত্বঃ শ্রয়ন্তে অবরেচ দৃশ্যন্তে তজাহ । পরেযামবরে-  
যাঞ্চ পরমং তেবাঃ কারণানামপি কারণত্বং পরমঃ কারণমিত্যর্থঃ নহু সর্বকারণন্তে তন্ত কিং নাম সহকারিত্বং ভবেন্দজাহ । একং  
অন্ত নিরপেক্ষমেব তৎ কারণমিত্যর্থঃ । নহু চিচ্চক্ষীনাং বিমলাদানানাঃ নব বিধানাঃ চিচ্চক্ষি বৃত্তীনাং জ্ঞানিত্ত্বাদীনাং জিবিধানাঃ  
তদ্বিলাসানাং বৈকুণ্ঠ তৎ পার্শ্বাদীনাং বাসুদেব সর্গবাদীনাঞ্চ নিত্য সিদ্ধয় প্রবণাং কালমায়া জীবাদৃষ্টানাঞ্চ লগৎ কারণত্বত চ  
প্রবণাং কথমেকমিত্যাত ইত্যত আহ অনন্তং ন বিদ্যতে অন্তং যতন্তং । চিচ্চক্ষীনাং তদ্বিলাসামাঞ্চ তৎ স্বরূপ ভূত্বাং

যাহার স্বরূপ হইতে পারে না, যে হেতু এ সকল পদার্থ গুণ দ্বারা বর্জিত হইয়া থাকে, পরমাত্মা এ  
সকল হইতে ভিন্ন, কারণ, তিনি গুণ সকলের প্রলয় ও উৎপত্তি দ্বারা লক্ষ্য করেন ॥ ২৪ ॥

অপর যে অধিকরণে, যে অপাদান হইতে, যে করণ দ্বারা, যাহার সম্বন্ধে, যৎ সম্পাদনক, যৎ  
কর্মক, যৎ কর্তৃক, যে প্রকারে কোন কর্ম কৃত অথবা কারিত হয়, তিনিই ব্রহ্ম, তিনিই ঐ সকলের

পরামর্শেবাং পরমঃ প্রাক্ কথিতঃ তৎকালীনকালঃ ॥ ২৫ ॥

যজ্ঞকরোবদতাং বাদিনাং বৈ বিবাদঃ সমাদৃতো ভবতি।

কুর্কণ্ডি চৈবাং মুহুরাস্মোহং তস্মৈ নমোহনন্তত্বেণ কৃত্যে ॥ ২৬ ॥

অতীতি নাতীতিচ বস্ত্রনিষ্ঠয়োঃ কন্থয়োঃ ভিন্ন বিব্রত ধর্মণোঃ।

ক্রিয়ানুষ্ঠানঃ।

সংকল্পি তৎকালীনকালঃ ॥ সত্যং নিয়মেণৈব তৎ কালমিত্যাহ জনন্যং বিজাতীরশূত্রং একং যজাতীর শূত্রক্  
তস্মৈ নম ইত্যুত্তরোবাধঃ ॥ ২৫ ॥

নবেবাং ব্রহ্ম চেবিশ্বা হেতুঃ তর্হি ন কদাচিদনীদৃশং অগ্নিদিতি বদন্তো মীমাংসকাঃ কুতোহত্র বিবদন্তে তৈশ্চান্যে স্বতাবধা-  
বিনঃ সমদন্তে তেচ তৎকালিকোবদিতা অপি কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃতি তজাহ। বদ্য মায়াবিদ্যাভ্যাং শক্তয়ো বিবাদন্ত কচিং সমাদন্ত  
চ কৃত্যঃ স্বানি ভবতি তস্মৈ নমঃ ॥ ২৬ ॥

নহু কিং তৎকাল বস্ত্র শক্তয়ো বিবাদি ভবো ভবতি তজাহ অতীতি যোগ উপাসনা শাস্ত্রং তত্র হি বিব্রত্ ক্রপেণোপাসনায়াং  
পাতাল পাদাদিকমতীত্যাগায়াং বদীরতে। নাতীতি সাংখ্য জ্ঞানশাস্ত্রং তত্র হুপাশি পাদঃ অচক্ষুরত্রোমিতিচ পাদাদি

ক্রিয়ানুষ্ঠানঃ।

নোপস্থিতা ইত্যাহ বজ্রকর ইতি। অতএবানন্ত গুণঃ কৃত্যঃ চ ততঃপার্থঃ ॥ ২৫। ২৬ ॥

তত্র বিবাদবসরে তাদৃশ গুণরূপ বৃহিত স্বরূপমপি সিদ্ধাতীতাহ। অতীতি যোগঃ ক্রপেণোপাসনাশাস্ত্রং। তত্রহি গুণবতো নাম  
রূপিণ্যঃ প্রযতে তত্র দৃষ্ট কল্পনা লাঘবাৎ ঘটপটাদি লক্ষণাখিল নামধেয়তঃ পাতাল পাদাদিকঃ চেতি বিবীরতে নাতীতি সাংখ্যঃ

ক্রিয়ানুষ্ঠানঃ।

বাহুদেবাদীনাং তদংশবাং কালমারাদীনামবরূপভূতবেপি তজ্জুক্তিভ্যাং তদনন্যমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

নবজ মতে যজাতীর বিজাতীর স্বগত ভেদাসহিবোহনোহৈবতবাদিনো বিবদন্তে তৈশ্চান্যে নৈমায়িকাঃ যোড়শ পদার্থ  
বাদিভ্যাং বৈতবাদিনো বিবদন্তে তৈশ্চান্যে বৈশেষিকাঃ সমদন্তে তৈঃ সর্বেশ্চান্যোন কদাচিদনীদৃশং অগ্নিদিতি বদন্তো মীমাংসকা  
বিবদন্তে তৈশ্চান্যে স্বতাবধাভিনঃ সংবদন্তে তেচ তৎকালিকোবদিতা অপি কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃতি তজাহ বজ্রকরঃ যজ্ঞ মাদাশক্তিভূতয়ো  
বদতাং সমাদন্তাং বাদিনাং তজ্জ্ঞেপকৃত্যং বিবাদন্ত কচিং সমাদন্ত কৃত্য উপস্থিতহেতবো ভবতি প্রোক্তনয়ন্যঃ স্যামোহ  
মিতি আশ্রয়ঃ জজাগমানানামপীত্যর্থঃ। মুহুরিতি তজ্জাবিচ্ছেদঃ পুচিতিঃ। অনন্ত গুণায়তনন্ত শক্ত্যাদেকার্থেইনামাশ্রয়-  
বাচিভ্যাং গুণানামনশ্বরং নিঃসীমকোক্তং। ইমে চাত্তেচ ভগবদিত্যা-বজ্র মদাশ্রয়ঃ ইতি পৃথিব্যাকৌমিত্যা-ইতি পরম-নাশ্রয়ঃ  
গুণানামগুণত অগ্নৌগেখরা বে তব পাদঃ মুখ্যা ইতি সূত্রাকৌচ অগ্নৌগেখতি যোগেশ্বরঃ ইতি পদাভ্যাং জ্ঞানশক্তি বৈশেষ্য  
বীর্ষ্য ভেদাভ্যেখতঃ। ভগবজ্জ্ব বাচ্যানি বিনা হেইরত্যাগাদিভিরিতি পরামরোকৌচ বিনা হেইরিত্যুপন্যাসেনচ তদীর  
গুণানামপ্রাকৃতভাবগমেণ্যবজ্রমদাশ্রয়ঃ পদাভ্যাং কথমবিদ্যা নমোহুতামিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নহু তে শাস্ত্রাঃ কিসিতি নিদ্যতে শাস্ত্রাণ্যমেইবকমতাতাবেন পরস্পর বিরোধাদিতি চেইমবাং যজীরিত্যাহ অতীতি  
বোম সাংখ্যযোগঃ যোগো ভক্তিরোগ শাস্ত্রং সাংখ্য জ্ঞানশাস্ত্রং তয়ো স্বং প্রসিদ্ধং পরং সর্বোৎকৃষ্টং বহুত্ব সমমহত্বলক

কারণ, যে হেতু সকলের অগ্রে আপনা হইতেই সিদ্ধ আছেন। তিনি পর ও অপর সকলের পরম  
কারণ এবং বিজাতীর শূত্র ॥ ২৫ ॥

বাহার অবিদ্যা দি শক্তি সকল বিবাদ কারি বাদিদিগের নিকট কখন বিবাদের কখন বা সম্বাদের  
হান হইয়া থাকে এবং সেই সকল বাদিদিগের আশ্রিতে মুহুরূহঃ মোহ উপস্থিত করিয়া দেয়, সেই  
জনন্ত ভণে অলঙ্কৃত পরম পুরুষ ভগবানকে আমি নমস্কার করি ॥ ২৬ ॥

অতঃ। যে যোগ শাস্ত্রে পাদাদি আই বসিয়া তক্রপে বাহার উপাসনার বিধি দিয়া থাকেন এবং  
যে শাস্ত্রে পাদাদি আই বসিয়া বাহার উপাসনা নিষেধ করেন, পরস্পর বিরুদ্ধ সেই দুই যোগ



অবেক্ষিতং কিঞ্চন যোগসাংখ্যায়োঃ সমং পরং হুত্বকুলং বৃহত্ত্বং ॥ ২৭ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

নাতীতি নিষিদ্ধাৎ । তয়োৰ্যোগ সাংখ্যায়োৰ্যং কিঞ্চিৎ সমং অমুবর্তমানং অবেক্ষিতং প্রতীতং তৎ বৃহৎ ব্রহ্ম বিবাদেপ্যবিবাদান্ধং ব্রহ্মত্বার্থঃ । বিবাদং ফুটয়তি তিরো অতি নাতীত্যেবং ভূতৌ বিরুদ্ধৌ ধর্মৌ যয়োঃ তয়োর্ভিন্ন বিষয়ভেদে বিরোধো নসাদিত্যেকহ্ময়ো রিত্যুক্তং এক বিষয়য়োঃ কৃত্যঃ বস্তুনিষ্ঠয়োঃ পাদাদি বিধিনিষেধয়োঃ এক বস্তু নিষ্ঠয়াৎ । সমং যেহেতুঃ পরং হি যতো বিধি প্রতিবে- ধ্যেয়বিষয়ঃ । তয়োঃ পাদাদি বিষয়ভাত্বি তথা বিধস্য সত্তাবে কিং প্রমাণং তত্রাহ । অমুবর্তনং অধিষ্ঠানং বিনা পাদাদিকল্পনাৎ যোগাৎ । অবধিৎ বিনা তদ্বিষেধাযোগাক্ত তয়োৰূপপাদকত্বেন সিদ্ধিমিত্যর্থঃ । তত্শৈব নম ইতি পূর্বসাহচর্যঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

জ্ঞানশাস্ত্রং তত্র হি নিষেধ প্রতিভিত্তস্ত নাম রূপিত্বং যদ্বিবিধাৎ তৎ প্রাপকিক নামরূপিত্বস্ত কল্পিতত্বাৎ সর্বধৈব নাতীতি নিশ্চয়তে । তদ্বক্তৃত্বমতমত্বেব প্রাক্ । স সর্বনামা সচ বিশ্বরূপ ইত্যাদিনা । বস্তুনিষ্ঠকৃত্যঃ বচসা নিরূপিতমিত্যাদিনাচ । অতীতি নাতীতি বস্তু নিষ্ঠা যয়োঃ তমের বিবাদং ফুটয়তি তিরো অতীতি নাতীত্যেবভূতৌ বিরুদ্ধৌ ধর্মৌ যয়োঃ বস্তুভা- মনমোক্ষিত্বির বিষয়ং নেত্যাৎ । একহ্ময়োঃ সমান বিষয়য়োঃ তদেবং বিবাদে সতি তয়োৰ্যং কিঞ্চিন সমং সমজস্যেতেনব অবেক্ষিতং প্রতীতং বস্তু তৎ যোরোরপি বৃহৎ । বৃহদমুবর্তনং ভবতি । কিং তৎ সমজস্যং যৎ পরং নাম রূপাদিত্যৎ তদ্বতাবাক্ত বিলক্ষণং । যত্র রূপরূপ রূপিত্ব মনাম রূপিত্বমপি বস্তু শকাৎ তদ্বিলক্ষণং কিমপি নামরূপ লক্ষণমেব বস্তুত্বার্থঃ । এতদ্বক্তৃত্বং ভবতি । একবিষয়েব বস্তুনি নামরূপিত্ব বিধি নিষেধাভ্যাং পরস্পরং ঐক্যতঃ পরাহতার্থাঃ হ্রাঃ । অত্রত পরস্পর নোত্তরত্বাপি প্রাক্তন যুক্তা সমজস্যপ্রাক্তন নাম রূপিত্বমেব বিধি নিষেধ প্রতি তাৎপর্যোণোপস্থাপ্যতে ইতি তত্ত্বমতং বিবাদমাত্মং । ইখমেব শ্রীক্ৰমেন নির্বিবাদমুক্তং । তিষ্ঠাৎ নগবিজ সুরীষ্প দেব দৈত্য মর্ত্যাদিভিঃ পরিচিতং সদসবিষয়ে । রূপং হৃদিমজ তে মহাদান্যেনকং নাতঃ পরং পরম বেদ্বি ন যত্র বাদঃ ইতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাগচর্যবতী ।

যথাত্তথা অবেক্ষিতং । পরস্পর বিরুদ্ধয়োঃ তয়োৰ্যয়োরেব শাস্ত্রায়োরবেক্ষণে কিমপি বৈবম্যং প্রাতিকূল্যং নাতীত্যর্থঃ । তয়োঃ কথমুতয়োঃ অতীতি নাতীতি ভিন্ন বিরুদ্ধ ধর্ময়োঃ । যোগশাস্ত্রে হি রূপং পিশদাশ্রয়মুজ্জলং চতুর্ভূজং শম্ব গদায়া- যুগ্মিত্যাদিনা নাম রূপ গুণ পাদি পাদাদ্যাকো পাদ পার্শ্ব ধামাদি অতীতাপাত্তয়েন বিধীয়তে । সাখ্যা শাস্ত্রে অনামরূপ গুণম পাদি পাদমচকুরপ্রোক্তমেকমবিত্তীয়মপি নামরূপাদিকং নাতীতি নিষিদ্ধাৎ ইতোক্ত ভূতৌ তিরো পরস্পর বিরুদ্ধৌচ ধর্মৌ যয়োঃ তয়োর্ভিন্ন বিষয়ভেদে বিরোধো নসাদিত্যেকহ্ময়োঃ । একহ্মিন ব্রহ্মণোব তিষ্ঠত ইতোক্ত ব্রহ্মেব বিবরীকৃত্তোমিত্যর্থঃ । নমু তর্হি কথমেবম্যপ্রাতিকূল্যং বা তত্রাহ বস্তু নিষ্ঠয়োঃ বস্তুনি বাস্তব বস্তুন্যেব নিষ্ঠা প্রতিপাদকত্ব লক্ষণা যয়োঃ । তেন তক্তিশাস্ত্র বিধিনা বাস্তবং বস্তুেব প্রতিপাদয়তি নম্ববাস্তবং । তথা জ্ঞান শাস্ত্রক নিষেধেন বাস্তবং বস্তুেব প্রতিপাদয়তি নম্ব বাস্তবং তেন তক্তিশাস্ত্রেণ পরমেম্বরত্ব রাম কৃষ্ণাদি মূর্ত্তনাম রূপাদিক বস্তু প্রতিপাদনে সিদ্ধে জ্ঞানশাস্ত্রমপি বস্তু বস্তু নিষ্ঠ তাদেব তত্ত্ব নাম রূপাদিকং নৈব নিষিদ্ধাতি কিন্তু তত্ত্ব মায়িক মূর্ত্তে বিরাজেব অতএব পুনর্ভক্তি শাস্ত্রমপি জ্ঞান শাস্ত্র নিষিদ্ধং বিরাত্তপং উপাত্তয়েন নোপাদতে । বহুত্বং অমুনী ভগবজ্ঞপে ময়া তে হুত্ববর্ণিতং । উক্তে অপি ন গুণত্ব মায়াক্ষে বিনশিত ইতি বিরাত্তপতাপি ধারণায়ুপাদানত্ব কত্বচিদেব প্রথম দশায়ামেব চিত্তত্বার্থমেব নতু সর্বদোপাসনাধর্মিত্তি ভক্তি জ্ঞানশাস্ত্রয়ো

ও সাংখ্য শাস্ত্রের দ্বারা যে কিছু প্রতীত হয়, সেই বৃহত্ত্ব ব্রহ্মবাদেও অবিবাদেই আত্মার স্বার্থ্য ত্রাহাই পরম ব্রহ্ম । যোগ ও সাংখ্য শাস্ত্র মধ্যে যদি কেহ “পাদাদি আছে” এবং কেহ “পাদাদি নাই বলিয়া বিবাদ করিতে ঐ দুইয়ের ধর্ম ভিন্ন ভিন্ন হউক, তথাপি দুইয়ের বিধি নিষেধ এক বস্তু নিষ্ঠ হওয়াতে তাহাদের বিষয় একই হইয়াছে । সে বাহা হউক, সেই বস্তু পরম, যে যেহু বিধি নিষেধের বিষয় নহেন এবং বিনা অধিষ্ঠানে পদাধি কল্পনা ও বিনা বিধিতে নিষেধ অসম্ভব হওয়াতে

যোহুগ্রহাৰ্ঘ্য ভক্ততাঃ পাদমূলনামরূপো ভগবাননন্তঃ ।

নামানি রূপাণিচ জন্ম কৰ্ম্মভি তেজৈ স মহং পরমঃ প্রসীদতু ॥ ২৮ ॥

যঃ প্রাকৃতৈর্জ্ঞানপটৈর্জনানাং যথাশয়ং দেহগতোবিভাতি ।

ঐতর্য্যবাহী ।

মনুস্মিনস্য সমস্য নমস্কারে কোলাত তত্রাহ ব ইতি । পাদমূল ভক্ততাঃ যোহুগ্রহাৰ্ঘ্য প্রাকৃত নামরূপ রহিতোপি জন্মতিরব-  
তারে বিত্তকোজিত সন্ধানি রূপাণি কৰ্ম্মভি নামানিচ যো তেজৈ ভবকুতো ভগবানচৈতন্যঃ স মহং প্রসীদতু ॥ ২৮ ॥

নহু তাবুশাঃ সত্যো গণেশাধীন প্রার্থয়েত বহু তানু বিহার কিস্তি ভগবন্তমেব প্রার্থয়েত তত্রাহ । প্রাকৃতৈর্জ্ঞানপটৈর্জনান-  
পটৈ রূপাসনামার্গে যথাশয়ং ভক্ততাসনামুসারেণ বোদেহগতোহন্তর্য্যামী তত্ত্বদেবতা রূপেণ বিবিধো ভাতি । যথা বায়ুঃ পার্থিবং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব বানক্তি বোদ্যাম রূপ রহিত এব নামানি রূপাণি তেজৈ একটিতবান্ । জন্ম কৰ্ম্মভিঃ সহিতানিচ একটিতবানিভাৰ্ঘ্যঃ  
ব্যতিরেকে দোষমাহ । অনন্তঃ যদি ভাস্মিনাম রূপিভাদিকং নাস্তি তর্হি তচ্ছক্তিমন্তঃ প্রতি সান্তত্বমেব প্রসজ্যেতেতি তচ্ছক্তং  
প্রচেতোভিঃ । নহন্তো বহিঃস্থানাং সোনন্ত ইতি গীয়েত ইতি । ততঃ প্রকাশনে হেতুঃ ভগবান্ ভগাব্যক শক্তিমান্ । ততঃ  
শক্তের্ভাষ্যং নিবেদতি । পরমঃ পরাধ্য শক্তিরাণা বা সন্ত্রী যস্মিন্ । অন্তথা পরম ব্যাঘাতঃ তাদিত্তি ভাবঃ তন্মাত্র মায়য়া  
সর্বং সর্বমৈশ্বর্য্য সম্ভবঃ । অমায়োহীশ্বরো যদ্যন্তমাত্তং পরমং বিজুরিত্বাক্তেঃ । নতু সর্বনাম বিশ্বরূপেণ তত্রাহিত্যেচ সন্ত-  
বতোব । তত্ত্বদুপাসকাঃ প্রমাণঃ । অত্র কে স্থারিত্যশঙ্ক্যাহ পাদমূল ভক্ততামহুগ্রহাৰ্ঘ্যমিতি । যোগসাধ্যোহো তত্ত্বঃ ন  
সম্যক প্রকাশতে কিন্তু ভক্তাবেব । তক্তিরেবৈবনঃ দর্শনতীতাদি ঐতঃ । তন্মাত্রবহুতং তরোক্ষিবিদ মাত্রকমিত্তি ভাবঃ । অতএব  
বক্ষ্যতেহনন্তরমেব । ইতীত্যাদৌ প্রোক্তাসীং কুরুপ্রেষ্ঠ ভগবান্ ভক্তবৎসলঃ । কৃতপাদঃ স্থপর্ণাংস ইত্যাদি । পাদমূলং  
ভক্তামিত্যনেন তান্ প্রতি রূপ প্রাকট্যাং । পূর্বমপি রূপমন্তোভেতি ব্যক্তিতং । চরণং পবিত্রং বিত্তং পুরাণমিত্যাদি  
ঐতঃ । তেজ ইত্যতীত নির্দেশঃ । প্রমাণ্যাদ্যাচ্যাদানাদিঃ বোধয়তি । অনন্তপদতচ নামাণি রূপাণি চানন্তোভেতি  
ভাবঃ । অত্র প্রাকৃত নামরূপ রহিতোপীতি টীকাচ ॥ ২৮ ॥

নহু বিহৃতিকামন্ত তব তত্ত্ববিহৃতি সমলিত গণপত্যাছাপাধিভেনৈব যমোপাসনামুক্তা কথং সর্বাঙ্গানা নিকপাধিভেন

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বর্ত্ততত্ত্ববিরোধ এবৈতি শাস্ত্রাবিরোধেপি বিবদমানাঃ শাস্ত্র তাৎপর্য্যমবিধাংসো দার্শনিকা এব বিগীতা ইতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

অতো নামরূপাণি বিধি নিবেদ্যাত্যাং শাস্ত্রবিরোধেণ ব্যঞ্জয়ন্ত ভক্তবৎসল ভগবতঃ স্বমিত্রগ্রহং প্রার্থয়েত । ব ইতি  
অনাম রূপঃ প্রাকৃত নাম রূপাণি রহিতোপি জন্মতিরবতারে বিত্তকোজিত সন্ধানি রূপাণি কৰ্ম্মভিনামানিচ তেজৈ ইতি হাসি  
চরণাঃ । তেজৈ প্রপঞ্চে একটী চকার ॥ ২৮ ॥

তদেব ন বহু সন্ধানিত্যনেন সর্বং পূম্বান্ বেদ গুণাংস্তত্ত্বজ্ঞান বেদ সর্বজ্ঞমনন্তমীড় ইত্যনেনচ জীবেশ্বরমোরজত  
সর্বজ্ঞাত্যাং বাস্তবমেব পার্থিকামবধারিতমেব । ততশ্চ যদোপরমো মনস ইত্যনেন মনীষিণোহন্তর্য্যদীত্যনেন চ তত্ত্ববেশ্বর-  
তৈকতাপালৌকিক নির্কিশেব সনিসেব জ্ঞান ধর্ম্মাশ্রয় নির্কিশেবঃ সবিশেষ স্বরূপক বধাসতি ব্যক্তিতং । পরশ্চ সর্ব সমা-

সেই বস্তু অনুকূল অর্থাৎ এই দুইয়ের উৎপাদক রূপেও সিদ্ধ আছেন ॥ ২৭ ॥

অহো ! যিনি প্রাকৃত নাম রূপ রহিত হইয়াও পাদমূলের উপাসনাকারি পুরুষদিগের প্রতি  
অনুগ্রহ বিস্তার মিমিত্ত অন্তর সকল দ্বারা কিন্তু সত্ত্ব বহু বহু রূপ এবং কৰ্ম্ম সকল দ্বারা ভূরি ভূরি  
নাম গ্রহণ করিয়া থাকেন, তাহার এইরূপ অচিন্তনীয়, সেই অনন্ত পরমেশ্বর আসার প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ২৮ ॥

যেমন বায়ু পদার্থ বিশেষ বিশেষ পদার্থের বিশেষ বিশেষ গন্ধ আশ্রয় করিয়া নানা গন্ধ বিশিষ্ট  
হইয়া প্রকাশ পায় এবং রেণুর ধূলুয়াদি আশ্রয় করিয়া নানা রূপ বিশিষ্ট হয়, তেমনি যে ভগবান্

যথানিলঃ পার্ধিবমাপ্রিতো গুণং স কুবেরো মে কুবেরাঃ মনোহরঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি স্তুতঃ সংস্রবতঃ স তন্নিমগ্নমর্থণে । প্রাচুর্যাসীং কুরুশ্রেষ্ঠ তগবান্ ভক্তবৎসলঃ ॥ ৩০ ॥

কৃতপাদঃ সুপর্ণাংসে প্রলম্বাক্ষে মহাভুজঃ । চক্র শঙ্খাসি চর্যেযু ধনুঃ পাশ গদাধরঃ ।

পীতবাসা ঘনশ্যামঃ প্রসন্ন বদনেক্ষণঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীদ্রুমাসী ।

পঙ্কজাদি গন্ধভেদমাপ্রিত্য নানা গন্ধবান্ বিভাতি রেণোত্তরং ধূবরখাদিকমাপ্রিত্য নানা রূপবান্ প্রতীয়তে । তদন্তর্গতৈব তত্তদে-  
বতাক্রপেণ বিশেষ ফলদাতৃত্বাৎ স কুবের এব মন মনোরথং সত্যং করৌতু কিমন্তর্গতুতি দেবতাস্তরৈরিত্যর্থঃ । ভক্তকং পীতবাসু ।  
যো যো বাৎ যৎ তনুঃ ভক্তঃ শ্রদ্ধয়াক্ষিতুমিচ্ছতি । তস্য তস্যাচলাং শ্রদ্ধাং তামেব বিদধাম্যহং । স তয়া শ্রদ্ধয়া যুক্তস্যসারাদন  
মীহতে । লভতেচ ততঃ কামান্ ময়েব বিহিতান্ হিতান্ ইতি । যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতিচ ॥ ২৯ ॥

সংস্রবতো দক্ষস্য ভগবান্ প্রত্যক্ষোইভূৎ ॥ ৩০ ॥

ভং বর্ণয়তি সাতৈর্দ্বন্দ্বতুর্ভিঃ সুপর্ণস্তাংসে স্বন্ধে কুতো পাদৌ যেন । প্রলম্বা আজাহুলম্বিতা অষ্টৌ মহাত্তৌ ভুজা যত্র চক্রাদাষ্টা  
যুধধরঃ । প্রসন্ন বদনমীক্ষণেচ যত্র ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্তোত্রি । তত্রাহ যঃ প্রাকৃতৈরিতি । তত্র তত্রানিলবৎ স্বকাণ্যকরত্বং ভবত এব নতুপাদেহরিতি স্থিতে কিমুপাধি ভাবনয়েতি  
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ইতি সার্ক পঞ্চকং ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শেষেতি ত্রয়েণ মায়িক বস্তুনাং তজ্জপত্বেপি তৎ স্বরূপ ভূতবৃত্তাব উক্তঃ । পুনরুক্তীতি নাক্তীতি যেনেভ ডক্তিশাজ্ঞ জ্ঞানশাস্ত্রয়ো  
রবিমোখো গুণোপি স্পষ্টীকৃতঃ । ইদানীং যে ভীবেশ্বরয়োঃ পার্থক্যমুপাধি কৃতমেব ন বাস্তবমিত্যাচক্ষতে । তেবাং জ্ঞানিমানিনা  
মলমজস পথগামিত্বঃ বাজয়ন্ স্বমনোরথ সিদ্ধিং প্রার্থয়তে । যঃ প্রাকৃতৈরক্ষাচীনৈর্জ্ঞানমার্গে জ্ঞানানাং দেহগতঃ যথা  
শরৎ আশ্রয়মন্তঃকরণং দৃষ্টং শিষ্টং অনতিক্রমা ওজস্বীক্রান্তএব বিভাতি জীবরূপেণ ভাসতে যথা বায়ুঃ পার্ধিবং দৃষ্টং শিষ্টং বা গন্ধ  
মাপ্রিতো নানা গন্ধবান্ ভবতি নতু বস্তুতঃ ॥ ২৯ ॥

সংস্রবতো দক্ষস্ত ॥ ৩০ । ৩১ ॥

অক্ষাচীন উপাসনা মার্গ দ্বারা মানবগণের বাসনানুসারে দেহগত হইয়া তত্তদেবতা রূপে বিশেষ  
বিশেষ ফল প্রদান করেন, সেই পরমেশ্বরই আমার মনোরথ সফল করুন, দেবান্তরে আমার প্রয়োজন  
নাই ॥ ২৯ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । দক্ষ প্রজাপতি এই প্রকারে স্তুতি করিলে তত্ত্ববৎসল ভগবান্  
তাঁহার স্তবে সন্তুষ্ট হইলেন এবং প্রসন্ন হইয়া সেই তীর্থেই প্রাচুর্য হওত চন্দ্রকর রূপে তাঁহাকে  
দর্শন দিলেন ॥ ৩০ ॥

ভগবানের চরণ ছয় গরুড়ের স্বকোপরি বিন্যস্ত ছিল, আটটি বিশাল বাহু জাহ্নু পর্যন্ত লম্বিত  
হইয়া রহিয়াছিল, আট হাতে শঙ্খ, চক্র, অসি, চর্ম্ম, ধনুঃ, বাণ, খড়্গ, পাশ এবং গদা এই অষ্ট অস্ত্র  
শোভা পাইতেছিল, কটিদেশ পীত বসনে আচ্ছাদিত, শরীর নবঘন তুল্য শ্যামবর্ণ, বদন ও নয়ন সর্ব-  
দাই প্রসন্ন ॥ ৩১ ॥

বনমালানিবীতাদো লসৎ শ্রীবৎসকৌস্তভঃ । মহাকিরীট কটকঃ ক্ষুরময়কর কুণ্ডলঃ ॥ ৩২ ॥  
 কাঞ্চাল্লীয় বলয় নুপুৰাঙ্গদ ভূষিতঃ । ত্রৈলোক্যমোহনঃ রূপঃ বিজ্রজ্জিভূষনেধরঃ ॥ ৩৩ ॥  
 বৃত্তোনারদনন্দাট্যৈঃ পার্শ্বদৈঃ স্তরযুগৈঃ । স্তূরমানোমুখায়ন্তিঃ সিক্তগন্ধর্বচারণৈঃ ।  
 রূপঃ তনুহৃদাশ্চর্য্যং বিচক্ষ্যাগতসাধবসঃ । ননায় দণ্ডবজ্রমৌ প্রহুতাঙ্গা প্রজ্ঞাপতিঃ ॥ ৩৪ ॥  
 ন কিঞ্চনোদীরয়িতুমশকতীভ্রয়া মুদা । আপুরিত মনোহারৈরুদ্ভূতিনা ইব নিখরৈঃ ॥ ৩৫ ॥  
 তং তথাবনতং ভক্তং প্রজাকামং প্রজাপতিং । চিত্তজঃ সৰ্বভূতানামিদমাহ জনার্দনঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদভগবদ্গীতা

বনমালা নিবীতং কণ্ঠাদিপাদান্তং ব্যাপ্তমঙ্গং বস্য । লসন্তো শ্রীবৎসকৌস্তভৌ যন্ত মহান্তি কিরীট কটকানি যন্ত ক্ষুরময়ী মকর  
 কুণ্ডলে যন্ত ॥ ৩২ ॥  
 কাঞ্চাদিভি বিভূষিতঃ । বলয়মত্র পাদভূষণং ত্রৈলোক্যমোহনঃ শ্রীপুরুষোত্তমাত্মা ॥ ৩৩ ॥  
 স্তরযুগৈর্লোকপাতৈঃ ॥ ৩৪ ॥  
 আপুরিতানি মনোহারণীক্ৰিয়াণি তৈঃ । যথা হৃদিভ্যো নন্দোনিখরৈরপূৰ্ণ্যন্তে তথা মহানন্দাপূর্ণবেদনাত্তিকত্বাৎ বাগাদীনাম্  
 ন কিঞ্চিং বক্ষুঃ শক্তোহুদ্ভূতিনা ॥ ৩৫ ॥  
 বস্যাপ্যসৌ নাভোচং তথাপি চিত্তজ ইদং সাক্ষ্যমাণমাহ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসংকটঃ

তীভ্রয়া নিত্যভ্রয়া মুদা স্বাস্থ্যহিত তং প্রেম রূপয়া আপুরিতৈঃ সর্বোপায়াংশেন পুরিতৈঃ সন্তিস্তনোহারৈঃ জানেজ্জিরৈরিতি  
 তত্তদাবেশাৎ স্বাস্থ্যনঃ সর্বাংশেন পুরিতৈ নিখরৈর্জলনির্গতৈম হৃদিভ্য ইবেতি ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীমদভগবদ্গীতা

কটকঃ পাদকটকঃ বলয়ঃ হস্তহং ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥  
 যথা হৃদিভ্যো নিখরৈরাপূৰ্ণ্যন্তে তথা মুদা আনন্দেন আপুরিতানি মনোহারণি চক্ষুরাদীশ্রিরাণি তেইহুতিঃ কিঞ্চন  
 উদীরয়িতুং বক্ষুঃ শক্তঃ শ্রোতুং বা নাশকং ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

অপর কণ্ঠ অবধি পাদতল পর্য্যন্ত বনমালা ব্যাপ্ত, বক্ষুঃস্থলে শ্রীবৎস চিহ্ন ও কৌস্তভ মণি, মস্তকে  
 মহার্ঘ কিরীট, কর্ণে মকরাকার কুণ্ডল ॥ ৩২ ॥

অপিচ সেই ত্রিভূষনেধর ভগবান্ পদভূষণ, নুপুৰ, কটিভূষণ, অঙ্গুরী, অঙ্গদ ইত্যাদি অলঙ্কারে  
 অলঙ্কৃত হইয়া পুরুষোত্তম নামক ত্রৈলোক্য মোহন রূপ ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ৩৩ ॥

রাজন্ । ভগবান্ যে এই প্রকার বেশ ভূষায় বিভূষিত হইয়া একাকী আবির্ভূত হইয়াছিলেন এমত  
 নয়, তাঁহার সঙ্গে নারদ, অশ্বিন, নন্দ প্রভৃতি দেব প্রবর পার্শ্বদগণ এবং লোকপাল সকল তাঁহার চতু-  
 র্দ্দিকে পরিবৃত্ত ছিলেন, আর গানকারি সিক্ত, চারণ ও গন্ধর্ব্ব বর্গ দুইদিকে দণ্ডায়মান হইয়া তাঁহার  
 স্তব করিতেছিল । হে রাজন্ । এই প্রকার আশ্চর্য্য রূপ দর্শন করিয়া প্রজাপতি দক্ষের অন্তঃকরণে  
 ভয় জন্মিল কিন্তু অনতিবিলম্বেই ক্ষুণ্ণ চিত্ত হইয়া ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিলেন ॥ ৩৪ ॥

পরন্তু কোন কথা কহিতে তাঁহার শক্তি হইল না, কারণ যেমন নিখরোদকে নদী সকল পরিপূর্ণ  
 হয় তাঁহার স্তব, গুরুতর হর্ষে তাঁহার যাবতীয় ইন্দ্রিয় দ্বার পরিপূর্ণ হইয়াছিল, অর্থাৎ স্তম্ভহৎ আনন্দে  
 পরিপূর্ণ হওয়াতে তদীর বাগাদি ইন্দ্রিয় ব্রুতি যেন শূন্য হইল, অতরাং বাক্য প্রয়োগ করিতে সামর্থ্য  
 হইল না ॥ ৩৫ ॥

যদিও তিনি কিছু কহিলেন না, তথাচ ভগবান্ সর্ব্ব ভূতের চিত্তজ, সেই প্রকার প্রণত পরম ভক্ত  
 ও প্রজাকাম এই প্রজাপতিকে সম্বোধন করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৬ ॥

## শ্রীভগবদ্গীতা ॥

প্রাচৈতন্য মহাভাগ সংস্কৃতপদা ভবান্ । যজ্ঞং কুর্য্য মৎপরয়া মরি ভাবঃ পরং গতঃ ॥ ৩৭ ॥

প্রীতোহং তে প্রজানাং যন্তেহস্যোব্ধং তপঃ । মদৈব কামোভূতানি যজ্ঞান্বিহিতয়ঃ ॥ ৩৮ ॥

ব্রহ্মা ভবো ভবন্তশ্চ মনবো বিশ্বেশ্বরঃ । বিভূতয়ো নম হেতা ভূতানাং ভূতিহেতবঃ ॥ ৩৯ ॥

তপো মে হৃদয়ং ব্রহ্মং স্তুবিদ্যা ক্রিয়াকৃতিঃ । অঙ্গানি ক্রতবো জাতা ধর্ম আত্মাসবঃ স্বরাঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

ভাবঃ ভক্তিঃ গতঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৩৭ ॥

যজ্ঞতঃ তে তপঃ অত্র বিশ্বতোব্ধং বুদ্ধিকরং অতন্তেহং প্রীতঃ মতপসোলোক সমুদ্যত্বৈব যং প্রীতে: কিং কারণং তজ্জাহ মমেতি । ভূতানাং বিভূতয়ঃ সমুদ্যয়ো ভূতান্বিতি যদেব এব মম কামঃ অতো মংকাম পূরণাদেবাহং প্রীতোবীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ভূতিবিত্তার প্রযত্নশ্চ তবোচিত এবত্যাহ ব্রহ্মেতি । ভবন্তঃ প্রজাতপয়ঃ ভূতৈকত্বত্ব হেতবঃ ॥ ৩৯ ॥

বিশ্বপ্রযুক্ত্যর্থেন যতপসাহং প্রীত ইত্যুক্তং । তদেব তপঃ স্তবন্ প্রসঙ্গাদভ্যাপি লোক বুদ্ধিকরানি বিদ্যানীনি জ্যোতি । তপো যম নিয়মাদি সহিতং ধ্যানং মে হৃদয়ং । বিদ্যা সাক্ষ মন্ত্রজপঃ সাধ্যানং তনোতীতি তদ্বদেহঃ । ক্রিয়া ধ্যানাদি বিষয়ঃ পুং ব্যাপারো ভাবনা শব্দবাচ্যঃ । তেন হি ধ্যানাদিকামা ক্রিয়তে ইত্যাকৃতিঃ । জাতা: স্তুনিশ্চয়াঃ ক্রতবোহঙ্গানি শিরো বা এতৎ যং প্রবর্ত্য উপসন্নশ্চক্ষুরী আজ্যভাগাবিত্যাदि ক্রতে: । ধর্ম: ক্রতাদ্যপূর্বং আত্মা মনঃ হৃদয়াশ্রয়বাং স্বরা ব্রহ্মভূজঃ তএবাসবঃ প্রাণঃ স্তূর্ণপীঠবাং ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নৃষকামস্য তব কণ্ঠস্থত বিভূতি কামনা উচ্যতে । তত্ত্বসম্বন্ধাত্বাৎসলোচনৈবেত্যাহ । ব্রহ্মেতি । ব্রহ্মাদেয়া ব্রহ্মা হি মনবঃ মম বিভূতয়ঃ তে চানোবাং ভূতিহেতব ইতি ॥ ৩৯ ॥ যতো ভক্তিঃ খলু মমাস্তুরঙ্গা শক্তিরিত্যাহ তপ ইতি ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

মরি পরং ভাবঃ পরমার্থস্বায়মিতি প্রেষ্ঠাং ভাবনাং ॥ ৩৭ ॥

অত্র বিশ্বত উব্ধং বুদ্ধিকরং যন্তে তপোব্ধং এব মদৈব কামঃ মদিত্বৈব তব তপঃ সিদ্ধং বভূবেত্যর্থঃ । নহু কিমাকার শ্বে কাম স্তজাহ ভূতানাং বিভূতয়ঃ সমুদ্যয়ো ভূতান্বিতি । যদেব এবতি ॥ ৩৮ ॥

নহু ভবাদৃশা নিকৃষ্টা এবত্যাহ ব্রহ্মেতি ॥ ৩৯ ॥

কর্মবোধে সমুচিতং মে রূপং শৃণুতাহ তপঃ যম নিয়মাদিকং মে হৃদয়ং । বিদ্যা সাক্ষ মন্ত্রজপো মে তদ্বদেহঃ । ক্রিয়া নিত্য নৈমিত্তিকাদা মমাকৃতিঃ আকারঃ । ক্রতবো মমানি শিরোবা । এতদ্বৎ প্রবর্ত্য উপসন্নশ্চক্ষুরী আজ্য ভাগাবিত্যাदि ক্রতে: । জাতা অভবন্ । ধর্ম: ক্রতাদ্যপূর্বং মমানি মনঃ । মমানিবো দেবা: । সক্তিরানন্দ স্বরূপত্ব মম হৃদয়াদি বিভূতয় স্তপ আদয়ঃ ॥ ৪০ ॥

ভগবান্ কহিলেন অহে প্রচৈতন্য মহাভাগ দক্ষ ! মদ্বিষক প্রজ্ঞা সহকারে আমাতে ভক্তি করা-  
তেই তোমার তপস্বী সিদ্ধ হইল ॥ ৩৭ ॥

হে প্রজানাং ! তোমার তপস্বীচরণ এই বিশ্বের বুদ্ধিকরী, ইহাতে আমি তোমার প্রতি সান্তিশয়  
প্রীত হইয়াছি, কারণ প্রাণি সকলের সমুদ্বি হয় ইহাই আমার কামনা অতএব তোমা হইতে আমার  
ঐ কামনা পূর্ণ হওয়াতে তোমার প্রতি আমার পরম প্রীতি জন্মিয়াছে ॥ ৩৮ ॥

বৎস ! তোমরা ( প্রজাপতি সকল ) ব্রহ্মা, ভব, মনুগণ এবং দেবেশ্বরগণ আমার বিভূতি ও  
প্রাণি সকলের উদ্ভবের কারণ ॥ ৩৯ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! তপস্বী অর্থাৎ যম নিয়মাদি সহিত ধ্যান আমার হৃদয়, বিদ্যা অর্থাৎ সাক্ষ মন্ত্র-জপ  
আমার শরীর, ক্রিয়া অর্থাৎ ভাবনা শব্দ বাচ্য পুরুষ ব্যাপার আমার আকৃতি, যজ্ঞ আমার অঙ্গ, ধর্ম  
অর্থাৎ যজ্ঞানুষ্ঠান জন্য অপূর্ব আমার মনঃ, যজ্ঞভোক্তা দেবগণ আমার প্রাণ ॥ ৪০ ॥

অহমেদাসমেবাগ্রে নান্যং কিকাক্তং বহিঃ। সংজ্ঞানমাত্রমব্যক্তং প্রমুখমিব বিশ্বতঃ ॥ ৪১ ॥  
 ময়ানন্ত গুণেনন্তে গুণতো গুণবিগ্রহঃ। মদানীতত এবান্যঃ স্বরূপঃ সর্বভূতঃ ॥ ৪২ ॥  
 সর্বৈবদা মহাদেবো মম বীর্যোপবৃহিতঃ। মেনেখিলমিবাঙ্গানমুদাতঃ সর্গকল্পনি ॥ ৪৩ ॥  
 অথ মেহভিহিতোদেব স্তপোহিতপাত দারুণঃ। নব বিশ্বস্রজো যুগ্মান্ যেনাদাবস্রজদ্বিভুঃ ॥ ৪৪ ॥

প্রথমসঙ্গীত।

তপসঃ সন্তানবুদ্ধিহেতুঃ দর্শিতুং দ্বিতীয় তৃতীয়োক্তমিতিহাসমাহ চতুর্ভিঃ। অহমেবেতি বস্তুতর ব্যাবৃতিঃ। আনু-  
 মেবেতি ক্রিয়াক্তর ব্যাবৃতিঃ আক্তরং গ্রাহকং বহির্গ্রাহং সংজ্ঞানমাত্রং চৈতন্তমাত্রং। অব্যক্তং ইন্দ্রিয়বৃত্তিভবনভিব্যক্তং  
 অতএব প্রমুখমিব বিশ্বতঃ সর্বত্র ॥ ৪১ ॥

গুণতো মারাতো গুণময়ো বিগ্রহো ব্রহ্মাণ্ডঃ ততস্তদৈবাজোহযোনিজঃ ॥ ৪২ ॥

খিলং অসমর্থমিব ॥ ৪৩ ॥

মে ময়া তপতপেত্যভিহিতঃ সন্ যেন তপসা ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসঙ্গীতঃ।

তত্র ভক্ত এব মম স্রষ্টাদি সঙ্কে হেতুরিতি দর্শয়িতুমাহ। অহমিতি। পদ্যমিদং জগদধিকৃত্য নতু বৈকুণ্ঠমধিকৃত্যোতি  
 জেমঃ ॥ ৪১ ॥

ভক্তমেব দর্শয়তি। ময়ীতি ॥ ৪২ ॥ বীর্যোপবৃহিতঃ বীর্যাজ্ঞাতঃ ॥ ৪৩ ॥

তসা চ ভক্তিঃ দর্শয়তি। অথেনিতি। তস্মাত্তবতোপি ভূতবিত্তিহেতুঃ ভক্তবাদেবেতি ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

ভক্তিযোগে সমুচিতং মে স্বরূপং শূণিত্যাহ অহমেব স্রষ্টা দৃষ্টতং স্বরূপ বস্ত্রালঙ্কারাদি বাহন পার্শ্বাদি বিশিষ্ট এবাগ্রে  
 স্রষ্টে: পূর্বমাসমেব তথৈবাগ্রে মহাপ্রলয়ানন্তরমপি ভবিষ্যাম্যেবেত্যাগ্রে ইত্যন্ত পূর্বোক্তর কালবাচিস্মরণভাতে। যান্ত্রতং স্বপ্নে  
 বেত্যন্ত স্বতএব প্রাপ্তিরিতি স্বত্র ত্রৈকালিকী সত্য দর্শিতা। কিঞ্চ। মম অন্তরং বহিঃ অন্যং কিমপি নাস্তি। পরিচ্ছিন্নস্তাপি  
 মং স্বরূপস্ত ব্যাপকবাদিত্যতিস্তা শক্তিমন্তক দর্শিতং। বহুকাতে নচাস্ত ন বহিঃস্বত ন পূর্বং নাপি চাপরং। পূর্বাপরং বহি-  
 শ্চাত্তর্জগতো যো জগজ্জ বঃ। তং মহাস্বরূপমব্যক্তং মর্ত্যালিঙ্গমধোক্ষজং। গোপিকোলুপ্তে দামা ববন্ধ প্রাকৃতং যথেনিতি।  
 জ্ঞানযোগে সমুচিতং স্বরূপং শূণিত্যাহ। সংজ্ঞানমাত্রং চৈতন্তমাত্রং। অব্যক্তমিন্দ্রিয় বৃত্তিতিরগ্রাহং বিশ্বতঃ সর্বত্র ॥ ৪১ ॥

স্ব স্বরূপ সর্বমুপনিষ্ট স্রষ্টো এবর্জয়িতুমিতিহাসমাহ। ময়ীতি গুণতো মারাতঃ। গুণবিগ্রহো মহাসমষ্টি ব্রহ্মাণ্ডঃ তত  
 তস্মাদ্য এব স্বয়ং যুগ্মকমাদ্যঃ ॥ ৪২ ॥

খিলমসমর্থমিব ॥ ৪৩ ॥

মে ময়া তপ তপেত্বাক্তঃ সন্ যেন তপসা ॥ ৪৪ ॥

অহে প্রজাপতে। অগ্রে কেবল আমিই ছিলাম, আমি ভিন্ন অন্তরস্ব কোন গ্রাহক অথবা বহিঃ  
 স্থিত কোন গ্রাহ বস্তু ছিল না। অর্থাৎ কেবল চৈতন্ত মাত্র ছিল, তাহাও ইন্দ্রিয় বৃত্তি দ্বারা ব্যক্ত  
 হইত না, অতএব এই জগৎ সর্বত্র প্রমুখের স্তায় ছিল ॥ ৪১ ॥

অনন্তর গুণ যুক্ত যে আমি, আমাতে মারা দ্বারা গুণময় বিগ্রহ এই ব্রহ্মাণ্ড যখন প্রকাশ পাইল  
 সেই সময়েই আদ্য স্রষ্টা অযোনিজ হইয়া প্রাকৃত হইলেন ॥ ৪২ ॥

সেই স্রষ্টা আমার বীর্যে বর্ধিত হওয়াতে স্রষ্টি কার্যে উদ্যত হইয়াছিলেন, কিন্তু যখন আপ-  
 নাকে ত্রিবিধে অসমর্থের স্তায় বোধ করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তখন আমি তাঁহাকে তপস্তা করিতে উপদেশ করিলাম তাহাতে তিনি দারুণ তপস্তা করিলেন  
 এবং সেই তপস্তা দ্বারা আদ্যো জেনাদেব মম জন বিশ্ব অক্টাকে স্রষ্টি করিলেন ॥ ৪৪ ॥



এষা পঞ্চজনস্তাং দূহিতা বৈ প্রজাপতেঃ । অসিকী নাম পত্নীহে প্রজেশ প্রতিগৃহতাং ॥ ৪৫ ॥

মিথুন ব্যাঘ্র ধর্মস্তঃ প্রজাসর্গমিমং পুনঃ । মিথুন ব্যাঘ্র ধর্মিণ্যাং তুরিশৌভাবয়িস্যসি ॥ ৪৬ ॥

ত্বতোহধস্তাং প্রজাঃ সর্কা মিথুনীভূয় মায়য়া । মদীয়য়া ভবিষ্যন্তি হরিষ্যন্তিচ মে বলিং ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যুক্ত্বা মিস্তস্তস্য ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । স্বপ্নোপলক্ষার্থ ইব তত্রৈবাস্তদধে হরিং ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে হংসপুঙ্খ-  
স্তবো নাম চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৪ ॥ \* ॥

শ্রীমদস্বামী ।

সত্ততিবুদ্ধিকরোপায়মাহ এষেতি । অঙ্গ হে দক্ষ পঞ্চজনাপ্যন্ত প্রজাপতেঃ ॥ ৪৫ ॥

মিথুনস্ত্রী পুংসরোবাব্যায়োরতিঃ সএব ধর্মো যন্ত স ত্বং তথা ভূতারাং তন্তাং ॥ ৪৬ ॥

মায়য়া নিমিত্তভূতয়া জিয়া সহ মিথুনীভূয় ভবিষ্যন্তি পুত্রাদি রূপেণোৎপত্তস্তে ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্থঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মিথুনীভূয়েতি কেবলং মিথুনীভূয়েবেত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোখামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

অমপি সর্ক রূপে গৈতুকে ধর্মো বতস্বৈত্যাং এষেতি ॥ ৪৫ ॥

মিথুনস্ত্রীপুংসরো বোবাব্যায়ঃ রতিঃ সএব ধর্মো যন্ত স ত্বং । তথা ভূতারাং তন্তামিতি তাদৃশ হংসপুঙ্খস্তবেন ত্বতোপি  
দত্ত নিজ শ্রীমুষ্টি দর্শন প্রসাদোপি উপদিষ্ট নিজ ত্বতোপি দক্ষো ভগবতা যৎ কর্মমার্গ গম্যে বিষয়ভোগে নিঃসীমকে নিক্ষিপ্তো  
নতু স্বপ্নোপলক্ষ্যসিদ্ধৌ তৎ থলু স্বমহাত্মক শ্রীকৃত্তাপরাধশেষস্তাত্ত্বজ্ঞরঞ্জন হেতুতা ইতি গম্যতে । অতএবানন্তরাধ্যায়  
শ্রীমুনীজ্ঞেগাপি বিষ্ণুমায়োপবৃংহিত ইত্য খ্যাত্তমানোদক্ষো নারদমণ্যাক্ষেপ্যতীতি পুনরপ্যন্ত মহদপরাধঃ কলিষ্যতি নচ কদ-  
মোপি ভগবতা বিষয়ভোগ এব নিক্ষিপ্ত ইতি বাচ্যঃ । তন্তেষং সকামস্বমালক্ষ্যেব ভগবতা সারথিকএব বিষয়ভোগ বরোদত্তঃ ।  
নতু নিরর্থিক এব । যদুত্তং তত্রৈব ত্বৎ সমাগমুচ্চায় নিদেশঃ মে উশন্তমঃ । ময়ি তীর্থীকৃত্যশেষ ক্রিয়ার্থো যাং প্রপত্তসে ইতি ।  
সচ কর্মমোপি অমুগ্রহায়াস্বরীত্যাদিনা ভক্তিমেষান্তে প্রার্থয়ামাস । এবং সকামা অপি সর্কএব তন্তাং প্রবাদয়ো ভক্তিমেষবচ  
কাজ্জুরেব দক্ষস্বজঃ ভক্তিং নাকাজ্জতিস্ব ভগবানপি তাং নদদাবিত্যোতদেবাণরাধ শেষস্তান্তিহে লক্ষণমিতি ॥ ৪৬ ॥

ভবিষ্যন্তি পুত্রাদি রূপেণ জনিষ্যন্তে ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাঃ হর্মিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে চতুর্থোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ \* ॥

অতএব হে দক্ষ ! সুপ্রসিদ্ধ প্রজাপতি পঞ্চজনের এই কন্যা এখানে আছেন, ইহার নাম অসিকী,  
তুমি ইহাকে পত্নীত্ব রূপে প্রতিগ্রহ কর ॥ ৪৫ ॥

শ্রী পুরুষের রতি ক্রীড়া রূপ যে ধর্ম, সেই ধর্ম অবলম্বন করিয়া, ঐ রূপ ধর্মশালিনী এই নারীতে  
তুরি তুরি প্রজা উৎপন্ন করিতে পারিবে ॥ ৪৬ ॥

আমার মায়ী বশতঃ তোমার পর প্রজা সকল জীর সহিত মিথুনী ভূত হইয়া পুত্রাদি রূপে উৎপন্ন  
হইবে এবং আমার নিমিত্ত পূজোপহার আহরণ করিবে । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বিশ্বভাবন  
ভগবান্ এই প্রকার কহিয়া দর্শনকারি দক্ষের সমক্ষে স্বপ্ন লক্ষ পদার্থের স্তায় সেই স্থানেই অন্তর্ধান  
হইলেন ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্থ অধ্যায়ঃ ॥ \* ॥



## ঐশ্বর্য উবাচ ॥

ততঃ স পাকজন্তাঃ বৈ বিষ্ণুরোপহৃদিতঃ । হর্ষাৎ সংজ্ঞামবুতং পুজানজনবিকৃতঃ ॥ ১ ॥  
 অপূথক্ ধর্মশীলাস্তে সর্বের দাক্ষিণ্যং নৃপ । পিত্রা প্রোক্তাঃ প্রজ্ঞাসর্গে প্রতীচীঃ প্রযতুর্জিহ্বা ॥ ২ ॥  
 তত্র নারায়ণসরস্বতীর্থং সিদ্ধসমুদ্রয়োঃ । সঙ্গমো যত্র স্মহংমুনি সিদ্ধ নিষেবিতং ॥ ৩ ॥  
 তদুপস্পর্শনাদেব বিনিধূত মলাশয়াঃ । ধর্মো পারমহংস্তেচ প্রোৎপন্ন মতয়োপ্যুত ॥ ৪ ॥  
 তেপিহে তপ এবোগ্রং পিত্রাদেশেন যজ্ঞিতাঃ । প্রজাবিব্রক্রে যতান্ দেবর্ষিতান্ দদর্শ হ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যমাসী ।

পঞ্চমে নারদেনাথ বাচঃ কুটেন নশিতান্ । স্তানাকর্ণা দক্ষোহমুঃ শশাপেতি নিরুপাতে ॥ ১ ॥  
 অপূথক্ ধর্মশীলা একাচার স্বভাবাঃ ॥ ২ ॥  
 তত্র প্রতীচীঃ দিশি সিদ্ধোদ্যায়ঃ সমুদ্রসচ যত্র সঙ্গমঃ তত্র নারায়ণ সরোদ্যায় তীর্থঃ প্রযতুর্জিহ্বাঃ । স্মহং অতি  
 বিস্তীর্ণং ॥ ৩ ॥  
 বিনিধূতো মলো রাগাদির্ঘন্যাং স আশয়ো ঘেবাং ॥ ৪ ॥  
 তান্ শুদ্ধ সত্বানপি পিত্রাদেশেন প্রজাবিব্রক্রে যতান্ উদ্বৃক্তান্ দদর্শ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

উবাচ চেতি চতুর্থঃ । পঞ্চ শুনিতাঃ পঞ্চ আশ্রয়ি রূপা যত্র তদগ্হ মাত্রয় রূপং অকৃতং ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।  
 ॥ ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

বাচঃ কুটেন হর্ষাখানজ্ঞাপ্যাকৃত বৈষ্ণবান্ । পঞ্চমে নারদঃ শপ্তঃ স দক্ষপেতি বর্ণাতে ॥ ১।২ ॥  
 তত্র দিশি নারায়ণ সরস্বতীর্থং মহবর্ততে । যত্র সিদ্ধোদ্যায়ঃ সমুদ্রসচ সঙ্গমঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥  
 যতান্ উদ্যতান্ ॥ ৫ ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে নারদের কুট বাক্যে পুত্র নাশের বৃত্তান্ত শ্রুত হইয়া তাঁহার প্রতি দক্ষের অভিলাষ ॥ ১ ॥  
 শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষ বিষ্ণুমায়্য বর্জিত হইয়া সেই পঞ্চজনীর গর্ভে  
 হর্ষাখ নামক অযুত পুত্র উৎপন্ন করিলেন ॥ ১ ॥

এ সকল তনয় দিগের এক আচার ও এক প্রকার স্বভাব হইল । প্রজাপতি তাঁহাদিগকে প্রজা  
 সৃষ্টি করিতে কহিলে তাঁহারা সকলেই পশ্চিমদিকে গমন করিলেন ॥ ২ ॥

পশ্চিম দিকে যে স্থানে সিদ্ধু নদী সমুদ্রের সহিত মিলিত হইয়াছে সেই স্থানে নারায়ণসরঃ নামে  
 এক প্রসিদ্ধ তীর্থ আছে, তাহা অতিশয় পুণ্যজনক, মহা ২ মুনি ও সিদ্ধগণ নিরন্তর তাহার সেবা  
 করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

দক্ষ তনয় হর্ষাখগণ এই তীর্থে গমন করিয়া তাহার জল স্পর্শ করিয়ামাত্র যদিও তাঁহাদের অন্তঃ  
 করণে রাগাদি অশেষ মল বিশেষ রূপে নিধূত এবং পারমহংস্য ধর্মে বুদ্ধি উদিত হইল ॥ ৪ ॥

তদুপাধি পিতা প্রজা স্বকীয় বে আদেশ করেন, তাহাতে নিম্নব্রিত হইয়া প্রজা স্বজন কামনায়  
 তীক্ষ্ণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলেন । একদিন দেবর্ষি নারদ এই স্থান দিয়া যাইতে যাইতে দেখিলেন এই  
 সকল হর্ষাখগণ সত্ব হইয়াও পিতার নিদেশে প্রজা স্বজনার্থ একরূপ উদ্বৃক্ত রহিয়াছেন ॥ ৫ ॥

উবাচ চাথ হর্যাকাঃ কথং অক্ষ্যথ বৈ প্রজাঃ । অদৃষ্টপুংস্তং ভুবো যুগং বালিশা বত পালকাঃ ॥ ৬ ॥  
 তথৈক পুরুষঃ রাষ্ট্রং বিলং বা দৃষ্টনিগমঃ । বহুরূপাঃ স্তিরকপি পুন্ড্রাঃ পুংচলীপতিঃ ॥ ৭ ॥  
 নদীমুত্তরতোবাহাঃ পঞ্চপঞ্চাঙ্কুতং গৃহং । কচিক্সং চিত্রকথং কোরপবাং স্বয়ং জমি ॥ ৮ ॥  
 কথং স্বপিতুরাদেশমবিধাংসোবিপশ্চিতঃ । অমুরূপমবিজ্ঞায় অহো সর্গং করিষ্যথ ॥ ৯ ॥

শ্রীপরমহীম ।

অহো যোক্ষমার্গাধিকারিণঃ সন্তঃ এতে প্রবৃতিনিষ্ঠৈঃ কৰ্ম্মভিন্শ্যোরন্থিতি রূপয়া স্ফিদ্ধার্থে বাক্যৈকরূপনিশ্চিত্য তদাহ উবাচ  
 চেতি চতুর্ভিঃ । পালকাঃ সন্তোপি বালিশাঃ অজ্ঞা যুগং কথং প্রজাঃ অক্ষ্যথ বতেতি খেদে বালকা ইতি পাঠে বালিশাভে  
 হেতুঃ ॥ ৬ ॥

একএব পুরুষো যস্মিন্ তজ্জাতিঃ অদৃষ্টেত্যমুৎসবঃ । বিলম্বেত্যাদি দ্বিতীয়াত্তান্ অবিজ্ঞায় কথং সর্গং করিষ্যথেতি তৃতীয়ে-  
 নাশয়ঃ ॥ ৭ ॥

পঞ্চ পঞ্চানাং পঞ্চবিংশতেঃ অঙ্কুতং গৃহং । কোরপবাং ক্ষুতৈঃ পবিভিঃ বজ্রৈশ্চ নিশ্চিতমিব তীক্ষ্ণং দৃঢ়কথার্থঃ । স্বয়ং  
 স্বতন্ত্রং জমি ভ্রমণ স্বভাবঃ ॥ ৮ ॥

বিপশ্চিতঃ সর্বজ্ঞস্য স্বপিতুরাদেশমাত্মনঃ অমুরূপমবিধাংসোহজ্ঞানন্তঃ পূর্বোক্তকৈক পুরুষং রাষ্ট্রমিত্যায়াবিজ্ঞায় অহো  
 কথং সর্গং করিষ্যথেত্যশয়ঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

শুদ্ধান্তঃকরণা এতে যোক্ষ ধর্ম্মাধিকারিণঃ অমুরোধাৎ পিতৃঃ কন্দাদত্র মজ্জন্তি কৰ্ম্মণি তদিতান্ মোচয়ে তত্ত্বমুপনিষ্টেব গৃঢ়বাক্ ।  
 ইতি কাকপিকো বাচঃ কূটাংস্তানাহ নারদঃ হে হর্যাকাঃ ভুবোহস্তমদৃষ্টা প্রজাঃ কথং অক্ষ্যথ ব্যাখ্যাভেবাঃ স্বয়মেবাগ্রে করিষ্যত  
 ইতি ন ব্যাখ্যায়তে তস্মাৎ যুগং বালিশা মূর্খাএব বতো বালকাঃ পালকা ইতি পাঠে প্রজানাং পালকা অপি যুগং বালিশাএব  
 বতেতি বিশ্লেষে । এক এব পুরুষো যত্র তজ্জাতিমিত্যাদি দ্বিতীয়াত্তানাঃ অবিজ্ঞায় কথং সর্গং করিষ্যথেতি তৃতীয়েনাশয়ঃ ।  
 উত্তরতোবাহাঃ উত্তরদিচ্ প্রবাহবতীঃ পঞ্চপঞ্চানাং পঞ্চবিংশতি তত্বানাং অঙ্কুতং গৃহং বিষ্ণুঃ পরমসাক্ষ্যাদ্য এনন্তাৎ ভক্তানাং  
 তানি ভজৈব স্বাত্মমর্হন্তীতি ভাবঃ । ক্ষুতৈঃ পবিভির্বজ্রৈশ্চ নিশ্চিতমতিতীক্ষ্ণঃ কিমপি বস্ত্র বিপশ্চিতঃ সর্বজ্ঞত ॥ ৬।৭।৮।৯ ॥

অতএব দেবর্ষি তাঁহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন অহে হর্যাক্ষগণ ! তোমরা বালক ! কি  
 খেদের বিষয় ! পালক হইয়াও তোমরা এমত মূর্খ, প্রজাস্বক্যার্থ তপস্যা করিতেছ ? ভূমির অন্ত না  
 জানিয়া কি প্রকারে সৃষ্টি করিবে ? ॥ ৬ ॥

তথা যেখানে একমাত্র পুরুষ সেই রাজ্য এবং যাহা হইতে কাহাকেও কখন নির্গত হইতে দেখা  
 যায় নাই সেই বিল, আর যাহার বহুরূপ সেই স্ত্রী এবং যিনি পুংচলীর পতি সেই পুরুষ ॥ ৭ ॥

অপর সেই নদী যাহা উত্তর দিকে বহিতেছে অথবা সেই গৃহ যাহা পঞ্চবিংশতি পদার্থ দ্বারা  
 অতিশয় অঙ্কুত এবং সেই চিত্রেধ্বনি যুক্ত হংস । অপর যাহা বজ্র দ্বারা নিশ্চিত, স্বতন্ত্র এবং ভ্রমণ  
 শীল সেই বস্ত্র ॥ ৮ ॥

এ সকল না জানিয়া কি রূপে সৃষ্টি করিবা ? তোমাদের পিতা সর্বজ্ঞ ছিলেন, তাহার অনুরূপ  
 কি, তাহাও বিশেষ রূপে অগ্রে জানা কর্তব্য, তাহা না জানিয়া সৃষ্টির নিমিত্ত অশ্রমের হওয়া উচিত  
 হয় না ॥ ৯ ॥

তমিশম্যাদ্ হর্যশ্বা ঔৎপত্তিকমনীষরা । বাচঃ কূটস্ত দেবর্ষেঃ স্বয়ং বিমমৃশুর্ধিমা ॥ ১০ ॥  
 ভূঃ ক্ষেত্রং জীবসংজ্ঞং যদনাশি নিজবন্ধনং । অদৃষ্টা তস্ত নির্বাণং কিমসৎ কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১১ ॥  
 এক এবেশ্বর স্তর্যো ভগবান্ স্বাত্ময়ঃ পরঃ । তমদৃষ্টা ভবং পুংসঃ কিমসৎ কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১২ ॥  
 পুমামৈবেতি যদগচ্ছা বিলম্বগং গতৌ যথা । প্রত্যক্ষামা বিদ উহ কিমসৎ কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

বাচঃ কূটঃ পরোক্ষবাদেনার্থান্তরমিব প্রতীয়মানঃ বচনং । ঔৎপত্তিকী সহজা মনীষা বিচারশক্তিযুক্তাত্ময়া যিমা স্বয়মেবণ  
 বিমমৃশুঃ বিচারিতবস্তুঃ ॥ ১০ ॥

নারদোক্ত দশ বাক্যানাং তৈবিশ্রুশ্য নিমীতানর্থানাং দশভিঃ । অদৃষ্টান্তঃ ভূব ইত্যত্র ভূশব্দার্থমাহ ভূরিত্তি । ক্ষেত্রং তচ্ছত্র  
 জীবসংজ্ঞং লিঙ্গশরীরং যৎ নিজবন্ধনং আত্মনোবন্ধকারণং । অস্ত শব্দার্থমাহ নির্বাণং নাশং অসত্তিমৌল্যাহুগযোগিত্তিঃ কৰ্ম্মভিঃ  
 কিং ভবেৎ ন কিমপি ॥ ১১ ॥

এক পুরুষমিত্যসার্থমাহ এক এবেতি তুর্য্যঃ সৰ্ব্বসাকী স্বাত্ময়ঃ স্বাধারঃ অভবঃ নিত্যমুক্তঃ । অসত্তিরীক্সরাসম্পর্ভিতৈঃ  
 কৰ্ম্মভিঃ ॥ ১২ ॥

বিলং বা দৃষ্ট নির্গমমিত্যসার্থমাহ । পুমান্ যদগচ্ছা প্রাপ্য বিলম্বগং পাতালং গত ইব নৈবেতি নাবর্ততে । তৎ প্রত্যক্ষাম-  
 বিদ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বাচঃ কূটঃ পরোক্ষবাদেনার্থান্তরমিব প্রতীয়মানঃ বচনং ॥ ১০ ॥

নারদোক্তানি দশ বাক্যানি স্বথবোধার্থং স্বয়মেব ব্যাচষ্টে দশভিঃ । তত্র অদৃষ্টান্তঃ ভূব ইতি ব্যাচষ্টে । ভূরিত্তি ক্ষেত্রং  
 তচ্ছত্র জীবসংজ্ঞং লিঙ্গ শরীরঃ অনাদি আদি শূন্যং নিজস্ত জীবাত্মনো বন্ধনং যত স্তৎ তসঃ নির্বাণং অস্তঃ জ্ঞানেন নাশগিত্যর্থঃ ।  
 অসৎ কৰ্ম্মভিঃ অবাস্তবৈঃ কৰ্ম্মমার্গৈর্গে তেন কৰ্ম্ম নির্বাণার্থমেব প্রকৃত্য বতধর্মমিত্তি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

তথৈক পুরুষঃ রাষ্ট্রমিত্যেতদ্ব্যচষ্টে এক ইতি তুর্য্যঃ বিশ্ব তৈজস প্রোক্তেভ্যো তির্য্যগ্ভ্যর্থঃ । রাষ্ট্রং জগদিত্তি জ্ঞেয়ং । অভবঃ  
 ন বিদ্যাতে ভবঃ সংসারো ভক্তানাং যতস্তৎ । অদৃষ্টা ভজনেরপ্রত্যক্ষীকৃত্য তেন তমেব ভজতেতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

বিলম্বাদৃষ্টনির্গমমিত্তি ব্যাচষ্টে পুমানিত্তি যৎ প্রত্যক্ষাম প্রতীচৌ ভগবতো ধাম বৈকুণ্ঠং গচ্ছা প্রাপ্য ন পুনরেতি নপুনরা-  
 বর্ততে । বিলম্বগং পাতালং গতৌ যথা তদৈবাসজা তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । অবিদঃ অবিদ্বেষো জনাঃ তেন বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তয়ে যতক্ষ

হর্যশ্বগণ নারদের কূট বচন শ্রবণ করিয়া পরস্পর বিচার করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

হে দেবর্ষে ! “ভূমির অন্ত না জানিয়া” এই যাহা আপনি আজ্ঞা করিয়াছেন তাহার তাৎপর্য্য  
 এই, ভূমি অর্থাৎ ক্ষেত্র, তাহা জীবসংজ্ঞক এই লিঙ্গ শরীর, যাহা আত্মার বন্ধের কারণ, তাহার অন্ত  
 অর্থাৎ বিনাশ দর্শন না করিয়া মোক্ষের অনুপযোগি অসৎকৰ্ম্ম সকল করিলে কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১১ ॥

ভ্রমন্ ! আপনি যে কহিয়াছেন “যেখানে এক মাত্র পুরুষ আছেন সেই রাজ্য,” ইহারও অর্থ এই  
 যে একমাত্র ঈশ্বর সকলের সাকী, তাহার অন্য আশ্রয় নাই, আপনিই আপনার আধার, সেই অভব  
 অর্থাৎ নিত্য মুক্ত ঈশ্বরকে না জানিয়া ও তাঁহাতে চিত্ত সমর্পণ না করিয়া বৃথা কৰ্ম্ম করিলে কি ফল  
 হইবে ? ॥ ১২ ॥

অপর হে দেবর্ষে ! “যাহা হইতে কাহাকেও কখন নির্গত হইতে দেখা যায় নাই তাদৃশ বিল না  
 দেখিয়া” ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন তাহার সার্থ এই যে, পুরুষ যেখানে গমন করিলে বিলম্বগ অর্থাৎ  
 পাতাল গন্ত ব্যক্তির ন্যায় তথা হইতে পুনরায় প্রত্যাবৃত্ত হইতে পারে না, তাহা পরম জ্যোতিঃ

নানারূপাঙ্মনো বুদ্ধিঃ শৈরিরীণ্ড গুণাঙ্খিতা । তন্নিষ্ঠামগীতসোহ কিমসং কৰ্ম্মভিত্তিবেৎ ॥ ১৪ ॥  
 তৎসঙ্গ ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যং সংসরন্তঃ কুত্ৰাৰ্থিণেৎ । তদগতীরবুধসোহ কিমসং কৰ্ম্মভিত্তিবেৎ ॥ ১৫ ॥  
 স্বক্ৰীপায়করীঃ মায়াং বেলাকূলান্তবেগিতাঃ । মন্তস্ত তানবিজ্ঞস্য কিমসং কৰ্ম্মভিত্তিবেৎ ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্রাসমী ।

জ্যোতীরূপং ব্রহ্ম অবিশ্বঃ অবিশ্বঃ । অসন্তিনাশর স্বর্গাদি সাধনৈঃ কৰ্ম্মভিঃ ॥ ১৩ ॥

বহুরূপাঃ স্ত্রিয়মিত্যস্যার্থমাহ নানা রূপেতি শৈরিরীণ্ড পুংসলীষ বিমোহিকাঃ রজ আদি গুণৈরখিতা তন্নিষ্ঠাঃ তস্তা অবসানঃ বিবেকং অগতস্তা প্রাপ্তাস্তিত্তিরশাষ্ট্রঃ ॥ ১৪ ॥

পুমাংসং পুংসলীপতিরিত্যস্যার্থমাহ । তস্যোঃ সঙ্গেন ভ্রংশিতমৈশ্বৰ্য্যং স্বাতন্ত্র্যং বস্যা । কুংসিতা ভাৰ্য্যা যন্ত তৎসং । তস্তা গতীঃ স্ত্রুণ ছুঃখ লক্ষণাঃ সংসরন্তঃ গচ্ছন্তঃ জীবমবুধসাজানতঃ । অসন্তিঃ বুদ্ধাবিবেক প্রাপ্তিঃ ॥ ১৫ ॥

নদীমুভয়তো বাহামিত্যস্যার্থমাহ । স্বষ্টাপায়ৌ করোতীত্যভ্যন্তঃ প্রবাহো দর্শিতঃ বেলাকূলং প্রবাহপতিতানাং নির্গম

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তৎসঙ্গ ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যমিতি জীবস্য স্বজ্ঞানাদি রূপং স্বরূপ সামর্থ্যং দর্শিতং ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

বহুরূপাঃ স্ত্রিয়মিত্যোক্তব্যাচষ্টে নানেনতি শৈরিরীণ্ড কুবিষয়োম্মুখী নতু কৃষ্ণবিষয়োম্মুখী গুণাঃ সৌন্দর্য্য বৈদগ্ধ্যাদয়ঃ । পাণ্ডিত্যাদয়শ্চ তৈরখিতাঃ । তস্যোঃ নিষ্ঠাঃ ভজ্ঞাত্ত্ব প্রবৃত্তিঃ অগতস্য অজ্ঞানতঃ অবিচারয়ত ইত্যর্থঃ । অতো বিবেকেন বুদ্ধিঃ কৃষ্ণোম্মুখীঃ কৃষ্ণতেতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

পুমাংসং পুংসলীপতিমিতি ব্যাচষ্টে । তদিতি । কুংসিত ভাৰ্য্যাং গৃহস্থমিব সংসরন্তঃ জীবঃ অবুধস্য অজ্ঞানতঃ বর্জ্যতাব আৰ্হঃ । তস্য গতীঃ স্বর্গ নরকাদ্যা অপাজ্ঞানতঃ তেনাঙ্মান মাঙ্ঘনৈবোদ্ধরথেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নদীমুভয়তো বাহামিতি ব্যাচষ্টে স্বষ্টাপায়ৌ করোতীতি তাং স্বষ্টিকালে পূৰ্ণ পূৰ্ণত তৎকালি নিঃসরন্তি অপায়কালে উত্তরোত্তরতঃ পূৰ্ণঃ পূৰ্ণঃ প্রবিগম্যতীত্যভ্যন্তঃ প্রবাহো দর্শিতঃ । বেলাকূলভ্রান্তঃ সমীপং বেলা ভ্রান্তীর নীররোরিত্যভিধানাৎ । সংসার প্রবাহ পতিতানাং নির্গমস্থানং তপো বিদ্যাাদি তত্রৈব বেগিনীঃ নির্গম প্রতিবন্ধায় তপোবিদ্যাাদিমং স্তদৃষ্টৈঃ ক্রোধাহঙ্কা-

স্বরূপ ব্রহ্ম । সেই ব্রহ্মকে না জানিয়া বুধা নখর স্বর্গ সাধন কৰ্ম্ম সকল করিলে তাহাতে কি ফল লাভ হইবে ? ॥ ১৩ ॥

অপিচ “বহু রূপা স্ত্রী” এই যাহা বলিয়াছেন, তাহার তাৎপর্য্য এই যে, আপনার বুদ্ধি শৈরিরী স্ত্রীর ন্যায় মোহকারিণী ও রজঃ প্রভৃতি নানা গুণে সম্বন্ধিতা । যে মানব ঐ বুদ্ধির অন্ত না পায় তাহার অশাস্ত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১৪ ॥

আর হে দেবর্ষে ! “পুংসলীর পতি সেই পুরুষ” ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন, তাহার অর্থ এই যে, মায়া সঙ্গ বশতঃ যাহার ঐশ্বর্য্য ভ্রংশিত হইয়াছে অতএব কুংসিত ভাৰ্য্যার তর্জনার ন্যায়, যিনি সেই মায়ার স্ত্রুণ ছুঃখ রূপ গতির অনুগমন করিয়া থাকেন সেই জীবকে যে পুরুষ না জানে তাহার অবিবেক কৃত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা কি ফল হইতে পারিবে ? ॥ ১৫ ॥

অপর হে ব্রহ্মন্ ! “সেই নদী যাহা উভয় দিকে বহিতেছে” এই যে কথা বলিতেছেন তাহার তাৎপর্য্য এই, সংসার মধ্যে সৃষ্টি ও প্রলয়কারিণী যে মায়া তাহাই নদী স্বরূপ, দুইদিকে বহনশীল । যদিও তপস্যা ও বিদ্যা ইত্যাদি ঐ নদীর বেলা কূল অর্থাৎ নির্গম স্থান, তথাপি নির্গম প্রতিবন্ধক তাহার সমীপে, ক্রোধ, অহঙ্কার ইত্যাদি রিপুকুল অতিশয় বেগিত হইয়াছে । ঐ বেগে বিবশ

পঞ্চবিংশতিতত্বানাং পুরুষোত্তমদর্শনঃ। অধ্যাত্মমুদ্রান্তেহ কিমসং কৰ্মভির্ভবেৎ ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্য শাস্ত্রমুদ্রান্তে বদ্ধমোক্ষানুদর্শনঃ। বিকল্পপদমজ্জার কিমসং কৰ্মভির্ভবেৎ ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবতী।

স্থানং তপো বিদ্যা দি তত্ত্বান্তে সমীপে বেগিতাং। নির্গম প্রতিবন্ধার ক্রোধাহঙ্কারাদিভিঃ কৃতবেগাং। মন্তস্য তত্ত্বগেন বিব-  
শস্য। অতএব তাং তথাভূতাং অবিজ্ঞাস্য অবিচাররতঃ অসত্তিমারিতৈঃ। যথা বেলাকুলং সমুদ্রস্য ব্যবহার স্থানং উল্ল  
সমীপে সমুদ্র বুদ্ধি হ্রাসাভ্যাং যথা উত্তরতোহতর্কহিঃ কৃতবেগা মদী ভবতি। এবং সমুদ্রকুল্যাসাশ্রমো ব্যবহার স্থানে দেহে জ্ঞা-  
মরণাদিভিঃ কৃতবেগামিত্যর্থঃ। বেগিনীমিতি পাঠে বেগবতীঃ ॥ ১৬ ॥

পঞ্চ পঞ্চোত্তমদর্শনঃ। পঞ্চবিংশতি তত্বানাং পুরুষোত্তমদর্শনঃ আশ্চর্য্যভূত আশ্রয়ঃ অধ্যাত্ম কার্য্য কারণ সংঘাতা  
মিষ্ঠাতারঃ তমবুধ্যস্য অসত্তিমিথ্যা স্বাতন্ত্র্যকৃতৈঃ ॥ ১৭ ॥

কচিৎসংমিত্যাত্মার্থমাহ ঐশ্বর্য ঐশ্বর্য প্রতিপাদকঃ বিবিধঃ পদং চিত্তরূপং বস্ত্র বেনেতি হংসপদং ব্যাখ্যাতং। বদ্ধমোক্ষাব  
নুদর্শনভীতি তথা অনেন চিত্রাঃ কথ্য বসোতি ব্যাখ্যাতং তদুৎসৃজ্য অলতাস্য অজ্ঞায় অবিচ্ছবোহসত্তিব'হিমু'ঐধঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

লোহানামিব পঞ্চবিংশতি তত্বানাং সংঘাতরূপঃ পুরুষোত্তমো দর্শনঃ আশ্রয়ঃ আভাস আশ্রয়োমুখাদেব ঐশ্বর্য ভগবতী-  
লাভকং। চিত্রকথামিত্যুক্তম্। বিবিধানি পদানি সর্বেপার্থা বস্মাৎ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবতীচক্রবর্তী।

রামিতিঃ কৃতবেগাং বেগিতামিতি চ পাঠঃ। মন্তস্ত তত্ত্বগেন বিবশস্ত অতএব তাং তথাভূতামবিজ্ঞাস্য অবিচাররতঃ তেন  
লৌকিক প্রতিষ্ঠাদিকমপি পরিত্যজ্য পারং ব্রজথেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

পঞ্চ পঞ্চোত্তমং গৃহমিত্যোক্তব্য্যাচষ্টে পঞ্চোত্তমিতি। পুরুষোত্তমঃ অদ্বুত দর্শন ইতি তত্ত্বা হি স্বচিন্তাদীনি পঞ্চবিংশতি তত্বানি  
বিকাবেবার্পর্য্যস্তি তানিচ বিজ্ঞগতানি ত্বা মিশ্রলাভপ্রকৃতানি নিত্যানি প্রতিবিষতাং পরিত্যজ্য বিজ্ঞ রূপ দর্শন ধর্ম্মাণোব ভবন্তীতি  
বিজ্ঞরূপ দর্শনসাক্ষ্যত্বম্। অন্য দর্শন গভঃ মুখাদিকন্ত যথা বিজ্ঞরূপং যং তৎ প্রতিবিষমেব তবেরত্ব দর্শনগত নৈশ্রল্যা গ্রাহীত্বার্থঃ।  
তং পুরুষং বিজ্ঞং অধ্যাত্ম আশ্রন্যেব বর্তমানং অবুধ্যস্য সেব্যত্বেনোজ্ঞানমতঃ। তদ্বাদেহাশ্রানো হরয়ে সমর্পয়থেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

কচিৎসং চিত্রকথামিতি ব্যাচষ্টে। ঐশ্বর্য ঐশ্বর্য প্রতিপাদকঃ। বদ্ধমোক্ষৌ বিচিত্রাভিঃ কথ্যতিরনুদর্শনভীতি চিত্রকথ-  
মিতি ব্যাখ্যাতং। ক্ষীরনীরমিব-বিবিজ্ঞস্বাত্মানাং বস্ত্র বেনেতি হংসপদং ব্যাখ্যাতং। বিবিধানি বিচার যুক্তান্যেব পদানি সুপ্তি-  
গুণানি যত্রৈতি তদৈবান্তিক্যমুচিতমতো যোক্তার্থমীশ্বর্য ভজতেতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

হইয়া যে ব্যক্তি উক্ত নদীর তথ্য বিচার না করে তাঁহার মায়িক কৰ্ম সকল দ্বারা কি ফল  
ফলিবে? ॥ ১৬ ॥

অপিচ “সেই গৃহ যাহা পঞ্চবিংশতি পদার্থ দ্বারা অতিশয় অদ্বুত” এই যাহা আজ্ঞা করিলেন  
তাহার মর্ম্ম এই, অন্তর্ধামী পুরুষ পঞ্চবিংশতি তত্ত্বের আশ্চর্য্য আশ্রয়, তিনি কার্য্য কারণ সংঘাতের  
অধিষ্ঠাতা, তাঁহাকে যে পুরুষ না জানে তাহার নিরর্থক স্বাতন্ত্র্য কৃত কৰ্ম সকল দ্বারা কি ফল  
দর্শিবে? ॥ ১৭ ॥

আর ব্রহ্মন্যু। “বিচিত্র কথ্য যুক্ত হংস” এই যাহা উল্লেখ করিয়াছেন, তাহার অর্থ এই যে, ঐশ্বর্য  
প্রতি পাদক শাস্ত্রে চিত্র ও জড়রূপ বস্ত্র, বিশেষ রূপে বিবেচিত হয়, অতএব তাহা হংস স্বরূপ, ঐ  
শাস্ত্র কি কি কৰ্ম্মে বদ্ধ ও কি কি কৰ্ম্মে মোক্ষ হয় তাহা দর্শাইয়া থাকে, সুতরাং তাহার কথ্য সকল  
বিচিত্র, ঐ শাস্ত্র পরিত্যাগ করিয়া অর্থীশ্ব না জানিয়া বহিমুখ্য কৰ্ম্মমাত্র করিলে তদ্বারা কি ফল  
হইতে পারে? ১৮ ॥

কালচক্রং ভ্রমিতীক্ষ্ণং সর্বং নিৰ্দ্ধৰয়জ্জগৎ । স্বতন্ত্রমবুৎসাহ কিমসং কৰ্ম্মভিত্তবেৎ ॥ ১৯ ॥  
শাস্ত্রস্য পিতুরাদেশং যো ন বেদ নিবৰ্ত্তকং । কথং তদনুরূপায় গুণবিস্তৃপ্ত্যপক্রমেৎ ॥ ২০ ॥  
ইতি ব্যবসিতা রাজন্ হর্যাস্থা একচেতসঃ । প্রযযুস্তং পরিক্রম্য পশ্চানমনিবৰ্ত্তনং ॥ ২১ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

কৌরপব্যমিত্যন্তার্থমাহ কালচক্রমিতি । ভ্রমি ভ্রমণাশ্রয়কঃ তীক্ষ্ণমিতি নিৰ্দ্ধৰয়দিত্তিচ কৌরপব্য পদং ব্যাখ্যাতং । তদবুৎসাহ অতএব ফলস্য নিত্যবুৎসাহ কাম্য কৰ্ম্মাহুষ্ঠানে বৈশুণ্যবাহল্যাদসত্ত্বিঃ ॥ ১৯ ॥

অপিতুরাদেশমিত্যন্তার্থমাহ শাস্ত্রস্য অপিতুঃ দ্বিতীয় জন্মহেতোঃ । তদনুরূপায় নিবৃত্তানুরূপায় নিবৰ্ত্তকমাদেশং যো ন বেদ স কথং গুণবিস্তৃপ্তী গুণময় প্রবৃত্তি মার্গ বিধাসবান্ সন্ উপক্রমেৎ সৃষ্টাদৌ প্রবর্ত্তেত । ক্ষেপেণ ব্রহ্ম বুদ্ধীনাং জীব মায়াস্ত রাজ্যনাং । শাস্ত্র কালোপদেশানামজ্ঞানে কিমু কৰ্ম্মভিরিতি বাচঃ কুটসংগ্রহলোকঃ ॥ ২০ ॥

ইতি ব্যবসিতা এবং নিশ্চিতবস্তঃ একচেতসঃ একমত্য যুক্তাঃ তং নারদং প্রদক্ষিণী কৃত্য অপুনরাবৃত্তিমার্গং প্রযযুঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদনুরূপায় নিবৃত্তানুরূপায় জ্ঞানায় । তদবেদনে তদৈব বধ্যোভেতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৌরপব্যং স্বয়ং ভ্রমীতি বাচ্যে । কালচক্রমিতি কুরপবিভ্যামিব নিবৃত্তমিতি ভয় প্রদত্বাৎ কৌরপব্যং ভ্রমণাশ্রয়কত্বাদ্রিঃ । তীক্ষ্ণতীক্ষ্ণং নিৰ্দ্ধৰয়ং বিনাশয়ং । তেন স্বঃ পরশো বা মরিষাথ কিমিতি হরিং ন ভজথেতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

কথং অপিতুরাদেশমবিধাংস ইতি বাচ্যে । শাস্ত্রেতে নহাদানকর্ত্তেব পিতা কিন্তু শাস্ত্রমেব তস্য পিতুরাদেশোপি নিবৰ্ত্তক এব নতু প্রবর্ত্তকঃ অতোযদ্যাদেশং নিবৰ্ত্তকং ন বেদ তদা তদনুরূপায় আদেশানুরূপং কৰ্ত্ত্বং কথমুপক্রমেৎ । যতোহয়ং গুণে প্রবৃত্তি মার্গে এব বিস্তৃপ্তী অয়মেবাদেশ ইতি বিশ্বাসবান্ অতঃ শাস্ত্রস্ত শাস্ত্রানুরূপায় পিতৃশ্চ নিবৃত্তিধৰ্ম্মে বা আজ্ঞা সেবা বাস্তবী তামেব পালয়েদিত্তি ধ্বনিঃ । অতঃ শাস্ত্রতাৎপর্য্য প্রতিকুলমাদেষ্টে দক্ষস্ত পিতৃস্বাভাবাত্তদাজ্ঞায়া অপালনে বো নাস্তি প্রত্য-  
বায় ইত্যাহ্বয়ধ্বনিঃ । তস্মান্নত এব বিষ্ণোর্মন্ত্রং গৃহীত্ব কচিদেকান্ত উপবিষ্ট তং বিষ্ণুমেব ভজতেতি সর্গাহ্বয়ধ্বনিঃ ॥ ২০ ॥

ইতি বিশেষণ অবসিতং নিশ্চিতং যেষ্টে একচেতসঃ একমতাবস্তঃ পরিক্রম্যেতি । গুরুকরণ, চরণামৃত গ্রহণ দণ্ডবৎ প্রণ-  
মনাদয়োপাপলক্ষ্যন্তে ॥ ২১ ॥

অপর “আপনি ক্ষুর ও বজ্রাদি দ্বারা নির্মিত স্বয়ং ভ্রমণ শীল” যে বস্তুর কথা বলিয়াছেন তাহার সূতীক্ষ্ণ কাল চক্র, কারণ তাহাই স্বয়ং ভ্রমণশীল এবং এই সমস্ত জগতকে নিৰ্দ্ধৰিত করিতেছে, অতএব তাহা স্বতন্ত্র । সেই কালচক্রের বিষয় অবগত না হইয়া অসং কাম্য কৰ্ম্ম সকলের অনুষ্ঠান করিলে কি ফল দর্শিবে ॥ ১৯ ॥

আপিচ আপনি বলিলেন যে “তোমাদের স্বীয় পিতার অনুরূপ আদেশ কি, তাহা বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত না হইয়া কি প্রকারে সৃষ্টি করিবে ? ইহার অর্থ এই, শাস্ত্রই আমাদের পিতা, কেননা তাহাই দ্বিতীয় জন্মের কারণ, নিবৰ্ত্তকই তাঁহার আদেশ । সেই নিবৰ্ত্তক আদেশ যে ব্যক্তি না জানে সে গুণময় প্রবৃত্তিমার্গে বিস্থত হইয়া সৃষ্টাদি কার্য্যে কি প্রকারে প্রবৃত্ত হইতে পারে ? ॥ ২০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । এই প্রকারে নিশ্চয় করণানন্তর দক্ষতনয় হর্যাস্থগণ একমত্য অবল-  
ম্বন পূর্বক দেবর্ষিকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া সেই পথে প্রস্থান করিলেন, বাহা হইতে পুনরাবৃত্তি  
হয় না ॥ ২১ ॥

স্বয়ং ব্রহ্মণি নির্ভাত হৃষীকেশপদাশ্রয়ে । অথবা চিত্তমাবেশ্য লোকানমুচরামুনিঃ ॥ ২২ ॥

নাশং নিশম্য পুজাণাং নারদাচ্ছীলশালিনাং । অথতপাত কঃ শোচন্ সুপ্রজন্তং শুচাং পদং ॥ ২৩ ॥

স ভূয়ঃ পাকজন্যায়ারজেন পরিসাঙ্খিতঃ । পুজানজনয়দ্রক্ষঃ সবলান্ সহস্রিণঃ ।

তেচ পিত্তা সমাদিক্ষাঃ প্রজাসর্গে ধৃতব্রতাঃ । নারায়ণসরোজমুখ্যত্র সিদ্ধাঃ স্বপূর্বজাঃ ॥ ২৪ ॥

তদুপস্পর্শনাদেব বিনিধূত মলাশয়াঃ । জপস্তো ব্রহ্ম পরমং তেপুস্তত্র মহতপঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নির্ভাতঃ সাক্ষাৎ কৃতো যো হৃষীকেশস্তত পদাশ্রয়ে অহরহং অচরতিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

নাশমদর্শনং স্বপ্নং ভ্রংশং বা । শীলেন শালন্তে শোভন্তে ইতি তথা তেবাং । কোদক্ষঃ সুপ্রজন্তং সৎ পুত্রবৎ শুচাং পদং শোকান্নাং স্থানং ॥ ২৩ ॥

অজেন ব্রহ্মণা সহস্রিণঃ সহস্রসংখ্যান্ ॥ ২৪ ॥ পরমং ব্রহ্ম প্রণবং বক্ষ্যমাণং মন্ত্রং বা ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নারদস্য চ চেষ্টেয়ং সর্বং তদুপাধীকরণেচ্ছাময়েন শ্রীভগবদমুরাগৈগৈবেত্যাহ স্বরব্রহ্মণীতি । উত্তম স্বরজাতি স্বভাবোয়ং । যঃ সামান্যতঃ স্বস্বোৎকর্ষাধিবয়ঃ আরম্ভতি বিশেষতো ভক্তানাং ভগবন্তমিত্যমুভবঃ ॥ ২২।২৩।২৪।২৫।২৬।২৭।২৮।২৯।৩০।৩১।৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হস্ত হস্ত এতাবস্তো জীবা নরকাদুর্ভূতা ত্বং প্রভো যৎ উপবীণয়ামীতি নারদস্তানন্দসমুদ্রে নিমজ্জনমাহ স্বরাঃ বজ্রাদয় এব ব্রহ্ম তত্র নির্ভাতস্ত লীলাগানেন সাক্ষাৎ কৃতস্য হৃষীকেশস্ত সর্বেজ্জিৎসাক্ষিকস্ত কৃষ্ণস্ত চরণকমলে ॥ ২২ ॥

নাশং বৈষ্ণবত্বমেব গৃহস্থানাং মতে নাশন্তং । কোদক্ষঃ অথতপাত । হস্ত হস্ত তাদৃশা মে পুত্রা নারদেন ভ্রংশিতা ইতি বিবসাদ সুপ্রজন্তং সৎ পুত্রবৎ শুচাং পদং শোকান্নাং স্থানং শোক ছঃখাদুর্ভবস্ত এব লোকাঃ সুপ্রজসোভবন্তীতি বিললাপ ॥ ২৩ ॥

সবলান্ সবলান্ সংজ্ঞান্ সহস্রিণঃ সহস্র সংখ্যান্ ॥ ২৪ ॥

ব্রহ্ম পরমং বক্ষ্যমাণং মন্ত্রং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

দেবর্ষিও স্বয়ং ব্রহ্ম ভগবান্ হৃষীকেশের পদাশ্রয়ে আপনার মনঃ সম্যাক্রূপে বিনিবেশিত করিয়া যদৃচ্ছা ক্রমে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন ॥ ২২ ॥

কিয়ৎকাল পরে প্রজাপতি দক্ষ নারদেরই মুখে শুনিলেন তাঁহার ঐ পুত্রগণ, যাহারা হুশীলতা দ্বারা সর্বদা শোভা পাইত, তাহারা অদর্শন হইয়াছে। অতএব তিনি বিষম মনে তাহাদের নিমিত্ত শোক সস্তাপ করিতে লাগিলেন । সৎ পুত্রবৎই শোকের স্থান, সর্বোৎকৃষ্ট সৎ সন্তান হর্ষাশ্রগণের নিমিত্ত দক্ষ প্রজাপতি শোক না করিবেন কেন ? ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষ শোকাকুল চিত্ত হইলে ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহার নিকট আগমন করিলেন এবং বিবিধ প্রবোধ ঋক্য দ্বারা সান্ত্বনা করিয়া গেলেন । প্রজা সৃষ্টার্থ দক্ষের অন্তঃকরণ উৎসুক্য ছিল, সান্ত্বিত হইয়া প্রজা সৃজন মানসে আপনার পত্নী সেই পঞ্চজনীর গর্তে সবলান্ নামে সহস্র সংখ্যক পুত্র উৎপন্ন করিলেন । পরে ঐ প্রজাপতি পূর্ববৎ এই সবলান্ নামক পুত্রদিগকেও প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ করেন, তাহারাও পিতৃ আজ্ঞা প্রতিপালনার্থ তৎপর হইয়া ব্রতধারণ পূর্বক সেই নারায়ণ সরোবরে গমন করিলেন, যেখানে আপনাদের অগ্রজ ভ্রাতৃগণ তপঃ সিদ্ধ হইয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! নারায়ণ সরোবরের পবিত্রে জল স্পর্শ করিবামাত্র সবলান্গণের পাপ নিধূত ও চিত্ত সংশোধিত হইল । তাহারা পরমব্রহ্ম অর্থাৎ প্রণব জপ করত স্মরণ তপস্যা আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥



অন্তকাঃ কতিচিদ্ভাসান্ কতিচিদ্ভাস্তোজনঃ । আর্যধিরমন্ত্রনিমগ্নস্তত ইতম্পতিঃ ॥ ২৬ ॥

ও নমো নারায়ণায় পুরুষায় মহাত্মনে । বিমুক্ত সত্বিকায় মহাহংসায় ধীমহি ॥ ২৭ ॥

ইতি তানপি রাজেন্দ্রে প্রজাসর্গধিয়ৌমনিঃ । উপেত্য নারদঃ প্রাহ বাচঃ কুটানি পূর্ববৎ ॥ ২৮ ॥

দাক্ষায়ণাঃ সংশ্লুত গদতো নিগমঃ মম । অবিচ্ছতানুপদবীং ভ্রাতৃণাং ভ্রাতৃবংশলাঃ ॥ ২৯ ॥

ভ্রাতৃণাং প্রায়ণং ভ্রাতা যোমুতিষ্ঠতি ধর্মবিৎ । স পুণ্যবজ্রঃ পুরুষো মরুতিঃ সহ মোদতে ॥ ৩০ ॥

এতাবদ্বক্তৃ। প্রযযৌ নারদোহমোঘদর্শনঃ । তেপিচার্জগম্মার্গং ভ্রাতৃণামেব মারিষ ॥ ৩১ ॥

#### শ্রীপরমামী ।

ইতম্পতিং বাচাং মন্ত্রাণাং পতিং বিষ্ণুরাধনামাস্তুঃ ॥ ২৬ ॥

বিমুক্তসত্বাক্রমায় পরমহংসায় নমোধীমহি ॥ ২৭ ॥

প্রজাসর্গে ধীর্বেবাং তান্ বাচঃ কুটানি অদৃষ্টান্তঃ তুব ইত্যাদীনি প্রাহ ॥ ২৮ ॥

হে দাক্ষায়ণাঃ সংশ্লুতত্যাগি পুনরন্যদপি প্রাহ । নিগমং উপদেশং অবিচ্ছত অবলোকরত ॥ ২৯ ॥

প্রায়ণং প্রকৃষ্টং গমনং পুণ্যমেব বজ্রবিন্য মরুতিত্রাতৃবংশলৈর্দেবৈঃ ॥ ৩০ ॥

অমোঘং দর্শনং যন্ত হে মারিষ অর্থা ॥ ৩১ ॥

#### শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী

নিগমমুপদেশঃ ॥ ৩০ ॥

প্রায়ণং প্রকৃষ্টং মরুতিত্রাতৃবংশলৈর্দেবৈঃ । অয়ং দৃষ্টান্ত এবোক্তঃ । ব্রহ্ম বৈকুণ্ঠগামিভিরগ্র্যৈঃ সহ মোদিষ্যন্তে ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কতিপয় মাস জলমাত্র ভক্ষণে, কএক মাস বায়ু ভোজনেই যাপন করিয়াছিলেন এবং বক্ষ্যমাণ এই মন্ত্র অভ্যাস করত মন্ত্রপতি ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিতেন ॥ ২৬ ॥

মন্ত্র যথা । যিনি পরম পুরুষ মহাত্মা নারায়ণ, বিমুক্ত সত্ব গুণের আশ্রয়, পরমহংস রূপী, তাঁহাকে চিন্তা করি ॥ ২৭ ॥

হে রাজেন্দ্রে ! সবলান্থ গণ প্রজা সৃষ্টি কামনায় এই প্রকার তপস্তায় প্রবৃত্ত আছেন, এমনত সময়ে একদিন দেবর্ষি নারদ তাঁহাদিগের নিকটে আগমন করিলেন এবং পূর্বের হর্যাস্থদিগকে যেমন কূট বাক্য কহিয়াছিলেন, তাঁহাদিগকেও সেই প্রকার কহিলেন ॥ ২৮ ॥

নারদ কহিলেন অহে নক্ষনন্দন হর্যাস্থ গণ । আমি যে উপদেশ বাক্য বলি শ্রবণ কর, ভ্রাতৃবংশল হইয়া আপনাদের অগ্রজগণের পদবী অবলোকন কর ॥ ২৯ ॥

অহে ! যে ধর্মজ্ঞ ভ্রাতা আপনার ভ্রাতৃগণের প্রকৃষ্ট পদবীর অনুগামী হয়, তাহার পুণ্যই বজ্র, ভ্রাতৃ বংশল মরুদগণ তাহাকে লইয়া আমোদ করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে রাজর্ষে ! দেবর্ষি এতাবদ্বাক্য কহিয়া অস্থানে প্রস্থান করিলেন, তাঁহার দর্শন ব্যর্থ হয় না, তত্ত্বাঃ তাঁহার ঐ কথায় সবলান্থগণও অগ্রজ ভ্রাতৃগণের বক্ষ্যমানবতী হইলেন ॥ ৩১ ॥

সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ পরসামুপকঃ পতাঃ । নাদ্যপি তে বিমর্ষিতঃ পশ্চিমা বামিনীরিব ।  
 এতস্মিন্ কাল উৎপাতান্ বহু পশ্যন্ প্রজাপতিঃ । পূর্ববরাননকৃতঃ পুত্রনাশদুশাশুণোৎ ॥ ৩২ ॥  
 হৃক্ৰোধ নারদারাগৌ পুত্রশোকবিমূর্ছিতঃ । দেবর্ষিমূলভ্যাহ রোমাঙ্কিরিতাধরঃ ॥ ৩৩ ॥  
 দক্ষ উবাচ ॥  
 অহো অসাধো সাধুনাঃ সাধুমিহেন নবরা । অসাধুকার্যকারণাং তিকোমার্গঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

ঐশ্বর্যশালী ।

সমীচীনঃ সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ প্রত্যধ্বস্তিলভ্যঃ অহুপকঃ অহুপকঃ পশ্যন্ পশ্চিমা বামিনীর্গতা রাজস্ব ইব ॥ ৩২ ॥  
 পুত্রাণাং পারমহংস্য নিষ্ঠাক্ষত্র্য দক্ষোপি প্রায়শো বিরক্তঃ ভাদিত তদহুগ্রহাঃ দেবর্ষিতং পার্থং গতন্তা তমুপলভ্য  
 দক্ষ আহ ॥ ৩৩ ॥  
 সাধোরিব লিঙ্গং বেশো বস্ত তেন বরা নোঃস্বরীমান্যর্ভকাণাং অসাধু অকারি কৃতঃ তদেবাহ সাধুনাঃ স্বধর্মে প্রবৃত্তানাং  
 তিকোমার্গঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

সমীচীনঃ সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ প্রত্যধ্বস্তিলভ্যঃ পরস্য পরমেশ্বরস্য অহুপকঃ অহুপকঃ তিকোমার্গঃ পশ্চিমা বামিনীর্গতা রাজস্ব  
 ইব ॥ ৩২ ॥  
 দেবর্ষিমূলভ্যোতি স্বয়ম্ভুত মনোঃশাঃ প্রিয়ত্রতোক্তানপাদ প্রবাদয়ঃ সর্কে মদ্যৈব তগবতা আশ্রয়কৃত্যঃ । মহা কর্মজ্ঞঃ  
 প্রাচীনবহিরপুত্রতঃ । তত পুত্রা দশ প্রচেতসঃ পৌত্রা দশ সহস্রাণি হব্যশাঃ সহস্রং সবলাশ্রাশোভীর্গাঃ । কথমেক স্তম্ভাধ্বতী  
 দক্ষ এব গৃহাকুপে খেলতীতি তমপুত্রবীর্ষমীতি বিমুশ্য সাম্প্রতিক পুত্রাণাং পারমহংস্ত নিষ্ঠাঃ প্রভা স্বরমেব শোচন্ দক্ষঃ প্রায়ো  
 গৃহে নির্ধিরএব বর্ততে ততমহুগ্রহীতমরমেব সময়ঃ সাধুঃ । নাদ্যপি সাম্প্রতিকমপি স মাং নাহিবাতি তদপ্যাহমেব তত গৃহঃ স্বামীতি  
 বিচার্য ভ্রাতৃগতবস্তং নারদমূলভ্যাহ ॥ ৩৩ ॥  
 সাধোরিব লিঙ্গং বেশো বস্ত তেন বরা মহাদান্তিকেনেত্যর্থঃ । সাধুনাম্মাকমিতি গৌরবেণ বহুবচনং মম সাধোত্তব বৈরং  
 বশ্পেপ্যকুর্ত বরা অসাধু অভ্য্রং অকারীত্যেতাবতা কালেন তব মহদপরাধো জাত ইতি ভাবঃ । নহু কিমসাধুকারীতি তদাহ  
 অর্ভকাণাং সখালকানাং গার্হস্থ অর্থভোগসহমানেন মৎসরেণ বরা তিকো ভিক্কলোকত । অর্ভকাণামিত্যর্ভকদ্ব্যেব তে  
 সরলাত্তব কপটিনোপদেশঃ অগৃহরিত্তি ভাবঃ । অত্র ম বিদ্যাতে সাধুর্ভতঃ হে তথাভূত সাধু লিঙ্গেন সাধুনি লিঙ্গানি চিত্তান্তপি  
 বস্ত তেন ন বিদ্যাতে সাধুর্ভত তথাভূতঃ বধাত্তাধা দর্শিত ইতি সরবতাভিপ্রেতোপ্যার্থো জ্ঞেয়ঃ । এবমগ্রিমেষু দ্বোকেষুপি

তঁহারা প্রত্যগ্‌বস্তিলভ্য সমীচীন ও অহুপক পথে প্রস্থান করিয়াছিলেন অতএব গতা নিশার  
 তায়, নাদ্যপি প্রত্যাহত হইতেছেন না । হে রাজন ! এ দিকে প্রজাপতি দক্ষ অকস্মাৎ বহু বহু  
 অসঙ্গল সূচক উৎপাত দর্শন করিতে লাগিলেন, কিয়দিন পরেই শুনিতে পাইলেন নারদের মন্ত্রণার  
 পূর্বক পুত্র গণের ন্যায় পশ্চাৎ জাত সবলাশ্রেরাও বিমর্ষিত হইরাছে ॥ ৩২ ॥  
 অতএব তিনি পুত্র শোক বিমূর্ছিত হইয়া নারদের প্রতি ক্রুদ্ধ হইলেন । দেবর্ষি অগ্র্যেই জানিতে  
 পারিয়াছিলেন যে পুত্রদিগের পারমহংস্য ধর্মে নিষ্ঠার কথা শুনিতে পাইলেই দক্ষ ক্রোধ করিবেন,  
 অতএব তিনি অহুগ্রহ প্রকাশার্থ নিকটে গমন করিলে দক্ষ রোষাবেগ বলতঃ অকুরিতাধর হইয়া  
 তাঁহাকে তিরস্কর করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥  
 দক্ষ কহিলেন অহো ! তোমার সাধু ভ্রাতৃ বেশ দেখিতেছি বস্ততঃ তুমি সাধু নহ; যে হেতু আমার  
 পুত্র সকল স্বধর্মে প্রবৃত্ত ছিল, তুমিই অসাধুসিদ্ধিকৃতিক দ্বারা উপদেশ দিলে, এক সাধুর কর্ম ॥ ৩৪ ॥

ঐশ্বর্যজিতরমুজ্ঞানামমীমাংসিতকর্মণাং । বিঘাতঃ শ্রেয়সঃ পাপ লোকহোক্তরোঃ কৃতঃ ॥ ৩৫ ॥  
এবং ত্বং নিরমুক্ৰোশো বালানাং মতিভিদ্ধরেঃ । পার্শ্বদমধ্যে চরসি যশোহা নিরপজ্ঞপঃ ॥ ৩৬ ॥  
নমু ভাগবতা নিত্যং ভূতানুগ্রহকাতরাঃ । ঋতে দ্বাঃ সৌন্দর্যং বৈ বৈরকারমবৈরিণাং ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

নমু সংসারমার্গঃ সাধুরেব যোকহেতুত্বাং সত্যমুগ্রহাপাকরণং বিমাতৃ মহাননর্ঘ এবত্যাহ ঐশ্বর্যমামী । জায়মানোহবৈব  
ব্রাহ্মণ জিতি ঋণবান্ জায়তে ব্রহ্মচর্যেণ ঋষিত্যো যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃত্বাঃ এব বা অনুগো যঃ পুত্রী যজ্ঞকৃতং ব্রহ্মচারী  
বাণীত্যাদি শ্রুতেঃ । ঐশ্বর্যমুক্ৰোশাঃ ন মীমাংসিতানি বিচারিতানি কর্ম্মণি বৈতেষাং তাবদ্ব্যপ বিমোক্ষো নাস্তি তদন্তর  
কাল ভাবিত্বাচ্চ পুত্রোৎপাদন যজ্ঞানুষ্ঠানমোরতাবেন পিতৃদেবর্গ বিমুক্তিচ্চ নাস্তি । অতো হে পাপ বিষয়ভোগত্যাগাদিহ  
লোকে শ্রেয়সো বিঘাতঃ কৃতঃ । মোক্ষানধিকারিত্বাচ্চ পরলোকেপি শ্রেয়সো বিঘাতঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তথাচ মমুঃ ঋণানি  
জীর্ণাপাকৃত্য মনোমোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মত্যাগ ইতি ॥ ৩৫ ॥

বালানাং মতিং পুত্রাদি বিষয়াঃ তিনতীতি তথা । এবং নিরমুক্ৰোশঃ নিদ্বর্গঃ হরেষশো নাশকঃ সন্ তৎ পার্শ্বদানাং মধ্যে  
কথং চরসি ॥ ৩৬ ॥

নিরাজ্ঞমবাহ । নমু ঐশ্বর্যতে ভাগবতাঃ সর্কে ভূতানুগ্রহ পরমশাঃ স্বত্ব ভূতবিপ্রিয়ঃ কুর্স্বন কথং ন লজ্জস ইতি তাবঃ ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ বিস্তরভরান্ন বিবৃতঃ ॥ ৩৪ ॥

নমু ভিক্ষোমার্গএব সংসারতারণকমো নমু গৃহস্থানাং যুগ্মকমিতি চেতজাহ । ঐশ্বর্যমামী জায়মানো হবৈব ব্রাহ্মণজিতি ঋণবান্  
জায়তে । ব্রহ্মচর্যেণ ঋষিত্যো যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃত্বাঃ এব বা অনুগো যঃ পুত্রী যজ্ঞকৃতং ব্রহ্মচারীবাণীত্যাদি শ্রুতেঃ । ঐশ্বর্য-  
মুক্ৰোশাঃ ন মীমাংসিতানি ন বিচারিতানি কর্ম্মণি বৈতেষাং তাবদ্ব্যপ ঋণ বিমোক্ষো নাস্তি তদন্তরকাল ভাবিত্বাচ্চ পুত্রোৎ-  
পাদন যজ্ঞানুষ্ঠানমোরতাবেন পিতৃদেবর্গ বিমুক্তিচ্চ নাস্তি । অতঃ হে পাপ হে বিস্তৃত্যতিন্ বিষয়ভোগত্যাগাদিহ লোকে-  
শ্রেয়সোবিঘাতঃ । মোক্ষানধিকারেপি বৈরাগ্যপ্রবর্তনাং পরলোকেপি বিঘাতঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তথাচ মমুঃ ঋণানি জীর্ণাপাকৃত্য  
মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মত্যাগ ইতি ॥ ৩৫ ॥

দ্বাঃ দুঃ কিং ব্রবীসি জয়া সেবকেন ভগবতোপি দুর্ঘশোহজনিষ্টেত্যাহ এষমিতি । নিরমুক্ৰোশো নির্দয়ঃ । মতিং শাস্ত্র  
বিহিত কর্ম্মনিষ্ঠাং বুদ্ধিং তিনতীতি সঃ । হরেষশোহা স্বমভূন্তেন হরাবশি তথাপর্যঃ পার্শ্বদ মধ্যে ইতি বৈকবেকপীতোব মমুজি-  
থেষু মহংস ভগবতি ভাগবতেষু চ তথাপর্যাধো জাতো দুর্কারএব বিস্তৃত্যতিন্ দ্বাদীনাং দুর্কৃতানাস্ত বার্তা দূরে এবতি তাবঃ ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ সৎ সংসুখমায়াতত্বঃ কীদৃশঃ সুখং দর্শয়িতুমতো যিচ্ছাং নিলজ্জ গিত্যাহ নমিতি ঋতে দ্বামিতি স্বত্ব ভূতমাজ্ঞোহীতি

হা বিস্তৃত্যতিন্ ! ব্রাহ্মণ জন্মবামাত্র তিন ঋণে ঋণী হয়, আমার ঐশ্বর্যশুলির কোন ঋণই  
মোচন হয় নাই, তাহার কৰ্ম্ম সকলের বিচারও করে নাই, ইহাতে তাহাদের ঋষিঋণই মোচন হয়  
নাই, পুত্রোৎপাদন ও যজ্ঞানুষ্ঠান তদন্তর করিতে হয়, ঐ দুই কার্য্য না করিয়া দেবঋণ ও ঋষি  
ঋণ হইতে কি প্রকারে মুক্ত হইল ? বাহা হউক তুমি অতিশয় পাপী, বিষয় ভোগ ত্যাগ করাইয়া  
আপনার সেই পুত্রদিগের কেবল ইহলোকের শ্রেয়ঃ ব্যাঘাত করিলে এমত নহে, তাহাদের মোক্ষে  
অধিকার না হওয়াতে পরলোকেরও শ্রেয়ো বিঘাত করিলে ॥ ৩৫ ॥

তুমি অতি নির্দয়, বালকদিগের পুত্রাদি বিষয়িকা বুদ্ধির জেদ করিয়া দাও । কি আশ্চর্য্য ! তুমি  
এ প্রকারে ভগবানের যশোনাশক হইয়া কি রূপে তাহার পার্শ্বদগণ মধ্যে ভ্রমণ করিয়া বেড়াও ! কি  
নিরাজ্ঞ ? ॥ ৩৬ ॥

অহে ! আমি দেখিতেছি তোমা ব্যতীত সকল ভাগবত পুরুষই ভূতগণে অনুগ্রহ করিতে তৎপর,

নেখং পুংসাং বিরাগঃ স্যাচ্ছ্রী কেবলিনা যুবা । মন্যসে যদুপশমং স্নেহপাশনিকৃত্তনং ॥ ৩৮ ॥

নানুভূয় ন জানাতি পুমান্ বিবরণীকৃত্যং । নির্বিদ্যতে স্বয়ং তস্মাদভবা ভিন্নধীঃ পটৈঃ ॥ ৩৯ ॥

যম ক্তং কর্তু মক্ষানাং সাধুনাং গৃহমেধিনাং । কৃতবানসি দুর্ঘর্ষং বিপ্রিয়াং তব মর্ষিতং ॥ ৪০ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

নহু বৈরাগ্যাগ্ৰাণশমঃ উপশমাত স্নেহ পাশ ছেদনং ভবতি নচ বিরক্তস্ত ঋণজয়াপাকরণগাবশ্যকঃ বদহরেব বিরজ্যোত্তমহরেব  
প্রত্নজ্যেৎ যদি চেতরণা ব্রহ্মচর্যাংদেব প্রত্নজেনিত্যাদি শ্রুতেঃ । অতো বৈরাগ্যোপদেশেন তেষাং মহাহুগ্রহঃ কৃত ইতি চেতজ্যাহ  
নেতি । যদ্যপি স্বমেবং মস্তসে তথাপি যুবা কেবলিনা জ্ঞানং বিনাপোষ্যভূত বেষণে স্বয়া ইখং মতিচালনে কৃতপি পুংসাং  
বিরাগো নৈব জ্ঞাৎ নচ বিরাগং বিনোপশমঃ । নচ তেন বিনা স্নেহপাশ নিকৃত্তনমিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ইখং বিরাগো নভাদিত্যাহ হেতুগাহ নানুভূয় বিবরণীং তীক্ষ্ণতাং হুঃখহেতুঃ ন জানাতি । তস্মাৎ বিবরণীকৃতবেন তীক্ষ্ণ  
জ্ঞানাৎ ॥ ৩৯ ॥

অতঃস্বাহা কামপ্রিয়মেব কৃতং তথাপি বয়ঃ ন কুর্ষ ইত্যাহ যদিতি । কর্মসক্ষানাং কর্ম মর্যাদানাং । কর্তুমক্ষানামিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ঐশ্বর্যদে নক্ষাপরাধোয়ঃ প্রাচীন শিবাগরাধ হুঃসংস্কারেণ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ভাবঃ । সৌন্দর্যমিতি সৌন্দর্যকারিণমপ্যাম্যকমিতি ভাবঃ । বৈরকারমিত্যাকং প্রকটমেব বৈরং কৃত্যপি পুনঃ কেন মুখেন  
প্রত্যক্ষী ভবসীতি সত্যং নিরপত্রপ এবাসি কতি পুনরহং স্বাং লজ্জামীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

নহু সৎ প্রবর্তিতাবৈরাগ্যাংদেব তেষামুপশমস্তম্বাচ্চ স্নেহপাশ নিকৃত্তনং বৃত্তমেব । অদ্যপি তব পিতুরপি পার্শ্বানাগমনা  
দেবাহুমিতং তৎকথং তেষাং মোক্ষেহনধিকারঃ নচ বিরক্তস্ত ঋণজয়াপাকরণমেবাবশ্যকঃ বদহরেব বিরজ্যেৎ । তদহরেব  
প্রত্নজ্যেৎ যদি বৈতরণা ব্রহ্মচর্যাংদেব প্রত্নজেনিত্যাদি শ্রুতেঃ । অতো বৈরাগ্যোপদেশেন তেষাং মহাহুগ্রহঃ কৃত এবতি  
চেৎ নেতি । সত্যং মহাপুরুষাণাং কৃপয়া বিরাগঃ জ্ঞাদেব স্বয়াতুঁমুবা কেবলিনা জ্ঞান শূভাবধূতেন অনন্ত বৈষ্ণবজ্ঞান বা ইখং  
মতি চালনে কৃতপি সপ্তাষ্টবাসরান্ বিরাগো ভবরপি নীতিতো বাস্তবো বিরাগঃ জ্ঞাৎ যদ্যপি স্বমুপশমং মস্তসে তদপি নৈব জ্ঞাৎ  
তব মহাপুরুষস্বাভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

তস্মাৎ স্বমনভিজ্ঞো রাজমার্গং মন্তঃ শৃণুত্যাং নেতি বিবরণীং তীক্ষ্ণতাং হুঃখপ্রদন্তঃ অননুভূয় ন জানাতি । অতন্তদ্বাধিষ  
ভোগোখাদেব তদীয় তীক্ষ্ণ জ্ঞানাৎ স্বমেব নির্বিদ্যতে যথা ন তথা পটৈরদ্বাদৃশৈর্ভিন্নধীঃ বিদীর্ণমতিঃ ॥ ৩৯ ॥

এবং স্বয়া যথা মম নির্হেতুকং বৈরং কৃতং তত্ত প্রতিকূলমহমপি তচ্ছতুর্গুণিতং স্বয়মেব দাতুং শক্যম্যেব তথাপি ন দাদামীতি

কিন্তু তুমি লোকের সৌন্দর্য্য বিনষ্ট কর এবং নির্বৈর লোকের প্রতি বৈরতাচরণ করিতে তৎপর হও,  
এ প্রকারে প্রাণি সকলের বিপ্রিয় করিয়া তোমার কি লজ্জা হয় না ? ॥ ৩৭ ॥

যদি তুমি মনে কর বৈরাগ্য হইতে উপশম ও উপশম হইতে স্নেহপাশ ছেদন হইয়া থাকে  
এবং বিরক্ত পুরুষের ঋণজয় অপাকরণ অনাবশ্যক, তথাপি জ্ঞান ব্যতিরেকে মিথ্যা এ প্রকার বৈশ  
ধরিত্তা এই প্রকারে মতি বিচলিত করিলে তাহাতে পুরুষদের কখন বৈরাগ্য হইতে পারে না, বৈরাগ্য  
না হইলে উপশম কোথা হইতে হইবে, উপশম না হইলে স্নেহ পাশ ছেদনেরই বা সম্ভাবনা কি ? ॥ ৩৮ ॥

হে দেবর্ষে ! অনুভব না করিলে পুরুষ কখন বিষয় সকলের তীক্ষ্ণতা অর্থাৎ তাহা যে হুঃখের কারণ  
ইহা জানিতে পারে না, বিষয় অনুভব করিয়া তীক্ষ্ণ জ্ঞানিতে পারিলে, তাহাতে যজ্ঞপ নির্বেদ জন্মিয়া  
থাকে অন্যের উপদেশে ভিন্ন বুদ্ধি হইলে তজ্জপ হয় না ॥ ৩৯ ॥

যাহা হউক, আমরা সাধু, গৃহমেধী, কখন কাহারও বিপ্রিয় করিতে জানি না, তুমি আমাদের এই

তত্ত্বকৃত্তন যন্নত্বগভদ্রমচরঃ পুনঃ । তন্মামোকেষু তে শ্রুত ন ভবেদ্রমতঃ পুনঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

প্রতি জগ্রাহ তবাচঃ নারদঃ সাধুসম্মতঃ । এতাবান্ সাধুবাদোহি তিতিক্ষেতেষরীঃ স্বয়ং ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে নারদশাপঃ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৫ ॥ \* ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পাঠে বিপ্রিয়ঃ কর্তৃমজ্ঞানতামিতার্থঃ । হুঃসহঃ যৎ কৃতবানসি তন্মর্ষিতং সোঢ়নাং ॥ ৪০ ॥

তথাপি তবাত্ত্বং ভবিষ্যতোবেতাহ । তত্ত্বকৃত্তন সন্তানচ্ছেদক বক্ষ্যমাং অভদ্রং পুত্রাণাং স্থানং ভ্রংশং পদং স্থানং নভবেদিতি শৃঙ্খলেন শাপঃ ॥ ৪১ ॥

বাচং তথেন্তি স্বীকৃতবান্ ঈশ্বরোপি প্রতিশপ্তুঃ সমর্থোপি তিতিক্ষেত সহেত ইতি যং এতাবানিব ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসম্বর্তে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

পশ্য গৃহস্থানামপ্যস্মাকং তিতিক্ষামিত্যাহ যদিতি । কর্তে কর্মমার্গে এব সদ্ধা মর্যাদা যেষাং তেষাং কর্তৃমজ্ঞানামিতি পাঠে পরেবাং বিপ্রিয়ঃ কর্তৃমজ্ঞানতামিতার্থঃ । হুমর্ষঃ হুঃসহমপরাধঃ তব জ্ঞানভক্তি মর্যাদা ভ্রষ্টত পরং বিপ্রিয়ঃ কর্তৃ চক্ষুশ্বতঃ অসাধোঃ পরমহংসাপ্রমিণঃ মর্ষিতঃ ক্ষান্তঃ ॥ ৪০ ॥

তথাপি তবাত্ত্বং ভবিষ্যতোবেতাহ তত্ত্ব কৃত্তন সন্তান চ্ছেদক অভদ্রং মৎপুত্রাণাং স্থানভ্রংশং অচরঃ অকরোঃ পদং স্থানং ॥ ৪১ ॥

প্রতিজগ্রাহ । বাচং তথেন্তি স্বীচকার । সাধুনাং সম্মত ইতি সাধব এবমেব সহস্র ইত্যর্থঃ প্রসিদ্ধস্ত সাধুবাদ শব্দস্তাপোষ্টব নিক্কিরিত্যাহ । এতাবানিতি । ঈশ্বরঃ প্রতিশপ্তুঃ সমর্থোপি নহু দক্ষমহুগৃহীতুমাগতো নারদো দক্ষেন বহুশতিরস্তুত স্তত্র তাং তিরস্করান্ অথ নারদেন তং সমীপাৎ কথং নাপস্থতং উচ্যতে । নারদস্তারমভিপ্রায়ঃ ক্রোধবশোরঃ বহুশতিরস্করান-নপি করোতু শাপঞ্চ দদাতু । ততশ্চ ক্রোধভ্রষ্টতং কলোদয়াদিত্যুকে র্দা ক্রোধঃ শাম্যেৎ যাক প্রতি তিরস্কারাদিকমকুর্ক্সাণং সর্বমেব সহমানমালোক্য হস্ত হস্ত ভগবন্তকোরঃ তিরস্কৃতঃ শপ্তেতি বৈকুণ্ঠাগতানাং সনকাদীনামিবুতাপশ্চ বদা ভবিষ্যতি তদা ভক্তিবীজ বপনযোগ্য ক্ষেত্রী ভূতেশ্বিন্ শুদ্ধ ভক্তি বীজমুপ্তা যামিতি বুদ্ধ্যে তাবৎ ক্ষণ পর্যন্তমপি স্থিতং । দক্ষত্ব তু ভক্তবদৃষ্টে অহো চক্রাঙ্কিমৌলেরপরাধ বিশেষ প্রাবল্যমিতি শ্রুত্বা ততোহপস্থতং ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ষষ্ঠস্ত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সঙ্কতঃ সঙ্কতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

যে হুঃসহ বিপ্রিয় করিলে তাহা আমরা সহ্য করিলাম ॥ ৪০ ॥

কিন্তু তুমি সন্তানোচ্ছেদক, আমাদের ঘে অভদ্র অর্থাৎ পুত্রগণের স্থান ভ্রংশ করিয়া অমঙ্গল করিলে, তজ্জন্ত লোক মধ্যে কৃত্রাপি স্থান প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৪১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । দেবর্ষি নারদ সাধু সম্মত পুরুষ পুত্রশোকাক্ত হইয়া প্রজাপতি দক্ষ এই রূপ অভিলাষ দিলে, তিনি দ্বিরুক্তি না করিয়া স্বীকার করিয়া লইলেন, কারণ প্রতিশাপ দিতে সমর্থ হইয়াও যে সহিষ্ণুতা করা তাহাই সাধুবাদ ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

**শ্রীশুক উবাচ ॥**

ভতঃ প্রচেতসোহসিক্যামমুনীতঃ স্বরজ্জ্বলঃ । বষ্টিং সংজনয়ামাস ছহিতুঃ পিতৃবৎসলাঃ ॥ ১ ॥  
দশ ধর্ম্যায় কায়াদাদিষট্ ক্রি নব চেন্দ্রবে । ভূতান্নিরঃ কৃশাশ্বেভ্যো হে হে তাক্ষায় চাপরাঃ ॥ ২ ॥  
নামধেয়ান্যমুখ্যং হং সাপত্যানাক মে শৃণু । বামাং প্রসূতিপ্রসবৈলৌকা আপুরিতাক্ষয়ঃ ।  
ভানুলম্বা ককুদ্ব্যামি বিধা সাধ্যা মরুত্বতী । বহুমুহূর্তা সংকল্পা ধর্মপত্ন্যাঃ স্তনান্ শৃণু ॥ ৩ ॥  
ভানোন্ত দেবঋষত ইন্দ্রসেনন্ততো নৃপ । বিদ্যোত আসীন্নস্বারান্ততশ্চ স্তনয়িত্ববঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীপরশমী ।

বঠে দক্ষের স্ত্রীরঃ কস্তাষট্যং প্রকীর্তিতাঃ । পৃথক্বংশা বতো জাতো বিশ্বকপোদিভেঃ স্ততাং ॥ ১ ॥  
নারদাং পুত্রাণাং নাশমাশঙ্কমানো ছহিতুর্জনয়ামাস ॥ ১ ॥  
কায় কস্তপায় ষিষট্ বিগুণাঃ ষট্ ষাদশ বাহু তাঃ ত্রয়োদশ ইত্যর্থঃ ইন্দ্রবে সোমায় ত্রিনব সপ্তবিংশতিং । তাক্ষায় নামান্তরঃ  
প্রাণায় কস্তপায় এব । অপরা অবশিষ্টাশ্চতস্রঃ ॥ ২ ॥  
সাপত্যানামপত্য সহিতানাং মে মন্তঃ শৃণু প্রসূতিভিঃ প্রসবৈঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ ॥ ৩ ॥ ততো দেববর্তাং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধর্মাদিরোপোতে পূর্ক দক্ষজামাতৃত্যোহন্যে ইতি জ্ঞেয়াঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বঠে দক্ষত কস্তানাং বংশাঃ পৃথক্বীরিতাঃ । বত্রারিতেঃ স্ততা স্তষ্টে বিশ্বকপোহত্যজারত ॥ ১ ॥  
পুত্রশোকেন নির্ঝিন্নঃ পুনত্রঙ্গ বচনাকাঙ্ক্ষ্যঃ কুর্কন্ নারদো ময়ি বৈবরং ন হাস্যতীতি মত্বা তস্যাং পুত্রাণাং নাশমাশঙ্কমানঃ  
কন্যাএব জনয়ামাসেত্যাহ ভত ইতি । অসিক্যায় ভাৰ্য্যায়ঃ ॥ ১ ॥  
কায় কস্তপায় ষিষট্ বিগুণিতাঃ ষট্ ষাদশেতি নূন সংখ্যা ব্যবচ্ছিন্না তেন ত্রয়োদশ ইত্যর্থঃ । ইন্দ্রবে সোমায় ত্রিনব জিগুণিতা নব  
সপ্তবিংশতিং হে হে ইতি ভূতায় হে অগ্নিরসে হে । কৃশাশ্বে হে । অপরা অবশিষ্টাশ্চতস্রঃ তাক্ষায় তাক্ষনামে কস্তাপাটয়ব ২।৩।৪ ॥

বঠ অধ্যায়ে প্রজাপতি দক্ষ মনোমধ্যে, বিচার করিলেন নারদ আমার প্রতি বৈরতা পরিচ্যাগ  
করিবে না, যতই পুত্র সৃষ্টি করি না কেন সে পূর্ববৎ ভিক্ষু ধর্ম উপদেশ দিবে, এই রূপ চিন্তা করিয়া  
নারদ সকাশাৎ শঙ্কমান-হওত বষ্টি সংখ্যক কন্যা সৃষ্টি করেন, তাহাদিগেরই পৃথক পৃথক বংশ বর্ণন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর প্রচেতা পুত্র দক্ষ ত্রজ্ঞার অনুরণে আপনার অসিকী নাম্নী  
ভাৰ্য্যায় বষ্টি সংখ্যক কন্যা উৎপন্ন করিলেন । সেই সকল কন্যা গুলি অতিশয় পিতৃবৎসলা হইল ॥ ১ ॥

তিনি আপনার ষষ্টি সংখ্যক কস্তার মধ্যে দশটী ধর্মকে, তেরটী কস্তাপকে এবং সাতাইসটী  
চন্দ্রকে সম্প্রদান করিলেন । অপর ভূত, অগ্নিরা ও কৃশাশ্ব এই তিন জন মুনিকে দুইটী দুইটী প্রদান  
করিয়া অবশিষ্ট চারিটী তাক্ষ নামক কস্তাপকে সম্প্রদান করিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষের সকল কন্যাই পুত্রবতী হয়, তাহাদের পৃথক পৃথক নাম বলিতেছি  
শ্রবণ কর । তাহাদের পুত্র পৌত্রাদি দ্বারাই ত্রিভুবন পরিপূর্ণ হইয়াছে । হে কৌরব ! ধর্ম যে দশটী  
কন্যার পাণি গ্রহণ করেন তাহাদের এই এই নাম, যথা— ভানু, লম্বা, ককুদ, যামী, বিখা, সাধ্যা,  
মরুত্বতী, বহু, মুহূর্তা এবং সংকল্পা । ইহাদের প্রত্যেকের বংশ বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৩ ॥

হে নৃপ ! ভানুর পুত্র দেববর্ত, তাহার সন্তান ইন্দ্রসেন । অপর লম্বা নাম্নী যে ধর্মপত্নী তাহার  
গর্ভে বিদ্যোত নামা এক পুত্র হয়, তাহার সন্তান মেঘ সকল ॥ ৪ ॥



ককুদঃ সঙ্কটন্তস্য কীকটন্তনয়ো যতঃ । ভুবোহুর্গাণি যামেয়ঃ স্বর্গো নন্দিত্তোহভবৎ ॥ ৫ ॥  
 বিশ্বদেবাস্তু বিশ্বায়া অপ্রজাংস্তান্ প্রচকতে । সাধ্যোঁগগশ্চ সাধ্যান্না' অর্থ সিদ্ধিত্ত তৎস্বতঃ ।  
 মরুত্বাশ্চ জয়ন্তশ্চ মরুত্বত্যা বহুবতুঃ । জয়ন্তো বাহুদেবাংশ উপেজ্ঞ ইতি স্বং বিদুঃ ।  
 মৌহুর্তিকা দেবগণা মুহুর্তয়াশ্চ জজিরে । যে বৈ ফলং প্রযচ্ছন্তি তুতানাং স্ব স্ব কালজঃ ।  
 সংকল্পায়ান্তু সংকল্পঃ কামঃ সংকল্পজঃ স্মৃতঃ ॥ ৬ ॥

রসবোহকৌ বসোঃ পুত্রান্তেবাং নামানি মে শৃণু । দ্রোণঃ প্রাণো ঋবোহকৌমি দেবো বাস্তবিত্তবতুঃ ॥ ৭ ॥  
 দ্রোণস্তাভিমতেঃ পত্ন্যা হর্ষশোক ভয়াদয়ঃ । প্রাণস্যোজ্জ্বলী ভার্যা সহ আয়ুঃ পুরোজবাঃ ॥ ৮ ॥  
 ঋবস্য ভার্যা ধরণিরসূত বিবিধাঃ পুরঃ । অর্কস্য বাসনা ভার্যা পুত্রান্তর্বাদয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

যতঃ কীকটাহুর্বো হুর্গাণি হুর্গাভিমানিনো দেবাঃ যামেয়ঃ যাম্যাঃ পুত্রঃ স্বর্গঃ ॥ ৫ ॥  
 তৎস্বতঃ সাধ্যানাং স্বতঃ ॥ ৬ ॥  
 বসোর্বংশস্ত ভূয়দ্বাদন্তে নির্দেশঃ মে মন্তঃ ॥ ৭ ॥  
 অভিমতিনা'ম পত্নী তত্কা হর্ষাদয়ঃ পুত্রাঃ । সহস্রশ্চ আয়ুশ্চ পুরোজবশ্চ পুত্রাঃ ॥ ৮ ॥ পুরঃ পুরাণি ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নির্দেশঃ মে মন্তঃ ॥ ৭ ॥ অভিমতিনা'ম পত্নী তত্কা হর্ষাদয়ঃ ॥ ৮ ॥ ১০ । ১১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যতঃ কীকটাহুর্বো হুর্গাণি হুর্গাভিমানিনো দেবাঃ । যামেয়ঃ যাম্যাঃ পুত্রঃ স্বর্গঃ ॥ ৫ ॥  
 তৎস্বতঃ সাধ্যানাং স্বতঃ ॥  
 স্বং বিদুঃ বিদিত্যোঃ পুত্র উপেজ্ঞ ইব জয়ন্তোপ্যুপেজ্ঞ সংজ্ঞ ইত্যর্থঃ ॥ ৬ । ৭ ॥ উজ্জ্বলীতি সপ্তম্যর্থ প্রথমা ॥ ৮ । ৯ ॥

হে রাজন্ ! আর ককুদ নামে যে ধর্মপত্নী তাহার উদরে সঙ্কটের জন্ম হয়, ঐ সঙ্কটের সন্তান সেই কীকট, বাহা হইতে পৃথিবীর দুর্গ সকল অর্থাৎ দুর্গাভিমানী দেবতা সকল উৎপন্ন হন । অপর যামীর পুত্র স্বর্গ, ঐ স্বর্গ হইতে নন্দির উৎপত্তি হয় ॥ ৫ ॥

মহারাজ ! বিশ্বার পুত্র বিশ্বদেব গণ, লোকে তাহাদিগকে নিঃসন্তান বলিয়া থাকে । এই রূপ সাধ্যার সন্তান সাধ্যগণ, তাহাদের তনয় অর্থসিদ্ধি । অপর মরুত্বতীর গর্তে দুই পুত্র জন্মে, তাহাদের নাম মরুত্বান্ ও জয়ন্ত । তন্মধ্যে জয়ন্ত বাহুদেবের অংশে উৎপন্ন হয়েন, এই নিমিত্ত লোকে তাঁহাকে উপেজ্ঞ বলিয়া জানেন । রাজন্ ! মুহুর্তীর গর্তে মৌহুর্তিকা নামে দেবগণ উৎপন্ন হয়েন, তাঁহারা প্রাণি-দিগকে স্ব স্ব কালজাত ফল প্রদান করিয়া থাকেন । অপর সংকল্পার পুত্র সংকল্প, তাঁহা হইতে কামের উৎপত্তি হয় ॥ ৬ ॥

হে ঔত্তরেয় ! বহুর পুত্র অষ্টবহু, তাঁহাদের নাম প্রবণ কর । দ্রোণ, প্রাণ, ঋব, অর্ক, অগ্নি, দোষ, বাস্ত এবং বিভাবহু, ইহারা ই অষ্টবহু বলিয়া বিখ্যাত ॥ ৭ ॥

তন্মধ্যে দ্রোণ নামা বহুর পত্নী অভিমতি, তাহার গর্তে হর্ষ, শোক, ইত্যাদি উৎপন্ন হয় । প্রাণের পত্নী উজ্জ্বলী, তাঁহার গর্তে তিন পুত্র জন্মে, সহ, আয়ুঃ ও পুরোজব ॥ ৮ ॥

ঋবের পত্নী ধরণী তাহার গর্তে বিবিধ পুত্র উৎপন্ন হয় । অর্কের ভার্যা বাসনা, তাহাতে তর্ষ ( অভিলাষ ) প্রভৃতি বহুতর তনয় উৎপন্ন হয় ॥ ৯ ॥



অগ্নেঋত্বা বসোধারী পুত্রা দ্রবিকাদয়ঃ । কন্দাচ কৃত্তিকাপুত্রো যে বিশাখাদয়ন্ততঃ ॥ ১০ ॥  
 দোষন্ত শর্করী পুত্রাঃ শিশুমারোহরেঃ কলা । বাস্তোরাজিরসী পুত্রো বিশ্বকর্মা কৃত্তিপতিঃ ॥ ১১ ॥  
 ততো মনুশ্চাক্ষুধোহুৎ বিশ্বসাধ্যা মনোঃ সূতাঃ ॥ ১২ ॥  
 বিভাবসোরসূতোবা ব্যুতঃ রোচিবমাতপঃ । পঞ্চযামোহুৎ সূতানি যেন জাগ্রতি কন্দম্ব ॥ ১৩ ॥  
 সরূপাসূত সূতন্ত ভার্যা রুদ্রাঃশচ কোটিশঃ । রৈবতোহুজো ভবো ভীমো বাম উগ্রো বুধাকপিঃ ।  
 অজৈকপাদহির্ভ্রদো বহুরূপো মহানিতি । রুদ্রস্ত পার্শ্বদাশ্চাত্মে ঘোরাঃ প্রেতবিনায়কাঃ ॥ ১৪ ॥

ঐন্দ্রজিৎ ।

কন্দাঃ কৃত্তিকাসূতঃ অগ্নেঃ পুত্রঃ বাখাতুর ইতি অগ্নিত্বরিত্তিচ প্রসিদ্ধেঃ । ততঃ কন্দাঃ ॥ ১০ ॥  
 আকৃত্তিপতিঃ শিল্পাচার্য্যঃ ॥ ১১ ॥  
 ততো বিশ্বকর্মাঃ চাক্ষুধো মনুরাসীৎ ॥ ১২ ॥  
 উবা ভার্যা অথ আতপাৎ পঞ্চযামো দিবসোজাতঃ । অতএব রাজি জিহামা প্রদোষ প্রভূষয়োর্দিবসাবয়বদ্বাং ॥ ১৩ ॥  
 ভূতন্ত যে ভার্য্যে তয়োর্মংশমাহ সরূপেতি । মহানিত্যেবমেকাদশ রুদ্রস্ত পার্শ্বদাঃ প্রেতাদয়ঃ । অস্তে অন্তস্তাং জাতাঃ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ততো মনুরিত্যর্ককং । অয়ং প্রববংশেপি পূর্বে জাতোপি দক্ষবশিষ্ঠাদিবৎ পুনরত্র জাত ইতি গম্যতে ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫  
 ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কীর্তিকাচামেঋত্বা ॥ ১০ ॥ আকৃত্যঃ পতিঃ ॥ ১১ ॥  
 ততো মনুশ্চাক্ষুধ ইতি প্রববংশোপ্যসৌ দক্ষ বশিষ্ঠাদিবদত্রাপি জাত ইতি গম্যতে ॥ ১২ ॥  
 অথ আতপাৎ পঞ্চযামঃ প্রদোষ প্রভূষয়োর্দিবসাবয়বদ্বাং পঞ্চযামোদিবসঃ । অতএব রাজি জিহামা ॥ ১৩ ॥  
 ভূতন্ত যে ভার্য্যে তয়োর্মধ্যে সরূপা ॥  
 রৈবতাদয় একাদশ রুদ্রা মহানিতি বিশেষণং । অস্তে রুদ্রস্ত পার্শ্বদা অন্তস্তাং ভার্য্যাসাং ॥ ১৪ ॥

অগ্নি নামা বসুর ভার্য্যা ধারা, তাঁহার গর্ত্রে দ্রবিক প্রভৃতি বহু বহু পুত্র এবং কন্দের জন্ম হয় । ঐ কন্দকে লোকে কৃত্তিকার পুত্রও বলিয়া থাকে । সে যাহা হউক, ঐ কন্দ হইতেই বিশাখাদির উদ্ভব হয় ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ । দোষ নামক বসুর ভার্য্যা শর্করী, তাহাতে শিশুমার জন্ম গ্রহণ করেন, তিনি ভগবান হরির অংশ । অপর বাস্তু নামা বসুর বনিতা বাজিরসী, তাহার গর্ত্রে বিশ্বকর্মা উৎপন্ন হইলেন, লোক মধ্যে তিনিই শিল্পাচার্য্য বলিয়া বিখ্যাত ॥ ১১ ॥

মহারাজ ! ঐ বিশ্বকর্মা হইতেই চাক্ষুধ মনুর উৎপত্তি হয়, বাঁহার পুত্র বিশ্বদেব ও সাধ্যগণ ॥ ১২

অপর বিভাবসুর বনিতা উবা, তিনি ঐ বসু হইতে, ব্যুত রোচিব ও আতপ, এই তিন পুত্র প্রসব করেন । ঐ তিন তনয়ের মধ্যে আতপ হইতে পঞ্চযাম অর্থাৎ দিবসের উৎপত্তি হয়, যাহাতে প্রাণি সকল স্ব স্ব কর্ম্মে ব্যাপ্ত ও জাগরিত থাকে ॥ ১৩ ॥

হে ভরতশ্রেষ্ঠ ! দক্ষ প্রজাপতি আপনার দুইটা কন্যা ভূতের হস্তে সম্প্রদান করিতে ভূতের দুই ভার্য্যা হয় । এক্ষণে তাহার বংশ বলি শ্রবণ কর । ভূতের সরূপা নামী ভার্য্যা রুদ্রগণকে প্রসব করেন । তাঁহাদের নাম যথা রৈবত, অজ, ভব, ভীম, বাম, উগ্র, বুধাকপি, অজৈকপাদ, অহির্ভ্রদ, বহুরূপ এবং মহান । রাজন্ । এই একাদশ রুদ্রের পার্শ্বদা যে সকল প্রেতাদি তাহারা ঐ ভূতের অন্য ভার্য্যার উৎপন্ন হয় ॥ ১৪ ॥

প্রজাপতেরঙ্গিরসঃ স্বধা পত্নী পিতৃনথ । অথর্কাদ্গিরসং বেদং পুত্রেষু চাকরোং সতী ॥ ১৫ ॥  
 কৃশাখ্যার্জিষি ভাষ্যায়ঃ ধুমকেতুর্জজীজনৎ । ধিষণায়ী বেদশিরঃ দেবলঃ বয়নঃ মনুঃ ।  
 তাক্ষো বিনতা কক্রঃ পতঙ্গী যামিনীতিচ । পতঙ্গ্যসূত পতগান্ যামিনী শলভামথ ॥ ১৬ ॥  
 সুপর্ণাসূত গরুড়ঃ সাক্ষান্ধজেশবাহনঃ । সূর্য্যসূতমনুরুধ কক্রনগাননেকশঃ ॥ ১৭ ॥  
 কৃত্তিকাদীনি নক্ষত্রানীন্দোঃ পত্ন্যস্ত ভারত । দক্ষশাপাং সোহনপত্য স্তাত্ যক্ষগ্রহাদিতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্রস্মাণী ।

অঙ্গিরসঃ স্বধা সতী চেতি হে ভাষ্যে তয়োর্কঃশমাহ প্রজাপতেরিতি । স্বধা নাম পত্নী পিতৃন পুত্রেষু চাকরোং । অথ সতীচ অথর্কাদ্গিরসং নাম বেদং ॥ ১৫ ॥  
 কৃশাখ্যার্জিষি ভাষ্যচেতি হে ভাষ্যে তয়োর্কঃশমাহ কৃশাখ ইতি ॥ ১৬ ॥  
 সুপর্ণা বিনতা । অনুরুঃ অরুণঃ ॥ ১৭ ॥  
 রোহিণ্যামেব প্রেমাতিশয়েনাত্মাসামুপেক্ষণাৎ কুপিতস্ত দক্ষস্ত শাপাৎ যক্ষগ্রহাদিতঃ ক্ষররোগপীড়িতঃ সন্ তান্বন-  
 পত্যোহভূৎ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী

অঙ্গিরসঃ স্বধা সতী চেতি হে ভাষ্যে তয়োর্মধ্যে স্বধা ॥ ১৫ ॥  
 কৃশাখ্যার্জিষি ভাষ্যেতি হে ভাষ্যে তয়োর্মধ্যে অর্জিষি ॥  
 তাক্ষো তাক্ষনামঃ কশ্যপস্ত ॥ ১৬ ॥  
 সুপর্ণা বিনতা অনুরুমরুণঃ ॥ ১৭ ॥  
 রোহিণ্যামেব শ্রীত্যতিশয়েনাত্মাসামুপেক্ষণাৎ কুপিতস্ত দক্ষস্ত শাপাৎ যক্ষগ্রহাদিতঃ ক্ষররোগ পীড়িতঃ সন্ তান্বন-  
 পত্যোহভূৎ ॥ ১৮ ॥

হে কুরুবর ! প্রজাপতি অঙ্গিরার দুইটা ভাষ্যা স্বধা ও সতী । তন্মধ্যে স্বধা নাম্নী পত্নী পিতৃ-  
 গণকে পুত্ররূপে স্বীকার করেন এবং সতী অথর্কাদ্গিরস নামক এক বেদকে পুত্ররূপে কল্পনা করিয়া-  
 ছিলেন ॥ ১৫ ॥

রাজন্ ! কৃশাখ প্রজাপতির দুই বিনতা, একের নাম অর্জি, দ্বিতীয়ের নাম ধিষণা । কৃশাখ এই দুই  
 পত্নীর মধ্যে অর্জির গর্ভে ধুমকেতুকে উৎপন্ন করেন এবং ধিষণায় বেদশিরা, দেবল, বয়ন ও মনু এই  
 চারিটা সন্তান উৎপন্ন হয় । হে রাজন্ ! দক্ষ প্রজাপতি তাক্ষ নামা কশ্যপকে যে চারিটা কস্তা সম্প্র-  
 দান করেন তাহাদের নাম বিনতা, কক্র, পতঙ্গী এবং যামিনী । তন্মধ্যে পতঙ্গী পতগ [ পক্ষী ]  
 প্রসব করেন এবং যামিনীর গর্ভে শলভ সকলের উৎপত্তি হয় ॥ ১৬ ॥

বিনতা গরুড় ও অনুরু নামে দুই পুত্র প্রসব করিয়াছিলেন তন্মধ্যে গরুড় সাক্ষাৎ যজ্ঞেশ্বর বাহন,  
 আর অনুরু সূর্য্যদেবের সারথি । হে রাজন্ ! কক্রর গর্ভে অনেক অনেক নাগ উৎপন্ন হইল ॥ ১৭ ॥

অপর হে ভারত ! চন্দ্রের পত্নী কৃত্তিকাদি নক্ষত্র, কিন্তু চন্দ্র সকল পত্নীকে অবজ্ঞা করিয়া রোহিণীর প্রতি  
 সাতিশয় প্রীতি প্রকাশ করিতেন, অতএব অন্যান্য কন্যা দিগের হ্রঃখ দর্শনে কুপিত হইয়া দক্ষ অভি-  
 শাপ দেওয়াতে ঐ সোম ক্ষররোগে পীড়িত হন, সুতরাং তাঁহার কোন পত্নীর গর্ভে সন্তান উৎপন্ন  
 হয় নাই ॥ ১৮ ॥

পুনঃ প্রসাদ্য তং সোমঃ কলা লেভে কয়ে বিত্যাঃ। শূন্যামানি লোকানঃ মাভূগাঃ শররাগিচ।  
অথ কশ্যপপত্নীনাং বধঃ প্রসূতমিদং জগৎ। অদিতিনিতিদমুঃ কাষ্ঠা অরিক্টা হরসা ইলা।  
মুনিঃ ক্রোধবশা তাত্ৰা হরভিঃ সরমা তিমিঃ ॥ ১৯ ॥  
তিমেধাদোগণা আসন্ আপদাঃ সরমাসুতাঃ। হরভেমহিবা গাবো যে চাত্তে বিশকা মূপ।  
তাত্ৰায়াঃ শ্বেন গৃধ্রাণ্য। মূনেন্দ্রপলসাজনাঃ। দম্পশূকাদয়ঃ সর্পা রাজন্ ক্রোধবশাভজাঃ ॥ ২০ ॥  
ইলায়া ভূরুহাঃ সর্বে জাতুধানাশ্চ সৌরসাঃ। অরিক্টায়াস্ত গন্ধর্বাঃ কাষ্ঠায়া বিশফেতরাঃ ॥ ২১ ॥  
সুতা দনোরেকবষ্টিশ্চৈবাঃ প্রাধানিকান্ শূণ্। বিশ্বক্সা শম্বরোরিক্টো হয়গ্রীবো বিভাবসুঃ।  
অয়োমুখঃ শঙ্কশিরাঃ স্বর্ভানুঃ কপিলোরুণঃ। পুলোমা বৃষপর্কচ একচক্রোমুতাপনঃ।  
ধৃত্রকেশো বিরূপাক্ষো বিপ্রচিতিস্ত দুর্জয়ঃ। স্বর্ভানোঃ হুপ্রভাং কচ্ছামুবাহ নমুচিঃ কিল।

ঐধরবামী।

তং দক্ষং প্রসাদ্য কেবলং কলা এব লেভে নবগত্যানি। কথং তুতাঃ কয়ে কৃকপক্ষে দিতাঃ খতিতাঃ সতীঃ। কয়েদিতা  
ইতি পাঠে কয়ে সতি পুনরেদিতাঃ তেনৈব বর্জিতাঃ সতীঃ ॥ ১৯ ॥  
অন্নয়েন সূগমযাং বধাবধং ব্যুৎক্রমেণ তাসাং বংশানাহ তিমিরিত্যাদিনা ॥ ২০ ॥  
সৌরসাঃ হরসায়াঃ পুত্রাঃ ॥ ২১ ॥  
প্রাধানিকান্ মুখ্যান্ অষ্টাদশ শূণ্ ॥ ২২ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী।

কলা এব লেভে নবগত্যানি কীদৃশীঃ কয়ে কৃকপক্ষে দিতাঃ খতিতাঃ সতীঃ। কয়েদিতা ইতি পাঠে কয়ে সতি পুনরেদিতাঃ  
তেনৈব বর্জিতাঃ সতীঃ ॥ ১৯ ॥  
সুচী কটাহ ক্রমেণ তাসাং বংশানাহ তিমিরিত্যাদিনা ॥ ২০। ২১। ২২ ॥

অনন্তর সোম বিবিধ বিনয় বাক্যে দক্ষকে প্রসন্ন করিয়া কেবলমাত্র কলা লাভ করিলেন, সন্তান  
সন্ততি লব্ধ হইল না, এই সকল কলা কৃকপক্ষে কয় প্রাপ্ত হয়। হে রাজন্! কশ্যপ প্রজাপতির যে  
সকল পত্নী, যাহা দিগের গর্তে এই সমস্ত জগৎ প্রসূত হয়, তাঁহারা এই লোক সকলের জননী এবং  
তাঁহাদের নাম কীর্তন করিলে মঙ্গল লাভ হয়, অতএব আমি তোমার নিকট তাঁহাদের নাম কীর্তন করি-  
তেছি শ্রবণ কর। অদিতি, দিতি, দমু, কষ্ঠা, অরিক্টা, হরসা, ইলা, মুনি, ক্রোধবশা, তাত্ৰা, হরভি,  
সরমা এবং তিমি, এই সকল কশ্যপ প্রজাপতির পত্নী ॥ ১৯ ॥

ইহাদের মধ্যে তিমি হইতে যাদোগণ অর্থাৎ জলজন্তু সকল উৎপন্ন হয়। সরমার পুত্র আপদ  
সকল অর্থাৎ সিংহ, ব্যাঘ্র, প্রভৃতি হিংস্র জন্তুগণ, হরভির সন্তান মহিষ গো এবং বিশক [ ছুই খুর ]  
বিশিষ্ট অন্যান্য পশু, তাত্ৰার পুত্র শেন, গৃধ্র, ইত্যাদি বিহঙ্গগণ। মুনির সন্তান অশ্বরা সকল। ক্রোধ  
বশার আন্তর্য্য দম্পশুক ও সর্প প্রভৃতি ॥ ২০ ॥

অপর ইলার গর্তে ভূরুহ যাবন্ত ভূরুহ [ বৃক লতাাদি ] হরসার সন্তান রাক্ষস প্রভৃতি। অরিক্টার  
পুত্র গন্ধর্বগণ। কাষ্ঠার পুত্র এক ধুর বিশিষ্ট পশু সকল ॥ ২১ ॥

হে রাজন্! কশ্যপ প্রজাপতির দমুনাম্নী পত্নীর গর্তে এক বষ্টি সন্তান উৎপন্ন হয়। তন্মধ্যে অষ্টা-  
দশ পুত্র প্রাধান, তাহাদের নাম যথা—বিশ্বক্সা, শম্বর, অরিক্ট, হয়গ্রীব, বিভাবসু, অয়োমুখ, শঙ্কশিরা,  
স্বর্ভানু, কপিল, পুলোমা, বৃষপর্ক, একচক্র, অনুতাপন, ধৃত্রকেশ, বিরূপাক্ষ, বিপ্রচিতি ও দুর্জয়।

বৃষপক্ষপক্ষ শর্মিষ্ঠাং যযাতি নৃহৃদো বনী ॥ ২২ ॥  
 বৈশ্বানরহৃত্যশ্চ চতুঃশ্চাক্ষুঃ শর্মিষ্ঠা ॥ উপদানবী হয়শিরা পুলোমা কালকা তথা ।  
 উপদানবীঃ হিরণ্যাক্ষঃ ক্রতুর্হয়শিরাঃ নৃপ ॥ ২৩ ॥  
 পুলোমাঃ কালকাঃ চ যে বৈশ্বানরহৃত্তেজুঃ কঃ । উপক্লেমেধ ভগবান্ কশ্যপো ব্রহ্মচোদিতঃ ॥ ২৪ ॥  
 পৌলোমাঃ কালকেয়াশ্চ দানবা বৃক্শালিনঃ । ভয়োঃ বষ্টি সহস্রাণি বজ্রমাংস্তে পিতুঃ পিতা ।  
 জবাম্ স্বর্গতো রাজস্বেক ইন্দ্র প্রিয়ঙ্করঃ ॥ ২৫ ॥  
 বিপ্রচিতিঃ সিংহিকার্য্যঃ শতকৈকবজীজনবৎ । রাহজ্যোষ্ঠঃ কেতুশতং গ্রহস্বঃ য উপাগতাঃ ।  
 অখাতঃ প্রয়তাঃ বংশো যোহুদিতরনুপূর্ব্বশঃ । যত্র নারায়ণোদেবঃ স্বাংশেনাবতরন্নিভুঃ ।

শ্রীদরশ্যমী ।

বৈশ্বানরো দনোঃ পুত্রস্তত্ সূতাঃ ॥ ২৩ ॥  
 কঃ প্রজাপতিঃ কশ্যপঃ উপক্লেমে দানবী পরিণয়ে হেতুঃ ব্রহ্মণা চোদিত ইতি ॥ ২৪ ॥  
 ভয়োঃ বষ্টি সহস্রাণি নিবাতকবচাঃ পুত্রা জাতাঃ তাংস্ স্বর্গং গতঃ সন্ তে পিতামহোজ্জুনঃ জবান ॥ ২৫ ॥  
 রাহজ্যোষ্ঠো যত্র ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

বৈশ্বানরো দনোঃ পুত্রস্তত্ সূতাঃ ॥ ২৩ ॥  
 দানবী পরিণয়ে হেতুঃ ব্রহ্মণা চোদিত ইতি ॥ ২৪ ॥  
 ভয়োঃ বষ্টি সহস্রাণি নিবাতকবচা জাতাঃ । তাংস্ স্বর্গং গতঃ সন্ তব পিতামহোজ্জুনো জবান ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

হে রাজন্ ! উল্লিখিত দানবগণ মধ্যে স্বর্ভানুর স্প্রভা নামে যে এক কন্যা হয় নমুচি তাহার পাণি গ্রহণ করে । অপর বৃষপক্ষীর শর্মিষ্ঠা নামে যে এক কন্যা হয় নহুপুত্র বনী যযাতি তাঁহাকে যথা বিধি বিবাহ করিয়াছিলেন ॥ ২২ ॥

হে ভারত ! দমুর পুত্র যে বৈশ্বানর তাহার চারিটী চারুদর্শনা কন্যা হয়, তাহাদের নাম বলি শ্রবণ কর । উপদানবী, হয়শিরা, পুলোমা এবং কালকা । তন্মধ্যে উপদানবীকে হিরণ্যাক্ষ বিবাহ করে এবং হয়শিরা ক্রতুর পত্নী হয় ॥ ২৩ ॥

আর পুলোমা ও কালকা এই দুইটী দানবকন্যা হইলেও প্রজাপতি কশ্যপ ব্রহ্মার অনুরোধে বিবাহ করিয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

তাহাদের গর্তে নিবাত কবচ প্রভৃতি বষ্টি সহস্র সন্তান হয়, সেই সকল পুত্র পৌলোম ও কালকেয় নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছিল এবং উহারা অত্যন্ত বীর্য্যশালী হওয়াতে সর্ব্বদা যুদ্ধ বিগ্রহেই ব্যাপৃত থাকিত, অপর ঋষি মুনি প্রভৃতির যাগ যজ্ঞে সতত ব্যাঘাত করিত, অতএব তোমার পিতামহ অজ্জুন স্বর্গে গমন করিয়া একাকী ঐ সকল দানবকে নিহত করেন । হে রাজন্ ! ঐ কর্ম দ্বারা তোমার পিতামহ দেবরাজের অতিশয় প্রিয়পাত্র হইয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

মহারাজ ! বিপ্রচিতি দানবের ভার্য্যা সিংহিকা, তাহার গর্তে একশত এক সন্তান উৎপন্ন হয়, তাহাদের মধ্যে জ্যেষ্ঠ রাহু, তন্নিম্ন একশত কেতু । তাহারা সকলেই গ্রহস্ব প্রাপ্ত হইয়াছে । অতঃপর অদিতির বংশ বর্ণন করি অনুপূর্ব্বিক শ্রবণ কর । ঐ বংশে ভগবান্ নারায়ণ আপনার অংশে স্বয়ং

বিবস্বানধ্যমা পুষ্ণা তুষ্ণাধ সবিভাক্ষণঃ । ধাতা বিধাতা বরুণো মিত্রঃ শক্র উরুক্রমঃ ॥ ২৬ ॥

বিবস্বতঃ প্রাক্কদেবং সংজ্ঞাসুয়ত কৈ যমুঃ । মিত্রনঞ্চ মহাক্ষাগা বরং দেবং যমীং কথ্য ॥ ২৭ ॥

সৈব তুষ্ণাধ বড়বা নামতোয়ী যমুবে ভুবি-। ছায়া শনৈশ্চরং লেভে সাবর্ণিক মনুজতঃ ।

কন্যাঞ্চ তপতিং যা বৈ বজ্রে সম্বরণং পতিং ॥ ২৮ ॥

অধ্যম্নো মাতৃকা পত্নী তয়োশ্চৰ্ণয়োঃ হুতাঃ । যত্র বৈ মাহুযী জাতি ব্রজ্ঞা চোপকল্পিতা ॥ ২৯ ॥

পুষ্ণানপত্যঃ পিতৃদো ভয়দন্তোহভবৎ পুরা । যোহসৌ দক্ষায় কুপিতঃ জহান বিবৃতবিজঃ ।

তুষ্ণু দৈত্যাক্ষজা ভাৰ্যা রচনা নাম কন্যকা । সমিবেশ স্তয়োৰ্জজে বিধরূপশ্চ বীৰ্য্যবান্ ॥ ৩০ ॥

শ্রীপরমামী ।

অস্বয়ত অজানয়ং ॥ ২৭ ॥ ভুবি বর্জমানা ততোবিবস্বতঃ ॥ ২৮ ॥

চৰ্ণয়ঃ কৃতাকৃত জ্ঞানবন্তঃ । পশুস্তি কৰ্ণধেন নির্ঘণ্টাদাবৃত্তেঃ । যত্র যেহু আত্মাহুসজ্ঞান বিশেষেণ মাহুযী জাতিশোপকল্পিতা । তথাচ ঋতিঃ । পুরুষেষেচাবিস্তারামাশ্বেতি ॥ ২৯ ॥

কুপিতঃ হরমিতি শেবঃ । বিবৃতবিজঃ প্রকটিত দন্তঃ সন্ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুরা পূৰ্ণ জন্মনি ॥ ৩০ । ৩১ ॥

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী ।

নাসত্যাবশ্বিনীকুমারৌ ॥ ২৮ ॥

তয়োৱধ্যমমাতৃকয়োঃ চৰ্ণয়ঃ কৃতাকৃত জ্ঞানবন্তঃ । যত্র যেহু আত্মাহুসজ্ঞান বিশেষবৎস মাহুযী জাতিশোপকল্পিতা । তথাচ ঋতিঃ পুরুষেষেচাবিস্তারামাশ্বেতি ॥ ২৯ ॥

কুপিতঃ ক্রমমিতি শেবঃ । বিবৃতবিজঃ প্রকটিত দন্তঃ ॥

দৈত্যাক্ষজা রচনা নাম কন্যা তুষ্ণুভাৰ্যা । তয়োৱাত্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । হে রাজন্ ! বিবস্বান্, অধ্যমা, পুষ্ণা, তুষ্ণা, সবিভা, ভগ, ধাতা, বরুণ, মিত্র, শক্র এবং উরুক্রম, এই কয়টি অদিতির পুত্র ॥ ২৬ ॥

তন্মধ্যে বিবস্বান্ হইতে সংজ্ঞা প্রাক্কদেব নামে মনুকে প্রসব করেন, আর ভাগ্যবতী যামী যম ও যমুনা এই দুইটি পুত্র কন্যা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ যামীই বড়বা হইয়া অর্থাৎ ষোটকী রূপ ধারণ করত অবনীতলে চরিতে চরিতে অশ্বিনী কুমারদ্বয়কে প্রসব করেন । অপর ছায়া ঐ বিবস্বান্ হইতে শনৈশ্চর ও সাবর্ণিক মনু এই দুই পুত্র এবং তপতী নামে এক কন্যা প্রসব করেন, ঐ কন্যাই সম্বরণকে পতি রূপে লাভ করিয়াছিলেন ॥ ২৮ ॥

হে কুরুবর ! অধ্যমার পত্নী মাতৃকা, ঐ দম্পতী হইতে বহু বহু জ্ঞানবান্ পুত্র উৎপন্ন হয়, সেই সকল তনয় গণ মধ্যে আত্মাহুসজ্ঞান বিশেষ দ্বারা ভগবান্ ব্রজা মনুষ্য জাতি কল্পনা করিয়াছিলেন ॥ ২৯ ॥

পুরাৱ মত্যান্ হয় নাই, তিনি অনপত্য ও অদন্ত, পিতৃ ত্রব্য ভক্ষণ করিয়া থাকেন । পূর্বে দক্ষের পুত্র কুপিত ভগবান্ হরকে মর্শি করিয়া আপনার দন্ত প্রকটন পূর্বক উরুশ্বরে হস্ত করিয়াছিলেন, এই কারণে তাঁহার দন্ত সকল ক্ষয় হইয়া যায় । হে রাজন্ ! তুষ্ণা প্রজাপতির ভাৰ্যা রচনা, তিনি দৈত্যকন্যা, তাঁহার গর্ভে ঐ প্রজাপতির ওরসে সমিবেশ ও বিধরূপের জন্ম হয় ॥ ৩০ ॥

তং বত্রিরে সুরগণাঃ স্বশ্রীয়াং বিষতামপি । বিমতেন পরিত্যক্তা গুরুগাদিরসেন যৎ ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বঠকঙ্কে দক্ষকন্যা  
বংশঃ ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৬ ॥ \* ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যস্য হেতোঃ পরিত্যক্তা আচার্যোগাশ্রমঃ সুরাঃ । এতদাচক্ষু ভগবন্ শিষ্যানামক্রমঃ শুরো ॥ ১ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইন্দ্রজিভুবনৈশ্বর্যমদোল্লজিত সংপথঃ । মরুত্বিক্বহুভীরুদ্রৈরানিতৈয ঋতুভিন্ প ।

বিশ্বেদৈবৈশ্চ সাধৈশ্চ নাসত্যাত্যাং পরিশ্রিতঃ ॥ ২ ॥

শ্রীদয়শাসী ।

যদবদা বিমতেন অবজ্ঞাতেন বৃহস্পতিনা পরিত্যক্তা স্তদা বিষতাং শক্রনাং ভাগিনেয়মপি বিশ্বরূপং পৌরহিত্যে বৃতবন্তঃ ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে বঠঃ ॥ \* ॥

সপ্তমে বিশ্বরূপোহিসৌ পৌরহিত্যে বৃতঃ সুরৈঃ । গুরুণা সংপরিত্যক্তৈঃ পৌরহিত্যমথাকরোৎ ॥ ০ ॥

যন্ত হেতোঃ কস্মাক্কেতোঃ আশ্রমঃ শিষ্যাঃ সুরাঃ পরিত্যক্তাঃ অক্রমমপরাধঃ ॥ ১ ॥

স ইন্দ্রো যদা সংপ্রাপ্তং বাচস্পতিং নাভানন্দত নাদৃভবান্ তদা আদ্রিসঃ ততো নির্গতা তুক্ষীঃ স্বগৃহ মাংসাবিতাষ্টা-  
নামঘরঃ । অনাদরে হেতুং মদং দর্শয়িতুং তং বিশনষ্টি । ত্রিভুবনৈশ্বর্য মদেনোল্লজিতঃ সতাং পহা যেন সঃ । পরিশ্রিতঃ  
পরিবৃতঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে বঠকঙ্কে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

ইন্দ্র ইতি সার্ক সপ্তকং ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯।২০।২১

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যং বদা বিমতেন অবজ্ঞাতেন । বৃহস্পতিনা তাক্ষা স্তদাগত্যস্তরাভাবাং বিষতাং দৈত্যানাং দৌহিড়মপি পৌরোহিত্যেন  
বত্রিরে ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বঠকঙ্কত বঠোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ \* ॥

সপ্তমে গুরুণা ত্যক্তৈর্কে বৈদেত্যপরাভিতৈঃ । বিশ্বরূপো গুরুষ্মেন বৃতো ব্রহ্মোপদেশতঃ ॥ ০ ॥

আশ্রমঃ শিষ্যাঃ সুরাঃ ॥ ১ ॥ ইন্দ্রো যদা সংপ্রাপ্তং বাচস্পতিং নাভানন্দং তথা স স্বগৃহমাংসাবিতাষ্টানামঘরঃ ॥ ২ ॥

যদিও বিশ্বরূপ শক্র কুলের দৌহিড়, তথাপি দেবগণ যখন অবজ্ঞাত বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত  
হন, তখন তাঁহাকে পৌরহিত্যে বরণ করিয়াছিলেন ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে ষষ্ঠাধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

সপ্তমাধ্যায়ে দেবগুরু বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত অমরগণ দ্বারা বৃত হইয়া বিশ্বরূপের পৌরহিত্য  
করণ ॥ ০ ॥

রাজা পরিক্ষীং জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ । দেবগণ বৃহস্পতির নিজের শিষ্য, তাঁহাদিগকে  
দেবগুরু কি কারণে পরিত্যাগ করেন ? বৃহস্পতির শিষ্যগণ কি অপরাধ করিয়াছিলেন বর্ণন করুন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । দেবরাজ ইন্দ্র একদা ত্রিভূমনের ঐশ্বর্য লাভে মগ্ন হইয়া  
সংপথ অতিক্রমণ পূর্বক মরুদগণ, বহুগণ, আদিত্যগণ, ঋতুগণ, বিশ্বেদেবগণ, সাধ্যগণ এবং অশ্বিনী  
কুমারদ্বয়ে পরিবৃত হইয়া অধ্যাসীন আছেন ॥ ২ ॥

সিদ্ধচারণ গন্ধর্ব্বকুনিভিত্ত্বান্বাদিভিঃ । বিদ্যাধর্যাপ্নোক্তিক্ক কিল্লটৈঃ পতগোরগৈঃ ।  
 নিষেব্যমাণো বদকান্ তু নান্যন্যতঃ তরিতঃ । উপগীতমারোহনিক্কান্বাদান্বাদান্বিতঃ ॥ ৩ ॥  
 পাণ্ডুরেণাভগত্রেণ চন্দ্রমণ্ডলচারণা । যুতাপটন্যোঃ পারমেষ্ঠ্যেচামর ব্যজ্ঞনাদিক্ৰিঃ ।  
 বিরাজমানঃ পৌলম্যো সহস্রাসনয়া ভূষঃ ॥ ৪ ॥  
 স যস্য পরমাচার্য্যং দেবামান্বাদনক হ । নাভ্যানন্যত সংপ্রাপ্তং প্রত্যাখ্যানাসনাদিভিঃ ।  
 বাচস্পতিং ব্রুনিবরং অরাস্তর নমস্কৃতঃ । নোচ্চালাসনাসিস্থঃ পশ্চন্নপি সভাপতং ॥ ৫ ॥  
 ততো নির্গত্য সহসা কবিরাজিরসঃ প্রভুঃ । আযযৌ স্বগৃহং তুক্ষীংবিদ্বান্ ত্রিমদবিক্রিয়াং ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

আস্থানং সভা তদ্বিরখ্যাসনং সিংহাসনং তদাপ্রিতঃ ॥ ৩ ॥  
 পারমেষ্ঠ্যমহারাজ চিট্টৈঃ আসনভাঙ্কে স্থিতয়া পৌলম্যো সহ বিরাজমানঃ সন্ ॥ ৪ ॥  
 প্রত্যাখ্যানাদিনা নাভ্যানন্যং । নচোচ্চলাল আসন এব স্থিতোপি কিক্রিয় চলিতবান্ ॥ ৫ ॥  
 ত্রিমদেন বা বিক্রিয়া তাং বিদ্বান্ জানন্ ॥ ৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

আস্থানং সভা তদ্বিরখ্যাসনং সিংহাসনমাপ্রিতঃ ॥ ৩ ॥  
 পারমেষ্ঠ্যমহারাজচিট্টৈঃ । পৌলোম্যো শচ্যা । অর্দ্ধমাসনমেবাসনং যস্তা যস্য সহ যুগলোচনেতি বদাসন পদস্ত  
 বৃত্তাবস্তর্য্যাবঃ ॥ ৪ ॥  
 আচার্য্যং ব্রহ্মপতিং ॥  
 অপ্রত্যাখ্যানমেব স্পষ্টয়তি । বাচস্পতিমিতি । আসনাং আসনমারহ স্থিতোপি কিমপি ন উচ্চলাল । ন পশ্চন্দ্রে ॥ ৫ ॥  
 ততঃ সভাতঃ কবিঃ এবং ভবিষ্যতীতি ভাবিকার্য্যবিজঃ । প্রভুঃ শাস্তা সমর্থঃ । বিদ্বান্ গুরুবর্মান হেতুত্বেন জানন্ ॥ ৬ ॥

সভামধ্যস্থ সিংহাসনের সমীপে, সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব্ব, ত্রাস্বাদি যুনি, বিদ্যাধর, অঙ্গরা, কিল্লর, পতঙ্গ এবং উরগ প্রভৃতি সেবা ও স্তব করিতেছে, গন্ধর্ব্বগণ সন্তোষোৎপাদনার্থ জ্বলন্ত স্বরে গীত গাইতেছে ॥ ৩ ॥

অপর মন্তকে চন্দ্রমণ্ডল তুল্য অচারু ছত্র এবং দুই পার্শ্বে চামর ব্যজন ইত্যাদি মহারাজ চিহ্ন সকল শোভা পাইতেছে । এই সকলে যুক্ত হইয়া দেবরাজ আপনার আসনভাঙ্কে স্বীয় প্রেয়সী শচীকে বসাইয়া তাঁহার সহিত বিরাজ করিতেছেন ॥ ৪ ॥

এমত সময়ে দেবতাদের ও দেবরাজের গুরু ব্রহ্মপতি, যিনি একজন প্রধান যুনি, অর অস্তর সকলেই স্বীহাকে নমস্কার করে, তিনি সভার মধ্যে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । ইন্দ্র আপনার ও অমর গণের পরম আচার্য্য এই যুনিকে সমাগত দেখিয়াও প্রত্যাখ্যান অথবা আসন দান দ্বারা সম্মান করিলেন না এবং আপনার আসনে থাকিয়াও গৌরব প্রদর্শনার্থ কিক্রিয় চলিত হইলেন না ॥ ৫ ॥

মহারাজ । দেবরাজের এই ব্যবহার অবলোকন করিয়া দেবগুরু তাঁহার ঐশ্বর্য্য মদ বিবেচনা করিয়া তৎক্ষণাৎ সভা হইতে বহির্গত হইলেন এবং কাহাকেও কিছু না বলিয়া তুক্ষীভাবে আপনার গৃহাভিমুখে প্রস্থান করিলেন ॥ ৬ ॥



তহে'ব প্রতি বুদ্ধোজ্জো গুরুহেলনমাজ্জনঃ । গর্হরামাস সদসি স্বয়মাজ্জনমাজ্জনা ॥ ৭ ॥  
 অহো বত ময়া সাধু কৃতং বৈদজ্জবুদ্ধিনা । যন্মদৈশ্বর্যমতেন শুক্লঃ সনসি কাংকৃতঃ ॥ ৮ ॥  
 কোগৃধ্যোং পণ্ডিতো লক্ষ্মীং জ্বলিতপপতেরপি । যয়াহমাস্তরং ভাবঃ নীতৌহন্য বিবুধেশ্বরঃ ॥ ৯ ॥  
 যো পারমেষ্ঠ্যং ধিষণমধিতিষ্ঠন্নকঞ্চন । প্রত্যাতিষ্ঠেদিতি জয়ধর্ম্যং তে ন পরং বিজ্ঞঃ ॥ ১০ ॥  
 তেষাং কুপথদেষ্ঠুগাং পততাং তমসি হৃদ্যঃ । যে প্রদধু বচস্তে বৈ মজ্জন্ত্যশ্মপদা ইব ॥ ১১ ॥  
 অথাহমরাচার্য্যামগাধধিষণং বিজ্ঞঃ । প্রসাদয়িষ্যে নিশঠঃ শীর্ণা তচ্চরণং স্পৃশম্ ॥ ১২ ॥

শ্রীধরনামী ।

প্রতিবুদ্ধ্য অহম্বৃত্য ॥ ৭ ॥  
 ময়া কৃতং কর্ম অহো অসাধু যদবশ্যং নত্ৰ বুদ্ধিনা অন্ন মতিনা ময়া কাংকৃতঃ তিরঙ্কৃতঃ ॥ ৮ ॥  
 বিবুধানাং সাঙ্ঘিকানাং দেবানামীশ্বরোপাহং ॥ ৯ ॥  
 নহু সিংহাসনস্থো রাজা প্রত্যাখানং ন কুর্ধ্যাদিতি বুদ্ধা বদন্তি তজাহ য ইতি স্বাক্ষাৎ । ধিষণমাসনং ॥ ১০ ॥  
 কুপথং দিশস্তি উপদিশস্তীতি কুপথদেষ্ঠারঃ তেষাং বচঃ অশ্রময়ঃ প্রবোধেবাং তে যথা মজ্জন্তঃ প্রবমহু মজ্জন্তি তথ ॥ ১১ ॥  
 অগাধা গভীরা ধিষণা যস্য তৎ । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

প্রতিবুদ্ধ্য শ্রীমদমদিরা নিজাত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥  
 কাংকৃতঃ তিরঙ্কৃতঃ ॥ ৮ ॥  
 স্বসম্পত্তিমেব তিবস্কার হেতুত্বেন জ্ঞাতা নিম্নতি কোগৃধ্যোং বাহুং ॥ ৯ ॥  
 নহু সিংহাসনস্থো রাজা কমপি নাত্যাতিষ্ঠেদিতি নীতিশাস্ত্রজ্ঞা আহঃ । সত্যং তে ভ্রাতা এবেক্ষ্যাহ বে ইতি । পারমেষ্ঠ্যং  
 ধিষণং পরমেষ্ঠিনোপাসনং ॥ ১০ ॥  
 অশ্রময়ঃ প্রবোধেবাং । তে যথা মজ্জন্তঃ প্রবমহুমজ্জন্তি তথেনি রাজনীত্যাগদেষ্টু বসন্তোয়ু কোপো ব্যজিতঃ ॥ ১১ ॥  
 তস্মাদস্তাং বিপত্তৌ কঃ খলুপায়ঃ ক্ষণং বিষৃশ্য স্বয়মেবাহ অথাহমিতি । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! অমরাচার্য্য নিগত হইয়া আসিবামাত্র তখনই দেবরাজের চৈতন্য হইল । গুরুকে  
 অবহেলা করিয়াছেন তাহা স্মরণ করিয়া সভার মধ্যে আপনিই আপনাকে নিম্না করিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥  
 ইন্দ্র কহিলেন আমি যে কর্ম করিলাম তাহা অতিশয় অসাধু । কি খেদের বিষয় ! আমি কি  
 অল্প বুদ্ধি ! আমাদের গুরু সভায় আসিয়াছিলেন, আমি ঐশ্বর্য্য মদে মত্ত হইয়া তাঁহার সৎকার না  
 করিয়া তিরস্কার করিলাম ॥ ৮ ॥

আমার ঐশ্বর্য্য সম্পত্তিকে দিক্ ! অতঃপর কোন্ বিজ্ঞ ব্যক্তি স্বর্গাধিপতির লক্ষ্মীতে ক্ষোভ করি-  
 বে ? আমি সাঙ্ঘিক দেবগণের ঐশ্বর্য্য, আমাকেও এই লক্ষ্মী এবশ্বিধ আশ্রয় ভাব প্রাপ্ত করাইল । ॥ ৯ ॥

যে সকল বৃদ্ধগণ বলিয়া থাকেন রাজাসনে অধ্যাসীন হইয়া কোন ব্যক্তি কাহারও প্রত্যাখান করিবেন  
 না, আমি নিশ্চয় বলিতে পারি তাঁহারা উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম কি, তাহা অবগত নহেন ॥ ১০ ॥

ঐ সকল ব্যক্তি কুৎসিৎ পথের উপদেশক, তাঁহারা স্বয়ং অধঃপাতে গিয়াছেন । বাহীরা তাঁহাদের  
 বাক্যে বিশ্বাস করে তাহারা পাবাগময় তরীযোগে তরণেচ্ছু লোকে যজ্ঞপ তরণী ময় হওনের পশ্চাৎ  
 পশ্চাৎ আপনারাও ময় হয় তাহার ন্যায়, অন্ধতমোতে নিমগ্ন হইবে সন্দেহ নাই ॥ ১১ ॥

‘বাহা হউক, এখন আমি শাঠ্য হীন হইয়া গুরুকে প্রসন্ন করিতে চেষ্টা করি, তিনি অমরগণের

এবং চিত্তবৃত্তিসমূহ মনোভোগ্যম্ গৃহ্যৎ । বৃহস্পতির্গতো দৃশ্যাঃ গতিমধ্যাক্ষয়য়া ॥ ১৩ ॥  
 গুরোঃ সঃজ্ঞাঃ পরীক্ষ্য ভগবান্ বরাট্ । ধ্যায়ন্ বিদ্যা যুগৈর্ভুক্তঃ শরৎ নলভতাত্মনঃ ॥ ১৪ ॥  
 তস্মৈ বৈবাহর্যাসংক্ৰান্তোপশমনসং মতঃ । দেবান্ প্রত্যাশ্রয়ং চক্লুর্ভগবান্ আততায়িনঃ ॥ ১৫ ॥  
 তৈর্বিহৃষ্টৈর্ভুক্তীকৈর্নির্ভীতাদৌরবাহবঃ । ত্র্যক্ষাণং পরাণং জগৎ স হেহো নভকঙ্করাঃ ।  
 তাংস্তথাভ্যর্জিতান্ বীক্য ভগবানাক্ষতুরজঃ । কৃপয়া পরয়া দেব উবাচ পরিসাধ্যম্ ॥ ১৬ ॥  
 শ্রীভ্রম্মোবাচ ॥  
 অহোবত সুরশ্রেষ্ঠা হুভদ্রং যঃ কৃতং মহৎ । ত্র্যক্ষিষ্ঠং ত্র্যক্ষণং দান্তমৈশ্বর্য্যামাভ্যানন্দতঃ ॥ ১৭ ॥  
 তস্তারমনরস্বাসীং পরেভ্যোবঃ পরাভবঃ । প্রকীণেভ্যঃ স্ববৈরিভ্যঃ সমুচ্ছানাক্ত যৎসুরাঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীভ্রম্মোবাচ ।

অধিকরাঃ আশ্রয়য়া ॥ ১৩ ॥  
 গুরোঃ সঃজ্ঞাঃ জানোপায়ং পরীক্ষমাণোপি নাধিগতঃ অপ্রাপ্তঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ আততায়িনঃ উদ্যতাত্মাঃ ॥ ১৫ ॥  
 নির্ভীতান্ ভগবান্ উত্তমাজ্ঞানি শিরাংসি উরবো বাহবস্ত যেষাং ॥ ১৬ ॥  
 বো যুয়াকং কৃতং করণং মহদভদ্রং তদাহ ত্র্যক্ষিষ্ঠমিতি । দান্তমৈশ্বর্য্যামাভ্যানন্দতঃ ॥ ১৭ ॥  
 পরেভ্যঃ শক্রভ্যোবঃ পরাভব ইতি যৎ । অয়ং তস্তারমনরস্বাসীং সমুচ্ছানাক্ত যৎসুরাঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

চিত্তবৃত্তিঃ চিত্তবৃত্তিমবদভগবান্দৃশ্য । অধিকরাঃ আশ্রয়য়া ॥ ১৩ ॥  
 সঃজ্ঞাঃ জানোপায়ং পরীক্ষ্য পরিতঃ স্কন্ধমাণোপি নাধিগতঃ অপ্রাপ্তঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥  
 পরেভ্যঃ অন্যোভ্যঃ সকাশাং কেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

আচার্য্য এবং ত্র্যক্ষণ, তাঁহার বুদ্ধি অতি গভীর, গিয়া মস্তক দ্বারা চরণে প্রণত হই ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! ইন্দ্র এই প্রকারে অনুতাপ করিতেছেন, বৃহস্পতি অবগত হইয়া অতি শীঘ্র তাঁহার গৃহ হইতে নির্গমন পূর্বক অদৃশ্য গতি প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর অমরাধিপ অমরগণ সঙ্গে লইয়া অমরাচার্য্যের অন্বেষণ করিতে লাগিলেন, কিন্তু সর্ব প্রকার উপায় দ্বারা সর্বত্র নিরীক্ষণ করিয়াও তাঁহার অনুসন্ধান পাইলেন না, অতএব দেবতাদের সহিত সাতিশয় দুঃখিত হইলেন, কোন প্রকারে তাঁহার মনে স্বাস্থ্য বোধ হইল না ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! দেবরাজের এই প্রকার বিমর্ষের কথা শ্রবণ করিবারাত্র যাবস্ত অস্তুর আপনাদের গুরু শুক্রাচার্য্যের সম্মতি ক্রমে অস্ত্র শস্ত্র ধারণ পূর্বক দেবতাদের সহিত যুদ্ধোদ্যম করিল ॥ ১৫ ॥

তাঁহাদের তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ বাণ বর্ষণে দেবগণের মস্তক, বাহু এবং উরু সকল নির্ভিন্ন হইতে লাগিল, অতএব দেবতারা কাতর হইয়া দেবরাজের সহিত ত্র্যক্ষার নিকট গমন করিলেন এবং নত শিরা হইয়া শরণ প্রার্থনা করিলেন । ভগবান্ স্বয়ম্ অমর নিকরকে এই প্রকার কাতর হইয়া আসিতে দেখিয়া অতিশয় দয়াজ্ঞ হইলেন এবং সঙ্কল্প বচনে সাহসনা করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥

ত্র্যক্ষা কহিলেন অহে দেবশ্রেষ্ঠগণ ! তোমরা অতিশয় গর্হিত কর্ম করিয়াছ । দান্ত ত্র্যক্ষনিষ্ঠ ত্র্যক্ষ-  
 ণকে যে সম্মান পূর্বক অভ্যর্থনা কর নাই ॥ ১৭ ॥

দেই অস্তুরাচরণের ফল এই পরাভব, নচেৎ তোমরা সমুচ্ছিন্নাশী, তোমাদের বৈরিবর্গ আপনাই

মঘবন্ বিবতঃ পশ্য প্রকীর্ণান্ গুৰ্ব্বতিক্রমাৎ । সন্ত্রস্তাশ্চিহ্নান্ ভূয়ঃ কাব্যামাধায় ভক্তিতঃ ॥ ১৯ ॥

আদদীরনিলয়নঃ সন্মাপি ভৃগুদেবতাঃ ॥ ২০ ॥

ত্রিপিষ্টপং কিং গণ্যন্ত্যভেকা সন্ত্রস্তাশ্চিহ্নানি নরেশ্বরাণাং ।

ন বিপ্রগোবিন্দ গবীশ্বরাণাং ভবন্ত্যভিহ্নানি নরেশ্বরাণাং ॥ ২১ ॥

তদ্বিকল্পপং ভক্ততাং বিপ্রঃ তপস্বিনং তাত্ত্বমধ্যাক্ষবন্তঃ ।

সভাজিতোর্থান্ স বিধাস্যতে বো যদি ক্ষমিষ্যধ্বমুভাস্য কশ্ম ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্রবামী ।

শুক তিরস্কার সংকারাবেব অপচয়োপচয় কারণমিত্যন্তরদৃষ্টাভেদোহ মঘবসিতি । বিবতঃ শত্রুন্ কাব্যং ভাগবৎ গুরুমেবো-  
পসেবা উপচিহ্নান্ ॥ ১৯ ॥

উপচিতবমেবাহ আদদীরন্ গুহীযুঃ ॥ ২০ ॥

অভেকা মন্ত্রা যেষাং অহুশিক্তার্থাঃ শিষ্যাঃ । যতঃ বিপ্রা গোবিন্দো গাবচ্চৈশ্বরা অহুগ্রাহকাঃ যেষাং ভৈবামেবাত্ত্রানি  
ন ভবন্তি অস্ত্রেবাং তু ভবন্তি ॥ ২১ ॥

তত্ত্বমধ্যাক্ষনিস্তরমেব ভক্তত । অস্ত কশ্ম অস্তর পক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ত্রিপিষ্টপমিতি অত্র গোবিন্দেতি দৃষ্টাভেদোপন্যাস্তং ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

শুকতিরস্কারসংকারাবেব বিপৎ সংপদোঃ কারণমিত্যন্তর দৃষ্টাভেদোহ মঘবসিতি ॥ ১৯ ॥

অদৈশ্বাং ভাবাবলং দৃশ্যতে যথা সন্মাপি নিলয়নং সভালোকং আদদীরন্ তত্র হেতুঃ ভৃগুদেবতাঃ শুকভক্তাঃ ॥ ২০ ॥

অত্র সাম দান দণ্ডা উপায়াঃ ন সম্ভবন্তো দৃশ্যতে । ভেদোপাশ্যক্য ইত্যাহ ন ভেদাঃ মন্ত্রোন্নয়না যেষাং তে সর্কজ হেতুঃ ।  
ভৃগুণাঃ শুক্রাচার্যাণাং অহুশিক্তমেব অর্থঃ পুরুষার্থেষেনোপাশ্যেনো যেষাং তে নহু ভহি কিং বহুঃ নরিয়াম এবৈতি তত্র সাখ্যাস  
মাহ । ন বিপ্রৈতি বিপ্রা গোবিন্দো গাবচ্চৈশ্বরা অহুগ্রাহকা যেষাং তেষাং ॥ ২১ ॥

তত্ত্বমধ্যাক্ষ অয়মেব সংপ্রতাপায় ইত্যাহ । বিখরপং গুরুভেদ ভক্তত । বদন্ত বিখরপত কশ্ম অস্তরপক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

আপনাদের বৈরী অর্থাৎ হস্তা হইয়া ক্রীণ হইতেছিল, তাহার কি তোমাদের উপর আবার এ প্রকার  
প্রগল্ভ হইয়া উঠিতে পারিত ? ॥ ১৮ ॥

অহে দেবরাজ । গুরুর তিরস্কার ও সংকারই ক্ষয় বৃদ্ধির কারণ, তাহার দৃষ্টান্ত দেখ, তোমাদের  
বিষেয়ী অন্তরগণ আচার্য্যের অতিক্রম করিয়া একেবারে ক্রীণ হইয়াছিল, এক্ষণে তুমি পূর্বক আপনা-  
দের আচার্য্যের আরাধনা করাতে পুনরায় কেমন বৃদ্ধিশীল হইয়া উঠিয়াছে ॥ ১৯ ॥

শুক্রাচার্য্যের প্রতি অতিশয় গুরুভক্তি করাতে এখন তাহাদের এমত প্রভাব যে আমারও বাসস্থান  
বলে হরণ করিয়া লইল ॥ ২০ ॥

হে দেবরাজ । শুক্র শিষ্য অন্তরগণ এক্ষণে অভেক্য মন্ত্র না হইবে কেন ? গো, জাক্ষণ, এবং  
ভগবান্ গোবিন্দ ইহারা যে সকল নরেশ্বরের প্রতি অহুগ্রাহক্য তাহাদের কখন সম্ভব হয় না, তন্নিম  
ব্যক্তিদের পদে পদে অমঙ্গল ॥ ২১ ॥

সে বাহা হউক, এক্ষণে তোমরা এক কৰ্ম কর । স্বকৃ তনয় বিখরপ জ্ঞানপের সমিধানে গমন  
করিয়া তাঁহার উপাসনায় প্রবৃত্ত হও । তিনি দ্বিতৈরির এবং তপস্বী, পূজিত হইলে অবশ্য তোমা-  
দের অভীষ্ট অব বিধান করিবেন, যদি তোমরা তাঁহার অস্তর পক্ষপাত করা কর ॥ ২২ ॥

শ্রীভক্ত উচ্চাঃ।

তএব দুর্গিতা রাজন্ অক্ষয়ঃ বিপদহরঃ। কনিঃ কাষ্টে দুঃপক্ষা পরিষলোদয়মক্ৰমঃ।

শ্রীমদোক্তঃ।

বরং তে ভিষগঃ প্রাপ্তা আজ্ঞাঃ তত্রমত্ তে। কামঃ সঙ্গাদ্যতাং তাত পিতৃণাং সময়োচিতঃ।

পুত্রাণাং হি পরোধর্মঃ পিতৃশুভ্রবণঃ সত্যঃ। অপি পুত্রমত্যাং অকান্ কিসুত অক্ষচাৰিণাং ॥ ২৩ ॥

আচার্যো অক্ষপৌমুর্তিঃ পিতা মূর্তিঃ প্রজাপতেঃ। জাতা মরুৎপতে মূর্তিঃ যাতা সাক্ষাৎ কিতেন্তমুঃ ॥ ২৪ ॥

দয়ামা ভগিনীমূর্তিঃ ধর্মত্যাগহতিথিঃ স্বয়ং। অগ্নেরভ্যাগতো মূর্তিঃ সর্বভূতানি চাশ্বনঃ ॥ ২৫ ॥

তস্মাৎ পিতৃণামার্তানামার্তিঃ পরপরাভবঃ। তপসাপনয়ন্তাত সন্দেশঃ কর্তুমহঁসি ॥ ২৬ ॥

বৃগীমহে হোপাধ্যায়ং অজিষ্ঠং অজ্ঞগং গুরুং। যথাহজ্ঞসা বিজ্ঞেয়ামঃ সপত্নাস্তব তেজসা ॥ ২৭ ॥

ঐধরযানী।

উদিতা উচ্চাঃ ॥ ২৩ ॥

অতিথীনাং পিতৃণাং প্রশংসার্থমাহঃ। আচার্যঃ উপনীত বেদাধ্যাপকঃ অক্ষপৌ বেদত মূর্তিঃ ॥ ২৪ ॥

ধর্মত্যাগী মূর্তিঃ অতিথিঃ স্বয়ং সাক্ষাৎ আশ্বনঃ শ্রীবিষ্ণোঃ। বহা আশ্বনঃ বস। সর্বভূতেষাং মূর্তিঃ কর্তব্যোত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

পরেভ্যঃ পরাভব এবার্তিতঃ ॥ ২৬ ॥

সন্দেশমাহ বৃগীমহ ইতি ॥ ২৭ ॥

ঐবিধসাপচক্রবর্তী।

আচার্যো বেদাধ্যাপকঃ। অক্ষপৌ বেদত। মরুৎপতেরিত্রত অতিথিত ধর্মত্যাগিব মূর্তিরিতি কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ।

আশ্বনঃ পরবেদরত ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

নরলং ধর্মোপদেশ অতিভ্যাস বিবক্ষিতং। জ্ঞেতাত আহঃ তমাদিতি ॥ ২৬ ॥

ত্বা ত্বাং গুরুং গুরুত্বেন বৃগীমহে। প্রয়োজনমাহ বর্ণেতি ॥ ২৭ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্। তুমি এই প্রকার উপদেশ করিলে অমরগণ ত্বক্ তনয় বিজবর বিশ্বরূপ ঋষি সমীপে গমন করিলেন এবং তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া কহিতে লাগিলেন, আমরা অতিথি, তোমার আজ্ঞায়ে আসিয়া উপস্থিত হইলাম, তোমার মঙ্গল হউক। হে তাত! পিতৃগণের সময়োচিত কামনা পূর্ণ কর। হে বৎস! সং পুত্রদিগের পিতৃ শুভ্রবাই পরম ধর্ম। যে সকল পুত্র পুত্রবান্, তাহাদেরও পিতৃসেবা অবশ্য কর্তব্য, ইহাতে অক্ষচাৰিদিগের কথা কি? ॥ ২৩ ॥

হে বৎস! উপনয়ন করিয়া বেদ অধ্যয়ন করান্ যে আচার্য্য তিনি ত্রৈলোক্যের মূর্তি, পিতা প্রজাপতির মূর্তি, জাতা মরুৎপতি ইন্দ্রের মূর্তি, যাতা সাক্ষাৎ পৃথিবীর তমু ॥ ২৪ ॥

তসিনী বহুবিধ মূর্তি, অতিথি স্বয়ং ধর্মের মূর্তি, অভ্যাগত ব্যক্তি ঋষির মূর্তি এবং প্রাণিমায়েই পরমেশ্বরের মূর্তি অর্থাৎ সর্ব প্রাণিতে আত্ম মূর্তি কর্তব্য ॥ ২৫ ॥

অজ্ঞান হে তাত। আমরা তোমার পিতৃগণ, বিপক পুত্রের উৎপাতে অতিশয় আর্ত হইয়াছি, আমাদের বৈরি হইতে পরাভব রূপ আর্তি তপস্যা দ্বারা নিবারণ করিয়া অন্তদ্বারের আদেশ পালন করিতে যোগ্য হও ॥ ২৬ ॥

হে পুত্র! তুমি তুমিই অজিষ্ঠ, অজ্ঞান ও গুরু, আমরা তোমাকে উপাধ্যায় রূপে বরণ করিতে বাসনা করি, কারণ, তোমার তেজঃ দ্বারা অনার্য্যের বৈরিকুলকে পরাজয় করিতে সমর্থ হইব ॥ ২৭ ॥

न गृह्यन्ति हर्षेषु विविक्ताञ्ज्वातिवादनः । हृन्तोद्योश्नान्न न उक्तान् वयोऽव्युत्थानाः ।

শ্রীমদ্বিষ্ণুবাচ ॥

অভ্যর্থিতঃ সুরগণৈঃ পৌরহিত্যে মহাতপাঃ । স বিশ্বরূপস্তানাহ প্রথমঃ ব্রাহ্মণা মিতা ॥ ২৮ ॥

ত্রিবিধরূপ, উদ্ভাটন ॥

विपश्चिन्नाः कर्मयोगिणो ज्ञानवर्कं विभज्यन्ते ॥ २२ ॥

কথং হু বহিধো নাথ। স্নোকেশৈরজিয়াজিতঃ । প্রতাপাশ্রয়িত্ব তচ্ছিবঃ সএব সার্থ উচ্যতে ॥ ৩০

अथ संज्ञायाः

[illegible]

নিম্নିତমসীদ: যুগল। জগতযেন করিবারীত। সাধন। বিগহিত। পৌরহিত। ধর্ম। অধর্ম। হেতু। ২। ক।  
 ব্রহ্মবর্ষ উপবাস: পূর্ণসিক্ত ব্রহ্মবর্ষসত্ত্ব ব্যয়কর: ॥ ২২ ॥

প্রত্যাখ্যানঃ চ মানুশোনাহঁতীতি আহ কথং বিতি । তেষাং শিষ্যঃ শিক্কাহঁঃ । স এব প্রত্যাখ্যানাতাব এব শিষ্যন্ত স্বার্থ  
উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

ଅବିଧନା ଧୈର୍ଯ୍ୟବତୀ ।

নহু মাং গুরুঃ কুরুতেতি চেৎ শ্রীতুঙ্গদেবঃ কনিষ্ঠস্য কথং যথাভিবাদনং কবিবাণেতি তদ্রাহঃ নেতি হনোদ্যোহিন্যঃ অস্তেব  
 ব্যাবহারিক কৃত্যেবু বৃষ্টিজ্যোতিবাদনং ন গহয়ন্তি ন অপিতু গহয়ন্ত্যেব। যতোবরএব জ্যোষ্ঠস্য কনিষ্ঠস্য চ কারণং অধিক বরষে  
 জ্যোষ্ঠঃ। অল্পবরষে কনিষ্ঠ ইতি। হনুসহ বৈদিককৃত্যেবু নহু তত্ত্ব হনোজ্যেবেব জ্যোষ্ঠস্য কারণবিতার্থঃ। তদ্বাদব  
 বেদজ্যোতিষাং ষমেবাস্যাকং পোরোহিত্যং কুরুন মন্ত্রদোক্তকর্তবৈতি ভাষঃ ॥ ২৮ ॥

ধর্মশীলমূর্তিভিঃ শোভোহিত্যং বিগর্হিতং । বহোঃ ব্রহ্মবর্চনঃ ব্রহ্মভেজস উগব্যয়োঃধিকব্যয়ো যতন্তং ॥ ২৯ ॥

কিঞ্চ তদপি সংপ্রতি মম তং কর্তব্যমেবাতু স্তিতাঃ কথমিতি হে নাথাঃ মোক্শৈশুয়াতিঃ তচ্ছিষ্যঃ জ্ঞেয়াঃ মুদ্রাকং শিষ্যঃ ।  
তন্নাং স এব প্রত্যাখ্যানাতাব এব শিষ্যস্য স্বার্থঃ ॥ ৩০ ॥

৬২। তুমি আমাদের কনিষ্ঠ, তোমাকে উপাধ্যায়রূপে বরণ করিয়া অভিবাদন করিলে লোক মধ্যে নিন্দা হইবে এমত আশঙ্কা করিত না, যে হেতু লোকে প্রয়োজন নিমিত্ত কনিষ্ঠের পায়বন্দনকে জিজ্ঞাসা করে না। অপর বস্ত্র তিন স্থলেই বসন জ্যেষ্ঠতার কারণ অতএব মস্তকান করিলে তুমিই আমাদের জ্যেষ্ঠ হইবে। ঋষিবর শুকদেব করিলেন মহাতপাঃ বিশ্বরূপ এই প্রকারে দেবতাদের কর্তৃক শেরিহিত্যে আর্ষিত হওয়াতে এসময় হইয়া বনোক্ত বচনে তাঁহানিগড়ে করিতে লাগিলেন ॥ ২৮ ॥

বিস্করূপ कहिलेन हे देवगण । यदि तं धर्मशीलं शक्तिशालं अनाथं हेतुं बलिना । ऐश्वर्यं हि तं कर्षेत् ।  
 निष्ठां करिष्यां थाकेन एव । ऐ कर्ष-पूर्वकं हि । उक्ततेजसं कर्मकरि-तथापि । आपनानिसेन । ऐश्वर्यं । तद-  
 धरे । आमाके श्रीकार करिषे हेतु । २३-॥

হে নাথগণ ! আপনারা লোকদিগের ঈশ্বর আপনাদিগের প্রার্থিত বিষয়-কারুণ্য-কাজি কি রূপে  
প্রত্যাখ্যান করিতে সমর্থ হইবে ? আমি আপনাদিগের শিষ্য অর্থাৎ শিক্ষার্থী শিক্ষাদাতাদিগকে  
প্রত্যাখ্যান না করাই শিষ্যের স্বার্থ ॥ ৩০ ॥

অধিকারীঃ হি ধনং শিলোহনং তেমেহ বিকসিত সাধু সংক্রিয়াঃ ।

কথং বিগৃহং নু করোম্যধীশ্বরাঃ পৌরোধনং কথ্যতি যেন দুর্গতিঃ ॥ ৩১ ॥

তথাপি ন প্রতিক্রিয়াঃ গুরুতিঃ প্রার্থিতঃ কিয়ং । ভবতাঃ প্রার্থিতঃ সর্বং প্রাণৈরধৈবন্ত সাধয়ে ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবিনোদনঃ ।

তেভ্য এবং প্রতিশ্রুত্যা বিশ্বরূপো মহাতপাঃ । পৌরহিত্যং কৃতপটকে পরমেণ সমাধিনা ॥ ৩৩ ॥

স্বরহিত্যং জিয়ং গুণামৌষনস্যাপি বিদ্যয়া । আচ্ছিন্যাদান্মহেজ্জায় বৈষ্ণব্যা বিদ্যয়া বিদুঃ ॥ ৩৪ ॥

যয়া গুণঃ সহস্রাকো জিন্যেহস্বরচমূর্কিভুঃ । তাং প্রাহ স মহেজ্জায় বিশ্বরূপ উদারমণীঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যবিনোদনঃ ।

সহ পৌরহিত্যেন ধন লাভাভ্যর্থঃ সিন্ধোঃ । অন্যথা নির্ধনস্ত কৃতোৎসর্গঃ । অতএব তেন দোকে কথ্যতি তজ্জাহ । অধিকমানাঃ হি ধনং শিলোহনং ক্রেত্রে স্বাম্যুপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং হট্টাদৌ পতিত ত্রীহাদেকপাদানমুহনং ইহ গৃহাশ্রমে তেইনব নির্কসিতা সাধনাং সংক্রিয়া যেন ॥ ৩১ ॥

কিন্দেভ্যং প্রার্থিতমন্তরমেব অধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা পরমোদ্যমেন ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণব্যা ঐশ্বর্যরূপ কবচাঙ্কিকা ॥ ৩৪ ॥

অস্বরচমুঃ দৈত্যসেনাঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যবিনোদনচক্রবর্তী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন লাভাভ্যর্থঃ সিন্ধোঃ । অন্যথা নির্ধনস্ত কৃতোৎসর্গঃ তজ্জাহ অধিকমানাঃ শিলোহনমেব ধনং । ক্রেত্রে স্বাম্যুপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং হট্টাদৌ পতিত ত্রীহাদেকপাদানমুহনং যেন পৌরোধনেন দুর্গতিঃ পুমান্বেব কথ্যতি নহু স্মৃতিঃ । যথা । হট্টা মতিরেব স্বাহুকুল্যাৎ কথ্যতি ॥ ৩১ ॥

ন প্রতিক্রিয়াঃ ন প্রত্যাখ্যাস্যো কিন্দেভ্যং প্রার্থিতমন্তরমেব অত্যধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা চিষ্টকাক্যোপ ॥ ৩৩ ॥ তাং বৈষ্ণবীং বিদ্যাং ॥ ৩৪ ॥

হে অধীশ্বরগণ । যে সকল ব্যক্তি, অধিক, যাহাদিগের শীল অর্থাৎ ক্রেত্রে স্বামির উপেক্ষিত পশু কণা গ্রহণ ও উদ্ধৃ অর্থাৎ হট্টাদিতে পতিত ধান্যাদি গ্রহণই ধন, আমি তাহাদিগের বৃত্তি দ্বারা ই গৃহা-  
শ্রমে সাধুদিগের কর্তব্য সংক্রিয়া সকল নির্বাহ করিয়া থাকি । দুর্গতি লোকে যে পৌরহিত্য প্রাপ্ত  
হইলে হর্ষান্বিত হয় আমার পক্ষে তাহা অতি সুখিত । অতএব যদিও পৌরহিত্য কর্ম আমার  
অকর্তব্য ॥ ৩১ ॥

তথাপি আপনারা আমার গুরু, আপনাদের এই প্রার্থনা অত্যন্ত মাত্র, অধিক হইলেও সম্পন্ন  
করিতে পারি অতএব অস্বীকার করা আমার উচিত হয় না, আপনাদিগের প্রার্থিত সকল বিষয় আমি  
প্রাণপূর্য্য ও ধর্মদ্বারাও সাধন করিব ॥ ৩২ ॥

ভবমেব কহিলেন মহারাজ । মহাতপাঃ বিশ্বরূপ দেবগণ সমীপে এই রূপ প্রতিশ্রুত হইয়া  
তাঁহাদের কর্তৃক মৃত হওত পশু উদ্যম পূর্বক পৌরহিত্য করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

দৈত্যগুরু শুক্রের বিদ্যা দ্বারা যদিও দেবদেবি অস্বরগণের ঐ পল্লিরক্ষিত হইতেছিল তথাচ ঐ  
বিশ্বরূপ সারায়ণ কবচ বরূপ বৈষ্ণবী বিদ্যা বলে তাহাদিগের নিকট হইতে আচ্ছিন্ন করিয়া তাহা  
মহেজ্জায়ের কর্ণ করিলেন হে বরুণঃ বৈষ্ণবী ইত্যং যে বিদ্যা দ্বারা অস্বরগণের জয় করেন, বিশ্বরূপ  
সেই বিদ্যা তাঁহাকে প্রদান করেন ॥ ৩৪ ॥



॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং বটবৃক্ষে পবিত্রপো-  
পাখ্যানে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৭ ॥ \* ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যয়া গুপ্তঃ সহস্রাঙ্কঃ সবাহান্ রিপুসৈনিকান্ । ক্রৌড়রিব বিনির্জিত্য ত্রিলোক্যা বুভুক্ষে শ্রিয়ং ।

ভগবৎস্বশ্রমাখ্যাহি বর্ষ নারায়ণাঙ্ককং । যথা ততামিনঃ শত্রুন্ যেন গুপ্তোজয়ম্ ॥ ১ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

বৃতঃ পুরোহিত স্বাষ্ট্রো মহেন্দ্রায়ানুপূচ্ছতে । নারায়ণাখ্যাং বর্ষাহ তদিত্তৈকমনাঃ শৃণু ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুরূপ উবাচ ॥

ধৌতাজ্জি পাণিরাচম্য সপবিত্রে উদম্বুখঃ । কৃতস্বাস্ত্র করন্যাসো মন্ত্রাভ্যাং বাগ্‌যতঃ শুচিঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশমী ।

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টমে বিষ্ণুরূপস্ত বর্ষনারায়ণাঙ্ককং । ইন্দ্রায় গ্রাহ যেনৈন্দ্রো গুপ্তো দৈত্যানখাজয়ৎ ॥ \* ॥

ত্রিলোক্যাঃ সর্বাঙ্গিনীং শ্রিয়ং ॥ ১ ॥

মন্ত্রাভ্যাং অষ্টাঙ্কর দ্বাদশাঙ্করাভ্যাং কৃতঃ স্বাস্ত্রবু করযোশ্চ গ্রাসো যেন সঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে বটবৃক্ষে শ্রীকীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

যয়েতি যুগ্মকং । যয়া বর্ষরূপয়া বিদ্যয়া যথা অজয়ৎ তং প্রকারকাখ্যাহি ॥ ১ ২ ৩ ৪ ৫ ৬ ৭ ৮ ৯ ১০ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । বটবৃক্ষ সপ্তমোহধ্যায়ঃ সন্দর্ভঃ সন্দর্ভঃ সত্যং ॥ \* ॥

নারায়ণাঙ্ককং বর্ষ বিষ্ণুরূপ উপাদিশৎ । শত্রুং যেনাজয়মৈত্যান্ স ইত্যষ্টম উচ্যতে ॥ ১ ২ ৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টম অধ্যায়ে বিষ্ণুরূপ কর্তৃক ইন্দ্রের প্রতি নারায়ণ কবচ উপদেশ এবং তদ্বারাই অমররাজের দানব জয় ॥ \* ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ । আপনি কহিলেন ইন্দ্র নারায়ণ কবচ দ্বারা রক্ষিত হইয়া বাহন সহিত রিপুসেনা সমূহকে অবলীলাক্রমে জয় করত ত্রিলোকীর ঐশ্বর্য সম্পত্তি ভোগ করিয়াছিলেন । প্রভো ! ঐ কবচ কি প্রকার ? দেবরাজ তদ্বারা রক্ষিত হইয়া কি রূপে যুদ্ধে উদ্য-  
তান্ত্র শত্রুগণকে জয় করিয়াছিলেন ? বলিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব কহিলেন রাজন্ । বিষ্ণুরূপকে পৌরহিত্যে বরণ করিয়া দেবরাজ নারায়ণকবচ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, তাহাতে মহাতপাঃ বিষ্ণুরূপ তাঁহাকে নারায়ণ কবচ উপদেশ দেন, ঐ বর্ষ যে প্রকার ও বিষ্ণুরূপ যে রূপে উপদেশ করেন বলি-  
তেছি, মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

ইন্দ্রের জিজ্ঞাসা ক্রমে বিষ্ণুরূপ কহিলেন, অহে অমররাজ ! হস্তপাদ প্রকালন পূর্বক আচমন করিয়া পবিত্রে হস্তে উত্তরাশ্র হইয়া উপবেশন করিবে, পরে অষ্টাঙ্কর অথবা দ্বাদশাঙ্কর মন্ত্র দ্বারা সন্ধ্যা-  
ন্যাস ও করন্যাস করিয়া শুচি ও বাগ্‌যত হইবে ॥ ২ ॥





মকারমন্ত্রমুদ্दिश्य मन्त्रं मूर्तिर्भवेद्बुधः । नविसर्गं फट्छन्दः तत् सर्वं सिद्धिं विनिर्दिशेत् ॥ ८ ॥  
 ॐ विष्णवे नमः इति ॥ ८ ॥  
 आत्मानं परमं ध्यायेत् ध্যेयं यत् शक्तिविभूतं । विद्यातेजस्तपो मूर्तिमिमं मन्त्रमुदाहरेत् ॥ ९ ॥  
 ॐ हरिर्विदध्यात्मम सर्वरक्षां न्याताञ्जि पद्मः पतगेन्द्रपुच्छे ।  
 दरादि चन्द्रासि गदेयु चाप पाशान्दधानো हस्तौ गৌकै बाहुः ॥ १० ॥  
 जलेयु मां रक्तं मंस्यमूर्तिं द्यादोगणेभ्यो वरुणस्य पाशां ।  
 हलेयु मां বাটু বামনো হব্যং ত্রিবিক্রমঃ খেবতু বিশ্বরূপঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীদেবশ্যমী ।

মকারমন্ত্রমুদ্दिश्य ध्यात्वा तन्मकारात्त्रयं मः अत्राय कडितोयः पूर्वदि दिग्द्वये विनिर्दिशेत् ॥ ८ ॥  
 ध्येयमीश्वररूपमात्मानं ध्यायेत् । यत् शक्तिभिः ऐश्वर्यादिभिः उगवच्छन्द बाच्याभिः विद्या तेजस्तपः मूर्तिगुणैः तन्मिमं वक्ष्यामः  
 श्रीनारायणकवचाद्यः ॥ ९ ॥  
 अष्टोक्तं अग्निमादाष्टैश्वर्ययुक्तः ॥ १० ॥  
 बादसां गणा एव वरुणस्य पाशस्तथा ॥ ११ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

मकारं अत्रमुद्दिश्य ध्यात्वा तत् मकारात्त्रयं मः अत्राय कडिति एवं सर्वं दिग्द्वये विनिर्दिशेत् ॥ ८ ॥  
 ध्येयमीश्वररूपमात्मानं ध्यायेत्तत्तैश्वर्ययुक्तं कामनया अहं ग्रहोपासना ।  
 विद्या तेजस्तपः मूर्ति गुणैः तन्मिमं मन्त्रं नारायणकवचाद्यः ॥ ९ ॥  
 समुद्रेण सह नदी नदादिव ध्येयरूपेण सदैव्यां आशेषाणि पृथग्भूयानि तिष्ठन् श्रवणा आर्चनमन्त्रमुदाहरेदित्याह हरिरिति ।  
 अष्टोक्तं अग्निमादाष्टैश्वर्ययुक्तः ॥ १० ॥  
 सामाज्येन सर्वतो रक्षां आर्था देश विशेषेषु तत्तदधिष्ठातृ श्रवणेन उगवता रक्षामन्त्रानाह जलेष्विति त्रितिः । बादसां  
 गणा एव वरुणस्य पाशस्तथा ॥ ११ ॥

তাস করিয়া শেষে “ম” এই অক্ষরকে অস্ত্ররূপে ধ্যান করত স্বয়ং মন্ত্র মূর্তি হইবে । তদনন্তর  
 ঐ মকারকে বিসর্গযুক্ত ও ফট্ শব্দ অস্ত্র করিয়া সকল দিকে নির্দেশ করিবে, অর্থাৎ “মঃ” অস্ত্রায়  
 ফট্ এই মন্ত্র পূর্বাদি দিক্‌দ্বয়ে নির্দিষ্ট করিবে । হে অমররাজ ! সেই মন্ত্রান্তর এই “ও”  
 বিষ্ণবে নমঃ” ॥ ৮ ॥

হে অমরাধীশ ! ঐ প্রকার ন্যাস করণানন্তর ধ্যেয় ঈশ্বর স্বরূপ সেই আত্মার ধ্যান করিবে, যিনি  
 ঐশ্বর্যাদি ছয় শক্তিতে সংযুক্ত, তদনন্তর নারায়ণ কবচাধ্য মন্ত্র, যাছা পরে বলিতেছি, বিদ্যা তেজঃ ও  
 তপস্ব্যাই যাহার মূর্তি, সেই মন্ত্র উচ্চারণ করিবে ॥ ৯ ॥

সেই মন্ত্র এই “যাঁহার পাদপদ্ম পতগেঞ্জ পুচ্ছে বিন্যস্ত, যিনি অষ্ট বাহু সমন্বিত এবং সেই অষ্ট  
 বাহুতে শঙ্খ, চক্র, গদা, খড়্গ, ধনুঃ, বাণ, চন্দ্র ও পাশ ধারণ করিতেছেন, সেই ভগবান্ আমার সর্ব  
 রক্ষা বিধান করুন ॥ ১০ ॥

অপর মংস্র মূর্তি ভগবান্ জল মধ্যে জলজন্তু সমূহ রূপে বরুণ পাশ হইতে আমাকে রক্ষা করুন ।  
 যিনি মায়াযোগে বাটু বামন হইয়াছিলেন তিনি হলে মধ্যে আমাকে রক্ষা করুন । যিনি বিশ্বরূপ ও  
 ত্রিবিক্রম মূর্তি, তিনি অন্তরীক্ষে আমাকে রক্ষা করুন ॥ ১১ ॥

দুর্গেষ্টব্যাজিমুখাদিবু প্রভুঃ পায়াম্ সিংহোহরমুখপায়িঃ ।  
 বিমুক্তো যন্ত মহাট্টহাসং বিশোবিনেহুর্নাপত্তংগত গতাঃ ॥ ১২ ॥  
 রক্ষসৌ মাধ্বনি যজ্ঞকল্পঃ স্বদংষ্ট্রয়োদীতধরো বরাহঃ ।  
 রামোহদ্রিকুটেষথ বিপ্রবাসে সলক্ষণোব্যাস্তরতাগ্রজোহিন্মান্ ॥ ১৩ ॥  
 মামুগ্রধর্মাদখিলাং প্রমাদাং নারায়ণঃ পাতুঃ নরশচ হাসাং ।  
 দত্তত্বযোগাদথ যোগনাথঃ পায়াদগুণেশঃ কপিলঃ কর্মবন্ধাং ॥ ১৪ ॥  
 সনৎকুমারোহবতু কামদেবাক্ষয়শীর্ষা মাং পথি দেবহেলনাং ।  
 দেবর্ষিবর্ষাঃ পুরুষার্চনাস্তরাং কুর্মোহরিমাং নিরয়াদশেষাং ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্রাম্যী ।

অটবী আজিমুখং সংগ্রামোপক্রমঃ আধির্বেবাং তেহু সঙ্কট স্থানেহু ॥ ১২ ॥  
 অসৌ প্রসিকো বরাহো নাহ মাধ্বনি রক্ষতু । যজ্ঞরবরবরূপৈঃ কলাতে নিরুপান্তে ইতি তথা উদীতা উক্তা ধরা যেন সঃ  
 অদ্রিকুটেনু গিরিশিখরেহু রামো জামদগ্নাঃ ॥ ১৩ ॥  
 উগ্রধর্মাদখিলাং দাসাং গর্ভাং নরঃ পাতু । দত্তো দত্তাশ্রয়ঃ অযোগাং যোগভ্রংশাং ॥ ১৪ ॥  
 পথি যদেবানাং হেলনঃ নমস্কারমকুত্বা গমনং তদ্বাং । পুরুষার্চনাস্তরাং দেবপূজাচ্ছিত্রাং ষাড্রিশদপরাধরূপাং

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী

আজিমুখং যুক্তসংমুখপ্রদেশঃ ॥ ১২ ॥  
 যজ্ঞকল্পঃ যজ্ঞরূপঃ সার্বিক কল্পপু । বরা যজ্ঞাঃ কলাঃ সমর্থী যতঃ সঃ । রামোজামদগ্নাঃ ॥ ১৩ ॥  
 স্বপরোত্তবেভাঃ উপদ্রবেভ্যো রক্ষামস্ত্রানাহ চতুর্ভিঃ । উগ্রধর্মাদখিলাদেঃ । হাসাং গর্ভাং । অযোগাং যোগভ্রংশাং ॥ ১৪ ॥  
 কামদেবাং কন্দর্পবেগাং পথি যদেবহেলনঃ নমস্কারমকুত্বৈব গমনং । পুরুষার্চনাস্তরাং দেবপূজাচ্ছিত্রাং ষাড্রিশদপরাধ

অপিচ নৃসিংহ রূপী সেই ভগবান্, যিনি অম্বর মুখপের অরি এবং খাঁহার বিকট হাসো দিক্ সকল  
 প্রতি ধ্বনিত ও গর্ভ স্কল পতিত হয়, তিনি সংগ্রামোপক্রমাদি সঙ্কট স্থান সকলে আমাকে রক্ষা  
 করুন ॥ ১২ ॥

যিনি আপনার অবয়ব রূপ যজ্ঞ দ্বারা নিরুপণীয় হয়েন, আপনার দংষ্ট্রা দ্বারা ধরার উদ্ধার করিয়া-  
 ছিলেন, সেই প্রসিক বরাহ আমাকে পথে রক্ষা করুন । অপর জামদগ্ন্যমূর্তি সেই ভগবান্ গিরিশিখরে  
 আমাকে রক্ষা করুন । আর ভরতাগ্রজ অর্থাৎ রামচন্দ্ররূপী সেই প্রভু লক্ষ্মণ সহিত প্রবাসে আমা-  
 দিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৩ ॥

তথা ভগবান্ নারায়ণ অভিচারাদি রূপ যে সমস্ত উগ্র ধর্ম ও অনবধানতা তাহা হইতে আমাকে  
 রক্ষা করুন । আর ময়রূপী সেই ভগবান্ গর্ভা হইতে আমাকে রক্ষা করুন । অপর দত্তাশ্রয় রূপী  
 সেই হরি যিনি যোগ সকলের নাথ, তিনি যোগভ্রংশ হইতে আমাকে রক্ষা করুন, কপিলমূর্তি সেই  
 প্রভু, যিনি ভূগ সকলের ঈশ্বর, তিনি কর্মবন্ধ হইতে আমাকে রক্ষা করুন ॥ ১৪ ॥

সনৎকুমার রূপী ভগবান্ কামদেব হইতে আমাকে রক্ষা করুন । হরশীর্ষ মূর্তি ভগবান্ পথে দৌর-  
 হেলন কর্ণে দেবতাদিগকে নমস্কারনা করিয়া লবন রূপ অপরাধ হইতে আমাকে রক্ষা করুন । দেবর্ষি  
 শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ নারদরূপী ভগবান্ ষাড্রিশদ অপরাধ রূপ যে দেবপূজাদি ছিত্র, তাহা হইতে আমাকে

ধনন্তরিভগবান্ পাছপথ্যাদ্ভাস্তাদ্ভাস্তো নির্জিতান্ ।

যজ্ঞশ্চ লোকাদবতাজ্জনাস্তাবলোগণাং ক্রোধবশাদহীজ্ঞঃ ॥ ১৬ ॥

বৈপায়নো ভগবান্ প্রবোধাসু ক্রান্ত পাণ্ডুগণপ্রমাদাং ।

কঙ্কিঃ কলেঃ কালমলাং প্রপাতু ধর্মাবনার্যোরু কৃতাবতারঃ ॥ ১৭ ॥

মাং কেশবো গদয়া প্রাতরব্যাতং গোবিন্দ আসন্নবমাতবেণুঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নারদঃ ॥ ১৫ ॥

লোকাং জনাপবাদাং যজ্ঞঃ জননিমিত্তো বোহিস্তঃ উপঘাতঃ স্তম্ভাং বলভজ্ঞঃ অবতাং । কৃতান্তাদিতি পাঠে কৃতান্তাং কালাং রক্ষতু । ক্রোধবশাং সর্পাণাং গণাং অহীজ্ঞঃ শেষঃ ॥ ১৬ ॥

কালমলভূতাং কলেঃ কঙ্কিঃ । ধর্মাবনার্য ধর্মরক্ষণায় উরুমহান্ কৃতোহবতারো যেন ॥ ১৭ ॥

দিনস্ত বটসু ভাগেনু ক্রমেণ প্রাতরাদি সংজ্ঞেসু রাত্রেশ্চ প্রদোষাদি সংজ্ঞেসু রক্ষাপ্রার্থনং মাং কেশব ইতি ত্রিভিঃ । আস-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যজ্ঞশ্চ লোকাদিত্যত্র বলদেবস্ত্র শেবাদন্যত্র কৃতান্তাদিত্যধিক শক্তিঃ দর্শিতং । জনাস্তাদিতি পাঠে জনানামস্তানাস্তাদিতি সএবার্থঃ ॥ ১৭ ॥

মাং কেশব ইতি সাক্ষিকং । অনেন মথুরা বৃন্দাবন নাথয়োনিভ্যপ্রকাশঃ দর্শিতং । প্রাতরাদয়ঃ কালাএবং যজ্ঞান্তে । প্রাক্ স্তাবৎ প্রথম ভাগঃ প্রাতঃ সন্ধ্যাবৌতু তদৈবাবশৌ মধ্যাহ্নো মধ্যভাগঃ । তৃতীয় ভগবৎপরাক্রঃ সায়ং সন্ধ্যাভ্যামবাস্তর ভেদ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রূপাদিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

লোকাঙ্জনাপবাদাং । জনাস্তাং জনহেতুকোহস্ত উপঘাত স্তম্ভাং কৃতান্তাদিতি চ পাঠঃ ক্রোধবশাং সর্পাণাং গণাং অহীজ্ঞঃ শেষঃ ॥ ১৬ ॥

কালমল রূপাং । কলেঃ কঙ্কিঃ কীদৃশঃ ধর্মাবনেতাদি ॥ ১৭ ॥

কালবিশেষেবু তত্তদধিষ্ঠাতৃ স্বরূপেণ ভগবতা রক্ষামস্তানাহ মামিতি ত্রিভিঃ । কেশবো মথুরাধিপতিঃ । প্রাতর্দিনস্ত পঞ্চম ঘটিকা পর্য্যন্তং । গোবিন্দো বৃন্দাবনাধিপতিঃ । আসন্নবৎ ষষ্ঠ ঘটিকামারভ্য দশম ঘটিকা পর্য্যন্তং একাদশ ঘটিকামারভ্য পঞ্চ-  
বিংশতি ঘটিকা পর্য্যন্তঃ প্রাক্ স্তত্র ষোড়শ ঘটিকামারভ্য বিংশতি ঘটিকা পর্য্যন্তং মধ্যাহ্নিনং তত্র অরীক্ষপাদিঃ চক্রহন্তঃ ।

রক্ষা করুন ॥ ১৫ ॥

অপর ধনন্তরি রূপী ভগবান্ অপথ্য হইতে আমাকে রক্ষা করুন, জিতেছিয় ঋষভ মূর্তি ভগবান্ জুথ চুংখাদি বস্ত্র ভয় হইতে রক্ষা করুন । যজ্ঞমূর্তি ভগবান্ জনাপবাদ হইতে রক্ষা করুন । বলভজ্ঞ রূপী ভগবান্ জন নিমিত্ত উপঘাত হইতে রক্ষা করুন । শেষরূপী ভগবান্ ক্রোধ বশত সর্পগণ হইতে পরিভ্রাণ করুন ॥ ১৬ ॥

কঙ্কিরূপী ভগবান্ যিনি ধর্ম রক্ষার্থ ঐ মহৎ অবতার স্বীকার করিয়াছেন, তিনি কলির মল স্বরূপ কাল হইতে রক্ষা করুন ॥ ১৭ ॥

হে দেবেন্দ্র ! তদনন্তর প্রাত মধ্যাহ্নাদি দিন ষড়্ভাগে এবং রাত্রির প্রদোষাদি ছয় সময়ে এই প্রকার প্রার্থনা করিবে যথা ভগবান্ কেশব প্রাতঃকালে গদা দ্বারা রক্ষা করুন । ভগবান্ গোবিন্দ বেণু

নারায়ণঃ প্রাক্ উদাত্তশক্তির্মধ্যান্ধিবে বিষ্ণুররীজপাদিঃ ॥ ১৮ ॥

দেবোহুপরাঙ্কে মধুহোপ্রধ্বা সায়ঃ ত্রিধামাহবতু মাধবো মাং ।

দোষে দ্বীকেশ উতাক্ষরাত্রে নিশীথ একোহবতু পদ্মনাতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবৎস ধামা পররাত্র ঈশঃ প্রভ্যবে ঈশোসিধরো জনার্দনঃ ।

দামোদরোহব্যাদনুসঙ্গ্যঃ প্রভাতে বিধেখরো ভগবান্ কালমূর্তিঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরবাহী ।

দ্ববং সঙ্গবমভিষ্যাপ্য ॥ ১৮ ॥

ত্রিধামা ব্রহ্মাদি ত্রিমূর্তিঃ । মাধবঃ দোষে প্রদোষে অর্করাত্রে অর্করাত্র পর্যন্ত কালে নিশীথেচ এক এব পদ্মনাতো হবতু ॥ ১৯ ॥

অপর রাত্রে ঈশঃ শ্রীবৎসধামাহবতু । প্রভ্যবে ঈশঃ জনার্দনঃ । দামোদরঃ প্রভাতে । বিধেখরোহনুসঙ্গ্যঃ প্রতিলক্ষ্যঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভেদ ত্রয়ঃ রাত্রৌচ প্রদোষঃ প্রথমভাগঃ মধ্যভাগো নিশীথঃ অর্ক রাত্রস্ত তত্রাপি মধ্যম ঘটিকাভয়ং । অপর রাত্রস্ত তৃতীয়ো ভাগঃ । তদৈস্যবাস্তিমাসংস্রয়ঃ প্রভ্যবে প্রভাত সংজ্ঞঃ । যথা সঙ্ঘ্যাস্ত তদবাস্তরভেদা অপি পূর্ণগাণ্ড্য ইতি । ক্রমগণনমাত্ম মধ্যাহ্নাদ্যতিক্রমাপত্তেঃ । প্রাক্ষস্ত স্বতৌ নতিসংঘন গণ্যতে । তথাহি । মুহূর্ত ত্রিতয়ঃ প্রাতস্তাবানবতু সঙ্গবঃ । মধ্যাহ্ন ত্রিমুহূর্তোপ অপরাহোপি তাদৃশঃ । সায়াহ্নত্রিমুহূর্তঃ ত্র্যং সর্ক কক্ষম্ গহিত ইতি ॥ ১৮। ১৯ ॥ ২০। ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬। ২৭। ২৮

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

একবিংশতি ঘটিকামারভ্য পঞ্চবিংশতি ঘটিকা পর্যন্তমপরাক্ষ তত্র বড়িংশতি ঘটিকামারভ্য ত্রিংশতঘটিকা পর্যন্তং সায়ং তত্র ত্রয়ঃ সচ্চিদানন্দা ধামানি যত্র সঃ ॥ ১৮ ॥

ষোড়শ বিত্তকং দিবস রক্ষামুক্তা পঞ্চাশ বিত্তক রাত্রি রক্ষামাহ দোষে রাত্রেশচতুর্ধ ঘটিকা পর্যন্তং প্রদোষস্তত্র পঞ্চ ঘটিকা- মারভ্য চতুর্দশ ঘটিকা পর্যন্তমর্করাত্র মন্তভাগতর্ক রাত্র্যাং তত্র । পঞ্চদশ ষোড়শ ঘটিকে নিশীথঃ তত্র ॥ ১৯ ॥

শ্রীবৎসো ধামনি শরীরে যত্র নিশীথাদুর্দ্ধনরগোদয়াং প্রাক্ অপর রাত্রঃ । প্রভ্যবে রাত্রিশেষ ঘটিকা চতুঠয়ে । অনুসঙ্গ্যঃ দিনরাত্রি সঙ্ঘ্যোঃ ॥ ২০ ॥

ধারণ পূর্বক সঙ্গবপর্যন্ত কালে সর্ব প্রকারে রক্ষা করুন । ভগবান্ নারায়ণ শক্তি ধারণ পূর্বক পূর্বাহ্ন কালে রক্ষা করুন । ভগবান্ বিষ্ণু শঙ্খপাণি হইয়া মধ্যাহ্ন সময়ে রক্ষা করুন ॥ ১৮ ॥

ভগবান্ মধুসূদন উগ্র ধনুধারী হইয়া পরাহ্ন কালে রক্ষা করুন । ত্রিধামা অর্থাৎ ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর রূপী ভগবান্ সায়ংকালে রক্ষা করুন । ভগবান্ মাধব প্রদোষ সময়ে রক্ষা করুন । আর সেই এক পদ্মনাত দেব যিনি বিষয় ও ইন্দ্রিয়গণের ঈশ্বর তিনি অর্করাত্র পর্যন্তকালে তথা অর্ক রাত্রে সময়ে রক্ষা করুন ॥ ১৯ ॥

অপর সেই ভগবান্ ঈশ, শ্রীবৎসই বাঁহার ধাম, তিনি অপর রাত্রে রক্ষা করুন । ভগবান্ জনার্দন, যিনি অসিধারী, তিনি প্রভ্যবকালে রক্ষা করুন । ভগবান্ দামোদর প্রভাত সময়ে রক্ষা করুন । ভগবান্ বিধেখর যিনি কালমূর্তি তিনি প্রতি সঙ্ঘায় রক্ষা করুন ॥ ২০ ॥

চক্রং যুগান্তানলতিথ্যেনমি ভ্রমং সমস্বাদ্ধগবৎ প্রযুক্তং ।  
 দন্দন্ধি দন্দন্ধ্যারিসৈন্যমাণ্ড কক্ষং যথা বাতসধো হুতাপঃ ॥ ২১ ॥  
 গদেদশনি স্পর্শন বিক্ষু ল্লিঙ্গে নিম্পিণ্ডি নিম্পিণ্ড্যজিতপ্রিয়াসি ।  
 কুয়াণ্ড বৈনায়ক যক্ষ রক্ষো ভূত গ্রহাংশচূর্ণ চূর্ণরারীন্ ॥ ২২ ॥  
 ঙং যাতুধান প্রথম প্রেতমাভূপিষাচ বিপ্রগ্রহ ঘোরদৃষ্টীন্ ।  
 দরেন্দ্র বিজ্রাবয় কৃষ্ণপূরিতো ভীমস্বনোহরে হৃদয়ানি কম্পয়ন্ ॥ ২৩ ॥  
 ঙং তিগ্ধধারাসিবরারিসৈন্যমীশপ্রযুক্তো মম ছিকি ছিকি ।

শ্রীপরবাসী ।

যুগান্তানলবৎ তীক্ষ্ণা তীক্ষ্ণা নেমির্ষক্ত তচক্রং ভগবতা প্রযুক্তং সৎ অরিসৈন্যং দন্দন্ধি অতিশয়েন দহতি । ভক্তায়ং স্বভাব  
 এব নতু তৎ প্রার্থনীয়মিত্যর্থঃ । যথা দন্দন্ধি ইতি লোড়্ মধ্যমপুরুষঃ । অত্র ভ্রমেবং ভূতং চক্রমিতি স্বরূপ যুক্তা সংবোধ্য  
 প্রার্থ্যতে । অতিশয়েন দহেতি । কক্ষং শুকতৃণং ॥ ২১ ॥  
 অশনি বৎ স্পর্শো যেষাং তে বিক্ষুলিঙ্গা যস্তাঃ তস্তাঃ সম্বোধনং । হে গদে ভ্রমজিতস্ত প্রিয়াসি অহং তস্ত দাসঃ অতঃ কুয়াণ্ডা  
 দীন্ নিম্পিণ্ডি নিম্পিণ্ডি অরীঃচ চূর্ণয় চূর্ণয় সর্বত্র বীপ্লাহতিশীজ্জহার ॥ ২২ ॥  
 হে দরেন্দ্র পাঞ্চজন্ম ঙং যাতুধানাদীন্ বিজ্রাবয় বিপ্রগ্রহা ত্রক্ষরাক্ষগাঃ যেভ্যেচ ঘোরদৃষ্টয়ন্তান্ ॥ ২৩ ॥  
 তিগ্ধা ধারা যন্ত হে তিগ্ধধার অসিবয় খড়্গশ্রেষ্ঠ ঙং মমারিসৈন্যং ছিকি ছিকি । শতং চক্রাকারানি মণ্ডলানি যস্মিন্

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভগবদৈত্রশ্চ রক্ষাংস্তানাহ চক্রমিতি চতুর্ভিঃ । যুগান্তানলবৎ তিগ্ধা তীক্ষ্ণা নেমির্ষক্ত তৎ । হে সমস্তাং ভ্রমং ভ্রমণশীল ঙং  
 চক্রং ভগবৎ প্রযুক্তং সৎ অরিসৈন্যং দন্দন্ধি অতিশয়েন দহ । কক্ষং শুকতৃণং ॥ ২১ ॥  
 অশনিবৎ স্পর্শনং যেষাং তে বিক্ষুলিঙ্গায়তঃ । হে গদে নিম্পিণ্ডি নিম্পিণ্ডি চূর্ণয় চূর্ণয় ॥ ২২ ॥  
 দরেন্দ্র হে পাঞ্চজন্য ॥ ২৩ ॥

অহো ! ভগবানের এই চক্রের নেমি প্রলয়কালীন অনলের তুল্য অতিশয় তীক্ষ্ণ । হে চক্র ! তুমি  
 ভগুবান্ কর্তৃক প্রযুক্ত হইয়া যেমন বায়ুসখ বহি শুকতৃণ দাহ করে, তাহার স্থায় আমাদের শত্রু  
 সেনা সকলকে অত্যর্ধ দহ কর দহ কর ॥ ২১ ॥

হে গদে ! তোমার ক্ষুলিঙ্গ সকলের স্পর্শ বজ্র তুল্য এবং তুমি অজিত ভগবানের প্রিয়া আমিও  
 সেই ভগবানের দাস অতএব কুয়াণ্ড, বৈনায়ক, যক্ষ, রাক্ষস, তথা ভূত, প্রেত ও গ্রহগণকে নিম্পেষণ  
 কর নিম্পেষণ কর এবং শত্রু সকলকে চূর্ণ কর চূর্ণ কর ॥ ২২ ॥

হে পাঞ্চজন্ম শব্দ ! তুমি ভগবান্ ঐকুণ্ঠের যুধামায়াত দ্বারা পুরিত হইয়া ভরতের শক করত  
 রাক্ষস, প্রমথ, ভূত, প্রেত, পিশাচ প্রভৃতিকে এবং ত্রক্ষরাক্ষস ও অস্ত্রাশ্ব ঘোর দর্শন চূর্ণরারী সকলকে  
 বিজ্রাবিত কর বিজ্রাবিত কর, তাহাতে বৈরিগণের হৃদয় কম্পিত হউক ॥ ২৩ ॥

হে খড়্গ শ্রেষ্ঠ ! তোমার ধার অতি ধ্বংসকর, তুমি ঐশ্বর কর্তৃক প্রেরিত হইয়া শত্রুসৈন্যগণকে  
 ছেদন কর ছেদন কর । হে শতচক্র চক্রবর্তী ! তোমাতে মণ্ডলাকার শতচক্র দেবীপত্মিন । তুমি  
 গাপিষ্ঠ বিবেকাদিগণের চক্রঃ আচ্ছাদন কর চক্রঃ আচ্ছাদন কর, আর উগ্র দৃষ্টি এই সকল ব্যক্তির দৃষ্টি

চক্ষুঃ চক্ষুঃ শতচক্র হানির দ্বিবাং চক্ষুঃ হানির ২৪ ॥  
 যমো ভয়ং যুহোত্যোহুং কেতুতোয়ুহোত্যোহুং । সন্ন্যাসোহুং যুহোত্যোহুং ২৫ ॥  
 সর্বাণ্যেতানি ভগবান্নাম রূপানুকীর্ণনাম্ । প্রযুক্ত সংকরং সদ্যো যে নঃ জ্ঞেয়ঃ প্রতীপকাঃ ২৬ ॥  
 গরুড়ো ভগবান্ স্তোত্রস্তোত্রোচ্ছন্দোময়ঃ প্রভুঃ । রক্তবশেষঃ কুচ্ছোভ্যো বিশ্বক্সেনঃ স্বনামভিঃ ২৭ ॥  
 সর্বাং পদ্মো হরেন্নাম রূপযানায়ুধানি নঃ । বুদ্ধীন্দ্রিয়মনঃ প্রাণান্ পাস্ত পার্শদভূষণাঃ ২৮ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

হে শতচক্র চক্ষুঃ অধোনিমগ্নবতাং দ্বিবাং চক্ষুঃ হানির । পাপচক্ষুঃ মুগ্ধদীনাং চক্ষুঃ হর ২৪ ॥  
 যং বেতো ভয়ং অংহোভাঃ পাণেভ্যঃ ২৫ ॥  
 প্রেমঃ প্রতীপকা ইষ্টব্যাখ্যাতকাঃ ২৬ ॥  
 স্তোত্রাণি বৃহদ্রথান্তরাণি সামানি তৈঃ স্তোত্রোক্তে সংস্কৃত্য ইতি স্তোত্রোক্তোক্তঃ ছন্দোময়ঃ বেদমুখিঃ । সুপর্ণোহি গরুড়-  
 নিত্যাদি স্তোত্রঃ । স্তোত্রোক্তোক্তোচ্ছন্দোময় ইত্যেক পদ্য পাঠে স্তোত্রা গীতিপুস্তকাকরাণি । স্তোত্রোক্তোক্তোক্তে পাঠে সামাধার-  
 ভূত ঋক্ সমুদায়ঃ স্তোত্রঃ ২৭ ॥  
 নামানিচ রূপানিচ বানানিচ বাহনানি আয়ুধানিচ যমোবুদ্ধাদীন্ পাস্ত পার্শদভূষণাঃ পার্শদ মুখাশ্চ পাস্ত ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হে তিষ্ঠধার হে অসিধার হে বজ্রাশ্রিত । হে শতচক্র শতচক্রাকারযুক্ত চক্ষুঃ হর আচ্ছাদয় ২৪ ॥ ২৫ ॥  
 প্রেমসঃ প্রতীপকাঃ প্রতিকূল্যঃ ২৬ ॥  
 স্তোত্রাণি বৃহদ্রথান্তরাণি সামানি তৈঃ স্তোত্রোক্তে সংস্কৃত্য ইতি স্তোত্রোক্তোক্তঃ । ঐকপদ্য পাঠে স্তোত্রা গীতিপুস্তকাক-  
 রাণি স্তোত্রোক্তোক্তোক্তে পাঠে সামাধারভূত ঋক্ সমুদায়স্তোত্রঃ ২৭ ॥  
 পার্শদভূষণাঃ পার্শদমুখ্যাঃ ২৮ ॥

হরণ কর হরণ কর ২৪ ॥

অপর যে সকল গ্রাহ, কেতু, নর, সন্ন্যাস এবং করাল দশন হিংস্র জন্তু, তথা পাপিষ্ঠ ভূত  
 প্রেতাদি হইতে আমাদের ভয় হইয়া থাকে ২৫ ॥

ভগবানের নাম রূপ অস্ত্রের কীর্তন দ্বারা সে সমস্ত সদ্যঃ কয় প্রাপ্ত হউক । আর যাহারা অশ্র-  
 দাদির ইচ্ছা ব্যাঘাত করে তাহাদেরও বিনাশ হউক ২৬ ॥

অপিচ ভগবান্ গরুড় যিনি বৃহদ্রথান্তরাণি সামরূপ স্তোত্র সকল দ্বারা স্তুত হইয়া থাকেন, বেদ  
 সকল বাঁহাঃ মুক্তি, বাঁহাকে বিশ্বক্সেন কহা যায়, তিনি আপনার নাম সকল দ্বারা অশেষ ক্রেশ হইতে  
 আমাদের পরিভ্রাণ করুন ২৭ ॥

অপর ভগবানের নাম, রূপ, বাহন এবং অস্ত্র শস্ত্র, তথা প্রধান প্রধান পার্শদগণ আমাদের  
 মুক্তি, ইন্দ্রিয়, প্রাণ ও মনকে অর্পণ আপন হইতে রক্ষা করুন ২৮ ॥

অহো । মূর্ত ও অমূর্ত এই সমস্ত ভগবৎ বস্তুতঃ ভগবানেরই স্বরূপ, আমাদের এই নিশ্চয় আছে ।



যথাহি ভগবানেব বস্তুতঃ সদসচ্চ যৎ । সত্যেনানেনঃ সৰ্বৈ যাস্তু নাশমুপদ্রবাঃ ॥ ২৯ ॥

যথৈকাত্ম্যাসুভাবানাং বিকল্পরহিতঃ স্বয়ং । ভূষণাযুধলিঙ্গাখ্যা ধত্তে শক্তীঃ স্বমায়রা ॥ ৩০ ॥

তেনৈব সত্যমানেন সৰ্ব্বজ্ঞো ভগবান্ হরিঃ । পাতু সৰ্বৈঃ স্বরূপৈর্দ্বৈঃ সদা সৰ্ব্বত্র সৰ্ব্বগঃ ॥ ৩১ ॥

প্রাথমিকার্থী ।

সদসচ্চ মূর্ত্তকামূর্ত্তক যতঃ সৰ্বং জগৎ ॥ ২৯ ॥

ঐক্যাত্ম্যাসুভাবোহুধ্যানং যেষাং তেষাং বিকল্পো ভেদঃ তদ্রহিতোপি ॥ ৩০ ॥

সত্যমানেন সত্যভূতেন প্রমাণেন ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথা যেন প্রকারেণ ॥ ২৯ ॥

যথেষ্টি বৃক্ষকং । ঐক্যাত্ম্যাসুভাবানাং কেবল পরম স্বরূপ দৃষ্টিপরাণাং বিকল্প রহিতঃ । পরমানন্দৈক রস পরম স্বরূপ তয়া কুরগপি যথা যেন প্রকারেণ স্বেষু স্বস্বামিতয়া ভজন্তু মা মায়া রূপা তয়া হেতুনা স্বয়ং বিচিত্রশক্তিমনেন স্ব স্বরূপেণৈবাকারণ ভূতেন ভূষণাদাখ্যাঃ শক্তীঃ শক্তিমন্যর্বিভাবাং ধত্তে গোচরয়তি তেনৈব বিশ্বদুঃখবলক্ষণেন সত্যপ্রমাণেন । তদ্বদি সত্যং সত্যদেত্যর্থঃ । তৈরেব ভূষণাদি লক্ষণৈঃ সৰ্বৈঃ স্বরূপৈ বিচিত্র স্বরূপাবিভাবৈ নঃ পাতু অতএব বিক্ষুধার্থে বলিকৃতচক্রস্ততো যন্তরূপ মনিস্দেশ্যমপি যোগিভিক্ততৈমরিত্যাদানন্তরঞ্চ । ভ্রমতন্তু চক্রস্ত নাভিমধ্যে মহীয়তে । ত্রৈলোক্যমখিলং দৈত্যোদৃষ্টবান্ ভূভুবাদিকমিতি । তদেবমেব নবমে শ্রীমদধরীষেণাপি চক্রমিদং স্তমস্তি । লিঙ্গানি গুরুডাকারধ্বজা-  
দীনি । অনেন যৎ কচিদাকস্মিকত্বমিব শ্রয়তে তদপি শ্রীভগবদাবিভাবং জ্ঞেয়ং । অত্র তৃতীয়ে চৈত্যাত্ত তত্ত্বমলং মণিমস্ত কণ্ঠে ইত্যপি সহায়ং । অতো দ্বাদশেপি কৌস্তভ বাপদেশেন স্বস্বজ্যোতি বিভর্ত্তাজঃ । ইত্যাদিকং বিরাড্গতত্বেনোপাসনার্থ মভেদ দৃষ্টা দর্শিতমেব যথাসম্ভবং সাক্ষাচ্ছ্রীবিগ্রহগতত্বেনোপাসনস্বক্রেয়ং । তথাহি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । আত্মানমস্ত জগতো নিলে-  
পমগুণামলং । বিভর্ত্তি কৌস্তভমনি স্বরূপং ভগবান্ হরিরিতি ॥ ৩০ । ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

যৎ সদসক্রপং জগৎ তদ্রহিতো ভগবানেব তৈশ্চৈব বহিরঙ্গমায়াশক্তিকার্য্যস্বাৎ । সত্যেন শপথেনানেন ইতি যদ্যেবং ভূতো ভগবান্ সত্যঃ সত্যং তদাত্মাকমুপদ্রবা নশাস্ত । যদি বেদাঃ প্রমাণমিতিবৎ ॥ ২৯ ॥

ঐক্যাত্ম্যং চিন্ময়ত্বাদেক স্বরূপত্বং অমুভাবোলক্ষণং যাসাং তাসাং ভূষণাদীনাং শক্তীনাং বিকল্পরহিতঃ । স্বত্ব তাসাঞ্চ চিহ্নপুস্বাং তাভ্যোভেদ রহিতোপি ভূষণাদাখ্যাস্তাঃ শক্তীঃ । যথা ধত্তে তথা তেনৈব সত্যমানেন মঃ পাশ্চিত্ত্যস্বয়ঃ । তত্র ভূষণানি কৌস্তভাদীনি আয়ুধানি চক্রাদীনি লিঙ্গানি চতুর্ভূজাদীনি আখ্যা নামানি যাসাং তাঃ শক্তীঃ স্বরূপ শক্তিবৃত্তীধত্তে । স্বমায়রা স্বরূপশক্ত্যা স্বরূপ ভূতয়া নিত্য শক্ত্যা মায়াখ্যায়া যুতঃ । অতো মায়াস্বয়ং বিষ্ণু প্রবদন্তি মনীষিণ ইতি মাধ্বভাব্য-  
প্রমাণিতশ্রুতঃ । তেনৈব সত্যমানেন সত্য রূপ প্রমাণেন ভূষণাযুধাদীনি চতুর্ভূজাদীনিচ স্বরূপশক্তিমন্যস্বাং সেনাভিন্নান্যেব ভগবান্ ধত্তে ইতি যদি সত্যং সত্যদা সৰ্বৈর্হরি বিদধ্যাদিত্যাঙ্গি মদ্বোক্তৈঃ স্বরূপৈঃ সৰ্বত্র দেশে কালেচ সৰ্ব্বগঃ সন্ পাতু । সৰ্বত্র ইত্যস্বনোগতমাস্তিক্যং ভগবানেব জানাতীতি শপথো জাপিতঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

এই সত্যে আগাদিগের সকল উপদ্রব বিনাশ প্রাপ্ত হউক ॥ ২৯ ॥

অপর যে সকল ব্যক্তি ঐকাত্ম্য ধ্যান করেন, তাঁহাদের হইতে অভিন্ন হইয়াও যে ভগবান্ স্বীয় মায়াচ্ছলে ভূষণ, আয়ুধ ও লিঙ্গাদি বিবিধ শক্তি ধারণ করিতেছেন ॥ ৩০ ॥

এবং তাহাই স্বীকার সত্যতার প্রমাণ, সেই স্ব স্বরূপ প্রমাণের হেতু সর্বত্র ভগবান্ হরি আপনার সকল স্বরূপ দ্বারা আগাদিগকে সর্বদা সকল স্থানে রক্ষা করুন ॥ ৩১ ॥

বিদিক্ দিক্ ক্রমঃ সমস্তানন্তর্কহির্ভগবান্নারসিংহঃ ।

এহাপন্নৈকভয়ঃ স্বনেন স্বভেজসা প্রসুতমন্ততেজাঃ ॥ ৩২ ॥

মধবমিদমাখ্যাতং বর্ষ নারায়ণাক্ষকং । বিজ্ঞেয়সেহজসা যেন দংশিতোহহরযুধপান্ ॥ ৩৩ ॥

এতদ্ধারমানস্ত যঃ যঃ পশ্চতি চক্ষুষা । পদা বা সংস্পৃশেৎ সদ্যঃ সাধবসং স বিমুচ্যতে ।

ন কুতশ্চিদ্ভয়ং তস্ত বিদ্যাং ধারয়তো ভবেৎ । রাজদহ্যগ্রহাদিভ্যো ব্যাধাদিভ্যশ্চ কহিচ্চিৎ ॥ ৩৪ ॥

ইমাং বিদ্যাং পুরা কশ্চিৎ কৌশিকো ধারয়ন্ দ্বিজঃ । যোগধারণয়া স্বাপ্নং জহৌ স মরুধ্বজনি ॥ ৩৫ ॥

তস্যোপরি বিমানেন গন্ধর্বপতিরেকদা । যযৌ চিত্ররথঃ স্রীভিরুতো যত্র দ্বিজকরঃ ॥ ৩৬ ॥

ঐদরস্বামী ।

পুনরপি শ্রীনৃসিংহ এব প্রার্থাতে । বিদিক্ দিক্ পাণ্ডিত্যম্বকঃ । যদা নারসিংহঃ প্রহ্লাদঃ স্বনেন শ্রীনৃসিংহ নাম গর্জনেন স্বভেজসা স্বপ্রভাবেন প্রভানি সমস্তানি দিগ্গজ বিষ শত্রু জল বায়ুগাদীনাং তেজাংসি প্রভাবা যেন সঃ ॥ ৩২ ॥

দংশিতঃ কবচিতঃ ॥ ৩৩ ॥

সোপি সাধবসং ভয়াৎ বিমুচ্যতে । তস্য তু ভয়ং ন ভবেদেব ॥ ৩৪ ॥

এতবিদ্যা প্রভাবমিতিহাসেনাহ ইমামিতি সাক্ষিভিঃ । মরুধ্বনি নিকটকে দেশে অনেন বিদ্যায়াঃ ক্ষেত্রতীর্থানপেক্ষত্ব মুক্তাঃ ॥ ৩৫ ॥ যত্র দ্বিজস্য কয়ো দেহত্যাগ স্ততোপরি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তর্হি কথং বিদ্যাধারণঃ কলং নাস্তীত্যশঙ্ক্যাহ । নকুতশ্চিদ্ভিত্তি ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

এবং নানা স্বরূপৈঃ স্বরূপাঃ সমাপ্যপি পুনরপি সর্ব্বেষাং প্রতিকূলানাং ভীষণেনৈকেনৈব নৃসিংহ স্বরূপেণ স্বরূপমন্তমেকমাহ বিদিক্ দিক্ পাণ্ডিত্যম্বকঃ । যদা নারসিংহঃ নরসিংহভক্তঃ প্রহ্লাদঃ স্বনেন শ্রীনৃসিংহ নাম গর্জনেন স্বভেজসা প্রভানি সমস্তানি দিগ্গজ বিষ শত্রু জল বায়ুগাদীনাং তেজাংসি প্রভাবা যেন সঃ ॥ ৩২ ॥

দংশিতঃ কবচিতঃ ॥ ৩৩ ॥ সোপি সাধবসং বিমুচ্যতে কিমুতএ তদ্ধাবরণঃ ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

দ্বিজস্য কয়ো দেহত্যাগঃ ॥ ৩৬ । ৩৭ ॥

অপিচ সেই ভগবান্ নৃসিংহ দিক্ সকলে, বিদিক্ সকলে, উর্দ্ধে, অধোভাগে, অন্তরে এবং সর্ব্ব-  
তোভাবে আমাদিগকে রক্ষা করুন । তাঁহার ধ্বনি দ্বারা সকল লোকের ভয় দূরীভূত হইয়া যায়  
এবং তাঁহার নিজ প্রভাবে দিগ্গজ, বিষ, শত্রু, জল, বায়ু, অগ্নি প্রভৃতির তেজঃ বিধ্বস্ত হয় ॥ ৩২ ॥

হে-মহেশ্বর ! এই নারায়ণময় বর্ষ এই প্রকার, তোমার নিকট কীর্তন করিলাম, তুমি এই বর্ষ  
দ্বারা আবৃত হও, অবশ্য অহর যুধপতিদিগকে জয় করিতে পারিবে ॥ ৩৩ ॥

হে অমররাজ ! এই কবচ ধারণ করিয়া লোকে যাহাকে চক্ষুদ্বারা অবলোকন অথবা চরণ দ্বারা  
স্পর্শ করে সে ব্যক্তিও সদ্যঃ ভয় হইতে পরিত্রাণ পায়, ইহাতে ধারণকারির ভয় সম্ভাবনা কোথায় ?  
কলতঃ যে ব্যক্তি এই বিদ্যা ধারণ করে তাহার রাজা বা দহ্য অথবা গ্রহাদি কিম্বা ব্যাধি ইত্যাদি  
কাহা হইতেও কদাচিৎ ভয় হয় না ॥ ৩৪ ॥

হে দেবরাজ ! পূর্ব্বকালে কৌশিক নামক কোন বিপ্র এই বিদ্যা ধারণ করিয়া মরুভূমিতে যোগ  
ধারণা দ্বারা আপনাকে দেহ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

একদা গন্ধর্বপতি চিত্ররথ স্রীগণে পরিবৃত্ত হইয়া বিমানারোহণে যেখানে সেই ব্রাহ্মণের দেহত্যাগ

গগণান্যাপতৎসদ্যঃ সবিমানোহবাক্শিরাঃ ॥ ৩৭ ॥

স বালিখিল্যবচনাদস্বীকৃত্যাদায় বিস্মিতঃ । প্রাস্য প্রাচীসরস্বত্যাং স্নান্য ধাম অবধগাৎ ॥

য ইদং শৃণুয়াৎ কালে যো ধারয়তি চাদৃতঃ । তং নমস্যন্তি ভূতানি মুচ্যতে সৰ্ব্বতোভরাৎ ॥ ৩৮

এতাং বিদ্যামধিগতো বিশ্বরূপাচ্ছতক্রতুঃ । ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীং বুদ্ধজে বিনির্জিত্য যুধেহুয়ান্ ॥ ৩৯

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে নারায়ণ

বর্ষোপদেশো নামাষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৮ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

সদ্যতৎক্ষণমেব গগণান্যাপতৎ সাজন ইতি পাঠান্তরে অভিনাতিঃ সহ ॥ ৩৭ ॥

বালিখিল্যোপদেশাৎ তস্তাস্বীনি প্রাস্য প্রক্ৰিপ্য বিস্মিতঃ সন্ স্বং ধাম গন্ধর্বলোকং জগাম ॥ ৩৮ ॥

অধিগতঃ প্রাপ্তঃ সন্ ॥ ৩৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠোহষ্টমঃ ॥ \* ॥

নবমে বিশ্বরূপেতু হতে শক্রেণ কোপতঃ । স্বস্ত্রী চোৎ পাদিতে বৃজে তীতৈর্দেবৈর্হরেঃ স্তুতিঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

তস্য শীর্ষাণ্যচ্ছিনদিতি বৃহস্পত্যতিক্রমেণ দেবগণজ্যোহেণ সর্বশক্তিস্থানাৎ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

প্রাচীসরস্বত্যাংমিতি পুংসস্ত্রাবাভাব আর্হঃ । স্বংধাম সবিমানোহন্যথাগতং নৈবাপারমিষ্যদিত্যি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । ষষ্ঠেহয়মষ্টমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ \* ॥

বিশ্বরূপমহন্ শক্রে স্বস্ত্রীব্রতমজীজনং । দেবৈস্ততোহরিবজ্রপ্রাপ্তিং নবম উচিবান্ ॥ \* ॥

হয়, তাহার উপর দিয়া বাইতেছিলেন ॥ ৩৬ ॥

এ স্থানে উপস্থিত হইবামাত্র তাঁহার গতিরোধ হইল, তৎক্ষণাৎ বিমান সহিত অধঃশিরা হইয়া গগণমণ্ডল হইতে পড়িয়া গেলেন ॥ ৩৭ ॥

এই ঘটনায় ঐ গন্ধর্বপতির সাতিশয় বিস্ময় জন্মিল । তদনন্তর তিনি বালিখিল্য ঋষিদিগের উপদেশে তত্রস্থ ঐ দ্বিজের অস্থি সকল সংগ্রহ পূর্বক সরস্বতীর জলে প্রক্ষেপ করিয়া আনিলেন, পরে ঐ নদীতে স্নান করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ । যে ব্যক্তি এই নারায়ণ কবচ উপযুক্ত সময়ে শ্রবণ করে অথবা আদর পূর্বক ধারণ করে, প্রাণি সকল তাহাকে নমস্কার করে । আর সেই ব্যক্তি সর্বতোভাবে সর্ব প্রকার ভয় হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৮ ॥

অধিক কি বলিব অমরাধিপ মহেন্দ্রে বিশ্বরূপের নিকট এই বিদ্যা প্রাপ্ত হইয়া সময়ে অস্তর সমূহকে সংহার করত ত্রৈলোক্য লক্ষ্মী ভোগ করিয়াছিলেন ॥ ৩৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে অষ্টম ॥ \* ॥

নবমাধ্যায়ের ইন্দ্রের কোপ বশতঃ বিশ্বরূপ নিহত হইলে স্বস্ত্রী হইতে ব্রজাসুরের উপাতি এবং তীত দেবগণ কর্তৃক ভগবানের স্তুতি ॥ \* ॥

তস্যাসন্ বিশ্বরূপস্ত শিরাংসি জীপি ভারত । সোমপীথং সুরাপীথমন্নাদমিতি শুশ্রুম ॥ ১ ॥  
 স বৈ বহিষি দেবেভ্যো ভাগং প্রত্যক্ষমুচকৈঃ । অদদদস্ত পিতরো দেবাঃ সপ্রশ্রয়ং নৃপ ॥ ২ ॥  
 স এব হি দদৌ ভাগং পরোক্শমসুরান্ প্রতি । যজমানোবহস্তাগং মাতৃস্নেহবশামুগঃ ।  
 তদেবহেলনং তস্য ধর্মালীকং সুরেশ্বরঃ । আলক্য তরসা ভীতস্তচ্ছীর্ষাধ্যচ্ছিনদ্ভুবা ।  
 সোমপীথস্ত যতস্ত শির আসীৎ কপিঞ্জলঃ । কলবিকঃ সুরাপীথমন্নাদং যৎসতিত্বিরিঃ ॥ ৩ ॥  
 ব্রহ্মহত্যামঞ্জলিনা জগ্ৰাহ যদপীশ্বরঃ ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যসামী ।

সোমস্ত পীথং পানং বসিন্ এবং সুরাপীথং অন্নমন্তীভ্যন্নাদং । অত্র বিশ্বরূপো বৈ স্বাক্তিঃ পুরোহিতো দেবানামাসীদিত্যাদি  
 ঐতিহ্যসংক্ষেপাঃ ॥ ১ ॥

তস্যাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি স্বাক্ত্যাঃ । প্রত্যক্ষং প্রকটং যথা ভবতি তথা স বিনয়ঃ দেবেভ্যো হবির্ভাগং ইন্দ্রায় ইদমগ্ধে  
 ইদমিত্যেবমুচ্চৈরদদৎ অত্র হেতুঃ বস্ত পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

সোহসুরেভ্যস্ত পরোক্শং শুশ্রুম ভাগং দদৌ তদেবাহ দেবান্ যজমানোহসাবসুরান্ প্রতিভাগমবহৎ ॥ ৩ ॥

তাং বারয়িতুং সমর্থস্তথাপি জগ্ৰাহ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কপিঞ্জলশ্রেতত্বিত্তিরিঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ব্রহ্মহত্যামিত্যর্ককঃ । যদপীশ্বর স্তথাপি অঞ্জলিনা সাক্ষাৎ স্বাপরাধ স্বীকারেণ জগ্ৰাহ । তাদৃশ পাপস্য তাদৃশোনাশাপ-  
 হমগীরত্বাৎ ॥ ৪ ॥

ত্রিবিধনাশচক্রবর্তী ।

সোমস্য পীথং পানং বসিন্ তং অন্নমন্তীভি অন্নাদং । অত্র বিশ্বরূপো বৈ স্বাক্তিঃ পুরোহিতো দেবানামাসীদিত্যাদি ঐতিহ্য-  
 সংক্ষেপাঃ ॥ ১ ॥

তস্যাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি স্বাক্ত্যাঃ প্রত্যক্ষং প্রকটং যথা ভবতি তথা স বিনয়ঃ হবির্ভাগং ইন্দ্রায় ইদমগ্ধে  
 উচ্চৈরদদৎ । তত্র হেতুঃ । যস্য পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

পরোক্শং দেবানাং দৃষ্টিং বক্ষয়িত্বা দ্বিত্ববারং নীচৈরিভ্যর্থঃ । দদৌ দদ্যচ ভাগং অবহৎ পরোক্শমেব প্রাপন্নাসেত্যাঃ ।  
 অত্র হেতুঃ সাত্বিত্তি বসাসুরা মাতামহা ইত্যর্থঃ ॥ ভীতঃ অসুরবলোদ্ধবং বিভাষ্যেত্যাঃ ॥ ৩ ॥

আকস্মিকাভ্যাং কোপ ভয়াভ্যাং তং হতৈববাহো হস্ত মহাপাপং বুদ্ধি পূর্বকমেবাকরবং মহানীচো ন জানে কৃত্ব বা নরকে

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । শ্রুত আছে যে বিশ্বরূপ দেবতাদের পুরোহিত ছিলেন, তাঁহার  
 তিনটি মস্তক ছিল, এক মস্তক সোম পান, দ্বিতীয় মস্তক সুরাপান, তৃতীয় মস্তক অন্ন ভোজন করিত ॥ ১

সে বাহা হউক, বিশ্বরূপ যজ্ঞকালে রিনীতভাবে দেবগণকে প্রকাশ্য রূপে হবির্ভাগ দিতেন,  
 অর্থাৎ উচ্চস্বরে “ইন্দ্রায় ইদং, অগ্নয়ে ইদং” এই বলিয়া আছতি দিতেন, কারণ দেবতারা তাঁহার পিতৃ  
 পক্ষ ॥ ২ ॥

কিন্তু মাতৃস্নেহের বশবর্তী হওয়াতে যজ্ঞ করিতে করিতে আপনি গোপনে অসুরদিগকেও হবি-  
 র্ভাগ দিতেন । তাঁহার এই অস্বাভাচার এক দিন দেবরাজ ইন্দ্রের নেত্র গোচর হইল । তাহাতে  
 ইন্দ্র সাতিশয় ভীত হইলেন এবং রোষাবেগ সম্বরণে অসমর্থ হইয়া তাঁহার তিনটি মুণ্ডই ছেদন করিয়া  
 ফেলিলেন । হে রাজন্ । বিশ্বরূপের যে মুণ্ড সোম পান করিত তাহা ছিল হইয়া কপিঞ্জল ( চাতক )  
 হইল । সুরাপানি মুণ্ড কণ্ডিত হইয়া কলবিক ( চটক ) আর অন্নভোজি মুণ্ড তিত্তিরি পক্ষী হইল ॥ ৩ ॥

হে ভারত । এই রূপে বিশ্বরূপের শিরচ্ছেদন করাতে দেবরাজের যে ব্রহ্ম হত্যা হইল, যদিও তিনি

সম্বৎসরান্তে তদঘং ভূতানাং স বিশুদ্ধয়ে । ভূম্যশুকমযৌষিষ্ঠ্য চতুর্থাব্যভজহারিঃ ॥ ৫ ॥  
 ভূমিস্তুরীয়ং জগ্রাহ খাতপূর বরেণ বৈ । ঈরিণং ব্রহ্মহত্যায়াক্রপং ভূমৌ প্রদৃশ্যতে ॥ ৬ ॥  
 তুর্য্যং ছেদবিরোহেণ বরেণ জগৃহক্রমাঃ । তেষাং নির্ধাস রূপেণ ব্রহ্মহত্যা প্রদৃশ্যতে ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্বামী ।

সংবৎসরং তথৈব স্থিত্বা সংবৎসরান্তে ভূতাক্রোশ ভীতঃ সন্ ভূতানাং মধ্যে বিশুদ্ধয়ে লোকাপবাদ পরিহার্য স হরিরিত্রো  
 ভূম্যাদিত্যস্তদঘং বিভজ্য নদৌ ॥ ৫ ॥  
 তুরীয়ং চতুর্থং ভাগং খাতস্ত গর্তস্ত পূরঃ পূরণং তেন বরেণ যদি খাতপূরণং স্বতএব ভবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাষা  
 বন্ধেন জগ্রাহ ইত্যর্থঃ । ঈরিণমূষরঃ । অতএবোষরেহায়াসাদি নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥  
 ছেদে সতি পুনর্বিরোহঃ প্ররোহো ভবতীতি বরেণ নির্ধাস রূপেণ ব্রহ্ম হত্যায়াদৃষ্টত্বাৎ নির্ধাসো ন ভক্ষ্যঃ ॥ ৭ ॥

ক্রমশঃ ।

ভূতানাং বিশুদ্ধয়ে ইত্যন্তস্ত স্তম্ভ রূপেণ স্থিতমেবেত্যর্থঃ । যদেতৎ ব্রহ্মহত্যাসমি জনয়িষ্যতীতি ভাষঃ ॥ ৫ ॥  
 খাতপূরবরেণেতি যদ্যপি তৎ পূর্ণমপি বৃষ্টাদিনা মৃত্তিকাদি পাতেন পূরণং সংভবতি তথাপি বরেণানেন স্বতোবৃক্ষা-  
 পীতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

শ্রীনিখনাচক্রবর্তী

পতিষ্যামি তদেতৎ সমুচিতং ফলং শীঘ্রমেব লভয়েত্যহুতাপ পুঞ্জ নিমমজ্জ্যেষ্ঠ্যাহ ব্রহ্মহত্যা স্বতেজসা মাং জালয়েতি ভাষঃ ।  
 যদঘম্মাং অধি অধিকৃত ভক্ত ঈশ্বর বিভূতি রূপ স্তম্ভাৎ কথমেবং বিকর্ষণা অহুতাপং ন কুর্য়াদিতি ভাষঃ ॥ ৪ ॥  
 এবমহুতাপেন কীর্তিপাপবেগঃ সংবৎসর পর্য্যন্তং তথৈব বিগীত এব স্থিত্বা তদন্তে ভূতানাং স্বদেহস্থ ভূতানাং পৃথিব্যাশ্রয়ে  
 বায়ুনাং ব্রহ্ম হত্যায়ৈবাপবিজী কৃতানাং বিশুদ্ধয়ে তদঘং চতুর্ধা ব্যভজ্য আকাশস্তাপাবিত্র্যাসক্তবাৎ চতুর্থাং ভূতানাং শুদ্ধয়ে  
 চতুর্ধেতি ন্যায়ঃ । তেনাস্তঃকরণ গত মনস্ত স্তম্ভ রূপেণ তদ্বাবেব যদেব বীজং পুনরপি ব্রহ্মবধেন ব্রহ্মহত্যা জনয়িষ্যতীতি  
 ভাষঃ ॥ ৫ ॥  
 তুরীয়ং চতুর্থভাগং খাতস্ত গর্তস্ত পূরঃ পূরণং তেন বরেণ যদি খাতপূরণং স্বতএব ভবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাষা  
 বন্ধেন জগ্রাহ ইত্যর্থঃ । ঈরিণমূষরঃ অতএবোষরে অধায়নাদি নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥  
 ছেদে সতি পুনর্বিরোহঃ প্ররোহো ভবতীতি বরেণ নির্ধাসেত্যতএব নির্ধাসোহভক্ষ্যঃ ॥ ৭ ॥

তাহা নিবারণ করিতে সমর্থ ছিলেন, তথাচ অঞ্জলি পাতিয়া গ্রহণ করিলেন, ॥ ৪ ॥

এবং এক বৎসর যাবৎ ঐ পাপগ্রস্ত হইয়া রহিলেন । সম্বৎসরান্তে লোক নিন্দায় ভীত হইয়া  
 সকলের সমক্ষে আপনার বিশুদ্ধি অর্থাৎ অপবাদ পরিহার নিমিত্ত ঐ পাপকে চারিভাগে বিভক্ত  
 করিয়া ভূমি, জল, বৃক্ষ ও যৌষিৎ এই চারি ব্যক্তির প্রতি এক এক অংশ অর্পণ করিলেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ভূমি, খাত পূর বর পাইয়া অর্থাৎ আপনা হইতেই খাতপূরণ হইবে এই বরে মুগ্ধ  
 হইয়া ইন্দ্র কৃত ব্রহ্মহত্যা পাপের চতুর্থাংশ গ্রহণ করে । সেই পাপ অদ্যাবধি ঊষরস্ত রূপে ভূমি-  
 মধ্যে দৃষ্ট হইয়া থাকে, এই কারণে ঋষিগণ ঊষর ভূমিতে অধ্যয়নাদি নিষেধ করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

অপর বৃক্ষ সকল কণ্ঠিত হইলেও পুনরায় প্রকৃষ্ট হইতে পারিবে এই বরে সন্তোষ হইয়া ঐ ব্রহ্ম-  
 হত্যার অন্য চতুর্থ ভাগ গ্রহণ করিল । হে রাজন্ ! বৃক্ষ সকলে যে নির্ধাস [ আটা ] দেখিতে পাও-  
 তাহাই ঐ ব্রহ্ম হত্যা পাপের অংশ ॥ ৭ ॥

শব্দং কামবরেণাং হস্তরীং জগৃহঃ স্ত্রিয়ঃ। রজোরূপেণ তাসংহো মাসি মাসি প্রদৃশ্যতে ॥ ৮ ॥  
 জব্যভূয়ো বরেণাপস্তরীং জগৃহর্মলং। তাসু বৃদ্ধফণাভ্যাং দৃষ্টং তদ্রূপিত্বমিহ ॥ ৯ ॥  
 হতপুস্ত্রস্ততস্তৃষ্ণা জুহাবেন্দ্রায় শত্রবে। ইন্দ্রশত্রো বিবর্জস্ব মা চিরং জহি নিদ্রিয়ং ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্রামা।

শব্দং কামবরেণ বাবং এসবং গর্তীমুপঘাতেনৈব সংভোগ বরেণ অভএব রজোরূপেণ তৎ সঙ্গাদিন্ কার্যঃ ॥ ৮ ॥  
 জব্যভূয়ো বরেণ বসিন্ জব্যো কীরাদাবাণো মিশ্রা ভবেয়ুঃ। তস্য ভ্রূয়মাধিক্যং তাদিত্তি বরেণ। যদা শত্রুৈব নির্যরো-  
 দগমাদিনা ভ্রূয় বরেণ। জব্যভূয় ইতি পাঠেণায়মেবার্থঃ। যদা জব্যভূয়ং সাংসিকিক জব্যং তেন বরেণ অসা বিজাগত  
 বিশ্বরূপো বৈ বাহু ইত্যাত্যং শত্রুবৃত্তে: ভবিভাগ ফলমাহ তৎ পাপং হরতি নিরাকরোতি কঃ কিপন্ বৃদ্ধাদি জলাবহি:  
 প্রক্ষিপয়িতার্থঃ। যদা কিপন্ জলং পাপং হরতি আহরতি গৃহীতীত্যর্থঃ। অমক তদাদাণো ন পরিচক্ষ্য ইত্যাদি শত্রুত্যা  
 উক্তঃ। হরিকিষিষমিতি পাঠে ইন্দ্রপাপং ॥ ৯ ॥  
 ইন্দ্রায় ইদং হস্তং শত্রবে শত্রুংপঠেতা। তদাহ ইন্দ্রশত্রো বিবর্জস্ব ইতি। অত্র চেষ্টশ্রুপদভাষ্যাদাত্যং বহত্রীহৌ প্রকৃত্য।  
 পূর্বপদমিতি শ্রুতবহত্রীহি লক্ষণোংগত্যা ইন্দ্রএব তত্ত শত্রুরভূৎ। তদ্রূপং শ্রুত্যা যদত্রবীং স্বাহা ইন্দ্রশত্রো বিবর্জস্ব ইতি

ক্রমসম্বন্ধঃ।

জব্য শব্দেনাজ জব্য এবোচ্যতে। ভাবে কৃতং প্রয়োগাৎ স্বার্থে তদ্বিতাধা টাকায়ঃ মিশ্রা ইতি ইতঃ পূর্বং মিশ্রা এব ন ভবেয়ু  
 রিতি গম্যঃ। নির্যরোদগমেতি ইতঃপূর্বং নির্যরোদগমাদিকমেব নাসীদিত্তি গম্যঃ। জব্যভূয় ইতি পাঠে সাংসিকিকজব্যমিতি।  
 ইতঃ পূর্বং কিঞ্চিদনমাসীদিত্তি লক্ষ্যতে ॥ ৯ ॥  
 ইন্দ্রশত্রো বিবর্জস্ব ইতি শব্দঃ হস্তা। তত্র তৎপূর্ববে বৃত্তস্য হস্তঃ। বহত্রীহৌ সতীন্দ্রস্য হস্তঃসমাতি তত্র চ তৎ  
 পূর্ববৎ সমাসস্য চেতানেন সামাসান্ত স্বরস্যাশ্চোদাত্তবিধিনা বাজ্যতে। বহত্রীহিঃ তু তদাধকেন বহত্রীহৌ প্রকৃত্য।

শ্রীবিধিনাচক্রবর্তী।

শব্দং কামঃ বহ সন্তোগেপালং বুদ্ধাভাবঃ। গর্তবৃত্ত্যা অপি গর্তানপকারক সংভোগন্ত সএব বরন্তেন রজ ইত্যত এব রজঃস্বলা  
 অব্যবহার্য্য ॥ ৮ ॥  
 জব্যাণাং কীরাদীনাং ভ্রূয়ঃ ভ্রূয়ং অমং সম্পর্কেণ বহতরস্বমেবাংকং বরন্তেন জব্যভূয় ইতি পাঠে জব্যভূয়ং সাংসিকিক  
 জব্যং তেন তাসম্পূ বৃদ্ধ ফণাভ্যাং তৎ মলং দৃষ্টং। অতএব তৎ বৃদ্ধাদিকং কিপন্ দ্রীকূর্কন্ এব হরতি অপ আহরতি। নতু  
 বৃদ্ধাদিমুক্তা ইত্যর্থঃ। যদিচ তদ্যুক্তাএব অপঃ কপিদাহরতি তদা পাপমেব হরতীতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥  
 সংবৎসরান্তে তদমিতি পূর্বোক্তেরাধিনমাসারন্তে ইন্দ্রো যদৈব ব্রহ্ম হত্যাতো বিমুক্তো বহুব তদৈব তপোবনাদাগত্য  
 স্বীয়মাধিন মাসং সংপালয়িতুং প্রবৃত্তঃ যট্টা স্বপুত্রবধং শ্রুত্বা ক্রোধ শোকাভ্যামিহবধোপায়ং চকারেত্যাহ হতপুস্ত্র ইতি ইন্দ্রায়

আর শ্রীলোকেরা সর্বদা সন্তোগ করিবার বর পাইয়া ইন্দ্রকৃত ব্রহ্মহত্যার অপরাধ চতুর্থাংশ গ্রহণ  
 করিয়াছে, শ্রীগণের মাসে মাসে যে ঋতু হয় তাহাই ঐ পাপের চিহ্ন। অতএব যদিও ইন্দ্রবরে সকল  
 সময়ে এবং গর্তিগ্যবস্থাতেও প্রসব কাল পর্যন্ত গর্তোপঘাত না হয় এ প্রকার করিয়া শ্রীসঙ্গ বিহিত  
 আছে তথাচ ঋতুকালে তাহা অতিশয় নিষিদ্ধ ॥ ৮ ॥

সে বাহা হউক, ইন্দ্রকৃত ব্রহ্ম হত্যা পাপের অবশিষ্ট চতুর্থাংশ জল সকল গ্রহণ করিল। ইন্দ্র তাহা  
 দিগকে কীরাদি জব্যের সহিত মিজিত হইবার বর দিয়া ঐ পাপাংশ সমর্পণ করেন। হে রাজন্।  
 জল মধ্যে যে সমস্ত বৃদ্ধ দেখিতে পাও তাহা সেই ব্রহ্মহত্যা পাপের চিহ্ন ॥ ৯ ॥

হে ভারত! বিশ্বরূপ নিহত হইলে বিশ্বরূপের পিতা স্বষ্টা অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া ইন্দ্র বিনাশার্থ  
 তদীয় শত্রুরূপে পতি কামনায় যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন। কিন্তু আহুতি দিয়া প্রার্থনা কালে যখন এই

অথাহ্যাহার্যপচনাচ্ছিত্তো ঘোরদর্শনঃ । কৃতান্ত ইব লোকানাং যুগান্তসময়ে যথা ॥ ১১ ॥

বিশ্বধিবর্দ্ধমানং তমিশুমাত্রং দিনে দিনে । দধ্বশৈলপ্রতীকাশং সঙ্ঘাতানীকবর্চ্চলং ॥ ১২ ॥

তপ্ততাত্রশিখাশ্রুৎ মধ্যাহ্নাকৌপ্রলোচনঃ । দেদীপ্যামানে ত্রিশিখে শূল আরোপ্যরোদসী ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদ্বাদস্ত ইন্দ্রঃ শক্ররভবং ইতি তপাচ শিফায়াং মন্ত্রোহীনঃ অরতো বর্ণতো বা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তমর্থমাহ । স বাধজ্ঞো যজ্ঞমানঃ হিনস্তি যথেষ্টশক্রঃ অরতোহপবাধাদিতাদি ॥ ১০ ॥

অথাহ্যাহার্যপচনাকক্ষিণাধেঃ ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিজ্ঞতা লোকা দশদিশো হ্রস্ববুরিতি পঞ্চমেনাধরঃ । কথংভূতং বিশ্বক্ সমস্ততঃ ইহ বিক্ষেপমাত্রং প্রতিদিনং বর্দ্ধমানং দধ্বশৈল প্রতীকাশং কৃষ্ণবর্ণং সঙ্ঘাতানীক বর্চ্চোদীপ্তি র্যস্য ॥ ১২ ॥

তপ্ততাত্রবজ্রিখাঃ শ্রুৎপিচ যস্য মধ্যাহ্নাক বহুপ্রলোচনে যস্য রোদসী আরোপ্যেবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

পূর্বপদমিত্যনেন পূর্বপদে স্বভাব সিদ্ধাহাদাত স্থাপকেন ব্যাক্যতে । ইন্দ্রশত্রোহাহাদাতঃ ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যস্যোদাত গণপঠিতত্বাৎ । তদেবং দৈবদাহাদাতত্ত্ব পাঠেন বৈপরীত্যং জাতমিতি ইন্দ্র এব তস্য শক্ররভূৎ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

তত্র শূল আরোপ্যেবেতি দ্বাবা পৃথিবীস্থলোটক স্তস্মিন্ শুলে স্বপ্রণনানিস্পত্তি মননাৎ ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শত্রবে ইন্দ্ররূপং শক্রং হন্তঃ তত্র মন্ত্রমাহ ইন্দ্রশত্রোবিবর্দ্ধয়েতি ইন্দ্রশ শক্রঃ সন্ বিবর্দ্ধয়েতি তৎ পুরুষ সমাসস্ত বিবক্ষিতত্বেনপি ইন্দ্রএব শক্র যন্তেতি বহুব্রীহ্যর্থএব দৈবদাহপাতিতঃ অবব্যতিক্রমাৎ । তথাহি ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যন্তোদাত গণপঠিতত্বাদিন্দ্র শত্রোহাহাদাতঃ তত্র সমাসস্ত চেতি সূত্রেণ সমাসমাত্র এবান্তোদাত্ত্ব বিধানান্তঃপুরুষে শেষমন্ত্রদাতমিত্যনেন ইন্দ্রশত্রো ইত্যন্তোদাত্ত্বং । বহুব্রীহৌ প্রকৃত্যা পূর্বপদমিতি তদ্বাদক সূত্রেণ পূর্ব পদস্ত স্বভাব সিদ্ধ অর স্থাপনাবহুব্রীহাবিন্দ্রশত্রো ইত্যন্তোদাত্ত্বং । ষষ্ঠীতু দৈবদাহাদাত অরতটয়ৈব পাঠাদিন্দ্র এব তত্র শক্রহতা অভূৎ । তদ্রূপং শ্রুত্যা যদব্রবীৎ বাহেজ শত্রো বিবর্দ্ধয়েতি তদ্বাদস্যোক্তঃ শক্ররভবদिति । তথাচ শিফায়াং । মন্ত্রোহীনঃ অরতো বর্ণতোবা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তমর্থমাহ । যথেষ্ট শক্রঃ অরতোহপরাধাৎ স বাধজ্ঞো যজ্ঞমানঃ হিনস্তি ॥ ১০ ॥

অথ তদনন্তরমেব স্বীয় পাঠ ব্যতিক্রমেহবগতে সতি অথাহ্যাহার্যপচনাং স্বভাব প্রাপ্তাহাদাত্ত্ববাক্তিত বহুব্রীহি পঠনানন্তরং আহার্যতা প্রাপ্তাহাদাত্ত্ব বাক্তিত তৎ পুরুষ পাঠাচ্ছেতোঃ সঘোর দর্শন উখিতঃ স্বাভাবিক পাঠাদিন্দ্রোহন্ত হস্তা ভবিষ্যতি পশ্চাদাহার্য পাঠাদিন্দ্রোপ্যনেন হতো ভবিষ্যতি সবাহনস্তাপি তস্তানেন নিগিলিষ্যামগত্বাদিতি ভাবঃ । অথাহ্যাহার্য শব্দস্ত মাসিক প্রাক্ বাচিষ্মাখ্যাস্তরং ন ঘটতে ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিজ্ঞতা লোকা দশদিশো বিহ্রস্ববুরিতি পঞ্চমেনাধরঃ । কীদৃশং বিশ্বক্ সমস্ততঃ স্বর্গ উজ্জ্বাদোদশদিক্ ইহ বিক্ষেপ মাত্রং প্রতিদিনং বর্দ্ধমানং ॥ ১১ ॥ আরোপা আরোপ্যেবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বাক্য বলিতে লাগিলেন, হে ইন্দ্রশত্রো ! তুমি বুদ্ধি প্রাপ্ত হও এবং শীঘ্র শত্রু বিনাশ কর, তখন দৈব বশতঃ “হে ইন্দ্রশত্রো” ইহার আদ্য শব্দটী উদাত্ত স্বরে উচ্চারিত হওয়াতে ইন্দ্রের শত্রু এ রূপ অর্থ না বুঝাইয়া, হে ইন্দ্র ! হে শত্রো ! এই রূপ অর্থ বোধ হইতে লাগিল ॥ ১০ ॥

অতরাং কতিপয় আছতি প্রক্ষেপের পরেই যজ্ঞীয় দক্ষিণায়ি হইতে, যুগান্ত কালীন কৃতান্তের ভায় ভয়ঙ্কর আকার একটা অস্ত্র উৎপন্ন হইল ॥ ১১ ॥

তাহার শরীর বাণক্ষেপের পরিমাণে যেন দিন দিন সর্বতোভাবে বৃদ্ধিশীল হইতেছিল, তাহার বর্ণ দধ্বশৈল সদৃশ মলিন, তাহার দীপ্তি সঙ্ঘাতকালীন শত্রু সমুদয়ের তুল্য ভয়ানক ॥ ১২ ॥

অপর তাহার শিখা ও শ্রুৎ তপ্ত তাত্রতুল্য পিঙ্গল-বর্ণ, লোচনদ্বয় মধ্যাহ্ন কালীন দিবাকর সদৃশ অতিশয় উগ্র এবং ত্রিশিখ শূলদ্বয় যেন ভূমি ও স্বর্গের মধ্যভাগে আরোপিত হইয়া তরঙ্গরূপে



নৃত্যস্তমুদমন্তক চালয়ন্তঃ পদা মহীং । দরীগভীরবক্ত্রেণ পিবতাচ নভস্তলং ।

লিহতা জিহ্বয়কর্ণাণি এসতা ভুবনত্রয়ং ॥ ১৪ ॥

মহতা রৌদ্রদংষ্ট্রেণ জন্তমাণং মুহমুহঃ । বিক্রান্তা দুষ্কবুলৌকা বীক্ষ্য সর্বের দিশোদশ ॥ ১৫ ॥

যেনাবতা ইমে লোকা স্তপসা স্বাষ্ট্রমুর্তিনা । স বৈ বৃত্র ইতি প্রোক্তঃ পাপঃ পরমদারুণঃ ॥ ১৬ ॥

তঃ নির্জম্বরভিক্রত্য সগণা বিবুমর্ষতাঃ । সৈঃ সৈর্দেবীব্যাক্রান্তৌঘৈঃ সোঃসতানি কৃশশঃ ॥ ১৭ ॥

ততস্তে বিস্মিতাঃ সর্বের বিষয়া অন্ততেজসঃ । প্রত্যক্ষমাদিপুরুষমুপতস্থুঃ সমাহিতাঃ ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

দরীবং গভীরেণ বক্ত্রেণ মুহমুহজন্তমাণমিত্যধরঃ । কথন্তুতেন নভস্তলং পিবতা । ঋক্ষাণি জিহ্বয়া লিহতা ভুবনত্রয়ং এসতা ॥ ১৪ ॥

মহতা বিস্তীর্ণেন রৌদ্রা দংষ্ট্রা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

ব্রহ্মণাম নির্জম্বরি যেনাবতা ইতি । স্বাস্ত্রী মুর্তি ব্রত স্তপসন্তেন । তথাচ শ্রুতিঃ । স ইমান্ লোকানাবুণোদেতদ্বৃত্রস্ত বৃত্রস্ত মিতি ॥ ১৬ ॥

অগ্রসং ডঙ্কিতবান্ ॥ ১৭ ॥

গ্রস্তং তেজোযেবাং । প্রত্যক্ষং অন্তর্ধামিণং ত্রিভুবনস্য তেন ব্যাপ্তবাং কাপি গমনাসম্ভবাং তদৈব স্থিত্য তুষ্টব্রিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যেনেতি তৈঃ স্বাষ্ট্রমুর্তিনেতি মুর্তিঃ স্বরূপং স্বাষ্ট্র স্ববক্ত্রেনৈব তস্ত স্বরূপং ভাসত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

পিবতা পিবতেব ॥ ১৪ । ১৫ ॥

স্বাস্ত্রী স্বষ্ট্রস্বকিনী মুর্তি ব্রত তেন ব্রত্রেণ ইমে লোকা আবৃতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

প্রত্যক্ষ প্রত্যগ্ভূতমন্তর্ধামিণমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

দেদীপ্যমান হইতেছিল ॥ ১৩ ॥

ঐ অহর পদাঘাতে মহীতলকে সঞ্চালিত করত নৃত্য, আর পর্বত গুহা সদৃশ গভীর বদন দ্বারা যেন নভস্তল পান করিতেছিল এবং জিহ্বা যেন নক্ষত্র সকলকে আলীড় করিতেছিল, অতএব সে যেন ত্রিভুবন গ্রাসে প্রবৃত্ত হইতেছিল ॥ ১৪ ॥

অপর তদীয় বদন অতিশয় বিস্তীর্ণ, তদ্বৎ দর্শন সকল অত্যন্ত ভীষণ । তাহাকে ঐরূপ ভয়ানক বদন দ্বারা পুনঃ পুনঃ জুড়া ত্যাগ করিতে দেখিয়া সমস্ত লোক ভীত হইল এবং যে দিকে স্রোণ পাইল সে সেই দিকেই দৌড়িয়া পলাইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

হে ভারত । ঐ স্বক্ট মন্দন অহর, যাহার মুক্তি বর্ণিত হইল, সে তপস্যা দ্বারা এই সমস্ত লোককে আবৃত করিয়াছিল, এই কারণে পরম দারুণ ঐ পাপাত্মা “বৃত্র” এই নাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১৬ ॥

সে যাহা হউক, দেবগণ ঐ দানবকে অবলোকন করিবামাত্র দলবল সহিত ধাবমান হইয়া স্ব স্ব দিব্য অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ পুরঃসর প্রহার করিতে আরম্ভ করিলেন, কিন্তু কিছুতেই তাহার সংহার হইল না; সে দেবতাদের সমস্ত অস্ত্রই গ্রাস করিয়া ফেলিল ॥ ১৭ ॥

একদমলোকনে দেবগণের যৎপরোনাস্তি বিষম ও বিবাদ জন্মিল এবং তাঁহাদের প্রভাব যেন অন্ত

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

বায়ুস্বরাণ্যপ্ক্ষিতয় ত্রিলোকা ব্রহ্মাদয়ো যে বয়মুদ্বিজন্তঃ ।

হরাম যস্মৈ বলিমন্তকোহসৌ বিভেতি যস্মাদরণং ততোহিস্তনঃ ॥ ১৯ ॥

অবিস্মিতং তং পরিপূর্ণকামং স্মেনৈব লাভেন সমং প্রশান্তং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মহাভয়ে পরিভ্রাণমন্যাতো ন ভবেদিতি । হরিমেব প্রপদ্যন্তে সুরাঃ শরণমাতুরাঃ । বাতাদীনি পঞ্চ মহাভূতানি তৈর্নির্মিতা ব্রহ্মো লোকা স্তেবাসধিপত্যঃ ততোহর্কচীনা বয়ঞ্চ সর্কে যস্মৈ অন্তকায় কালায়োদ্বিজন্তঃ সন্তঃ বলিং হরাম । অসাবশি যস্মাদ্ভেতি ততঃ পরমেশ্বরাদেব নোহস্মাকং অরণং শরণং রক্ষণমন্ত ॥ ১৯ ॥

তত এবোক্তব্যধারণে হেতুমাং অবিস্মিতং নিরহঙ্কারং কুত্বেল শূন্যম্ । কৃতঃ প্রশান্তঃ রাগাদি শূন্যঃ তচ্চ কৃতঃ স্মেনৈব লাভেন পরিপূর্ণ কামঃ । তচ্চ কৃতঃ উপশমং উপাধি পরিচ্ছেদ শূন্যং এবভূতং পরমেশ্বরং বিনা অপরং যং শরণার্থমুপসর্পতি সছি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিস্মিতং ততোহন্যসাপূর্ণস্য বস্তনোহসত্যাবিস্ময় রহিতং । অতঃ স্মেনৈব স্মিয়েনৈব স্মৈস্যেব কর্মভূতস্য ক্রিয়া ভূতেন লাভেন পরিপূর্ণকামং নান্যাস্যোত্যর্থঃ । অতঃ সর্কত্র সমং । অতঃ প্রশান্তং চিত্তদেবরহিতং । তথোক্তং রক্ষণমঃ প্রকৃতমঃ সম শীলা ভজন্তি বৈ ইত্যাদি অত উক্তং শ্রীসত্যব্রতেন । নবং প্রসাদাযুত ভাগ্যলেশ মন্যে ন দেবা গুরবোজনাঃ স্বয়ং । কর্তুং সমেতাঃ প্রভবন্তি পুংসস্বমীশ্বরং বৈ শরণং প্রপদ্যে । শ্রীমহাভারতে । যন্ত বিষ্ণুং পরিত্যজ্য মোহাদন্যমুপাসতে । স হেমরাশি

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

অস্বাভূতজনিতাত্তর্যং পরমেশ্বরং বিনা নকোপি রক্ষিতুং প্রভবিষ্যতীতি মত্বা তমেব শরণমাত্রয়ন্তে বায়ুতি বায়ুহ্যাপল-  
ক্ষিতানি ত্রয়োবিংশতি তদ্বানি তথা তৈর্বায়াদিতিঃ নির্মিতা ত্রিলোকা তথা তেবাসধিপত্যয়ো ব্রহ্মাদয় তথা ততোহর্কচীনা বয়ং  
চ যে তে সর্কে যস্মাদ্ভ্যোদ্বিজন্তো ভীতাঃ । অসাবস্তকোমৃত্যুরপি যস্মাদ্ভেতি ততস্তস্মাৎ পরমেশ্বরং অরণং শরণং  
রক্ষণমন্ত ॥ ১৯ ॥

তদন্তস্ত সুখিয়া নৈবাস্রয়ণীয় ইত্যাহঃ । অবিস্মিতমিতি । তং বিনা অপর দেবভাত্তর্যং কর্মযোগং জ্ঞানযোগমপরযোগং বা শরণার্থং  
বালিশো মহামূর্থ এবোপসর্পতি । নতু বিজ্ঞঃ যথা গুনঃ পুচ্ছেন সিদ্ধমতিতর্ক মিচ্ছতি স স্বাএব সিদ্ধং তর্কুং নশকোতি কিমুত  
তং পুচ্ছগ্রাহী প্রত্যুত স্বপুচ্ছগ্রাহিণং স স্বাএব দষ্টে । প্রথমং সমুজ্জ মথো ক্ষিপতি পশ্চাৎ স্বয়মপি নিমজ্জতীতি ভাবঃ । ভগবদাশ্রয়ী  
তু সংসার সিদ্ধো যন্তরতি তৎকিমপি নাতুতমিত্যাহ অবিস্মিতমিতি । ন বিদ্যাতে বিস্মিতং কিমপ্যভূতং বজ্র তং বিনা ভ্রল্লভ্যস্তাপি  
সংসার সিদ্ধো স্তারগে অন্ত্রজাতিবিস্ময়োপি তত্র ন কোপি বিস্ময়ঃ । সদ্য এব তস্য গোপদীকরণসামর্থ্যাদিতি ভাবঃ । স্মেনৈব

পাইবার উপক্রম হইল । অনন্তর সকলে পরামর্শ করিয়া ভগবান্ আদিপুরুষ যিনি সর্বাস্তর্যামী ও  
ত্রিভুবন ব্যাপী, সমাহিত হইয়া সেই স্থানেই অবস্থিতি পূর্বক তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন । হে  
মহারাজ ! মহাভয় উপস্থিত হইলে হরি ব্যতীত অন্য কাহা হইতেও পরিভ্রাণ সম্ভাবনা নাই এই  
বিবেচনায় দেবতার সমাহিত হইয়া ভগবান্ হরির শরণাপন্ন হইলেন ॥ ১৮ ॥

দেবতার কহিলেন, পবন, গগন, অনল, জল এবং ক্ষিতি এই পঞ্চ মহাভূত, তথা এই পঞ্চ মহা-  
ভূতের দ্বারা নির্মিত ভুবনত্রয় এবং ঐ সকলের অধিপতি ব্রহ্মাদি দেব ও তাঁহাদের অগোচর অর্কচীনা  
আয়রা, সকলেই সভয় হইয়া যে কালকে বলি অর্থাৎ পূজোপহার প্রদান করি, সেই কাল বাঁহাকে  
ভয় করেন, সেই পরমেশ্বর হইতে আমাদের রক্ষা হউক ॥ ১৯ ॥

তিনি নিরহঙ্কার, রাগাদি শূন্য, আত্মলাভেই পূর্ণকাম, উপাধিকৃত পরিচ্ছেদ হীন । তাঁহাকে  
ত্যাগ করিয়া যে ব্যক্তি অন্তের নিকট শরণার্থ উপসর্পণ করে সে অতি দুর্ভ, যে হেতু কুহরের লক্ষণ

বিনোদসর্পত্যাশয়ং হি বালিশাঃ শলাধুলেনোতিভিত্তিঃ সিদ্ধুঃ ॥ ২০ ॥

যতোহু শুলে জগতীঃ শলাধঃ শলুর্ধ্বা বধা ততঃ চূর্ণাঃ ।

সএব নন্দ্রাত্তয়াকুরতাং জ্ঞাতাশ্রিতাশ্রিতরোপি নুনঃ ॥ ২১ ॥

পুরা শরতুরপি সংযমাত্তয়াদীর্ণবাতোশ্রিতবৈঃ করালে ।

একোহরবিন্দাং পতিতন্ততার শলাধুরাদেকম ন নোহিত পারঃ ॥ ২২ ॥

য এক দৈশো নিজমায়রা নঃ সসর্জ যেনানুহ্যাম বিখঃ ।

ঐতিহাসিকতত্ত্ব

বালিশোহুজঃ । যতোহুশৌ তনো লাভুলেন পুচ্ছেন সমুদ্রমভিত্তিরিমিত্ততীতঃ । বধা তেন সমুদ্র তরণং ন তবতি তথা  
অনীশরাশ্রয়েণ বাসনাগব তরণং ন তবতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

মহাত্মে সএব রক্ষকো গুহ ইত্যাহ বালিশাঃ । যত্র মহাত্মে জগতীঃ পৃথীমেব শলাধঃ বধা মনুঃ সত্যভ্রতা বধা বধূর্ধ্ব  
সকটং ততঃ । সএব বারিচরো মৎস্য মূর্তিঃ নোহ্মানপ্যাশ্রিতান্ সতঃ নুনং জ্ঞাতা রক্ষিত্যতি ॥ ২১ ॥

সংযমাত্তপি এলয়োলকে উদীর্ঘকলমৈতর্ক্যৈর্থে উদ্ব্যস্ত তেবাঃ রবৈঃ করালে তরঙ্গরে । অরবিন্দাং নাভিকমলাং পতিত  
প্রায়ঃ এক অসহায় এব তস্যাং ভরাং বেন ততঃ সএব নঃ পারঃ পারকোহুজ ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ বরং ভগবতৈব সৃষ্টাঃ পালিতাশ্রিত বহুশঃ । অতন্তমেব শরণং ব্রহ্মমেত্যাছঃ য এক ইতি জিহ্বিতঃ । বেনানুগৃহীতাঃ  
সন্তো বিখঃ শ্রুজাম । নহু ব্রহ্মমেব স্রষ্টারঃ নাভো ব্রহ্মাকমুগ্রাহকোহুজিত ততঃ দর্শনাত্ত্যাছঃ । অমতঃ পুরঃ পূর্বমেবাত্ত্যামি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

সুংসৃজ্য পাণ্ডুরাশিঃ জিহ্বকতি । তদিনং ভক্তিসম্বন্ধে বিশেষণ বিবৃতমতি ॥ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ॥

ঐতিহাসিকতত্ত্ব

যত্রপেটৈব বোলাতঃ সৌন্দর্যাদি মাধুর্য সপ্তক্যা প্রাপ্তিতেন সমঃ সহ পরিপূর্ণাঃ কামাঃ স্বীয় জ্ঞানিনী শক্তি দত্তা ভোগা  
বস্য তং । জ্ঞানাত্তমুগ্রাং দেবাপরাধে জ্ঞাতোপি ভক্তবাৎসল্যবাৎ স্তবঃ ॥ ২০ ২১ ॥

বরত্বনিকটঃ সর্করা অপ্যশ্রিতাহাতরএব শরণং বাস্তোপি তেন রক্ষয়ীরা এব বধা পূর্ন ইত্যাহ বসোতি বাক্যঃ । বস্যা  
মৎস্য রূপস্য জগতীঃ পৃথীঃ বধা ততঃ রেতি বরত্বপি তথা তরমেতি ভাবঃ । বারিচরোপি বারিশেব চরনপি ততঃ ইব হিবা  
জগতীহাস্যানীশরত্বজকল্প ॥ ২২ ॥

সংযমাত্তপি এলয়োলকে অরবিন্দাং নাভিকমলাং পতিতঃ পতিতপ্রায়ঃ বেন হেতুনা সঃ ॥ ২৩ ॥

ধরিত্রা সাগর পার হইতে তাহার ইচ্ছা । ফলতঃ যদ্রূপ কুরু পুচ্ছাবলম্বনে গভীর সাগর তরণ  
অসম্ভব, তদ্রূপ ঐশ্বর্য ভিন্ন অন্যকে আশ্রয় করিয়া দুঃখ সমুদ্রে নিস্তার কদাপি সম্ভাব্য নহে ॥ ২০ ॥

অহো ! মহাত্ময় সময়ে আমরা তাঁহাকেই রক্ষক দেখিয়াছি, কারণ মহাপ্রলয় কালে সত্যভ্রত মনু  
তাঁহারই বিশাল বিঘাণে এই ধরণী স্বরূপ স্বীয় তরণী নিবদ্ধ করিয়া তাৎকালিক বিপদ হইতে উত্তীর্ণ  
হইয়াছিলেন । অতএব আমরা সেই বারিচর অর্থাৎ মৎস্য মূর্তি ভগবানেরই শরণাপন্ন হই । তিনি  
আশ্রিত অশ্রুদাদিকে অসংশয় রক্ষা করিবেন ॥ ২১ ॥

অহো প্রলয় কালীন জলধিজলে যখন এচণ্ড পবন দ্বারা ভয়ঙ্কর তরঙ্গ উদ্গত হইতেছিল তখন  
সেই তরঙ্গে নাভিকমল হইতে পতিত প্রায় পিতামহ ব্রহ্মা বাঁহার দ্বারা ভয় হইতে উত্তীর্ণ হন  
ভিমিই আমাদেরকে বিপদ হইতে পার করুন ॥ ২২ ॥

তিনি এক ঐশ্বর্য, নিজ দ্বারা দ্বারা আমাদেরকে সৃষ্টি করিয়াছেন তাঁহারই অনুগ্রহে আমরা বিশ্ব-  
সৃষ্টি করিতেছি, যদিও তিনি অস্বর্ষামিরূপে চেতনা করিয়া বেড়াইতেছেন তথাচ আমরা তাঁহার রূপ

বয়ং ন যস্তাপি পুরঃ সসীহতঃ পশ্চাম্ লিঙ্গং পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৩ ॥

যোনঃ সপত্নৈঃ ভৃশমর্দ্যমানান্ দেবর্ষি তির্ধ্যাক্ শূন্য নিত্যএব ।

কৃতাবতারন্তমুভিঃ স্বমায়য়া কৃৎস্নাসাংপাতি যুগে যুগেচ ॥ ২৪ ॥

তমেব দেবং বয়মাত্মদৈবতং পরং প্রধানং পুরুষং বিশ্বমমৃতং ।

ব্রজাম সর্বে শরণং শরণ্যং স্নানাং স নো ধাত্ততি শং মহাত্মা ॥ ২৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি তেষাং মহারাজ সুরাণামুপতিষ্ঠতাং । প্রতীচ্যাং দিশ্যতৃদাবিঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ॥ ২৬ ॥

আত্মতুল্যৈঃ ষোড়শভির্বিনা শ্রীবৎসকৌস্তভৌ । পশুপাসিতমুন্নিদ্র শরদধুরুহবদীকণং ॥

শ্রীমদ্রামাণী ।

তমা সসীহমানস্তাপি বস্ত লিঙ্গং রূপং ন পশ্যামঃ । তত্র হেতুঃ পৃথক্ পৃথগীশা ইত্যতিমানিনঃ ॥ ২৩ ॥

দেবাদিবু উপেক্ষ পরপরাম মৎস্য রামাদি তমুভিঃ কৃতাবতারঃ সন্নাশসাং কৃত্য পাতিচ ॥ ২৪ ॥

আত্মভূতং দৈবতং কুতোবিশ্বং বিশ্বাত্মকং তথাপি নিকারং বারমস্তি অমৃতং বিশ্বাত্মকবে হেতুঃ পরং কারণং । নহু প্রধানং পুরুষশ্চ বিশ্বস্য কারণং তত্রাহঃ । প্রধানং পুরুষঞ্চ তদাত্মকোপি সএবেতার্থঃ । সএব নাশং বিধাত্ততি ॥ ২৫ ॥

প্রতীচ্যাং দিশি যদি প্রথমমাবিরভূৎ । পুনশ্চ তং পুরো দৃষ্ট্বা ঈক্ষণাঙ্কাদেন বিবশাঃ অবনৌ দণ্ডবৎ পতিতাঃ সন্তঃ শনৈক-  
খার তুষ্টব্রিভাষয়ঃ ॥ ২৬ ॥

কথমুতং শ্রীবৎসকৌস্তভৌ বিনা স্বতুল্যৈঃ স্তনন্দাদিভিঃ পরিতঃ সেবিতং । উন্নিদ্র শরদধুরুহবদীকণে যন্ত তং ॥ ২৭ ॥

জগদানন্দঃ ।

আয়েতি যুগ্মকং । ঈক্ষণাঙ্কাদেতি বস্ত স্বভাব্যাং স্বভীষ্ট সিক্তিনিশ্চয়াচ্চ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী

স থলু সর্ষভাজচ বর্তমানোপাস্যাকং বহিমুর্ধেজ্জিরাণামদৃশ্যোপি রূপমৈব দৃশ্যাতৃভ্যা রক্ষতিত্যাহব ইতি ত্রিভিঃ । পুরোহিত্যক  
মগ্রএব সসীহমানস্ত রামকৃষ্ণাদি রূপেণ লীলাং কুরুতোপি তস্ত লিঙ্গং ন পশ্যামঃ তত্র হেতুঃ পৃথগিতি ॥ ২৩ ॥

তমুভিঃ উপেক্ষ পরপরামাদি স্বরূপৈঃ স্বস্য মায়য়া রূপমা চিচ্ছক্ত্যা বালোহস্মানাত্মসাৎ কৃত্য পাতিতাতএব সাস্পতং স্বরূপার্থঃ  
নিবেদনেপি ন সংকুচাম ইতি ভাবঃ । তমেবেতি বিশ্বং মায়াক্ত্যা বিশ্বরূপং । স্বরূপ শক্ত্যা অমৃতং বিশ্বমস্তি ॥ ২৫ ॥

প্রতীচ্যাং দিশি পশ্চিম সমুদ্রকূলে বেষান্তরসোত্তমস্ত দৈত্যাক্রান্তত্বাৎ তত্র দেবৈঃ স্বাত্মশকাহাৎ তত্রৈব বিবিধে উপবিশ্ত  
স্ততত্বাৎ ॥ ২৬ ॥ শ্রীবৎস কৌস্তভৌ বিনা চতুর্ভূজাদি অচিহ্ন বহাদাত্ম তুল্যৈঃ স্তনন্দাদিভিঃ পরিত উপাসিতং ॥ ২৭ ॥

দেখিতে পাইলাম না, কারণ, “ঈশ্বর পৃথক্ পৃথক্” এই রূপ মানিয়া থাকি ॥ ২৩ ॥

অহো ! শক্রগণ যখন আমাদেরকে নির্দয় রূপে মর্দন করে, তখন তিনি মায়া বল অবলম্বন পূর্বক  
দেবতা, ঋষি, তির্ধ্যাক্ ও গমুয়া মধ্যে বিবিধ আকারে অবতীর্ণ হইয়া এই সকল লোককে আত্মাধীন  
করত যুগে যুগে পালন করেন ॥ ২৪ ॥

সেই পরমাত্মরূপি দেবতারই আমরা সকলে শরণ প্রাপ্ত হই । তিনি বিশ্বমুর্তি, তিনিই পুরুষ,  
তিনিই প্রধান, অতএব চল আমরা সকলে গিয়া শরণ্য সেই পরমেশ্বরের শরণাপন্ন হই, তাঁহা হইতে  
অনশ্রুই আমাদের কল্যাণ বিধান হইবে ॥ ২৫ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! দেবতারাই এই প্রকারে স্তব করিলে কিয়ৎক্ষণ পরে পশ্চিমদিকে  
প্রথমতঃ তাঁহাদের হৃদয়ে শঙ্খ চক্র গদাধারী ভগবান্ আবির্ভূত হইলেন ॥ ২৬ ॥

তৎপরেই দেবতারাই তাঁহাকে সম্মুখে দেখিতে পাইলেন । দর্শন জন্ম আনন্দে বিবশ হইয়া সকলেই

দৃষ্ট। তমবনৌ সর্বে ঈক্ষণাংলাদবিক্রবাঃ । দণ্ডবৎ পতিতা রাজন্ শনৈরুখায় তুষ্ঠুঃ ॥ ২৭ ॥  
দেবা উচুঃ ॥

নমস্তে যজ্ঞবীৰ্য্যায় বরসে উত তে নমঃ । নমস্তে হস্তচক্রায় নমঃ স্পুরুহুতয়ে ॥ ২৮ ॥

যন্তে গতীনাং তিস্র্গামীশিতুঃ পরমং পদং । নার্বীচীনো বিসর্গস্ত ধাতর্কেদিতুমহঁতি ॥ ২৯ ॥

ও নমস্তেহস্ত ভগবন্নারায়ণ বাসুদেবাদিপুরুষ মহাপুরুষ মহানুভাব পরমমঙ্গল পরমকল্যাণ

ঈশ্বরশাস্ত্রী ।

যজ্ঞে বীৰ্য্যং সর্গাদি ফল অননার সামর্থ্যঃ যন্ত তস্মৈ নমঃ বরসে তৎ ফল পরিচ্ছেদক কালায়নেনপি তদ্বিঘাতকেয়ু নৈমিত্ত্যু অস্ত্রঃ  
প্রক্ষিপ্তঃ চক্রঃ যেন এবং তুটৈঃ প্রভাবৈঃ স্পুরুহুতয়ে শোভন বহু নামে ॥ ২৮ ॥

নমু মম গুণাভীতঃ রূপং বিহায় গুণোপাধিক যজ্ঞবীৰ্য্যাদি কিমিতি বর্ণ্যতে তদ্রূপঃ যন্তব গুণ ত্রয়স্তেশিতুঃ নিয়ন্তঃ ত্রিগুণা-  
ম্বিকানাং তিস্র্গাং গতীনাং পরমং পদং নিশ্চরণং স্বরূপং তদ্বিসর্গস্তাচারীনঃ ইদানীন্তনঃ হে ধাতঃ বেদিতুং নার্বীচি । অতঃ  
কেবলং তস্মৈ তে নমোহস্ত ॥ ২৯ ॥

মিতাক্ষরাণি পদ্যানি ন মীরস্তে হরেশ্বরাঃ ইতি পট্টায়রত্নবাস্তঃ সদ্যো গদ্যোন তুষ্ঠুঃ । ভক্ত্যুদ্বেগেন বহুশা সোধায়ন্তো

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

নমু প্রত্যক্ষতোহুভয়মানমিদং মজ্জগং বিহায় গুণোপাধিকং যজ্ঞবীৰ্য্যাদিকং কিমিতি বর্ণ্যতে তদ্রূপঃ যন্ত ইতি ॥ ২৯ ॥

আয়লোকে স্বরূপে লোকে বৈকুণ্ঠাখো ॥ ৩০ ॥

ঈশ্বরশাস্ত্রী ১৮৬৬ ৩১ ।

স্বৈরামীশ্বরমন্ততামাত্র্য বাজয়ন্তো যজ্ঞরসদাহাপাসকানাং ফল প্রাপ্তি বিঘাতয়ো ভবানেব হেতুরিত্যাহ নম ইতি যজ্ঞস্ত  
বীৰ্য্যং সর্গাদি ফলোৎপাদন লক্ষণঃ । প্রভাবো যস্মাত্তস্মৈ সর্গাদি ফল প্রাপকায়ৈতি ভাবঃ । উত পুনঃ বরসে কালাম সর্গাদি  
ফল নাশকায়চ । তথা অস্তচক্রায় অস্ত্রবশু চক্রং ক্ষিপ্তা তেষাং নিগ্রাহকায় অস্ত্রাকং পালকায়চ । এবং সর্গাদি প্রাপক ইতি  
সর্গাদি নাশক ইতি অস্ত্রবসংহারক ইতি দেবপালক ইত্যাদি নামভিঃ স্পুরুহুতি যন্ত তস্মৈ ॥ ২৮ ॥

নমু নম্র তুচ্ছ স্বর্ণপদ প্রাপ্যার্থমেব জ্ঞপ্তে নম্রনম্র নিত্য স্বধর্ম বৈকুণ্ঠার্থমত্র কোহেহু তদ্রূপঃ । যন্তে ইতি তিস্র্গাং দেব  
মহুষ্য ত্রিগুণগতীনাং ত্রিশিতুঃ প্রাপকস্ত তব যৎ পরমং পদং বৈকুণ্ঠ ধাম তৎ বিসর্গস্তাচারীনোহুদ্যদশো জনো বেদিতুমহু-  
ভবিতুং নার্বীচি । নহি বাসবুদাদিকং বিনা পশুরন্যং ক্ষীরাদিকং বাজতি লভতে বা কুত্শিদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

পুরুহুতয় ইত্যুক্রমতো বহুভিন্ননামভিঃ সোধো স্তবতে নম ইতি হে ভগবন্ যদৈকস্বর্গাপরিপূর্ণ পরিপূর্ণধমেবাহঃ হে নারায়ণ স্বমেব  
অবনিতলে দণ্ডবৎ পতিত হইলেন । অনন্তর ধীরে ধীরে গাত্রোত্থান করিয়া কৃতাজ্জলিপুটে পুনশ্চ স্তব  
আরম্ভ করিলেন, হে মহারাজ ! তখন শ্রীবৎস ও কৌস্তভ ব্যতীত তাঁহার আজ তুল্য জননাদি যোলাটী  
পার্বদ চতুর্দিকে দণ্ডায়মান থাকিয়া সেবা করিতেছিলেন । আর তাঁহার নয়নদ্বয় প্রফুল্ল শারদ  
পদ্মের তুল্য প্রকাশ পাইতেছিল ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ ! দেবগণ এই বলিয়া স্তব করিলেন, যথা— হে ভগবন্ ! যজ্ঞই যঁাহার বীৰ্য্য অর্থাৎ  
সর্গাদিফলোৎপাদনার্থ সামর্থ্য, তুমি সেই পুরুষ, তোমাকে নমস্কার করি, অপর তুমি স্বয়ং ঐ ফলের  
পরিচ্ছেদক কালরূপী হইয়াও যে সকল দৈত্য তাহার বিঘাতক, তাহাদের প্রতি আপনার অভেদ্য  
চক্র ক্ষেপণ করিয়া থাক । প্রভো ! ঐ প্রভাবের কারণ তোমার ভূরি ভূরি হুশোভন সংজ্ঞা হইয়াছে,  
তোমাকে আমরা নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

হে ধাতঃ ! তুমি গুণত্রয়ের ঈশিতা তোমার ত্রিগুণাঙ্কিকা, তিন গতির যে পরম পদ অর্থাৎ  
নিশ্চরণ স্বরূপ, তাঁহাকে অর্বাচীন অর্থাৎ ইদানীন্তন ব্যক্তি কি প্রকারে জানিতে সমর্থ হইবে ?  
অতএব তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৯ ॥

হে ভগবন্ ! হে নারায়ণ ! হে বাসুদেব ! হে আদিপুরুষ ! হে মহানুভব ! হে পরমমঙ্গল !

পরমকারণিক কেবল জগদাধার লৌকিকনাথ সর্বৈশ্বর লক্ষ্মীনাথ পরমহংস পরিব্রাজকঃ  
পরমোক্তযোগ সমাধিনা পরিভাবিত পরিস্ফুটপারমহংসধর্মোদঘাটিততমঃ কবাট দ্বারেপারিত  
আত্মলোকে অমুপলব্ধ নিজ স্থানান্তরিত ভবানু ॥ ৩০ ॥

• চুরবোধ ইব তবারং বিহার যোগ যদশরণে শরীর ইদমনবেশিতাস্থঃ সমবার আত্মনৈবাবিক্রিয়

শ্রীপরমহংস ।

দুর্জয়ঃ প্রপঞ্চয়িত্তি ভগবন্তিত্যাধিনা পরমং মঙ্গলং শুদ্ধোদধৌ যস্মিন্ আত্মযোগেনোদিতেন বঃ সমাধি শিষ্টৈক্যাগ্ৰ্যং তেন  
পরিভাবিতঃ অনুশীলিতঃ পরিস্ফুটোযঃ পারমহংস্য ধর্মো ভগবন্তজনঃ তেনোদঘাটিতঃ তমোজপং কবাটঃ যস্মিন্ তস্মিন্ বারুক্তে  
চিত্তে অপারুতে একটে আত্মলোকে প্রত্যগ্রূপে অমোঘোপলব্ধমতিবাক্তং বসিতস্থঃ তদন্তরূপ রূপো ভবানু ॥ ৩০ ॥

নহু কেবলান্তরূপ রূপে মম স্থিতি কর্তব্যঃ কথং ভুজ্যাহঃ । চুরবোধ ইব তবারং বিহারযোগঃ ক্রীড়োপায়ঃ । যৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং বৈকুণ্ঠ বিহারো দুর্দশোপি যুক্তিসিদ্ধ এব শুণাতীতাদিনা তব যোগাধ্যায় । প্রপঞ্চ বিহারন্ত যুক্ত্যতীতঃ । সপ্তগা-  
দিনা বৈপরীত্যাদিত্যাহুর্বোধ ইতি । কুলানাদির্হি সপ্তঃ কিঞ্চিৎ স্থানং সমবারান্তরং চাবলম্ব্য অশরীরক প্রবর্তা যাদি

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

আশাদিকা ক্রমেণ বাষ্টি সমষ্টি প্রকৃত্যন্তর্গামিষ্মেন ক্ষীরোদ গর্ভোদ কারণাবশ্যারী ভবসীতার্থঃ । ততোপি পূর্ণবাৎ হে বাহুদেব  
বাহানামাদিতুত ততোপি পরিপূর্ণবাৎ হে আদি পুরুষ পরব্যোমনাথ নহু কথমেবমবগম্যতে ভুজ্যাহঃ । মহাপুরুষেবু তত্ত্বজ্ঞে  
মহাত্মোহুত্বা অমুদ্রুপ মহাপ্রভাবা এব যন্ত সঃ । নহু মহাপ্রাণে মন্তক মঙ্গল মদাকার্যাণাং কা বার্ভা ভুজ্যাহঃ । মঙ্গলানি  
প্রাকৃতানি পরম মঙ্গলানি অপ্রাকৃত মঙ্গল বস্তুনি বস্তুক ধামানীনি তেষাং পরম কল্যাণঃ কুশলিষঃ বতঃ । তেষাং কালনিবম্যা-  
ভাবাদিত্তি ভাবঃ । কিঞ্চ অপারৈশ্বর্য্য মাধুর্য্য সিকোত্তব করুণামেব বহিদর্শিনোবমঃ কালগ্রসামান্য আশ্রয়াম ইত্যাহঃ হে পরম  
কারণিক অন্তর্দর্শিত্ত্ব ভবামুপলব্ধ নিজ স্থানান্তর এব ভবতি । কবাট আত্মযোগে ধর্ম নিয়মাদিত্তিঃ সমাধিশিষ্টৈক্যাগ্ৰ্যং  
তেন পরি সর্গতো ভাবেন ভাবিতঃ কৃতঃ পরিস্ফুটঃ পারমহংসধর্মো ভক্তিযোগ তেন উদঘাটিত তমঃ কবাটঃ ধারঃ যন্ত তথা ভূতে  
চিত্তে চিত্তমন্দিরে অপারুতঃ অপগতাবরণঃ আত্মলোকে বৈকুণ্ঠধামনি বর্তমানঃ । চিত্তস্যোভাঙ্গুশ্চৈ সতি তদ্রূপে এব সহ বৈকুণ্ঠ  
লোকো ভবানু স্ফুটীতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ স্বীয় বৈকুণ্ঠ লোকে সদা বিহরমায়াসো শুণাতীতোপি প্রপঞ্চ লোকে অমাদি দুর্জয়ঃ প্রকারৈঃ স্থিতিভি বিহরসী-  
ত্যাহঃ । চুরবোধ ইতি বিহারযোগঃ ক্রীড়াযুক্তঃ চুরবোধ ইবেতি বস্তুকবিজ্ঞঃ সুবোধোপায়োহুর্দ্যো ইত্যাহঃ কৃতঃ যদ  
শরণেনিরাশ্রয় এব অশরীরঃ শরীরচেষ্টারহিত এবতি । স্থিতিকর্তাহি সাকার এব সহস্র শীর্ষেতাদি শ্রেণেঃ । ন অবৈকিতং  
অস্বাকং ইন্দ্রাদীনং হস্তাদ্যাদিষ্টাণাং সমবারঃ সাহায্যং যেন সঃ । আত্মনৈব যেনৈব আত্মন উপাদানত্বোপাবিক্রিয়মাণেনৈব  
বিবর্তবাদীকারেবিক্রিয়মাণঃ নচিত্রং চিত্রং খলু ভদনসীকার এব অন্ত এব বক্ষ্যতে গজেন্দ্রেন নমোনমন্তেখিল কারণার

হে পরমকল্যাণ । হে পরম কারণিক । হে কেবল । হে জগদাধার । হে লৌকিকনাথ । হে সর্বৈশ্বর ।  
হে লক্ষ্মীনাথ । পরমহংস পরিব্রাজকেরা অষ্টাঙ্গ সমন্বিত পরম আত্মযোগ দ্বারা যে সমাধি অর্থাৎ  
চিষ্টৈক্যাগ্ৰ্য হয়, সেই সমাধির অনুষ্ঠান পূর্বক যে পরিস্ফুট পারমহংস ধর্মের অনুশীলন করেন,  
তাহাতে যখন তাঁহাদের চিত্তের তমোরূপ কবাট উদঘাটিত এবং প্রত্যগ্রূপ আত্মলৌক প্রকাশমান  
হয়, সেই সময় যে নিজ স্বধর্মঃ অতিব্যক্তি হইয়া থাকে তুমি তাহার অনুভব স্বরূপ, অতএব  
তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩০ ॥

কিন্তু হে ভগবন্ । তোমার বিহার যোগ অর্থাৎ ক্রীড়োপায় আমাদের পক্ষে দুর্বোদ্যেয় ভায়  
বোধ হইতেছে, যে হেতু তোমার আশ্রয় নাই ও শরীর নাই এবং তুমি স্বয়ং অন্তঃ, তথাপি আগনার



দণ্ডেন সপ্তমসপ্তমঃ স্তম্ভসি পালি হুঁসি ॥ ৩১ ॥

অথ তত্র ভবান্ কিং দেবদত্তবদিত্ত গুণবিসর্গপতিতঃ পারতত্ত্বোপ প্রকৃত কুশলাকুশল কলমুপা  
দদাতি। আহোবিদ্যাদ্বারাম উপশমশীলঃ সমগ্রসদর্শন উদাত্ত ইতি হ বাব ন বিদ্যাম ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবাহী।

বদ্যদ্বারো নিরাক্ষরঃ। ইদং বিধং কনরেকিতোহস্মাকং সমহারো যেনসং সাহায্যং যেন সঃ ॥ ৩১ ॥

হুঙ্করবাক্তরমাহঃ অথ তত্রৈতি বধেহ দেবদত্তো গৃহাসি নির্মাণ তত্র প্রকৃত শুভাশুভরোঃ কলমুপাদদাতি এবং ভবান্ রক্ত  
ব্রহ্মণো জীবরূপেণ গুণবিসর্গে সংসারে পতিতঃ সন্ন পাদদাতি কিং বদ্য সমগ্রসং অপ্রচ্যুতঃ দর্শনঃ চিহ্নকি বদ্য স ভবান্ দদাতি  
উদাত্তীনঃ সাক্ষিতয়া বর্ত্ত ইতি ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ।

বদ্যস্তরোণ সপ্তমঃ ঘটাদিকং করোতি পাতি হরতি। স্বঃ বস্তুপটাবিক্রিয় এব চ তত্তদ্বলবদনাদিকং বিনৈবেচ্ছানাজ্ঞেণাশ্বনৈব চ  
সপ্তমঃ প্রপঞ্চমিত্যর্থঃ অপরগ ইত্যাদিকং হি তদতিপ্রারোহেবোক্তং। ইবেত্যাচিত্তা পক্ষিহাদেব তদপি নাতিযুক্তাগম্যমিতি  
ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চিদং তু নির্ণেতুং ন শক্যম ইতি বহির্দুর্ধানাক্ষেপুং সোমরুমাহঃ। অথেনি। তত্র স্তম্ভাদৌ কর্শনি দেবদত্তবৎ  
সংসারি জীববিশেষবদবিদ্যায় গুণবিসর্গপতিতঃ সন্ প্রকৃত শুভাশুভরোঃ কলং দেবতির্গাণাদ্যবতার রূপং উপাদত্তে। আহো  
বিন্দববা তৎকদেবদত্ত রূপেণপি বিদ্যাদ্বারামঃ সন্নিত্যাদিঃ ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যসাপেক্ষবর্তী।

নিকারণারাকৃতকারণায়ৈতি কারণসাক্ষাত্ত্বমুপাদানম্বেপি নির্মিকারকমমেতি। অশুণঃ সন্ সপ্তমঃ বিধঃ স্তম্ভসি কুশলাকির্হি  
কিঞ্চিৎ স্থানমবলম্ব্য অশরীরক প্রবর্ত্ত্য সসহারো দৃশ্যাদিবস্তুস্তরোণ বিক্রিয়মাণেনৈব সপ্তমএব সপ্তমঃ ঘটং স্তম্ভতীতি দৃষ্টমিত্তী  
নমেকং হুঙ্করম্বৎ স্তম্ভৌ ॥ ৩১ ॥

শিষ্টানাং পালনং হি দৃষ্টানাং সংহারং বিনা মত্তবতীত্যর্জুত সংহারকস্য পালনস্যপি হুঙ্করম্বাহঃ। অথেনি দেবদত্তঃ  
প্রাকৃত জীবো বধা গৃহাদিকং নির্মাণ তত্র মিত্র শত্রুদাসীনানি গহনে সংসারে প্রবিশ্য প্রকৃত বর্জ্যধর্ম কলং লুপ্ত হুংখঃ হুঙ্ক  
তথৈব তত্র শুভামিত্যাদিরে ক্রমপি শুভেভ্যঃ সত্ব রজস্তমোভ্যো বিবিধঃ সর্পো দেবো তেহু গুণবিসর্গেহু দেবোত্তর রাক্ষসাদিহু  
পরম্পর বিঘাতিহু মধ্যে পতিতঃ উপেক্ত ক্রক রাক্ষসাবতারেহু শিষ্টপালন দৃষ্ট নিগ্রহরোঃ প্রবৃত্তঃ ভোগৈশ্বর্য্য অর্থঃ সংগ্রামাদি  
প্রম হুংখক বৎ প্রাপ্তোপি তৎ কিং পারতত্ত্বোপ কর্শাদীনেষে প্রকৃতরোঃ পুণাপাপরোঃ কুশলাকুশলঃ অর্থ হুংখঃ উপাদদাতি  
বীকরোতি আহো বিৎ কিং ক সমগ্রস দর্শনঃ অপ্রচ্যুত চিহ্নকিঃ। উদাত্তে সাক্ষিত্যায় অর্থঃ হুংখঃ বীকরোতীতি নরিনামঃ  
তৎ ন বিদ্যঃ ॥ ৩২ ॥

আজ্ঞার দ্বারা এই সপ্তম বিধের সৃষ্টি স্থিতি ও প্রায় করিতেছে, অথচ কোন প্রকারে তোমার আত্মার  
বিকারমাত্র হইতেছে না। অপর আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে তুমি ঐ সকল সৃষ্টাদি কার্য্যে আমা-  
দিগেরও সাহায্য অপেক্ষা কর না ॥ ৩১ ॥

অতএব দেবদত্ত নামে কোন ব্যক্তি যেমন গৃহাদি নির্মাণ করিয়া তাহাতে আপনার কৃত শুভা-  
শুভের ফল প্রাপ্ত হয়, তুমি ত্রাজ্ঞ স্বরূপ হইয়াও জীবরূপে গুণ সৃষ্টি রূপ সংসারে পতিত হওত কি  
তরূপ প্রকৃত কুশলাকুশল ভোগ কর? না স্বয়ং যে আত্মারাম ও উপশমশীল তরূপই থাকিয়া অপ্রচ্যুত  
চিহ্নকি প্রভাবে ঐ বিষয়ে উদাত্তীন হও অর্থাৎ কেবলকি স্বাক্ষি স্বরূপেই বর্ত্তমান থাক? আত্মর  
ইহার তথ্য জানিতে পারিতেছি না ॥ ৩২ ॥



নহি বিরোধ উভয়ঃ তগবতাপরিসিতঃ তগবতঃ ইখরেন্নবগাহমাছাংসোহিহাঃ সিক্স বিতর্ক  
বিচার প্রমাণভাস কৃতর্ক শাস্ত্রকলিলাভ্যেকরণায় দ্রবগ্রহবাসিনাঃ বিদ্যাদানসরে উপরত

ঐশ্বর্যবোধী।

তদেবঃ বিরোধেন হুর্জিহোরবস্তুকঃ তগবতঃ ইখরেন্নবগাহমাছাংসোহিহাঃ সিক্স বিতর্ক  
মিতার্থঃ। নহত পৃষ্ঠান্তেন যদি বিকল্পো যুক্তো অতর্কব্যাখ্যাদিত্যাহঃ তগবতীতি। অপরিমিতা তগবতঃ ইখরেন্ন  
বতঃ। অনবগাহমতর্কঃ মাছাংসোহিহাঃ বতঃ তস্মিন্। বিকল্প এবঃ কা এবঃ বেতি। বিতর্কঃ কিমত্র যুক্তমিতি বিচার ইখ-  
মেবেতি। তত্র প্রমাণভাসাঃ তদগ্রহাংসোহিহাঃ কৃতর্কঃ অর্কচীনাঃ বতঃ বরপাংস্পর্শিনঃ বিকল্পাদয়ো বেযু শাস্ত্রো বৈঃ কলিল

ক্রমসম্বন্ধঃ।

বত্র বিদ্যা সত্যাব্যতে তত্রাবিগ্যাপি সত্যাবিত্যাদিতি মার্যশক্তিযুক্তি বিদ্যাশক্তিমরেশ্বরবাদিনামুপহাসার্থমিদমুক্তবতঃ।  
সমতঃ পুনঃ ক্ষুদ্রিতমিত্যত্র ইবাহঃ। নহীতি। উভয়মণীঃ বিকল্পঃ তগবতি নৈব বিদ্যাতে। তত্র হেতুঃ বরপব্রাতাং।

ঐশ্বর্যবোধচক্রবর্তী।

বিরোধমুক্তা তক্তানাং মতে তত্র পরিহারমাহঃ নহীতি বিকল্পাত ইতি বিরোধঃ। উভয়মাত্মারামতম প্রাকৃতঃ স্বঃ স্বঃ স্বঃ  
চ যদি নবিকল্পমিত্যর্থঃ। নহত পৃষ্ঠান্তেন যদি বিকল্পো যুক্তো অতর্কব্যাখ্যাদিত্যাহঃ তগবতীতি। তগবতীতি।  
প্রথমঃ স্বঃ স্বঃ স্বঃ তগবতী পদব্রহ্মেনাহঃ তগবতীতি জ্ঞানশক্তি বৈলম্ব্য বীর্ঘ্য তেজাস্যশেষতঃ। তগবত্বল বাচ্যানি বিনা  
হেতুগুণাদিত্যিতি বৈকল্যকোরপ্রাকৃত জ্ঞানাদি বৈলম্ব্যব্রহ্মেনাজ্ঞান মূলকঃ সর্বমেব প্রাকৃতঃ স্বঃ স্বঃ স্বঃ যদি নাতীত্যা-  
বগতঃ। নহ তদ্ব্যন্যে স্বঃ স্বঃ মরি কৃত্যো তত্রাহঃ। অপরিমিতগুণানাং প্রেমবস্ত্র তক্তবাংসল্যাদীনাং গণা যদি  
তেন হুর্জিহোরবস্তুকঃ তক্তানাং প্রক্লাদ বিভীষণাদীনাং পাণ্ডব বাদবাদীনাং নিত্যপার্বানাং সাধকতক্তানামপ্যনতানাং  
তক্তাত্তানামমদাদি দেবানাং কটে বৃত্তে সতি তক্তদুই সংহারার্থ বিবিধ প্রায়স্ জ্ঞাপিতত যদি স্বঃ স্বঃ তথা তেভ্যমেব তক্ত-  
বিপদুজীর্ণানামবগ্রহজ্ঞানামসত্যানাং কাদমিনী ব্রহ্মমাণাত্তক্তানামিব লক্ষ তবদর্শনানাং পরম স্বঃ বৃত্তে সত্যাত্তত তব  
স্বঃ স্বঃ তক্তবাংসল্য প্রেমবস্ত্রৈক নিদানবাদপ্রাকৃতঃ এব তে স্বঃ স্বঃ তবতঃ। কিঞ্চ স্বঃ স্বঃ অপি তে চিদ্র স্বঃ  
রূপে এব প্রেম চিত্তজি সারব্রহ্মাং কিং পুন ব্রহ্মদেবাদীনাং বৈদেহ্যন্ত সন্তোগ বিশ্লজ জনিতে স্বঃ স্বঃ তে তু প্রেম  
পরম কাঠামরহাং পরম স্বঃ রূপে এব স্বঃ তক্ত চিত্তব্রহ্ম তব চিত্তব্রহ্মরূপোঃ স্বঃ স্বঃ রূপোঃ রমমাণাত্তারামতঃ স্বঃ স্বঃ স্বঃ  
মৈক্যাদবিকল্পমেব প্রতিপাদিতঃ। নদেবঃ কৈরপি দার্শনিকৈর্নহঃ নিরূপো তত্রাহঃ। ইখরেন্ন যদি চিত্তবান্যঃ তেবাং  
নিরূপণাযোগ্যতা বৃত্তেবেতি ভাবঃ। সত্যোহ্নবগাহঃ তক্তাহমেকরা গ্রাহ ইতি স্বঃ স্বঃ তক্তবান্যঃ তক্তবান্যামবগ্রহনাং  
মাছাংসোহিহাঃ যদি নহ যুগ্ম প্রতিপাদিতে বৎ বৈলম্ব্যগাং প্রেমন্ত চিদ্রমতঃ তেব্রহ্ম এবামুপতম উদগৃহতে তত্রাহঃ। অর্কচী-  
না বতঃ বরপাংস্পর্শিনো বিকল্পাদয়ো বেযু শাস্ত্রো বৈঃ কলিলঃ ব্যাকুলঃ বদন্তঃ করণঃ আশয়ঃ তত্র আশেরতে সদৈব শরিত্তা  
তিষ্ঠি বে দ্রবগ্রহাঃ দ্রবগ্রহাটন্তরেব বাদিনাং নানাবাদোদগ্রাহবতাঃ বিবাদভানবসরে অগোচরে। তত্র বিকল্পএবঃ বা এবঃ  
বেতাকারঃ বিতর্কঃ কিমত্র যুক্তমিত্যনিস্তয়ঃ। বিচার ইখমেবেতি নিশ্চয়ঃ। তত্র প্রমাণভাসাঃ কুংসিতাতর্ক ইতি। নবমুপগতো  
সত্যো কৃতো বিবাদভাব তত্রাহঃ। উপরতাঃ সমস্তা মায়ামরাঃ মারিকাঃ পদার্থা বত্র তস্মিন্ বিবাদানাং মার্যশক্তি কার্য-  
বাং তবতু বার্য মারিক পদার্থাতিরিক্তবস্ত্রাং কৃতোবিবাদপ্রসক্তিসংভাবনাণীত্যর্থঃ। নহ তদপি যুগ্ম সাহায্যার্থঃ সপ্ত  
মহনাদৌ পাণ্ডব সাহায্যার্থঃ সারথ্য দূতাদৌ বাদব পালনার্থঃ জরাসন্ধাচ্যপত্রবোৎ তর পলায়নাদৌ কদমি প্রত্যাক্ত এব নৈকৈ-

পরন্তু হে প্রভো! আপনাতে ঐ উভয়ই অবিরুদ্ধ এ কারণ অতঃ পর দৃষ্টান্ত দেখিয়া আপনাতে  
সন্দেহ করা যুক্ত হয় না, যে হেতু আপনি ঐশ্বর্য বতন্ত্র, আপনাতে অপরিমিত গুণগাণি দেবীপায়মান,  
আপনার মাছাংস অতর্কীয়। অতএব যে সকল শাস্ত্রের বিকল্প অর্থাৎ “এই রূপ কি এই রূপ”  
ইত্যাকার সংশয়। বিতর্ক অর্থাৎ “এ বিষয়ে যুক্তি কি” এই রূপ চিন্তা। বিচার অর্থাৎ “ইহা এই  
প্রকারই” এই রূপ বিবাদ এবং তদনুকূল প্রমাণভাস ও কৃতর্ক, এ সকল দেবীপায়মান, (কিন্তু এ সকল  
কোন প্রকারেই বস্তুর রূপ স্পর্শ করিতে সমর্থ নহে) সেই সকল শাস্ত্র দ্বারা যে দ্রবগ্রহাটন্তরে

সমস্ত মায়াময় কেবল প্রাণমায়াময় কৌশল ইহা ভবতি স্বরূপমাতায়াং ॥ ৩৩ ॥

সমস্তময় মতীনাং মতময়ময়সি স্বাঃ স্বরূপমাতায়াং ॥ ৩৪ ॥

ঈশ্বরমায়ী ।

বাক্যলম্ব্যঃ করণঃ আশ্রয়ঃ আশ্রয়ঃ বস্তুদ্বয়গ্রহণঃ হ্রস্বগ্রহণঃ তেন বাহিনাং বিবাদভানবসরে অগোচরে । মন্ত্র প্রকাশ্যমন্ত্রঃ সূক্তি কচাত্যঃ তজ্জাহঃ । উপরতঃ সমস্তো মায়াময়ঃ সংসারো বসিন্ তস্মিন্ কেবলেপ্যামায়ামঃ মথো নিধায় কৌশলঃ কর্তৃবাদি মসুঃ ভবতি যদি বস্তুতঃ কর্তৃবাদিভবেৎ তর্হি বিরোধঃ ত্রাং নতু তদন্তীত্যাহঃ স্বরূপমাতাবাদিতি ॥ ৩৩ ॥

অনুগ্রহ নিগ্রহাদিকং তু তত্ত্বমতি তেদেন বস্মায়ামঃ স্বরি ক্ষুরতীত্যাহঃ সমা বিবমাত মতি যেষাং তেষাং মতমতিগ্রায়ঃ সর্পাদি বিবরা বিরো যেষাং তেষাং যথা স্বরূপমাতায়াং তথা ভবতি । যথা তমেবাবিরোধঃ পুরুষমতিতেদেন মর্শরস্বি সম বিবমতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংসারি জীবববদ্বয় স্বরূপমাতাবিশেষমাতায়াং । বদ্বয়ে হি স্বরূপঃ তথা দিব্যাদিদিবা তত্ত্বমতারাতি লক্ষণকোণ্যার্থো হৃদ্যটো নভবতি । বতঃ আশ্রয়মায়ামঃ নিজেচ্ছাশক্তিঃ অন্তর্কার মথো নিধায় তত্র তত্র সহায়তেন সংপাদ্য তিষ্ঠতি সতীত্যর্থঃ উত্তমর হেতবো ভবতীত্যাদয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

তর্হি কথমন্ত্যা প্রতীতি বহির্মুখানাং তজ্জাহঃ । সমেতি । অনিশ্চিতবুদ্ধীনামিত্যর্থঃ । তদেব হৃদয়িতুঃ জীবনুকাঠৈ লক্ষণমাতায়াং । স এবহীতি ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

ঈশ্বরনাগচক্রবর্তী ।

দৃষ্টমান মদীর হৃৎকঃ কথং চিন্ময় স্বরূপঃ তবেরিত্যত আহঃ । কেবলে এবত্যাহঃ স্বরি মায়াময় মিয়া ভূতে সত্যো বা আশ্রয়মায়াম অচিন্ত্য যোগমায়াম তং অন্তর্কার মথো কচা কোম্ব অর্থো হৃদ্যট ইতি স্বদমুভবে স্বরূপময় কঃ এবহিঃ শরুরাদিতি নাজ প্রত্যাদি প্রমাণঃ প্রবর্তত ইতি ভাবঃ । অচিন্ত্যঃ খলু যে ভাবা ন তৎস্বরূপে যোজয়েদিতি বচনাৎ । মন্বলমতিত্যা শক্তি স্বীকারেণ সম ভগবৎ স্বরূপেণ তত্ত্ববাংসলোখ স্বরূপ হৃৎখাদিমন্তঃ ব্রহ্ম স্বরূপেণ সর্গত্ব তাটহ্যানাশ্রয়ামমমিতি স্বরূপময়ত্ব ক্রমেণ স্বরূপময়ত্ব তজ্জাহঃ । স্বরূপমাতাবাদিতি । একত্বৈব ভগবত ত্বব নির্কির্শেষ জ্ঞান গম্যামেব ব্রহ্মত্বঃ অলৌকিক বিশেষ জ্ঞান গম্যামেব ভগবত্বমিতি দূরবস্তুত্বি জ্ঞানিতিরলৌকিক বিশেষ গ্রহণাসমর্থত্বমেব ব্রহ্ম সমীপবস্তুত্বি ত্তৈকরলৌকিক বিশেষ গ্রহণ সমর্থৈ ভগবানিতি স্বমেবোচ্যে ইত্যর্থঃ । তব রূপায়াঃ পরমাণুঃ পরম মহত্ব এব দূরত্ব সমীপত্বয়ো হেতু জেয়ে ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ তদপি সংসার পংপরা সিদ্ধার্থঃ তেবাগন্তজানাং মতঃ নৈবোচ্ছরী করোবীত্যাহঃ । সমা ব্রহ্ম বিবমত্যাং বিবমা তং প্রাতিকুল্যবচ্ছ মতি যেষাং যথা স্বরূপ ভূতাত্যাং ব্রহ্মত্ব ভগবত্বাত্যাং সমেপি এক রূপেপি স্বরি বিবমা মায়ামাতীতত ব্রহ্মণ এব মায়াম শাবলো মতি ভগবত্বমিত্যেব বৈবম্যবতী মতি যেষাং মতময়ময়সি প্রাপ্তোষি মতমেবাহঃ । সর্পাদি পিয়াং স্বরূপমাতায়াং ইব ব্রহ্মণ্যামায়ামমমম সত্যং ভক্তবাংসল্যাদীনাং তু মায়ামপ্রত্যায়িতবাদিমূলকং স্বরূপ হৃৎখাদিকং অলৌকিকমেবতি নৈবাস্তি বিরোধ ইতি ॥ ৩৪ ॥

আশ্রয় ব্যাকুলিত তাদৃশ দূরবগ্রাহ অবলম্বন করিয়া যে সমস্ত ব্যক্তি বিবাদ করে আপনি তাহাদিগের বিবাদের অপোচর । অপর আপনি সমস্ত মায়াময় সংসার বর্জিত এবং কেবল স্বরূপ । মায়াকে মধ্যে রাখিয়া আপনাতে কর্তৃত্বাদি কোন বিষয় না সম্বন্ধে ? ফলতঃ যদি বস্তুতঃ আপনাতে কর্তৃত্বাদি হয়, তবেই বিরোধ সম্ভাবনা, তাহা কদাপি নাই, কারণ আপনার স্বরূপ হয় দেখিতে পাই না ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! যদিও আপনার অনুগ্রহ নিগ্রহ নাই তথাপি মানবদিগের মতি এক প্রকার নহে, কতক ব্যক্তির বুদ্ধি সমান, কতক লোকের মতি বিবর্ত, অতএব সর্পাদি বিবরক বুদ্ধিবৃত্ত ব্যক্তিদিগের পক্ষে স্বরূপমাতায়াং যেন সশ্রীম জম্বাইয়া থাকে, তাহার আর আপনিত্ব এই সকল সম ও বিবম বুদ্ধি সম্পন্ন লোকদের অতি প্রায়ের অনুপায়ী হইয়া নিন্দার পাত্র হইবে ॥ ৩৪ ॥

স এব হি পুনঃ সর্ববস্তুরি বস্তু স্বরূপঃ সর্বৈশ্বরঃ সকল জগৎ কারণ কারণভূতঃ সর্ব প্রভাগাশ্রয়ঃ  
সর্বগুণাভাসোপলব্ধিত এক এব পর্য্যবেশিতঃ ॥ ৩৫ ॥

অথহ বাব তব মহিমাযুত রস সমুদ্রে বিপ্রম্বা সঙ্কলীঢ়য়া স্বমনসি নিবাসমানানবরত সুধেন  
বিস্মারিতদৃষ্টি প্রভৃতি বিষয় সুখলেশাভাসাঃ পরম ভাগবতা একান্তিনো ভগবতি সর্বভূতপ্রিয়  
সুহৃদি সর্বাত্মনি নিরত নিরুত মনসঃ কথমুহ বা এতে মধুমধন পুনঃ স্বার্থ কুশলাছাশ্রয় প্রিয় সুহবঃ

শ্রীপরমহী ।

তদেবং বিরোধঃ পরিকৃত্য নিশ্চিতঃ পরমার্থমাহঃ সএবহি যো নানা রূপেণ প্রতীতঃ বস্তু স্বরূপঃ সজগৎ সর্বৈবাং গুণানাং  
বিষয়াশাশ্রয়ঃ প্রকাশরূপলব্ধিতঃ । নহু তৈস্তী'ব এব উপলব্ধ্যতে ন সর্ব প্রভাগাশ্রয়ঃ সর্বজীবাত্মমিহাং । অত  
তাদাশ্রয়াদ্যসেন জীবতাপি অতপ্রায়ম্বাং ন তেন বিনা প্রকাশ ইতি ভাবঃ পর্য্যবেশিতঃ নেতি নেতীতাদি প্রভা ॥ ৩৫ ॥

অতন্তত্ত্বিতরেব পরম পুরুষার্থ ইত্যাহঃ । অথ হেতি পর্য্যবেশিত ইত্যন্তেন বদ্যাদেবং ভূতবঃ পরমেশ্বরঃ অথহ বাব অন্তএব হি  
হে মধুমধন পরম ভাগবতা এতে স্বপাদাশ্রয়সেবাং কথমুহ বিস্মরিতভাষয়ঃ । হি বদ্যং স্বার্থে পুরুষার্থে কুশলাঃ নিপুণাঃ ।  
অত আশ্রয়মেব প্রিয়ঃ সুহৃদ যেষাং তে সাধবো রাগাদি শূন্যঃ । অত্র হেতুঃ তব মহিমামায়ুত রস সমুদ্রভূত বিপ্রম্বা বিলু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং বহিমুখানাক্রিয় তত্ত্বজ্ঞান স্তবতি অথ হেতি ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বদ্যাদেবং তদ্বাং সর্বজ্ঞমতমপহার্য বস্তুক সমস্ত মতমেব বয়মহুসরাদ ইত্যাহঃ । সএব পূর্বেকৃত ভগবদ্বাদি বিশেষণ  
বিশিষ্ট এব বস্তু স্বরূপঃ । বাস্তব বস্তু স্বরূপঃ সর্বৈবাং প্রভাগাশ্রয়ঃ ইন্দ্রিয়গোচরম্বাং অপ্রত্যক্ষোপি সর্বৈবাং গুণানাং  
বুদ্ধীশ্রিয়াদীনাং আভাসৈঃ প্রকাশরূপ আধিক্যে লব্ধিতঃ জ্ঞাতঃ । অহুমিত ইত্যর্থঃ । বহুজং গুণপ্রকাশরূপমীয়ে  
তবানিতি । পর্য্যবেশিতঃ মায়ামায়িক বস্তুমাত্র নিবেশেন নেতি মেতাদি প্রভৃতিভিরিতি ভাগবতায়ুত দৃষ্টাঃ । বিনা শরীর  
চেইৎ বিনা ভূমাদিসংশ্রয়ঃ । বিনা সহায়ান্তে কর্ম্ম বিক্রিয়ত সুহৃগমমিত্যায়াঃ কারিকাঃ অহুমিত্য হরববোধ ইত্যাদীনি  
ব্যাখ্যাতানি ॥ ৩৫ ॥

তদেবং বহিমুখানাক্রিয়া তত্ত্বজ্ঞান স্তবতি । অথ হেতি সঙ্কল্যাবলীঢ়য়া আবাদিতয়া জনিতেন সুধেন প্রেমামলেন  
একান্তিনঃ স্বপদৈবকতান মানসম্বাং দেবর্ষাদীন অহুপাদীনাঃ । তদপি দেবর্ষাদয়ন্তেহু বহতরমেব প্রসীদন্তীত্যাহঃ । সর্বৈবাং

অহো ! যিনি বস্তু সকলে নানা রূপে প্রতীয়মান হইয়া থাকেন, তিনিই সেই বস্তু অর্থাৎ সৎ  
স্বরূপ, সকলের ঈশ্বর অখিল জগৎ কারণের কারণ এবং সমস্ত জীবের অন্তর্ধামিত্র হেতু সর্ব বিষয়ের  
প্রকাশে উপলব্ধিত অর্থাৎ তদ্ব্যতিরেকে কোন বিষয়েরই প্রকাশ হয় না । পরন্তু তাঁহার কোন প্রকার  
আকার নাই, প্রভৃতিতে “ইহা নহে ইহা নহে” এই রূপ উক্তি দ্বারা একমাত্র বলিয়া পর্য্যবেশন  
করিয়াছেন ॥ ৩৫ ॥

হে মধুমধন ! যে হেতু আপনিই ঐ রূপ পরমেশ্বর, অন্তএব এই সকল পরম ভাগবত পুরুষ আপ-  
নার পাদপদ্ম পরিসেবন কি প্রকারে বিসর্জন করিতে পারেন ? প্রভো ! এ সকল পুরুষ পুরুষার্থ  
বিষয়ে অতিশয় কুশল, একারণ আত্মা যে আপনি, আপনাকেই প্রিয় ও সুহৃৎ বোধ করিয়াছেন, অন্ত-  
এব ইহারা সাধু অর্থাৎ রাগাদি শূন্য । অপর হে প্রভো ! আপনার মহিমাই অমৃত রসের-সাগর,  
সেই সাগরের বিলুপ্ত একবার আবাদিত হইলে তদ্বারা মনো মধ্যে যে সুখ নিরন্তর নিঃসারিত  
হইয়া থাকে তাহাতে এই সকল মহাপুরুষ প্রভৃতি দৃষ্টি বিষয়ক সূত্র সুখ বিলুপ্ত হইয়াছেন, অন্তএব  
আপনাতেই ইহাদের মনঃ নিত্য রত ও নিরুত হইয়া আছে । প্রভো ! আপনার সেবার

সাদৃশ্যকরণার্থমুদ্যমঃ বিশ্বজ্ঞান যত্র পুনরায় সংসারপর্যাবর্তঃ ॥ ৩৬ ॥

ত্রিভুবনাত্মক ত্রিবিক্রম ত্রিনয়ন ত্রিলোক মনোহরানুভাব তথৈব বিভূতয়ো দিতি দমুজাদয়-  
শচাপি তেভামুপক্রমঃ সময়োন্নয়মিতি স্বাক্ষরায়মা হর নর যুগমিশ্রিত জলচরা কৃতিভির্থাপরাধঃ  
দণ্ডঃ দণ্ডধর দধর্ষ এবমেনমপি ভগবন্ জহি স্বাষ্ট্রমুপযদি মন্তসে ॥ ৩৭ ॥

অস্মাকং তারকানাং তততত নতানাং হরে তব চরণনলিনযুগলধ্যানানুভবচ্ছদয় নিগড়ানাং স্বলিঙ্গ

ঐশ্বর্যস্বামী ।

মাত্রেণ সৰ্বদপি লীঢ়য়া আশ্রাদিতয়া স্বমনসি নিবান্দমানমতিশয়েন স্বং স্বং নিরন্তরং স্তবঃ তেন বিস্মরিতা দৃষ্টী প্রতিবিম্বাঃ  
স্বখলেশাভাঙ্গা যেষাং তে অতএব ভগবতি স্মি নিতরাং রতং নিবৃত্তঞ্চ মনোযেষাং তে যত্র যত্রাং অমুসেবায়াং সত্যং ॥ ৩৬ ॥

প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়ন্তি ত্রিভুবনোত্যাদিনা বাবং সমাপ্তিঃ । ত্রিভুবনমাখ্যা স্বরূপং ভবনঞ্চ যসা । ত্রিভুবনত্যাখ্যা ভবনকেতি  
বা । ত্রয়োবিক্রমা যন্ত । ত্রীন্ লোকায়তীতি তথা । ত্রয়াণাং লোকানাং মনোহরোহুভাবো যন্ত । এবং চতুর্কী স্বোধ্যাহঃ ।  
তেভামুপক্রম সময়ঃ উদ্যমকালোয়ং ভবতীতি মন্তা হে দণ্ডধর পূৰ্ণঃ যথা দণ্ডঃ দধর্ষ শ্রুতবানসি এবমেনং স্বাষ্ট্রমপি জহি যত্রাপ-  
মন্তসে হস্তং বদীচ্ছসি ॥ ৩৭ ॥

প্রথমং তাবৎ স্বদীয়ানামস্মাকং অন্তস্তাপং শময়িতুমহঁসি । তাবকানামিত্যত্র হেতুঃ । তততত হে পিতামহ তব চরণ  
নলিনযুগল ধ্যানেনৈবাহুবন্ধো ছদয়ে নিগড়ঃ শৃঙ্খলা যেষাং । স্বলিঙ্গবিবরণে নিজমূর্তি প্রকটনেন স্বীকৃতানাং কেন

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

ভূতানাং প্রিয় সুহৃদি সর্বেষামানুজি চেতি । স্বং সেবায়াং সত্যং তে সর্বেপি সেবিতাএব বভূবুরিতি ভাবঃ । স্বার্থকুশলা  
ইতি । তেন স্বং সেবাত্যাগিনঃ কুযোগি প্রকৃত্যঃ স্বার্থবাতিন এবৈতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

ঐশ্বর্যেণ সখ্যে সাকামস্বাধ্বমেবাতি নিকৃষ্টা ইতি দ্যোতয়ন্তঃ প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়ন্তি । ত্রিভুবনমাখ্যভবনং যত্র ঐশ্বর্যো দেব  
মহুধ্যাদয়ো যত্র স্থিরা স্বাং সেবন্তে তদিদমসুহৃদাক্রান্তমভূদিতি ভাবঃ । ত্রিভুবিজ্ঞপ্তমৈ ত্রীন্ লোকান্ নরসীতি যদেব ত্রিভুবনং  
বামনাবতারে ত্রিভিরেব পাদৈঃ প্রতিগৃহ্য বলেঃ সকাশাদানীয়াস্তাং দাস্তসীতি ভাবঃ । ত্রিলোকেতি সংপ্রত্যপি ত্রিলোকস্থা  
জনাস্তবানুভাবঃ পশ্যন্ত দৈতাং সংহরেতি ভাবঃ । নহু পরহিংসাঃ সমুদ্ধিঃ মাং জয়ন্তে তত্রাহঃ । তথৈব বিব্রয়ো যদ্যপি  
তদপি তেভাং উপক্রম সময়োন্নয়মিতি জ্ঞাত্বা নিবেদয়াম ইতি ভাবঃ । তস্মাৎ হে দণ্ডধর পূৰ্ণঃ যথা দণ্ডঃ দধর্ষ এবমধুনাপি  
উপ সমীপকাল এব ॥ ৩৭ ॥

এবং স্বা স্বাপাংলোক মধুর মাখ্যাস বাগমৃতং প্রার্থয়ন্তে অস্মাকমিতি । হে তততত হে পিতামহ চরণ নলিন যুগল

সামান্য কল হয় কেহই এমত বলিতে পারিবে না, তাহাতে পুনরায় সংসারে প্রত্যাবর্তন করিতে  
হয় না ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ । আপনি ত্রিভুবনের আত্মা ও ভবন, আপনার তিন বিক্রম, আপনি এই ত্রিলোক প্রণয়ন  
করিয়াছেন; আপনার অনুভাব লোক ত্রয়ের মনোহর । প্রভো ! দৈত্য দানব প্রভৃতি সকলই আপ-  
নার-বিভূতি । হে দণ্ডধর । আপনি সকল দৈত্য দানবের এই উপক্রম কাল ইহা মনে করিয়া তাহা-  
দের প্রতি স্বরূপ দণ্ড ধারণ করিয়াছেন, যদি ইচ্ছা হয় এক্ষণেও তক্রপ দণ্ড ধারণ পূর্বক এই ত্রু-  
তনর বিধ্বংসের সংহার করুন ॥ ৩৭ ॥

হে পিতামহ ! হে হরে ! আমরা আপনারই লোক, আপনার চরণে প্রণত হইতেছি এবং নিরন্তর  
আপনারই পাদপদ্ম ধ্যান করি, তাহাতে আমাদের ছদয়ে নিগড় নিবদ্ধ হইয়াছে এবং আপনিও  
নিজমূর্তি প্রকাশ পূর্বক আমাদের কাছে নিজজন বলিয়া স্বীকার করিলেন । অতএব হে অনন্ । অনু-

বিবরণেজ্ঞানং কৃতানামমুকুতানুরক্তিত বিশদ রুচির শিশির স্নিতাবলোকেন বিগলিত মধুর  
মুখরসামৃত কল্যাচাস্তপনমনস্বাসি শময়িতুং ॥ ৩৮ ॥

অথ ভগবৎ স্তবাস্মাভি রখিল জগতুৎপত্তি স্থিতি লয় নিমিত্তায়মান দিব্যমায়্যবিনোদস্ত সকল  
জীব নিকায়ানামস্তর্জদয়েষু বহিরপিচ ব্রহ্ম প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ প্রধান রূপেণচ যথা দেশ কাল  
দেহাবস্থান বিশেষঃ তদুপাদানোপলব্ধকতয়ানুভবতঃ সর্বপ্রত্যয় সাক্ষিণ আকাশ শরীরস্ত  
সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ কিয়ানিহি বার্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্তাবিস্মূল্লিঙ্গাদিভিঃ

ঐশ্বর্যসাদী ।

অমুকম্পয়া অমুরক্তিতঃ সানুরাগক তৎ বিশদক রুচিরক শিশিরক স্থিতঃ তৎসহিতেনাবলোকেন তথা অমুকম্পয়েব বিগলিতো  
মধুরো মুখরস প্রিয়বাক্ সএবামৃতকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চিদতিপ্রায় স্বয়া জ্ঞাত এন কিমজ্ঞান্যভি বিজ্ঞাপনীয়মিত্যাহঃ । অথ হে ভগবন্ তবাস্মাভিঃ কিমান্ বা অর্থ  
বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্তাবিত্যর্থঃ যথা হিরণ্যরেতসোহুয়ে শুদংশ ভূতৈ বিক্ষুল্লিঙ্গাদিভিঃ প্রকাশো ন ক্রিয়তে তথা তবাস্মাভিঃ  
কামার্থ প্রকাশনং নকার্যমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুগর্ভাণি বিশেষণানি । অখিল জগতামুৎপত্তাদিষু নিমিত্তায়মানয়া দিব্য  
মায়য়া বিনোদো বস্য । অতএব সর্বজীবনিকায়ানাং স্তর্জদয়েষু ব্রহ্ম স্বরূপেণ প্রত্যগাত্মাত্মগামী তজ্জপেণচ বহিরপিচ প্রধান  
রূপেণ দেশকাল দেহাবস্থান বিশেষানুভবতঃ কথং তেষামুপাদান তয়া উপলব্ধক তয়াচ উপাদানোপলব্ধক তয়েতি  
বা । অতএব সর্বেষাং প্রত্যয়ানাং বুদ্ধাদিনামপি সাক্ষিণঃ । সাক্ষিণে হেতুঃ আকাশমিবালিপ্তঃ শরীরঃ স্বরূপঃ যন্ত অলিপ্তশ্চে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ ভগবদ্বিত্তি সংবোধ্য ব্রহ্ম পরমাত্মরূপেণ ভগবজ্জপত্বৈব ঐষ্ট্যমভিপ্রোক্তং অতঃ প্রধান রূপেণ চেতি সর্বশ্রেষ্ঠ রূপেণৈতি  
ভগবদাখ্যেণ চেত্যর্থঃ । আকাশ শরীরস্তেতি অ সর্বতঃ কাশতে বিরাজতে যন্তং পরং ব্রহ্মৈব শরীরং যন্তেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ । ৪০ ॥

ঐশ্বর্যসাদী

সেব ধ্যানামুভব জদয়স্ত নিগড়ঃ শৃঙ্খলা যেষাং স্বচরণারবিন্দান্মনো মধুপং আক্রষ্টং নশরুগ ইত্যর্থঃ । অলিঙ্গ বিবরণে নিজ  
মুষ্টি প্রকটনেন বিগলিতঃ মুখচক্ষুরিঃস্থতঃ মধুরো মুখরসঃ প্রিয়বাক্ সএবামৃতকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

তব স্তব কিমানর্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয় ইত্যর্থঃ । প্রত্যগাত্মা অন্তর্গামী তজ্জপেণ বহিরপি বিষয়েষু প্রধানঃ মায়্য ইজ্জিয়া-  
দিকং তজ্জপেণ দেশকাল দেহাবস্থান বিশেষা বালাদয়শ্চ তাননতিক্রম্য অনুভবতঃ । তেষাং দেবাদি জীব নিকায়ানাং  
উপাদান তয়া করণশ্চেন উপলব্ধকতয়া প্রকাশকশ্চেনচ লক্ষ্যতঃ বিজ্ঞাপনীয়ঃ জ্ঞানত ইত্যর্থঃ । "আকাশবঙ্গগৈরলিপ্তঃ শরীরঃ  
যন্ত হিরণ্যরেতসোবহু বিক্ষুল্লিঙ্গাদিভিঃ স্তবঃ কণ্ঠভূতৈরিবাস্মাভিঃ ॥ ৩৯ ॥

এহ প্রকাশ করিয়া সানুরাগ বিশদ রুচির স্তবিস্মূল্লিঙ্গ স্নিত সহিত অবলোকন তথা বদন গলিত মধুর  
মনোহর বচন রূপ অমৃত কলা দ্বারা আমাদের অন্তস্তাপ শাস্তি করিতে যোগ্য হউন ॥ ৩৮ ॥

হে ভগবন্ ! আমাদের প্রার্থনীয় কি বিষয় আপনাকে জ্ঞাপন করিব । যেমন অগ্নির অংশ ক্ষুল্লিঙ্গ  
সকল অগ্নির প্রকাশ করিতে পারে না তেমনি আমরাও আপনার নিকট আমাদের অতিলব্ধীয় বিষয়  
প্রকাশ করিতে সমর্থ নহি । যে দিব্য মায়্য অখিল জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয়ের কারণ রূপে  
প্রকাশ পায়, সেই মায়্য সহিত আপনি ক্রীড়া করেন । অতএব সকল জীবের অন্তর্জদয়ে ব্রহ্ম ও অন্তর্গামী  
স্বরূপে তথা বহির্ভাগে প্রধান স্বরূপে দেশ কাল দেহ অবস্থা বিশেষ অতিক্রমণ না করিয়া ঐ সকলের  
উপাদান ও উপলব্ধক রূপে অনুভব করিয়া থাকেন, সুতরাং আপনি স্বয়ং সকল প্রত্যয়ের অর্থাৎ  
বুদ্ধি ইত্যাদির সাক্ষী, সকলি জানিতেছেন । প্রভো ! ঐ রূপ সাক্ষী হইবার কারণ এই, আপনার  
স্বরূপ আকাশের স্থায় কিছুতেই লিপ্ত নহে, হে ভগবন্ ! আপনার স্বরূপ যে অলিপ্ত, তাহার হেতু

হিরণ্যরেতসঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব স্বয়ং তদুপকল্পয়াম্মাকং ভগবতঃ পরমশ্রুতৌস্তবচরণশতপলাশচ্ছায়াঃ বিবিধবৃজিনসংসার  
পরিপ্রমোপশমনীমুপস্থতানাম্ বয়ং যৎ কামেনোপসাদিতাঃ ॥ ৪০ ॥

অথোঈশ জহি হৃদ্বৈং এসন্তঃ ভুবনজয়ঃ । এতানি যেন নঃ কৃষ্ণ তেজাঃসাজ্জাহুধানিচ ॥ ৪১ ॥  
হংসায় দহুনিলয়ায় নিরীক্ষকায় কৃষ্ণায় যুক্ত যশসে নিরুপক্রমায় ।

ঈশ্বরবাক্য ।

হেভূবয়ঃ সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণো নিরুপাধিঃ পরমাত্মনঃ শুদ্ধস্বমূর্তিঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব সর্বজ্ঞত্বাদেব বয়ং যৎ কামেন যন্ত কার্যাত্ত কামেন উপসাদিতাঃ প্রাপিতাঃ তদম্বাকং কার্যং স্বয়মেবোপকল্পয়  
সম্পাদয় । চরণমেব শতপালশং কমলং তন্ত ছায়াং বিবিধে বৃজিনৈর্গঃ সংসার পরিপ্রমঃ ভ্রোপশমকরীং । উপস্থতানাম্  
প্রাপ্তানাম্ ॥ ৪০ ॥

পূর্নং ভক্তকংকর্ষোক্তে তৎ কাম শঙ্কা মাতৃং ইতি স্বকামং কথয়ন্তি । অথোহনন্তরমেব ॥ ৪১ ॥

শীঘ্রং তদ্বাক্য পুনঃ প্রণমন্তি হংসায় শুদ্ধায় হরয়ে আর্তিহরায় তে নমঃ । শুদ্ধয়ে হেতবঃ । দহুনিলয়ায় জদয়াকাশে নিকে-  
তায় নিরীক্ষকায় বুদ্ধাদি সাক্ষিণে কৃষ্ণায় সদানন্দ রূপায় । কৃষ্ণবৃত্তিবাচকঃ শব্দোপশান্তি নিবৃত্তি বাচকঃ তরোন্নয়কং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ  
ইত্যভিধীয়তে ইতি নিকক্ষেঃ । আর্তিহরয়ে হেতবঃ । যুক্তঃ রুচিকরং যশো যন্ত । নিরুপক্রমায় আদিশূন্যায় । সন্তিঃ সংগৃহ্যত

ক্রমসম্পর্কঃ ।

উৎকর্ষা পুনঃ-ক্ষুটেমেব । নিবেদয়ন্তি অথো ইতি ॥ ৪১ । ৪২ । ৪৩ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

অতএব সর্বজ্ঞত্বাদেব বয়ং যৎ কামেন যন্ত কামিনয়া, চরণপদ্মচ্ছায়াঃ উপসাদিতাঃ স্বয়ং বট্টেব প্রাপিতাঃ । তৎ কার্যং  
স্বয়মেব উপকল্পয় সম্পাদয় । ছায়াং কীদৃশীং উপস্থতানাম্ তক্তানাম্ পরিপ্রমোপশমনীং ॥ ৪০ ॥

সর্বজ্ঞেব স্ততিবু শুদ্ধ ভক্তকংকর্ষ কথনাম্ কদাচিত্তক্তিমেব দদাতি ভগবান্তুত্বা সতি প্রেমাক্র কল্পাদিমন্তোবয়ং স্বর্গীয়  
সুপেবু বৈমুখোদয়াং পৃথিব্যামেব পর্যটন্যামোহমট্টরিরিণ এবামরাবতী মধ্যাত্ত বিরাজিষ্যন্তঃ ইত্যাক্ষর্য গাভীর্গাভাবেনচ স্পষ্ট-  
মেব কামমাহরথো ইতি ॥ ৪১ ॥

তব চরণয়োঃ পতাগঃ শীঘ্রং জহীতি বৈকল্যেন শ্রীকৃষ্ণরূপিণং তং সর্বমেব আভিলষিতমভিব্যঞ্জয়ন্তঃ প্রণমন্তি । হংসায়  
সারাসারৌ বিষমু সারগ্রাহিণে । দহুনিলয়ায় অম্বকূদয়সরোনিকেতায় । নিরীক্ষকায় তদ্রাসকূদয়সু প্রাপ্ততং কামমণি  
নিরীক্ষমাণায় । ততশ্চ যুক্তযশসে অমর্যাহাবিপজ্জারকশ্চ লক্ষণং যশস্তে লোকা গায়ন্তি তাবঃ । নিরুপক্রমায় অমর্যিবৈদিত  
কৃতোবুপক্রমং বিনৈব তৎ সম্পাদন সমর্গায় । কিন্তু সত্যং তক্তানামেব প্রয়াসেনাপি সংগ্রহো নচানা বস্তূনাং যন্ত তদৈশ্বর্যমো

এই, আপনি সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম অর্থাৎ নিরুপাধি এবং পরমাত্মা অর্থাৎ সত্ত্বমূর্তি ॥ ৩৯ ॥

অতএব আমরা যে কার্যের কামনায় নিকটস্থ হইলাম, সর্বজ্ঞত্বের গুণে স্বয়ং অবগত হইয়া আমা-  
দের সেই কার্য সম্পন্ন করিতে আজ্ঞা হউক । হে ভগবন্ । আপনি পরম গুরু, আপনার চরণ কমলের  
ছায়ায় বিবিধ বৃজিন জন্ত সংসার পরিপ্রম উপশম প্রাপ্ত হয়, আমরা সেই ছায়ায় আশ্রয় হইলাম ॥ ৪০ ॥

হে ঈশ ! যুক্ত তনয় ব্রজাসুরকে আশু সংহার করুন । ঐ ব্যক্তি জিহুবন গ্রাস করিয়াছে ।  
প্রভো ! ঐ চুক্ত কর্তৃক অমর্যাদির অস্ত্র শস্ত্র ও তেজঃ সমস্তই গ্রস্ত হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

অহো ! শুদ্ধ ও আর্তিহারী সেই হরিকে আমরা নমস্কার করি । তাঁহার জদয়াকাশে নিবাস  
তিনি বুদ্ধি প্রকৃতির সাক্ষী, সর্বদা আনন্দময়, অতএব শুদ্ধ । অপর তাঁহার যশঃ রুচিকর, তাঁহার  
আদি নাই, সাধুজনে তাঁহাকে সংগ্রহ করেন, আর তিনি সংসার রূপ পথে সতত বর্তমান, যে ব্যক্তি



সংসংগ্রহায় ভবপাস্থ নিজাশ্রমাপ্রাপ্তান্তে পরীটগতয়ে হরয়ে নমন্তে ॥ ৪২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথৈবমীড়িতো রাজন্ সাদরং ত্রিদশৈর্হরিঃ । সমুপস্থানমাকর্য প্রাহ তামভিনন্দিতঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রীতোহং বঃ সুরশ্রেষ্ঠামছুপস্থানবিদ্যায়া । আকৈশ্বৰ্য্যমুত্তিঃ পুংসাং ভক্তির্নৈচব যয়া ময়ি ॥ ৪৪ ॥

কিং ছুৰাপং ময়ি প্রীতে তথাপি বিবুধৰ্ষভাঃ । ময্যেকান্তগতির্নাশ্রম্যতো বাঙ্কতি তত্ত্ববিৎ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ইতি তথা তমৈ ভবপাস্থঃ ভবরূপে পথি বর্তমানঃ তন্ত নিজাশ্রমাপ্রাপ্তো অশরণ প্রাপ্তো সত্যং সংসারতান্তে পরীট্য সর্কতঃ পুজিতা উত্তমা গতিঃ কলং যন্তমৈ ॥ ৪২ ॥

অভিনন্দিতঃ সন্তোষিতঃ ॥ ৪৩ ॥

মদীয়মুপস্থানং স্তোত্রং তৎসহিতয়া বিদ্যায়া জ্ঞানেন । আশ্রম ঐশ্বৰ্য্য অসংসারিত্বং তস্য স্বভিঃ নহি বিরোধ উভয়মিত্যা-  
দিনা কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বাদে মায়িকযোক্তেঃ ভক্তিঃ চ যয়া ভবতি । অথহ বাবেত্যাदिना ভক্তেঃ সর্বোৎকর্ষোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

ভক্তমভিনন্দতি কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা জীবন্ত ঈশ্বরঃ আত্মৈশ্বৰ্য্যে । তয়োর্ভাবঃ আত্মৈশ্বৰ্য্যং । উভয়গদবুদ্ধিঃ । তত্ত্ব স্বত্বির্বেকো যত্নাঃ অথ তত্ত্ব  
ভবান্ কিং দেবদত্তবদিত্যাদেঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

ইকিঞ্চনবিতায়েতি বচনাৎ কিঞ্চ ভববয়মনি যে পাস্থা স্তোত্রামমদাদি দুজীবানাং শুদ্ধভক্তি রহিতানামপি নিজাশ্রমমত প্রাপ্তো  
ঐবিদ্যাং তীর্থী শ্রানন্দাদিগমে সতীত্যর্থঃ । সংসারত অন্তে পরি সর্কতো ভাবেনেটী বাঙ্কিতা গতিঃ সাযুজ্যং সাংলোকাং দাতাদি  
প্রোমা বা যন্তমৈ ॥ ৪২ । ৪৩ ॥

মমোপস্থানং স্তোত্রমেব বিদ্যা তয়া । আত্মৈশ্বৰ্য্যোত্তি যে মামনরা স্ববন্তি তেবাং মদৈশ্বৰ্য্য স্বতির্ভবেৎ । আত্মনৈবাবিক্রিয়-  
মাগেন সপ্তমশুণঃ স্বজসি হরসি পাদীত্যভৈকৈশ্বৰ্য্যোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

অহো দৌর্ভাগ্যঃ মূর্থতাচ যুজ্যাকং অনয়া বিদ্যায়া মাং স্তত্বাপি ভক্তিঃ ন প্রার্থয়ত্ব ইত্যাহ কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

তাঁহাব শরণ প্রাপ্ত হয়, তিনি তাহার পক্ষে সংসারান্তে উত্তম গতি স্বরূপ হইয়া থাকেন, অতএব তিনি  
পরম আর্তিহারী ॥ ৪২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! অমর বৃন্দ এই প্রকারে আদর পূর্বক স্তব করিলে ভগবান্ হরি শ্রবণ  
করিয়া সাতিশয় সন্তোষ প্রকাশ করত তাঁহাদিগকে কহিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল ! আমার এই স্তোত্র সমন্বিত তোমাদের জ্ঞান দ্বারা আমি অতিশয় প্রীত হই-  
লাম । এই স্তব সহিত জ্ঞানে পুরুষদের আত্মার ঐশ্বৰ্য্য অর্থাৎ অসংসারিত্ব অরণ হইবে এবং আমাতে  
ঐকান্তিকী ভক্তি জন্মিবে ॥ ৪৪ ॥

হে বিবুধভগণ ! আমি প্রীত-হইলে পুরুষদের আর দুঃপ্রাপ্য কি থাকে ? অর্থাৎ কিছুই থাকে না ।  
অতএব তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তি আমাতেই একান্ত ভাবে চিন্তনসম্পন্ন করিয়া মত্ত হইয়া থাকেন, অথ কিছুই  
ইচ্ছা করেন না ॥ ৪৫ ॥



নবেদ কুপণঃ জ্ঞেয় আত্মনো গুণবন্ধনং । তত্ত তানিচ্ছতো বজ্জেনবদি সোপি তথাবিধঃ ॥ ৪৬ ॥  
 স্বয়ং নিঃশ্রেয়সং বিদ্বান্ নবজ্ঞাতায় কর্ম হি । নরাতি রোগিণোহপথ্যঃ বাহুতোপি ভিষক্ভ্যমঃ ॥ ৪৭ ॥  
 মদবন্ বাত ভ্রুং বো দধ্যাক্ষুবিষতমঃ । বিদ্যাত্রত তপঃ সারং গাজং বাচত মাচিরং ॥ ৪৮ ॥  
 স বা অধিগতোদধ্যাক্ষুভিঃ ত্রজ্ঞা নিকলং । যদা অধশিরো নাম তয়োন্নয়নভাং ব্যধাৎ ॥ ৪৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

বহুতঃ দেবৈঃ স্বয়ং তদুপকরণান্যাকমিত্যাदि । তৎসম্পাদনঃ কুপালোম'মাহুচিতমিত্যাশয়েনানহ ন বেদেতি বাত্যাং গুণেবু  
 বিষয়েবু তদ্বদনী' তান্ বিবরান্ তথা বিধোহজ্ঞ এব ॥ ৪৬ ॥

কর্ম প্রবৃত্তিমার্গঃ ন বক্তি হি অপথ্যঃ বধা ন রাতি ন দদাতি ভিষক্ভ্যমঃ সঠৈব্যাঃ ॥ ৪৭ ॥

এবং তদ্বকথনেনানোচিত্যং পরিহৃত্য ভদতিপ্রায়মহুসরমাহ মদবমিতি । বিদ্যয়া ত্রৈত তপসাচ সারং দৃঢ়ং গাজং শরীরং  
 বাচধঃ ॥ ৪৮ ॥

তজ্ঞ তদীয়ে বিদ্যাতিশয়মাহ স বা ইতি বাত্যাং । এবং হজ্ঞ প্রসিদ্ধা কথা । নিশম্যাধর্ষণং দক্ষং প্রবর্ণ্য ত্রজ্ঞবিদ্যারোঃ ।  
 দধ্যাক্ষং নমুপাগম্য তমুচুতুরথাশিনো । ভগবন্ দেহি নো বিদ্যামিতি শ্রদ্ধা সচাত্রবীৎ । কর্মণ্যবহিতোদ্যাহং পশ্চাৎক্যামি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্বয়মিতি । তন্মাত্র বুদ্ধিতেভ্যং জনয়েদিত্যাদিকং । অসমর্থোপদেই বিষয়ং জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭ । ৪৮ ॥

নিকলং মারাতীতং ॥ ৪৯ । ৫০ । ৫১ । ৫২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

বদ্যপি স্বয়ং স্বর্থা বিবরানভিলসন্তঃ স্বজ্ঞাতজ্ঞং ন জানীথ তদপ্যাহত বিজ্ঞতান্ কথং যুযত্যং দদামি । নহি মাভা হুতেভ্যঃ  
 বহুতেন বিধং দদাতীত্যাহ নেতি গুণান্ বিবরানেব বস্ত পুরুষার্থং পশ্যতীতি স আত্মনঃ প্রোরোন বেদ । তত্ত তদৈ তানেব বো  
 বিজ্ঞোপি বজ্জেন সোপি অজ্ঞ এব ॥ ৪৬ ॥

কর্ম ন বক্তি প্রবৃত্তিমার্গঃ নোপদিশতি অপথ্যঃ বধা ন রাতি ন দদাতি ভিষক্ভ্যমঃ সঠৈব্যাঃ ॥ ৪৭ ॥

তদপি যদি দেহ্যামম্বাধিবরান্ বিনা স্মিরক্ষে তর্হি ত্রৈলোকারং শৃণুতেভ্যাহ মদবমিতি বিদ্যয়া ত্রৈততপসাচ সারং দৃঢ়ং  
 গাজং শরীরং বাচত বাচধঃ ॥ ৪৮ ॥

তদীয়ে বিদ্যাতিশয়মাহ স বা ইতি বাত্যাং । এবং হজ্ঞ প্রসিদ্ধা কথা । নিশম্যাধর্ষণং দক্ষং প্রবর্ণ্য ত্রজ্ঞবিদ্যারোঃ । দধ্যাক্ষং  
 নমুপাগম্য তমুচুতুরথাশিনো । ভগবন্ দেহি নো বিদ্যামিতি শ্রদ্ধা সচাত্রবীৎ । কর্মণ্যবহিতোদ্যাহং পশ্চাৎক্যামি গচ্ছতং ।

হে বৎসগণ । যে ব্যক্তি বিষয় সকলে তত্ত্ব দর্শন করে, সে অতি কুপণ, আপনার জ্ঞেয়ঃ কি তাহা  
 জানিতে পারে না, হুতরাং বিষয়েতে তাহার যে ইচ্ছা, তাহা সম্পাদন করিয়া দেওয়া দদ্যানু ব্যক্তির  
 উচিত হয় না, তাহার তুল্য অজ্ঞ পুরুষেই তাহা সম্পন্ন করিয়া দিতে পারে ॥ ৪৬ ॥

যে ব্যক্তি বিজ্ঞ, স্বয়ং নিঃশ্রেয়স অবগত আছেন তিনি কখন অজ্ঞকে প্রবৃত্তিমার্গ উপদেশ করিতে  
 পারেন না, রোগী অভিলষ করিলেও সঠৈব্যা কি কখন তাহাকে অপথ্য দিতে পারে ? ॥ ৪৭ ॥

হে রাজন্ । এই প্রকার তত্ত্ব কখন দ্বারা অনৌচিত্য পরিহারানন্তর ইন্দ্রের অভিপ্রায় অনুসরণ  
 পূর্বক সেই ভগবান্ কহিতে লাগিলেন । হে দেবেজ । একগে স্বস্থানে গমন কর, তোমার মঙ্গল  
 হউক । দধ্যাক্ষ ঋষির শরীরটী বিদ্যা ত্রত ও তপজ্ঞা দ্বারা অতিশয় দৃঢ়, তাহার নিকটে গমন পূর্বক  
 তদীয়ে দেহ বাচ্ঞা কর, বিলম্ব করিও না ॥ ৪৮ ॥

হে দেবরাজ । সেই মুনি অধ্যাক্ষ বিদ্যায় অতিশয় বিদ্বান্, তিনিই শুদ্ধ ত্রজ্ঞ অধিগত হইয়া  
 অগ্নিরীকুমার দয়কে তাহা প্রদান করেন, সেই ত্রজ্ঞ অশ্বের শিরঃ দ্বারা কথিত হইয়াছিল এই কারণে

দধ্যাক্তাধিকরণস্ত্রে মদ্যভোজ্যং মদ্যাকং । বিশ্বরূপায় যং প্রদাদ্যং যতঃ । যতঃ মদ্যাকং । ১০ ।

শ্রীমদভিষেকম্ ।

গচ্ছন্তঃ । তয়ো নির্গতয়োরেব শত্রু আগত্য তং মুনীং । উবাচ তিবজো বিজ্ঞাঃ যাবাদী মধিবোমুনৈঃ । যদি মধাকামুদ্রায়া  
ব্রবীষি সহসৈব তে । শিরশ্চিন্মাং ন সন্দেহ ইত্যুক্তাঃ । এবমৌ হরিঃ । ইত্রে গতে তথাভোতা নাসত্যাবৃত্তির্ভজঃ । তদুখাদিত্র  
গদিতঃ শ্রদ্ধা তাবৃত্তিঃ পুনঃ । আবাং তব শিরশ্চিন্মা পূর্বমমত মতকং । সদ্ধাতাব মতো ক্রহি তেন বিদ্যাং নৌ বিজ ।  
তমিরিজেণ সংহিমে পুনঃ সদ্ধাং মতকং । নিজন্তে দক্ষিণাঃ দধা গমিষ্যাবো যথাগতঃ । এতং শ্রদ্ধা তথাবোচং দধ্যাক্তাধিকরণ  
কয়োঃ । এবর্গ্যঃ ব্রহ্মবিদ্যাং সংকতোঃ সত্যশক্তি ইতি । ততশ্চায়মর্থঃ । দধ্যাক্তং নিফলং শুদ্ধং ব্রহ্ম অধিগতঃ জাতবান্ ।  
নিফলমিতি পাঠেতু নিভরাং কৃতং তবতি ধনং যেন তং এবর্গ্যাদিগত ইত্যর্থঃ । ততোহনিত্যাং প্রাদাদিত্যভ্যুদয়ঃ । উপরিবে-  
শেত্যর্থঃ কথ্যুতং ব্রহ্ম যদৈব অশ্বশিরসা পোক্তব্যং অশ্বশিরোনাম প্রাদাদ্যং তয়োমরতাং জীবন্তুত্বং বাধ্যং তথাচ শ্রুতিঃ  
অশ্বশ্রীর্ক্য এবতাহুবাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদ্যাকং বর্ষ ত্রীনারায়ণকবচক অধিগত ইতি পূর্বভাষ্যম্ । তত্র হেতুঃ বদ্যবাৎ যত্রে প্রাদাদ্যং কিং তং যং যত্রে বিধি

শ্রীমদভিষেকম্ ।

তয়ো নির্গতয়োরেব শত্রু আগত্য তং মুনীং । উবাচ তিবজো বিজ্ঞাঃ যাবাদী মধিবোমুনৈঃ । যদি মধাকামুদ্রায়া ব্রবীষি সহ  
সৈব তে । শিরশ্চিন্মাং ন সন্দেহ ইত্যুক্তাঃ । এবমৌ হরিঃ । ইত্রে গতে তথাভোতা নাসত্যাবৃত্তির্ভজঃ । তদুখাদিত্র  
গদিতঃ শ্রদ্ধা তাবৃত্তিঃ পুনঃ । আবাং তব শিরশ্চিন্মা পূর্বমমত মতকং । সদ্ধাতাব মতো ক্রহি তেন বিদ্যাং নৌ বিজ ।  
তমিরিজেণ সংহিমে পুনঃ সদ্ধাং মতকং । নিজন্তে দক্ষিণাঃ দধা গমিষ্যাবো যথাগতঃ । এতং শ্রদ্ধা তথাবোচং দধ্যাক্তাধিকরণ  
কয়োঃ । এবর্গ্যঃ ব্রহ্মবিদ্যাং সংকতোঃ সত্যশক্তি ইতি । ততশ্চায়মর্থঃ । দধ্যাক্তং নিফলং শুদ্ধং ব্রহ্ম অধিগতঃ জাতবান্ ।  
নিফলমিতি পাঠে  
কৃতানিত্যা পদার্থানিচ্ছাঃ । ততোহনিত্যাং প্রাদাদিত্যভ্যুদয়ঃ ব্রহ্ম কীদৃশং যদৈব অশ্বশিরসা প্রোক্তবাদশ্বশিরোনাম ।  
তয়োমরতাং জীবন্তুত্বং বাধ্যং । তথাচ শ্রুতিঃ । অশ্বশ্রীর্ক্য এবতাহুবাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদ্যাকং বর্ষ ত্রীনারায়ণকবচং যত্রে প্রাদাদ্যং যং কবচঃ যত্রে বিশ্বরূপায় যং যং অধা যতবানসি

অশ্বশিরঃ নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছে, এই বিদ্যা হইতেই অশ্বিনীকুমারদিগের জীবন্তুত্ব লাভ হয় ॥ ০ ॥

এই বিষয়ে একটি প্রসিদ্ধ কথা আছে যে অশ্বিনী কুমারবয় শুনিতে পাইলেন দধ্যাক্ত অধি এবর্গ্য  
ও ব্রহ্ম বিদ্যায় দক্ষ, অতএব তাঁহার সমীপে গমন করিয়া কহিলেন ব্রহ্মম্ । আপনি যে বিদ্যায় পার-  
দশী হইয়াছেন আমাদিগকে তাহা উপদেশ করুন । অশ্বিনীকুমারদিগের এই প্রার্থনার এই মূনি প্রত্যুত্তর  
করিলেন, সম্প্রতি আমি কপ্তে নিবিক্ত আছি, এক্ষণে যাও পশ্চাৎ কহিব । অশ্বিনীকুমারেরা মূনির কথায়  
তাঁহার আশ্রম হইতে নির্গত হইবামাত্র দেবরাজ ইন্দ্র ঐ অধির সমীপে আগমন করিয়া কহিলেন,  
মুনৈঃ । অশ্বিনীকুমারেরা বৈদ্য, ভিষক্দের প্রতি ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ অকর্তব্য, অতএব তাহাদি-  
গকে ঐ বিদ্যা প্রদান করিবেম না, যদি আমার বাক্য উদ্ধজন করিয়া উপদেশ দেন তাহা হইলে  
আমি তৎক্ষণাৎ আপনাকে শিরশ্ছেদন করিব ইহাতে সন্দেহ নাই । এই কথা বলিয়া দেবরাজ প্রস্থান  
করিলে অবিলম্বেই অশ্বিনীকুমারেরা পুনরায় বিদ্যার্থী হইয়া ঐ মূনির আশ্রমে আগমন করিলেন এবং  
মূনির প্রমুখাৎ ইন্দ্রের ঐ কথা শুনিয়া কহিলেন, আমরা প্রকমে আপসার মতক ছেদন করিয়া অশ্বের  
মুণ্ড সদ্ধান করি, আপনি ঐ মুণ্ড দিয়া আমাদিগকে বিদ্যা উপদেশ করুন । ইত্রে আশিরসি আপনাকে ঐ  
মুণ্ড ছেদন করিলে আমরা পুনর্বার আপনাকে নিজমুণ্ড লেই কবচ সদ্ধান করিয়া দিব, তৎকর্তর  
বিদ্যোপদেশ নিমিত্ত দক্ষিণা দিয়া যাইব । দধ্যাক্ত মুনী ঐ কথা শুনিয়া অশ্বিনীকুমারদিগকে সন্তুষ্ট হইয়া  
এবর্গ্য ও ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ করিয়াছিলেন, এই কারণে ঐ বিদ্যা অশ্বশিরঃ নামে প্রসিদ্ধ হয় ॥ ৪৯ ॥  
দেবরাজ ! দধ্যাক্ত মুনী মদ্যাক বর্ষ অর্থাৎ নারায়ণ কবচ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং তিনিই দধ্যাক্ত

যুগ্মঃ বাচিভোহিতিয়াঃ ধর্মকোহিতিয়াঃ দাস্যতি । ততঃৈরাধুধোহো বিধকর্ম বিনির্মিতঃ ।  
 যেন বৃত্তশিরোহর্ভাসনেক উপবৃহিতঃ ॥ ৫১ ॥  
 তস্মিন্ বিনিহতে যুগ্ম তেলোজ্যুধসম্পদঃ । তুয়ঃ প্রাপ্যত্ব তুয়ঃ বো নহিংসকিত মংপরান্ ॥ ৫২ ॥  
 ॥ ১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বর্তমানে ভগবদ্গুপদেশো  
 নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ১ ॥

শ্রীমদধর্মী ।

রূপার পুত্রাৎ প্রাপ্যত্ব কীরূপং বৎ বৎ ততো বিধকর্মণাং অবা বৃত্তমানসি । তদেবং বিদ্যায়া সারং গাজং বাচকমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥  
 নহু প্রোষ্টং দেহং কথং দাততি তত্রাহ যুগ্মভ্যমদানি অহীনি বাচিতঃ সন্ দাততি । বতোধর্মজঃ বিশেষতোহিতিয়াং শিবপ্রীত্যা-  
 দাততি অদানীতানেন হৈরং দর্শিতঃ । তৈরহিতি বিধকর্মণা নির্মিত আধুধোহো বজ্রো ভবিষ্যতীতি শেবঃ । যেন  
 ভবান্ বৃত্ত শিরোহর্ভা হরিষ্যতি মম তেলসা উপবৃহিতঃ সন্ ॥ ৫১ ॥  
 তেলস্যাগ্নিগি আধুধানিচ সম্পদন্ত তুয়ঃ প্রাপ্যত্ব । মহাকারঃ জিতুবন গ্রামী সএবান্ হস্তাদিতি শব্দকুলচিহ্নান্  
 প্রত্যাহ । মংপরান্ কেপি ন হিংসতি অতোহুয়াকং তত্রমেবেতি শেবঃ ॥ ৫২ ॥  
 ॥ ১ ॥ ইতি বর্তে নবমঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ ১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে বর্তমানে শ্রীভাগবতমি কৃত ক্রমসম্বর্তে নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ১ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

অতএব বিদ্যায়া সারং গাজং বাচকমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥  
 নহেবং কোদাতা যঃ স্বগাজমপি দদ্যাৎ তত্রাহ । যুগ্মভ্যমি বিশেষতোহিতিয়াং শিবপ্রীত্যা দাততি । অধিভ্যাং হেতুভ্যা  
 মিত্তি বা ।  
 তৈরহৈরহিতিঃ ভবিষ্যতীতি শেবঃ ॥ ৫১ ॥  
 নহু সর্বগ্রাসিনা বজ্রেণ স্যক্তি বোদ্ধুং নশকুম্ভস্মাতঃ হস্তঃ যুগ্মেব বতস্বত্যত আহ নহিংসকীতি বৃত্তভবীভূতা অমুরাশ  
 মংপরান্ যুগ্মান্ ন স্তি বৃত্ত পরম ভক্তবেদন মদর্শন বদেহমপি জিহাসোবৃত্ততো যুগ্মাহ যোবো নাভ্যেব যথা যুগ্মকং তদ্বিরতি  
 ভাবঃ ॥ ৫২ ॥  
 ॥ ১ ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । বর্তন নবমোহধ্যায়ঃ সমতঃ সমতঃ সত্যং ॥ ১ ॥

এ কবচ উপদেশ করেন, ত্রুটা হইতে বিশ্বরূপ প্রাপ্ত হন, পরে বিশ্বরূপ তোমাকে দিয়াছেন । অতএব  
 এই যুনির গাত্র সারাগ্রণ কবচ প্রভাবে অতিশয় দৃঢ়, তোমরা গিয়া তাঁহার সেই গাত্র বাচঞা কর ॥ ৫০  
 ॥ হে মহেন্দ্র । সকলেরই দেহ অত্যন্ত প্রিয়, এই যুনি তাহা কেন প্রদান করিবেন এমন আশঙ্কা  
 করিও না, তিনি পরম ধর্মজ্ঞ, তোমরা বিশেষতঃ অখিনীকুমারদ্বয় বাচঞা করিলে শিষ্যপ্রীতি বলতঃ  
 তৎকরণে আপনায় অঙ্গ প্রদান করিবেন । সেই সকল অঙ্গির দ্বারা বিশ্বকর্মা যে শস্ত্র নির্মাণ করি,  
 বেন তাহা আধুধ-জ্যেষ্ঠ অর্বাৎ বজ্র হইবে । জুনি আমার তেজে বর্জিত হইয়া এই বজ্রের দ্বারা বৃত্তোহ-  
 রের মস্তক ছেদন করিও ॥ ৫১ ॥  
 ॥ হে দেবদাস । এই দানব নিহত হইলে তোমরা সকলে পুনরায় স্ব স্ব তেজঃ, অস্ত্র ও সম্পদ প্রাপ্ত  
 হইবে । এই অস্ত্র মহাকার, জিতুবন গ্রামী, তোমাদিগকে প্রাপ্ত করিবে এমন আশঙ্কা করিও না, যে  
 সকল পুত্রবৎ আশ্রিত, অসীমের হিংসা করিতে কেহ সক্ষম হয় না, অতএব তোমাদের মঙ্গল  
 হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৫২ ॥  
 ॥ ১ ॥ ইতি বর্তে নবমঃ ॥ ১ ॥

শ্রীমদারানিরূবাচ ॥

ইন্দ্রমেবং সমাদিশ্য ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । পশ্চতামনিমেবাণাং তত্রৈবাবস্থদধে হরিঃ ॥ ১ ॥

তথাভিযাচিতো দেবৈঃ ঋষিরাধর্ষণোমহান্ । মোদমান উবাচেনং প্রহসন্নিব ভারত ॥ ২ ॥

অপি বৃন্দারকা যুগং ন জানীথ শরীরিণাঃ । সংহারাঃ যন্তুভিজ্রোহো দুঃসহচেতনাগহাঃ ॥ ৩ ॥

জিজীবিষাণাং জীবানামাত্মা প্রেষ্ঠ ইহেপ্লিতঃ । ক উৎসহেত তং দাতুং তিক্ণমাণায় বিকবে ॥ ৪ ॥

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

কিং নু তদুদ্ভূতাজং ব্রহ্মান্ পুংসাং ভূতাত্মকম্পিনাং । ভবদ্বিধানাং মহতাং পুণ্যলোকৈড্যকর্মণাং ॥ ৫ ॥

শ্রীমদারানী ।

দশমে কেশবাদিষ্টে দধ্যগস্থিত বজ্রধ্বজ । ইন্দ্রোযুধ্যাত বৃজেণ সাত্ত্বরেণ সনির্জরঃ ॥ ১ ॥

মোদমান এব তদুদ্ভূতাজং প্রোভূতকামঃ প্রত্যচক্ষণ ইবোবাচ অপীতি যাজ্ঞাং ॥ ২ ॥

হে বৃন্দারকা অপি কিং সংহারাং যুতো যোহভিজ্রোহো দুঃখং তং ন জানীথ ॥ ৩ ॥

আত্মা দেহঃ বয়ং জানীম এব কিত্ত বিকুরেবান্মনুধেন বাচতে ইতি চেত্তজ্রাহ বিকবেপি দাতুং ক উৎসহেত ॥ ৪ ॥

পুণ্যলোকৈক রীড্যানি কর্মণি বেবাং ॥ ৫ ॥

দশমোধ্যায়স্ত ক্রমসম্বর্তো নাস্তি ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

দধীচো বাচিতাং প্রাপ্তপুত্রস্থিতিব্রজনির্মিতিঃ । দশমেহতুজ্ঞস্চাজো দেবানামনুতৈঃ সহ ॥ ১ ॥

মোদমানোপি প্রহসন্নিব যাজ্ঞা প্রত্যাখ্যানেন তান্ তিরস্কুর্যিব ॥ ২ ॥

সংহারাং যুতো ॥ ৩ ॥

আত্মা দেহঃ বয়ং জানীম এব কিত্ত বিকুরেবান্মনুধেন বাচতে ইতি চেত্তজ্রাহ । বিকবেপি দাতুং ক উৎসহেত ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

দশমাধ্যায়ে ভগবানের আদেশে দধ্যক ঋষিঃ অস্থি নির্মিত বজ্র ধারণ পূর্বক বৃত্তান্ত সহ অমর রাজের সংগ্রাম ॥ • ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বিশ্বভাবন ভগবান্ হরি, ইন্দ্রকে এই প্রকার আদেশ করিয়া দর্শন কারি দেবগণের সমক্ষে সেই স্থানেই অবস্থিত হইলেন ॥ ১ ॥

তদনন্তর দেবগণ মহান্ আধর্ষণ দধ্যক মুনি সরিধানেন গমন করিয়া তাঁহার শরীর বাচঞা করিলেন । হে ভারত ! দেবতাদের প্রমুখাং ধর্ম শুনিতে ঐ মুনির অভিলাষ ছিল অতএব আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রত্যাখ্যানের আয় হাস্য বচনে কহিলেন ॥ ২ ॥

অহে বৃন্দারকগণ ! শরীরধারিদিগের শরীর নাশে যে দুঃখ হয়, বোধকরি তোমরা তাহা জান না । অহে অমরবৃন্দ ! যুত্বা যাতনা অতিশয় দুঃসহ্য, তাহা চেতনাকে বিনষ্ট করে ॥ ৩ ॥

অপর যে সকল জীব জীবিত থাকিতে ইচ্ছা করে, তাহাদের দেহই অতিশয় প্রিয় যদি মল আমরা তোমার দেহ চাহিতেছি না, আমাদের মুখ দিয়া ভগবান্ বিকুর বাচঞা করিতেছেন । তাহার উত্তর এই, কোন্ ব্যক্তি আপনার দেহ, যাচমান বিকুরেও লান করিতে উৎসাহী হইতে পারে ? ॥ ৪ ॥

দধ্যক মুনির এই সকল কথা শুনিয়া দেবগণ কহিতে লাগিলেন ব্রহ্মন্ ! যে সকল মহাপুরুষ আপ-  
নার ভুল্য দয়ানান্, পুন্যবান্ লোকেরা সর্বদা বাহাদের কর্ম সকলের প্রসংশা করিয়া থাকেন, তাহাদের পরোপকারার্থে দুত্বাজ কি আছে ? ॥ ৫ ॥

নুনং স্বার্থপরো লোকো ন বেদ পরমহংসঃ। যদি বেদ নবাচেত নেতি নাই বদীকরঃ ॥ ৬ ॥

অধিকারিণি ॥

ধর্মঃ বঃ প্রোক্তকামেন যুগং মে প্রত্যাশ্রিত্যঃ। এষ বঃ প্রিয়মাশ্রয়ঃ ত্যজন্তঃ সত্যজানিহঃ ॥ ৭ ॥

বোহুপ্রবেশীকামা মাধা ন ধর্মঃ ন যশঃ পুমান্। ইহেতু ভূতদয়সা ন শোচ্যঃ স্বাবরৈরপি ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডলী

যাচকো-কহি-বেদ তহি ন যাচেত-বদীকরো দানসমর্থঃ বেদ তহি সোপি নেতি নাই অতো যথা ভব সঙ্কটং বয়ং স্বার্থপরঃ ন জানীমঃ এবং প্রত্যাশ্রয়সমর্থঃ সঙ্কটঃ ন জানাসীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

মে ময়া প্রত্যাশ্রিত্যঃ প্রত্যাশ্রিত্যঃ ত্যজন্তঃ মাং ত্যক্তা যন্তঃ আশ্রয়ঃ দেহঃ ॥ ৭ ॥

অপ্রবেশাশ্রয়ঃ দেহেন হে নাথঃ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডলী

অধিকারি নুনমিত্যাদি ন যাচেতত্যাভঃ। দেবাঃ প্রত্যাশ্রিত্যঃ নুনমিত্যাদি পদ্যমেব নবাচেতেতি। চতুরক্ষর বিনা ভূতং। তত্ত্বার্থান্তরন্যাসম্ভাব বিশেষতোহয়মর্থঃ। যাচকো লোকঃ নুনং স্বার্থপরঃ স্বর্গাদৈশ্বর্যভোগপরঃ। পরন্তু দাতৃঃ সঙ্কটং বদে-  
হাহি প্রদানে পীড়ায় ন বেদ। যদি দেবত্বেন বিবেকবদ্বাষণে তহি ন যাচেতেতি তেন যুগ্মকং বিবেকাতাবাম দেবত্বং কিন্তু  
ব্যাপ্তাদি পশু তুল্যমিতি অধিশোক্তং ক্রমো দেবঃ প্রত্যাশ্রিত্যঃ। দাতা লোকোপি নুনং স্বার্থপরঃ দেহেজ্ঞানাদিনু মমত্বে চির-  
জীবিত্ব স্বপ্নপরঃ পরেবাং যাচকানাং সঙ্কটং যোর শত্রুপজ্ঞবাদি হুঃখঃ ন বেদ যদি অধিবেদন বিজ্ঞান বিবেক দয়াদিমত্বাষণে তহি  
নেতি নাহং ন দাতামীতি ন ক্রয়াৎ যদ্যদাদীশ্বরঃ তদানসমর্থঃ তেন ভবাপি বিজ্ঞানাদ্যভাবান অধিবৎ। প্রত্যাশ্রিত্যঃ শোকমোহাদি  
সম্ভাবন্যবাদি পশু তুল্যমিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ধর্মঃ বঃ প্রোক্ত কামেনেতি। স ধর্মো যুগং প্রত্যাশ্রয়েণৈব শ্রুতঃ। যথা ধনিরয়ং বক্রোষ্টেভাব ধর্মো ন শ্রুতঃ কিন্তু বাক্  
চাতুর্য্যঃ শ্রুতঃ তবতু তাবৎ স্বাভিপ্রায়ঃ জাপয় ইত্যাহ এষ ইতি আশ্রয়ঃ দেহং ত্যজন্তঃ অচিরাদেব ত্যজন্তঃ সম্যক্ ত্যজামীতি  
সদোহো বাবস্যাং ন ত্যজতি তাবদহমেব তং ত্যজামি যুগ্মাতঃ দদামীত্যেতাবতু ভাগ্যং মম তবস্বিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

হে নাথঃ ॥ ৮ ॥

হে মহর্ষে! ইহা নিশ্চিত বটে, স্বার্থপর লোকে অন্তর ক্রেশ বিবেচনা করে না; কিন্তু এ স্থানে  
আমাদের বক্তব্য এই যে, যাচক যদি পরের দুঃখ বুঝিতে পারে, তাহা হইলে সে যেমন যাচঞা করে  
না, তেমনি দানে সমর্থ পুরুষও অন্তর কষ্ট বুঝিলে “না” বলিতে পারে না। অর্থাৎ আমরা যক্রপ  
স্বার্থপর হওয়াতে আপনার সঙ্কটের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছি না, আপনিও তক্রপ প্রত্যাখ্যান করাতে  
অন্নাদির কি বিপদ উপস্থিত তাহা জানিতে পারিতেছেন না ॥ ৬ ॥

তদবস্তুর সেই মুনিবর কহিলেন অহে অমরগণ! আপনাদের মুখে ধর্ম শুনিতে ইচ্ছা করিয়াই  
এই প্রকার প্রত্যাশ্রিত্য করিলাম, আমার এই দেহ অত্যন্ত প্রণয়াল্পদ হইলেও অবশ্য একদিন আমাকে  
পরিত্যাগ করিবার বাইবে, আপনারা এ দেহ ভিক্ষা করিতেছেন, আপনাদিগের নিমিত্ত ইহা এখন  
ভোগ করিতেছি ॥ ৭ ॥

হে নাথগণ! এই দেহ অমিত্য, ইহার দ্বারা প্রাণি সকলের প্রতি অসুখকম্পা প্রকাশ পূর্বক যে  
পুরুষ ধর্ম ও যশঃ উপার্জন করিতে চেষ্টা না পারে, অচেতন স্বার্থপরও তাহার নিমিত্ত শোক করিবার  
বাক্য ॥ ৮ ॥

এতাবানক্যমোদধর্মঃ পুণ্যশ্লোকৈকরূপানিতঃ । যোহুত শোকহর্ষাত্যনাত্মা শোকহি হৃদযতি ॥ ৯ ॥  
 অহো দৈন্যমহো কটং পারট্যৈঃ কণ্ডনুন্নৈঃ । বমোপকুর্বাদ্যার্থে মর্ভ্যঃ পক্ষাতিমিগ্রহৈঃ ॥ ১০ ॥  
 জীবানরায়ণিকুবাচ ॥  
 এবং কৃতব্যবসিতো দধ্যাত্তাধর্ষণতুম্ । পরে ভগবতি ব্রহ্মণ্যজ্ঞানং সমরন্ অহো ॥ ১১ ॥  
 যতাক্ষাহ মনো বুদ্ধিতত্ত্বদৃক্ ধনতবন্ধনঃ । আস্থিতঃ পরমং বোগং ম দেহঃ ব্রুখে গতাং ॥ ১২ ॥  
 অথেষ্ট্রো বজ্রমুদ্যম্য নির্মিতং বিশ্বকর্ষণা । মূনেঃ শক্তিভিরহুসিতো ভগবন্তেজসাম্বিতঃ ।  
 ব্রুতোদেবগণৈঃ সর্কৈর্ গজেষ্ট্রো পর্যাপোতত । তুরমানো মুনিগণৈষ্ট্রৈলোক্যং হর্ষয়ামি ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

ভূতানাং শোকেন শোচতি হর্ষণে জ্বতি ব আত্মা বয়ং তস্য বোধর্মঃ এতাবানেবাবার ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥  
 পারট্যৈঃ স্বশৃংগালাদিত্তিষ্ঠৈক্যঃ অর্থাৎ বার্ধেগবোগশৃংগৈঃ স্বং বিত্তং জাতয়ঃ পুত্রাদয়ঃ বিগ্রহো দেহঃ তৈর্মোপকুর্বা-  
 দিতি বৎ ॥ ১০ ॥  
 কৃতং ব্যবসিতং নিশ্চয়ো বেন আত্মানং কেজ্জয়ঃ সমরন্ একীকূর্সন্ তত্ ॥ ১১ ॥  
 যতাক্ষাহরো বেন তৎ পশ্যতীতি তথা । ধনতানি গতানি বন্ধনানি বত ॥ ১২ ॥  
 অথেষ্ট্রোহশোতত ইত্যন্তরেণাবয়ঃ । মূনেঃ শক্তিভিরহুসিতঃ উৎসিক উজ্জিতঃ মুনিশক্তিভিরিতি বা পাঠঃ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যপনত্ববর্তী ।

আত্মা মনঃ ॥ ৯ ॥  
 অদাত্তারমাক্ষিপতি অহো ইতি পারট্যৈঃ শৃংগালাদিত্তিষ্ঠৈক্যঃ স্বং বিত্তং জাতয়ঃ পুত্রাদয়ঃ বিগ্রহা দেহাভিঃ ॥ ১০ ॥  
 আত্মানং মনঃ ॥ ১১ ॥  
 বোগং সমাধিং গতং স্বদ্বাষিচ্যুতং ॥ ১২ ॥  
 শক্তিভিরহুসিতঃ শক্তিভিরিতিচ পাঠঃ ॥ ১৩ ॥

হে অমরবৃন্দ ! যে ব্যক্তি স্বয়ং প্রাণি সকলের শোক শোকাকুল ও হর্ষে হর্ষাঘিত হন, তাঁহার তাবন্মাত্র অব্যয় ধর্ম, পুণ্যশ্লোক মানবেরা এই ধর্মের উপাসনা করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

অহো ! এই যে সকল ধন পুত্র দেহ দৃষ্ট হইতেছে, এ সমস্তই কুহর শৃংগালাদির তক্ষা, এ সকলে স্বার্থের উপযোগিতামাত্র নাই, আর ইহারা স্থায়ীও নহে, কণ্ডনুন্ন, কণে কণে কয় প্রাপ্ত হইতেছে এ সকল দ্বারা পরোপকার না করা কি কষ্ট ও কি কুপণতার কর্ম ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! আধর্ষণ দধ্যাত্ত ধর্ম এই প্রকার নিশ্চয় করিয়া পরব্রহ্মের সহিত কেজ্জয় আত্মার ঐক্য সম্পাদন পূর্বক শরীর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১১ ॥

তাঁহার ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ এবং বুদ্ধি সংযত ছিল, স্বয়ং ভগ্নদর্শন করিতেন, ভূতগণ সমস্ত বন্ধন বিদ্ধান্ত হইয়া গিয়াছিল, অতএব পরম বোগাবলম্বন করাতে নিজ দেহ যে গত হইল, তাহা তাঁহার বোধগম্য হইল না ॥ ১২ ॥

অনন্তর মুনির অস্থি দ্বারা বিশ্বকর্মা বজ্র নির্মাণ করিয়া দিলেন, দেবরাজ সেই বজ্র দ্বারা পৃথক ভগবন্তেজে সম্বিত ও উজ্জিত হইয়া গজেষ্ট্রের উপরি শোভা পাইতে লাগিলেন । দেবতার চতুর্দিকে ঘেঁষন করিয়া বসায়মান হইলেন এবং মুনিগণ তব আরত করিলেন, তাহাতে জিহুবন বেন হর্ষাঘিত হইল ॥ ১৩ ॥



ব্রহ্মকায়সংকলনকর্মস্বানীকর্মস্বপ্নে : ১৭ পর্যন্ত বোঝনা রাজন্ ক্রোধোক্তঃ ইত্যাকং ॥ ১৪ ॥  
 ততঃ স্ত্রীপাদমুখৈর রণঃ পরম সারথঃ । ত্রেতাযুগে নন্দনামানতবৎ প্রথমে যুগে ।  
 রুদ্রে বহুভিরাপিতৈতানখিত্যাং পিতৃবহুভিঃ । মরুতি ঋতুতিঃ সাতৈবা বিবেদেদৈশ্বর্যমুপতিং ॥ ১৫ ॥  
 দৃষ্ট্ । বহুবলঃ পঞ্চঃ সৌচদান্য বরাঃ স্মিরা । নান্দ্যাক্ষর্য্য রাজন্ যুগে ব্রহ্মপুত্রঃ সত্যঃ ।  
 নমুচিঃ পশবরোহনকী বিদুর্কা ঋততোহহরঃ । হরগ্রীবঃ শঙ্কশিরা বিপ্রচিতিরমোমুখঃ ।  
 পুলোমা ব্রহ্মপর্কাচ প্রহেতিহেতিরুৎকলঃ । দৈত্যেয়া দানবা বকা রক্ষাংগিচ সহস্রাঃ ।  
 স্ত্রীমালি মালি প্রমুখাঃ কার্ত্তবীর্য্য পরিজ্ঞাঃ । প্রতিবিধোদ্ভ্রমেনাগ্রাং স্ত্রীতোরপি চুরানদঃ ।  
 অভ্যর্কয়সংজ্ঞাস্তাঃ সিংহনাদেন চূর্ণদাঃ ॥ ১৬ ॥  
 গদাভিঃ পরিষেবাগৈঃ প্রাসন্নগর তোমরৈঃ । শূলৈঃ পরশধৈঃ খড়্গৈঃ শতশ্রীভির্ভূতুভিঃ ।  
 সর্বতোহবাকিরন্ শত্রুরৈশ্চৈব বিবুধবর্তান ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্য্যস্বামী ।

অস্তুরানীকানাং যুগৈঃ পর্য্যন্তঃ পরিবৃত্তঃ ॥ ১৪ ॥  
 রণঃ সংগ্রামঃ প্রথমে যুগে কৃতযুগে ত্রেতাযুগে যুগে আরভে ॥ ১৫ ॥  
 নান্দ্যাক্ষ নাসহস্র ॥ ১৬ ॥  
 শতশ্রী চতুর্ভুজা লৌহকণ্টক সজ্জিতা । ভূতশ্রী সর্বতো লৌহকণ্টকাক্ষরমোহিত ইত্যভিধানং ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্য্যস্বামী

পর্য্যন্তঃ পরিবৃত্তঃ অস্তকমিবেতি রুদ্রোহি বসনপি সংহতঃ শক্রোত্তীত্যভিপ্রায়েণ । বরা সিংহঃ সিংহমিবেতি বদনং দৃষ্টান্তঃ ॥ ১৪ ॥  
 ত্রেতাযুগে ত্রেতারভে । প্রথমে যুগে বৈবস্বত মন্বন্তরস্য প্রথমে চতুর্যুগে ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥  
 ত্রাং শতশ্রী চতুর্ভুজা লৌহকণ্টক সজ্জিতা । ভূতশ্রী সর্বতো লৌহকণ্টকাক্ষরমোহিত ইত্যভিধানং ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ । তদনন্তর দেবরাজ ব্রহ্মারের প্রতি ধাবমান হইলেন । যদিও সে অস্তুরসেনার যুগ্মে পরিবৃত্ত ছিল তথাচ ক্রুদ্ধ রুদ্র যেমন অন্ধকের উপর আক্রমণ করিয়াছিলেন তাঁহার ন্যায় দেব-রাজ বল পূর্ব্বক ঐ অস্তুরের উপরে পতিত হইলেন ॥ ১৪ ॥

তাহার পর দানবগণের সহিত দেবগণের ভয়ঙ্কর সংগ্রাম আরম্ভ হইল । হে মহারাজ ! বৈবস্বত মন্বন্তরের প্রথম চতুর্যুগে সত্যযুগাবসানে ত্রেতা যুগের আরম্ভে নন্দন নদীর তটে ঐ যুদ্ধ হইয়াছিল ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ । ঐ যুদ্ধে রুদ্রগণ, বহুগণ, আদিত্যগণ, অশ্বিনীকুমারবর, পিতৃগণ, অগ্নিগণ, মরুৎ সকল, ঋতুগণ, সাধ্যগণ এবং বিবেদেবগণ ইত্যাদি দেবসৈন্তে পরিবৃত্ত হইয়া ব্রহ্মারী মহোত্তরের সাতিশর শোভা হইল, বিপক্ষপক্ষ ব্রহ্ম প্রভৃতি অস্তুর নিকর তাহা সহ করিতে পারিল না । অতএব নমুচি, পশব, অনকী, বিদুর্কা, ঋত, হরগ্রীব, শঙ্কশিরা, বিপ্রচিতি, অরোমুখ, পুলোমা, ব্রহ্মপর্কা, প্রহেতি, হেতি, উৎকল ইত্যাদি দৈত্য ও সহস্র সহস্র রাক্ষস, তথা স্ত্রীমালি মালি প্রভৃতি অস্তুরগণ স্বর্গমর পরিজ্ঞা ধারণ পূর্ব্বক সিংহনাদ করিতে করিতে যে সকল ইন্দ্রসেনা ব্রহ্মরও চুরানদ, তাহাদিগকে নিরোধ করিয়া সর্ব্বদা করিতে লাগিল । অতিশয় চূর্ণদাতা নিমিত্ত তাহাদের কিকিন্মাজ ভয় বা সন্ত্রম হইল না ॥ ১৬ ॥

মুগ্ধি মুগ্ধি গদা, পরিষ, বা, প্রাস, ব্রহ্মর, তোমর, শূল, পরশধ, খড়্গ, শতশ্রী, ভূতশ্রী ইত্যাদি পক্ষ পক্ষ ধারণ করিয়া দেবতাদিগকে সর্ব্বতোভাবে আচ্ছন্ন করিতে লাগিল ॥ ১৭ ॥



न ते दृष्टं संक्षिप्ताः शतक्रानिः सप्तशतानि शुद्धाणि च । पतितेनोदितेन सप्तशतानि ॥ १८ ॥

ন তে শত্ৰুত্রবর্ষোষা। হ্যাসেন্দ্র্যং ক্রৌশেদিক্রাবৎ। হিমাঃ সিদ্ধপথে নৈবেদ্যং ক্রীড়তি। ১৯ ॥

अथ कीर्णान्न शाल्वोवा निद्रिभृज्जलमनैः । अङ्गवर्गं दूरयन् चिह्नमुत्तमिदं शुभं ॥ ३० ॥

তানকতান্ স্বস্তিকবহতা বিশায়া শব্দানুগুণে গুণে গুণবৃত্তনাথি।

দ্রাণেন্দ্রপাতিবিশিষ্টপাতিশূন্যৈববিকৃতাস্তজ্ঞানিতৈর্নিকানি ॥ ২৫ ॥

সর্বত্র ক্রিয়াম অভবন বিমোচাঃ কৃত্যঃ কৃত্য। দেবগণে নিত্যঃ।

कृत्यानुकूलम् यथा महेश्वरः कुतः अयुता उवती कर्मावधिः ॥ ३२ ॥

है भद्रवर्गिणी ।

পুণ্য মূলদেশঃ একত্ব মূলদেশস্য তৎ সংলগ্নাংশমন্ত পুণ্যং যথা ভবতি কথং নাতরং যদিহ কোত্তীঃ বীরবজ্রেন তেবাঃ  
তদগ্রাপ্তিঃ সৃষ্টিভা ॥ ১৮ ॥

তামেবাহ নত ইতি । শব্দাণামব্দাণাঞ্চ যানি বৰ্ণানি ত্বেষামোঘাঃ ন আসেহ ন'প্রাপুঃ সিদ্ধপথে আকাশে ॥ ১২ ॥

কীৰ্ণা অজ্ঞাণাং অজ্ঞাণাঞ্চ ওষা যেষাং গিরিশূদ্রঃ ক্রটৈবপটৈশ্চ ২০ ॥

তানিস্তনৈনিকান্ শব্দাণামব্জাণাঞ্চ পূর্গৈঃ সমূহৈঃ অক্ষতান্ কৃতশৃঙ্খান্ বহুবিধতঃ সুধিনঃ ক্রমাদিভিঃচাবিকৃতান্ নিশাম্য  
ব্রজো নাথো যেষাং তে তত্রস্থঃ ভীতাঃ ॥ ২১ ॥

কৃতঃ কৃতাঃ পুনঃ পুনঃ কৃতঃ কৃকোহ্মকুলো যেষাং তেষু দেবগণেষু । উবতী কবতঃ অকল্যাণ্যঃ কক্ষাঃ পক্ষা বাচো  
যথা মহংসু ক্ষোভকত্রো ন ভবন্তি তবং ॥ ২২ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচন্দ্রাবতী ।

তে দেবাঃ পুণ্ড্রাঃ শরভ মূলদেশঃ একম পুণ্ড্রমম পতিতোদঃ শরভ পুণ্ড্রমদেবাঃ পতিতেঃ । নভঃস্থানৈর্জ্যোতীর্বাষেত্য-  
নেন তেজাং তদপ্রাপ্তিঃ স্ফুটিত ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ নিশাম্য দৃষ্টা তদমু ভীতঃ ॥ ২১ ॥

কৃত্যঃ কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃত্যঃ বর্থা মহত্ত্ব বৈকবেষু উষতীকৃত্যঃ স্বয়ং শীতঃ স্নিগ্ধমিত্যাক্যাপাঃ । কৃত্যঃ পুনর্বা বাচঃ  
 মে মে অথবা ইত্যাদ্যাঃ ॥ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ॥

কিন্তু একের মূলদেশে অণুর মূলদেশ যজ্ঞপ সংলগ্ন হয়, তজ্জপে শর পতিত হওয়াতে দেবগণ  
তদ্বারা চতুর্দিকে আচ্ছন্ন হইয়া আকাশস্থ মেঘ সমূহে আবৃত জ্যোতির্গণের দ্বারা আদৃশ্য হইয়া রহি-  
লেন ॥ ১৮ ॥

১৫. সুতরাং অক্ষরদিগের অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ দেবসেনাগণের উপরে পড়িতে পারিল না, বরঞ্চ আকাশেই  
 লব্ধকৃত অমরগণ কর্তৃক সহস্রখণ্ডে ছিন্ন ভিন্ন হইয়া যাইতে লাগিল ॥ ১৯ ॥

অনন্তর অল্পদিনের অল্প শত্রু সকলই পরিকণ হইল অতএব তাহার পরিতৃপ্ত, এইরূপও বৃক্ষ নাই। দেবতাদিগের উপর বর্ষণ আশীষ করিল। দেবতারা এই সকলও পূর্ববৎ হেদন করিয়া দিলেন ॥ ২০ ॥

এই রূপে তুর্কি তুর্কি অস্ত্র শস্ত্র গ্রহণেও স্বেচ্ছায়গণকে আকর্ষিত হইয়া এবং ইহা, পাবান ও নিম্ন  
শুল্কাদি একেধেও তাহাদিগকে অধিকতর দেখিয়া ইহা সচিবতঃ ইহা গণ সান্তনয় ভাৱে হইল ।

তাহারি পর তাহার। দেবগণের প্রতিমূলে শূন্যারি বাহা বাহা করিতে বসি করিল, দেবগণের  
প্রতি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অমুকল্যাকাতে সে সকলই বিফল হইয়া গেল, যেহেতু তাহা তাহা সকল  
ল্যাংকর অকল্যানেই তাহা কৌতুহলকর হয় না, তদ্রূপ দেবগণের চেতন তাহা তাহা বিফল  
মাত্রি বোধ হইল না ॥ ২২ ॥

তে স্বপ্নাসং বিতথং নিরীক্ষ্য হরাবতক্কা হতমুদনপীঃ ।  
 পলায়নায়াকিমুখে বিস্ময় পতিং মনস্তে নখরাতসারীঃ ॥ ২৩ ॥  
 ব্রজোহরাস্তানমুগানস্বী প্রধাবতঃ প্রেক্ষ্য বভাষ এতৎ ।  
 পলায়িতঃ প্রেক্ষ্য বলক ভগ্ন ভয়েন তীত্রেণ বিহস্য বীরঃ ॥ ২৪ ॥  
 কালোপপন্নঃ কুচিরাঃ মনস্বিনাং জগাদ বাচং পুরুষপ্রবীরঃ ।  
 হে বিপ্রচিহ্নে নমুচে পুলোমন্ ময়াহনকর্বন্ শব্দ মে শৃণুধ্বং ॥ ২৫ ॥  
 জাতস্য মৃত্যুং ব এব সর্বতঃ প্রতিক্রিয়া যস্য নচেহ কনুপ্তা ।  
 লোকোযশশচাণ ততো যদি হুমুঃ কোনাম মৃত্যুং নবুগীত যুক্তং ॥ ২৬ ॥  
 নৌ সম্মতাবিহ মৃত্যু ছরাপৌ যদ্ব সঙ্গারগয়া জিতাস্থঃ ।

ঐতিহাসিক

হতো যুদ্ধে নপৌ যোবাং আন্তঃ পটৈর গৃহীতঃ সারোথৈর্ঘাং যোবাং তেহতিপ্রসিদ্ধা অপি তে দৈত্যতাঃ । এবং হি তে ইত্যাতা-  
 পৌনরুত্যাং আজিমুখে যুদ্ধারজে পতিং বিস্ময় পলায়নায় মনো দধুঃ যতো হরাবতক্কাঃ ॥ ২৩ ॥  
 প্রধাবতঃ পলায়মানান্ প্রেক্ষ্য আদাবেব তীত্রেণ ভয়েন পলায়িতঃ ভগ্নক যবলঃ সৈন্যঃ তচ্চ প্রেক্ষ্য এতৎ বক্ষ্যমাণং বভাষে ॥ ২৪ ॥  
 তদেব বিশিনষ্টি কালোপপন্নঃ অবসরোচিতাং মনস্বিনাং কুচিরাং হে ময় হে অনকর্বন্ মে বাচং শৃণুত ॥ ২৫ ॥  
 ততো মৃত্যোরিহ বশঃ লোকঃ স্বর্গশ্চ যদি ভাং অথ তর্হি অমুঃ মৃত্যুং যুক্তং সমীচীনং প্রাপ্তং বা ॥ ২৬ ॥  
 ব্রজ সঙ্গারগয়া কলেবরং বিজহাদিতি বৎ স একো মৃত্যুঃ বীরশমে রণভূমৌ অনিবৃত্তঃ অপরাধুঃ সন্ বিজহাদিতি যৎ

ঐতিহাসিক

ততো মৃত্যোরিহ বশঃ স্বর্গশ্চ যদি ভাং অথ তর্হি অমুঃ মৃত্যুং যুক্তং সমুচিতং ॥ ২৬ ॥  
 বীরশমেপংগ্রামে অনিবৃত্তঃ অতিমুখঃ ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ ! অস্তরগণ ভগবান্ হরির প্রতি ভক্তি করিত না, হুতরাং তাহাদের সমস্ত দর্প অচি-  
 রেই উচ্ছিন্ন হইয়া গেল ও তাহাদের ধৈর্য্য দেবগণ কর্তৃক গৃহীত হইল অতএব তাহারা যদিও প্রসিদ্ধ  
 যোদ্ধা, তথাচ যুদ্ধের প্রারম্ভেই আপনাদের চেষ্ঠা সকল বিফল দেখিয়া নিজ প্রভু ব্রজকে পরিত্যাগ  
 করত আত্মজ্ঞানের পথ দেখিতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

ব্রজোহর স্বয়ং মহাবীর, যখন দেখিল অমুগত অস্তরগণ ইতস্ততঃ ধাবমান হইতেছে এবং প্রথমেই  
 ছুরি ছুরি সেনা গুরুতর ভয়ে ভগ্ন ও পলায়িত হইয়া সমর পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছে, তখন হস্ত  
 করিয়া কহিতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

তাহার সে সকল বাক্য সে অবসরের উপযুক্ত এবং মনস্বি জনের মনোহর । সে বলিল অহে  
 বিপ্রচিহ্নি ! অহে নমুচি ! অহে পুলোমন্ ! অহে ময় । অহে অনকর্বন্ ! অহে শব্দ । আমার বাক্য শ্রবণ  
 কর ॥ ২৫ ॥

জগিলে মৃত্যু নিশ্চয়ই হয়, কোন প্রকারে তাহার প্রতিক্রিয়া নাই । ইহাতে যদি সেই মৃত্যু  
 হইতে ইহলোকে বশঃ ও পরলোকে স্বর্গ হইবার সম্ভাবনা হয়, তবে ঐ সমীচীন মৃত্যু উপস্থিত হইলে  
 কোন মনস্বী তাহা স্বীকার না করে ॥ ২৬ ॥

অহে অস্তরগণ ! সংসারে দুই প্রকার মৃত্যু অতিশয় দুঃখাপ্য, সকলের অদৃষ্টে বাটরা উঠে না ।

কলেবরং যোগরতো বিজ্ঞহাদ্যদগ্ৰী বীরশয়েহনিহতঃ ॥ ২৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবধে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১০ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তএবং শংসতোধর্ম্যঃ বচঃ পত্ন্যরশেষতঃ । নৈবাগ্নহস্ত সংক্রান্তাঃ পলায়নপরা নৃপ ॥ ১ ॥

বিলীর্ণ্যমাণাঃ পৃতনামাস্ত্ররীমস্ত্রবর্ষতঃ । কালামুকুলৈল্লিঙ্গদশৈঃ কালামানানানধবৎ ॥ ২ ॥

দৃষ্ট্বাতপ্যত সংক্লুপ্ত ইন্দ্রশক্ররমর্ষিতঃ । তাম্রিবার্যোজসারাজমির্ভৎসোদমুবাচহ ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

স চৈকঃ । তো বাবিহ শাস্ত্রে সম্মতো মৃত্যু তথাচ স্মৃতিঃ । বাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনৌ । পরিভ্রাঙ্ক্য যোগ যুক্তশ্চ রণে চাতিমুখে হত ইতি ॥ ২৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দশমঃ ॥ \* ॥

একাদশেতু বৃত্তস্ত যুধ্যমানস্য বজ্রিণা । ভক্তিজ্ঞান বলোদর্কাশ্চিদ্ভা বাচোহহুর্বর্ণিতাঃ ॥ \* ॥

শংসতঃ কথয়তঃ পত্ন্যর্কচঃ ॥ ১ ॥

কালামুকুলৈঃ কালামুর্বর্ণিতাঃ । কালামানাং বিভ্রাব্যমাণাঃ ॥ ২ ॥

অমর্ষিতঃ অসহমানঃ তাং ত্রিংশাদ্ভিবার্য নির্ভৎসুচ ইদং বক্ষ্যমাণমুবাচ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্ত দশমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ \* ॥

একাদশেতু সংগ্রাম মধ্যে বৃত্তস্ত বর্ণিতাঃ । শৌর্য্যমধ্যোগিরঃ কাশ্চিৎ প্রেমমধ্যশ্চ কাশ্চন ॥ \* ॥

অনাধবৎ অনাথামিব তাংল্লিঙ্গদশান্ ॥ ১।২।৩ ॥

হে মাতুরুচ্ছুরিতাঃ পুরীষতুল্যা দেবাঃ পৃষ্ঠতোহট্টৈর্দৈটৈঃ কিং নযশো নাপি ধর্ম্যঃ । তৃতীয়ান্ত পাঠে দৈত্যানাং বিশেষণং ভীতানাং বধো ন জ্ঞাযাঃ কর্তৃকর্মণোরুভয়োরাপি যশো ধর্ম্যভাবে ব্যঞ্জকত্বাৎ জুগুপ্সিত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

এক যোগ ধারণা পূর্ব্বক প্রাণাদি জয় পূর্ব্বক শরীর পরিত্যাগ, দ্বিতীয় সেনার অগ্ৰী হইয়া সমরারূপে অপরাঙ্কুখে কলেবর বিসর্জন । অতএব ধর্ম্মশাস্ত্রেও কহিয়াছেন, যোগযুক্ত সন্ন্যাসী ও সম্মুখ যুদ্ধে নিহত যোদ্ধা এই দুই ব্যক্তি সূর্য্যমণ্ডল ভেদ করিয়া গমন করেন ॥ ২৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দশমঃ ॥ \* ॥

একাদশ অধ্যায়ে বজ্রধারি ইন্দ্রের সহিত যুধ্যমান বৃত্রাস্ত্রের ভক্তি, জ্ঞান ও বল সম্বন্ধীয় বিচিত্র কথা ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বৃত্রাস্ত্র অস্ত্র সকলের প্রভু, সে ঐ প্রকার ধর্ম্মোপেত বাক্য প্রয়োগ করিতে থাকিলেও অস্ত্রেরা সে সকল এহণ করিল না, ব্রহ্ম হইয়া পলায়নই করিতে লাগিল ॥ ১ ॥

অপর দেবতারা কালামুর্বর্তী হইয়া তাড়াইয়া দিতে ছিলেন, তাহাতে আত্মরী সেনাও অনাধবৎ বিলীর্ণ হইয়া যাইতেছিল ॥ ২ ॥

ঐ সকল অবলোকন করিয়া ইন্দ্রশক্র বৃত্রের হৃদয় অতিশয় সন্তপ্ত হইল । অস্ত্র রাজ ঐ অস্ত্র-গণ সমক্ষে ঐ ব্যাপার সহ করিতে অসমর্থ হইয়া ভয়ঙ্কর ক্রোধ প্রকাশ পূর্ব্বক বল দ্বারা অমর নিকরকে নিবারণ ও ভৎসনা করিয়া কহিতে লাগিল ॥ ৩ ॥

কিং ব উচ্চরিতৈর্মাতৃধাবন্তিঃ পৃষ্ঠতোহতৈঃ । নহি ভীতবধঃ শ্লাঘ্যো ন স্বর্গ্যাঃ শূরমানিনাং ॥ ৪ ॥  
 যদি বঃ প্রধনে শ্রদ্ধা সারং বা কুলকা হৃদি । অগ্রে তিষ্ঠত মাত্রঃ মে নচেদগ্ৰাম্যস্থে স্পৃহা ॥ ৫ ॥  
 এবং স্বরগণান্ ক্রুদ্ধো ভীষয়ন্ বপুষা রিপূন্ । ব্যনদংস মহাপ্রাণো যেন লোকা বিচেতসঃ ॥ ৬ ॥  
 তেন দেবগণাঃ সর্কে ব্রজবিক্ষেপিনেন বৈ । নিপেতুর্মুচ্ছিতা ভূমৌ যথৈবাসিনি হতাঃ ॥ ৭ ॥  
 মমর্দ পন্ত্যাং স্বরসৈন্যমাতুরং নিমীলিতাকং রণরঙ্গদুর্ময়ঃ ।  
 গাং কম্পয়ন্ন্যুতশূল ওজসা নালং বনং যুথপতির্যথোদ্ভবঃ ॥  
 বিলোক্য তং বজ্রধরোত্যমর্ষিতঃ স্বশত্রবেহভিজবতে মহাগদাং ।

ঐশ্বর্যগবতী ।

তদাহ স্বাত্ম্যঃ । মাতৃককরিতৈঃ পুরীষপ্রাণৈঃ মাতৃককরিতা ইতি প্রথমস্ত পাঠে দেবানাং সোধনং পৃষ্ঠতো হতৈঃ  
 দৈত্যৈঃ কিং ন কিঞ্চিং ন যশো নাপি ধর্মঃ । তদেবাহ নহীতি ॥ ৪ ॥  
 প্রধনে সংগ্রামে সারং ধৈর্য্যং হে কুলকাঃ ক্রুদ্ধাঃ মাত্রঃ কণমাত্রঃ মে অগ্রে তিষ্ঠত নচেদগ্রাম্যলোকভাগে স্পৃহা অতি ॥ ৫ ॥  
 স্বরগণান্ রিপূন্ স্বমহান্ প্রাণো বলং যস্য যেন বিচেতসো বভূবুঃ ॥ ৬ ॥  
 ব্রজস্য বিক্ষেপিনেন নাদেন ॥ ৭ ॥  
 উদ্যত্য শূলং যেন নালং নলানাং বনং । উদ্যত্যো মদো যস্য সঃ । যুথপতির্গজো যথা মর্দয়তি ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যগবতী ।

প্রধনে যুদ্ধে সারং ধৈর্য্যং হে কুলকাঃ ক্রুদ্ধাঃ ॥ ৫ । ৬ ॥  
 বৈ ইতি চার্ধে বিক্ষেপিতং উক্ প্রগুয়োঃ করতলাঘাতস্তেন চ ॥ ৭ ॥  
 মাতৃককরিতৈঃ গুজিতেনৈঃ । নলানাং বনং নালং যুথপতির্হতী ॥

অহে দেবগণ ! তোমারা মাতার পুরীষ প্রায়, যথা কেন ধাবমান হইতেছ ? পৃষ্ঠের দিকে থাকিয়া  
 দৈত্যদিগকে বধ করিলে কি হইবে ? ইহাতে যশঃ বা ধর্ম কিছুইত হইবার সম্ভাবনা দেখিতেছি না,  
 কেন না বাহারা আপনাদিগকে শূর বলিয়া মানে তাহাদিগের ভীত ব্যক্তিকে বধ করা শ্লাঘ্য অথবা  
 স্বর্গ্য নহে অর্থাৎ যশোধর্মের অভাব হেতু প্রত্যুত জুগুপ্সাই হয় ॥ ৪ ॥

অরে ক্রুদ্ধচিত্ত দেবগণ ! যদি তোদের যুদ্ধে শ্রদ্ধা অথবা হৃদয়ে ধৈর্য্য থাকে, আর যদি গ্রাম্য  
 ভোগে স্পৃহা না করিস্, আমার অগ্রে কিঞ্চিৎ কাল থাক্ দেখি ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ব্রজ এই প্রকারে ক্রুদ্ধ হইয়া স্বীয় শরীর দ্বারা বিপক্ষ দেবগণকে ভয় প্রদর্শন করিতে  
 করিতে ঐ অস্বর মহাবলে এমত গর্জন করিল যে, তদ্বারা ত্রিভুবন অচেতন প্রায় হইল ॥ ৬ ॥

মহারাজ ! ব্রজস্বরের সিংহনাদে দেবতারা সকলেই বজ্রাহতের আয় মুচ্ছিত হইয়া ভূতলে  
 পতিত হইলেন ॥ ৭ ॥

ঐ দানব সনরাঙ্গণে দুর্মদ হইয়াছিল, অস্বরগণকে আতুর হইয়া পড়িতে এবং ভয়ে তাহাদের নয়ন  
 নিমীলিত হইতে দেখিয়াও তাহার কিঞ্চিদ্ভয় দয়া হইল না, প্রত্যুত মদমত্ত যুথপতি গজ, পদ দ্বারা  
 যেমন নল বন মর্দন করে তাহার আয় শূল উত্তোলন পূর্বক তেজে পৃথিবী কম্পিত করত দুই পা  
 দিয়া সেই সকল পতিত স্বর সেনাকে মর্দিত করিতে লাগিল । তাহার এই প্রকার ব্যবহার দেখিয়া  
 বজ্রধারি দেবরাজের রোষানল প্রজ্বলিত হইল, পরে নিজ শত্রু ঐ অস্বরকে আপনার অভিগুণে ধাব-  
 মান হইয়া আসিতে দেখিয়া তাহার প্রতি অদম্যবেগ মহতী গদা নিক্ষেপ করিলেন । হে রাজন্ !

তৈচ্ছৃতনাথান্ সগগান্ নিশাত ত্রিশূল নির্ভিন্নগলৈর্ঘজামি ॥ ১৫ ॥  
 অথো হরে মৈ কুলিশেন বীর হর্তা প্রমথ্যেব শিরোমদীহ ।  
 তত্রানুগোভূতবলিং বিধায় মনস্বিনাং পাদরজঃ প্রপংস্যো ॥ ১৬ ॥  
 সুরেশ কস্মিন্ন হিনোষি বজ্রং পুরস্থিতে বৈরিণি ময্যামোঘং ।  
 মা সংশয়িতা ন গদেব বজ্রঃ স্মারিফলঃ কুপণার্থেব যাচঞা ॥ ১৭ ॥  
 নম্বেষ বজ্রস্তব শত্রু তেজসা হরেদধীচস্তপসা চ তেজিতঃ ।

## ঐশ্বর্যবামী ।

ভূতৈঃ নিশাতঃ তীক্ষ্ণকৃতং বৎ মম ত্রিশূলং তেন নির্ভিন্নো গলো যেষাং তৈঃ ॥ ১৫ ॥  
 অথো অথবা হরে তো ইজ্জ যদি ভবানেব মম শিরোহর্তা হরিয়াতি তত্র তথা সতি অনুগো বিমুক্ত কৰ্ম বন্ধনঃ সন্মুভূতেভ্যো  
 বলিং দেহেন বিধায় মনস্বিনাং পাদরজঃ প্রপংস্যো ধীরাণাং পদং প্রাপ্যামি ॥ ১৬ ॥  
 জীবিতাদপি মৃত্যুরেব মমাত্মিত ইত্যশয়েনাহ সুরেশেতি নহিনোষি নক্ষিপসি গদেব নিফলো বাস্যাভীতি সংশয়ং মা কাৰীঃ  
 কুপণার্থঃ প্রয়োজনং যস্যো সা যাচঞা যথা নিফলা তথা ন স্যাৎ ॥ ১৭ ॥  
 অমোঘেষে হেতুং বদন্ তং প্রোংসাহরতি নম্রিতি তেজিতঃ তীক্ষ্ণকৃতঃ শত্রুং মাং জহি বিফুনা যন্তিতঃ প্রেরিতঃ ॥ ১৮ ॥

## ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অথো অথবা ভূতেভ্যো শৃগালাদিভ্যো বলিং স্বদেহেনাতিস্থলেন বিধায় দৃষ্টা অনুগঃ শোধিতঃ ঋণঃ সন্মনস্বিনাং শ্রীনারদাদি  
 ভক্তানাং পাদরজঃ প্রাপ্যামি ॥ ১৬ ॥  
 যঃ যথা জীবিত্য স্বর্গীয় বিষয়ভোগমভিলষসি তথৈবাহং মৃদা বৈকুণ্ঠে ভগবতঃ সাক্ষাৎসংসর্গমভিলষামীতি তবচ মম  
 চাকীর্ষ্যঃ সিধ্যতু কিমিতি মন্থে বিলম্বসে ইত্যাহ সুরেশেতি বজ্রক্ষেপস্যেবমুভূতং লক্ষ্যং কদা প্রাপ্যাসীত্যাহ। পূর এব কেবলং  
 স্থিতে নতু কমপি প্রতীকারঃ কুর্ন্তীত্যর্থঃ। নমু মহাসমুদ্রে বয়ি কদাচিৎ বজ্রক্ষেপো নিফলঃ স্যাদিতি শঙ্কে তত্রাহ অমোঘমব্যর্থং।  
 নমু শব্দা যথা মদীর্ঘেব বৎপাদিগতা মম পীড়াকরী সাক্ষাদেবাভূৎ তথৈব যদি বজ্রোপি স্যাভিলাহঃ কিং করিষ্যামীত্যাহ।  
 মেতি কুপণার্থঃ প্রয়োজনং যস্যো সা যাক্ষা যথা নিফলা তথা বজ্রং নিফলং ন স্যাৎ ॥ ১৭ ॥  
 অমোঘেষে হেতুং বদন্ প্রোংসাহরতি। নম্রিতি হরে ভগবতঃ তেজসা মদীচস্তপসা চ তেজিত তীক্ষ্ণকৃতঃ। বিফুনা যন্তিতঃ।  
 প্রেরিতঃ যতো বজ্র পক্ষে ॥ ১৮ ॥

করত রুধির দ্বারা সগগ ভূতনাথ ভৈরবগণকে অর্চনা করিব ॥ ১৫ ॥

অহে ইজ্জ! যদি তুমি প্রকৃষ্ট রূপে মথন পূর্বক বজ্র দ্বারা আমার শিরঃ হরণ কর তাহাতেও  
 আমার কোন ক্ষতি নাই, আমি কৰ্ম্মবন্ধন হইতে বিমুক্ত হইয়া স্বীয় দেহ দ্বারা ভূত সকলের বলি  
 বিরচন পূর্বক ধীর জনের গতি প্রাপ্ত হইব ॥ ১৬ ॥

অনন্তর জ্ঞানোদয় হওয়াতে জীবন অপেক্ষা নিধনই আমার অভিমত, এই আশয়ে বলিতে লাগিল,  
 অহে সুরেশ! আমি তোমার সন্মুখে উপস্থিত আছি, আমার প্রতি বজ্র কেন ক্ষেপণ করিতেছ না?  
 হে মহেশ্বর! এই অশনি অমোঘ, এমত মনে আশঙ্কা করিও না যে কুপণ সম্বন্ধানে যাচঞা যজ্ঞপ  
 নিফল হয় তজ্জপ গদার ন্যায় ইহাও বিফল হইবে ॥ ১৭ ॥

হে শত্রু! তোমার এই কুলিশ ভগবান্ হরির তেজে, তথা দধ্যাক্ ঋষির তপস্যায় তিস্তীকৃত  
 হইয়া আছে, তুমি এই অশনি দ্বারা শত্রুকে ( আমাকে ) বধ কর, তুমি বিফল কর্তৃক প্রেরিত হইয়াছ

তেনৈব শক্রং যহি বিকৃতজিতো যতো হরিবিক্রমঃ শ্রীভগবানুতঃ ॥ ১৮ ॥

অহং সমাধায় মনো যথাহ নঃ সঙ্কল্পস্তদুপারিধির্নো ।

ত্বজ্জরংহোল্লীত গ্রাম্যপাশো পতিঃ মূনে স্বাম্যপবিহ্ললোকঃ ॥ ১৯ ॥

পুংসাং কিলৈকান্তধিয়াং স্বকানাং বাঃ সম্পদো দিবি ভূমৌ রসায়ানঃ ।

নরাতি যদেব উদ্বিগ্ন আধি মদঃ কলি র্যসনং সংপ্রয়াসঃ ॥ ২০ ॥

ত্রৈবর্গিকায়াস বিঘাতমস্মৎ পতিব্রিধতে পুরুষস্য শক্র ।

শ্রীপরশ্রামী ।

হননে মম পীড়া স্যাদিত্যপি মাসংশয়িষ্ঠা ইত্যাহ্বেনাহ অহমিতি । সঙ্কল্পেণ মৎপতি যথাহ তথা তদীয় চরণারবিন্দে মনঃ সমাধায় মূনে যোগিনো গতিমহং বাস্যামি তব বজ্রস্য রংহসা ল্লীতঃস্থিরোগ্রাম্যপাশো বিষয়ভোগ লক্ষণো বস্য । অপবিহ্ল লোকস্ত্যক্তদেহঃ ॥ ১৯ ॥

তর্হি ভগবান্ স্বভূত্যার মহমেব স্বর্গাদি সম্পদো দাস্যতীতি মাসংশয়িষ্ঠা ইত্যাহ পুংসামিতি । স্বর্গে ভূমৌ রসাতলেচ বা সম্পদন্তাঃ কিল নিশ্চিতং নরাতি নদদাতি । তত্র হেতুঃ যৎ যাত্যঃ হেবাদয়ো ভবন্তি ॥ ২০ ॥

তর্হি স্ব ভক্তস্য কিং বিধতে তদাহ ত্রৈবর্গিকো ধর্ম্মার্থ কাম বিষয়ো য আয়াসঃ তস্য বিঘাতং বিধতে । তত আয়াসোপার

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অয়মেবং মাং প্রলোভ্য পুনঃ পরাক্রমাবিকারেণ বজ্রঞ্চ নিষ্কলব্য পুনরপি মাং হনিষ্যতীতি মামংহাঃ । অহং যৎ কনোমি তদেকাগ্রমনাঃ শৃণুত্যাহ অহমিতি সঙ্কল্পেণো নোহস্বাকং প্রভুঃ যথা আহ তথা তত্চরণারবিন্দে মনঃ সমাধায় মূনে যোগিনো গতিমহং বাস্যামি । ত্বজ্জস্য রংহসা ল্লীতঃ খণ্ডিতঃ গ্রাম্যপাশাকার এতদেহো বস্য সঃ । অপবিহ্ল লোকঃ ত্যক্তত্রিলোকৈকধর্ম্মঃ ॥ ১৯ ॥

তর্হি স্বভক্তিতোষিতঃ সঙ্কল্পেণ ভূত্যমেব স্বর্গাদি সম্পদং দাস্যতীতি মাবাদীঃ । শৃণু রে শক্র মৎপ্রভোভ্যঙ্ক ভক্তোহহঙ্ক তক্ত তত্র ভূত্যমেব ভোগৈকধর্ম্মং দদাতি নতু মহমিত্যত্র কারণং মৎ প্রভোঃ স্বভাবমেব শৃণুত্যাহ পুংসামিতি । বাঃ সংপদঃ তা একা-  
ন্তধীভ্যাঃ পুংভ্যো নরাতি নদদাতি কৃতঃ বদন্তঃ সংপদো হেবাদয়োভক্তিসুখে বিক্ষেপকা ভবন্তীত্যতঃ ॥ ২০ ॥

মাং স্বপার্শ্বঃ শীতমেব নেতুং বজ্রেণ সধ্বধোপারমুক্তা যতুভ্যাং মৎ প্রভুর্ভোগসংপদং দদাতি এতেনৈব স্বমাত্মনি তস্যাহ-  
গ্রহাতাবং মস্তম্বেত্যাহ ত্রৈবর্গিকো ধর্ম্মার্থ কামবিষয়ো য আয়াস তস্য বিঘাতং বিধতে পুরুষস্য স্বান্তরঙ্গ ভক্তস্য তত আয়াসোপার-

ইহাতে তোমার পরাজয়ের আশঙ্কা নাই, কেন না যেখানে হরি সেইখানেই বিজয়, শ্রী ও গুণ সকল বর্তমান ॥ ১৮ ॥

অহে ইন্দ্র ! তোমার বজ্রাঘাতে আমার পীড়া হইবে এমন মনে করিও না, আমার প্রভু সঙ্কল্পে আমাকে যে রূপ উপদেশ করিয়াছেন, তক্রমে আমি তদীয় চরণারবিন্দে চিত্ত সমাহিত করিয়া দেহ-  
ভাগ পূর্ব্বক যোগিগণের গতি প্রাপ্ত হইব । অতএব তোমার বজ্র দ্বারা আমার অপকার হইবে না, বরং বিষয় ভোগ রূপ গ্রাম্য পাশ ছিন্ন হইবে ॥ ১৯ ॥

অহে দেবরাজ ! আমি ভগবান্ সঙ্কল্পের নিজ ভূত্য, তিনি আমাকে স্বর্গাদি সম্পত্তি প্রদান করিবেন এ আশঙ্কাও করিও না, যে হেতু যে সকল পুরুষ একান্তভাবে ভগবানের প্রতি চিত্ত সমর্পণ করেন এবং তাঁহার তাঁহার স্বর্জন বলিয়া গণ্য হন, তাঁহাদিগকে তিনি স্বর্গ মর্ত্য পাতালে যে সকল সম্পত্তি আছে তাহা অর্পণ করেন না, কারণ ঐ সকল সম্পত্তি হইতে ঘেব, উদ্বিগ্ন, মনঃ পীড়া, মত্ততা, বিবাদ, এবং ক্রোধ হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

যদি বল তবে তিনি নিজ ভক্তজনের কি বিধান করিবেন ? বলিতেছি শুন । আমাদের প্রভু



ততৌনুমেদোগবৎ প্রসাদো যোহুদ্বৈভোহকিঞ্চনগোচরোহৈক্যঃ ॥ ২১ ॥

অহং হরে তব পাদৈকমূল দাসানুদাসো ভবিতামি ত্বয়ঃ ।

মনঃ স্নরতানুপতে গুণানাং গৃণীত বাক্য কৰ্ম্ম করোতু কার্যঃ ॥ ২২ ॥

ন নাকপৃষ্ঠং নচ পারমেষ্ঠ্যং ন সার্বভৌমং ন রসাদিপত্যং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মাদেবানুমেদঃ নৈবৈব্যাহিনা । অত্র সম্যক ভগবৎ প্রসাদাভাবাৎ তব সম্পদো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

এবমিত্যাহ স্নাত্তিপ্রায়ঃ নিবেদ্য ভগবন্তঃ প্রার্থয়তে অহমিতি । তব পাদাবেব একং মূলমাত্রো বেষাং তেষাং দাসানামনুদাসঃ তুর্যো ভবিতামি ভবিষ্যামি ভবেয়ং অনুপতেঃ প্রাণনাথস্য তব গুণানু মম মনঃ স্নরতু বাগপি তানেব কীর্তয়তু কার্যত্বৈব কর্ম্ম করোতু ॥ ২২ ॥

নহু কিং দাসোন তুভ্যঃ মহাকলানি দাস্যামি তত্রাহ । নাকপৃষ্ঠঃ এবপদং ব্রহ্মলোকাদিকঞ্চ । হে সমস্তস নিখিল সৌভাগ্য

জগদ্বন্দ্বঃ ।

সার্বভৌমঃ শ্রীপ্রব্রতাদীনামিব মহারাজাঃ । রসাদিপত্যং পাতালাদি স্বাস্যঃ অপূনর্ভবঃ মোক্ষমপি অত্র নাকপৃষ্ঠাদি চতুর্ভুজসামুদ্রকমণ্ড নানব বিবক্ষ্যত । ততশ্চোত্তরোত্তরং কৈবল্যমপি । এবপদস্য প্রৈষ্টং বিষ্ণুপদ সন্নিহিতত্বাৎ । যোগ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মাদেব ভগবৎ প্রসাদঃ অনুমেদঃ । নবেবমস্নরতবেতু ন ভাতি তত্রাহ স অকিঞ্চন গোচরএব অষ্টৈবুর্ভাতিত্ব দুর্লভো মূহন-গোচর এবেষত্যত স্নরি তস্য সম্যক প্রসাদাভাবাৎ তব সম্পদোভবিষ্যতীতি বিবক্ষ্যে তুবা শীঘ্রং বজ্রঃ নিক্সিপেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

তদপি বজ্রনিক্সিপস্তমিস্ত্রং দৃষ্টী হস্ত হস্ত বরাকমিমং শক্রং বহি দর্শিনং কিমিতি ত্রীমি স্বপ্রোক্তোচরণারবিন্দ এব কিং ন নিবেদয়ামীতি ধ্যানাবিতৃপ্তং ভগবন্তমালোক্যাহ অহমিতি তব পাদাবেব একং মূলমাত্রো বেষাং তেষাং দাসানাং অনুদাসোহুদয়ঃ পুনরপি ভবিতামি ভবিষ্যামি কিং তত্র কিয়ানু বিলম্বোবর্ততে তং কৃপয়া কথয় । উৎকণ্ঠয়া ভর্জরীভূতোমীতি ভাবঃ । নহু বিলম্বেনৈব স্বামহমেষ এবাস্যসাৎ করোমি স্বাভীষ্টানু বরানু বৃণিযাত আহ মনো মম অনুপতেঃ প্রাণনাথস্য তব প্রাণনাথঃ স্বাঃ স্নরতু বাক্য গুণানু কীর্তয়তু কার্যঃ কর্ম্ম তৎ পাদসংবাহন ব্যজন তাবুল প্রদানাদিকং করোতুত্বিকার্য ব্যজনসাৎ মে প্রার্থনা ॥ ২২ ॥

মহু তুভ্যঃ স্বর্গাপবর্গাদীনি সর্বাণ্যেব ফলানি দদামি গৃহাণেতি তত্র স শিরোধূননং নননেত্যাহ নেতি নাকপৃষ্ঠং স্বর্গপদং স্বাঃ বিরহব্য তাক্য। স্ববিরহেণ মম প্রাণা জলন্তি । স্বর্গাদয়ঃ কিং মে স্থখবিষয়তীতি ধ্বনিঃ । স্বৎ সংযোগে মম পূর্ক

সেই ভগবান্ আপনার ভক্তজনের ধর্ম, অর্থ, কাম, এই ত্রিবর্গ বিষয়ক আয়াসের উপশম বিধান করেন । হে শক্র ! ঐ আয়াস শাস্তি দ্বারাই ভগবানের প্রসন্নতা অনুমান করা যায়, ঐশ্বর্য্যাদি দ্বারা তাহা অনুমেয় হয় না । অকিঞ্চন ভিক্ষুজন অনায়াসে ঐরূপ ভগবৎ প্রসাদ প্রাপ্ত হইতে পারেন, কিন্তু তত্ত্বিদ্-ব্যক্তিদের পক্ষে তাহা অতি দুর্লভ ॥ ২১ ॥

হে রাজন্ ! ব্রজাসুর এই প্রকারে ইন্দ্র সন্নিধানে আপনার অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়া পরে ভগবান্কে সম্বোধন পূর্বক প্রার্থনা করিল, হে ভগবন্ ! আপনার চরণে পড়ি যাঁহাদের আশ্রয়, আমি সেই সকল দাসদিগের অনুদাস পুনরায় হইব এবং একগেও আছি, অতএব আপনি আমার প্রাণ সকলের পতি, আমার মনঃ তোমার গুণ স্মরণ করুক, আমার বাক্য তোমার গুণ কীর্তন করুক, মদীর শরীর তোমারই কর্ম্মে ব্যাপ্ত হউক ॥ ২২ ॥

হে নিখিল সৌভাগ্য নিধে ! তোমাকে পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গ পৃষ্ঠ, অথবা এবলোক প্রভৃতি ব্রহ্ম

ন যোগসিদ্ধৌরপুনর্ভবং বা নমস্জসজ্জা বিরহস্য কাঙ্ক্ষক ॥ ২৩ ॥

অজাতপক্ষা ইব মাতরং খগাঃ স্তন্যঃ যথা বৎসতরাঃ কুধার্তাঃ।

ঐশ্বর্যবানী।

নিধেয়া য়াঃ বিরহস্য পৃথক্ কৃত্য ন কাঙ্ক্ষক নেচ্ছামি ॥ ২৩ ॥

তর্হি কিমিচ্ছসি তদাহ। অজাতপক্ষাঃ খগাঃ কুধারিত্তিঃ পীড়িতা যথা মাতরং। যথাচ দাম্য বদ্ধা বালবৎসাঃ স্তন্যঃ।

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সিদ্ধ্যানিবিশয়ঃ তু সাক্ষ্যত্রিকমিতি পশ্চাদ্বিস্তাং। অনন্যোক্তৃত্রৈষ্ঠাং ॥ ২৩ ॥

অজাত পক্ষা ইত্যনেনানন্ত্রাশ্রয়ঃ তদভুগমনাসমর্থঃ তথা তৎ সহিতেন মাতরমিতানেনানন্ত্রা স্বাভাবিক দয়ালুত্বং তদীয় দয়া-  
ধিক্যঞ্চ ব্যঞ্জিতং। তেন তেন চ মাতরিত্তেবামপি প্রীত্যাতিশয়ো দর্শিতঃ। তত স্তং সাম্যোপি তদন্যনোহপি ভগবতি প্রীত্যাধিক্য  
হেতুকা দিদ্গ্ধা ব্যঞ্জিতা। তথাপি তন্মাত্রা যবস্বস্তরমুপস্থিত্যে তদেব তেবামুপজীব্যাস্বাদ্যকৈতি কেবল তরিত্ত্বাভাবাপরি-  
তোষণে দৃষ্টান্তান্তরমাহ স্তম্ভমিতি। অত্র দিদ্গ্ধা দোজনার্থং মাতরমিত্যেবাহুর্ভুক্তমিত্যেবো স্তন্যমিত্যুক্তি স্তম্ভস্তে স্তন্যং প্রাচুর্য  
ভাবনয়া বস্তুত স্তন্য তদীয় শরীরঃশতম। চ তবভেদ বিবক্ষার্থী ততঃ স্তন্যঃ স্তন্য রূপতৎসংগময়ী মাতরমিত্যেব লন্ধে তাদৃশী  
মাতৈব তৈরুপজীব্যতে আশ্বাদ্যভেদেতি পূর্বতঃ ত্রৈষ্ঠাং দর্শিতং। তথা বৎসতরা অত্যন্ত বালবৎসা স্ততএব স্বামিবদ্ধ  
তয়া তদভুগতাবসনর্থী ইতি সাধারণোহপি বহু গময়্যাতিক্রম্যৎ। কুধার্তা ইত্যনেন পূর্বভেদে বৈশিষ্ট্যং। তথা গোজাতে:  
দেহাতিশয় স্বাভাবোন চ তদভুগতম্। অথ তথাপ্যন্তর দৃষ্টান্তে স্তন্যগণাঃ কার্য কারণ ভাবেন ভেদং বিতর্ক্য দৃষ্টান্তদ্বয়পা-  
জাত পক্ষাদি বিশেষণেণায়ত্যাং তাদৃশ প্রীতেরহিত্যং চালোপ্য দৃষ্টান্তান্তরমাহ প্রিয়মিতি। সংস্রপি বাচকান্তরেবুভয়োঃ  
প্রিয়শব্দেনৈব নির্দেশ্যং স্বাভাবিকা ব্যভিচারি প্রীতি মস্তাৎসেব তৌ গৃহীতৌ। যত্র বাক্ষকে বালোপি সহ বিহারাদিকং দৃশ্যতে।  
তত স্তাদৃশী কাপি প্রিয়া যথা তাদৃশং প্রিয়ং ব্রূমিতং বিদূঃ প্রোদিতং স্তম্ভং অনন্যোপজীব্যেভেন বিষয়া গতী দিদ্গ্ধতে। লোচন  
দ্বারা তদাশ্বাদায় ভ্রমংকণ্ঠতে তথা গম মনোপি স্বামিতার্থঃ। অত্র দাষ্টান্তিকৈপি স্বকর্তৃকতমমুক্তা গমঃ কর্তৃকোপগেণে।

ঐশ্বর্যবানপঞ্চক্রমণী

শ্লোকোক্তং বরত্রয়ং ভবেন্তদা তদেব মে স্বর্গাপবর্গাদি সর্ব সুখতমঃ কিমেতৈ গৃহীতৈরিত্যামুধ্বনিঃ ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ অত্য়াংকভাবেতাপি গম স্বংপ্রাপ্তি স্বদধীনৈব নচ তত্র মে স্বতঃ কাপি শক্তিরন্তীত্যত্র দৃষ্টান্ত ত্রয়মাহ। অজাতপক্ষাঃ  
খগাঃ খগবালকাঃ ব্রুদিত্ত্বাঃ কুংপীড়িতাঃ মাতরং কদা প্রাপ্যাম ইতি পাতিক্ষণং দিদ্গ্ধমাণাঃ পত্রোপি সঞ্চলতি আয়তাতা গম  
মাতৈতি ব্রুদ্য কোমলং কলং ক্রীড়ন্তকুন্ প্রসারয়ন্তি নচ তর্হি তন্মাত্রা যথা আগত্যা ব্রুদিত্ত্যো রক্ষন্তী স্বতঃ পৃথগ্ভূতৈরা-  
নীতৈঃ কুদ্রকীটৈ স্তম্ভকু মদ্যো নিহিতৈ তেবামুপশময়তি তথৈবামপি ত্রিবিদ ভা... ইত্যাদি শব্দভাষ্যং স্বং রক্ষন্ত স্বর্গ  
পারমেষ্ঠ্যানি ভোগৈর্গতৈ স্বদভীষ্টৈঃ পূরয়্যাতীতি তত্র তন্মাত্রা দুর্ধাং বিনা গম নান্যং কিমপ্যভীষ্টমিতি তথা স্বংপ্রাপ্তি প্রতিকলং  
ব্রুদ্যাত্য হুল্লং দেহবয় বন্ধনং বিনা গম নাত্যং কিমপি তাপজয়মিত্যেবো দৃষ্টান্তান্তরমাহ স্তম্ভং বাজ্যতীতি শেষঃ বৎসতরা  
অত্যন্ত বয়স্ক বৎসা গৃহস্থ গৃহে দামবদ্ধাঃ কুধার্মা মাতুরেব ছদ্মপাটনকতান মনস্বাদার্তাঃ। অত্রাপি বৎসতরা মাতৃকৃমেব  
স্বস্বমভিলষন্তোপি মাতুঃ কামপি সেবাং নলিপমানা ইত্যপরিভূষ্য দৃষ্টান্তান্তরমাহ। প্রিয়ং প্রীতিগন্তঃ পতিং ব্রূমিতং সুদূর  
দেশস্থং প্রিয়া প্রেমবতী বিরহা তদ্বিরহ জর্জরিতা দিদ্গ্ধতে সা যথা পৌরসর্কেস্ত্রিয় ব্যাপারৈঃ সেবনানা প্রিয়ং সুখমিত্যুঃ প্রিয়ত্রেয়  
সৌন্দর্য্য সৌন্দর্য্যাদিভি স্তম্ভলীলা বৈদগ্ধ্যাদিভি স্বসর্কেস্ত্রিয়ানি সুখমিত্যুক্তি তথৈবাহমপি স্বাং সেবেয়েত্যত এব মনঃ

পদ কিম্বা সর্ব সুখমি কর্তৃক বা রমাতলেব আধিপত্য অথবা যোগসিদ্ধি কি অপুনর্ভব অর্থাৎ মুক্তি  
কিছুতেই আমার আকাঙ্ক্ষা নাই ॥ ২৩ ॥

হে অরবিন্দনেত্র! আমার কোন কামনা নাই, যেমন অজাত পক্ষ পক্ষিশাশকগণ কুধাদি দ্বারা  
পীড়িত হইয়া মাতার আগমন প্রতীক্ষা করে এবং যেমন রজু বদ্ধ শিশু বৎসগণ কুধার্ত হইয়া স্তন্য  
দর্শনার্থ স্পৃহাশ্রিত হয়; আর যেমন অনঙ্গশরপীড়িতা প্রেমসী দূরদেশগত স্বীয় প্রিয়কে দিদ্গ্ধ হয়,

প্রিয়ঃ প্রিয়েব ব্যাধিতং বিষয়া মনোহরবিন্দ্যাক বিদৃশ্যতে যাঃ ॥ ২৪ ॥

মমোত্তমঃশ্লোকজনেষু সখ্যং সংসারচক্রে ভ্রমতঃ স্বকর্ম্মভিঃ ।

তুয়ায়য়া স্নাত্ত্ব দার গেহেষাসক্তচিত্তস্য ন নাথ ভূয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবাকা  
মেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১১ ॥ \* ॥

স্মারিত্বাচ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

সখ্যাত ব্যাধিতং দূরদেপং গতঃ প্রিয়ঃ কামেন বিষয়া গিয়া । তথা মে মনঃ তাপত্রয়পীড়িতং কর্ম্মভির্জকঃ কামাদিভির্বিষয়ক  
যাঃ বিদৃশ্যতে দ্রষ্টুমিচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

উত্তমঃশ্লোকস্য তব জনেষু ভক্তেষু সখ্যং ভূয়াৎ । তুয়ায়য়া দেহাদিষাসক্তচিত্তস্য ভূয়োপি তেষাসক্তিন ভূয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে একাদশঃ ॥ \* ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবাকা  
মেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১১ ॥ \* ॥

কমসন্দভঃ ।

বুদ্ধি পূর্ব্বক প্রবৃদ্ধি প্রাপ্তৌ শ্রীতেঃ স্বাভাবিকতেনাবাভিচারিণঃ ব্যাক্তঃ । তথারবিন্দ্যাক্তি মনসো ত্রয় তুল্যতা হৃদয়েন ভগবতঃ  
পরম মধুরিমোন্নয়েন চ ভূতৈস্যবোপজীব্যস্ত সাস্বাদ্যত্বক দর্শিতং ॥ ২৪ ॥

অথ তদর্শন ভাগ্যঃ স্বস্তানঃভাষয়ন্নিসমপি মম স্তাদিতি স্বাস্পর্শাহ মমোত্তমৈতি । তদন্তত্বক প্রেমোদগার ময়ত্বেনৈব  
শ্রীমদ্রবদোহসৌ বিলক্ষনত্বাচ্ছ্রীমভাগবত লক্ষণেষু পূবাণান্তরে গণ্যতে । বৃত্তান্তরবোধোপেতং ভক্তাগবতমিহ্যত ইতি ॥ ২৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমহাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত কমসন্দর্ভে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিখ্যনাগচক্রবর্তী ।

স্বরোত্তমপুতে গুণানাং পুণীত বাক্ কর্ম্মকরোত্তম ইতি বসন্তমবাহুগিতি ভাবঃ । কিন্তু সা দান্ত সখ্য পূজারৈঃ প্রিয়ঃ  
স্বপ্নেদহন্ত কেবলেনৈব দাস্যেন যাঃ স্বপ্নেদমিতোতাবানৈব ভেদঃ ॥ ২৪ ॥

অথ ভক্ত্যং এবাতিদৈন্যভাবোদয়েন হন্ত হন্ত সমাধমন্ত কণমেতাবৎ সৌভাগ্যং সন্তবেদত এতদবিত্তি প্রার্থয়তে । মম  
উত্তমঃশ্লোকজনেষু ভক্তেষু সখ্যং ভূয়াৎ কিন্তু তুয়ায়য়া আত্মাসক্তচিত্তজনস্ত কস্তাপি ময়ি সখ্যং ন ভূয়াৎ । বৈথেকজ-  
নানি অনুরাগঃ ময়ি সখ্যমভূৎ মম চ ভক্তেষু সখ্যং নাভূদিত্যপারঃ ভ্রংশঘটনমিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সন্তঃ ॥ \* ॥

যং শৌর্য্যেণ গতাত্মসাহঃ শক্রেভূদেয়ন বোধিতঃ । তং সংসার মহাসুদেহমিতি দ্বাদশে কথা ॥ \* ॥

তোমনি আমার মনঃ তাপত্রয়ে সন্তপ্ত, কর্ম্ম সকলে বদ্ধ, তথা কামাদি দ্বারা পীড়িত হওয়াতে তোমাকে  
দর্শন করিতে অভিলাষ করে ॥ ২৪ ॥

অতএব হে ভগবন্ ! আমি স্বীয় কর্ম্ম দ্বারা সংসার চক্রে ভ্রমণ করিতেছি, ঐ ক্লেশ শাস্তি নিমিত্ত  
তোমার ভক্তজন সহ আমার সখ্য হউক । প্রভো ! তোমার নায়ী বশতঃ এক্ষণে যে সকল পুত্র  
কলত্র দেহ গেহে আমার চিত্ত আগস্ত হইয়াছে পুনরায় যেন ঐ সকলে আসক্ত না হয় ॥ ২৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে একাদশঃ ॥ \* ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবাকা  
মেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১১ ॥ \* ॥

এনং জিহাস্বপ দেহমাজৌ মৃত্যুং বরং বিজয়াশ্চান্যমানঃ ।  
 শূলং প্রগৃহ্যভাপতং সুরেন্দ্রঃ যথা মহাপুরুষং কৈটভোহপ্সু ॥ ১ ॥  
 ততো যুগ্মান্ত্যমিকঠোরজিহ্বয়াবিধা শূলং তরসাহরেন্দ্রঃ ।  
 ক্ষিপ্ত্বা মহেন্দ্রায় বিনদ্য নীরো হতোসি পাপেতি কুমা জগাদ ॥ ২ ॥  
 খ আপতত্বিচলক্য হোন্ধবমিরীক্য দুশ্প্রেক্ষ্যমজাতবিক্রমঃ ।  
 বজ্রেন বজ্রী শতপর্ক্যাচ্ছিনদ্বজ্রঞ্চ তস্তোরগরাজভোগং ॥ ৩ ॥  
 ছিন্নৈকবাহুঃ পরিবেণ বৃত্রঃ সংরক্ত আসাদ্য গৃহীতবজ্রঃ ।  
 হনৌ ততাড়েন্দ্রমথামরেভং বজ্রঞ্চ হস্তাম্যাপতম্মঘোনঃ ।

শ্রীমদভাগবতম্ ।

মহাপুরুষঃ শ্রীবিষ্ণুঃ অক্ষু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥  
 যুগ্মান্ত্যমিকঠোরজিহ্বা শিখা যস্য তদাবিধা ভ্রাময়িত্বা ॥ ২ ॥  
 তৎ পে আপতং আগচ্ছৎ বিচলং পরিভ্রমৎ গ্রহণ চ উদ্ধাচ গ্রহোক্তং তদং দুশ্প্রেক্ষ্যং শতং পর্ক্যাণি যস্য তেন । উরগবাজ্রো  
 বাহুকিঃ ততঃ ভোগো দেহ স্তদাকারঃ ॥ ৩ ॥  
 হনৌ কপোলপ্রান্তে অমবেভটমরাবতঞ্চ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মামরমিতি কথ্যবা মূঢ়ো নহস্তি তদহমেব স্বসৌখ্যং দর্শয়মিসংসাহয়ানি কোপরানিচ যতোমাময়ঃ শীঘ্রং নিহন্তাদিত্যা-  
 শ্চেনোহ পুনর্গোক্ষুং প্রবৃত্ত ইত্যাহ শূলমিতি । অক্ষু শূলরোদকে ॥ ১ ॥  
 জিহ্বা শিখা আবিধা ভ্রাময়িত্বা ॥ ২ ॥  
 আপতং আগচ্ছৎ ॥ ৩ ॥  
 হনৌ কপোলপ্রান্তে ॥  
 পুরহুত ইন্দ্রঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

মহর্ষি শুকদেব কহিলেন হে রাজন! বৃত্রাসুর এই প্রকারে যুদ্ধক্ষেত্রে আজ্ঞাদেহ পরিত্যাগ করিতে  
 ইচ্ছুক হওয়াতে বিজয় অপেক্ষা মৃত্যুকেই প্রার্থ করিয়া মান্য করত শূল গ্রহণ করিল এবং যেমন  
 কৈটভাসুর প্রলয়োদকে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রতি পতিত হইয়াছিল তাহার আয় দেবরাজের অগ্রে  
 পতিত হইল ॥ ১ ॥

তদনন্তর যে শূলান্ত্রের শিখা প্রলয়ানি অপেক্ষাও ভয়ঙ্কর, সেই শূল বেগে ঘূর্ণিত করিয়া  
 মহেন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল, পরে সিংহনাদ করিতে করিতে ক্রোধ ভরে “অরে পাপ! তুই হত  
 হইলি” এই প্রকার কটুক্তি প্রয়োগ করিতে লাগিল ॥ ২ ॥

হে মহারাজ! দানবরাজের ঐ শূল গ্রহ এবং উদ্ধার তুল্য দুশ্প্রেক্ষ্য ছিল, যদিও নিক্ষিপ্ত হইয়া  
 ঘূর্ণিতে ২ আসিতে লাগিল, তথাচ তদর্শনে অমরেশ্বরের কিকিমাাত্র বৈরাগ্য জন্মিল না, তিনি শত পর্ক  
 সম্বিত বজ্র দ্বারা অনায়াসে তাহা ছেদন করিলেন এবং ঐ অশুরের ডুজ, যাহা উরগরাজ বাহুকির  
 দেহাকার তাহাও ছেদন করিয়া দিলেন ॥ ৩ ॥

এক বজ্র ছিন্ন হইলে বৃত্রাসুর ক্ষোভে কম্পিত কলেবর হইয়া পরিঘ (লৌহময় যষ্টি) ধারণ  
 পূর্বক বজ্রধর পুরন্দরের প্রতি ধাবমান হইল এবং তাঁহার হস্তদেশে অর্থাৎ কপোলের প্রান্ত ভাগে

বৃত্তস্ত কৰ্ম্মাতিসহাভূতং তং স্মরাস্মরাশ্চারণ সিদ্ধসংঘাঃ ।

অপূজয়ং স্তং পুরুষতস্কটং নিরীক্ষ্য হাহেতি বিচক্ৰুশ্চতুর্ভুশং ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রো ন বজ্রং জগৃহে বিলজ্জিতশ্চ্যুতং স্বহস্তাদরিসমিধৌ পুনঃ ।

তমাহ বৃত্তোহর আভ বজ্রো জহি স্বশক্রং ন বিমাদ কালঃ ॥ ৫ ॥

যুযুৎসতাং কুত্রচিদাততায়িনাং জয়ঃ সৈদেকত্র নবৈ পরাঙ্গনাং ।

• বিনৈকমুৎপত্তিলয় স্থিতীশ্বরং সৰ্ব্বজ্ঞগাদ্যং পুরুষং সনাতনং ॥ ৬ ॥

• লোকাঃ সপালা যস্যোমে স্বসস্তি বিবশা বশে । দ্বিজা ইব সিচা বন্ধাঃ স কাল ইহ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজঃ সহো বলং প্রাণনমূতং মৃত্যুমেবচ । তমজ্ঞায় জনোহেতুমাঙ্গানং মন্যতে জড়ং ।

শ্রীমদভাগবতম্ ।

পুনশ্চ তমাহ বৃত্তঃ হে হরে ইন্দ্র ॥ ৫ ॥

সদা জয়ো নৈব কিন্তু কুত্রচিৎজয়ঃ একত্র কুত্রচিৎ নৈব । বরা কুত্রচিদপি যুযুৎসতাং সদা জয়ো ন বৈ কিস্মেকত্রৈব কদাচিদেবে-  
ত্যর্থঃ । পরো দেহ আত্মা যেষাং পরাধীনান্য়নামিতি বা । আত্মমনাদিঃ সনাতনং নিত্যং ॥ ৬ ॥

পরাদীনতামেবাহ লোকা ইতি সপ্তভিঃ । বজ্র বশে স্থিতাঃ স্বয়ং বিবশাঃ সন্তঃ স্বসস্তি চেষ্টন্তে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জালেন  
কালঃ কলমতীতি ভগবানিহ জ্ঞাদৌ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজ আদি রূপং তং কালঃ হেতুমজ্ঞায় অবিজায় জড়ঃ সন্তমাঙ্গানং দেহঃ হেতুঃ মন্যতে ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

আততায়িনাং শত্রবতাং কুত্রচিৎ শত্রুর্ সদা জয়ঃ একত্র শত্রৌ ন জয়শ্চ । যথা বুদ্ধ্যাকং অস্তুরেবু সদা জয়ঃ । মরিতু ন জয়  
ইত্যর্থঃ । যতঃ পরঃ অনাঙ্গাঙ্গীয়ঃ অদ্বাদীন আত্মা পরমেধবো যেষাং পবমেধরত্নতু সৈব জয় ইত্যাহ বিনৈকমিতি । তেন  
স্বাধীনীকৃত পরমেধরাণামজ্ঞানাদীনামিব ন বুদ্ধ্যাকং সদা জয় ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

তন্মান্দ্যুয়াকং কন্মাদীনানাং তু শুভাশুভাদৃষ্টোহুকুলঃ কাশএব জয়পরাজয়য়োঃ কারণমিত্যাহ লোকা ইতি বজ্র বশে স্থিতাঃ  
স্বসস্তি চেষ্টন্তে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জালেন ॥ ৭ ॥

ওজ আদি রূপং তং কালঃ হেতুমজ্ঞায় অবিজায় জড়ঃ সন্তমাঙ্গানং দেহঃ হেতুঃ মন্যতে ॥

মহাবলে আঘাত করিল, তাহাতে অমরেন্দ্র—বাহান ঐ রাবণও তাড়িত হইল এবং মহেন্দ্রের হস্ত  
হইতে বজ্রও পড়িয়া গেল । হে নরেন্দ্র ! দানবেন্দ্রের ঐ মহাভূত কৰ্ম্ম নিরীক্ষণ করিয়া স্মর, অস্মর,  
সিক্র, চারণ এবং গন্ধৰ্ব্বগণ বহু বহু প্রশংসা করিলেন কিন্তু দেবেন্দ্রের বিপদ দর্শনে তৎক্ষণাৎ সকলে  
উৎক্ষেপেরে হাহাকার করিতে লাগিল ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! হস্ত হইতে বজ্র পতিত হওয়াতে ইন্দ্র লজ্জিত হইয়া শত্রু সমক্ষে তাহা পুনরায়  
উত্তোলন করিয়া লয়েন নাই, ইহাতে বজ্র তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, দেবরাজ ! বজ্র উঠাইয়া  
লইয়া নিজ বৈরিকে বধ কর, এখন বিবাদের সময় নহে ॥ ৫ ॥

অহে অমরাবীশ ! উৎপাদিত স্থিতি ও লয়ের ঈশ্বর এক সৰ্ব্বজ্ঞ সনাতন আদি পুরুষ ব্যতিরেকে  
পরাদীনাত্মা আততায়ি যুযুৎস পুরুষদিগের সৰ্ব্বত্র জয়ই হয় না, কোথাও জয়, কোথাও বা অজয় হইয়া  
ধাকে, অতএব তোমার বিবাদের বিষয় কি ? ॥ ৬ ॥

হে দেবেন্দ্র ! লোকপাল সহিত এই সমস্ত লোক বাঁহার অধীন হওয়াতে জালবন্ধ পক্ষিদের  
আয় বিবশ হইয়া স্ব স্ব ব্যাপারে চেষ্টা করিতেছে, সেই কালই অর্থাৎ ভগবানই জ্ঞাদির কারণ ॥ ৭ ॥  
হে দেবরাজ ! সেই ভগবানই সামর্থ্য, সাহস, বল, প্রাণ, অমৃত এবং মৃত্যুর স্বরূপ, কিন্তু আশ্চর্যের

যথা দারুণময়ী নারী যথা পত্রময়ো যুগ্মঃ । এবজুতানি মঘবমীশতন্ত্রাণি বিজি ভোঃ ॥ ৮ ॥  
 পুরুষঃ প্রকৃতিব্যক্তমাত্মভূতেন্দ্রিয়াশয়াঃ । শরু বন্ত্যস্ত সর্গাদৌ ন বিনা যদমুগ্রহাৎ ॥ ৯ ॥  
 অবিদ্বানেবমাত্মানং মন্যতে হনীশমীশ্বরং । ভূতৈঃ সৃজতি ভূতানি এসতে তানি তৈঃ স্বয়ং ॥ ১০ ॥  
 আয়ুঃ শ্রীঃ কীর্তিরৈখর্যমাশিষঃ পুরুষস্ত যাঃ । ভবন্ত্যেবহি তৎকালে যথাহনিচ্ছোৰিপৰ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীপরশাসী ।

নমু স্বারম্বক প্রধান পুরুষাদি তন্ত্রাণীতি যুক্তং তত্রাহ পুরুষ ইতি । ব্যক্তং মহত্ত্বং । আয়ুঃ অহঙ্কারঃ ॥ ৯ ॥  
 নমু স্বকর্ম দ্বারা জীব এব সৃষ্টাদি হেতুরিতি মীমাংসকা মন্যন্তে তত্রাহ এবমবিদ্বান্ অনীশমেবাত্মানং ঈশ্বরং স্বতন্ত্রং মন্যতে ।  
 নমু পিতৃাদয়ঃ স্রষ্টারো দৃশ্যন্তে ব্যাক্তাদয়ঃ হস্তারঃ তত্রাহ ভূতৈরিতি স্বয়মীশ্বরঃ ॥ ১০ ॥  
 নমু তয়া পরাজিতস্ত সম জয়াদি শষ্টৈব নাস্তি কিমিতি বলাদ্যাঃ যুদ্ধে প্রবর্তয়সি তত্রাহ আয়ুরিতি । তৎকালে জয়াদি কালে  
 বিপর্যয়া অকীর্ত্যাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিদ্বনাখচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ তত্ত কালত্ৰাপি বশরিতা যঃ পুরুষঃ সোপি বস্ত বশে স স্বয়ং ভগবানেব সর্বকারণকারণমিতি সদুট্টোক্তমাহ যথেন্তি  
 দ্বাভ্যাং । ঈশতন্ত্রাণি তস্যোশ্বরত্বাধীনানি ॥ ৮ ॥  
 পুরুষো মহৎস্রষ্টা স্বাংশোপি কিসূত প্রকৃত্যাদয় ইত্যর্থঃ । ব্যক্তং মহত্ত্বমাত্মা অহঙ্কারঃ । এতে যত্রামুগ্রহাধিনা সর্গাদৌ  
 নশরু বন্তি । নচ পুরুষশ্চ সএব কথং তদমুগ্রাহ ইতি বাচ্যং । পর তন্ত্রাগোপি তদমুগ্রাহত্ব শ্রবণাৎ যথা মদীয়ঃ মহিমানঞ্চ পরতন্ত্রেতি  
 শব্দিতং । বেৎস্তত্ত্বমুগ্রহীতং মে সংপ্রাপ্তৈর্বিবৃতং হনীতি ॥ ৯ ॥  
 নমু স্বকর্ম দ্বারা জীবএব সৃষ্টাদি হেতুরিতি মীমাংসকা মন্যন্তে তত্রাহ এবমবিদ্বান্ । অনীশমেবাত্মানং জীবং ঈশং  
 মন্যতে । নমু পিতৃাদয়ঃ স্রষ্টারোদৃশ্যন্তে ব্যাক্তাদয়ঃ হস্তারতত্রাহ ভূতৈরিতি ॥ ১০ ॥  
 নমু তয়া পরাজিতস্ত সম জয়াদি শষ্টৈব নাস্তি কিমিতি বলাদ্যাঃ যুদ্ধে প্রবর্তয়সীতি তত্রাহ আয়ুরিতি । তৎকালে আয়ুরাদ্য-  
 কুলে কালে অতন্ত্বারঃ জয়কালং জেযাসীতি ভাবঃ । বিপর্যয়া মুহূদারিজাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

বিষয় এই যে, জন সকল তাঁহাকে জয়াদির কারণ না জানিয়া জড়রূপে বর্তমান এই যে দেহ ইহাকে  
 কারণ বলিয়া মানে । পরন্তু হে মঘবন্ ! যেমন দারুণময়ী নারী, অথবা যেমন পত্রময় যুগ্ম স্বতন্ত্র হইয়া  
 কোন চেষ্টা করিতে পারে না তাহার ন্যায়, এই সমস্ত ভূত ভগবান্ ঈশের পরতন্ত্র, অর্থাৎ এ সকলও  
 তাঁহার অধিষ্ঠান ব্যতিরেকে কোন ব্যাপারে সমর্থ নহে ॥ ৮ ॥

অধিক কি বলিব তাঁহার অনুগ্রহ ব্যতিরেকে প্রকৃতি পুরুষ, মহত্ত্ব, ভূত, ইন্দ্রিয়, মন, এ সকলও  
 জীবের সৃষ্টাদিতে সক্ষম নহে ॥ ৯ ॥

হে মহেন্দ্র ! মীমাংসকরা কহিয়া থাকেন জীবই স্বীয় কর্ম দ্বারা সৃষ্টাদির হেতু, কিন্তু ঐ মত  
 যথার্থ নহে, অবিদ্বান্ ব্যক্তিই দেহকে ঈশ্বর অর্থাৎ স্বাধীন করিয়া মানে । যদি বল পিতৃাদি হইতে  
 সৃষ্টি ও ব্যাক্তাদি হইতে বিনাশ দেখিতে পাওয়া যায়, উত্তর, তাহারাত্ত পরতন্ত্র । ফলতঃ ভগবান্ই  
 স্বয়ং পিতৃাদি ভূত সকলের দ্বারা ভূতগণের সৃষ্টি করিয়া থাকেন এবং তিনিই ব্যাক্তাদি ভূত সকলের  
 দ্বারা ভূত সকলকে গ্রাস করেন ॥ ১০ ॥

হে দেবরাজ ! তুমি আমা কর্তৃক পরাজিত হইয়াছ ইহাতে তোমার জয় হইবার সম্ভাবনা নাই,  
 আমি বল পূর্বক তোমাকে যুদ্ধে প্রবর্ত করাইতেছি এমত আশঙ্কা করিও না, পুরুষের কীর্তি, শ্রী,  
 ঐশ্বর্য, আয়ু এবং আশিষ এ সকল জয়াদি কালে অবশ্যই হয়, কিন্তু ঐ সময়ে ততদ্বিষয়ে অনিচ্ছা  
 প্রকাশ করিলে বিপরীত অর্থাৎ অকীর্তি ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥



তন্মাদকীৰ্ত্তি যশসৌৰ্জয়াপজয়োরপি । সমঃ স্তাৎ স্বধৃঃখাভ্যাং যত্নজীবিতয়োস্তথা ॥ ১২ ॥  
 সঙ্কঃ রজন্তম ইতি প্রকৃतेर्নাশ্বনো গুণাঃ । তত্র সাক্ষিণমাত্মানং যো বেদ স ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥  
 পশু মাং নির্জিতং শত্রু বুরায়ুধভুজং যুধে । ঘটমানং যথাশক্তি তব প্রাণজিহীৰ্ষয়া ॥ ১৪ ॥  
 প্রাণগ্রহোহয়ং সমর ইষকোবাহনাসনঃ । অত্র ন জায়তেহুমুখ্য জয়োহুমুখ্য পরাজয়ঃ ॥ ১৫ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥

ইন্দ্রোবুদ্ধবচঃ শ্রদ্ধা গতালীকমপূজয়ৎ । গৃহীতবজ্রঃ প্রহসন্তমাহ গতিবিশ্বয়ঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

যদ্বাদেবং সৰ্বমীশ্বরাদীনং তন্মাত্ম সমঃ স্যাত্ হর্ষবিবাদ হীনো ভবেৎ ॥ ১২ ॥  
 সমদৃষ্টাবুপায়মাহ সত্বমিতি হর্ষাদিতি ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥  
 হর্ষবিবাদ নিবৃত্তো ভবাহমেব গুরুরিত্যাহ পশ্যতি বুরায়ুধং ভুজস্ত যস্য ॥ ১৪ ॥  
 অনিয়তস্থং দ্যুত রূপকগোপসংহরতি প্রাণা এব মূহঃ পণো যস্মিন্ ইষব এবাশ্বাঃ পাশকা যস্মিন্ বাহনান্যেব হস্তাদীনি  
 ইত্যন্ততচ্চাল্যমানানি আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥  
 গতালীকং নিকপটং ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাহনানি হস্তাদীন্যেব আসনানি সারি স্থানীয়ানাং যোদ্ধৃণামাধার ভূতাঃ ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥  
 গত বিশ্বয়ঃ প্রাপ্তবিশ্বয়ঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিষনাপচক্রবর্তী ।

সমঃ সমভাবনাবান্ স্তাৎ স্বধৃঃখাভ্যাং ॥ ১২ ॥  
 জয়পরাজয়াদ্যা গুণকাৰ্য্যাএব আত্মা তু গুণবাতিরিক্ত এবৈতি বিবেকেন হর্ষ বিবাদৌ ন কাৰ্য্যাবিত্যাহ সত্বমিতি । ন বধ্যতে  
 সংসার বন্ধং ন প্রাপ্নোতি ॥ ১৩ ॥  
 অত্রার্থে অহমেব তে গুরুরিত্যাহ পশ্যতি ॥ ১৪ ॥  
 যুদ্ধমিদং দ্যুত ক্রীড়নমেব । দোষ বুধ্যাপি রাগিতি স্ত্যাক্তমশক্যমিত্যাহ প্রাণএব মূহঃ পণোয়ত্র । ইষব এবাশ্বাঃ পাশকা  
 যস্মিন্ । বাহনানি হস্তাখাদীন্তেব আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥  
 গতবিশ্বয় ইতি হস্ত হস্ত কথমসুরশ্রাপোতবন্তি ভক্তিজন বৈরাগ্যানীতি প্রথমং বিশ্লেষো হান্তরহিত এবাসীৎ । ততঃ

অতএব হে সুরাধীশ ! যে হেতু সকলই ঈশ্বরাদীন, সেই কারণে কীর্ত্তি, অকীর্ত্তি, জয়, পরাজয়,  
 স্বধৃ, দুঃখ, তথা জীবন মরণে সমান অর্থাৎ হর্ষ বিবাদ শূন্য হওয়া উচিত ॥ ১২ ॥

হে মঘবন্ ! সঙ্করজঃ ও তমঃ এই তিন প্রকৃতির গুণ, আত্মার নহে, যে ব্যক্তি আত্মাকে গুণ  
 ত্রয়ের সাক্ষী স্বরূপ জানেন, তিনি হর্ষাদি দ্বারা কখন বদ্ধ হন না ॥ ১৩ ॥

অহে শত্রু ! বিবাদ নিবৃত্তি নিমিত্ত এক্ষণে আমিই তোমার গুরু হইতেছি, আমাকে অবলোকন  
 কর, আমি তোমা কর্তৃক নির্জিত হইয়াছি এবং আমার অস্ত্র ও হস্ত ছিন্ন হইয়া গিয়াছে তথাপি  
 তোমার প্রাণ সংহার ইচ্ছা করিয়া যথাশক্তি যত্ন করিতেছি ॥ ১৪ ॥

হে দেবরাজ ! আমাদের এই সংগ্রাম দ্যুতক্রীড়ার তুল্য, ইহাতে পরস্পরের প্রাণই পণ, পর সমূহই  
 পাশক, বাহনগণই হস্তাখাদি বলরূপে ইত্যন্ততঃ চাল্যমান হইতেছে, এ দ্যুতে কাহার জয় হইবে ও  
 কাহার পরাজয় হইবে এখনও জানা যাইতেছে না ॥ ১৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বুদ্ধাসুরের ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ইন্দ্র বিস্মিত হইলেন এবং

অহো দানব সিদ্ধোসি যন্ত তে ভক্তীদৃশী । ভক্তঃ সৰ্বান্নানান্নানং হৃদয়ং জগদীশ্বরং ।  
 ভবানতাধীশ্চায়াং বৈ বৈষ্ণবীঃ জনমোহিনীঃ । যদ্বিহায়াশ্চরং তায়ং মহাপুরুষভাজতঃ ।  
 খন্দিয়ং মহদাশ্চর্য্যং যজ্ঞজঃ প্রকৃতেস্তব । বাহুদেবে ভগবতি সত্বান্নি দৃঢ়া মতিঃ ॥ ১৭ ॥  
 যন্ত ভক্তির্ভগবতি হরৌ নিঃশ্রেয়সেশ্বরে । বিক্রীড়িতোমুতান্ডোদৌ কিং ক্ষুদ্রে খাতকোদকৈঃ ॥ ১৮ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥  
 ইতি ক্রবাণাবন্যোনিং ধর্মজিজ্ঞাসয়া নৃপ । যুযুধাতে মহাবীৰ্য্যাবিস্তরজৌ যুধাংপতী ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥ ১৭ ॥

তস্য তব খাতকোদকৈঃ গর্তাদি জলোপটমৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং ॥ ১৮ ॥

যুধাং সংগ্রামাণাং পতী যুধো ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রহ্লাদ বলি প্রভৃতি স্মৃতা ভক্তিরম্যানুশেভ্যোপি কোটি গুণিতা খবহুবেদপি সংভবেদেব ইতি বিশ্বরূপায়ে তত্ত্ব গ্রহণং হেতুকো  
 হাস্যচাতুর্নিত্যার্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥

মহদাশ্চর্য্যমিতি । পুনরপি বিশ্বরূপায়ঃ । রজঃস্বভাবস্ত তব কথং দৃঢ়া ভক্তিঃ প্রহ্লাদাদৌতু নারদাদি মহদহুগ্রহেণৈব  
 রজঃস্বভাবাপগমাত্তজোটিতৈব ভক্তিরিতি ভাবঃ । সত্বান্নি শুদ্ধ সত্ত্ব মূর্তৌ ॥ ১৭ ॥

তব স্বর্গাদি ভোগোপেক্ষাসূত্বেভ্যাহ । যন্তোতি খাতকোদকৈঃ গর্তাদিজলোপটমৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং অশ্মাকঙ্ক ভক্ত্য  
 ভাবাদেতৈরেব নিবৃত্তিরিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

নিরুপট জানিয়া তাহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন । অনন্তর বিশ্বয় পরিত্যাগ পূর্বক বজ্র গ্রহণ  
 করিয়া হাস্য করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৬ ॥

অহে দানবেন্দ্র ! তুমি সিদ্ধ হইয়াছ, অহো ! তোমার এ প্রকার বুদ্ধি জন্মিয়াছে । বোধ হইতেছে  
 তুমি সর্বাস্তঃ করণে সর্বলৈর আত্মা ও হৃদয় যে জগদীশ্বর, তাহার সেবা করিয়াছ, অপর জনমোহিনী  
 বৈষ্ণবা মায়া উত্তীর্ণ হইয়াছ, যে হেতু তোমাতে অস্তর ভাবের অভাব এবং মহাপুরুষ ভাবের প্রকাশ  
 দেখিতেছি । পরন্তু ইহা অতিশয় আশ্চর্য্যের বিষয়, তুমি রজঃ প্রকৃতি, সত্ত্বমূর্তি ভগবান্ বাহুদেবে  
 তোমার দৃঢ়া মতি কি প্রকারে হইল ? ॥ ১৭ ॥

যাহা হউক, নিঃশ্রেয়সের ঈশ্বর ভগবান্ হরিতে যখন তোমার ভক্তি জন্মিয়াছে এবং যখন তুমি  
 অমৃত সাগরে বিহার করিয়াছ, তখন ক্ষুদ্র গর্তাদির জল তুল্য স্বর্গাদিতে তোমার আর প্রয়োজন নাই,  
 নিশ্চয় জানিতে পারিলাম ॥ ১৮ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ধর্ম জানিতে বাসনা করিয়া ঐ প্রকার কহিতে কহিতে ইন্দ্র ও  
 বৃজের বোরভর সমর আরম্ভ হইল, দুই জনেই মহাবীৰ্য্য ও মহাযোদ্ধা, অতএব কোন পক্ষের মূল্যতা  
 বোধ হইল না ॥ ১৯ ॥

আবিধ্য পরিঘঃ বৃত্তঃ কাকায়নমরিন্দমঃ । ইন্দ্রায় প্রাহিণোদেবারং বামহন্তেন মারিষ ।

সত্ত্ব বৃত্তস্ত পরিঘঃ করঞ্চ পরিঘোপমঃ । চিচ্ছেদ যুগপদেবো বজ্রেণ শতপর্কণা ॥ ২০ ॥

দোভ্যামুৎকৃতমূলভ্যাং বভৌ রক্তপ্রবোহস্রঃ । ছিন্নপক্ষো যথাগোত্রঃ খাদ্রক্ষৌ বজ্রিণী হতঃ ॥ ২১ ॥

কৃৎসাদধরাং হমুঃ ভূমৌ দৈত্যোদিব্যুত্তরাং হমুঃ । নভোগন্তীরবজ্রেণ লেলিহোদগজিহ্বয়া ॥ ২২ ॥

দংষ্ট্রাভিঃ কালকল্লাভিঃ সন্নিব জগজ্রয়ং । অতিমাত্র মহাকায় আক্ষিপংস্তরসা গিরিং ॥ ২৩ ॥

গিরিরাট্ পাদচারীব পদ্ভ্যাং নির্জরয়স্মহীং । জগ্রাস স সমাদ্য বজ্রিণং সহবাহনং ॥ ২৪ ॥

মহাপ্রাণো মহাবীর্যো মহাসর্প ইব দ্বিপং । বৃত্তগ্রস্তং তমালোক্য সপ্রজ্ঞাপতয়ঃ স্রাঃ ।

হা কটমিতি নির্বিঘ্নাশ্চক্রুশ্চঃ সমহর্ষয়ঃ ॥ ২৫ ॥

ঔপরশানী ।

হে মারিষ শ্রেষ্ঠ হে রাজন্ ॥ ২০ ॥

উৎকৃতং মূলং যয়ো স্তাভ্যাং রক্তং প্রবতীতি তথা । গোত্রঃ পর্কতঃ ॥ ২১ ॥

কৃৎসাদধরামিত্যাদে অগ্রাসেতি তৃতীয়েনাধরঃ । নভোবৎ গন্তীরেণ বজ্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ তবজিহ্বয়া জিহ্বয়া ॥ ২২ ॥

কালকল্লাভিঃ স্তূভ্যাং তুল্যাভিঃ । অতিমাত্রোহত্যাচ্ছিতো মহান্ কারো যস্য আক্ষিপন্ চালয়ন্ ॥ ২৩ ॥

নির্জরয়ন্ চূর্ণয়ন্ ॥ ২৪ ॥

মহাপ্রাণো মহাবলঃ মহাবীর্যো মহাপ্রভাবঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষ্মাখচক্রবর্তী ।

আবিধ্য ভ্রামরিষা মারিষ হে মান্য ॥ ২০ ॥

গোত্রঃ পর্কতঃ ॥ ২১ ॥

নভোবৎগন্তীরেণ বজ্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ তবজিহ্বয়া জিহ্বয়া নির্জরয়ন্ জীর্ণীকূর্ণন্ তরসা জগ্রাসেত্যধরঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! মহাবল বৃত্ত কৃৎসবর্ণ লৌহময় ঘোর পরিঘ অস্ত্র বাম করে ধারণ করিয়া ঘূর্ণিত করত ইন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল কিন্তু তাহার ঐ পরিঘ এবং পরিঘ তুল্য কর উভয়কেই দেবরাজ আনত পর্ব বজ্র দ্বারা এক কালীন ছেদন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২০ ॥

বাহুবয়ের মূল উৎকৃত হইলে তাহা হইতে অনর্গল কুধির নির্গত হইতে লাগিল কিন্তু তাহাতেও ইন্দ্রের বজ্রে ছিন্নপক্ষ পর্কত যেমন আকাশ হইতে ডুট হইয়া শোভা পায় তাহার ন্যায়, ঐ অহর শোভা পাইতে লাগিল ॥ ২১ ॥

অনন্তর সে আপনার হৃদুদেশ অর্থাৎ গণের নিম্নভাগ ভূমিতে পাতিয়া ও উপর ভাগ স্বর্গে রাখিয়া আকাশের ন্যায় গন্তীর মুখ ও সর্পতুল্য উদগ জিহ্বা ॥ ২২ ॥

এবং মৃত্যু সদৃশ করাল দংষ্ট্রা দ্বারা ত্রিজগৎ যেন গ্রাস করিতে প্রবৃত্ত হইল । পরে আপনার প্রকাণ্ড দেহ অত্যন্ত উচ্ছ্রিত এবং বেগে গিরি সকল সঞ্চালিত করিয়া ॥ ২৩ ॥

পাদচারি পর্বতরাজের ন্যায় পৃথ্বী চূর্ণ করত বজ্রধারি পুরন্দরের নিকটে আসিল এবং বাহন সহিত তাহাকে সম্পূর্ণ রূপে গ্রাস করিয়া ঘূর্ণের মধ্যে পরিণত করিল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! মহাবল মহাপ্রভাব মহাসর্প যখন পক্ষকে গ্রাস করে তাহার দ্বারা ঐ অহর মূরপ-  
তিকে গ্রাস করিল । দেবরাজ দেবরাজকে বজ্রে বৃত্ত দেখিয়া ভয় ও নৈবেদ্যে বিবগ্ন হইলেন এবং  
ঋষিগণ সহিত “হা কট” এই প্রকার কহিতে কহিতে পরিতাপ আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

নিগীর্ণোপ্যাহরেস্ত্রেণ ন সমারোদরং পুতঃ । মহাপুরুষসম্বন্ধে যোগসাম্যবলেন চ ॥ ২৬ ॥  
 ভিত্তা বস্ত্রেণ তৎকৃষ্ণি নিজম্য বলতিবিদুঃ । উচ্চকর্ত শিরঃ পত্রোগিরিশৃঙ্গনিবোধসা ॥ ২৭ ॥  
 বস্ত্রস্ত তৎ কঙ্করমাত্তবেগঃ কুন্তন সমস্তাৎ পরিবর্তমানঃ ।  
 ন্যাপাত্তরতাবদহর্গণেন যৌজ্যোতিষাময়নে বাত্র হতো ॥ ২৮ ॥  
 তদাচ খে কুন্তনো বিনেহু গন্ধর্বসিদ্ধাঃ সমহর্ষিগংঘাঃ ।  
 বাত্র মলিঙ্গে শুভভিক্ত্বান্না মন্ত্রৈর্মুদা কুন্তনৈরভ্যবর্ষন ॥ ২৯ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

মহাপুরুষেণ কবচরূপেণ ঐশ্বর্যরূপেণ সম্বন্ধে সংশিতঃ যোগবলেন সাম্যবলেন চ ॥ ২৬ ॥  
 বলতিবিদুঃ । উচ্চকর্ত চিচ্ছেদ ॥ ২৭ ॥  
 ততঃ কঙ্করঃ কঙ্করাৎ আতবেগঃ অতিবেগবান্ জ্যোতিষাঃ সূর্য্যাদীনাং অরনে দক্ষিণোত্তর গতিরূপে সম্বৎসরে বোহর্গণঃ  
 বস্ত্রস্তর শতজরায়ুকঃ তাবতাহর্গণেনৈব বাত্র হতো ব্রহ্মহত্যা বোণ্যে কালেন্যাপাত্তরং । যদা স্বার্থে তদ্বিতঃ ব্রহ্মহত্যায়াং কুন্তন-  
 নার্থে পরিবর্তমান ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥  
 বাত্র দিগৈ নৈত্রৈঃ ব্রহ্মহত্যায়াং প্রকাশকৈঃ বাত্র হত্যা বশসে পুতনাসাহায় চেত্যাটনাঃ তদ্বিত্রঃ অতিষ্টবান্নাঃ অতিষ্ট-  
 বস্তঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ন সমারোদরং হেতুসাহ মহাপুরুষেণ বিশ্বরূপোপদিষ্ট আরাগণবর্ষণা সংনকঃ নহু শুক্লবর্ণেণ সাংবিদ্যা ন্দুরদিত্তি শাস্ত্রবিদান  
 সমন্তঃ তত্রাহ যোগেতি । সংপ্রতিলকেন ভগবচ্ছক্তিবেলেনেত্যর্থঃ । চকারাত্তবলেন পূর্ব্বশক্তেরপুত্বেযোগমিতঃ ॥ ২৬।২৭।২৮।২৯ ॥

ঐশ্বর্যবানী

মহাপুরুষেণ ঐশ্বর্যরূপেণ কবচেন সংনকঃ সংশিতঃ যোগবলেন সাম্যবলেন চ তত্র যোগোহট্টাদঃ । সাম্য অতর্ক্য পবনাদি  
 রূপেণ স্থিতিঃ ॥ ২৬ ॥  
 উচ্চকর্ত চিচ্ছেদ ॥ ২৭ ॥  
 আতবেগোপি সমস্তাৎ পরিবর্তমানঃ কঙ্করায়ঃ সর্বতোমিহু ভ্রমরেব কুন্তন সম্বৎসরোপদিষ্টাঃ । কঙ্করায়ঃ মহাপুরুষাবিভি  
 তায়ঃ । তাবতাহর্গণেন কটিকা কুন্তনো ন্যাপাত্তরং বোহর্গণঃ জ্যোতিষাঃ সূর্য্যাদীনাং সন্নিহী অরনে যে দক্ষিণোত্তরে অতি-  
 বাপ্ত্য ভবেমিতির্থঃ । অরনে কীদৃশে বাত্র হতো ব্রহ্মহত্যাযোগো বভাদি ব প্রত্যাহত্যাং স্বার্থিক নানা তত্র ভবার্থে নানা বা-  
 রুপাঃ ॥ ২৮ ॥ বাত্র মলিঙ্গে বাত্র হত্যা বশসে পুতনাসাহায় চেত্যাটন্য মন্ত্রৈর্মুদিত্তিষ্টবান্না ॥ ২৯ ॥

হে রাজন ! বসিত অস্ত্রের কর্তৃক পিলিত হইয়া মহেন্দ্র তলীর উদয় পত হইলেন, তদাচ বার-  
 ণ—কবচে সমস্ত থাকিতে তৎপ্রত্যয়ে যোগসাম্যর বলে দেবরাজের মৃত্যু হইল না ॥ ২৬ ॥  
 কিরংকণামস্তর বীর বস্ত্র দ্বারা ঐ অস্ত্রের কৃষ্ণি বিদীর্ণ করিয়া নির্গত হইলেন এবং নিজ ত্রেজে  
 পিরি শূঙ্গের দ্বার ঐ পত্রের শিরঃ কুর্ভন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২৭ ॥  
 হে রাজন ! বসিত ইন্দ্রের বস্ত্র অস্ত্রের বেগবান্ তদাচ কুন্তননার্থ সর্বতোভাবে পরিচালিত  
 হইয়া তাহার কুন্তন করত সূর্য্যাদির ছই অরনে অর্থাৎ সম্বৎসরে বত দিন, তত দিনে তাহা  
 পাত্তিত করিয়া ॥ ২৮ ॥  
 মহারাজ ! কুন্তনের দিনই হইলো অস্ত্রের কুন্তনদিন হইল এবং গন্ধর্ব ও সিদ্ধগণ সমর্ষি সং-  
 সারিত ব্রহ্মহত্যায়াং প্রকাশক নহু নারী সূর্য্যক কুন্তি কুন্তি কন কনত আকাশে পুষ্প বীট করিতে  
 সানিলেন ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্মস্য দেহাঙ্গিভ্রাস্ত্রমাত্মজ্যোতিরিরিন্দম । পশুভ্যাং সৰ্বদেবানামলোকং সমপদ্যত ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈকাসিক্যাং বটকক্ষে ব্রহ্মবধো  
বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১২ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ব্রহ্মে হতে ত্রয়োলোকা বিনা শক্রেণ ভূরিদ । সপালা হতবন্ সদ্যো বিজরা নিবৃত্তেস্ত্রিয়াঃ ॥ ১ ॥

দেবর্ষি পিতৃভূতানি দৈত্যা দেবানুগাঃ স্বয়ং । প্রতিজগ্মুঃ স্বধিক্যানি ত্র্যক্ষশেন্দ্রাদয়স্ততঃ ॥ ২ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

শ্রীমদ্রসামী ।

অলোকং লোকাভীতং ভগবন্তং ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োদশেতু ব্রহ্মাধ্য ব্রহ্মহত্যায় মহাভয়াং । চিরং নষ্টোহবিতঃ শক্রেণ বিযুনেতি নিরুপাত্যে ॥ ০ ॥

অনিবৃত্তং শক্রমপৃষ্টা পয়সেব প্রতিজগ্মুঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মসোতি আত্মজ্যোতির্যবিভূত পার্শ্বদেহাশ্রয়কং । অলোকং ভগবন্লোকং ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত বটকক্ষে শ্রীজীবগোপামিকৃত ক্রমসন্দর্ভত বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

অত্র যদৈব ব্রহ্মঃ সবাহনমিহঃ জগ্রাস তদৈব সম হত্যা অভ্যঃ কোপি নাস্তীতি নিশ্চিত্য যোগবলেনৈব দেহং ত্যক্তা কথং ন  
শীজং ভগবৎ পার্শ্বং যামীতি বিভাব্য সমাধিং চকার তদৈবেত্ৰোহিচেতনত ব্রহ্মদেহত্ব কুপিং বিদার্য নিঃসৃত্য পিরশ্বেদে প্রবৃত্ত  
ইতি গিরি শূলমিব চকর্তেতি দৃষ্টান্তং জ্ঞেয়ং । আত্মজ্যোতিঃ পার্শ্বদেহাশ্রয়কঃ প্রকাশঃ ব্রহ্মদেহাং পৃথগ্ভূতঃ । অলোকং  
লোকাভীতং শ্রীসকর্ষণ বৈকুণ্ঠং ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্ত বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সত্যঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োদশে ব্রহ্মহত্যা ভয়াদিত্ৰোহিবসজ্জিয়ং । নানসাত্তোজনাংলোহিত ততো রক্ষাশ্রমেধতঃ ॥ ০ ॥

ত্র্যক্ষশেন্দ্রাদয় ইতি । ইজ্ঞাত স্বধিক্য গমনং নোপপদ্যতে ব্রহ্মবধকণ এব ব্রহ্মহত্যোপক্রব প্রাপ্তেঃ । তস্মাত্ত ইত্যনেন  
নানসলবোববাদগত্য প্রবর্তিতাদশমেধাং পরত ইতি ব্যাখ্যায়ং ॥ ১ । ২ ॥

হে শক্রনাশন রাজন্ ! সেই সময়ে ব্রহ্মদেহ হইতে তদীয় আত্মজ্যোতিঃ 'নির্গত হইয়া দর্শনকারি  
দেবপুত্রের সমক্ষেই ভগবান্ সর্কর্ষণদেবে গিয়া সঙ্গত হইল ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ব্রহ্মবধ জনিত ব্রহ্ম হত্যা ভয়ে ইজের চির পলায়ন এবং ভগবান্ কর্তৃক তাঁহার  
রক্ষা ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ব্রহ্মার নিহত হইলে ইজ্জ ব্যতীত লোকপাল সহিত তিন  
লোকেব নয় সদ্যঃ বিজর ও নিবৃত্ত হইল ॥ ১ ॥

দেবর্ষি, পিতৃ, ভূত, দৈত্য ও দেবানুচর সকল ত্র্যক্ষা ইশ প্রভৃতি মানসমানে স্ব স্ব স্থানে  
গমন করিলেন কিন্তু সবেহার আপনায় কর্ম ভার্য্য দিব্য হইয়া কি করিতেছেন ভিজীসা করিতেও  
কাহারও বিলম্ব করিল না ॥ ২ ॥

ইন্দ্রানির্বৃত্তেহেতুং জ্যোতুমিচ্ছামি তৌনুনে । যেনাসন্ হুখিনো দেবা ইরেতুঃখং কুতোহভবৎ ॥ ৩

শ্রীশুক উবাচ ॥

ব্রতবিক্রমসংবিগ্নাঃ সর্বৈ দেবাঃ সহর্ষিত্তিঃ । তদ্ব্যয়ার্থমিস্রং নৈচ্ছন্তীতো বৃহদ্বধাৎ ॥ ৪ ॥

ইন্দ্র উবাচ ॥

শ্রীভূক্তমজলৈরেনো বিশ্বরূপবধোদ্ভবঃ । বিভক্তমগুগুহুতিব্রহ্মতাং ক মার্জ্যাহং ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ঋষয় স্তুতপুণ্ডরীক্য মহেন্দ্রসিদ্ধ্যকরকন্ । যাজয়িষ্যাম ভদ্রং তে হয়মেধেন মাস্মভৈঃ ।

হয়মেধেন পুরুষং পরমাত্মানমীশ্বরং । ইচ্ছা নারায়ণং দেবং মোক্ষসেপি জগদ্বধাৎ ।

ঐধবস্বামী ।

হবেবিস্রস্যা ॥ ৩ ॥

তস্য হঃখহেতুং বক্তুং প্রস্তাবকথামাহ ব্রতবিক্রমেত্যাদিনা । অর্থগন্ প্রার্থয়ন্তঃ । বৃহদ্বধাৎ ব্রাহ্মবধাৎ ভীতঃ সন্ ॥ ৪ ॥

এনঃ পাপং বিভক্তং বিভজ্য গৃহীতং মার্জ্য শোধয়ামি ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রতবিক্রমেত্যাদি ব্রতবাক্যে অবগানস্তরমেব জ্ঞেয়ং ॥ ১ । ২ । ৩ ৪ ॥

অথ যথা বৃহস্পত্যবজ্রায়কং পাপং বিশ্বরূপবধায়কপাপাস্তবস্ত জনকং জাতং । তথাচ তচ্চ লোকমাত্র দৃষ্টা বিভক্তমপি ব্রত বধায়কপাপাস্তরজনকভেনাবশিষ্টমেব দৃষ্টং ইন্দ্রঃ স্বয়মপি তদবশেষমুভূয়াস্তভীত এব বহিস্তান্ প্রত্যাচক্ষাণ স্তমপি পূর্ববন্দোক সংগ্রাহমপলপতি জ্ঞীতি ॥

ঋষয়স্ত জগৎ স্বাত্ম্যায় তস্তাপ্যাস্তরভাবনাশায় শ্রীভগবদাজাবলেন সংপ্রযোজিতবস্ত ইত্যভিপ্রেতাহ ঋষয় ইতি ॥

অতো পোষাতাসয়াং প্রায়শ্চিত্তাভ্যাসমুদ্ভাবয়ন্তি । হয়েতি । তজ বীৰ্য্যাতিশয়াদান জ্ঞাপনার্থমাহঃ । নারায়ণ নিষ্টেতি । কৈমুতার্থমাহ ব্রহ্মহেতি । আচার্যোবেদগুরুঃ কীর্তনমাত্রাৎ । কিং পুনরসঙ্গমোচ্চারণময় তদ্ব্যজনাদিত্যর্থঃ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

হবেবিস্রস্যা ॥ ৩ ॥

তস্ত ব্রতস্ত বধায় অর্থগন্ প্রার্থয়ন্ত সচেষ্টোহস্তং নৈচ্ছৎ । বৃহদ্বধাৎ ব্রাহ্মবধাৎ ভীতঃ সন্ ॥ ৪ ॥

এনঃ পাপং মার্জ্য শোধয়ামি ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ । দেবরাজ কেন বিষম হইলেন, তাহার অনির্বৃত্তির কারণ কি ? যে কর্ম দ্বারা সমস্ত দেবতা সুখী হইলেন তাহাতে কি হেতু মহেন্দ্রের দুঃখ বোধ হইল ? ঐ বিষয় শুনিতে অভিলାষ হইতেছে অনুগ্রহ পূর্বক বর্ণন করুন ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । ঋষিগণ সহিত যাবস্ত দেবতা ব্রহ্মারের বিক্রমে অত্যর্থ উবেজিত হইয়া তাহার বধার্থ মহেন্দ্র সম্মিধানে প্রার্থনা করেন, কিন্তু ব্রতকে বিনষ্ট করিলে ব্রহ্মহত্যা হইবে এই ভয়ে তাহা করিতে প্রথমতঃ ইন্দ্রের ইচ্ছা হয় নাই । ইন্দ্র কহিলেন বিশ্বরূপকে বধ করিতে একবার ব্রহ্ম হত্যা পাপ হইয়াছিল, শ্রী, ভূমি, বৃক্ষ ও জল ইহারা চারিজনে অনুগ্রহ পূর্বক বিভাগ করিয়া লইয়াছে, আবার ব্রহ্মহত্যা করিয়া কিসে পাপ মার্জন করিব ? ॥ ৪ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । মহেন্দ্রের এই বচন শুনিয়া ঋষিগণ কহিলেন, দেবরাজ ভীত কি ? আমরা তোমাকে অশ্রমে যত্ন করিয়া রাখিতে তোমার মঙ্গল হইবে চিন্তা করিও না । হে দেবেন্দ্র ! অশ্রমে যত্ন করিয়া পরম পুরুষ পরমাত্মা সারস্বতকে সন্তুষ্ট করিলে ব্রত বধ কি জগতের বধ করিয়াও তজ্জন্য পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারিবাঁদি নাহে ইন্দ্র কি মাতৃভাতী, কি পিতৃভাতী, কি

ব্রহ্মহা পিতৃহা গোমৌ মাতৃহাচার্যহাঘবান্ । শব্দঃ পুঁকশকো বাপি শুধোন্নয়ন যন্ত কীর্তনাৎ ॥

তমখম্মেধেন মহাম্মেধেন ব্রহ্মহিতোহস্মাভিরমুত্তিতেন ।

হত্বাপি সত্ৰক্ষচরাচরং ত্বং ন লিপ্যসে কিং খলনিগ্রহেণ ॥ ৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং সঞ্চোদিতো বিপ্রৈর্মল্লহানহীনদ্রিপুং । ব্রহ্মহত্যা হতে তস্মিন্নাসাদ বুধাকপিং ॥ ৬ ॥

তয়েন্দ্রঃ স্মাসহতাপঃ নিবৃতি নানুমানিশং । হ্রীমন্তঃ বাচ্যতাং প্রাপ্তং অখয়ন্ত্যপি নোপুণাঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীদেবদাম্বী ।

বুধাকপিমিত্রঃ ॥ ৬ ॥

তয়া দেবাদিতিঃ কারিতয়া স্নেহাবধারণে । ইন্দ্রএব তপমসহং নানাঃ । অমুমিত্রঃ নিবৃতি নানিশং । নমু বৈধ্যাদি  
গুণযুক্তস্য কৃতোহনিবৃতি তজাহ । হ্রীমন্তঃ লজ্জাসুক্তঃ বাচ্যতাং নিম্যতাং ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র ব্রহ্মহত্যাং দর্শয়তি অস্মাভিরিতি । তত্র গগনত ইব স্মাভিপ্রাপ্তমপি ব্যঞ্জয়তি । খলেতি অগতস্ততঃ তদ্রীতাবারাদ  
দেব ইতি ॥ ৫ ॥

এবং তত্কাহনি পাপস্ত নাভ্যুপগতাবপি সাক্ষিমানা তদধিষ্ঠাতীতু তমভিত্তিভিত্তমুদাতোহ ব্রহ্মহত্যোতি ॥ ৬ ॥

ততঃ তয়া সরিহিতয়া হেতুতয়া ব স্তাপদ্বন্দ্বীত্বোৎসহং । তেন পরাভবং ন প্রাপ্তবান্ । তদেবমপি নিবৃতি স্বমুঃ  
নানিশং । তত্র হেতুঃ হ্রীমন্তমিতি ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মান্বভৈঃ মাতৈর্ভবীঃ ॥ ৫ ॥

তস্মিন্ বৃত্তে হতে সতি বুধাকপিমিত্রঃ । অত্র প্রমুখিতবলেন পাপাচরণাৎ পূর্ব্বতো হৃদীয়মতিপ্রবলা হৃৎকোপেন বিনা  
কেবলেন প্রায়শ্চিত্তেন নশাম্যোদিত্যত এব তে তদানীমখম্মেধেন তং নৈব বাজয়ামাহুরিতি জ্ঞেয়ং । তে ঋষাঃ সর্বাপি প্রায়-  
শ্চিত্ত বলেন পাপপ্রবর্তনাজ্ঞানতাপরাগত ফলং চিরকালব্যাপিনীঃ দ্রব্যহামিত্রপদাক্রুতেন নহবেণ তদানীমেব প্রাপিতা  
ইতি চ জ্ঞেয়ং ॥ ৬ ॥

অসহং অসহত । নিবৃতিরানন্দঃ । অমুঃ ইন্দ্রঃ নমু বৈধ্যাদি গুণযুক্তস্ত ততঃ কৃতোহনিবৃতি তজাহ ॥ হ্রীমন্তঃ জনঃ  
বাচ্যতাং । ব্রহ্মহত্যাভিপ্রাধাৎ ॥ ৭ ॥

ব্রহ্মহত্যা, কি গোম, কি গুরু হত্যাকারী, কি কুকুর ভোজী, কি চণ্ডাল ইত্যাদি মহা মহা পাপী লোকেও  
যাঁহার নাম কীর্তন মাত্র তত্তৎ পাতক হইতে পবিত্র হয়, আমরা মহাযজ্ঞ অখম্মেধের অনুষ্ঠান করিব,  
তুমি তদ্বারা ব্রহ্মহত্যা হইয়া সেই ভগবান্ নারায়ণের অর্চনা করিবে, তাহাতে যদি তুমি ব্রহ্ম সহ  
চরাচর সংহার কর তাহা হইলেও তজ্জন্য পাপে লিপ্ত হইবে না, খল নিগ্রহ জন্য পাপ হ্রাস হইবে  
এ কি কথা ? ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! যদিও ঐ সকল ঋষি ঐ প্রকার প্রবৃতি দিয়া অনুরোধ করিতে মহেন্দ্র  
মহারিপু বৃত্তের প্রাণ বধ করিলেন, তথাচ ব্রাহ্মণ বৃত্ত নিহত হইবা মাত্র তৎকণাৎ ব্রহ্মহত্যা ইন্দ্রকেই  
গিয়া আশ্রয় করিল ॥ ৬ ॥

এবং তদ্বারা ইন্দ্রকেই সন্তাপ সহ করিতে হইল, আর তজ্জন্য ইন্দ্রই নিবৃতি লাভ করিতে পারি-  
লেন না । হে রাজন্ ! যদিও মহেন্দ্রের বৈধ্যাদি বহু বহু ভণ ছিল, তথাচ বে ব্যক্তি মিন্দীর কণ  
কজিয়া লজ্জা যুক্ত হয়, তাহাকে গুণ সকলেও হৃদী করিতে পারে না ॥ ৭ ॥



তাং দদর্শাবুধাবন্তীং চাণ্ডালীমিব রূপিণীং । জবয়া বেপমানাঙ্গীং যক্ষগ্রস্তামস্বকপটাং ॥ ৮ ॥  
বিকীর্য পলিতান্ কেশাংস্তিষ্ঠ তিষ্ঠেতি ভাষিণীং । মীনগন্ধ্যহগন্ধেন কুর্ক্বতীং মার্গদূষণং ॥ ৯ ॥  
নভোগজৈদিশঃ সর্বাঃ সহস্রাক্ষো বিশাম্পতে । প্রাণুদীচীঃ দিশঃ তূর্ণং প্রবিষ্টো নৃপ মানসং ॥ ১০ ॥  
স আবসং পুঙ্করনালতন্তুললক্কভোগো যদিহাগ্নিদূতঃ ।

ঐদরবাদ্যো ।

যক্ষগ্রস্তাং অস্বরোগব্যাপ্তাং ॥ ৮ ॥

মীনস্তেব গন্ধো যস্য স মীনগন্ধিঃ সচাসা বসুন্ত প্রাণঃ শ্বাসবায়ুস্তস্য গন্ধেন ॥ ৯ ॥

প্রাণুদীচীঃ দিশঃ গতঃ সন্ তূর্ণং মানসং সবঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ১০ ॥

সু ইক্সঃ সহস্রং বর্ষাণি পুঙ্করনালস্য তন্তুনাবসং । কথন্তুতঃ ন লক্কো ভোগো যেন সঃ । কুতঃ যদযমাং ইহ জলেহবসং  
অগ্নিদূতঃ স্বরং অগ্নেচ দূতস্য হবির্ভাগানেহু জলে প্রবেশাসম্ভবাদলক্কভোগ ইত্যর্থঃ অলক্ক ভাগ ইতি পাঠে ন লক্কো বজ্র  
ভাগো যেন সঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

তত স্তং সঙ্গতাগায় নভ আকাশঃ গতঃ । সর্বাশ্চ দিশোগতঃ । তূর্ণং তদমুদ্রব বিদূর্ণং যথাক্রমে ॥ ১০ ॥

অগ্নিদূত স্তং সহরোহরং । তস্যাং কলে ন তিষ্ঠেদিতালিকিত স্তয়া সর্গৈরনৈশ্চ অত স্তদতিবাসস্তাবনয়া তমুদ্রিত হবির্ভাগা-  
দানাদলক্কভোগশ্চেত্যর্থঃ একবদাত্তদদিষ্টাত্মা স্তয়াঃ সকাশাধিমোকং তদুপায়ং ঐভগবন্তমিত্যর্থঃ । স্বতস্তবখ্যানেনিতি  
বক্ষ্যমাণং ॥ ১১ ॥

ঐবিধ্বনাৎচক্রবর্তী ।

বস্মা মহারোগঃ । মীনস্তেব গন্ধোযন্ত স মীনগন্ধিঃ সচাসাবসুঃ শ্বাসবায়ু স্তস্য গন্ধেন ॥ ৮ । ৯ ॥

প্রথমঃ নভ আকাশঃ গতঃ তত্রাপি তামুধাবন্তীঃ দৃষ্টা সর্বা দিশোগতঃ । তত্র তত্রাপি তথা দৃষ্টা প্রাণুদীচীঃ ঐশানীঃ  
গতঃ সন্ তত্র তূর্ণং মানসং সরঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ১০ ॥

পুঙ্করস্ত কমলস্ত নাগে যে তন্তবঃ তত্র অভ্যালিকিতমিত্যর্থঃ । অলক্কভোগঃ যদযতোহগ্নিদূতঃ । অগ্নেঃ স্বদূতস্ত হবির্ভাগা-  
নেহু জলে প্রবেশাসম্ভবাদিতি ভাবঃ । যদ্যপ্যগ্নিনা জলং ন দূষ্যবেশঃ তদন্তঃস্থিতায় বর্ণণায়াপি হবির্বহনং তদপি তদীয়ঃ জলঃ  
দূষ্যবেশসেব রুদ্রানুচরৈ রক্ষ্যমাণস্তাং অতএব সর্বত্রাভিগামিনী ব্রহ্মহত্যাপি তত্র গন্তং নশশাক্যেতি জ্ঞেয়ং । মাহসং সহস্রং

সে যাহা ইউক, ইন্দের দৃষ্টি গোচর হইল, ব্রহ্মহত্যা ভীষণ মূর্তি দারণ পূর্বক চাণ্ডালীর ন্যায়  
পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইতেছে, জরা দ্বারা তাহার অঙ্গ সকল কম্পমান এবং ক্ষয় রোগ হেতুক  
অতিশয় ব্যতিব্যস্ত, আর তাহার পরিধান বসন শোণিত ময় ॥ ৮ ॥

সে আপনার পলিত কেশ বিকীরণ করিতে করিতে “তিষ্ঠ ২” এই শব্দ মুহূর্হুঃ উচ্চৈঃস্বরে উচ্চা-  
রণ করিতেছিল এবং তাহার নিশ্বাস বায়ু মৎস্যগন্ধের তুল্য এত দুর্গন্ধ যে তদ্বারা পথ পর্য্যন্তও দূষিত  
হইয়া যাইতেছিল ॥ ৯ ॥

হে রাজেন্দ্র ! অমররাজ তাহাকে দেখিয়া মাঝ ভীত হইয়া তাহা হইতে পরিত্রাণ নিমিত্ত প্রথমত  
আকাশে, পশ্চাৎ সকল দিকে ধাবমান হইলেন, কুত্রাপি আশ্রয়প্রাপ্তির স্থান লব্ধ হইল না, অবশেষে  
পূর্বোক্তর দিকে গমন করিয়া তত্রস্থ মানস সরোবরে লীলা প্রবেশ করিলেন ॥ ১০ ॥

এবং তথায় যে পদ্ম ছিল তাহার তন্তু মধ্যে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন । তিনি অগ্নিদূত অর্থাৎ  
অগ্নিই তাঁহাকে যজ্ঞীয় হবির্ভাগ আনিয়া দিতেন । জলমধ্যে অগ্নির প্রবেশ অসম্ভব একারণ যাবৎ  
তথায় বাস করিয়া রহিলেন তাবৎ যজ্ঞভাগ লাভ করিতে পারেন নাই । হে রাজন্ ! দেবরাজ ঐ

বর্ষাণি সাহস্রমলকিতোহস্তঃ সংচিস্তয়ন্ ব্রহ্মবধাধিমৌক্যং ॥ ১১ ॥

তাবৎ ত্রিনাকং নহবঃ শলাস বিদ্যাতেপো যোগ বলাভুতাবঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

ত্রিনাকং ন অকং দুঃখং বশ্মিরিতি নাকঃ পুণ্যঃ লোকঃ তৃতীয়ঃ নাকং স্বর্গং । নহু মনুষ্যস্ত কৃতঃ স্বর্গরাজ্যং তত্রাহ । বিদ্যাভিত্তিরনুভাবঃ স্বর্গপালনসামর্থ্যং যন্ত সঃ তর্হি তস্মিন্ সতি কথমিচ্ছন্ত পুনঃ স্বর্গপ্রাপ্তিঃ তত্রাহ । স নহবঃ সম্পদৈশ্ব-  
র্য্যভ্যাং যোমদন্তেনাক্ষা বুদ্ধি র্যস্য সঃ । ইচ্ছপত্ন্যা শচ্যা তিরশ্চাং গতিং সর্পবোনিং নীতঃ উপায়েন প্রাপিতঃ । এবং হ্যাখ্যা-  
য়তে । নহবঃ কিল কদাচিদিজ্ঞাপীমুবাচ ইচ্ছস্তাবদহং অতন্তং মাং ভজ্যেতি তয়াচাবেদিত বৃত্তান্তো বৃহস্পতি স্তামুবাচ  
ব্রাহ্মণবাহু শিবিকামারুহাগতং ত্বাং ভজিষ্যামীতি ব্রূহি । ততোহনৌ ব্রহ্মশাপাৎ পতিষ্যতীতি । তয়াচ তথৈবোক্তো নহবো  
হগন্ত্যাদীন্ শিবিকাং বাহয়ামাস তদাচ শীঘ্রং সর্প সর্পেতি অগন্ত্যঃ পদা পম্পর্শ তেনচ কুপিতেন সর্পো ভবেতি শপ্তো মহাসর্পো

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

নহবঃ শশাসেতি ব্রহ্মবধবৃত্তং সপ্তমমবস্তরগতমিতি লক্ষ্যতে । তথাপি বর্ষাষস্তর হতানাং নমুচাদীনাং কীর্তনং তৎপ্রতি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বর্ষাণি ব্যাপ্য অলকিতঃ সর্পৈরনুদৃষ্টঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিনাকং তৃতীয়ঃ নাকং স্বর্গং নহু মনুষ্যস্ত কৃতঃ স্বর্গরাজ্যং তত্রাহ বিদ্যাভিত্তিরনুভাবঃ সর্বতেজোহরণ সামর্থ্যং স্বর্গপালন-  
সামর্থ্যক যন্ত সঃ । তস্মিন্ সতি পুনরিচ্ছন্ত কৃতঃ স্বর্গপ্রাপ্তি স্তত্রাহ স নহবঃ সম্পদৈশ্বর্য্যভ্যাং যো মদন্তেনাক্ষা বুদ্ধি র্যস্য সঃ ।  
ইচ্ছপত্ন্যা তিরশ্চাং গতিং সর্পবোনিং নীতঃ । উপায়েন প্রাপিতঃ । এবং হুপাখ্যায়তে নহবঃ কদাচিদিজ্ঞাপীমুবাচ ইচ্ছ  
স্তাবদহমন্তং মাং ভজ্যেতি । তয়াচাবেদিত বৃত্তান্তো বৃহস্পতিস্তামুবাচ । ব্রাহ্মণবাহু শিবিকামারুহাগতং ত্বামহং ভজি-  
ষ্যামীতি ব্রূহি । ততোহনৌ ব্রহ্মশাপাৎ পতিষ্যতীতি । তয়াচ তথৈবোক্তো নহবঃ অগন্ত্যাদীন্ শিবিকাং বাহয়ামাস তদাচ

স্থানে সহস্র বৎসর যাবৎ অলকিত হইয়াছিলেন সতত এই চিন্তা করিতেন, ব্রহ্ম বধ জন্য পাতক  
হইতে কি প্রকারে মুক্ত হইব ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, যাবৎ দেবরাজ ঐ রূপ অবস্থায় রহিলেন তাবৎ নহব ইচ্ছপদে অধ্যাসীন হইয়া  
স্বর্গ শাসন করিতে লাগিলেন । হে মহারাজ ! মনুষ্যের কি রূপে স্বর্গরাজ্য হইবে এমত মনে আশঙ্কা  
করিবেন না, বিদ্যা, তপস্যা ও যোগ প্রভাবে নহব রাজার স্বর্গপালনে সামর্থ্য হইয়াছিল, কিন্তু অল্প  
কাল মধ্যেই ঐ রাজা ঐ রূপ অতুল সম্পদ ও ঐশ্বর্য্য জন্য মদে হতবুদ্ধি হইলেন, তাহাতে ইচ্ছ  
পত্নী শচী উপায় যোগে তাঁহাকে সর্পযোনি প্রাপ্ত করাইলেন, সুতরাং স্বর্গ হইতে তাঁহার পতন হইল ॥ ০

এই বিষয়ে এই রূপ আখ্যায়িকা আছে, নহব রাজা ইচ্ছপদে অধিষ্ঠিত হইয়া এক দিন ইচ্ছাপীকে  
কহিলেন এক্ষণে আমিই ইচ্ছ, অতএব তুমি আমাকে ভজনা কর, নহবের এই বাক্যে শচী ধর্ম লোপ  
ভয়ে অত্যন্ত শঙ্কিতা হইলেন, সে দিন তাঁহাকে কিছু না বলিয়া গোপনে দেবগুরু বৃহস্পতির নিকট  
গমন পূর্বক ঐ বৃত্তান্ত জ্ঞাপন করিলেন । দেবগুরু ঐ চুরাঙ্কার পতনোপায় চিন্তা করিয়া বলিলেন,  
হে সাধি! ঐ দুই চিত্ত নহবকে এই কথা বলিও তুমি যদি ব্রাহ্মণবাহু শিবিকারোহণে আমার  
নিকট আসিতে পার, তাহা হইলে আমি তোমাকে ভজনা করিব, বিশ্রগণকে বাহক করিলেই  
ব্রহ্মশাপে অসংশয় তাহার পতন হইবে । অনন্তর নহব শচী সহ সহবাসার্থ পুনরায় পূর্ববৎ  
কহিলে মহেচ্ছপত্নী কহিলেন রাজন্ ! বিশ্র বাহু শিবিকারোহী হইয়া আসিও । নহব অগন্ত্যাদি  
প্রধান প্রধান বিশ্রগণকে শিবিকা বাহনার্থ নিযুক্ত করিয়া সঙ্করতা প্রযুক্ত ঐ সকল ব্রাহ্মণ  
বাহককে “সর্প সর্প” অর্থাৎ চল চল বলিয়া অগন্ত্যকে পদ দ্বারা স্পর্শ করিল । অতএব ঐ আমি

সম্পদৈশ্বৰ্য্যমদাক্ষ বুদ্ধিনী তত্ত্বিচ্ছাং গতিমিচ্ছপত্ন্যা ॥ ১২ ॥

ততোগতো ব্রাহ্মগিরৌপহৃত ঋতন্তর ধ্যান নিবাসিতাযঃ ।

পাপস্ত দিগ্বেদতয়া হতৌজাস্তং মাভ্যভূদবিতং বিষ্ণুপত্ন্যা ॥ ১৩ ॥

তঞ্চ ব্রাহ্মব্রয়োহভ্যোত্য হয়মেধেন ভারত । যথাবদীক্ষমাঞ্চকুঃ পুরুষাধনেন হ ॥ ১৪ ॥

অধৈক্যমানে পুরুষে সৰ্বদেব ময়ান্নি । অশ্বমেধে মহেন্দ্রেণ বিততে ব্রাহ্মবাদিভিঃ ॥ ১৫ ॥

সবৈ স্বাষ্ট্রে বধোভূয়ানপি পাপচয়োনৃপ । নীতস্তেনৈব শূন্যায় নীহার ইব ভানুনা ॥ ১৬ ॥

ঐধরবাসী ।

হজগরোহভূদিতি ॥ ১২ ॥

ততঃ ইন্দ্রঃ স্বৰ্গং গতঃ প্রাপ্তঃ কথন্তু তঃ ব্রাহ্মগিরা ব্রাহ্মণ ব্যাকোনোপহৃতঃ ঋতন্তরঃ সত্যপালকোহরিঃ তস্য ধ্যানেন নিবাসিতা মধ্যং বেন প্রাগপি তু পাপো ব্রাহ্মবধ স্তমিক্রং নাভ্যভূৎ তত্কাতিতবঃ নাকরোৎ । কুতঃ দিগ্বেদতয়া প্রাপ্তদীচ্যাং দিশি হিতয়া শ্রীকৃষ্ণেণ অধিতং রক্ষিতং সন্তং ॥ ১৩ ॥ পুরুষস্য হররারাদনং যস্মিন্ তেন ॥ ১৪ ॥

সৰ্বদেবময় আত্মা মূৰ্ত্তিৰ্যস্য তস্মিন্ । বেদময়ান্নীতি বা পাঠঃ ব্রাহ্মবাদিভির্বিতে হুষ্টিতে অশ্বমেধে মহেন্দ্রেণৈকমানে পুরুষে সতি ॥ ১৫ ॥ তেনৈব পুরুষেণৈব শূন্যায় নীতঃ নাশিত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসম্বর্ত ।

নিধিক্রপদেন তন্নামা কেবাক্রিদপেক্ষয়েতি জ্ঞেয়ং ॥ ১২ ॥

পাপস্তদধিষ্ঠা হু ক্রপস্ত তদ্দিগ্বেদতাহতৌজাঃ ন পুন তদমুদ্রবা সমর্থ্য বভূব । তত্র হেতুঃ । বিষ্ণুঃ পতিরতীষ্টদেবো বক্তা ঐশান রূপায় স্তাদুশোতি । কৃত ভগবদশ্রয়োহয়ঃ কথমনেনাভিভাব্যোতেতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

ততো লোকপবাদাবশেষো যন্তং পাপ প্রচারঃ সোপি ব্রাহ্মণবিভিনাশিত ইত্যাহ তং চেতি ত্রিভিঃ ॥ ১৪ ॥

তত্র অথেনি বৃগ্বকং ॥ ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

শীঘ্রং সৰ্পসর্পেতাগন্ত্যং পদা পম্পর্শ । তেন চ কুপিতেন শল্যোহজগরোবভূবেতি ॥ ১২ ॥

ব্রহ্মণো ব্রাহ্মণানাঞ্চ গিরা স্বামশ্বমেধেন রাজরিষ্যাম ইতি ব্যাকোনোপহৃতঃ সন্ ততো মানসাৎ সরসঃ সকাশাৎ স্বৰ্গং গতঃ । ঋতন্তরঃ সত্যপালকো বিষ্ণুঃ । অশ্বঃ প্রায়শ্চিত্তবলেন পাপাচ্ছ্রণ লক্ষণোহপরাধঃ । পাপঃ ব্রাহ্মহত্যা লক্ষণং পাপং পুংস্বমার্গঃ । ঐশান দিগ্বেদতয়া শ্রীকৃষ্ণেণ বিষ্ণুপত্ন্যা মানস সরসঃ কমলবন হিতয়া লক্ষ্যা ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

ক্রোধে অক্ষ হওত “তুই সৰ্প হ” এই বলিয়া অভিশাপ দিবা মাত্র তৎক্ষণাৎ সে অজগর সৰ্প হইয়া স্বৰ্গ হইতে পরিভ্রষ্ট হইল ॥ ১২ ॥

সে যাহা হউক তদনন্তর ব্রাহ্মণ ব্যাক্যে আহুত হইয়া দেবরাজ পুনরায় স্বৰ্গ প্রাপ্ত হইলেন । সত্যপালক হরির আরাধনা করাতে তাঁহার ব্রাহ্মহত্যা পাপ বিনষ্ট হইয়াছিল, হে রাজন্ ! পূর্বেও ব্রাহ্মহত্যা ইন্দ্রকে পরাভূত করিতে সমর্থ হয় নাই, কারণ পূর্বোত্তরদিকে অর্থাৎ ঐশানী দিকে অবস্থিতা দিগ্বেদতয়া ( কৃষ্ণ ) তাঁহাকে রক্ষা করিয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

হে কোরব্যবর ! যদিও ভগবানের ধ্যান দ্বারা ইন্দ্রের পাপ মোচন হইয়াছিল তথাচ তিনি স্বর্গে পুনরাগত হইলে ব্রাহ্মবিগণ তাঁহার সমীপে আগমন পূর্বক যে অশ্বমেধ যজ্ঞে ভগবান্ হরির আরাধনাই প্রধান কর্ম, সেই অশ্বমেধে তাঁহাকে দক্ষিত করাইয়া যথাবিধি যাগ করাইতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ব্রাহ্মবাদি মূনিগণ কর্তৃক যে বজ্র অনুষ্ঠিত হইল, মহেন্দ্র তাহাতে সকল দেবতাই বাঁহার মূর্ত্তি সেই পরম পুরুষের যখন অর্চনা করেন ॥ ১৫ ॥

তখন তাঁহার বৃত্ত বধ জমিত পাপচয় যদিও গুরুতর হইয়াছিল তথাপি যেমন দিবাকর করে নীহার সকল বিনষ্ট হয়, তাহার ন্যায় সেই পুরুষ হইতে ঐ সমুদায় পাপ বিনাশিত হইল ॥ ১৬ ॥

স বাজ্রমেধেন যথোদিতেন বিতায়মানেন মরীচিমিথৈঃ ।

ইকোদ্বিধজং পুরুষং পুরাণমিস্রোমহানাস বিধৃতপাপঃ ॥ ১৭ ॥

ইদং মহাখ্যানমশেষ পাপানাং প্রকালনং তীর্থপদানুকীৰ্তনং ।

ভক্তাচ্ছয়ং ভক্তজনানুবর্ণনং মহেন্দ্রমোক্শং বিজয়ং মরুত্বতঃ ॥ ১৮ ॥

পঠেয়ুরাখ্যানমিদং সদা বুধাঃ শৃণুন্ত্যথো পৰ্কণি পৰ্কণীক্ষিয়ং ।

ধন্যং যশস্যং নিখিলাঘমোচনং রিপুঞ্জয়ং স্বস্ত্যয়নং তথায়ুযং ॥ ১৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ইন্দ্র-  
বিজয়ব্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৩ ॥ \* ॥

শ্রীপরীক্ষিতুবাচ ॥

রজস্বমঃ স্বভাবশ্চ ব্রহ্মন্ ব্রতশ্চ পাপুনঃ । নারায়ণে ভগবতি কথমাসীদৃঢ়া মতিঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অধিকৃতা যজ্ঞা যেন তং ॥ ১৭ ॥

পাঠাদি বিধাতুমাত্মনঃ স্তোতি ইদমিতি । প্রকালেহেনেনেতি প্রকালনং । তীর্থপদানুকীৰ্তনং যস্মিন্ । ভক্তে  
রুচ্ছয়ো যস্মিন্ ভক্তজনানামনুবর্ণনং যস্মিন্ মহেন্দ্রস্য মোক্ষো যস্মিন্ । মরুত্বতো বিশেষেণ জয়ো যস্মিন্ ॥ ১৮ ॥

ইন্দ্রিয়ং তৎপাটবকরং । ইন্দ্রস্বকীৰ্তি বা আয়ুঃ আয়ুযং ॥ ১৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে ব্রয়োদশঃ ॥ \* ॥

ব্রহ্মস জ্ঞান ভক্ত্যাদি প্রথা পৃষ্টঃ পরীক্ষিতা । হেতুমাং চতুর্ভিঃ প্রাগজয় চরিতোক্তিভিঃ । চতুর্দশেতু সহস্রা কৃচ্ছলকে

ক্রমসম্বর্ত ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসম্বর্তে ব্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

দেবানামিত্যাди বদাপি সত্যং সংজ্ঞারতে জ্ঞানমিত্যাदिना कैवल्यं साङ्खिकं ज्ञानमितिदिना सद्यः ध्वङ्क दर्शनमित्यादिना च

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তাচ্ছয়ং ভক্তানুকর্ষকং । মরুত্ব ইন্দ্রস্য বিশেষেণ জয়ো যজ্ঞ তৎ ইন্দ্রিয়ং ইন্দ্রিয়পাটবকরং । আয়ুঃ আয়ুযং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠে ব্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

চতুর্দশে চিত্রকোতো বিবিক্তে রূপয়া সত্যং । স্বধ্বক হুংধক স্তুতস্তোত্রপত্তাঃ সূতানাতবৎ ॥ \* ॥

ভক্ত সত্যানাং শুদ্ধাস্তঃকরণানাং । প্রায়েণেতি অন্তঃকরণ তদ্বো জ্ঞানং যথা স্বতঃ সত্যং ন ভক্তিঃ । তস্তাঃ সাধুগুণাবিনা

হে ভারত ! এই প্রকারে মরীচি প্রভৃতি মহর্ষিগণের অনুষ্ঠিত অশ্বমেধ যজ্ঞদ্বারা যজ্ঞাধিপতি পুরাণ  
পুরুষ হরির আরাধনা করিয়া পাপ ক্রয় হওয়াতে দেবরাজ পূর্ববৎ মহৎ হইয়াছিলেন ॥ ১৭ ॥

হে মহারাজ ! এই আখ্যান অতি মহৎ, যে হেতু ইহাতে তীর্থপাদ ভগবানের কীর্তন এবং ভক্ত  
জনের বর্ণন আছে, আর মহেন্দ্রের পাপ মোচন, বিশেষতঃ তাঁহার জয় বর্ণিত হইয়াছে, অতএব ইহাতে  
অশেষ পাপের কালন এবং ভক্তির উদ্রেক হয় ॥ ১৮ ॥

একারণ পণ্ডিতগণ সর্বদা এই আখ্যান পাঠ এবং পর্কে পর্কে ইহা শ্রবণ করিয়া থাকেন, ইহাতে  
ইন্দ্রিয় পাটন, ধন ও যশঃ হয়, আর অখিল পাপক্রয় ও শত্রুজয় হইয়া থাকে । অধিকন্তু ইহা আয়ু  
বর্দ্ধক অতএব এই উপাখ্যান পঠন ও শ্রবণ পরম স্বস্ত্যয়ন ॥ ১৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে ব্রয়োদশঃ ॥ \* ॥

চতুর্দশ অধ্যায়ঃ ব্রত নিধনানন্তর পুস্ত্রশোকাভূর চিত্রকোতুর সন্নেহ শোক বর্ণনঃ ॥ \* ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! ব্রতাসুর অতিশয় পাপী, তাহার স্বভাব রজোগুণ ও

দেবানাং শুদ্ধসংবাদানুশীলনানাম্ভাৱ্যং। তত্ত্বমুৎসাহচরণে ন প্রায়শ্চিন্ত্যমিতি ॥ ২ ॥  
রজোতিঃ সমসংখ্যাতাঃ পার্থিবৈরিহ জন্মতঃ। তেষাং যে কেচনৈবন্তে জ্যৈষ্ঠোইব মনুষ্যদায়ঃ ॥ ৩ ॥  
প্রায়োমুৎসাহচরণে কেচনৈব মিজ্যোতম। মুৎসাহঃ সহশ্রেয়ঃ কশ্চিন্দুচ্যোত সিদ্ধতি।

ঐতর্য্যাসী।

হুতে মতে। চিত্তকেতোরতিমেহাবতিপোকা নিরূপ্যতে ॥ ১ ॥  
রজস্বম্ভ সত্যবো বস্য ॥ ২ ॥  
তত্ত্বমুৎসাহঃ পদ্যতি ত্রিভিঃ। পার্থিবৈ রজোতিঃ পরমাণুতিঃ সমাঃ সংখ্যাতা অনন্তা ইত্যর্থঃ। অমুবোজীবাঃ তেষাং  
মধ্যে যে কেচন কতিপয়ে শ্রেয়ো ধর্মমৌহন্তে কুর্ষন্তি ॥ ৩ ॥  
মুচ্যোত গৃহাদি সঙ্গামুচ্যোত সিদ্ধতি তৎ জ্ঞানতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

সব্ধ জ্ঞানকারণমুৎসাহ তথাপি দেবানাং শুদ্ধসংবাদানুশীলনানাম্ভাৱ্যং। মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যুক্ত্যা সত্যবেপি তৎসংজ্ঞানতাপ্য-  
ভাবাৎ। রজস্বম্ভ সত্যবো বস্য ॥ ১ ॥  
কিন্তু তত্ত্বমুৎসাহে তৎ পূর্ব জ্ঞানি  
ক্রীনারদাদি সঙ্গ বর্ণনয়া নৈবাং মতি দ্বাবহুক্রম্যজিৎ। স্পৃহ্যনর্থাবগমোদর্থঃ। মহীরসাং পরিমলোহভিববৎ নিদ্ধিকমানাং  
ন স্পৃহীত বাবদিত্যুক্ত্যাত উগবৎ কৃপা পরিমল পাত্র ভুতত্ব জীবতো মহতঃ সঙ্গএব কারণং। তৎ সঙ্গত। তুলনায় লবেনাপি ন  
স্বর্গং নাপুনর্ভবং। উগবৎসঙ্গিসঙ্গত মর্ত্যমানাং কিমুতাপি ইত্যুক্ত্যা নিত্ৰণাবহাতোপাদিকথাৎ। পরম নিত্ৰণাবহ। সপ্তমেচ।  
সমঃ প্রিয়ঃ স্তম্ভবৃদ্ধিত্যাদৌ সপ্তমে দেবাদৌ তত্ত্ব কৃপা বাস্তবী ন ভবতি। কিন্তু জীবৎ প্রলোভনাদিবেবেতি প্রিয়াদিনামহতাং  
নিত্ৰণাবহাত্যাক্য। তৎ সঙ্গতাপি নিত্ৰণাবহ ব্যাক্তং ॥ ১।২ ॥

মুচ্যোত জীবমুজ্যোত ভবেৎ। ততঃ সিদ্ধতিঃ। যেহেনোহরবিলাপা বিমুক্তমানিন ইত্যাদি ব্যাখ্যানরীত্যা জীবমুক্তানামপি  
পাত শ্রবণাৎ তত্রাপি কশ্চিদেব নিরুপ্যতাং প্রাপ্তোভীত্যর্থঃ ॥

মুক্তানাং প্রাকৃত শরীরত্বোপি তদভিমানমুত্তানাং। সিদ্ধানাং প্রাপ্তনালোক্যাদীনাক। কোটিবপি মধ্যে পারায়ণসেবা  
নাজাকাকৌ স্তম্ভভঃ। প্রাশান্তায়া সর্বেণেত্রম রহিতঃ ॥ ৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২ ॥ ১৩ ॥

ঐতিহাসিকচরিত্রী।

ভাবিহাৎ ॥ ১।২ ॥

তেষাং মধ্যে যে কেচনৈব মনুষ্য দেব গচ্ছাদিয়ে ভবতি নতু সর্কে। তেষামপি মধ্যে যে কেচনৈব শ্রেয়ো ধর্ম

মুচ্যোত জীবমুজ্যোত ভবেৎ ॥

মুক্তানামপি মধ্যে কশ্চিদেব সিদ্ধাভীতি তত্ত্বমুৎসাহঃ ভবতি যোগসাধনবতোপি বহবো মুক্তান ভবন্তি কেচিদেব  
মুক্তা অপি সর্কে সিদ্ধা নভবতি কিন্তু কেচিদেব জীবমুজ্যোত অপি পুনর্বন্ধনং বাস্তি কথ্যতিঃ। যদ্যচিহ্ন্য মতাঃ তত্ত্বমুৎসাহপরা-

তনোওণে বিদ্ধ ছিল ভগবান্ নারায়ণে তাহার কি একারে দৃঢ়া মতি হইল ॥ ১ ॥

তত্ত্বমুৎসাহ মেবগণ ও নির্মলাজ্ঞা ঋষি-সকলেরও প্রায় মুৎসাহচরণে ভক্তি জন্মে না, ইহাতে সাক্ষা  
বুজের কি একারে তাঁহার প্রতি ভক্তি হইয়াছিল ॥ ২ ॥

যে জন্মনা এই পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করে, তাহারদের সংখ্যা পার্থিব রজঃ অর্থাৎ পৃথিবীতে পদাণু  
তুল্য অশেষ। কিন্তু এই রূপ অসংখ্য জীব মধ্যে কতিপয়মাত্র মনুষ্যাদি শ্রেয়ঃ সাধন অর্থাৎ ধর্ম  
চরণ করে ॥ ৩ ॥

যে জীবমুজ্যোত ও মুক্তকামি সকলেরও মুৎসাহ চরণ না, তাহারদের মধ্যে প্রায় অল্প ব্যক্তিই  
মুক্তিলাভ করে। এই রূপ মুৎসাহীসকলেরও প্রায় অল্প সংখ্যাই মুক্তকামি হয়। তাহারদের মধ্যে কতিপয়

মুক্তানাম পি সিদ্ধানাং নারায়ণপরায়ণঃ । হুহুতঃ প্রাশান্তায়া কোটিষপি মহাবুধে ।

ব্রহ্মত স কথং পাপঃ সর্বলোকোপভাসঃ । ইখং দৃঢ়মতিঃ কৃক আসীৎ সংগ্রাম উষণে ॥ ৪ ॥

অত্র নঃ সংশয়োহুহুতঃ প্রোভুং কৌতুহলং প্রভো । যঃ পৌরুষেণ সময়ে সহস্রাক্ষমতোবরং ।

ত্রিসূত উবাচ ।

পরীক্ষিতোৎথং সংগ্রামং ভগবান্ বানরায়ণিঃ । নিশম্য ব্রহ্মদধানতঃ প্রতিদন্দ্য বচোঃপ্রবীৎ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

নচেত্ততরাং কৃষ্ণং শরণং গত ইত্যাহ যঃ পৌরুষেণতি ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যমাত্মকবর্ণী

খিন ইত্যাহ্ব্যক্তে তেচ সিদ্ধাঃ সন্নিহিত সাবুজ্যা এবোচাক্তে তেবাং মধ্যে নারায়ণপরায়ণ ইতি নির্ধারণপূরণকৃতঃ বজীরঃ পঞ্চমার্থএব ততঃ সূক্তেভ্যঃ সিদ্ধেভ্যশ্চ সকাশাৎ নারায়ণপরায়ণঃ শ্রেষ্টাৎ হুহুতঃ । যথা অরমজ বিবেকঃ জ্ঞানং হি বিবিধং কেবলং তক্তিসহিতক । তত্র কেবল জ্ঞানেন হুল তুবাংবাতিন ইব সুদুৰ্বোপি ন মুচ্যতে । তক্তিসহিতং জ্ঞানক বিবিধং তগবদাকারে ময়া বুজ্যা অনায়রেপি তক্তিস সহিতং তয়া বিটেনব তদানরে সত্তি তক্তিস সহিতক । তজ্ঞানো যদু মুক্তান তবত্তি কিন্তু মুক্তাতিমানিন এব । তাবুশ্যা তক্ত্যা অবিত্যাং সমাগনিরসা বিদ্যোদয়ক সমাগসংপাদ্য সয়া এবাংতুর্জানাং তয়া বিনাচ তৎ পদার্থ জ্ঞানাতাব্যর ব্রহ্মণি নীরতে । তত্র যেনোহরবিনাক্তেভ্যানো অনাবৃত যুগলকুহ ইতি প্রমাণং ভগবদগীতাচ । অবজা- নত্তি সাং মুক্তা মাহুতীং তহুয়াপ্রিতং । পরং ভাবমজ্ঞানভো মম তুতমহেখরং । যোবাশামোষকর্ণাপো মোদজ্ঞানবি চেতসঃ রাক্ষসীমাহুতীকেব প্রকৃতিং মোহিনীং প্রিতাঃ । অনরোরর্থঃ । মাহুতীং তহুয়াপ্রিতং মাং মুক্তা অবজানত্তি সার্কজিক্যা- মাহুতাতনো মারিকক বর্ণনাং মদীরায়্য অপি মাহুত্যা তনো মারিকককমনমেব মবাবজা । মম মাহুতীং তহুং কৌতুহলং পরং ভাবং শ্রেষ্ঠং সযং বিজ্ঞং সত্বমিত্যর্থঃ । কৌতুহলং তুতমহেখরং । তুতানাং ব্রহ্মদি তুগান্ত জীবানাং মহেখরং পরম কারণং মম মাহুতী তনুরেব স্বীকৃত্য প্রোক্তত সর্ববস্ত কারণমিত্যর্থঃ । যোবাশা ইতি যদি তে মতক্কাঃ স্য তয়া তে মোবাশা মং প্রোপ্তাশা তেবাং ব্যর্থী তাং যদি তে কর্ণিণ তদা তে মোষকর্ণাপঃ স্য তেবাং কর্ণো ন স্যাৎ । যদি তে জ্ঞানিন তদা মোষ জ্ঞানো তেবাং মোক্ষো ন স্যাৎ তহি তেবাং কিং স্যানিত্যত আহ রাক্ষসীমিতি রাক্ষস্যাদিযোনো জন্ম স্যানিত্যর্থঃ । দ্বিতীয়ে তু অবিত্যা বিদ্যারো রূপরামেণ্যহুপরতরা জ্ঞানশাবলা রহিতরা তক্ত্যা তৎ পদার্থ জ্ঞান ব্রহ্মসাবুজ্যাং প্রাপ্তবত্তি । যতুক্তং । ব্রহ্মতঃ প্রসন্নাত্মা নশোচতি নকাঙ্কতি । সমঃ সর্কেষু তুতেষু মতক্তিং লভতে পরং । তক্ত্যা মানভিজ্ঞানতি যাবান্ বন্দ্যাদি- চতুর্দশ- ততো মাং তত্বজ্ঞে জ্ঞাতা বিশতে তদনন্তরমিতি । কিং তেবাং সিদ্ধানাং মধ্যে কোপি তক্ত্যা তৎপদার্থাহুতবারন্ত তদু সযান্যচিহ্নক তক্ত্য রূপরা পূর্ণাং শুদ্ধাং তক্তিং প্রোপ্তোতি তদা তক্ত্যাধু্য লাভাৎ সাবুজ্যমরৌচরিতা নারায়ণ পরায়ণঃ

গে ভারতঃ । প্রকৃত সহস্র শব্দমপ্রবুজ্যা কোটিষপীত্যাং ॥  
পুরুষ হরির আরাধন- প্রাপ্তাতী তক্তি ত্রিগুণকে অমুরে ব্রহ্মে কথমবর্ততেতি পূজতি ব্রহ্মবিত্তি ॥ ৪ । ৫ । ৬ ।  
হে মহারাজ !

জনের  
অশেষ গৃহাদি সজ্জাত্যাগী ও তত্ত্বজ্ঞ হয়েন । অপর যে সকল পুরুষ ঐরূপ মুক্ত ও তত্ত্বজ্ঞ হন তাঁহাদের  
ঐর মধ্যে আবার নারায়ণ পর ও প্রাশান্তাত্মা অত্রি হুহুতঃ, অর্থাৎ তজ্জপ লোক প্রায়ই দেখিতে  
ইচ্ছা রা যার না । ব্রহ্মতঃ ব্রহ্মায়র স্বরং পাপ বরূপ, সর্বলোকে হিংসা করিত এবং নিরন্তর  
বর্জক ঐ ব্রহ্মত হইয়া থাকিত, সে কি রূপে ভগবানে ঐ প্রকার দৃঢ়মতি হইয়াছিল ? ॥ ৪ ॥

চতুর্ভো । এই বিষয়ে আমার জ্ঞমহৎ সংশয় এবং সন্নিবেশ প্রায়শঃ পরম কৌতুহল হইতেছে,  
রাহ পূর্বক বিচার করিয়া বর্ণন করুন । সুতরাং ব্রহ্মায়র ইজ তহুং, ভগবদেব শরণাপন্ন হইয়া-



## ঐতিহাসিক

শূণ্যবাহিতোরাঙ্গিহাসিমঃ যথা। ঐতঃ দৈপায়নমুখ্যমারদেবলাঙ্গি।  
 আনীত্বা সার্বভৌমঃ পুরসেনেনু বৈ শূণ। চিত্রকেতুরিতি খ্যাতে যস্যাসৌ কামরূপমহী। ৬  
 তস্য ভার্যা সহস্রাণাং সহস্রাণি দশাভবন্। সাত্তানিকশ্চাপি নৃপো ন লেভে তাহসত্ততিঃ। ৭  
 রূপোদার্যবরো জন্ম বিদ্যোদর্য্য প্রিয়ানিভিঃ। সম্পদস্ত গুণৈঃ সর্কৈশ্চিন্তা বক্ষ্যাপতেমহুৎ।  
 ন তস্য সম্পদঃ সর্কা মহিষ্যো বামলোচনাঃ। সার্বভৌমস্য তুশ্চেয়মভবন্ প্রীতিহেতবঃ।  
 তশ্চৈকদাতু ভবনমদ্বিরা ভগবানুঘিঃ। লোকানমুচরন্তেতানুপাগচ্ছদদৃচ্ছয়া। ৮  
 তং পুত্রয়িত্বা বিধিবৎ প্রত্যাখানাহর্গাদিভিঃ। কৃতাতিথ্যমুপাসীদৎ স্থাসীনং সমাহিতঃ।

## ঐতিহাসিক

বগা বগাবৎ শূণ ৬ ৥

ভার্যাসহস্রাণাং দশসহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ। সাত্তানিকঃ স্তবঃ সন্তানাহর্গাপি পুত্রোৎপাদন সমর্থোপি তাহু সত্ততিঃ  
 ন লেভে সর্কান্তাঃ ত্রিষো বক্ষ্য্য এব দৈবযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ৭ ৥

তদেবাহ বক্ষ্যাপতেরিতি ৮ ৥

উপাসীদৎ তস্য সমীপে উপবিবেশ। সমাহিতঃ সংযতঃ ৯ ৥

## ঐতিহাসিক

ভার্যা সহস্রাণাং দশ সহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ। সাত্তানিকঃ সন্তান প্রয়োজনকঃ ন কেবলং বিষয়ভোগার্থমেব ভাবত্যা  
 ভার্যা ইতি ভাবঃ ৭ ৥

বক্ষ্যাপতেরিতি সর্কান্তা বক্ষ্য্য এব দৈবযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ৮ ৥ ৯ ৥

ছিল এমন বলিতে পারি না, কারণ সময়ে তাহার এমন পৌরুষ প্রকাশ হয় যে, তাহাতে সহস্রাক্ষের  
 পরম পরিতোষ জন্মিয়াছিল।

সূত কহিলেন হে মুনিগণ! অজ্ঞানিত মহারাজ পরীক্ষিতের ঐ সকল প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব  
 আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রতিবচন প্রদান করিলেন ৥ ৫ ৥

শুকদেব কহিলেন রাজন্! এ বিষয়ে একটি ইতিহাস বৈপায়নের প্রমুখ্যৎ তথা নারদ ও দেবদৈর  
 সকাশাৎ ঐতঃ শ্রুত্যাছি, তোমাকে তাহাই বলিতেছি অবহিত চিত্তে যথাবৎ শ্রবণ কর। হে শূণ।  
 পূর্বকালে শূণ নামে বিখ্যাত চিত্রকেতু নামে সার্বভৌম এক নরপতি ছিলেন, তাহার অবস্থি  
 প্রতাপ ছিল। অবনি আপনি তদীয় অভিলষিত কাম সকল দোহন করিয়া দিতেন ৥ ৬ ৥

হে মহারাজ! ঐ চিত্রকেতুর কোটি সংখ্যক ভার্যা এবং নিজেরও পুত্রোৎপাদনের সামর্থ্য ছিল  
 তথাচ তাহার ঐ সকল বনিতায় একটিও সন্ততি লাভ হইল না অর্থাৎ তুর্দৈব বলতঃ সকল সহস্রা  
 পাই বক্ষ্য্য হইল ৥ ৭ ৥

স্বয়ং শূণ, সার্বভৌম, বরষ, বিদ্যা, কৌলীভ, ঐশ্বর্য, উদার্য্য এবং সম্পদ ইত্যাদিতে সম্পদ ও  
 সর্বগুণে অসম্বদ হইলেও বক্ষ্য্য ভার্যানিগের তর্ভা হওয়াতে চিত্রকেতুর অস্বঃকরণ ক্রমে চিন্তাকুল  
 হইল। ততরাং সমস্ত সম্পদ, সমুদায় বামলোচনা মহিষী এবং নিখিল ভূমি কিছুই ঐ সার্বভৌম নরপতির  
 প্রীতিপ্রদ হইল না। একদা ভগবানু অদ্বিরা ঋষি যদুজ্ঞাক্রমে সমস্ত লোক জয়ন করিতে করিতে  
 ঐ নরপতির ভবনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ৥ ৮ ৥

তদাপেক্ষ অদ্বিরাকে অবলোকন করিয়াসাত্তানিক রাজা চিত্রকেতু ব্যত সমস্ত হইয়া প্রত্যাখান



মহর্ষিভৃঙ্গাগীনাং প্রজ্ঞাবানতঃ কিতৌ । প্রতিপূজ্য মহারাজ সমাভাবেন্দ্রকীৰ্ত্তনঃ ॥

অঙ্গিরা উবাচ ॥

অপি তে নামহঃ স্বতি প্রকৃতীনাং ভগ্নমপি তিষ্ঠতি । যথা প্রকৃতিতিষ্ঠতঃ পূম্যান্ রাজাচ সপ্তভিঃ ।

আত্মানং প্রকৃতিবদ্ধা নিধায় শ্রেয়ঃ আপন্নয়ৎ ॥ ১০ ॥

রাজা তথা প্রকৃত্যো নরদেবাহিতাধরঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীপরশমী ।

অপি কিং অনাময়মারোগাং স্বতি শুভং প্রকৃত্যধীনমেব রাজ্যমিতি সন্দেহাত্ মাহ । যথা মহাদিভিঃ সপ্তভিঃ প্রকৃতিভিঃ পূম্যান্ জীবো নিত্যং গুণো ভবতি । নতু তদ্ব্যতিরেকেন ক্ষণমপি তিষ্ঠতি । তথা রাজাচ সপ্তভিঃ । স্বাম্যামাত্যৌ জনপদ দুর্গত্রিণ সক্ষয়ঃ । দণ্ডোন্মিত্তক তন্ত্ৰৈতাঃ সপ্ত প্রকৃত্যেবমতা ইত্যুক্ত লক্ষণাতি নিত্যং গুণঃ সন্ । আত্মানং প্রকৃতিবদ্ধা সাক্ষারি-  
ধায় তদনুবর্তিনং কৃৎ প্রেরো রাজ্য সুখং আপন্নয়িত্যর্থঃ । স্বামী গুরুঃ স্বয়ং বা মন্ত্রসহায়ো নিজং কৰ্ম্ম সহায়োহমাত্য ইতি তেষাং ॥ ১০ ॥

প্রকৃতীনাং সুখং রাজ্যধীনমেবেত্যাহ । হে নরদেব তথা প্রত্যয়পি রাজা আহিতাধরঃ নিহিত নিক্ষেপাঃ ধনৈঃ সমৃদ্ধা ভবতি । আহিতাধর ইতি পাঠে আসমন্ততো হতাধরো নিরন্ত মনো দুঃখা ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপি কিমনাময়মারোগাং স্বতি শুভং প্রকৃতীনাং মাত্যধীনং রাজ্যঃ সুখমমাত্যাদি সুখধীনমেব আমাত্যাদি সুখমপি রাজ্যসুখধীনমিতি সন্দেহাত্ মাহ যথা মহাদিভিঃ প্রকৃতিভিঃ সপ্তভিঃ পূম্যান্ জীবো নিত্যং গুণো ভবতি নতু তদ্ব্যতি-  
রেকেন ক্ষণমপি তিষ্ঠতি তথা রাজাপি সপ্তভিঃ স্বাম্যামাত্যে দুঃখং কোষরাষ্ট্র দুর্গবলৈঃ । স্বাম্যত্র গুরুঃ । রাজা আত্মানং স্ব-  
প্রকৃতিবদ্ধা নিধায় সর্বভাবং নিক্ষিপ্য ইত্যর্থঃ । শ্রেয়ঃ রাজ্য সুখং ॥ ১০ ॥

নরদেবে রাজন্যেব আহিতঃ অপিতঃ আধির্ন তুরগহত্যাগি তৃকাহ্লা মনঃ পীড়া বৈতে । রাজা গুণা । আহিতাধর ইতি পাঠে নরদেবেননাশিত মনোহুঃখাঃ শ্রেয়ঃ আপন্নয়ঃ ॥ ১১ ॥

কল্পিলেন । অমন্তুর অধিবর আসনে অধ্যাসীন হইলে আপনিও সংযত হইয়া তাঁহার সম্মুখে একটা আসনে উপবিষ্ট হইলেন । সমীপে আসনাসীন রাজাকে বিনয়বানত ও অবনিতলে প্রণত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গিরা অভ্যর্থনা করত মহারাজ বলিয়া সম্ভাষণান্তর তাঁহার প্রতি এই রূপে বাক্য প্রয়োগ করিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

অঙ্গিরা জিজ্ঞাসা করিলেন মহারাজ ! কুশল ত ? তথা রাজ্যের সকলের এবং আপনাদের কুশল ? হে রাজন্ ! যেমন মহাদি সপ্ত প্রকৃতি দ্বারা জীব নিত্য রক্ষিত হইয়েন তদ্ব্যতীত অগ্নি কালও নক্ষিত হইতে পারেন না, তেমনি রাজাকেও সপ্ত প্রকৃতি অর্থাৎ স্বামী ( গুরু ) অমাত্য ( কর্ম্ম সহায় ) রাজ্য, দুর্গ, কোষ, রাষ্ট্র এবং মিত্র [ মন্ত্র সহায় ] এই সপ্ত গুণে রক্ষিত হইতে হয় । ঐ রূপে রক্ষিত রাজাই আপনাকে ঐ সকল প্রকৃতির অধুখতী করিয়া রাজ্য সুখ ভোগ করিতে পান ॥ ১০ ॥

হে নরদেব ! রাজা সুখী হইলে তাঁহা হইতে প্রকৃতি অর্থাৎ রাজ্যের সকল মনঃ সুখক হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

অপি দারাঃ প্রজামাত্যা ভৃত্যাঃ শ্রেয়োহর্থ মজ্জিগঃ। পৌরা জনপদা ভূপা আজ্ঞাজা বশবর্তিনঃ ॥ ১২ ॥  
 যস্তান্ধানুবশশ্চেৎ স্যাৎ সর্কে তদ্বশগা ইমে। লোকাঃ সপালা যচ্ছন্তি সর্কে বলিসতন্ত্রিতাঃ ॥ ১৩ ॥  
 আজ্ঞনঃ শ্রীয়তে নাত্মা পরতঃ স্বতএব বা। লক্ষ্যেহলককামঃ স্বাং চিন্তয়া শবলঃ মুখং ॥ ১৪ ॥  
 এবং বিকলিতো রাজন্ বিজুয়া মুনিনাপি সঃ। প্রজ্ঞাবনতোহভ্যাহ প্রজাকামস্ততোমুনিং ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্রামাণী।

প্রজাঃ অমাত্যাঃ শ্রেণাঃ সময় বিশেষেণ সংযশোবর্তমানা বণিক্ প্রভৃতয়ঃ। পৌরাঃ পুরবাসিনঃ জনপদাঃ তত্তদ্রূপাধি-  
 কারিণঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশং বা ন বেতার্থাৎ পৃচ্ছতি। যস্যাত্মা মনঃ অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ স্যাৎ। তস্য বশগা ইমে সর্কে ভবন্তি  
 কিঞ্চ লোকাঃ তস্য বলিং যচ্ছন্তি ॥ ১৩ ॥

আত্মা ভবান্ আত্মনো ন শ্রীয়তে ন ভূষতি তৎ কিং পরতো বা স্বতো বা অলককামঃ স্বাং লক্ষ্যে ॥ ১৪ ॥

বিজুয়া সর্কজেনাপি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

বতন্তব মুখং চিন্তয়া শবলং লক্ষ্যতে ॥ ১৪ ॥

বিকলিতো বিবিধ কৰ্ম্মণা বিবরীকৃতঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

কিঞ্চ রাজোপি যদ্যাজ্ঞাকারিণঃ সর্কজনাঃ স্বা ত্তদৈব অর্থমিত্যাহ অপীতি শ্রেণা তৈলিক তাহুলিকাদয়ঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশং ন বেতার্থাৎ পৃচ্ছতি। যস্যোক্তি। অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ ॥ ১৩ ॥

তদপ্যক্রবাণং রাজানং পুনরাহ তব আত্মনো দেহত্যাগা স্বতএব বা পরতএব হেতোর্বা ন শ্রীয়তে হৃথমেবানীতি চেদ্রহি  
 ইত্যাহ লক্ষ্য ইতি ॥ ১৪ ॥

বিকলিতঃ বিবিধ বিকল্প বিষরীকৃতঃ। বিজুয়া সর্কজেনাপি তদুখাদেব তদুখং শ্রোতুমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হে মহারাজ! আর জিজ্ঞাসা করি, তোমার পুত্র, কলত্র, মন্ত্রী, অমাত্য, এ সকল ত বশবর্তী?।  
 অপর বিশেষ বিশেষ নিয়ম করিয়া দলবদ্ধ রূপে থাকে যে সকল বণিক্ প্রভৃতি তাহার। তথা পুর-  
 বাসী, দেশাধিকারী রাজগণ এবং প্রজা সকল ইহারাও ত তোমার বশবর্তী? ॥ ১২ ॥

হে রাজন্! যে পুরুষের মনঃ বশবর্তী হয় উল্লিখিত সকল ব্যক্তিই তাহার অবশ্য বশ হইয়া  
 থাকে। আর এই সমস্ত লোক লোকপালদের সহিত অতন্ত্রিত হইয়া তাহাকে পূজোপহার প্রদান  
 করে, অতএব জিজ্ঞাসা করি তোমার মনঃ বশে আছে কি না? ॥ ১৩ ॥

কিন্তু হে রাজন্! আমার বোধ হইতেছে তুমি যেন আত্মা হইতে সন্তুষ্ট নহ, তোমার এরূপ ভাব  
 কি আপনা হইতে হইয়াছে?। না অথ কাহা হইতে ঘটিয়াছে? ফলতঃ তোমার বদন চিন্তায় শবল  
 বর্ণ দেখিতেছি ইহাতে স্পষ্টই লক্ষিত হইতেছে তুমি আপনার অভিলষিত লাভে বঞ্চিত আছ ॥ ১৪ ॥

এতাবৎ বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকৈ সম্বোধন পূর্বক শুকদেব কহিলেন মহারাজ! মুনিবর  
 অজিরা যদিও সর্কজ, তথাপি ঐ প্রকারে সংশয় প্রকাশ পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলে প্রজাকাম সেই  
 রাজা চিত্তকেতু বিনয়াবনত হইয়া নিবেদন করিলেন ॥ ১৫ ॥

চিত্রকেতুর্ভূবাচ ॥

ভগবন্ কিং নবিদিতং তপোজ্ঞানসমাধিভিঃ । যোগিনাং ধ্বস্তপাপানাং বহিরন্তঃ শরীরিষু ।  
তথাপি পৃচ্ছতোজ্ঞায়াং ব্রহ্মস্বানি চিস্তিতং । ভবতো বিদুষ্টাশ্চাপি চোদিতস্তদনুজ্ঞয়া ॥ ১৬ ॥  
লোকপালৈরপি প্রার্থাঃ সাত্ৰাজ্যৈশ্চ সম্পদঃ । নমস্করন্ত্যপ্রজঃ মাং কুতুর্কামমিনাপরে ॥ ১৭ ॥  
তমঃ পাহি মহাভাগ পূর্কৈঃ সহ গতং তমঃ । যথা তরেম দুষ্কারং প্রজয়া তদ্বিধেহি নঃ ॥  
শ্রীশুক উবাচ ॥  
ইত্যর্থিতঃ স ভগবান্ কৃপালুব্রহ্মণঃ সূতঃ । অপরিহা চক্ৰং হৃষ্টং হৃষ্টারমবজহিভূঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অলককামং কথয়ন্ পুত্রং যাচতে ভগবন্নিতি চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ ॥  
অপ্রজমপুত্রং কুতুর্ভ্যামন্নপানকামং অপরে শক্চন্দনাদয়ো যথা ন স্থপয়ন্তি ॥ ১৭ ॥  
পূর্কৈঃ পিত্রাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমো নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা নো বিদেহি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্পর্ভ ।

যতশ্চোদিতোনোদিতস্তত স্তদনুজ্ঞয়া ক্রয়াং ॥ ১৬ ॥  
পুত্রদানমিবেণ বৈরাগ্যাংপাদন দ্বারা ভবভিসুখীকরণেচ্ছয়াং কৃপালুঃ তথাচ বক্ষ্যতে অরমেব । তদৈব তে পবং জ্ঞানং  
দদামি গৃহমাগতঃ । জ্ঞাত্বাত্তিনিবেশন্তে পুত্রমেব দদাম্যহমিতি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শরীরিষ্যদ্বিধেহু ॥  
পৃচ্ছতো ভগবতোহহমাজ্ঞাকারীত্যর্থঃ । আত্মনি মনসি চিস্তিতং চিত্তাং ॥ ১৬ ॥  
কুতুর্ভ্যামন্ন জলয়োঃ কামো যন্ত তং অপরে শক্ চন্দনাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥  
পূর্কৈঃ পিত্রাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমঃ নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা বিদেহি ॥  
হৃষ্টং কুটুর্দেবতাকং ॥ ১৮ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন ভগবন্! শরীরিদিগের অভ্যস্তর এবং বাহ্যে যাহা যাহা বর্তমান, নিষ্পাপ যোগীগণের তপস্তা, জ্ঞান ও সমাধি দ্বারা তাহার কি না পরিজ্ঞাত হয়। আপনি আমার বিষয় সকলই পরিজ্ঞাত আছেন, তথাপি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, আমার মানসিক চিন্তার বিষয় নিবেদন করিতেছি কখনে দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্মন্! সাত্ৰাজ্য, ঐশ্বর্য ও সম্পত্তি যদ্যপি লোকপালদিগের প্রার্থনীয় তথাপি ত্রক্ চন্দনাদি বিষয় সকল কুংপিপাসার পীড়িত অন্নপানান্তিলাষি পুরুষকে স্থখ দিতে পারে না তাহার হ্যায়, ঐ সকল সাত্ৰাজ্যাদি অপুত্রক যে আমি আমাকে আনন্দিত করিতেছে না ॥ ১৭ ॥

অতএব হে মহাভাগ! উপস্থিত দুষ্কার নরক, পিত্রাদি পূর্ব পুরুষের সহিত আমি যে প্রকারে প্রজা দ্বারা উত্তীর্ণ হইতে পারি, কৃপাবলোকন করিয়া তজ্জপ বিধান করিতে আজ্ঞা হউক। শুকদেব কহিলেন রাজন্! ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ অঙ্গিরা পরম কারুণিক, চিত্রকেতুর ঐ রূপ প্রার্থনায় তৎক্ষণাৎ চক্রপাক করিয়া হৃষ্টদেবতার যাগ করিলেন ॥ ১৮ ॥

জ্যেষ্ঠা জ্যেষ্ঠাচ যা রাজ্ঞো মহিষীগন্ধ ভারত । নাম্না কৃতছাতিস্তনৈ যজ্ঞোচ্ছিক্টমদাদিজঃ ॥ ১৯ ॥  
 অথাহ নৃপতিঃ রাজন্ ভবিতৈকস্তবান্বজঃ । হর্ষশোকপ্রদস্তব্যমিতি ব্রহ্মহুতো যযৌ ।  
 সাপি তৎ প্রশ্ননাদেব চিত্রকেতোরধারয়ৎ । গর্ভঃ কৃতছাতিদেবী কৃত্তিকায়ৈনিবান্বজঃ ॥ ২০ ॥  
 তস্তা অমুদিনং গর্ভঃ শুক্লপক্ষ ইবোদ্ভূপঃ । ববুধে শূরসেনেশতেজসা শনকৈনৃপ ।  
 অথ কাল উপাবৃতে কুমারঃ সমজায়ত । জনয়ন্ শূরসেনানাং শৃগুতাং পরমাং যুদং ॥ ২১ ॥  
 হক্টো রাজা কুমারস্য স্নাতঃ শুচিরলঙ্কতঃ । বাচয়িত্বাশিষোবিপ্রৈঃ কারয়ামাস জাতকং ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্বামী ।

যজ্ঞোচ্ছিক্টঃ যজ্ঞশেষঃ ॥ ১৯ ॥  
 জন্মনা হর্ষঃ মরণেন শোকঃ প্রদদাতীতি তথা ইত্যেব মুক্তা যযৌ ॥ ২০ ॥  
 শূরসেনানামীশস্ত তেজসা বীর্যেণ যোগতঃ স ববুধে ॥ ২১ ॥  
 জাতকং জাতকর্ম্ম ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিজদোষ প্রত্যাত্যানার্থং হর্ষশোকপ্রদ ইত্যুক্তং ॥ ২০ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ।  
 ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ ৪১ ।

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

প্রথম বৃদ্ধেন জ্যেষ্ঠা সৌভাগ্যাতিশয়েন চ শ্রেষ্ঠা যজ্ঞোচ্ছিক্টঃ যজ্ঞশেষঃ চক্রং ॥ ১৯ ॥  
 হর্ষশোকপ্রদ ইতি কেন প্রকারেণ হর্ষপ্রদঃ কেন প্রকারেণ শোকদ ইতি সংপ্রভাহং কিং ত্রয়মি জন্মমৃত্যুভ্যাং রাজৈবায়ত্যাং  
 জাততি কিক্ষেয়মপ্রিয়োক্তিরপি সংপ্রভাবশ্চ বাচ্যেবাগ্রে রাজা দাত্তমানতোপালন্তনস্য প্রভূতস্বার্থমিতি মনসি বিমৃশ্য তদ্ব্যং  
 স্পষ্টমহুত্বা যযৌ । পুত্রো মে বহু গুণাবিতো ভবিষ্যতীতি হর্ষদ স্তদপি ঐশ্বর্য্যাদিক্যার মে বচনরো ভবিষ্যতীতি শোকদ ইতি  
 ভবতু তদ্ব্যং ময়া বোচ্যমিতি মনসি বিচার্য্য রাজা দ্বানন্দৈবেতি জ্ঞেয়ং ॥  
 অগ্নেঃ সকাশাৎ কৃত্তিকা স্বান্বজমিবেত্যর্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩

হে ভারত ! যজ্ঞ সমাপনানন্তর ঐ রাজার যে মহিষী সকলের জ্যেষ্ঠা ও সর্ব্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠা ছিলেন  
 বিপ্রবর অঙ্গিরা তাঁহাকে যজ্ঞশেষ প্রদান করিলেন ॥ ১৯ ॥

অনন্তর নৃপতিকে কহিলেন মহারাজ ! তোমার একটি পুত্র উৎপন্ন হইবে কিন্তু সেই সন্তান  
 তোমাকে হর্ষ ও শোক উভয়ই প্রদান করিবে, অর্থাৎ তাহার জন্ম দ্বারা তোমার হর্ষ ও তাহার মরণ  
 জন্ম তোমার শোক উৎপন্ন হইবে । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! ব্রহ্মপুত্র অঙ্গিরা এই কথা বলিয়া সেই স্থান  
 হইতে স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে ভারত ! যজ্ঞশেষ (চক্র) ভোজন করিয়া কৃতছাতি চিত্র-  
 কেতুর সকাশাৎ কৃত্তিকা যোগন অগ্নির আত্মজ ধারণ করিয়াছিল, তাহার আয় গর্ভধারণ করিলেন ॥ ২০ ॥

হে রাজেন্দ্র ! চিত্রকেতু রাজা শূরসেন দেশের অধিপতি, তাঁহার ঔরসে রাজমহিষী কৃতছাতির  
 গর্ভ হওয়াতে শুক্ল পক্ষীয় চন্দ্রকলার আয় দিন দিন গর্ভ বৃদ্ধি পাইতে লাগিল । অনন্তর কাল পূর্ণ  
 হইলে একটি কুমার উৎপন্ন হইল । হে কৌরব্য ! রাজকুমারের জন্ম কথা শুনিয়া সমস্ত শূরসেন  
 দেশ বাসি লোক মাত্রেই পরম আনন্দ জন্মিল ॥ ২১ ॥

তৎপরে রাজা চিত্রকেতু কুমার জন্ম অবগে আত্মাদ সমুদ্রে ত্রিময় এবং শুচি ও অলঙ্কৃত হইয়া  
 ব্রাহ্মণ দ্বারা আশীর্ব্বাদ বাচন পুরঃসর যথাবিধি জাতকর্ম্ম করাইলেন ॥ ২২ ॥

তেভ্যো হিমাং রজতং বাসাংস্তাভরণানিচ। গ্রামান্ হৃদ্যান্ গজান্ প্রাদাৎকেনুনামৰ্কুদানি যট্ ॥ ২৩ ॥  
 ববৰ্ষ কামানশ্চেষাং পৰ্জন্য ইব দেহিনাং। ধন্যঃ বশস্যামায়ুযাং কুমারশ্চ মহামনাঃ।  
 কৃচ্ছ্রলক্কেৎথ রাজর্ষে স্তনয়েমুহুদিনং পিতুঃ। যথা নিঃস্বশ্চ কৃচ্ছ্রাণ্ডে ধনে স্নেহোহিববর্জিত ॥ ২৪ ॥  
 নাভুত্বতিতরাং পুত্রে স্নেহোমোহসমুদ্ভবঃ। কৃতছ্যতেঃ সপত্নীনাং প্রজাকামজরোহভবৎ ॥ ২৫ ॥  
 চিত্রকেতোরতি প্রীতির্থাদারে প্রজাবতি। ন তথান্যেযু সংজজে বালং লালয়তোহিবহং ॥ ২৬ ॥  
 তাঃ পর্য্যতপ্যামান্নানং গহঁরস্ত্যোহভ্যসুয়া। আনপত্যেন চুঃখেন রাজ্ঞশ্চানাদরেণচ ॥ ২৭ ॥

## শ্রীধরবামী।

অৰ্কুদ দশকোটয়ঃ। বেদেতু কোটিরেবার্কুদং নিযুক্ত প্রযুক্তকার্কুদং চেতি প্রযুতানন্তর নির্দেশাৎ ॥ ২৩ ॥  
 ধন্যঃ ধনকরঃ আয়ুযাং আয়ুধরঃ ॥ ২৪ ॥  
 মোহস্য সমুদ্ভবো যস্মিন্। প্রজাকাম রূপোজরস্তাপঃ ॥ ২৫ ॥  
 দার ইত্যেক বচনমার্থঃ ॥ ২৬ ॥  
 আনপত্যেন অপুত্রক নিমিত্তেন ॥ ২৭ ॥

## শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ধন্যমুত্তমঃ কামঃ ববৰ্ষ। নবুধন্যঃ মহামনাঃ জ্ঞানদারঃ ॥ ২৪ ॥  
 প্রজাকামরূপোজরস্তাপঃ ॥ ২৫। ২৬ ॥ ২৭ ॥  
 অগৃহঃ গৃহভিরং বনং শুভ্রৈব সংমভাং পত্ন্যরপি বনবাস দানাহঁমিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

তাহার পর সেই সকল ব্রাহ্মণদিগকে স্বর্ণ রজত বসন ভূষণ হস্তি অশ্ব গ্রাম এবং ছয় অৰ্কুদ ধেমু অর্থাৎ ষাইট কোটি সবৎসা গাভী দান করিলেন ॥ ২৩ ॥

তদনন্তর ঐ রাজার মনঃ অতি মহৎ, এ প্রযুক্ত মেঘ যেমন জীব সকলের হিতার্থে বারি বর্ষণ করে তাহার স্থায় অন্যান্য মানবদিগেরও অভিলষিত বর্ষণ করিয়া দিলেন। অধিকন্তু যে যে বস্তু দান করিলে কুমারের ধন, সৌভাগ্য ও পরমায়ুঃ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় তাহাও দান করিলেন। হে কৌরব্য! রাজর্ষি চিত্রকেতুর বহু কষ্টে একটি তনয় উৎপন্ন হওয়াতে যেমন অধন ব্যক্তির কৃচ্ছ্র লব্ধ ধনে স্নেহ হয় তাহার স্থায়, ঐ পুত্রের প্রতি তাহার স্নেহ জন্মিয়া অনুদিন বর্দ্ধিত হইতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

আর মাতার (কৃতছ্যতির) ঐ তনয়ে এতাদৃশ অসীম বাৎসল্য জন্মিল যে তাহাতে মোহ উৎপন্ন হয়, কিন্তু তাহার যে সকল সপত্নী ছিল সপত্নীকে পুত্রবতী দেখিয়া স্ব স্ব সন্তানাভিলাষ হওয়াতে তাহারা পুত্র কামনা রূপ মনস্তাপে মস্তগু হইল ॥ ২৫ ॥

অধিকন্তু মহারাজ! চিত্রকেতু অনুদিন নন্দনের লালন করত পুত্রবতী বনিতায় যাদৃশী প্রীতি প্রদর্শন করিতে লাগিলেন অন্য ভাৰ্য্যার প্রতি তদ্রূপ প্রীতিমান হইলেন না ॥ ২৬ ॥

ইহাতে অশ্ব স্ত্রী সকল অসুয়া পরবশ হইয়া আপনাই আপনাদের নিন্দায় প্রযুক্ত হইল এবং অনপত্যতা ও রাজসমিধানে অনাদর জন্ম মনোদুঃখে যৎপরোনাস্তি পরিতপ্তা হইল ॥ ২৭ ॥

ধিগপ্রজ্ঞাঃ স্ত্রিয়ং পাপং পড়াশ্চাঃ গ্রহসম্মতাং । স্প্রজ্ঞাতিঃ সপত্নীভির্দাসীমিব তিরস্কৃতাং ॥ ২৮ ॥  
 দাসীনাং কোরুসস্তাপঃ স্বামিনঃ পরিচর্যায়া । অভীক্সং লক্খনানানাং দাস্যা দাসীব দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥  
 এবং সন্দহমানানাং সপত্ন্যাঃ পুত্রসম্পদা । রাজোহসম্মতবৃত্তীনাং বিধেবোবলবানভুৎ ॥ ৩০ ॥  
 বিধেব নষ্টমতয়ঃ স্ত্রিয়োদারুণচেতসঃ । পরং দহুঃ কুমারায় দুর্দর্শা নৃপতিং প্রতি ।  
 কৃতদ্রুতিরজানন্তী সপত্নীনামধঃ মহৎ । স্প্র এবেতি সংচিন্ত্য নিরীক্স্য ব্যচরদগৃহে ॥ ৩১ ॥  
 শয়ানং স্ত্রিরং বালমুপদার্য্য মনীষিনী । পুত্রমানয় মে ভদ্রে ইতি ধাত্রীমচোদয়ৎ ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

ন গৃহে সম্মতাং বহমতাং বধা গৃহিণ্যেব গৃহং ন ভাষ্যেতি সম্মতাসিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥  
 দাস্যা দাসী বধা তথা বয়ং দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥  
 ন সম্মতা বৃত্তিজী বনং যাসাং ॥ ৩০ ॥  
 বিধেবেণ নষ্টা মতির্যাসাং তাঃ । পরং বিবং দুর্দর্শা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥  
 ধাত্রীঃ স্তনদায়িনীঃ ॥ ৩২ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

দাস্যা দাসীব কতাস্তি দুর্ভগায়া দাস্যা দাস্য ইব বয়ং দুর্ভগা ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥  
 রাজোহসম্মতা বৃত্তিচরিত্রং যাসাং ॥ ৩০ ॥  
 দুর্দর্শা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥  
 বালমেব স্ততঃ তং মৃতং দদর্শেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তাহারা কহিল, যে নারীর সম্মান নাই সে অতিশয় পাপীয়সী, তাহাকে ধিক্, সে স্বামির নিকটেও ভূষ্যা বলিয়া গণ্য হয় না। তাহার যে সকল সপত্নী পুত্রবতী তাহারা দাসীর স্থায় তাহাকে তিরস্কার করে ॥ ২৮ ॥

দাসীর সম্মাপ কি, স্বামির পরিচর্যা দ্বারাই তাহাদের মান লাভ হয়, ইহা সত্য, কিন্তু আমরা দাসীর দাসীর স্থায় অতিশয় দুর্ভগা ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ । কৃতদ্রুতির পুত্র সম্পত্তি সন্দর্শন করিয়া তাঁহার সপত্নীগণ একে ঈর্ষায় এই প্রকার দহ হইতে ছিল, তদুপরি অপ্রজ্ঞা দেখিয়া তাহাদের বৃত্তি বিধানে রাজার আবার অমত হইল অতএব ঐ কুমারের উপরে তাহাদের দারুণ বিধেব জন্মিল ॥ ৩০ ॥

মহারাজ ! বিধেব বশতঃ ঐ সকল স্ত্রীর বুদ্ধি এমন বিনষ্ট এবং চিত্ত একবারে নির্দয় হইল যে তাহারা আপনাদের পতি ঐ নরপতিরও সৌভাগ্য অসহিষ্ণু হইয়া প্রাণ সংহার বাসনায় এক দিন ঐ কুমারকে বিষ প্রদান করিল। হে রাজন্ ! সপত্নীদিগের নৃশংসতার বিষয় কৃতদ্রুতি কিছুই জানিতেন না, বিষ ভক্ষণে বালক যে পতাহ হইয়া শয়ান আছে তাহা বুঝিতে পারিলেন না। তিনি যদিও গৃহাভ্যন্তরে প্রবেশ করিলেন তথাচ দেখিয়া মনে করিলেন কুমার এখনও নিদ্রিত আছে অতএব তাহার নিকট না গিয়া ইতস্ততঃ জ্ঞমণ করিয়া চলিয়া গেলেন ॥ ৩১ ॥

অন্ত গৃহে গিয়া কিয়ৎকণ পরে তাঁহার মনে হইল কুমার অনেককণ নিদ্রিত আছে অতএব ধাত্রীকে (স্তনদায়িনীকে) আহ্বান করিয়া কহিলেন আমার পুত্রকে এখানে লইয়া আইস ॥ ৩২ ॥

সা শয়ানমুপভ্রজ্য দৃষ্টাচোস্তারলোচনং । প্রাণেন্দ্রিয়ান্নতিস্ত্যক্তং হতাসীত্যপততুবি ।

তত্চা শুদাকর্ণ্য ভূশাতুরং স্বরং সন্ত্য্যক্ত্য করাভ্যামুর উচ্চকৈরপি ।

প্রবিশ্চ রাজ্ঞী স্বরয়াস্বজ্ঞাস্তিকং দদর্শ বালং সুহৃদা মৃতং মৃতং ॥ ৩৩ ॥

পপাত ভূমৌ পরিব্রজয়া শুচা যুমোহ বিলম্বষ্টপিরোরুহাস্বরা ।

ততোমৃগান্তঃ পুরবর্তিনো জনা নরাশ্চ নার্ব্যশ্চ নিশম্য যোদনম্ ।

অগত্য ভূল্যব্যসনাঃ স্তম্ভঃখিতাস্তাশ্চ ব্যালীকং রুরুহুঃ কৃতাগসঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রুত্বা মৃতং পুত্রমলক্ষিতাস্তকং বিনষ্টদৃষ্টিঃ প্রপতন্ স্বলন্ পথি ।

স্নেহানুবন্ধৈধিতয়া শুচা ভূশং বিমুচ্ছিতোহনুপ্রকৃতিষি জৈবৃতঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐনদ্ভাগবতম্ ।

উদগতে তারকে কণীনিকে যয়োন্তে লোচনে যস্য তং ॥ ৩৩ ॥

বিভ্রষ্টাঃ শিরোরুহা অধরেচ যস্যাঃ তাশ্চ সপত্ন্যোপি ॥ ৩৪ ॥

অলক্ষিতো হস্তকো মৃত্যুহেতু যস্য তং । অহুগতাঃ প্রকৃতরো হমাত্যাদয়ো যস্য সোহনুপ্রকৃতিঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী

তাশ্চ সপত্ন্যোপি ॥ ৩৪ ॥

নলক্ষিতোহস্তকো মৃত্যু যস্য তং । অহুপ্রকৃতিঃ অহুগতামাতা স্তম্ভাদিকঃ । বিজৈবৃতঃ পপাতেতি অমাত্যাদয়ো ব্রাহ্মণা-  
রশ্চ পেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

• ধাত্রী গৃহমধ্যে প্রবেশ করিয়া সেই বালক যেখানে শয়িত ছিল তথায় গিয়া দেখিল, তাহার দুইটা চক্ষুর তার উপর দিকে উঠিয়া রহিয়াছে, দেহে প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও আত্মা নাই, দেখিয়াই “হা হতা হইলাম” বলিয়া উচ্চৈঃস্বরে আর্তনাদ করত মুচ্ছিতা হইয়া পড়িল । স্তনদায়িনীর ঐ আর্তস্বনি রাজ্ঞীর ( কৃতদ্র্যতির ) কর্ণগোচর হইল । অতএব অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া বিলাপ পূর্বক বক্ষঃস্থলে করাঘাত করিতে করিতে দ্রুতগতি সেই গৃহে আগমন করিলেন, কিন্তু সমীপে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন সন্তান অকস্মাৎ মরিয়া রহিয়াছে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! দর্শন করিয়াই কৃতদ্র্যতি ভূমিতে পড়িলেন, গুরুতর শোকে তৎক্ষণাৎ তাঁহার মোহ উপস্থিত হইল, অতএব সস্তকের কেশ, গাত্রের বসন পরিভ্রষ্ট হইয়া পড়িলেও জানিতে পারিলেন না । তদনন্তর নৃপতির অন্তঃপুরবর্তী নর ও নারীগণ এই দুর্ঘটনার কথা শুনিল এবং সকলেই সজ্বর হইয়া আসিয়া অতিশয় দুঃখিত ও রাজ্ঞীর ভূল্য খিন্ন হওত রোদন করিতে লাগিল । হে রাজন্ ! কৃতদ্র্যতির যে সকল সপত্নী ঐ দুর্ঘটনা অর্থাৎ বিষ প্রদান করিয়াছিল তাহারাও আসিয়া কাপট্যাবলম্বন পূর্বক রোদন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর রাজা চিত্রকেতু শুনিলেন পুত্রের হঠাৎ মৃত্যু হইয়াছে, কিন্তু মরণের কারণ লক্ষিত হইল না । শ্রবণ মাত্রে আকস্মিক শোকে তাঁহার দৃষ্টি বিনষ্ট হইল, মৃত-সন্তানকে দেখিবার নিমিত্ত ব্যগ্র হইয়া শোকাবেগ বশতঃ পতিত ও স্থলিত হইতে হইতে আসিলেন । স্নেহানুবন্ধ বশতঃ তাঁহার শোক উত্তরোত্তর বৃদ্ধিশীল হইতেছিল, বারম্বার মুচ্ছিত হইতে লাগিলেন, অতএব অনাত্য প্রভৃতি রাজ পুরুষগণ সঙ্গে সঙ্গে চলিলেন এবং ব্রাহ্মণেরা চারিদিকে বেঁটম করিয়া আনিলেন ॥ ৩৫ ॥



পপাত বালস্য স পাদমূলে মৃতস্য বিস্রস্ত শিরোরহাধরঃ ।  
 দীর্ঘং শ্বসন্ বাষ্পকলোপরোধতো বিরুদ্ধ কণ্ঠো মশশাক ভাবিত্বং ॥ ৩৬ ॥  
 পতিং নিরীক্ষ্যোর শুচাপিতং তদা মৃতঞ্চ বালং মৃতমেক সম্ভতিং ।  
 জনস্য রাজ্ঞী প্রকৃতেষ্ট হৃদয়ং সতী বধানা বিলাপ চিত্রা ॥ ৩৭ ॥  
 স্তনময় কুঙ্কমপক্ষমণ্ডিতং নিষিক্তী সান্নবাপ্পবিন্দুতিঃ ।  
 বিকীর্য কেশান্ বিগলং অজঃ মৃতঃ শুশোচ চিত্রং কুররীব স্বময়ং ॥ ৩৮ ॥  
 অহোবিধাতস্তুমতী বালিশোমস্থান্নস্বক্যপ্রতিরূপমীহসে ।

ঐশ্বর্যগণী ।

বাষ্পকলোপকবিন্দুতি রূপরোধতঃ সংসৃত্তেন বিরুদ্ধঃ কণ্ঠো বস্য ॥ ৩৬ ॥  
 তং উরু শুচাপিতং বহুশোকেন ব্যাপ্তং একমেব সম্ভতিরূপং ॥ ৩৭ ॥  
 বিগলন্ত্যঃ অজো যেভ্যঃ তান্ কেশান্ ॥ ৩৮ ॥  
 'আত্মস্বষ্টেরপ্রতিরূপং অননুরূপং চেষ্টসে । তদেবাহু অহো পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য বা মৃতস্তং । তথাহি  
 বৃদ্ধস্য স্বষ্টিসামর্থ্যভাবে বালেচ মৃতে সতি তব স্বষ্টি ন'ষ্টা সাদিতার্থঃ । সাম্প্রতঃ স্বস্বষ্টেবিপরীতো হ'মীতি চেষ্টত্বাহ বিপর্যয়ঃ

ঐশ্বর্যগণচক্রবর্তী ।

একচ্চাসৌ সম্ভতি বংশরূপশ্চ তং হৃদয়ং বধানা পুষ্যন্তী সতী ॥ ৩৭ । ৩৮ ॥  
 অমাকমেতাদৃশতঃ দুঃখস্য কারণং বিধাতৈব তস্যচ কারণং তদীয়মুখ্যবাদেবেতি নিশ্চিত্য স ম পুনরেব কাপি করোজ্জ্বলিত  
 হিতৈষিত্বেন তমেব প্রবোধয়ন্ত্যাহ অহো ইতি বালিশ্বমেবাহ যন্তঃ আত্মগঃ স্বষ্টেঃ অপ্রতিরূপঃ অসদৃশমহুচিতং বথাস্যাত্তথা  
 ইত্যর্থঃ । নহু কিমনৌচিত্যং তত্রাহ পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য বা মৃতস্তং । তত্রাহ বৃদ্ধস্য স্বষ্টিসামর্থ্যভাবে বালেচ মৃতে  
 সতি তব স্বষ্টিলোপ এব সাদিতার্থঃ । বিপর্যয়শ্চেৎ সংপ্রতি স্ব স্বষ্টেবিপরীতোহীতি মন্যসে চেদিত্যর্থঃ । তর্হি যমেবাম্বাকং

সে যাহা হউক, তিনি আসিয়াই সেই মৃত বালকের পাদমূলে পড়িলেন । তাঁহার কেশ বসন  
 বিস্রস্ত হইয়া গেল, বাষ্পবিন্দু দ্বারা সংসৃত হওয়াতে কণ্ঠদেশে বিরুদ্ধ হইয়াছিল মৃতরূপ কেবল দীর্ঘ  
 নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কথা কহিতে সামর্থ্য হইল না ॥ ৩৬ ॥

পতিকে ঐ প্রকার শোকাবলোকন করিয়া এবং বংশের সম্ভতির মূল যে স্বীয় সম্ভতি,  
 তাহাকে মৃত দেখিয়া রাজমহিষী কৃতজ্ঞতার বিশেষতঃ অমাত্য মন্ত্রি প্রভৃতির মনস্তাপ বিস্তার করত  
 বিচিত্র প্রকারে বিলাপ করিলেন ॥ ৩৭ ॥

তাঁহার স্তনময় কুঙ্কমপক্ষে ভূষিত ছিল, নিরন্তর বাষ্পবিন্দু তরুণ পতিত হওয়াতে তদ্বারা যেন  
 অতিষিক্ত হইতে লাগিল । আর তিনি ঐ প্রকার আপনার কেশ বিকীরণ করিলেন যে তাহা হইতে  
 সগন্ধ পুষ্পস্রব বিস্রস্ত হইয়া পড়িল অনন্তর মৃত তনয়ের নিমিত্ত কুররীর স্থায় স্বপ্নে আশ্চর্য্য প্রকার  
 শোক করিলেন ॥ ৩৮ ॥

পরিশেষে বিধাতার প্রতি আক্রোশ করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে বিধাতঃ ! তুমি অতি মূর্খ, যে  
 হেতু আপনার স্বষ্টির অননুরূপ চেষ্ঠা করিতেছ ? কি আশ্চর্য্য । বৃদ্ধ জীবিত থাকিলে বালক মরিয়া  
 যাইবে একি । বৃদ্ধের স্বষ্টি সামর্থ্য নাই, সে জীবিত এবং বালক মৃত হইতে থাকিলে স্বষ্টিই যে বিনষ্ট  
 হইয়া যাইবে । অহে বিধি ! যদি সম্প্রতি আপনার স্বষ্টির বিপরীত হইয়া থাকে, তাহা হইলে তুমিই

পরেহুজীবতাপরস্য যা যুতির্বিপর্য়ায়শ্চেতস্বসি ধ্রুৱঃ পরঃ ॥ ৩৯ ॥

নহি ক্রমশ্চেদিহ যুত্বাক্ষম্মনোঃ শরীরিণামন্ত তদাত্মকর্ম্মভিঃ ।

যঃ স্নেহপাশোনিজ সর্গ বৃদ্ধয়ে স্বয়ং কৃতন্তে তমিমং বিবৃশ্চসি ॥ ৪০ ॥

তং তাত নাহঁসিচ মাং কৃপণামনাথাং ত্যক্তুং বিচক্ৰু পিতরং তব শোকতপ্তং ।

ঐদরস্বামী ।

বিশরীভোসি চেত্তর্হিৎ ষং প্রাণিনামতি হুঃখকারিত্বাৎ ধ্রুবো নিত্যঃ পরঃ শত্রুসি নতু কৃপালুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু জীবস্য কর্ম্মানুসারেণ জন্মাদিকূর্কতো মম কোহপরাধন্তজাহ নহীতি । পুত্র জীবত্যেব পিতা স্মিয়তে পিতরি জীবত্যেব পুত্রোজায়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্ম্মাধীনত্বাদিতি চেত্তর্হিৎকর্ম্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমন্ত কিং স্বয়া কৃত্যং । নহু ময়েশ্বরেণ বিনা জড়ৈঃ কর্ম্মভিরিদং কথং সিদ্ধোৎ ভবতু নাম তথাপি নিজসর্গ বৃদ্ধয়ে তে স্বয়া যঃ স্নেহপাশঃ কৃতঃ তমিমং স্বয়মেব বিবৃশ্চসি হিনং-সীত্যাক্রোশতি । নহেৎংবিধঃ হুঃখঃ দৃষ্টঃ । কশ্চিদপি পুত্রাদিষু স্নেহং করিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

পরঃ শত্রু ধ্রুবোনিশ্চিত এব । স্বস্তাপকারমপি কৃৎস্না অস্মান্ হুঃখয়ন্ শত্রুত্বমেব ব্যক্তীকরোষীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু জীবস্য কর্ম্মানুসারেণ জন্মাদি কূর্কতো মম কোহপরাধন্তজাহ নহীতি পুত্র জীবত্যেব পিতা স্মিয়তে পিতরি মৃত্যে এব পুত্রো স্মিয়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্ম্মাধীনত্বাদিতি চেৎ তর্হিৎ আত্মকর্ম্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমন্ত কিং স্বয়া কৃত্যং । নহু ময়েশ্বরেণ বিনা-জড়ৈঃ কর্ম্মভিরিদং কথং সিদ্ধোৎ সত্যং স্বয়ৈব সিদ্ধাতু তদপি নিজসর্গ বৃদ্ধয়ে যঃ স্নেহপাশন্তে স্বয়া স্বয়মেব কৃতন্তমিমং বিবৃশ্চসি হিনংসি স্নেহে এতাদৃশঃ হুঃখঃ দৃষ্টঃ । পুত্রাদিষু কোপি স্নেহং ন করিষ্যতি স্নেহাকরণে পুত্রাদয়ঃ কথং জীবিত্যতীতি স্মৃষ্টলোপাৎ ষৎ সূর্ণ এবতি ভাবঃ যথা লোড়র্থে লট্ ছিদ্ধীত্যর্থঃ । স্নেহ এব স্বথহুঃখয়োর্হেতুঃ । স্নেহাভাবে পুত্রোজায়তাং স্মিয়তাং বা নৈব স্ম্যতাং স্বথ হুঃখে ইতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

বালিশেন বিধাতা সহ কিমিত্যহং সংলপামি অপুত্রমেব হিতকৃত্যে কিমিতি নাবধাপয়ামীতি বিমুগ্ধাহ স্বমিতি হে তাত ভবত । পুত্রেন অপ্রজ্ঞানানপুত্রাণাং হস্তরঃ যৎ ধ্বান্তং নরকং ওস্তরেম । নহু যমো মাং অপুত্রং নরতি অহং কিং করোমি তজাহ । নযাহি

প্রাণি সকলের হুঃখদায়ক, অতএব নিত্য শত্রু, তোমাকে কৃপালু কে বলে ? ॥ ৩৯ ॥

যদি ইহলোকে শরীরিদিগের জন্ম মৃত্যুর কোন ক্রম না থাকে অর্থাৎ জন্ম ও মৃত্যু কর্ম্মাধীন বলিয়া পুত্র জীবিত থাকিতে থাকিতেই পিতার মৃত্যু হইবে এবং পিতার জীবদ্দশাতেই পুত্র জন্মিবে এরূপ নিয়ম যদি না থাকে তবে লোকের আত্ম কর্ম্ম দ্বারাই জন্মাদি হউক, তোমাকে কার্য্য কি? যদি বল কর্ম্ম সকল জড়, ঈশ্বর ব্যতিরেকে কেবল কর্ম্ম দ্বারা জন্ম মৃত্যু সিদ্ধি হইতে পারে না, উত্তর, না পারুক, তথাপি এই আচরণে তুমি আপনার সৃষ্টি বৃদ্ধির নিমিত্ত এই যে স্নেহপাশ করিয়া রাখিয়া-ছিলে তাহা আপনিই ছেদন করিলে । ফলতঃ এবম্বিধ হুঃখ দেখিয়া আর কোন ব্যক্তিই পুত্রাদির প্রতি স্নেহ করিবে না ॥ ৪০ ॥

তদনন্তর যুত পুত্রকে সম্বোধন করিয়া বিলাপ করত কহিলেন, হে তাত ! আমি অতি দীনা অনাথা, আমাকে ত্যাগ করা তোমার উচিত হয় না, বৎস ! তোমার এই পিতার প্রতি একবার দৃষ্টিপাত করিয়া দেখ, ইনি তোমার শোকে সাতিশয় সন্তপ্ত হইতেছেন । হে পুত্র ! আমরা সতত এই আশা করি অপুত্রক ব্যক্তিদিগের হস্তর যেন নরক হয় তোমার দ্বারা তাহা অনায়াসে উত্তীর্ণ হইব । আমা-

অপ্রজ্ঞারেন ভবতাপ্রজছুতরং যচ্ছাস্তং ন বাহ্যকরণেন যমেন দূরং ॥ ৪১ ॥  
 উত্তীর্ণ তাত ত ইমে শিশবো বয়স্যাম্বামাহারন্তি নৃপনন্দন সংবিহর্তুং।  
 হুণ্ডশ্চিরং ছশনয়াচ ভবান্ পরীতো ভুজ্জ্বন্তনঃ পিষ শুচোহর নঃ স্বকানাং ॥ ৪২ ॥  
 নাহং তনুজ দদৃশে হতমঙ্গলা তে মুখশ্চিত্তং মুদিতবীক্ষণমাননাঙ্গং।  
 কিং বাগতোহস্ত পুনরহয়মনালোকঃ নীতোহ যুগেন ম শৃণোমি কলা গিরন্তে ॥  
 ক্রীশুক উবাচ ॥  
 বিলপন্ত্যা মৃতং পুত্রমিতি চিত্রবিলাপনৈঃ। চিত্রকেতু হৃদং তপ্তো মুক্তকণ্ঠো রুরোদ হ ॥  
 তয়োবিলাপতোঃ সর্বে দম্পত্যোস্তদমুজ্ঞতাঃ। রুরুহুঃ স্য নরা নার্যাঃ সর্বমাসীদচেতনং।

ঐতরস্বামী।

অপ্রজ্ঞানাং ছতরং অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥  
 অশনয়া কুখা ॥ ৪২ ॥  
 তনুজ হে পুত্র নাহং প্রথমং তৎপার্ষমাগতা সতী তব মুখশ্চিত্তং বক্তুং নদৃশে দৃষ্টবতামি ইদানীমপি গিরো নশৃণোমি তহি'

ক্রমসম্বর্ত্ত।

অনারকং শোকনিবর্ত্তকশৃঙ্গং রাজানমিতি শেবঃ ॥ ৪৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী।

অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥  
 পুত্রঃ হুণ্ডঃ মত্বাহ উত্তীর্ণৈতি। অশনয়া কুখয়া ॥ ৪২ ॥  
 হে তনুজ তব মুখশ্চিত্তং মুখপদ্মঃ নাহং দদৃশে ন দৃষ্টবতামি বহুং ন জাগৰ্শি তেন কিংবা অন্তলোকং পরলোকং গতোসি।  
 অপুনরহয়ং পুনরাগমন শৃঙ্গং তব কো দোষঃ যতোহয়ুগেন নিকরণেন যমেন নীতঃ। অতএব কলা মধুরাশ্চ টা গিরন্তে ন শৃণোমি।  
 বিলপন্ত্যা সহ ॥  
 এবং সৰ্ব নগরমেব নষ্টসংজ্ঞঃ জ্ঞাত্বা চিত্রকেতো'চ মৃততুল্যামানারকং ॥ ৪৩ ॥

দিগকে ত্যাগ করিয়া অকরণ যমের সহিত দূরে যাইও না ॥ ৪১ ॥

হে তাত! গাত্রোত্থান কর এই তোমার বয়স্যগণ জীড়া করিবার নিমিত্ত তোমাকে আহ্বান করিতেছে। হে নৃপনন্দন! অনেককণ শয়ন করিয়া আছ, তোমার কুখা হইয়া থাকিবে কিছু খাও স্তন পান কর, আত্মীয় জনের শোক দূর হউক ॥ ৪২ ॥

হে পুত্র! আমি অতি মঙ্গভাগ্যা, প্রথমে এখানে আসিয়া তোমার বদনপদ্মের মনোহর হাস্য দেখিতে পাই নাই, এক্ষণেও তোমার মধুর বাক্য আমার কর্ণগোচর হইতেছে না, বৎস! তোমার নয়ন হয় মুদ্রিত রহিয়াছে, নৃশংস কৃতান্ত কি তোমাকে লোকান্তরে অর্থাৎ যেখান হইতে পুনরাগমন হয় না তথায় কি লইয়া গিয়াছে? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! রাজমহিষী কৃতছাতি পুত্রের নিমিত্ত ঐ প্রকার শোক করিতে থাকিলে, তাঁহার বিচিত্র বিলাপে রাজা চিত্রকেতু সাতিশয় সন্তপ্ত হইলেন, অতএব অবিলম্বে তিনিও মুক্তকণ্ঠ হইয়া রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন। হে মহারাজ! ঐ দুই ক্রী পুরুষের বিলাপ দেখিয়া তাঁহাদের অনুবর্ত্তী নয় নারী সকলেই হুঃখিত হইয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল, পরে গুরুশোক জন্য মোহ বশতঃ সকলেই অচেতন হইয়া পড়িল। হে ভারত! চিত্রকেতু রাজার ঐ প্রকার বাসন উপস্থিত হইলে মহর্ষি অঙ্গিরা অবগত হইয়া নারীদের সহিত তথায় আগমন করিলেন, তখন সকলে হত-

এবং কশ্মলমাপন্নং নষ্টসংজ্ঞমানয়কং । জাহ্নবীরা নৃম ঋষিরাজগাম সনারদঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বটককে চিত্রকেতু-  
পাখ্যানেন চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৪ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

উচতুমুতকোপান্তে পতিতঃ যুতকোপমঃ । শোকাভিভূতঃ রাজানঃ বোধয়ন্তৌ সহুত্তিভিঃ ॥ ১  
কোহয়ং স্যাত্তব রাজেন্দ্র ভবান্ যমশুশোচতি । স্বকাস্য কতমঃ স্ত্রী পুরেন্দ্রানীমতঃ পরঃ ॥ ২

শ্রীপরশ্রামী ।

কিমপুনরবয়ং পুনরাগমনং যথা ন ভবতি তথা গতৌহসি ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি বটক চতুর্দশঃ ॥ \* ॥

ততঃ পঞ্চদশে চিত্রকেতোঃ শোকাপনোদনঃ । কৃতং তদ্বোপদেশেন নারদেনানিরো যুজ্ঞা ॥ \* ॥

মৃতকোপান্তে শবসমীপে ॥ ১ ॥

যজ্ঞাস্য বন্ধুনাং কতমঃ স্ত্রী প্রজারূপারং অয়ং পুত্রঃ অহঙ্কাস্য পিতৃভি চেত্তজাহ পুরেতি । যে পূর্জজন্মনি পিতৃাদি  
রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণেন ততো বিযুক্তাঃ সন্তো বর্তমান জন্মনি কদাচিত্তৈত্তবাত্ত বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত বটককে শ্রীজীবগোশ্রামি কৃত ক্রমসম্বর্তে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

তদ্ব্যন্যনো বন্ততো দেহিহং নাস্তি ততো নচ তস্য দেহ ইত্যেবং । তজ দৃষ্টান্তঃ যথান বন্তনি সর্ককারণে পরমাত্মনি জাতি  
ব্যক্তি বিভাগ ইতি ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বটক চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সম্বর্তঃ সম্বর্তঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

অথ পঞ্চদশে ভূপমুদধার মুনিষয়ঃ । শোকাগ্নয়ঃ ভূপদেহে নারদঃ কক্ষিদ্রবীং ॥ \* ॥

অয়ং তব কো ভবেৎ পুত্র ইতি চেৎ সত্যং ব্রহ্মপাত্ত কতমঃ পিতৃভি চেৎ তজাহ পুরা স্ত্রী পূর্জ জন্মনি কিংবা ইদানীং  
কংবা অতঃপরং ভাবিনি জন্মনীত্যর্থঃ যে পূর্জ জন্মনি পুত্রাদি রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণে ততো বিযুক্তাঃ সন্ত  
বর্তমান জন্মনি কদাচিত্তৈত্তবাত্ত বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে জন্মান্তরে তত্তৈত্তবাত্ত বা কলআদয়ঃ শক্রমিভাদনয়ো বা  
ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ১।২ ॥

চেতন ও অনায়ক অর্থাৎ শোক নিবর্তক জনশূন্য হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি বটক চতুর্দশঃ ॥ \* ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে নারদ ও অঙ্গিরা কর্তৃক তদ্বোপদেশ দ্বারা চিত্রকেতুর শোকাপনোদন ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন হে মহারাজ ! শ্রুতেনাধিপতি রাজা চিত্রকেতু যুত শিশুর শব সমীপে শবভূলা  
পতিত এবং শোকাভিভূত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গিরা ও নারদ বিবিধ সহুত্তি দ্বারা প্রবোধ দান পূর্বক  
কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

হে রাজেন্দ্র ! তুমি যাহার নিমিত্ত এ প্রকার কাতর হইয়া শোক করিতেছ এ তোমার কে ?  
তুমিই বা প্রজারূপা স্রষ্টিতে ইহার বন্ধু মধ্যে কোন্ জন ? যদি বল এ আমার পুত্র, আমি ইহার পিতা,  
তাহাতে বক্তব্য এই, পূর্বে কি তোমাদের পরম্পর সম্বন্ধ ছিল ? এখনও কি রহিয়াছে ? অতঃপর কি  
হইবে ? ফলতঃ যাহারা পূর্বে জন্মে যাহার সহিত পিতৃাদি রূপে সংযুক্ত থাকে, তাহারা মরণ দ্বারা  
তাহা হইতে বিযুক্ত হইয়া বর্তমান জন্মে কদাচিত্তাহার, কদাচিত্ত অন্যের পুত্রাদি হইতে পারে

যথা প্রযান্তি সংযান্তি স্রোতোবেগেন বালুকাঃ। সংযুক্ত্যন্তে বিষুক্ত্যন্তে তথা কালেন দেহিনঃ ॥ ৩ ॥

যথা ধানান্ত বৈ ধানা ভবন্তি ন ভবন্তিচ। এবং ভূতানি ভূতেষু চোদিতানীশমায়য়া ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

জন্মান্তরে ভৈরবাক্ত বা কলত্রাদয়ঃ শক্রমিত্রাদিরোবা ভবন্তি ততোনারং নিরম ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

তমেবাভিপ্ৰায়ঃ প্রকটয়তঃ যথেনি স্রোতসঃ প্রবাহস্য বেগেন যথা প্রযান্তি বিষুক্ত্যন্তে সংযান্তি সংযুক্ত্যন্তেচ তথা কালবেগেন দেহিনো জীবা অপি ॥ ৩ ॥

তদপ্যেতাভবন্তঃ কালঃ মম পুত্রোনাভূৎ। বার্কিকে জাতোমৃত ইতি দুঃখমিতি চেত্তজাহতুঃ। যথা ধানান্ত বীজেষু ধানা বীজান্ত-  
রাণি ভবন্তি কাস্ত কদাচিৎ ভবন্তি নোৎপদ্যন্তে নশ্যন্তি বা নতু ভবন্ত্যেবেতি নিয়মঃ। এবমেব ভূতানি পুত্রাদি রূপাণি ভূতেষু  
পিত্রাদিষু অতো ধানানাং জন্যজনকেষুপি যথা পিতৃ পুত্রাদি ভাবো নান্তি এবমত্রাপীতি নশোকঃ কার্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তমেবার্থঃ প্রকটয়তি যথেনি স্রোতসঃ প্রবাহস্য বেগেন বালুকাঃ যথা প্রযান্তি বিষুক্ত্যন্তে। সংযান্তি সংযুক্ত্যন্তে। তথা  
কালবেগেন দেহিনো জীবা অপি ॥ ৩ ॥

নব্বহমস্য পিতা বা পুত্রো বা এতস্মিন্ জন্মনি অন্যস্মিন্ জন্মনি ভবামি ন ভবামি বেত্যাদি জিজ্ঞাসয়া সংপ্রত্যালমেব কিস্ত  
পরম প্রেমাম্পদস্য বিচ্ছেদ দুঃখমহং কেনাপরাধেনাভূতবামি তদুক্ততমিতি চেম্মাত্র কোহিপ্যপরাধঃ কিস্ত কালএব কারণমিত্যাহতুঃ  
যথেনি ॥

তদপ্যেতাভবন্তঃ কালঃ মম পুত্রোনাভূৎ বার্কিকে জাতো মৃত ইতি মহদুঃখ মিতি চেত্তজাহতুঃ। ধানান্ত ববেষু ধানা ববান্তরাণি  
ভবন্তি কদাচিৎ ভবন্তি নশ্যন্তিচ। এবভূতানি পুত্রাদীনি ভূতেষু পিত্রাদিষু। অতো যথানাং অন্য জনকেষুপি যথা পিতৃ পুত্রাদি  
ভাবোনান্তি এবমত্রাপি ন শোকঃ কার্য ইতি ভাবঃ ধানান্তববেষু ত্রিঃ ইত্যভিধানাৎ স্লেষণ যথা ধানান্ত ভূতববেষু ধানা ন  
ভবন্তি। এবভূতেষু সৈন্যেষু ভববিধেষু অপত্যজনকাদৃষ্টরহিতেষু ভূতানি অপত্যানি ন ভবন্তি কিস্ত হে সৈন্য রাজন্ মায়য়া  
প্রেরিতানি ভবন্তি চেত্যহমজিরাএব স্বং প্রবোধার্থং মায়য়া স্বং পুত্রোভূতমিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবং এক্ষণেও যাহার যেসকল পুত্র কলত্রাদি আছে তাহারও জন্মান্তরে তাহার কিস্ত অন্যের পুত্র  
কলত্রাদি বা শত্রু মিত্রাদি হইতে পারে, অতএব তুমি ইহার পিতা ইনি তোমার পুত্র এমত নিয়ম  
কই, কিসে তুমি জানিজে এ আমার পুত্র ॥ ২ ॥

হে রাজন্! যেমন স্রোতের বেগে বালুকা সকল কদাচিৎ কোন স্থান হইতে অন্তর হইয়া যায়,  
কোথায় বা নূতন গিয়া সংযুক্ত হয়, সেই রূপ এই জীব সকলও কাল বেগে কখন পরম্পর সংযুক্ত  
ও কখন বিষুক্ত হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

যদি বল এতাবৎকাল আমার পুত্র হয় নাই, বৃদ্ধাবস্থায় উৎপন্ন হইয়া পুনরায় মৃত হইল, অত-  
এব ইহাই স্মরণে দুঃখ, হে মহারাজ! এরূপ আশঙ্কা বৃথা। যেমন বীজ মধ্যে বীজান্তর হয় সত্য,  
কিন্তু কোন কোন বীজে কদাচিৎ তাহা উৎপন্ন হয় না, অথবা জন্মিয়া নষ্ট হয়, সেই রূপ পরমেশ্বরের  
মায়ী বশতঃ পুত্রাদিরূপ ভূত সকল পিত্রাদিভূত সকলে কদাচিৎ নিয়োজিত হইতে পারে, কদা-  
চিৎ না হইতেও পারে। অতএব জীব সকলে জনকত্ব সন্দেহে বজ্রপ পিতৃ পুত্র ভাব বলা যায় না  
এহলেও পিতৃ পুত্র ভাব ভজ্ঞপ, ইহাতে শোকের বিষয় কি? ॥ ৪ ॥

বয়স্ক স্বয়ং যে চেমে তুল্য কালান্তরাচরাঃ । জন্মমৃত্যোর্যথা পশ্চাৎ প্রাণৈবমধুনাপি ভোঃ ॥ ৫ ॥  
 ভূতৈর্ভূতানি ভূতেশাঃ স্বজাত্যবতি হস্তিচ । আত্মস্বকৈরন্যতঃ স্ত্রৈরনপেক্ষোহপি বালবৎ ॥ ৬ ॥  
 দেহেন দেহিনোরাজন্ দেহাদ্বেহোহভিজায়তে । বীজাদেব যথাবীজং দেহার্থ ইব শাশ্বতঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ঈশময়া প্রেরিতানামেব ভবনমভবনং নতু বস্তুতঃ তস্যাচ সৰ্ব সাধারণত্যাং ন পুত্রএব শোচনীয় ইত্যাহতুঃ বরকেতি । তুল্য কালান্তরান কালানাং জন্মনঃ প্রাক্ মৃত্যোঃ পশ্চাচ্চ যথা নসত্তি এবমধুনাপি ন সত্তি ভো রাজন্ আদ্যন্তরোরসত্যাং স্বপ্ন বদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

অসম্বন্ধে কথং প্রতীতিঃ কথাম্বাহমস্য জনক ইত্যাদিভিমানস্তদ্রাহতুঃ ভূতৈরতি । ঈশ্বরেণ মায়য়া সৃষ্টত্যাং প্রতীতি নিমিত্তমাত্রত্বে নৈবচ ভূতানামভিমান ইতি ভাবঃ । নবীশ্বরস্য সৃষ্টাদিভিঃ সাধ্যমতি চেৎ অপর্যায়কামতা প্রাপ্তা নাস্তি চেৎ কৃতঃ প্রবৃত্তিতদ্রাহতু অনপেক্ষোরপি বালবল্লীলয়া করোতি ॥ ৬ ॥

অয়ং জন্মাদি ব্যবহারো দেহানামেবানাম্বারাম্বান ইত্যাহতুঃ । দেহিনঃ পিতৃর্দেহেন দেহিনঃ পুত্রস্য দেহো মাতৃর্দেহিনো

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শোচনীয়শ্চেৎ ন কেবলং মৃতঃ পুত্রএব অপিতু দারাদিত্য স্বজনাদয়ঃ সৰ্ব্বৈ বর্তমানা অপি শোচ্য এবত্যাহতুঃ বরকেতি । তুল্যকালানেক কালস্থিতাঃ জন্মনঃ প্রাক্ মৃত্যোঃ পশ্চাচ্চ যথা নসত্তি এবমধুনাপি ন সত্তি নহত্বৈকালিকং বস্তু বাস্তব মুচ্যতে নহবাস্তবং বস্তু ভবৈবার্গনায়ামুপাদীয়তে ইত্যতঃ সত্যমপ্যসত্যভারমানমেবেতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নচ মমায়ঃ পুত্রো জনিতঃ কেনাপ্যলক্ষিতেন দাক্ষণ্যেনাঃ নাশিত ইতি স্বমিন্ জনকত্বলক্ষণো গুণঃ পরম্বিস্তৃত নাশকত্ব লক্ষণো দোষ প্রসঙ্গনীয় ইত্যাহতুঃ । ভূতৈঃ পিত্রাদিভিঃ স্বজতি । রাজাদিভিরবতি সর্পাদিভিঃ ইতি আত্মস্বকৈরতি পিত্রাদী-  
 নামীশ্বর সৃষ্টবাদীশ্বরাদীনাম্বাভেত্যর্থঃ । নহ পূর্ণকামসোশ্বরস্য কিং সৃষ্টাদিভিঃ তদ্রাহ অনপেক্ষোহপি বালবল্লীলয়া করোতীতি ॥ ৬ ॥

সত্য মুক্তমীশ্বর সৃষ্টেন পিত্রা ময়া জনিতঃ পুত্রোহয়ং মৃত ইত্যতঃ শোচ্যমীতি তদ্রাহতুঃ । দেহেন পিতৃর্দেহেন দেহিনঃ পুত্রত্ব দেহো মাতৃর্দেহোভিজায়তে যথা বীজাদেব বীজং জায়তে অন্তরায় জনিতস্য পুত্রদেহস্য তবাগ্রএব বর্তমানত্যাং স্বয়ং কথমধুনাপি শোচনীয় ইতি ভাবঃ ॥

রাজন্ ! আমরা, তুমি এবং এই সকল চরাচর জগৎ, যাঁহা বর্তমান কালে একত্র রহিয়াছে, আমরা যজ্ঞপ জন্মের পূর্বে ছিলাম না এবং মৃত্যুর পরে থাকিব না, একগেও তজ্ঞপ নাই, কলতঃ এ সকল যদি প্রথমে ও শেষে না থাকিল তবে অসৎ ( মিথ্যা ) এবং কেবল স্বপ্ন তুল্য ॥ ৫ ॥

যদি বল সকলই যদি অসৎ 'মিথ্যা' তবে কি নিমিত্ত প্রতীতি হয় ও আমি ইহার জনক এইরূপ অভিমান জন্মে ? উত্তর, ভূতেশ প্রভু মায়াযোগে ভূত দ্বারা ভূত সকলকে স্বজন, পালন ও সংহার করিয়া থাকেন অতএব পরমেশ্বরের মায়ায় সৃষ্ট হওয়াতে প্রতীত হয় এবং ভূত সকল ঐ বিষয়ে নিমিত্ত মাত্র হওয়াতে তাহাদের অভিমান জন্মিয়া থাকে । পরন্তু হে রাজন্ ! পরমেশ্বরের সৃষ্টাদি কার্য দেখিয়া অপর্যায় কামতা আশঙ্কা করিও না, ভূত সকল তাঁহার আত্ম সৃষ্ট বটে, কিন্তু সকলই অস্থ-  
 তন্ত্র । অপর তাঁহার এসকলে প্রয়োজন মাত্র নাই, তিনি অনপেক্ষ হইয়াও বালকের ন্যায় লীলা দ্বারা এসকলের সৃষ্টাদি করিয়া থাকেন ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! জন্মাদি ব্যবহার দেহ সকলের বস্তুতঃ আমার নয়, যেমন বীজ হইতে বীজ জন্মে তাহার ন্যায় দেহী যে পিত্রাদি, তাহাদের দেহ দ্বারা দেহিন অর্থাৎ পুত্রাদির দেহ মাত্রাদির দেহ হইতে

দেহদেহিবিভাগোন্নমবিবেককৃতঃ পুরা । জাতি ব্যক্তি বিভাগোন্নঃ যথা বস্তুনি কল্পিতঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবমাখ্যাসিতো রাজা চিত্রকেতুর্জিজ্ঞাক্তিভিঃ । বিষ্ময় পাণিনা বক্তৃমাধিগ্ধানমভাবত ॥

রাজোবাচ ॥

কৌ যুবাং জ্ঞানসম্পন্নৌ মহিষ্ঠৌচ মহীয়সাম্ । অবধূতেন বেশেন গুঢ়াবিহ সমাগতৌ ॥ ৯ ॥

চরন্তি হুবনৌ কামং ব্রাহ্মণা ভগবৎপ্রিয়াঃ । মাদৃশাং গ্রাম্যবুদ্ধীনাং বোধায়োদ্যতলিঙ্গিনঃ ।

শ্রীপরশরামী ।

দেহানুভিজ্ঞায়তে যথা বীজাদেব বীজং আয়তে দেহীতু শাশ্বত এব অর্থো ভূম্যাদি যথা তদ্বৎ ॥ ৭ ॥

নহু নখর দেহ প্রতিযোগিত্বং দেহপি ন শাশ্বতঃ ভ্রাতৃভ্রাতৃহতুঃ । দেহদেহিনো বয়ং পরস্পর প্রতিযোগি বিভাগঃ পুরা  
অনাদিঃ অবিবেক কৃতঃ অজ্ঞান কল্পিতঃ জাতিঃ সামান্যঃ ব্যক্তি বিশেষঃ তয়োর্বিভাগো যথা বস্তুনি সম্বন্ধে কল্পিতঃ । পরস্পর-  
রূপেক সিদ্ধিবেদানিরূপ্যত্বং তদ্বৎ ॥ ৮ ॥

আখিনা স্তানং বক্তুঃ ॥ ৯ ॥

উদ্যতস্যেব লিঙ্গং যেষাং তে ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অবধূতেন বেশেনেতি নিজাচ্ছাদনার্থং তদা কৃতত্বং ॥ ৯ ॥

ভগবতো বিশেষতো ভক্তবৎসলস্ত সামান্যতোপি ব্রহ্মণ্যদেবস্য প্রিয়াঃ । কুমার ইতি চতুষ্কং । বাসবাদরারণ্যাদীনাম্ তদানী

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নখর সংপ্রতি দেহী জীবাত্মা নাতীতি শোচামীতি ভ্রাতৃভ্রাতৃহতুঃ । দেহী জীবো নাম অর্থস্ত শাশ্বত এব ন স স্মরা অনিত ইতি তেন  
সহ ন কোপি তে সম্বন্ধোহস্তীতি তাবৎ ॥ ৭ ॥

নহু নখরদেহ প্রতিযোগিত্বং দেহপি ন শাশ্বতঃ ভ্রাতৃভ্রাতৃহতুঃ । দেহদেহিনো বয়ং পরস্পর প্রতিযোগি বিভাগঃ । পুরা  
অনাদিঃ অবিবেক কৃতঃ অজ্ঞানকল্পিতঃ । জাতিঃ সামান্যঃ ব্যক্তি বিশেষঃ তয়োর্বিভাগো যথা বস্তুনি সম্বন্ধে কল্পিতঃ পরস্পর-  
রূপেক সিদ্ধিবেদানিরূপ্যত্বং ॥ ৮ ॥

অবধূতেন বেশেনেতি অপোণনার্থং তাভ্যাং তথা কৃতত্বং ॥ ৯ ॥

মহাপুরুষাঃ পরমর্ষয়ো ভগবৎকৃতাঙ্গ গোচরা মনো নেত্রাদি বিষয়া যত তৎ অতএব স্নানং বৈষ্ণব সেবিষাঙ্কপণ্যো ভগবৎকৃ

উৎপন্ন হয়, কিন্তু ভূম্যাদি পদার্থের ন্যায় দেহী ( জীব ) শাশ্বতই আছেন ॥ ৭ ॥

যদি বল দেহী দেহের প্রতিযোগী, দেহকে যখন নখর দেখিতেছি তখন দেহীও তদ্রূপ হইতে  
পারে, শাশ্বত হইতে পারে না, উত্তর, যেমন সামান্য ও বিশেষ এই দুইয়ের বিভাগ সম্বন্ধে বস্তুতে  
অজ্ঞান দ্বারা কল্পিত হয়, তাহার ন্যায় দেহ ও দেহের পরস্পর প্রতিযোগি বিভাগ অনাদি কালাবধি  
অবিবেককৃত হইয়াছে ॥ ৮ ॥

শুকদেব কহিলেন: হে রাজন্ । সেই বিপ্রহরয়ের ঐ সকল বাক্যে শূরসেনাধিপতি চিত্রকেতুর  
প্রবোধ জন্মিল । আশ্চর্য হইয়া আপন বদন ( যাহা মনঃ পীড়া দ্বারা মলিন হইয়াছিল ) হস্তদ্বারা  
মোচন পূর্বক অঞ্জলিনন্দন করিয়া কহিলেন, হে মহাশয়েরা ! আপনারা দুই জন কে ? দেখিতেছি  
আপনারা জ্ঞানসম্পন্ন এবং মহীয়ান্ লোকদের অপেক্ষাও মহত্তর । অনুমান হয় আপনারা অবধূত বেশে  
ব্রহ্মণ গোপন করিয়া এখানে আসিয়াছেন ॥ ৯ ॥

কারণ ভগবৎপ্রিয় ব্রাহ্মণগণ উদ্যতের তুল্য চিত্র ধারণ করিয়া মাদৃশ গ্রাম্য বুদ্ধি লোকদিগের



কুমারো নারদ ঋতুরঙ্গিরাদেবলোহসিতঃ । অপান্তরতমা ব্যাসো মার্কণ্ডেয়োহথ গোতমঃ ।  
বশিষ্ঠো ভগবান্ রামঃ কপিলো বাদরায়ণিঃ । দুর্বাসা যাজ্ঞবল্ক্যশ্চ জাতুকর্ণস্তথারুণিঃ ।  
রোমশশ্যবনোদত্ত আহুরিঃ স পতঞ্জলিঃ । ঋষির্বেদশিরা ধোম্যো মুনিঃ পঞ্চশিখস্তথা ।  
হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যঃ শ্রুতদেব ঋতধ্বজঃ । এতে পরেচ সিদ্ধেশাশ্চরন্তি জ্ঞানহেতবঃ ॥ ১০ ॥  
তস্মাদ্ধুবাং গ্রাম্যপশোর্মম মৃতধিঃ প্রভু । অন্ধে তমসি ময়ন্ত জ্ঞানদীপ উদীয়তাং ॥  
শ্রীঅঙ্গিরা উবাচ ॥

অহং তে পুত্রকামস্য পুত্রদোহস্ম্যঙ্গিরা নৃপ । এষ ব্রহ্মহতঃ সাক্ষান্নারদোভগবানৃষিঃ ॥ ১১ ॥  
ইথং ত্বাং পুত্রশোকেন ময়ং তমসি দ্বুস্তরে । অতদহর্মমুশ্মত্য মহাপুরুষগোচরং ॥  
অমুগ্রহায় ভবতঃ প্রাপ্তাবাবামিহ প্রভো । ব্রহ্মণোভগবন্তক্তো নাবসাদিতুমহঁসি ॥ ১২ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মম প্রভু রক্ষকৌ বোধ সমর্থ্যবিত্তি বা অতোযুবাভ্যাং জ্ঞানদীপঃ প্রবর্ত্যতাং ॥ ১১ ॥  
মহাপুরুষগোচরং হরিতক্তং ত্বাং ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মনাবিভূর্তানামপি গণনা শাস্ত্র দৃষ্ট্যবেতি ॥ ১০ । ১১ ॥  
ইথমিতি যুগ্মকং । মহাপুরুষো গোচরোহনুতব বিষয়ো বস্য তং । ভগবন্তক্ত ইতি পূর্বমেব তৎ সঙ্গপ্রভাবেন ভক্তি  
বীজোদয়াৎ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্লোকঃ । নতু বস্তুতত্ত্বমিত্যুক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

বোধোদয় নিমিত্ত স্বেচ্ছাক্রমে অবনিমণ্ডলে ভ্রমণ করিয়া থাকেন । ফলতঃ সনৎকুমার, নারদ,  
ঋতু, অঙ্গিরা, দেবল, অসিত, বেদন্যাস, ( বাঁহার আন্তরিক তমঃ একেবারে বিনষ্ট হইয়াছে ) মার্ক-  
ণ্ডেয়, গোতম, বশিষ্ঠ, পরশুরাম, কপিল, শুক, দুর্বাসা, যাজ্ঞবল্ক্য, জাতুকর্ণ, আরুণি, রোমশ, চ্যবন,  
দত্তাত্রেয়, আহুরি, পতঞ্জলি, বেদশিরা ঋষি, ধোম্য, পঞ্চশিখ মুনি, হিরণ্যনাভ, কৌশল্য, শ্রুতদেব,  
এবং ঋতধ্বজ, এই সকল এবং ইহাদের তুল্য অন্যান্য সিদ্ধেশ সংঘ ( বাঁহারা জ্ঞানের কারণ ) সর্বদাই  
ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১০ ॥

অতএব আমি গ্রাম্য পশুর তুল্য মূঢ় বুদ্ধি, আপনারা ছুইজনে আমার রক্ষক হউন, আমি ঘোর  
অন্ধকারে মগ্ন হইতেছি, অমুগ্রহ পূর্বক জ্ঞানময় দীপ প্রকাশ করুন ॥ ১১ ॥

রাজা চিত্রকেতুর এই সমস্ত বাক্য শ্রবণ করিয়া ঋষিবর অঙ্গিরা কহিলেন হে রাজন্ । তুমি পুত্র  
কামনা করাতো আমিই তোমাকে পুত্র দিয়াছিলাম, আমি সেই অঙ্গিরা, আর আমার সমভিব্যাহারী  
এই ভগবান্ নারদ, ইনি সাক্ষাৎ ব্রহ্মার সন্তান, আমাদের স্মরণ হইল, তুমি পুত্রশোকে এই প্রকার  
দুস্তর তমতে মগ্ন হইতেছ, তুমি ভগবান্ হরির ভক্ত, তোমার এ রূপে তমোমগ্ন হওয়া উচিত হয়,  
না, অতএব তোমার প্রতি অমুগ্রহ বিস্তারার্থ আমরা দুই জনে এখানে আসিলাম, রাজন্ । তুমি  
ব্রহ্মণ্য এবং ভগবন্তক্ত, এ রূপে অবসন্ন হওয়া তোমার অযোগ্য ॥ ১২ ॥

তদৈব তে পরং জ্ঞানং দদামি গৃহমাগতঃ । জ্ঞানোন্মত্তাভিনিবেশঃ তে পুঞ্জমেব দদাম্যহং ॥ ১৩ ॥

অধুনা পুঞ্জিয়াঃ তাপো ভবতৈবানুভূয়তে । এবং দারা গৃহা রায়ো বিবিধৈশ্চর্য্যসম্পদঃ ॥ ১৪ ॥

শব্দাদয়শ্চ বিষয়াশ্চলা রাজ্যবিভূতয়ঃ ॥ ১৫ ॥

মহী রাজ্যং বলং কোষো ভূত্যায়াত্মা হুহুজ্জনাঃ । সর্কেহপি শুরসেনেনৈ শোকমোহভয়ান্দিদাঃ ।

গন্ধর্ব্বনগরপ্রথাঃ স্বপ্নমায়ামনোরথাঃ ॥ ১৬ ॥

দৃশ্যমানা বিনার্ধেন ন দৃশ্যন্তে মনোভবাঃ । কর্ম্মভির্ধায়তো নানা কর্ম্মানি মনসোহভবন্ ॥ ১৭ ॥

ঐধরবানী ।

তদৈব বদা পূর্ব্বমাগতোহস্মি ॥ ১৩ ॥

রায়ঃ অর্থাঃ ॥ ১৪ ॥

চলা অনিত্যাঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ মহীতি হে শুরসেন ইমে সর্কেপি শোকাদিপ্রদাঃ । কিঞ্চাগমাপায়িত্বেন গন্ধর্ব্বনগর তুল্যাঃ । গন্ধর্ব্ব নগরং হি অকস্মাৎ  
দেব কচিদার্য্যতি অপযাতি চেতি প্রসিদ্ধং । তদেবমনিত্যং শোকাদি হেতুত্বাগমাপায়িত্বকোক্তং মিথ্যাভ্রমপাহা । স্বপ্নশ্চ  
মায়ামনোরথশ্চ তে যথা তথ্যং ॥ ১৬ ॥

মনোভবা মনোমাত্র বিজ্জিতাঃ তত্র হেতুঃ অর্ধেন তাত্ত্বিক স্বরূপেণ বিনৈব দৃশ্যমানাঃ তৎ কৃতঃ যন্ত্রাৎ কণাত্তরে নদৃশ্যন্তে

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

দদামি অদাস্যামিত্যর্থঃ । পুনশ্চ দদামি অদদামিত্যর্থঃ । তিঙাতিঙো ভবন্তীতি ছান্দসোত্র লট্ ॥

তদেবং যদঙ্গিরসোপদিষ্টং তদাপরিভূটং শ্রীনারদ উবাচ । সপ্তবাত্রমতিক্রম্য দিনকতিপয়ানন্তরমিত্যর্থঃ ॥

অথোপদেশে বৈশিষ্ট্যমাহ বদেতি ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

দদামি অদাত্তং পুনশ্চ দদামীত্যত্র অদদামিত্যর্থঃ । তিঙাৎ তিঙো ভবন্তীতি লক্ষণেন ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

তদেবং দারাদীনামনিত্যত্বাদবাত্তব বস্ত্ত্বং শোকাদি হেতুত্বাগমাপায়িত্বকোক্তং । যেষু দারাদিত্যোহন্তেপি শোকমোহ  
ভয়ান্দিদা অর্থাঃ স্বপ্নাভ্রমাত্তেতু মিথ্যাত্ত্বা এবত্যাহ গন্ধর্ব্বেনৈ স্বপ্নশ্চ মায়। ইন্দ্রজালঞ্চ মনোরথশ্চ তে তদ্বৎথাঃ পদার্থাঃ । অর্ধেন  
বাত্র সর্পাদিনা বিনৈব দৃশ্যমানাঃ স্বপ্নাদি ভঙ্গে সতি ন দৃশ্যন্তে তদেবং দারাদয়োহবাত্তব বস্ত্ত্ব ভূতাঃ স্বপ্নাদয়োহবস্ত্ত্ব ভূতাশ্চ  
সর্কে মনোভবাঃ মনো বাসনা জন্যত্বামনোভবাঃ ॥ ১৬ ॥

মনোভবত্বমেবাহ কর্ম্ম- : কর্ম্মবাসনাতিরর্থান্ ধায়তঃ পুংসো মনসএব নিমিত্তবাৎ কর্ম্মাণ্যভবন্ কর্ম্মাভিধায়ত ইতি পাঠে

হে মহারাজ ! আমি পূর্ব্বের যখন তোমার গৃহে আগমন করিয়াছিলাম, তখনই তোমাকে পরম  
জ্ঞান প্রদান কবিতাম, তৎকালে তোমার অন্য বিষয়ে অভিনিবেশ ছিল, তাহা জানিয়া পুত্রই দিয়া  
য়াই ॥ ১৩ ॥

কিন্তু পুত্রবান্ গৃহিদিগের কি প্রকার সম্ভাপ সম্ভাবনা এখন তুমি আপনাই অনুভব করিতেছ ।  
কলত্র গৃহ ধন এবং বিবিধ ঐশ্বর্য্য সম্পদ, এ সকলও এই রূপ সম্ভাপ দায়ক ॥ ১৪ ॥

অধিকন্তু শব্দাদি বিষয় তথা রাজৈশ্বর্য্য সকলই নিত্য ॥ ১৫ ॥

অপর হে শুরসেন ! মহী, রাজ্য, ধনাগার, ভূত্যা, অমাত্য, হুহুজ্জন ইত্যাদি সমুদায়ই, শোক,  
মোহ, ভয় ও আর্ন্তিপ্রদ এবং সকলই গন্ধর্ব্ব নগরের তুল্য অর্থাৎ কখন অকস্মাৎ স্বয়ং আসিয়া উপ-  
স্থিত হয়, কখনও আপনাই অপগত হইয়া যায়, ফলতঃ স্বপ্ন, মায়। ( ইন্দ্রজাল ) ও মনোরথ ইত্যাদি  
যজ্ঞপু কল্পিত ঐ সকলও ভ্রমপূর্ণ ॥ ১৬ ॥

হে রাজেন্দ্র ! ঐ সকল পদার্থ মনোমাত্র দ্বারা বিজ্জিত, যে হেতু তাত্ত্বিক স্বরূপ ব্যতিরেকে এক-

অয়ং হিদেহিনোদেহো জব্যজ্ঞান ক্রিয়াজ্ঞকঃ । দেহিনো বিবিধক্লেশসম্ভাপকুদুদাক্ততঃ ॥ ১৮ ॥

তস্ম্যাং স্বস্থেন মনসা বিষৃণ্য গতিমান্বনঃ । বৈতে ধ্রুবার্থবিস্রস্তঃ ত্যজোপশমমাবিশ ॥ ১৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এতাং মন্ত্রোপনিষদং প্রতীচ্ছ প্রযতোমম । যাং ধারয়ন্ সপ্তরাত্রাদ্রুচী সত্বৰ্ণঃ বিজুঃ ॥ ২০ ॥

ইদমস্মিনী ।

ভাবিকত্বেহি কণাস্তরে বাধো ন স্যাৎ । অতো মনোমাত্র পিজ্জিতত্বেন স্বপ্নাদিবং মিথ্যা ভূতা ইত্যর্থঃ । নবোক্তে পুণ্যাপুণ্য কৃতা ইতি মীমাংসকাঃ প্রাচ্যঃ তৎকৃতো মনোভবঃ তজ্রাহ কৰ্ম্মতিঃ কৰ্ম্ম বাসনাতিরথান্ ধ্যায়তঃ পুংসো মনস এব নিমিত্তাৎ কৰ্ম্মণাভবন্ । কৰ্ম্মাভিধ্যায়তঃ ইতি পাঠে কৰ্ম্ম জ্ঞপ্তিতত্তমভিধ্যায়ত ইত্যর্থঃ কৰ্ম্মণামপি মনোভবত্বাৎ তৎসাধ্যা অপি অর্থাঃ মনোভবা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং মনস্তাপ্পদানাং দুঃখাদি হেতুত্বমুক্তং । তত্র দেহ সঙ্কো মূলমিত্যাহ অয়ং হীতি । হীত্যবধারণে অয়ং জব্যজ্ঞান ক্রিয়াজ্ঞকঃ অধিত্বতাপিদৈবাধ্যাত্ম রূপোদেহ এব দেহিনঃ দেহোহহমিতি মন্যমানস্য দেহিনো জীবস্য বিবিধান্ ক্লেশান্ সম্ভাপাংশ্চ করোতীতি তথা ॥ ১৮ ॥

স্বস্থেনাব্যাগ্রেণ গতিং তত্বঃ ধ্রুবোহয়মর্থ ইতি বিস্রস্তঃ বিশ্বাসং প্রণয়ং বা ত্যজ ততশ্চ উপশমমাবিশ আশ্রয় ॥ ১৯ ॥

অগ্নিরসোপদিষ্টঃ তত্বঃ পরমেশ্বর প্রসাদং বিনা ন প্রাপ্যত ইতি তৎ প্রসাদায় মন্ত্রবিদ্যাং নারদ উপদিশতি এতামিতি । উপ-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

কৰ্ম্ম জ্ঞপ্তিতত্তমভিধ্যায়ত ইত্যর্থঃ । কৰ্ম্মণোহপি মনো ভবত্বাৎসাধ্যা অর্থা অপি মনোভবা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং মনস্তাপ্পদানাং দুঃখহেতুত্বমুক্তা অহস্তাপ্পদতাপি দেহত্বাহ অয়মিতি । জব্যজ্ঞানক্রিয়াজ্ঞকঃ অধিত্বতাপি দৈবাধ্যাত্মিকঃ দেহিনঃ দেহোহহমিতি মন্যমানস্য জীবত্ব ॥ ১৮ ॥

স্বস্থেনাব্যাগ্রেণ গতিং তত্বঃ । বৈতে অহস্তাপ্পদ মনস্তাপ্পদ বহলে ইদস্তাপ্পদে জগতি ধ্রুবো বাস্তব বস্ত ভূতৌহয়মর্থ ইতি বিস্রস্তঃ বিশ্বাসং প্রণয়ং বা ত্যজ তত্ব বস্তবস্ত মনস্যাৎ শাস্তত্ব ধ্রুবো নিত্য সনাতন সনাতন। ইত্যমরঃ ততশ্চোপশমমাবিশ আশ্রয় ॥ ১৯ ॥

কণে দৃশ্যমান হইয়াও অন্তর্কণে অদৃশ্য হয়, যথার্থ হইলে দৃশ্য হইয়া অন্য কণে তাহার বাধ সম্ভবিত না। অতএব মনোমাত্রের বিজ্জিত এ প্রযুক্ত ঐ সকলই স্বপ্নাদির তুল্য মিথ্যা। হে রাজন্! মীমাংসকদিগের মতে যদিও বিষয় সকল পুণ্যাপুণ্য কর্ম্মের ফল, তথাচ কর্ম্ম বাসনায় অনুধ্যান করাতেই পুরুষের মনঃ হইতে কর্ম্ম সকল হইয়া থাকে, ইহাতে কর্ম্ম সকলও মনঃ হইতে উৎপন্ন, হুতরাং কর্ম্মসাধ্য বিষয় সকলকেও মনঃ হইতে উৎপন্ন বলা গিয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

অপর হে রাজন্! দেহির এই দেহ যাহা জব্যজ্ঞান ও ক্রিয়াজ্ঞক অর্থাৎ অধিত্বত, অধিদৈব ও অধ্যাত্ম স্বরূপ, ইহাই দেহির অর্থাৎ আমি দেহ এই জ্ঞান কর্তা জীবের বিবিধ সম্ভাপ দায়ক ॥ ১৮ ॥

অতএব একাগ্র মনে আত্মতত্ত্ববিচার পূর্বক বৈতে বস্ততে “এই বস্ত ধ্রুব” বলিয়া তোমার যে বিশ্বাস আছে তাহা পরিত্যাগ কর, তদনন্তর উপশম আশ্রয় করহ ॥ ১৯ ॥

শুবিষয় অগ্নিরা যে তত্ত্ব উপদেশ করিলেন পরমেশ্বরের প্রসাদ ব্যতিরেকে তাহা দুস্ত্রাপ্য, ইহা বিবেচনা করিয়া পরমেশ্বরের প্রসন্নতা নিমিত্ত অগ্নিরার বাক্যাবসানে দেবর্ষি নারদ চিত্তকেতুর প্রভিঃ মন্ত্র বিদ্যা উপদেশার্থ কহিলেন রাজন্! যে মন্ত্র উপনিষৎ অর্থাৎ বাহাতে পরম জ্ঞেয়ঃ (উপনিষৎ)

যৎপাদমূলমুপস্থত্য নরেন্দ্র পূর্বে শর্কাদয়ো ভ্রমমিমং দ্বিতয়ং বিসৃজ্য ।

সদ্যস্তদীয়মতুলানধিকং মহিষ্যং প্রাপুর্ভবানপি পরং ন চিরাচ্চুপৈতি ॥ ২১ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে চিত্রকেতুপা-  
খ্যানো পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৫ ॥ \* ॥

শ্রীবাদরায়ণিক্রবাচ ।

অথদেব ঋষী রাজন্ সম্পরিতং নৃপাত্মজং । দর্শয়িত্বৈতি হোবাচ জ্ঞাতীনামনুশোচতাং ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

জীবাত্মন পশ্য ভদ্রং তে মাতরং পিতরঞ্চ তে । হৃদদোষান্ধবাস্তপ্তাঃ শুচা তৎকৃতয়া ভূশং ॥ ১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

নিষয়ং পরং শ্রেয়োহস্ম্যামিতি উপনিষৎ মন্ত্র এবোপনিষৎ তাং প্রতীচ্ছ গৃহাণ দ্রষ্টা দ্রক্ষ্যতি ভবান্ ॥ ২০ ॥

অতুলঞ্চ তৎ অনধিকঞ্চ সমানধিক শূন্যং পরং মহিমানং প্রাপুঃ উপৈতি উপৈষ্যতি ॥ ২১ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে পঞ্চদশঃ ॥ \* ॥

ষোড়শে তৎকৃতোক্ত্যেব বিশোকী কৃত্য তং নৃপং । আদিদেশ মহাবিদ্যাং নারদঃ শেষতোষণীং ॥ ০ ॥

আদৌ তাবৎ তৎ পুত্রমুথেনৈব পিতৃপুত্রাদি সম্বন্ধোন্মিথোতি দর্শয়িতুং যোগবলেন তমেব জ্ঞাতীনাং দর্শয়িত্বা জীবাত্মন

ক্রমসন্দর্ভ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোপ্তামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

সংপরেতমতিবাহিকদেহং প্রাপ্তং । দর্শয়িত্বা যোগবলেনাবির্ভাব্য ॥ ১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মন্ত্ররূপাং উপনিষদং প্রতীচ্ছ গৃহাণ ॥ ২০ ॥

ভ্রময়তি ভবন্তমিতি ভ্রমস্তং দ্বিতয়ং দ্বৈতং উপৈতি উপৈষ্যতি ॥ ২১ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ সম্বতঃ সম্বতঃ সতাং ॥ \* ॥

ষোড়শে মৃতপুত্রোক্ত্যা প্রবৃদ্ধো নারদাম্মহুং । প্রাপ্য সংসৃত্য শেষমুখাজ্ঞানং নৃপোহধ্যগাৎ ॥ ০ ॥

জ্ঞাতীনামিতি দ্বিতীয়ার্থে ষষ্ঠী ॥

তদপি শোকমোহরোঃ শ্রেয়ং চক্ষুরমভিলক্ষ্য মৃতপুত্র মুথেনৈব তৎ এবোপনিষত্ত্বমাহ জীবৈতি শুচা শোকেন ॥ ১ ॥

প্রাপ্ত হওয়া যায় তাহা ধারণ কর । তাহা ধারণ করিলে নিশ্চয় সপ্তরাত্র মধ্যে সঙ্কর্ষণ বিভূকে দর্শন করিতে পাইবে ॥ ২০ ॥

হে নরেন্দ্র ! শর্কাদি পূর্বতন দেবগণ ঐহার পাদপদ্ম মূলে শরণাপন্ন হইয়া দ্বৈত ভ্রম বিসর্জন পূর্বক সদ্যঃ ঐহার সমান ও অধিক নাই সেই মহিমা প্রাপ্ত হইয়াছেন, তুমি অচিরে তাঁহাকে প্রাপ্ত হইবে ॥ ২১ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে পঞ্চদশঃ ॥ \* ॥

ষোড়শ অধ্যায়ে পুত্রের উক্তি দ্বারা চিত্রকেতুর শোক নিবারণ করাইয়া তৎপ্রতি নারদের মহো-  
পনিষদ্ উপদেশ ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! অনন্তর দেবর্ষি নারদ প্রথমতঃ চিত্রকেতুর পুত্রের মুখ দিয়াই পিতা পুত্রাদি সম্বন্ধ যে মিথ্যা, তাহা বলাইবার নিমিত্ত যোগবলে সেই মৃত তনয়ের যে আতিবাহিক প্রাপ্তি হইয়াছিল তদীয় জ্ঞাতীগণকে দর্শন করাইলেন । পরে সেই জীবাত্মাকে সম্বোধন পূর্বক

কলেবরং সমাবিশ্য শেষমায়ুঃ স্তম্ভতঃ । ভুঙ্কু ভোগান্ পিতৃপ্রভানবিত্তিষ্ঠ নৃপাসনং ॥ ২ ॥

জীব উবাচ ॥

কস্মিন্ জন্মশ্রমী মহং পিতরোমাতরো ভবন্ । কৰ্ম্মভির্ভাগ্যমাণস্য দেবতির্য্যঙ্ নৃযোনিষু ॥ ৩ ॥

বন্ধুজ্ঞাত্যরি মধ্যস্থ মিত্রোদাসীনবিদ্বিষঃ । সৰ্ব্ব এব হি সৰ্ব্বেষাং ভবন্তি ক্রমশোগিথঃ ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রস্বামী ।

ইত্যুবাচ ॥ ১ ॥

শেষমবশিষ্টমায়ুবন্তি অপমৃত্যুনা মৃত্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তদেব কলেবরং প্রবিশ্য উখিতো জীব উবাচ । যদা অন্তরালে প্রেতশরীরে স্থিতা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩ ॥

ময়ি মৃতে পুত্রদৃষ্টা শোকশ্চেৎ শত্রুদৃষ্টা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যশয়েন সম্বন্ধস্তানিয়তমগাহ বন্ধবো বিবাহাদিভিঃ সম্বন্ধিনঃ । জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অরয়ো ঘাতকা মিত্রাণি রক্ষকাঃ মধ্যস্থা উভয়বিত্তিরিক্তাঃ বিদ্বিষো জ্ঞেয়াদি নিমিত্তেন দ্বেষিণঃ উদাসীনা-  
স্তব্যতিরিক্তা ইতি ভেদঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

টীকায়ামপমৃত্যুনেতি তৎ কারণকোচিত পাপ বিশেষো ভবতি । যতএব পূর্ণমায়ুর্হাসয়তীতি ॥

কলেবরং স্বমানিশোভি বিরোধাৎ পক্ষান্তরমাহ যবেতি ॥ ২ । ৩ ॥

মধ্যস্থাঃ তস্মিন্ তাদৃশেচ মিলন্তঃ । উদাসীনা তয়োরাপি ন মিলন্তঃ ॥

টীকায়ামপ বৈব সম্বন্ধ ইত্যত্র শ্লোকদ্বয়শ্চেতি শেষঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শেষমবশিষ্টমায়ুর্বাণ্যোত্যপমৃত্যুনা মরণং রাজানমুহয়তি । বস্ত তন্ত তন্ত নাত্যোবায়ু সায়িকভ্যাং পিতৃপ্রভান্ পিত্রা  
দন্তান্ ॥ ২ ॥

জীব উবাচেতি তদেব কলেবরং প্রবিষ্টো ঋষি জীবস্মিব জীব ইত্যর্থঃ । মহং সম ॥ ৩ ॥

ময়ি মৃতে পুত্রদৃষ্টা শোকশ্চেৎ ক্রিয়তে শত্রুদৃষ্টা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যশয়েন সম্বন্ধস্তানিয়তমগাহ বন্ধবো বিবাহাদি  
সম্বন্ধিনঃ । জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অরয়ো ঘাতকাঃ মিত্রাণি হিতৈষিণঃ মধ্যস্থা বহিরন্তর্মজী বৈববস্তঃ । উদাসীনা মৈত্রী বৈর  
শূভ্রাঃ । বিবিধ উৎকর্ষাসহিনঃ । ক্রমশ ইতি জন্মান্তরে শত্রুরপ্যামিন্ জন্মনি পুত্রোভবতীত্যর্থঃ । যন্ত পুত্রঃ সঙ্গপুণ্ড্রা  
স্ত্রিয়তে সহ হৃৎপাদিক্য প্রদম্বাচ্ছক্রেবেতি শোকোক্তিঃ ॥ ৪ ॥

কহিলেন, অহে জীবাত্মন! তোমার মঙ্গল হউক, আপন পিতা মাতাকে অবলোকন কর, তোমার  
এই সকল স্তম্ভং বন্ধু তোমার শোকে অতিশয় সমুত্ত হইতেছে ॥ ১ ॥

হে নৃপনন্দন! তুমি আপনার কলেবর মধ্যে পুনরায় প্রবেশ কর, অপমৃত্যুতে মরিয়াছ, এখনও  
তোমার অবশিষ্ট পরমায়ু আছে, তোমার পিতা তোমাকে রাজ্য ভার সমর্পণ করিবেন, গাত্রোপান  
করিয়া স্তম্ভদাগে পরিবৃত হওত পিতৃদত্ত বিষয় ভোগ কর এবং নৃপাসনে অধ্যাসীন হও ॥ ২ ॥

দেবর্ষির এই কথায় মৃত রাজতনয়ের জীব অন্তরালে প্রেত শরীরে থাকিয়া উত্তর করিল, এই  
সকল ব্যক্তি কোন্ জন্মে আমার পিতা মাতা হইয়াছিলেন? আমি ত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা দেব, পশু ও  
মনুষ্য ষোনিতে পুনঃ ২ ভ্রমণ করিতেছি ॥ ৩ ॥

আমার মৃত্যু হওয়াতে পুত্র বলিয়া যদি ইহাঁদের শোক হইয়া থাকে, তবে শত্রু বলিয়া হর্ষ কেন  
না হয়? কারণ সম্বন্ধের অনিয়তত্ব প্রযুক্ত সকল ব্যক্তিই ক্রমে সকলের বন্ধু, জ্ঞাতি (সপিণ্ড  
শত্রু (ঘাতক) মধ্যস্থ [শত্রুমিত্র ভিন্ন] মিত্র [রক্ষক] বিদ্বিষী (জ্ঞেয়াদি নিমিত্ত বিদ্বিষকারী)  
এবং উদাসীন (তদ্ব্যতিরিক্ত) হইতে পারে ॥ ৪ ॥

যথা বস্তুনি পণ্যানি হেমাঙ্গীনী ততস্ততঃ । পর্যাটন্তি নরেষু বং জীবয়োনিস্থ কৰ্ত্ত্ব্য ॥ ৫ ॥  
 নিত্যস্বার্থস্য সম্বন্ধোহনিত্যো দৃষ্টতে নৃষু । যাবদ্যন্ত হি সম্বন্ধো মমত্বং তাবদেবহি ॥ ৬ ॥  
 এবং যোনিগতো জীবঃ ন নিত্যো নিরহঙ্কতঃ । যাবদ্যন্তোপলভ্যেত তাবৎ স্বত্বং হি তস্য তৎ ॥ ৭ ॥

প্রাথমিকানী ।

কস্মভির্ভ্রাম্যমাণেষু দৃষ্টান্তঃ । যথা পণ্যানি ক্রয়বিক্রয়ার্থাণি । কৰ্ত্ত্ব্য ব্যবহৰ্ত্ত্ব্য পরিভ্রমন্তি । এবং জীবোপি যোনিস্থ জনকেষু ॥ ৫ ॥

একস্মিন্নপি জন্মনি সম্বন্ধস্থানিয়ত্বং সৃষ্টান্তমাহ দ্বাত্যাং । নিত্যস্য জীবতোপ্যর্থস্য পশ্চাদেরনিত্যঃ অনিয়তঃ বিক্রয়াদিনা সম্বন্ধ নিবৃত্তেঃ ॥ ৬ ॥

এবং যোনিগতঃ পিত্রাদি সম্বন্ধঃ প্রাপ্তোপি স জীবো নিত্যঃ দেহজন্মাদিনা তন্ত জন্মাদ্যভাবাৎ । অতএব বস্তুতো নিরহঙ্কতঃ অহমন্ত পুত্র ইত্যভিমানশূন্তঃ যত্র পিত্রাদৌ সম্বন্ধিনি ব্যবহৃপলভ্যেত কস্মবশেন বর্ত্তেত তাবদেব তন্ত পিত্রাদেঃ তন্তস্মিন্ স্বত্বং নতু বিক্রয়াদ্যন্তর কালমপি । অথবা এবং সম্বন্ধঃ যত্নং কলেবরং সমাবিশ্রোতি । তত্র তস্মিন্ কলেবরে মমেদানীঃ স্বত্বং নিবৃত্তমিত সৃষ্টান্তমাহ নিত্যন্ত চিরকালাবস্থায়িনঃ স্ববর্ণাদেঃ যোনিগতঃ দেহঃ প্রবিষ্টঃ যত্র দেহে তন্ত জীবন্ত তন্তস্মিন্ দেহে স্বত্বং নতু মরণোত্তর কালমপীত্যর্থঃ শেষঃ সমানঃ ॥ ৭ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

নহু যদি শক্ররপি পুত্রঃ স্তাত্ত্বি তত্রায়ীয়েন স্নেহঃ কথং স্তাত্ত্ব দৃষ্টান্তেন সমাদখতি যথেনি । পণ্যানি ক্রয় বিক্রয়াদ্য-  
 হাণি হেমাঙ্গীনী হেমমুজিকাঙ্গীনী বৈব হেমমুজী শক্রগৃহস্থিতা স্ববধ প্রযোজিকা সৈব দৈবদাদায়গৃহমাগতা প্রোম্পাদীভূতা  
 ভোগ প্রযোজিকাচ ভবতি । এবমেব জীবয়োনিস্থ মনুষ্য গো গর্দভাদিষু যে কৰ্ত্তার উৎপাদকাঃ পিতরো মাতরশ্চ তেষু  
 প্রবিশন্তি ॥ ৫ ॥

মম জীবস্য চিত্তকেতু পুত্রস্বমেতানন্তঃ কালমাসীতাবদশৌ স্নেহমকরোদেব অতঃ পরমন্যপুত্রং প্রাপ্স্যামি স এব স্নেহঃ  
 করিষ্যতীত্যর্থান্তর ন্যাসেনাহ নিত্যস্যার্থস্য স্বর্ণমুদ্রায়া একস্যা অপি ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যবহারেণৈকস্মিন্নপি দিনে অস্ত জন হন্ত  
 গতানামমেয়ঃ সময়ে নান্ত্রসৌচি সম্বন্ধোহনিত্যঃ তত্রচ ব্যবদিত স্পষ্টেঃ ॥ ৬ ॥

বস্তুতো নিরহঙ্কত এব যত্র পিত্রাদৌ তস্য পিত্রাদেঃ । যত্র নিরহঙ্কত এব জীবো ব্যবহৃত্ত্ব দেহে উপলভ্যেত তাবদেব তন্ত  
 তস্মিন্ জীবন্ত দেহে স্বত্বং নান্যদা । অতোহস্মিন্ দেহে সম্প্রতি মম স্বত্বাভাবাৎ কথমত্রাহঙ্কারং করোমীতি তত্রাৎ কলেবরং  
 সমাবিশ্রোতি স্বং প্রার্থিতং ন বীত এবোতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

যেমন ক্রয় বিক্রয়োপযুক্ত স্বর্ণাদি পণ্য বস্তু ব্যবহৰ্ত্ত্ব জনগণ মধ্যে ভ্রমণ করিয়া বেড়ায়, সেই রূপ  
 জীবও নানা যোনিতে অর্থাৎ জনক সঙ্কলে ভ্রমণ করে ॥ ৫ ॥

জন্মান্তরীয় সম্বন্ধের কথাট দূরে থাকুক, এক জন্মেতেই তাহার অনিয়তত্ব দৃষ্ট হইতেছে । দেখ !  
 জীবৎ পশ্চাদিরও সম্বন্ধ নিয়ত থাকে না, বিক্রয়াদি দ্বারা নিবৃত্ত হইয়া যায় । আর যে পর্যান্ত যাহার  
 সম্বন্ধ থাকে তাবৎ পর্যান্তই তাহার মমত্ব হয় ॥ ৬ ॥

এই রূপ পুত্রাদি সম্বন্ধ প্রাপ্ত হইলেও আপনি নিত্যই থাকে, দেহের জন্মাদি দ্বারা তাহার  
 জন্মাদি হয় না । অতএব জীব বস্তুতঃ নিরহঙ্কত অর্থাৎ “আমি ইহার পুত্র” এইরূপ অভিমান শূন্য । সে  
 পিত্রাদি সম্বন্ধিতে স্বীয় কৰ্ম্ম বশতঃ যাবৎ সম্বন্ধবান থাকে তাবৎ পর্যান্তই তাহাতে পিত্রাদির  
 স্বত্ব ॥ ৭ ॥

এষ নিত্যোহব্যয়ঃ সূক্ষ্ম এষ সৰ্বশ্রয়ঃ স্বদৃক্ । আত্মমায়া গুণৈर्वিখ্যাত্মানং স্বজতে প্রভুঃ ॥ ৮ ॥  
নহ্যন্ত্যস্তি প্রিয়ঃ কশ্চিৎপ্রিয়ঃ স্বঃ পরোপি বা । একঃ সৰ্বধিয়াং ত্রুটী কৰ্তৃণাং গুণদোষয়োঃ ॥ ৯ ॥  
নাদত্ত আত্মাহি গুণং ন দোষং ন ক্রিয়াফলং । উদাসীনবদাসীনঃ পরাবর দৃগীশ্বরঃ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

\* জীবন্ত নিত্যঃ সাধয়তি । এব নিতাঃ তব হেতুঃ অব্যয়ঃ অপক্ষয় শূন্যঃ । তৎকৃতঃ স্বল্পঃ জন্মাদি শূন্যঃ তচ্চ কৃতঃ সৰ্বশ্রয়ঃ জন্মাদিমতো দেহাদেশ্রয়ঃ নতু দেহাদি রূপঃ যতঃ স্বদৃক্ স্বপ্রকাশঃ । সৰ্বশ্রয়ত্বমুপাদয়তি । আত্মমায়াগুণৈরাত্মানমেব বিখ্যং বিখ্যাত্মকং স্বজতি । তদাত্মানং স্বয়মকুরুতেতি শ্রুতেঃ উপাদানকারণত্বাৎ সৰ্বশ্রয় ইত্যর্থঃ জীবন্ত বস্তুতো ব্রহ্মত্বাৎ ব্রহ্মণ এব চিহ্নকৃতি বিশিষ্টেশ্বরত্বেন অষ্টত্বাৎ জীবঃ স্বজতীতি বাচোমুক্তিঃ । যদা স্বকৰ্ম দ্বারা সৃষ্টি নিমিত্তত্বেন অষ্টত্বঃ ভোগ স্তচ সৰ্পসা ভোক্তাশ্রয়ত্বাৎ সৰ্বশ্রয়ত্বলোকমিতি দ্রষ্টব্যং ॥ ৮ ॥

যজ্ঞং সুহৃদ্বত ইতি সুহৃদো বাক্যবাস্তব্যা ইতি চ তত্রাপ্যাহ নহ্যন্ত্যেতি । তত্র হেতুঃ একঃ সুহৃদাদি সঙ্গরহিতঃ তৎকৃতঃ গুণদোষমোহিতাহিতয়োঃ কৰ্তৃণাং মিত্রাদীনাম্ যাঃ সৰ্বধিয়ঃ বিচিত্রা বুদ্ধয়ঃ তাসাং ত্রুটী সাক্ষী ॥ ৯ ॥

যচ্চোক্তং ভুঙ্ক ভোগানিত্যাদি তত্রাপ্যাহ নাদত্ত ইতি । গুণং স্বং দোষং হুঃখং ক্রিয়াফলঞ্চ রাজ্যাদিকং । উদাসীনত্বে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং জীবন্ত পাবতস্মাকু । তৎ সিদ্ধার্থঃ পরমপি দর্শয়তি । এষ ইতি ত্রিভিঃ এষ প্রত্যক্ষ এব শ্রুতিযুক্তিসিদ্ধঃ পরমেশ্বরঃ পুনরুক্তিঃ নিষ্কারণার্থী স্বস্মোদ্রুজয়ঃ ॥ ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

এবং জীবস্য পারতত্ত্ব্যাদনৈর্ধর্ম্যাক ততোহন্তঃ কশ্চিৎ স্বতন্ত্র দৈর্ঘ্যোহন্তীতি প্রতীয়তে স এষ কীদৃশ ইত্যপেক্ষামাহ এষ ইতি জীবন্ত মায়ায়া আবরণাদপরোক্ষত্বাপি পরোক্ষায়মানত্বাৎ তচ্ছব বাচ্যমুক্তং । দৈর্ঘ্যন্ত মায়ায়া অনাবরণাৎ প্রযোক্তবুদ্ভি রদোপি জীবশূন্যত্বেনাবিধাঘরণরাহিত্যাদপরোক্ষত্বেনৈতচ্ছব বাচ্যমুচ্যতে এষ ইতি তত্র নিতাভব্যয়ত্বং স্বল্পত্বমিতি সাধারণ ধর্মজয়নীশ্বরস্য পারতত্ত্ব্যাদনৈর্ধর্ম্যমিতি স্বসাধারণ ধর্মত্বং জীবন্ত পূর্বেষব ব্যঞ্জিতং । দৈর্ঘ্যস্যাপাসাধারণান্ সৰ্বশ্রয়-ত্বাদীন্ ধর্ম্যান্ বক্তুং পুনরপোতচ্ছবমুপন্যাসোতি এষ ইতি । আত্মশক্তিমনত্বাদাত্মানং ॥ ৮ ॥

জীবস্য বহুজ্ঞাতারি মধ্যস্থাদয়ো অজাননিবন্ধনা নতীশ্বরত্বতাহ । নহ্যন্ত্যেতি । যদু ভোক্তাতিপ্রিয়ঃ স্বচ ভক্তদেবী অপ্রিয়ঃ পরঃ শত্রুঃ ইতি তচ্চ সমোহহং সৰ্বভূতেশু ন মে ঘেঘোন্তি ন প্রিয়ঃ । যে ভক্তচ মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেবু চাপ্যাহ মিতি । তানহং বিধতঃ কুরান্ সংসারেষু নরাধমানিতি গীতোক্তে ভক্তবৎসলস্ত তস্ত ভূষণমেব নতু দূষণং । কিঞ্চ জীবা বহব এব জৈশ্বরত্ব এব গুণদোষয়ো হিতাহিতয়োঃ কৰ্তৃণাং মিত্রাদীনাম্ যাঃ সৰ্বধিয়ঃ বিচিত্রা বুদ্ধয়ঃ তাসাং ত্রুটী সাক্ষী ॥ ৯ ॥

জীবোহি মিত্রামিত্রয়োঃ গুণদোষৌ গৃহ্নতি যতঃ ক্রিয়াফলং স্বং হুঃখঞ্চ ভুঙ্ক জৈশ্বরত্ব নৈবেত্যাহ নাদত্ত ইতি । অতএব

ফলতঃ জীব আপনার মায়া গুণ দ্বারা বিশ্ব স্বরূপ আত্মার সৃষ্টি করিয়া থাকেন, অতএব জন্মাদি বিশিষ্ট দেহাদির আশ্রয়, তাহার কারণ জীব স্বপ্রকাশ অতএব তিনি অতি সূক্ষ্ম অর্থাৎ জন্মাদি শূন্য । সূক্ষ্মত্ব প্রযুক্ত অব্যয় অর্থাৎ অপক্ষয় রহিত অতএব নিত্য ॥ ৮ ॥

অপর সুহৃদগণে আবৃত হও, তাহারা তোমার নিমিত্ত শোকে সম্বৃত হইতেছে, ইহার উত্তর এই যে, জীবের প্রিয় বা অপ্রিয় কেহ নাই এবং আত্মীয়ও কেহ নাই, তিনি এক অর্থাৎ সুহৃদাদি সঙ্গ রহিত, গুণ দোষকারী অর্থাৎ হিতাহিতকারী যে সকল মিত্রাদি জৈহাদিগের বিচিত্র বুদ্ধির সাক্ষী মাত্র । অতএব আমার পিতার সুহৃদ্বত হইয়া সম্ভাপ এবং সুহৃদ ও বন্ধুদের মনস্তাপ এক কথা অসম্ভব ॥ ৯ ॥

আর “ভোগ সকল উপভোগ কর” ইত্যাদি উক্তিও অসম্ভব বোধ হইতেছে, কারণ গুণ (স্বত্ব)



শ্রীবাদরায়শিরবাচ ॥

ইতুদীর্ঘ্য গত্যজীবোজ্জাতগন্তস্য তে তদা । বিস্মিতা যুযুঃ শোকং ছিদ্ভাঙ্গেন্নেহশৃঙ্খলাং ।  
নিহত্য জ্ঞাতয়োজ্জাতের্দ্বেহং কুস্তোচিভাঃ ক্রিয়াঃ । ততাজুহুস্ত্যজং স্নেহং শোকমোহভয়াতিদং ॥ ১০ ॥  
বালম্বেয়া ত্রীড়িতান্তত্র বালহত্যাহতপ্রভাঃ । বালহত্যাত্রতং চেরুত্রাক্ষণৈর্মিরুপিতং ।  
যমুনায়াম্ মহারাজ স্মরন্ত্যোদ্বিজভাষিতং ॥ ১১ ॥

উদরমানো ।

হেতুঃ পরাবর দৃক কারণত কার্যাত্ত চ সাক্ষী নতু ভোক্তা বত ঈশ্বরঃ দেহাদি পারতন্ত্র্যশূন্যঃ । অতএবভূতত মমচ যুযাকঞ্চ সম্বন্ধা-  
ভাবাৎ শোকমোহং মাকুরুতেতি বাক্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

বিজ্ঞভাষিতং স্মিরসা প্রোক্তং পুজাদীনাং দুঃখহেতুত্বং স্মরন্ত্যঃ পুজকাম শূচ্য নির্দ্বন্দ্বসরাঃ সত্য ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা পরমাত্মা ॥ ১০ ॥

বালম্বেয়া ইতি সাক্ষিকং ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাপচকুবত্তী ।

উদাসীনবৎ সর্কাস্তর্যামিস্থেনাসীনঃ পরাবরে ভদ্রাভদ্রে সাক্ষিকেন পশুতীতি সঃ । উদাসীন ইবেতারিমিত্রাদি প্রতিযোগীদাসীন-  
স্ত নৈবেত্বার্থঃ অত ঈশ্বরমায়ানিবন্ধানামেবাং চিত্রকেত্বাদীনাং বহুগ্রহমূল্যমীশ্বর প্রাপ্তিঃ বিনা শোকমোহাদিমরোহঃ  
সংসারো দুস্তব এবতি কিং ময়া বহু বক্তব্যমিতি প্রকরণার্থঃ ॥ ১০ ॥

বালহত্যাহতপ্রভা ইতি । হতপ্রভত্বেনৈব লক্ষণেন বালম্বেয়া এতা এবতি যথা সর্কে বিদিতত্বা তদা ত্রীড়িতাত্মাঃ  
সত্যং বরমেব পামর্ঘ্যো বালমহ্মেতি বচসা নিকপটীকৃত্যঙ্গিরঃ প্রকৃতি ব্রাহ্মণোপনিষ্টঃ প্রারশ্চিত্তমাচেষ্টকঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

দোষ ( দুঃখ ) এবং ক্রিয়াফল ( রাজ্যাদি ) কিছুই জীব গ্রহণ করেন না, সর্বদা উদাসীনের স্তায়  
আছেন, ফলতঃ জীব কারণ ও কার্যের সাক্ষী মাত্র, ভোক্তা নহেন, যে হেতু ইনিই ঈশ্বর অর্থাৎ  
দেহাদি পারতন্ত্র্য শূন্য, অতএব আমিও এবং তোমরাও সকলেই ঐ প্রকার হওয়াতে কাহারও সহিত  
কাহারও সম্বন্ধ নাই, ইহাতে শোক মোহ কেন ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! সকলের সমক্ষে এই প্রকার কহিয়া ঐ রাজপুত্রের জীব তথা  
হইতে প্রস্থান করিল, তাঁহার যে সকল জ্ঞাতিগণ গেল বিমাদ করিতেছিল তাহাদেরও ঐ সকল  
বাক্য শুনিয়া অতিশয় বিস্ময় জন্মিল । পরন্তু তাহার পর অবিলম্বেই স্নেহ শৃঙ্খলা ছেদন পূর্বক  
সকলে শোক পরিত্যাগ করিলেন । অনন্তর সেই জ্ঞাতির মৃত দেহ যথাবিধি সংস্কার করিয়া  
যথোচিত ক্রিয়া কলাপ নির্বাহ পূর্বক দুস্ত্যজ স্নেহ, যাহা শোক মোহ ভয় ও আশ্রিত কারণ  
তাহাকে একেবারে বিসর্জন দিলেন ॥ ১০ ॥

হে মহারাজ ! কৃতদ্রুতির যে সকল সপত্নী বিষ প্রদান করিয়া ঐ রাজবালকের প্রাণ বিনাশ  
করিয়াছিল তাহারা লজ্জিত ও বালহত্যা নিমিত্ত হতপ্রভ হইল এবং “পুজাদি কেবল দুঃখের কারণ”  
মহর্ষি অঙ্গিরার এই বাক্য স্মরণ করতঃ পুজকামনা পরিত্যাগ পূর্বক নির্দ্বন্দ্বসর হইয়া যমুনা তীরে  
গমন করিল । তথায় বসিয়া বিপ্রগণ যে প্রকার বিধি দিলেন তদনুসারে বালহত্যাত্ত্রত যথাবিধি  
অনুষ্ঠান করিতে লাগিল । হে রাজন্ ! চিত্রকেতু রাজাও ঐ সকল ব্রাহ্মণ বচন শ্রবণে উক্ত প্রকারে  
প্রতিবুদ্ধ হওয়াতে যেমন হস্তী সরোবরের পঙ্ক হইতে নিষ্ক্রান্ত হয় তাহার ন্যায়, গৃহরূপ অন্ধকূপ  
হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১১ ॥

স ইৎং প্রতিবুদ্ধাচ্চা চিত্রকেতুর্বিজ্ঞোক্তিভিঃ । গৃহাকুপ্যামিচ্ছান্তঃ সরঃ পঙ্কাদিব দ্বিপঃ ॥ ১২ ॥  
 কালিন্দ্যাং বিধিবৎ স্নাত্বা কৃতপুণ্যজলক্রিয়ঃ । মৌনেন সংযতপ্রাণো ব্রহ্মপুত্রাববন্দত ।  
 অথ তস্মৈ প্রপন্নায় ভক্তায় প্রযতাস্থনে । ভগবান্নারদঃ প্রীতো বিদ্যামেতাযুবাচ হ ॥ ১৩ ॥  
 ওঁ নমস্তভ্যং ভগবতে বাসুদেবায় ধীমহি । প্রত্নস্মারানিরুদ্ধায় নমঃ সঙ্কর্ষণায় চ ॥ ১৪ ॥  
 নমোবিজ্ঞানমাত্রায় পরমানন্দমূর্তয়ে । আশ্চার্য্যামায় শান্তায় নিবৃত্তবৈতদৃষ্টেয়ৈ ॥ ১৫ ॥  
 আশ্চর্যানন্দামুহূর্ত্যৈব ন্যস্তশক্ত্যুর্নয়ে নমঃ । হৃষীকেশায় মহতে নমস্তে হনস্তমূর্তয়ে ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্রাস্ত্রী ।

নিবিড়পঙ্ক তুলাং গৃহং বিহার নিজ্জনগমতিধীরস্ত তত্শৈব গোপাং নান্যাসোতি সদৃষ্টান্তমাহ সরসঃ পঙ্কাদি ব্ধিপোগজ ইবেতি ॥ ১২ ॥  
 কৃত্যঃ পুণ্যজল ক্রিয়াঃ পিতৃতর্পণাদ্যা বেন । সংযতপ্রাণোনিরতেজস্রিঃ ॥ ১৩ ॥  
 নমোধীমহি ধ্যায়েম মনসা নমস্তাম ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ নিবৃত্তা বৈতদৃষ্টি র্থম্বাৎ ॥ ১৫ ॥  
 স্ততা নিরস্তাঃ শক্ত্যুর্নয়ঃ মায়ানিমিত্তা রাগদেবাদয়োবেন সঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমগম্ভঃ ।

তত্র শ্রীভগবৎস্বেন নমস্যাতি ভগবত ইতি । তদ্বাহস্বেন বাসুদেবায়ৈতি । সঙ্কর্ষণস্যাক্তে পাঠঃ সোপাস্যস্বেন তত্শৈব  
 বিশ্রান্তে ॥ ১৪ ॥

ব্রহ্মস্বেন নমস্ততি । বিজ্ঞানমাত্রায়ৈতি । অত্র মূর্তিঃ স্বরূপং । নিবৃত্তবৈতদৃষ্টেয় ইতি । যদ্বিন্ দৃষ্টে অন্যত্র দৃষ্টিন্ ভবতী-  
 ত্যর্থঃ । তচ্ছাবৈতবাদতোবিশিষ্য দর্শয়তি । আশ্চর্যানন্দেতি । স্বরূপানন্দস্যামুভবেন ন্যস্তাঃ নান্যসংহিতাঃ শক্ত্যন্তর পর  
 স্পরা বেন তত্শৈব । অমুভবস্ত স্বরূপান্তিরেপে তৃতীয়ার্থাধিক্যাৎ স্বরূপ শক্তিরবে সিধ্যতি । পরমাত্মস্বেন নমস্যাতি হৃষী-  
 কেশায়ৈতি । বিশ্বকারণস্বেন মহত ইতি বিশ্বজনানস্ত মূর্তয় ইতি ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

এতৎ ওঁ নমস্তভ্যামিত্যাদি পরম পরমেক্তিগমস্ত ইত্যন্তঃ ॥  
 তুভ্যং নমঃ তুভ্যং ধীমহি স্বাং প্রসাদয়িতুং ধ্যায়েম ॥ ১৪ ॥  
 পরমাত্মস্বেন জীববৈলক্ষণ্যমাহ নবতি বিশেষণৈঃ । বিজ্ঞানং চিহ্নকিরেব মাত্রা পরিচ্ছদো যস্ত তত্শৈব জীবত্ববিদ্যাপরি-  
 ছদ্ব ইত্যর্থঃ । মাত্রা কর্ণবিত্ত্বায়াং বিস্তে মানে পরিচ্ছদে ইতি মেদিনী । পরমানন্দময়ী মূর্তির্গম্যা জীবন্ত পাঞ্চভৌতিক মূর্তিঃ ।  
 আশ্চর্যানন্দ এব রমণ্যগার । জীবন্ত বিবরানন্দে রমতে । নিবৃত্তাবৈতে মায়িক প্রপঞ্চে দৃষ্টিরাসক্তিময়ী বস্যা । জীবন্ত মায়িক  
 প্রপঞ্চে আসক্তে ॥ ১৫ ॥

ন্যস্তাঃ নিতরামস্তাঃ শক্ত্যুর্নয়ো মায়ানিমিত্তা রাগদেবাদয়ো যত্র জীবন্ত প্রাপ্তরাগদেবাদি তরঙ্গঃ । হৃষীকেশায় সর্বেশ্বর

পরে যমুনায়া গমন করিয়া স্নানানন্তর তর্পণাদি সমাপন পূর্বক মৌনী ও জিতেজস্রিয় হইয়া সেই  
 ছুই ব্রহ্মপুত্র অগ্নিরা ও নারদের চরণ বন্দনা করিলেন ॥ ১২ ॥

ভক্ত জিতেজস্রিয় রাজা চিত্রকেতু ঐরূপে শরণাগত হওয়াতে প্রীত হইয়া অগ্নিরার সহিত ভগবান্  
 নারদ ঐ স্থানে উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে বিদ্যোপদেশ করিলেন ॥ ১৩ ॥

সেই বিদ্যা এই—প্রভো । তোমাকে নমস্কার করি । আর ভগবান্ বাসুদেবকে মনোমার  
 নমস্কার করি । অপর সেই প্রত্নস্ম অনিরুদ্ধ ও সঙ্কর্ষণের প্রতি প্রণত হই ॥ ১৪ ॥

সেই ভগবান্ বিজ্ঞান মাত্র, পরম আনন্দই তাঁহার মূর্তি, তিনি আশ্চার্য্যাম এবং শান্ত, তাঁহা হইতে  
 বৈতদৃষ্টি নিবৃত্তি পায়, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! তুমি আনন্দ অনুভব দ্বারা মায়ী নিমিত্ত রাগ দেবাদি নিরস্ত করিয়া দাঁও এবং স্বয়ং

বচস্বাপরতে প্রাপ্য য একো মনসা সহ। অনাম রূপশ্চিন্মাত্রঃ সোহব্যাহ্নঃ সদসংপরঃ ॥ ১৭ ॥  
 যন্মিহ্মিৎ যতশ্চেনং তিষ্ঠতাপ্যোতি জায়তে। যুগ্ময়েষিব মুজ্জাতিস্তন্যৈ ভে প্রক্কাণে নমঃ ॥ ১৮ ॥  
 যন্ন স্পৃশস্তি নবিচুম্বনো বুদ্ধীশ্চিয়াসবঃ। অন্তর্কর্ষহিচ্চ বিততঃ বোমবতন্নতোহস্ম্যহং ॥ ১৯ ॥  
 দেহেজ্জিয়ঃ প্রাণ মনোধিয়ো হমী বদংশবিদ্ধাঃ প্রচরন্তি কর্মসু।

ঈশবসামী।

মনসা সহ বচসি অপ্রাপ্যোপরতে সতি ব এক এব প্রকাশতে বচসীতি সর্গোজ্জিয়োপলক্ষণঃ নোহস্মানব্যাহ্নঃ। সদসং পরসুঃ কার্যাকারণোঃ কারণঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবাহ যন্মিহ্মিৎ কার্যাকারণং তিষ্ঠতি অপ্যোতিচ যতশ্চ জায়তে যুগ্ময়েষু ঘটাদিহু মুজ্জাতিমুগ্ম্যাহ্নিব সর্কাসুতুং বতমৈ ॥ ১৮ ॥

নহু সর্কাসুতুতয়াং জাতিবৎ প্রতীয়তে কথং মনো বচসোরপ্রাপ্তিস্তত্রাহ। যদ্বজ্র বোমবৎ বিততমপি অসবঃ প্রাণাঃ ক্রিয়াশক্ত্যা ন স্পৃশস্তি মন আদীনিচ জ্ঞানশক্ত্যা ন বিদুঃ তদ্বজ্র নতোহস্মি ॥ ১৯ ॥

তেবাং ভদজ্ঞানে হেতুনাহ। দেহেজ্জিয়াদয়োহমী বদংশবিদ্ধাঃ যৈচ্চৈতন্যোশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্মসু স্য স্য বিষয়েষু প্রচরন্তি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

পুনর্ভগবন্তঃ ব্রহ্ম স্বরূপেণ বিশেষতঃ স্তোতি। বচসীতি দ্বাত্যাং ॥ ১৭ ॥

পরমাশ্রয়েণ স্তোতি বস্নেতি দ্বাত্যাং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

দেহেজ্জিয় ইতি। অত্রাট্টবতশারীরকোপি সাংখ্যমাক্ষিপ্যোক্তঃ যথা। অথ পুনঃ সাক্ষিনিমিত্তগীকৃত্বং প্রধানস্য কস্মৈত

শ্রীবিষনাথচকবর্তী।

নিয়ত্রে জীবন্ত ইজ্জিয়নিষম্যঃ। মহতে জীবন্ত কুত্রঃ। অনস্তা অবিনাশ্যা মুর্ত্যোযত জীবন্ত বিনাশা শরীরঃ ॥ ১৬ ॥

নির্বিষেব ব্রহ্মেণ প্রণমতি বচসীতি ॥ ১৭ ॥

জগৎকারণেণ প্রণমতি যন্মিহ্মিৎ জগতিষ্ঠতি যতো জায়তে যন্মিহ্মিৎপোতি লীয়তে। যুগ্ময়েষু ঘটাদিহু মুজ্জাতিঃ যথা কারণ নিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ইজ্জিয়াদ্যগমাৎ প্রণমতি যদিচ ক্রিয়াশক্ত্যা ন স্পৃশস্তি জ্ঞান শক্ত্যা ন বিদুঃ। তস্য বিদ্রবর্গিহাদিতি চেতত্রাহ। অন্তর্দেহাদীনামস্তরপি বহিরপি ॥ ১৯ ॥

তেবাং ভদজ্ঞানে হেতুনাহ দেহেজ্জিয়ৈতি। বদংশবিদ্ধাঃ যৈচ্চৈতন্যোশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্মসু স্য স্য বিষয়েষু চরন্তি আত্রং

বিষয় ও ইজ্জিয় সকলের অঙ্গ, আর ভূমি অতি মহৎ ও অনন্ত মূর্ত্তি তোমাকে নমস্কার করি ॥ ১৬ ॥

অহো! মনের সহিত বাক্য অথবা সমস্ত ইজ্জিয় প্রাপ্ত না হইয়া উপরত হইলে যিনি একাকী প্রকাশ পান, যাহার নাম রূপ নাই এবং যিনি চিন্মাত্র স্বরূপ তথা কার্য ও কারণের কারণ, তিনি আমাদের রক্ষা করুন ॥ ১৭ ॥

প্রভো! বাহাতে এই কার্য কারণ রূপ জগৎ অবস্থিতি করে এবং লয় প্রাপ্ত হয়, আর যাহা হইতে এই জগৎ জন্মে, অপিচ যুগ্ম পদার্থ সকলে মূর্ত্তিকার ন্যায় যিনি চরাচর সকল পদার্থে অন্ত-সূত হইয়া আছেন, আপনি সেই ব্রহ্ম, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

অপর আকাশের ন্যায় অন্তরে ও বাহিরে বিতত হইলেও যাহাকে মনঃ বুদ্ধি ইজ্জিয় ও প্রাণ সকল ক্রিয়া শক্তি দ্বারা স্পর্শ করিতে এবং জ্ঞান শক্তি দ্বারা জানিতে পারে না তিনিই ব্রহ্ম, তাহাকে নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

কলতঃ দেহ ইজ্জিয় প্রাণ মনঃ বুদ্ধি, এ সকল আত্ম চৈতন্যোশে আবদ্ধ হইয়াই আত্রং ও স্বপ্ন

নৈবাক্ষদা লৌহমিবাশ্রতপ্তং স্থানেষু তদ্দ্রষ্টপদেশমেতি ॥ ২০ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহানুভবায় মহাবিভূতিপত্যে সকল সাধুত পরিবৃত্ত  
নিকর করকমলকুটুপলোপলানিত চরণারবিন্দযুগল পরম পরমোত্তীর্ণগন্তে ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্রথাদী ।

জাগ্রৎ স্বপ্নয়োঃ অজ্ঞায়া অযুপ্তিঃ মুচ্ছাদৌ নৈব প্রচরন্তি যথা অপ্রতপ্তং লৌহং ন দহতি অতো যথা লৌহমগ্নিশক্ত্যেব দাহক  
সদগ্নিং ন দহতি । এবং একগত জ্ঞান ক্রিয়াশক্তিভ্যাং প্রবর্তমানো দেহাদয়ঃ তন্ন স্পৃশন্তি ন বিদ্বশ্চেতি ভাবঃ । জীবন্তুর্হি দ্রষ্টৃ-  
জ্ঞানাতু নেত্যাং স্থানেষু জাগ্রদাদিষু দ্রষ্টপদেশঃ দ্রষ্টৃ সংজ্ঞা তদেবৈতি প্রাপ্নোতি নানো জীবো নামান্তি । নানাভোক্তি  
দ্রষ্টেত্যাদি শ্রুতেঃ । যদা দ্রষ্টপদেশঃ দ্রষ্টৃ সংজ্ঞা জীবমপি তদেব এতি জানাতি নতু জীবন্তজ্ঞানাতীত্যর্থঃ । তদ্বক্তৃং হংসগুহ্য  
স্তোত্রে । দেহোহিসবোক্ষা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

সকল সাধুত পরিবৃত্তাঃ ভেদাঃ নিকরঃ সমুহস্তস্য করকমলানাং কুটুপলৈ মুকুটলৈ উপলানিতঃ চরণারবিন্দযুগলং যত

ক্রমসম্ভবঃ ।

যথামিহ নিমিত্তময়ঃ পিণ্ডাদেবদৃষ্টিঃ । তথা সতি বস্মিহমীকিত্বং প্রধানস্য তদেব সর্বজ্ঞঃ মুখ্যঃ জগতঃ কারণমিতি । ঐতিশ্যাত্ত  
তদেব ভাস্তমভূতি সর্বং । কোহেবান্যাং কঃ প্রাগ্য্যৎ বদেব আকাশ অনিন্দো ন স্যাৎ । চক্ষুষশ্চক্ষুর্ত শ্রোত্রস্য শ্রোত্রমি-  
ত্যাদ্যা ইতি । তীকোখ্যাপিত শ্রুতৌচ । জীবোনামাতো নানাঃ স্বয়ং সিদ্ধো নান্তি । পরন্তু তদ্বাক্তক এবত্যর্থঃ । তথা-  
তোন্যোদ্রষ্টা নান্তি । সর্বদ্রষ্টৃত্বস্যাপরো দ্রষ্টা নাতীত্যর্থঃ । ইতি ব্যাখ্যায় সাক্ষাৎপদগবেশেন তৌতি ওঁ নম ইতি । তদেবঃ  
সর্বগোপাসনাপি ধারমেব । তস্য সাধুত শাস্ত্রবিগ্রহেবৈব বক্ষ্যমাণত্বাৎ পরমঃ কলন্ত শ্রীভগবানিত্যভিপ্রোক্তঃ ॥ ২০ ॥

বিশ্বপুঞ্জং ব্রহ্মরূপেজ্ঞানাদ্যাঃ অংশাংশাঃ অভ্যাসাংশা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ ॥

শ্রীবিংশনাথচন্দ্রাবতী

স্বপ্নয়োঃ অনাদ্যা অযুপ্তিঃ মুচ্ছাদৌ নৈব প্রচরন্তি । যথা অপ্রতপ্তং লৌহং ন দহতি । অতো যথা লৌহমগ্নিশক্ত্যেব দাহকঃ  
সদগ্নিং ন দহতি এবমেব ব্রহ্মশক্ত্যেব স্বয়ং বিষয়েষু প্রবর্তমানো দেহাদয়ো ব্রহ্ম ন স্পৃশন্তি নাপি জানীতীতি ভাবঃ । জীবন্তুর্হি দ্রষ্টৃ-  
জ্ঞানাতু তদ্যং স্থানেষু জাগ্রদাদিষু দ্রষ্টপদেশঃ দ্রষ্টৃ সংজ্ঞা জীবস্য দ্রষ্টৃত্বাদিত্যর্থঃ স্বীয় কক্ষিভেদতয়া প্রাপণেন স্বয়মেব তং  
প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । মন আদয় ইব জীবা অপি জরা ইতি চ কেপ্যাচকতে । যদা । তদ্বাক্তক তং এতি জানাতি নতু জীবো ব্রহ্ম  
জানাতীত্যর্থঃ যদ্বক্তৃং হংসগুহ্যতবে দেহো হংসবোক্ষা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

মহামন্ত্রস্য জ্ঞানপ্রকাশকমুত্তম । ভক্তিরস পরিপূর্ণমহাহ ওমিতি সকলসাধুত পরিবৃত্তাঃ সর্বভক্ত প্রেষ্ঠান্তেভাঃ নিকরসা কর-  
কমলানাং কুটুপলৈ উপলানিতঃ লবু লবু সংবাহনবৈদধ্যা প্রীণীতঃ চরণারবিন্দ যুগলং যস্য হে তথা ভূতেতি মামপি স্বপাদন-  
বাহন সেবায়াং স্থাপয়েতাভিলাষোধ্বনিতঃ । নহু ভাস্তি কষ্টং তস্যামভ্যাসে সেবায়াং কপং নিযুঞ্জ ইত্যত আহ হে পরম পরমে-

কালে স্ব ২ বিষয়ে প্রচরণশীল হয় । অন্য সময়ে অর্থাৎ অযুপ্তি ও মুচ্ছাদির কালে চৈতন্যাত্ম না  
থাকাতে অপ্রতপ্ত লৌহ যেমন দহন করিতে পারে না তাহার ন্যায় স্ব ২ বিষয়ে সঞ্চরণ করিতে সমর্থ  
হয় না, অতএব যদ্রূপ লৌহ অগ্নি শক্তি দ্বারা দাহক হইয়া থাকে অথচ অগ্নিকে দহন করিতে কাহারও  
শক্তি নাই তদ্রূপ, দেহাদি ব্রহ্ম গত জ্ঞানও ক্রিয়াশক্তি দ্বারা যদিও ক্রিয়াবান ও জ্ঞানবান হয় তথাচ  
তাহাকে স্পর্শ করে না এবং জানিতেও পারে না । যদ্যপি জীব দ্রষ্টা থাকেন সত্য, তথাচ জীবেরও  
জানিবার সম্ভাবনা নাই, যে হেতু জাগ্রদাদি অবস্থায় সেই সময়ের নিমিত্তই তিনি দ্রষ্টা এই নাম প্রাপ্ত  
হইয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

অহো! মহাপুরুষ মহানুভব মহাবিভূতিপতি সেই ভগবানকে নমস্কার করি । তোমার চরণার-  
বিন্দ যুগল প্রধান ২ ভক্ত সমূহের কর কমল মুকুল দ্বারা সজ্জ লালিত হয় । হে উৎকৃষ্ট পরমে-

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভক্তায়ৈতাং প্রপন্নায় বিদ্যায়াদিশ্চ নারদঃ । যযাযজিরসা সাকং ধামাচ্ছারতুং প্রভো ॥ ২২ ॥  
চিত্রকেতুস্ত তাং বিদ্যাং যথা নারদে ভাবিতাঃ । ধারয়ামাস সপ্তাহমত্ৰক্যাং হৃদয়াহিতাঃ ॥ ২৩ ॥  
ততঃ স সপ্তারাত্রান্তে বিদ্যায়াং ধারয়ামাস । বিদ্যাধরাধিপত্যক লেভেৎপ্রতিহতঃ সপ্ত ॥ ২৪ ॥  
ততঃ কতিপয়াহোভি বিদ্যায়েচ্ছমো যতিঃ । জগাম দেবদেবস্য শেষস্য চরণান্তিকং ॥ ২৫ ॥  
মৃণালগৌরং সতিবাসসং ক্ষুরং কিরীটী কেয়ুরং কটিজকল্পণাং ।  
প্রসন্ন বক্তারুণলোচনং বৃতং দদর্শ সিন্ধুধরং গণ্ডলৈঃ প্রভুং ॥ ২৬ ॥

শ্রীমদ্রাধা ।

তস্য সঙ্খোপনং পরম উৎকৃষ্ট পরমেষ্ঠিন্ সর্পেশ্বর ॥ ২১ ॥

পূর্বে স নারদোহজিরা আজগামেতি অজিরা প্রাধান্যেনোক্তং চিত্রকেতোঃ পুত্রপদম্বেন তস্য পুণ্ডরীকায়ং । ইহহু নারদো-  
হজিরা সাকং যযাবিতি নারদস্য প্রাধান্য নিদেপঃ তদুপদেশেন তস্য বৈরাগ্যোৎপত্তেঃ । প্রভো হে সমর্থ ॥ ২২ ॥

যথা যথাং ধারয়ামাস ॥ ২৩ ॥ বিদ্যাধরাধিপত্যকাবস্তর ফলং লেভে । অপ্রতিহতমস্থলিতং ॥ ২৪ ॥

কতিপয়ৈরহোভিঃ বিদ্যায়া ইচ্ছেন দীপ্তেন মনসা গতির্গসা ॥ ২৫ ॥

মৃণালবদগৌরং সতিবাসসং নীলাধরং ক্ষুরতি কিরীটাদীনি বস্ত্র । কটিজঃ কটিস্থত্রং প্রসন্নানি বক্তাণি বস্ত্র জকল্পানি লোচ-  
নানি বস্ত্র তঞ্চ তঞ্চ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনা পটজবর্তী ।

পরম পরমেশ্বর কর্তৃমনাথা কর্তৃক সমর্থ ॥ ২১ ॥

এতামিতানেক বাকাগভামেকামেব বিদ্যাং মহতীং । অত্র চিত্রকেতবে পুত্রপদম্বেনাজিরাঃ প্রাধান্যে সঙ্খোপনং নতু  
নারদস্য । অতএব পূর্বমজিরাঃ সনারদ আজগামেতু্যক্তং সংপ্রতি যযাবজিরসা নারদ ইত্যুচ্যতে । হে প্রভো এতদাভ্যুত্থিত্যস  
জ্ঞানে পরম সমর্থ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

প্রথমমবাস্তর ফলমাহ বিদ্যাধরাধিপত্যমিতি ॥ ২৪ ॥

মুখ্যং ফলমাহ অগামেতি ॥ ২৫ ॥ সতিবাসসং নীলাধরং । কটিজঃ কটিস্থত্রং ॥ ২৬ ॥

তিন্ ! হে সর্পেশ্বর ! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! শরণাগত ভক্ত চিত্রকেতু রাজাকে বিদ্যা উপদেশ করিয়া  
দেবর্ষি নারদ ঋষিবর অজিরার সহিত ত্রল্ললোকে গমন করিলেন ॥ ২২ ॥

ভগবান্ নারদ যে প্রকার আদেশ করিয়া গেলেন, রাজা চিত্রকেতুও তদ্রূপ সম্মতিত হইয়া  
সপ্তাহ যাবৎ জল-মাত্র পান দ্বারা জীবন রক্ষা করত বিদ্যা ধারণ করিলেন ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! সপ্ত রাত্রের পর ধার্যমান ঐ বিদ্যার প্রভারে চিত্রকেতুর একটি হৃদয়ঃ অবাস্তর  
কল লাভ হইল, তিনি অস্থলিত বিদ্যাধরাধিপত্য প্রাপ্ত হইলেন ॥ ২৪ ॥

অনন্তর কতিপয় দিবসের মধ্যে ঐ বিদ্যা মারাই তাঁহার মন উদ্দীপ্ত হইল, তাহাতে সেই মনের  
দ্বারা গতিশীল হইয়া দেবদেব ভগবান্ শেষের চরণ সমীপে গমন করিলেন ॥ ২৫ ॥

এবং দেখিলেন ভগবান্ সঙ্কর্ষণ প্রভু সিন্ধুধর সমূহে পরিবৃত হইয়া রহিয়াছেন । তাঁহার বর্ণ  
মৃণালের তুল্য গৌর, পরিধান নীলাবর, যথা জ্ঞানে কিরীট কেয়ুর কটিমুদ্র ও কল্পণাদি অলঙ্কার সমি-  
বেশিত হইয়া শোভা বিস্তার করিতেছে । সপ্তাহ তাঁহার বদন প্রসন্ন লোচন অরুণ বর্ণ ॥ ২৬ ॥

তদর্শনধ্বস্ত সমস্ত কিঞ্চিৎ স্বহামলাতঃ করণোহভ্যাস্মুনিঃ ।  
 এবম্ভক্ত্যা প্রণয়াক্ষলোচনঃ প্রহৃষ্টরোমো নমসাকি পূরুষঃ ॥ ২৭ ॥  
 স উত্তমঃশ্লোকপদ্যবিষ্টরঃ প্রেমাক্ষলৈশৈরুপমেহরম্বুহঃ ।  
 প্রেমোপকরুকাখিল বর্ণ নির্গমো নৈবাপকতঃ প্রসন্নীড়িতুঃ চিরঃ ॥ ২৮ ॥  
 ততঃ সমাধার মনোমনীষয়া বভাব এতৎ প্রতিলকবাগসৌ ।  
 নিয়ম্য সর্কেষ্মিন্ন বাহু বর্তনঃ জগদ্গুরু সাঙ্ঘতশাস্ত্রবিগ্রহঃ ॥ ২৯ ॥  
 চিত্তকেতুরবাচ ॥  
 অজিত জিতঃ সমমতিভিঃ সাধুভির্ভবান্ জিতান্ভির্ভবতা ।

ঐশ্বর্যবানী ।

দৃষ্টাচ তমসি পূরুষঃ অভ্যাসাক্ষরং পতঃ । অনমৎ ননাম । কথন্তুতঃ তদর্শনেন ধ্বস্তঃ সমস্তঃ কিঞ্চিৎ বস্ত । স্বহমমলাতঃ করণং বস্ত প্রণয়নাক্ষলুকে লোচনে বস্যা প্রহৃষ্টানি রোমাণি বস্যা ॥ ২৭ ॥  
 তঃ প্রসন্নীড়িতুঃ ভোক্তুঃ চিরঃ নৈবাপকং ন নশাক তত্র হেতুঃ উত্তমঃশ্লোকস্য পদ্যজরেঃ বিষ্টরমাসনমূপমেহরম্ অতি-  
 বিকন্ প্রেমা উপকরুঃ অখিলানাং বর্ণানাং নির্গম উচ্চারণং বস্যা সঃ ॥ ২৮ ॥  
 মনীষয়া বুধ্যা মনঃ সমাধারঃ এতদ্বাক্যমাণং বভাবে প্রতিলক্য বাক্ বেন সাঙ্ঘতশাস্ত্রোক্তো বিগ্রহো বস্যা তৎ ॥ ২৯ ॥  
 অন্যান্য প্রেমজানন্যনিষ্ঠান্ বামিসেবকান্ । অতিনমন্ মুখা ভোতি দমতিঃ পকতিবিভুঃ । হে অজিত অটন্যরজি-

ঐশ্বর্যনাশচক্রবর্তী ।

তদর্শনেতি কিঞ্চিদম্ভক্ত ভগবৎ প্রাণাসংতাৎসন্যময়ং দুঃখং জেরঃ । দৃষ্টাচ অভ্যাসঃ অতিমুখমগচ্ছৎ । অতোভ্যাসময়ঃ ॥ ২৭ ॥  
 নবা ভূটাবেতাহ স ইতি । বিষ্টরমাসনঃ । উপমেহরম্ অতিবিকন্ ॥ ২৮ ॥  
 প্রতিলক্যবাক্ তৎকণঠৈবেতার্থঃ । সাঙ্ঘত শাস্ত্রোক্তঃ লজ্জিতানন্যমরো বিগ্রহোদেহা বসোভ্যাসেন জ্ঞানশাস্ত্রোক্তস্য মারি-  
 মরবিগ্রহস্য প্রামাণ্যং বারিতং ॥ ২৯ ॥  
 পরস্পর বনীভাবলতানন্য রসাদুধৌ । মজ্জতাঃ ভগবন্তকৌ তটোদেবতাহ সংস্ববন্ ॥ হে অজিত জানিযোগি প্রভৃতিভিঃ  
 মজিত এব সাধুভির্ভক্তৈস্ত ভবান্ জিতঃ অধিনীকৃতঃ সমমতিভিঃ স্বকীর পরকীর দুঃখ দুঃখ সমবুদ্ধিভিজিতান্ভির্ভক্তিমনস্বত্বেন

দেখিবা'মাত্র রাজা চিত্তকেতুর সমস্ত কিঞ্চিৎ নষ্ট হইয়া গেল, অন্তঃকরণ নির্মল ও স্বচ্ছ হইল, আর প্রণয় বশতঃ লোচন বয় অশ্রু কলার আবুল ও সর্কশরীর রোমাকিত হইয়া উঠিল । অতএব সেই আদিপুরুষের শরণাপন্ন হইয়া অতিশয় ভক্তি সহকারে প্রণাম করিলেন ॥ ২৭ ॥

কিন্তু অধিকক্ষণ শুব করিতে সমর্থ হইলেন না, কারণ উত্তমঃশ্লোক ভগবানের চরণ পদ্মের আসন প্রেমাক্ষর বিষ্ণু দ্বারা বারম্বার অভিষেক করিতে ছিলেন, সুতরাং শীঘ্রই প্রেম বশতঃ বহুল বাস্পোদগমে বর্ণোচ্চারণ শক্তি পরিত্যক্ত হইয়া পড়িল ॥ ২৮ ॥

কিয়ৎ কণ পরে বাক্ শক্তি প্রাপ্ত হওয়াতে ইন্দ্রিয় সকলের বাহু ব্রুতি নিরোধ পূর্বক বুদ্ধি দ্বারা মনকে সমাহিত করিলেন এবং বাহ্য বিগ্রহ সাঙ্ঘত শাস্ত্রোক্ত সেই ভদ্রগুরু ভগবানের প্রতি নিম্ন লিখিত প্রকারে নিবেদন করিলেন ॥ ২৯ ॥

চিত্তকেতু কহিলেন হে অজিত ! হে ভগবন্ ! যদিও আপনি অন্য কর্তৃক জিত মহেন তথাচ সমবুদ্ধি জিতান্ । ভক্তগণ আপনাকে জয় করিয়া আপনাদের অধীন করিয়াছেন, কারণ আপনি অতি-

বিজিতান্তেপি চ ভজতামকামাস্তনাং য আশ্রদেহিতিকরণঃ ॥ ৩০ ॥

তব বিতবঃ খলু ভগবন্ জগদ্বন্দ্ব্যং হি হি লয়াবীনি।

বিশ্বস্বজন্তেহং শাশ্বতং যুযা স্পর্ধতি পৃথগভিমত্যা ॥ ৩১ ॥

পরমাণু পরম মহতোক্তমান্যস্তান্তরবর্তী ত্রয়বিধুরঃ।

শ্রীপরমহংসঃ।

তোপি ভবান্ সাধুভিত্তিকৈর্জিতঃ স্বাধীন এব কৃতঃ বতো ভবান্ভিকরণঃ তেপি চ নিকামা অপি ভবতা বিজিতাঃ। যো ভবান্ অকামাস্তনামাস্তনামেব দদাতি ॥ ৩০ ॥

নহু ভক্তেরেব জিত ইতি কথং স্পর্ধমানৈরপি সৃষ্টাদি কর্তৃভিরন্যত্রীধরৈ বিজয় সত্ত্বাং তদ্রাহ তবৈতি। জগত্ উদয়া-  
দীনি তবৈব বিতবঃ বিতবনঃ মহিমা লীলতি যাবৎ। আদি শব্দেন প্রবেশ নিরমাদীনি। বিশ্বস্বজন্ত প্রকাদয়োনেশ্বরাঃ কিন্তু  
তে ভবাংশো যঃ পুরুষঃ তস্যাপাংশাঃ। অত্র এবং হি তেপি পৃথক্ পৃথগীধরা বরমিতাভিমানেন বৃথৈব স্পর্ধন্তে ॥ ৩১ ॥

স্বমেব সৃষ্টাদি কর্তৃত্বোক্তত্বপাদয়তি। পরমাণুঃ সূক্ষ্ম মূল কারণং। পরম মহৎ অস্তিমং কার্যং তয়োদ্বয়েবান্যস্তান্তর-  
বর্তী। আদ্যবস্তে চ অন্তরে মধ্যে চ বস্তুং শীলং যস্য সঃ। অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদ্যন্ত মধ্য শূন্যঃ প্রবঃ। তে চ ত্রয়ঃ স্রজ্যতে

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

মনোবর্জস্য কামস্যাপি জিতত্বাৎ নিকটমঃ তেহাং তদুপাসনে নিকামত্বমেব ব্রহ্মণে কারণমিতি ভাবঃ তে সাধবোপি ভবতা-  
বিজিতাঃ বতো ভজতামকামাস্তনাং ভজন্ত্যানিকামেভ্যঃ যো ভবনাস্তনঃ আশ্রদেহিতিকরণঃ। যদি বুরং মাং পরিচর্য্য কিসিপ্যপ  
বর্গানিকরপি মন্তো নৈব বৃণুধে তর্হি বখেঠে রাজিন্মিনং মামেব পরিচরথ মাং ধনী কুরুখেত্যান্নানং তেতোদ্রদদেব বলাদাস্তনঃ  
সৌন্দর্য্যং সৌন্দর্য্যং সৌন্দর্য্যাদীনি তন্নরন প্রবণাদীজিয়ভোগার্থবর্ণনভীত্যর্থঃ তেন তবিকরে ভবতোপ্যাস্তনামেব কারণমিতি  
ভাবঃ। অত্র সাধুভিরিতি জ্ঞানভিরপীতিন ব্যাখ্যেয়ং। উত্তরাঙ্কে ভজতামকামাস্তনামিতি বিশেষণবদস্য তদ্যাবর্তকত্বাৎ  
জ্ঞানিনাং ভজনন্ত বোদ্ধবিত্তার্থং সাধন দশারামেব। অত্রত্ ভজতামিতি বর্তমান নির্দেশঃ। নিকামত্বং তাত্ত্বিক দ্বঃখ  
নিবৃত্তিকামত্বাভেবাং নাত্যোব ॥ ৩০ ॥

এবং প্রভূতকরোঃ পরম্পর বশীভাবমাখ্যায় প্রভোঃ প্রভাবমাহ তবৈতি জিতিঃ বিতবোহিহি। নহু প্রকাদয়োনেশ্বরা  
হেতবে দৃশ্যন্তে তদ্রাহ রিখেতি। নহু ত্রয়রূপাদিত্ত্বাৎ যব সেব্যানামেব জগদীধরত্বং প্রতিপাদয়তোমিথঃ স্পর্ধন্তে ইত্যত্ আহ

শয় কারুণিক। পরন্তু যদিও সেই সকল সাধু নিকাম তথাচ তাঁহারাও আপনার নিকট পরাজিত  
হইরাছেন, যে হেতু আপনি অকাম ভক্তদিগকে আশ্র দান করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে ভগবন্! ভক্ত ব্যতিরিক্ত অন্য কাহা হইতে আপনকার পরাজয় সম্ভাবনা নাই, কারণ  
জগতের সৃষ্টি, স্থিতি, লয়, প্রবেশ, নিরমাদি যাহা ২ দৃষ্ট হয় এ সমুদায়ই আপনার বিতব অর্থাৎ  
মহিমা মাত্র। প্রভো! আপনি বিশ্বের স্বজন কর্তা; ত্রয়াদি দেবগণ আপনকার ঈশ্বর নহেন কিন্তু  
আপনকার অংশ যে পুরুষ তাঁহার অংশ মাত্র। হে ভগবন্! যদি এরূপ হইল তবে ঐ সকল ঈশ্বর  
(আমরা পৃথক্ ২ ঈশ্বর) এই বলিয়া দ্বন্দ্ব অভিমান করেন ॥ ৩১ ॥

ভগবন্! সূক্ষ্ম মূল কারণ যে পরমাণু, আর অস্তিম কার্য যে পরম মহৎ এই দুইয়ের আদি অন্ত  
ও মধ্য আপনিই কর্তমান থাকেন, ইহাতে আপনকার আদি অন্ত ও মধ্য নাই, অতএব আপনি প্রব  
অর্থাৎ জিতা, আর যে সকল কার্য সংস্করণে প্রভীত হয়, সে সকলের প্রথমে চরনে তথা অন্তরালে



আদ্যবস্তেচ সন্ধানাঃ যদ্ব্যবঃ তদেবাস্তুরালেহপি ॥ ৩২ ॥

ক্ষিত্যাদিভিরেষ কিলারুতঃ সপ্তভির্দশগুণোত্তরৈরুৎকোষঃ ।

যত্র পতত্যণুকল্পঃ সহাশু কোটি কোটিভিস্তদনন্তঃ ॥ ৩৩ ॥

বিষয়ত্বমো নরপশবো য উপাসতে বিভূতীর্ন পরং ভাং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

নঃ প্রাঃ কুত ইত্যত আহ সন্ধানাঃ সত্বেন প্রতীতানাং কার্য্যাপ্যাদ্যবস্তেচ অন্তুরালেহপি তদেব ব্যবঃ সুবর্ণাদিবৎ ॥ ৩২ ॥

এবং ব্যবঃ কালতঃ পরিচ্ছেদোনাশীত্বাৎ দেশতোপ্যপরিচ্ছেদমাহ ক্ষিত্যাদিভিরিতি পূর্ব্বাৎ পূর্ব্ববাদশগুণোত্তরৈরুৎকোষ-  
কৈরারুতঃ । যত্র ভগ্নি অণুকল্পঃ অণুত্বাৎ পততি পরিভ্রমতি তত্ত্বাদানন্তত্বং ॥ ৩৩ ॥

ব্যবঃ পবনমুখরঃ অনো দেবাঃ স্তব বিভূতয়ঃ অতস্তাঃ বিহারি বিহার কামনয়াহনোপাসকাঃ অতিমন্দা ইত্যাহ বিহারে  
তটু ত্বয়া বেষাং তে নরাকারাঃ পশবঃ । কুতঃ যে বিভূতীরিতাদ্যাঃ উপাসতে নতু পরং ভাং । ততঃ কিং তত্রাহ তেষামিতি  
তদনু উপাস্য ন্যাশানন্তত্বং যথা রাজকুলমহরাজকুলানাশানন্তত্বং যথা তৎসেবকানামাশিষ্যো নশ্যন্তি তদ্বৎ অয়ং পরমোহবিধিঃ  
মদোপি নশ্যন্তোহ ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দশগুণা উত্তরোত্তরা বেষাঃ তৈরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্র যবেতি পৃথগভিমত্যা বয়ঃ টেহরণগভাঃ শৈবাঃ সৌরা ইত্যাদ্যভিমানবস্তঃ ॥ ৩১ ॥

তমেব সৃষ্টাদি কর্তা বাস্তব বস্তুরূপ ইত্যপবাদয়তি পরমাণুঃ স্বল্পঃ মূলকারণং পরম মহৎ অস্তিসং কার্য্যঃ তয়োবসেবাদ্যন্তা-  
ত্তরবস্তী আদ্যবস্তে অন্তরে মণ্ডোচ বর্ত্তিতুং শীলং বদ্য সঃ । অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদ্যন্ত মধ্যস্থন্যো মিত্যাঃ বতঃ সন্ধানাং কার্য্য  
বস্তানাং আদৌ অন্তেচ যৎ ব্যবঃ কারণত্বেন স্থিরঃ তদেব অন্তুরালেহপি সুবর্ণাদিবৎ । অতন্তমেব সর্ব্বকারণং বাস্তবং বস্তু অন্যৎ  
সর্ব্বং কার্য্য জাতমবাস্তবং বস্তুত্বার্থঃ ॥ ৩২ ॥

এবং কালতঃ পরিচ্ছেদাভাবশূন্য দেশতোপ্যপরিচ্ছেদমাহ ক্ষিত্যাদিভিঃ ক্ষিতি জল তেজ আকাশহিষ্কার মহত্ত্ব প্রকৃ-  
তিভিঃ পূর্ব্বাৎ পূর্ব্বাৎ দশগুণাধিকৈরারুতঃ যত্র ভগ্নি অণুকল্পঃ পততি পরিভ্রমতি তত্ত্বাদানন্তত্বং ॥ ৩৩ ॥

এবং প্রত্যোঃ সর্ব্বোৎকর্ষমাখ্যায় তত্ত্বস্যপি তত্ত্বত্বনিষ্কর্য্য প্রণয়ঃ ব্যতিরেকেণাহ বিবর্ত্তেতি । বিভূতিরিতাদ্যাঃ নতু ভাং  
যাহা থাকে, সুবর্ণাদির ন্যায় তাহাই ব্যব, আপনি ঐ সকলের সৃষ্টি কর্তা অতএব ঐ সকল কোন  
প্রকারে ব্যব নহে ॥ ৩২ ॥

প্রভো ! ব্যব হওয়াতে আপনকার যেমন কালকৃত পরিচ্ছেদ নাই তেমনি দেশকৃত পরিচ্ছেদও  
নাই, এই ব্রহ্মাণ্ড কোষ যথাক্রমে পূর্ব্ব ২ হইতে দশগুণ অধিক ক্ষিতি প্রভৃতি সপ্ত পদার্থে আবৃত  
হওয়াতে অতি প্রকাণ্ড হইয়া রহিয়াছে সত্য, কিন্তু ঐ রূপ কোটি কোটি ব্রহ্মাণ্ডও আপনকার নিকট  
পরমাণু তুল্য হইয়া পরিভ্রমণ করে অতএব আপনি অনন্ত ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! যে সকল ব্যক্তির বিষয়েতেই ত্বয়া, তাহারা মরাকার পশু, কারণ তাহারা ঐ ত্বয়া  
পূর্ণ করিবার নিমিত্ত আপনকার বিভূতি যে ইন্দ্রাদি দেবতারা তাহাদিগেরই উপাসনা করিয়া থাকে,  
পরম পুরুষ পুরুষের যে আপনি আপনকার আরাধনা করে না কিন্তু হে ঈশ ! ঐ সকল ব্যক্তি স্ব ২  
কামনা পূর্ণ করণার্থ ঐরূপ দেবতার উপাসনা করিয়াও স্ব ২ অভিলষিত বিষয় বহুকাল ভোগ  
করিতে পায় না, যজ্ঞপ রাজকুল বিনষ্ট হইলে তৎসেবকদের কল্যাণ নষ্ট হয়, তজ্জন উপাস্য দেব-

তেষামাশিষ ঈশ তদনুবিনশ্চান্তি যথা রাজকুলং ॥ ৩৪ ॥  
কামধিয়ন্তুরি রচিতা ন পরম রোহন্তি যথা করন্তবীজানি ।  
জ্ঞানাত্মন্যগুণময়ে গুণগণতোস্য বন্দ্য জ্ঞানানি ॥ ৩৫ ॥  
জিতমজিত তদা ভবতা যদাহ ভাগবতঃ ধর্ম্মমনবদ্যাং ।

ঐশ্বর্যবামী ।

বিষয়কামেনাপি কৃতা হংসেবা মোক্ষ ফলৈবেতাহ কামধিয়ঃ কামবাসনা অপি হে পরম তুরি রচিতাঃ কৃতাশ্চৈবরোহন্তি দেহান্তরোৎপত্তয়ে ন ভবন্তি । করন্তবীজানি ভজিতবীজানি যথা যতোহস্য জীবন্য গুণগণাদেব বন্দ্যসমূহা ভবন্তি অতঃ কামেনাপি নিগুণস্য তব ভজনাচ্ছনৈনৈগুণ্যঃ ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ফলকামনয়াপি হৃদয়ারাধনঃ যদা মোক্ষহেতুঃ তদা কিং বক্তব্যং ভাগবত ধর্ম্মমাহাত্ম্যমিতি বক্তুং তৎ সম্পূর্ণদায় প্রবর্তকত্বেনৈব ভগবন্তং ত্তোতি জিতমিতি যদা । ভবান্ ভাগবতঃ ধর্ম্মমাহ তদা ভগবন্ তস্য জিতং সর্বোৎকর্ষেণ স্থিতং । তত্র হেতুঃ যে নিক্টি-

ক্রমসম্বৃতঃ ।

জিতমিতি । নিম্নোৎকর্ষ অবিকৃতঃ । ভগবন্তিতি পাঠঃ স্বামিসম্মতঃ ভবতেতি তু প্রায়ঃ সর্বত্র ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বিনাশচক্রবর্তী ।

তদনু উপাসনানশানস্তরং । যথা রাজকুলনাশানস্তরং তৎ সেবকানীমাশিষো নশান্তি ॥ ৩৪ ॥

ভক্তস্যোৎকর্ষঃ কৈমুতিকন্যায়েনাধেয়াহ । কামা রাজাদ্যাস্তদর্থঃ দিয়ো মতমতুরি রচিতাঃ কৃতাশ্চৈব নরোহন্তি দেহান্তরোৎপত্তয়ে ন ভবন্তি যথা করন্তবীজানি ভূষ্টববীজানি তথৈব । যদ্যপি কামধিয়োহন্যত্র রোহন্ত্যাদৃষ্টা । ভূষ্ট বীজতুল্যান ভবন্তি তদপি বিষয়সাপ্যগ্যাভবতীত্যাহ জ্ঞানাত্মনি চিন্ময়ে অগুণময়ে গুণময়াং পদার্থাভিন্নে । অতোরসকূপ গতিতঃ বস্ত্র যথা রসএব ভবে দেবং তুরি প্রবিষ্টাঃ কামধিয়োপি চিন্ময়ো ভবন্তীতি কথং তাসাং সংসারহেতুত্বং স্যাদিত্যর্থঃ । যতোগুণগণতএব বন্দ্য জ্ঞানানি সংসারকারণানি ভবন্তি ॥ ৩৫ ॥

যদ্যেবং স্বমহিমা সকামায়া অপি ভক্তেঃ শ্রেষ্ঠং তদা কিমুত নিকামায়াঃ । কিঞ্চ ভক্তেনির্কামত্বক স্বপ্রবর্তিতমতো নিকামভক্তে-  
র্যতব জরঃ পূর্ণপ্রতিপাদিতস্তরাপি পরমকৃপালুঃ স্বভক্তবশীভাবেষু শ্রমেব কারণমিত্যতো বস্ত্রত স্তবৈব বিশেষতো জয় ইত্যাহ জিতমিতি । হে অজিত ভাগবতঃ ধর্ম্মঃ অনবদ্যাং নিকামঃ যদেব ভবানাহ তদেব জিতং ভবতৈব ভক্তা ধনীকৃতাঃ । দে নৈব নিকাম তক্তিযোগেন ভট্টকর্ত্তবান্ জীয়েত তস্য তুরৈবোক্তত্বাৎপূর্ণং স্বমেব স্বভক্তাধীনত্বাভিলাষদাধকং কৃপাবিশেষমাত্মা দয়ন্তঃ প্রভূত এব ভক্তা স্বয়মেব ধনীভূত্ব স্থিতা ভবন্তীতি ভাবঃ । যে নিক্টিকনা প্রথমত এব শুদ্ধাঃ তথা তৎসঙ্গতম্যকৃৎস্নিষ্ঠা মুন-  
রস্তাপসা আত্মারামা জীবন্তু ক্রান্তে কেচন যমেব ধর্ম্মমুপাসতে । যদা । নিক্টিকনা ইত্যাসৌব বিশেষণম্বয়ঃ । মুনয়শ্চম্মনশীলা

তার নাশানস্তর ঐ সকল ব্যক্তির কামনার বিষয় সকল বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ৩৪ ॥

হে পরমেশ ! যাহাদের চিত্ত কাম বাসনায় আসক্ত, তাহারা যদি আপনকার প্রতিই স্ব ২ কামনা রচনা করে অর্থাৎ তাহা পূর্ণ করণ সংকল্প করিয়া যদি আপনার সেবাতেই রত হয়, তাহা হইলে ভজিত বীজের ন্যায় সেই কামনা পুনর্বার প্রকৃত হইতে পারে না, সুতরাং পুনরায় দেহান্ত-  
রোৎপত্তির অভাব হইতে পারে, কারণ জীবের যে গুণগণ, তাহা হইতেই স্ত্রী ছঃখাদি বন্দ্য সমূহ হয়, আপনি নিগুণ আপনকার উপাসনা কামনার সহিত করিলেও ক্রমশঃ নৈগুণ্য হইতে পারে ॥ ৩৫

অতএব হে প্রভো ! কল কামনা করিয়াও আপনকার আরাধনা করিলে তাহাও যখন মোক্ষের হেতু হয় তখন ভাগবত ধর্ম্মের মাহাত্ম্য আর কি বলিব ? আপনকার কেবল স্তব করি ॥

প্রভো ! আপনি যখন অনবদ্য ভাগবত ধর্ম্ম বলিয়াছেন তখন সর্বোৎকর্ষেতেই বর্ত্তমান আছেন

নিকিঞ্চনা যে মুনয় আজ্ঞারামা যমুপাসতে অপবর্গায় ॥ ৩৬ ॥

বিষমমতিন যত্র নৃণাং ত্রমহমিতি মম তবেতি চ যদন্তত্র ।

বিষমধিয়া রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ ক্ষয়িষ্ণুরধর্ম বহুলঃ ॥ ৩৭ ॥

কঃ ক্ষেমো নিজপরয়োঃ কিয়াস্বার্থঃ স্বপরক্রহা ধর্মোণ ।

স্বদ্রোহান্তবা কোপঃ পরপীড়য়া তথাধর্মঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

কনাঃ সনৎকুমারাদয়ঃ মুনয়ঃ তে যঃ ভবন্তঃ অপবর্গায় সেবন্তে তেন ভবতা জিতং যঃ ধর্মমিতি বা ॥ ৩৬ ॥

অনবদ্যাতামেবাহ বিষম মতির্গত যস্মিন্ ভাগবতে ধর্মো নাস্তি যদন্যত্র যথানাস্মিন্ কামাধর্মো । নহু গোপি বেদোক্তত্বান-  
বদ্য এব তত্রাহ বিষমধিয়াঃ শক্রনারণাদি কামনয়া রচিতো বিহিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগবেবাদিমহাৎ ক্ষয়িষ্ণুচ নখরকলহাৎ  
অধর্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যাৎ । তত্শ্রুতং শবরশ্রামিতিঃ উভয়মিহ চোদনায়াং লক্ষ্যতে অর্থোহনর্থচেত্যাদি ॥ ৩৭ ॥

এতৎ প্রপঞ্চয়তি কঃ ক্ষেমঃ কিং কুশলং নিকিঞ্চনঃ নিজপরয়োঃ স্বস্যা পরস্য চ স্বপরক্রহা স্বৈষ পরৈষ চ ত্রহতীতি স্বপর  
ক্রক্ তেন । যতঃ স্বদ্রোহাদিত্যন্ত কায়ক্লেশাৎ তব কোপঃ পীড়া সম্ভবতি । তত্শ্রুতং গীতাস্থ । কর্ণাস্তঃ শরীরস্থঃ ভূতগ্রামস  
চেতসঃ । মাতৈকবাস্তঃ শরীরস্থঃ তান্ বিদ্যাস্থরনিশ্চয়ানিত্যাди । তথা পরপীড়য়া অধর্মঃ চকারান্তব কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিজসংসারহেতুহাৎ স্বক্রহা পুমান্ ভবাক্তিঃ ন তরেষ স আত্মহেতিবৎ । পঞ্চাঙ্গাপালম্বাৎ পরক্রহাচেতার্থঃ কোপঃ ঔদাস্যময়ঃ  
ক্রোধঃ । অধর্মোহিহুদ্রোহধর্মঃ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

আত্মারামাত্ম্যেব রমমাণা ইত্যর্থঃ । অপবর্গায় অপকৃষ্টা বর্গাশ্চ আরোপি যতন্তুতৈ প্রেমে অপবর্গশ্চ ভবতি । বোসাবিত্যাди পঞ্চম  
স্বকীয় গণ্যোক্তলক্ষণায় ভক্তিযোগায়েতি বা ॥ ৩৬ ॥

যত্র ভাগবতে ধর্মো ত্রমহমিতি মম তবেতাহস্তাস্পদ মমতাস্পদয়োঃ বিষমমতিরুক্তর শ্লোকার্থদৃষ্টা দ্বেষ নিবন্ধন বৈষম্যাবতী  
মম তব ত্রমহঃ শক্ররিত্তি মতিনাতি যৎ । যা অন্যত্র কামাধর্মো ইত্যর্থঃ । কামধর্মমেব নিশ্চয়িত্ব বিষমধিয়া শক্রনারণাদিকামনয়া  
রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগবেবাদিমহাৎ ক্ষয়িষ্ণুচ নখর কলহাৎ । অধর্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যাৎ । তত্শ্রুতং শবরশ্রামিনা  
উভয়মিহ চোদনায়াং লক্ষ্যতে অর্থোহনর্থচেত্যাদিনা ॥ ৩৭ ॥

উক্তমর্থং স্পষ্টয়তি কঃ ক্ষেমঃ কিং কুশলং নিজপরয়োনি জস্যাহস্তাস্পদস্যায়নঃ পরস্য মমতাস্পদস্য পূজকলজাদেন কিকি-  
দিত্যর্থঃ স্বৈষ পরৈষ চ ত্রহতীতি স্বপরক্রক্ তেন যতঃ স্বদ্রোহাৎ পরহিংসার্কাত্যন্ত স্বকায়ক্লেশকর তপোব্রতাদেঃ । অধর্মঃ  
পাপং স্বং কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ভগবন্ । কোন্ ব্যক্তি ঐ ধর্মের মাহাত্ম্য বলিতে পারে ? যে সকল মুনী সনৎকুমারাদি নিকিঞ্চন  
ও আত্মারাম তাঁহারাও অপবর্গ লাভার্থ ঐ ধর্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

প্রভো ! অন্য কাম্য ধর্ম যজ্ঞপ “তুমি আমি, তোমার আমার” এবশ্বিধ বিষম বুদ্ধি আছে,  
ভাগবত ধর্ম তজ্ঞপ বিষম মতি নাই, হে ভগবন্ ! যদিও বেদোক্ত তথ্য বিষম বুদ্ধি দ্বারা শক্র-  
নারণাদি কামনয়া যাহা বিহিত হয়, রাগবেষ মূলকই প্রযুক্ত তাহা অবিশুদ্ধ এবং তাহার কল নখর,  
হুতরাং ঐ সকল ধর্ম ক্ষয়িষ্ণু, অপর হিংসাদি বাহুল্য হেতু অধর্ম বহুল ॥ ৩৭ ॥

ফলতঃ ঐ সমস্ত ধর্ম আপনার ও অন্যের দ্রোহ কারক, তদ্বারা বা অন্যের কিল্লঙ্গল এবং কতই  
বা অর্থ হইতে পারে ? কিছুই হয় না, বরঞ্চ কায়ক্লেশ দ্বারা স্বদ্রোহ হেতু আপনার পীড়া, আর  
পরদ্রোহ দ্বারা অধর্ম তথা আপনার ক্লেশ এই সকলই উৎপন্ন হয় ॥ ৩৮ ॥

ন ব্যভিচরতি তবেক্ষা যয়াহুভিহিতো ভাগবতো ধর্মঃ ।  
 স্থিরচর সহ কদম্বেষপৃথক্কিয়ো যমুপাসতে স্বার্থ্যাঃ ॥ ৩৯ ॥  
 নহি ভগবন্মঘটিতমিদং ত্বদর্শনাম্ গামখিল পাপকরম্ ।  
 যন্মাম সক্রুৎ শ্রবণাৎ পুরুশোপি বিমুচ্যতে সংসারাৎ ॥ ৪০ ॥  
 অথ ভগবন্ বয়মধুনা ত্বদবলোক পরিমুখ্যাময়মলাঃ ।  
 স্তরক্ষাযিণা যৎকথিতং তাবকেন কথমনুথা ভবতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতঃপরা রাগান্ধমপি কথঞ্চিৎবেদমার্গে প্রবর্তয়িতুং কাম্য ধর্মোহুভিহিতো নতু তদ্বদৃষ্টো । ভাগবতধর্মোহু ন দ্রোহ ইত্যাহ  
 ন ব্যভিচরতি । ন পরমার্থং জহাতি তব দ্বৈক্য দৃষ্টিঃ । অব্যভিচারে হেতুঃ স্থিরেতি । স্বাবর জঙ্গম প্রাণি সমূহে সমবুদ্ধয়ঃ  
 ভাগবতা ধর্মঃ সেবন্তে ॥ ৩৯ ॥

এবং ভূতস্য ভাগবত ধর্ম প্রবর্তকস্য তব দর্শনাৎ সর্বপাপকরো ভবতীতি কিং চিত্তমিত্যাহ নহীতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোমীত্যাহ অথেন্তি । অতো হেতোস্তবাবলোকনেন পরিমুখ্যো নিরস্তা আশয়ে চিত্তে মলা যেষাং তে । ত্বদর্শনক  
 মম নারদোপদেশেন জাতমিত্যাহ স্তরক্ষিণেতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নহু কস্মিন্মুখাদি বাহ্যোপি কাম্যধর্মে ফলদর্শনাৎ প্রবর্তন্তে নির্দোষপি নিকামধর্মে ফলদর্শনাৎ প্রবৃত্তৌ সংশয়ের্তে জনা-  
 ত্তজাহ । নেতি তবেক্ষা মন্তক্যা জীবঃ কৃতার্থো ভবতীতি পরামর্শো ন ব্যভিচরতীতি কাম্যধর্মে কদাচিৎ ফলস্যাপি ব্যভিচারঃ  
 স্যাম্নতু ত্বদীয়েক্ষক্যোঃ । অতএব অর্থা ইত্যনার্থ্যাস্ত সংশয়ের্তাং নাশেন্তি ভাবঃ অপৃথক্কিয়ঃ স্বস্য পরমাত্ম স্বত্ব ছঃখেবু পৃথগ্বক্তি  
 রহিতা অর্থা ইতি অর্থ্যাখ্যাং গচ্ছন্তশ্চৈদমিতি দর্শিতং ॥ ৩৯ ॥

নিকাম ধর্মস্য মর্য়ৈব সাক্ষাৎ ফলং লব্ধমিত্যাহ নহীতি নৃণামিতি মমেবেতি ভাবঃ পাপকরস্য কা বার্তা মোক্ষোপি ভবতী-  
 ত্যাহ যন্মাম একস্যৈব কিমুত বহুনাং সক্রুদেব কিং পুনরক্রুৎ । শ্রবণাদেব কিমুত কীর্তনাদেঃ । পুরুশোপি কিমুতান্যঃ । সংসারা  
 দেব কিমুত পাপাদিতি সাধনারস্ত এব ফল দর্শনমিতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোমীত্যাহ অথেন্তি ॥ ৪১ ॥

অতএব যদিও রাগান্ধ ব্যক্তিদিগকে কথঞ্চিৎ বেদমার্গে প্রবৃত্ত করাইবার নিমিত্ত আপনিই কাম্য  
 ধর্ম কহিয়াছেন, তথাচ তাহা তত্ত্বদৃষ্টিতে কথিত হয় নাই, স্ততরাং তাহাতে নিজের ও অন্যের দ্রোহ  
 হইয়া থাকে । পরন্তু ভাগবত ধর্মে কোন প্রকার দ্রোহেরই সম্ভাবনা নাই, যে হেতু আপনকার যে  
 দৃষ্টির কখন ব্যভিচার হয় না অর্থাৎ যাহা কখন পরমার্থ পরিত্যাগ করে না, সেই দৃষ্টি দ্বারা ঐ ধর্ম  
 অভিহিত হইয়াছে অতএব যে সকল ভগবদ্ভক্ত মানব স্বাবর জঙ্গম প্রাণি সমূহে সমবুদ্ধি তাহারাই ঐ  
 ধর্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

হে ভগবন্ ! আপনি ঐ রূপ ভাগবত ধর্মের প্রবর্তক ! আপনকার দর্শনে মুমুক্ষুদিগের যে অখিল  
 কলুষ নাশ হইবে ইহা অসম্ভব নহে । প্রভো ! আপনকার নাম একবার মাত্র শ্রবণ করিলে পুরুষও  
 সংসার বন্ধন হইতে পরিভ্রাণ পায় ॥ ৪০ ॥

অতএব আপনকার দর্শন দ্বারা আমাদিগের অন্তঃকরণের মালিন্য দূরীভূত হইল । ভগবন্ !  
 দেবর্ষি নারদ ভবদীয় পুরুষ, তিনি যাহা কহিয়াছেন তাহার কি কখন অন্যথা হইতে পারে ? ফলতঃ  
 দেবর্ষির উপদেশেই আমি আপনকার দর্শন লাভ করিলাম ॥ ৪১ ॥

বিদিতমনস্ত সমস্তং তব জগদান্ননোজনৈরিহাচরিতং ।  
 বিজ্ঞাপ্যং পরমগুরোঃ কিমদিব সবিতুরিব খন্দ্যোতৈঃ ॥ ৪২ ॥  
 নমস্তভ্যং ভগবতে সকল জগৎ স্থিতি লয়োদয়েশায় ।  
 দুরবসিতাজ্জগতয়ে কুযোগিনাং ভিদা পরমহংসায় ॥ ৪৩ ॥  
 যং বৈশ্বসন্তমু বিশ্বসৃজঃ শ্বসন্তি যং চেকিতানমুচিত্তয় উচ্চকন্তি ।  
 ভূমণ্ডলং সর্বপায়তি যশ্চ মুর্দ্ধি তস্মৈ নমো ভগবতেহংস্ত সহস্রমুর্দ্ধে ।  
 শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীমদ্রামানী ।

যথা চাহং পূৰ্ণমতিমুত আসং যথাচ নারদেনামুগ্রহীতোস্মি তৎ সৰ্ব্বাস্তুৰ্য্যমিণ তব ময়া কিং প্রকাশনীয়মিত্যাহ বিদিতমিতি ।  
 বিশেষণ জ্ঞাপ্যং প্রকাশনীয়ং কিমদিব ন কিমপীত্যর্থঃ । সবিতুর্যথা খন্দ্যোতৈঃ প্রকাশনং নাশ্তি তদ্বৎ ॥ ৪২ ॥  
 উপলক্ষণং ভগবন্তং প্রণমন্তি নম ইতি স্বাভাঃ । সকলজ্জগতঃ স্থিত্যাদীনামীশায় সমর্থায় । দুরবসিতা অবিজ্ঞাতা আত্ম-  
 গতিনিজতবঃ যস্ত তস্মৈ । কেযাং কুযোগিনাং কেন ভিদা ভেদ দৃষ্টা ॥ ৪৩ ॥  
 শ্বসন্তি চেষ্টেস্তে । চেকিতানং পশ্যন্তমুচিত্তয়ঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি উচ্চকন্তি স্বরূপং পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নম ইতি ভিদা নানোপাত্তভেদদৃষ্টা কুযোগিনাং দুরবসিতেতি । যথা ভিদা ভেদমব্যা ভক্ত্যা । পরমহংসায়োক্তি পরে  
 শাস্ত্রঃ । তয়া শুদ্ধস্বরূপেণ জ্ঞকমলবিহারিণ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥  
 উচ্চকন্তি স্বরূপং পশ্যন্তি । যস্য তব জ্ঞানশক্ত্যশেণৈব স্ব স্ব জ্ঞানঃ লভন্ত ইত্যর্থঃ । কনীদিশ্চিকান্তি গতিবিত্যসা যন্তুগন্তস্ত  
 রূপমিদং ॥ ৪৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

বিষয়াক্রোধানং স্বভক্তং প্রেমা সংসারকুপাজ্জুতা স্বচরণান্তিকমানীত ইত্যাদি কিং বিজ্ঞাপয়ামীত্যাহ বিদিতমিতি সবিতুঃ  
 সবিতুরীব স্বয়ি খন্দ্যোতৈরিবাস্মিতিঃ কিং প্রকাশনীয়ঃ ॥ ৪২ ॥  
 ভিদা ভেদদৃষ্টা হেতুনা যে কুযোগিনস্তেযাং পরমহংসায় রূপরা পরমহংস স্বরূপোণাকারকায়ৈত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥  
 শ্বসন্তঃ চেষ্টমানং বিশ্বসৃজঃ কৰ্শেদ্রিয়াণি শ্বসন্তি চেষ্টেস্তে যং চেকিতানং পশ্যন্তঃ চিত্তয়ঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি উচ্চকন্তি স্ববিষয়ঃ  
 পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

হে অনন্ত ! আপনি জগদাত্মা, সৰ্ব্বাস্তুৰ্য্যমি ইহাতে যে কোন ব্যক্তি যে কোন আচরণ করে,  
 সকলই আপনকার বিদিত হয় । অতএব খন্দ্যোত দ্বারা যক্রূপ দিবাকরের নিকট কোন পদার্থ  
 প্রকাশনীয় হইতে পারে না, তাহার ন্যায় পরম গুরু যে আপনি, আপনকার সমীপে আমরা কি  
 প্রকাশ করিব ? আপনকার নিকট আমাদের কিছু প্রকাশনীয় নাই ॥ ৪২ ॥

অহো ! আমি সেই ভগবান্ পরমহংসকে নমস্কার করি । তিনি অখিল জগতের সৃষ্টি স্থিতি  
 লয়ের ঈশ্বর । কুংসিত যোগিগণ ভেদ দৃষ্টি হেতু তাঁহার নিজ তত্ত্ব জানিতে পারে না ॥ ৪৩ ॥

অহো ! যিনি চেক্ষায়ুক্ত হইলে বিশ্বস্রষ্টৃগণ চেক্ষাবান্ হন, যাঁহাকে দর্শনশীল লেখিলে  
 জ্ঞানেন্দ্রিয় চয় স্বরূপ দর্শন করে, যাঁহার মস্তকে এই প্রকাণ্ড ভূমণ্ডল সর্বপ তুল্য হইয়া আছে, সেই  
 সহস্র শীর্ষ ভগবান্ অনন্তকে নমস্কার করি ॥

শুকদেব কহিলেন হে কুরুব্রহ্ম পরীক্ষিৎ ! এই প্রকার শুবে ভগবান্ অনন্ত সান্তিশয় প্রাপ্ত হইয়া

সংস্কৃতো ভগবানৈবমনস্তমভাষত । বিদ্যাধরপতিং প্রীতশ্চিত্তকৈতুং কুরুষহ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যস্মিন্নদাক্ষিরোভ্যাং তে ব্যাহতং মেহনুশাসনং । সংসিকোসি তয়া রাজন্ বিদ্যায়া দর্শনাচ্চ মে ॥ ৪৫ ॥

অহং বৈ সর্বভূতানি ভূতান্না ভূতভাবনঃ । শব্দব্রহ্ম পরং ব্রহ্ম মমোভে শাস্তী তন্ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

মেহনুশাসনং মধিবর উপদেশঃ । তেনচ তয়াচ বিদ্যায়া অহদর্শনাং সংসিকোসি ॥ ৪৫ ॥

তদোদ্যাদ্যায় স্বয়মপ্যুপদিশতি অহমিত্যাदिना सर्वभूतान্যহমেব । ভূতানামাত্মা ভোক্তাপাহমেব । ভোক্তৃভোগ্যাঙ্কং বিশ্বং মধ্যতিরিক্তং নাতীতার্থঃ । যতোহং ভূতভাবনঃ ভূতানাং প্রকাশকঃ কারণকঃ । নহু শব্দব্রহ্ম প্রকাশকং পরং ব্রহ্ম কারণং প্রকাশকক সত্যং তে উভে মমৈব রূপে ইত্যাহ শব্দ ব্রহ্মেতি । শাস্তী শাস্তৌ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

অহমিতি অত্র শব্দ ব্রহ্মণঃ সাহচর্যাৎ পরব্রহ্মণোপাংপদমায়তি ॥ ৪৬ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মেহনুশাসনং শ্রবণ কীটনাদি ভজনং তেন তয়া বিদ্যায়া নারদোপদিষ্ট মহামন্ত্রেণচ তৎসাধ্যাস্থম দর্শনাচ্চ ॥ ৪৫ ॥

কিঞ্চ ভক্তিত্বং তয়া জ্ঞাতমেব তত্রাজিত জিতেত্যাদি স্তুতিরেব প্রমাণং । জিজ্ঞাসানৈরপেক্ষার্থং জ্ঞানিতত্বমহমেবোপদি-  
শামি শৃণুতাহ । অহং বৈ ইতি । অত্রোদ্যং বিবেচনীয়াং । বস্ত্ত তাবৎ বিবিধং বাস্তবমবাস্তবক । ব্রহ্ম পরমাত্মা ভগবান্ স পবিকব  
ইতোতং ত্রিতয়মেব বাস্তবং বস্ত্ত মায়িক প্রপঞ্চজাতমিদমবাস্তবং বস্ত্ত । অবস্ত্তচ বিবিধং কার্যমকার্যক । কার্যং স্বপ্নেজ্জালা-  
দিগতং । অকার্যং স্বপুশ শশশৃঙ্গাদি । এবাং মধ্যে বেদ্যাং বাস্তবমজ বস্তুতি প্রথমোক্তে বাস্তবং বস্ত্তন এবোপাদেয়হং বস্ত্ত-  
প্রথমমবাস্তববাহ সর্বভূতানি ভোক্তৃভোগ্যাঙ্কানি জগন্তি অহমেব মদীয় জীবশক্তি মায়াক্রিয়ময়াদিতি ভাবঃ । অত্র  
জীবানামবাস্তব বস্ত্তত্বমবিদ্যাবৃত্ত্বাদেবোক্তং । বাস্তবং বহুহ ভূতানাং সমষ্ট বাহীনায়া অস্তর্গামীতি দ্বিতীয়ঃ । তৃতীয়শ্চ  
পুরুষোহং । তথা ভূতানি তানি ভাবয়তীত্যুৎপাদয়তীতি প্রথমঃ পুরুষশ্চাহং । তথা ভূতানি দাত্ত সখাদি ভাববস্তু করোতীতি  
ভূতভাবনঃ কৃষ্ণোরাগশ্চ সংপ্রতি ত্বয়া দৃশ্যশ্চাহং কিঞ্চ মদ্রিখাসরূপং যং শব্দব্রহ্ম বৈদঃ তথা মদ্রিবেশৈবাকারত্বেন জ্ঞানিবু প্রতিপদ্য  
মানং যং পরং ব্রহ্ম তে উভে মমৈব তহু রূপে । বেদস্য শব্দ রূপভাদাকাশ গুণত্বেনানিত্য শব্দায়া তথা পরব্রহ্মগুণানির্দেশত্বেনা  
বস্ত্তত্ব শব্দায়া বারণায়াহ । শাস্তী শাস্তৌ নিত্যমতো এব ॥ ৪৬ ॥

বিদ্যাধরপতি সেই চিত্তকৈতুয় প্রতি প্রসন্ন হইলেন এবং সম্বোধন পূর্বক তাঁহার প্রতি বক্ষ্যমাণ  
বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ৪৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে রাজন্ ! দেবর্ষি নারদ ও অঙ্গিরা তোমাকে মধিবরক যে উপদেশ করিয়া-  
ছেন, সেই উপদেশ ও সেই বিদ্যা প্রভাবে আমার দর্শন লাভ করিয়া তুমি সম্যক প্রকারে সিদ্ধ  
হইলে ॥ ৪৫ ॥

হে রাজন্ ! যে হেতু আমি ভূতভাবন অর্থাৎ ভূত সকলের প্রকাশক ও কারণ অতএব আমিই  
সকল ভূত স্বরূপ এবং সমস্ত ভূতের আত্মা অর্থাৎ ভোক্তা । ফলতঃ আমি ব্যতীত ভোক্তৃ ও ভোগ্যা-  
ঙ্কক বিশ্ব নাই । বৎস ! কোন কোন ব্যক্তিরা “শব্দব্রহ্ম প্রকাশক ও পরব্রহ্ম কারণ” এই যে কহিয়া  
 থাকেন তাহাও সত্য, কিন্তু ঐ দুই অর্থাৎ শব্দ ব্রহ্ম ও পরব্রহ্ম আমারই শাস্ত শরীর ॥ ৪৬ ॥

লোকে বিততমাত্মানঃ লোককাঙ্ক্ষানি সন্ততঃ । উভয়ঞ্চ ময়া ব্যাপ্তং ময়ি চৈবোভয়ং কৃতং ॥৪৭॥  
যথা স্রুণুঃ পুরুষো বিশ্বং পশ্যতি চাত্মনি । আত্মানমেকদেশস্থং মন্যতে স্বপ্ন উখিতঃ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

অতঃসমং পশ্যেত্যাহ লোকে ভোগ্যে প্রাপ্যে ভোক্তৃভেদেণ বিততমহুগতমাত্মানং লোককাঙ্ক্ষানি ভোগ্যেণ সন্ততং ব্যাপ্তং তদুভয়ঞ্চ ময়া কারণাত্মনা ব্যাপ্তং ময়ি চৈবোভয়ং কৃতং কল্পিতং অরৈদিত্যি তৃতীয়েনাহয়ঃ পশ্য ইত্যাদ্যাহারো বা ॥ ৪৭ ॥

নহু জাগ্রদাবস্থাতেদেন ভোক্তৃ ভোগ্যাত্মকং বিশ্বং ক্ষুণ্টং প্রতীকমানং কথং কল্পিতং ভাদিত্যাদি স্বপ্নগত জাগ্রদাদি দুষ্টান্তেন সাধয়ন্তাহ যথেন্তি ভাষ্যঃ । যথা স্বপ্নে স্রুণুঃ বিশ্বং গিরিবনাদিরূপং দেশান্তরস্থমাত্মানোব পশ্যতি স্বপ্নমধ্যে স্রুণুঃ স্বপ্নক পশুতীত্যর্থঃ । তথা স্বপ্ন এবোখিতঃ সন্ন্যাসানমেকদেশস্থঃ শয়নদেশে স্থিতঃ মন্যতে জাগ্রদবস্থামনুভবতি ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তথৈবাহুভাবরতি লোক ইতি । আত্মানং পরং ব্রহ্ম স্বরূপং । বিততমাত্মপ্রভেদেণ বর্তমানং আত্মনি তস্মিন্ সন্ততমাপ্রতিঃ পশু । ময়া ভগবৎকরণে পরব্রহ্মণোপি মদীয় নির্বিশেষাবির্ভাব রূপত্বাৎ । অতএবোভয়ঞ্চ ময়ি কৃতং । মজ্জ্ঞাননিমিত্তমেব নিরুপিতমিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

নহু যাবদ্বিশ্বাদনাসক্তো ন স্যাত্তাবৎ কথং তজ্জ্ঞানং স্যাদিত্যেব মাশঙ্ক্য শুদ্ধজীবস্বরূপ জ্ঞান পূর্বকং তজ্জ্ঞানমুপদিশতি । যথেন্তি যুগ্মকেন । অয়মর্থঃ । যথা স্বপ্ন মধ্যে এব স্রুণুঃ কণ্ঠিঃ পুরুষঃ পুনঃ স্বপ্নং পশুন্ ভ্রমবিশেষেণ বিশ্বং গিরিবনাদিকমাত্মনি পশুতি স্বপ্নম্নেবারোপয়তি পুনস্তস্মিন্নেব স্বপ্নে উখিতোলকজাগর ইব সন্ আত্মানমেকদেশস্থং । তত্র শয়নৈকদেশঃ পশ্যন্ তদগিরিবনাদিকং ভিন্নমেব পশুতি । তানি জাগরাদীনি যথা আত্মানঃ পরমাত্মনো মম মায়ামাত্রাণি সন্তি জীবস্থানানি জীবোপাধে

শ্রীবিষণাপচক্রবর্তী ।

নহু স্বঃ মম চেৎ সর্বং ভবসি তর্হি কিং সর্বভূতান্যোবোপাত্তেভেণ ধোয়ানি ভক্তানামুভাস্তর্ধামাদি রূপাণীতি তত্রাহ । লোকে ভোগ্যপ্রাপ্যে ভোক্তৃভেদেণ বিততমহুগতমাত্মানং জীবং তথা লোককাঙ্ক্ষানি ভোগ্যেণ সন্ততং সবিস্তারমুপস্থিতং । তদুভয়ং ময়া কারণাত্মনা ব্যাপ্তং ময়ি চাধিষ্ঠান কারণে উভয়ং কৃতং কার্যরূপং অরৈদিত্যি তৃতীয়েনাহয়ঃ । তেন সর্বভূতানি সঙ্কলিত কার্যগাণিত্যাত্মস্বরূপভূতানি নোপাত্তেভেণ ধোয়ানীতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

প্রত্যুত তাত্ত্ববাস্তব বস্তুনি খববস্তুনীব ত্যক্তা মমাস্তর্ধামাদি রূপমেবোপাসীতেত্যাহ যথেন্তি ভাষ্যঃ । স্বপ্নে স্বপ্ন মধ্যে এব স্রুণুঃ স্রুণুঃ পুরুষঃ স্বপ্নং পশুন্ ভ্রমবিশেষেণ বিশ্বং গিরিবনাদিকমাত্মনি পশুতি স্বপ্নম্নেবারোপয়তি পুনস্তস্মিন্নেব স্বপ্নে উখিতোলক জাগর সন্ন্যাসানমেকদেশস্থঃ তত্র শয়নপ্রদেশস্থঃ মন্ততে জাগ্রদবস্থামনুভবন্ তদগিরিবনাদিকং ভিন্নমেব মন্ততে ইত্যর্থঃ । তদেবমবস্ত ভূতঃ স্বাপ্নিকোজাগরো যথা তথৈব প্রসিক্তো বস্ত ভূতোপি জাগরোজেরো নস্বরূপাদিত্যাহ । এবমিতি জীবস্থানানি জীবোপাধেবুচ্ছিন্নেবাবস্থান্ত আত্মনঃ পরমেশ্বরস্য মায়াক্রান্তি কার্যত্বান্নায়া মাত্রাণি জাত্বা তেবাং ত্রৈলোক্যং পরং শ্রেষ্ঠমস্তর্ধামিগ্নিমিতি জীবাত্মা ব্যাহৃতঃ । অত্র স্বাপ্নিকো জাগর স্বপ্ন স্রুণুপ্রবস্থা অবিদ্যা জীবেন স্বক্যাদবিদ্যামাত্রোহ বস্তৃত্বা এব প্রসিক্তা জাগ্রদাবস্থান্ত মায়াক্রান্ত্য ভগবতা সৃষ্টা মায়ামাত্রাঃ খববস্তৃত্বা এব তথাপি স্বাপ্নিকং গিরিবনসর্পবাহন্যাদিকং কবিন্যায় জীবেন স্বক্যমবস্থেবেতি বিবেচনীং ॥ ৪৮ ॥

অতএব তুমি লোকে অর্থাৎ ভোগ্য প্রাপক মধ্যে আত্মাকে ভোক্তৃরূপে বিতত অর্থাৎ অনুগত এবং লোককে আত্মাতে ভোগ্যত্ব রূপে ব্যাপ্ত অবলোকন করিয়া ঐ উভয়কে কারণাত্মা ত্রৈলোক্য আত্মা দ্বারা ব্যাপ্ত এবং আমাতে ঐ উভয় কল্পিত, এরূপ স্মরণ করহ ॥ ৪৭ ॥

যেমন স্বপ্নে স্রুণু পুরুষ গিরি বনাদি রূপ বিশ্ব ভিন্ন ২ দেশস্থ হইলেও আত্মাতেই সকল দেখিতে পায় অর্থাৎ স্বপ্ন মধ্যে যক্রূপ স্রুণু ও স্বপ্ন দর্শন করে এবং যেমন স্বপ্নাবস্থাতেই উখিত হইয়া আপনাকে একদেশে অর্থাৎ শয়নে স্থিত বোধ করত জাগ্রদবস্থা অনুভব করে ॥ ৪৮ ॥



এবং জাগরণাদীনি জীবহানানি চাক্ষনঃ। মায়ামাত্রাণি বিজায় তদ্রূপকীরং পরং স্মরেৎ ॥ ৪৯ ॥  
যেন প্রাপ্তঃ পুরুষঃ স্বাপং বেদাঙ্গনস্তদা। স্বথঞ্চ নিগুণং ব্রহ্ম তমাত্মানমবেহি মাং ॥ ৫০ ॥

ত্ৰিমায়াগবতম্।

এবং প্রসিদ্ধানপি জাগরণাদীনি জীবহানানি জীবোপাধেবুর্জৈববহা আত্মনো মায়ামাত্রাণীতোবঃ বিজায় তেষাং ত্রৈলোক্যং  
অতএব পরং তদবস্থারহিতমাত্মানং স্মরেৎ ॥ ৪৯ ॥

নহু তেষাং ত্রৈলোক্যমিতি কথমুচ্যতে স্বাপে দৃষ্টান্তাভাবেন ত্রৈলোক্যত্বাৎ তত্রাহ যেনেতি। অপ্রাপ্তঃ পুরুষোজীবঃ যেন রূপেণ  
তদা স্বাপকালে আত্মনঃ স্বাপং নিগুণমতীক্সিরং স্বথঞ্চ বেদ তমাত্মানং ব্রহ্ম মামবেহি। তদা স্বাপ স্বথোরসংবেদনে স্বথমহম-  
স্বাপং ন কিঞ্চিদবেদিমিতি স্মৃতেরসম্ভবাৎ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

বুদ্ধিরেবাবস্থা ভবন্তি। এবং সুখাত্মপি জাগরণাদীনি বিজায় বিজাতস্য পুরুষস্য শুদ্ধজীবস্যপি ত্রৈলোক্যং মামেব পরং স্মরে-  
দিতি ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

তমেব স্পষ্টয়তি। যেনেতি। মায়িকাহঙ্কারাদিলয়ে জীবাদিগতমহাচিহ্নকৃত্যংশেন তদ্বিশেষেণ হেতুনা স্বাপ তত্র  
নিগুণং স্বথঞ্চ বেদ তদ্রূপাবৈহি আত্মানং পরমাত্মানং মাং ভগবজুপকাংবেহি। বদন্তি তত্ত্ববিদ ইত্যাদেঃ ॥ ৫০ ॥

ত্ৰিবিখনাপচক্রবর্তী।

নহু তং ত্রৈলোক্যমন্তর্ধামিণং কথমহং জানামীত্যত আহ। যেনেতি প্রাপ্তঃ পুরুষো জীবো যদা স্বাপং বেদ তদেব অপ্রাপ্তাবাঙ্গনঃ  
স্বত্র নিগুণং নির্বিষয়ং স্বথঞ্চ যেনেব হেতুনা বেদ তং আত্মানং অন্তর্ধামিণং অববেহি যএব শুণৈদৃঢ়বদ্ধমাবৃত্ত জানানন্দমপি  
জীবং রূপয়া অপ্রাপ্তো নিত্যমেব শুণান্ প্রবিলাপ্য নিগুণং তদীরং স্বথং তসমুত্তাবয়তি স এবান্তর্ধামী স্পষ্টমেবাবগম্যতাং ন হি তং  
বিনা স্বতন্ত্রো জীবঃ স্মরমেব স্ববন্ধনং বিমোচা স্বীয়স্বথং ত্রৈলোক্যং শরুদাদিত্যি ভাবঃ। তমন্তর্ধামিণমেব নির্বিশেষেণ প্রীতীতং  
ব্রহ্ম অববেহি ব্রহ্মৈব বিশেষঃ মাং ভগবন্তমবেহি। এক এবাহং ব্রহ্ম পরমাত্মা ভগবানিতি ত্রিকপোত্তামি নহু মং স্বরূপত্ব  
বিদ্যং ত্রিভুং বা। যজুঃ দেবৈঃ স্বরূপত্বাভাবাদিত্যি ॥ ৪৯ ॥

নহু স্বাপসাক্ষিণা দৃষ্টং জাগ্রদবস্থাঃ কথং স্বথমহমস্বাপমিতি স্মরেৎ। নহুনেন দৃষ্টমন্তঃ স্মরতি। তত্রাহ। উত্তরং প্রাপ্তং  
প্রতিবেদ্যং চ স্মরতঃ অহুসন্দর্ভতঃ পুংসন্তর্যোঃ প্রাপ্তপ্রতিবেদ্যোর্যদবেতি তাত্য়াং বাতির্যচ্যতে। এতৈক্যপায়েপানপায়াৎ।  
তদেব জ্ঞানং জীব ইত্যর্থঃ। অতো বালো দৃষ্টো যৌবনে স্মৃতিবদবস্থাস্তরবেপি স্বাপানন্দর্যোঃ স্মরণং ঘটত ইতি তীবঃ। তৎপরং  
ততো জীবাত পরং ব্রহ্ম নহু স এব ব্রহ্মত্বার্থঃ। জীবত্ব তটস্থ শক্তিরেন ভজ্যত্বেন তস্য স্বরূপশক্তিত্বাভাবাৎ অতো তিন্ন  
সেব ব্রহ্মত্বার্থঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

সেই রূপে জীবোপাধি বুদ্ধির অবস্থা যে সমস্ত জাগরণাদি, তাহা আত্মার মায়া মাত্র। হে  
রাজন্! এই প্রকার বিশেষ রূপ জানিয়া ঐ সকল অবস্থার দ্রষ্টা অতএব ঐ ২ অবস্থা রহিত যে  
আত্মা, তাঁহার স্মরণ করা কর্তব্য ॥ ৪৯ ॥

রাজন্! স্বপ্নাবস্থায় দৃশ্য না থাকিতে দ্রষ্টাও নাই এমত মনে করিও না, অপ্রাপ্ত পুরুষ অর্থাৎ  
জীব যাহার দ্বারা আপনার নিজা তথা অতীক্সির স্বথ জানিতে পারে সেই বস্তু অর্থাৎ আত্মা তখনও  
বর্তমান থাকেন। তৎকালে নিজা ও স্বথের জ্ঞান হয় না এমত বলিতে পারি না, কারণ “আমি স্বথের  
নিজা গিয়াছিলাম কিছুই জানিতে পারি নাই” এই রূপ স্মৃতি সকলেরই অমুভব সিদ্ধ আছে, অতএব  
স্বপ্নাদি অবস্থাতেও আত্মা বর্তমান থাকেন, সেই আত্মাই ব্রহ্ম তাহা আমিই জানিবে ॥ ৫০ ॥

উভয়ঃ স্মরতঃ পুংসঃ প্রস্থাপপ্রতিবোধয়োঃ । অশ্বতি<sup>\*</sup>ব্যতিরিচ্যোত তজ্জ্ঞানঃ ব্রহ্ম তৎপরঃ ॥ ৫১ ॥

যদেতদ্বিস্মৃতং পুংসো মত্তাবং ভিন্নমাজ্ঞানঃ । ততঃ সংসার এতস্য দেহাদেহোম্মতেম্মৃতিঃ ॥ ৫২ ॥

হীপবসামী ।

নহু স্থাপসাক্ষিণা দৃষ্টং কথং জাগ্রদবস্থঃ স্মরং নহন্যেন দৃষ্টমন্যঃ স্মরতি তজ্জাহ । উভয়ঃ প্রস্থাপং প্রতিবোধঞ্চ স্মরতঃ অহুসংদধতস্তয়োঃ প্রস্থাপপ্রতিবোধয়োঃ প্রকাশকত্বেন যদশ্বতি<sup>\*</sup> তাত্ভ্যাং ব্যতিরিচ্যোত চ ঐক্যপারেপানপায়াং তজ্জ্ঞানং পরং ব্রহ্ম তদেব নহু ভিন্নমিত্যর্থঃ অতো বাল্যে দৃষ্টস্য যৌবনে স্মৃতিবৎ অবস্থান্তরেষুপি স্থাপানন্দয়োঃ স্মরণং ঘটত ইতি ভাবঃ । তদেবজ্ঞতং ব্রহ্মজ্ঞানমবেহীতি অহুসম্ ॥ ৫১ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ যদিতি যং যদি এতন্মত্তাবং যং স্বরূপং ব্রহ্ম বিস্মৃতং সৎ আয়নঃ সকাশাৎ ভিন্নং ভবতি তত এতস্য পুংসঃ সংসারো ভবতি । সংসারস্বরূপমাহ । দেহাদেহঃ জন্মানস্তবঃ পুনর্জন্ম মৃতেরনস্তরঃ মৃতিশ্চেতি ॥ ৫২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতএব জীবজ্ঞানস্যাপি ব্রহ্মণি তাৎপর্য্যগিত্যাহ । উভয়মিতি । তজ্জ্ঞানং শুদ্ধজীব স্বরূপং তচ্চ ব্রহ্মণি তৎপরমিতি ॥ ৫১ ॥ তদজ্ঞানে দোষমাহ যদ্যদ্যাবুদ্বিস্মৃতং । অনাদ্যজ্ঞানেনাহুসংহিতং । ততস্তদ্বাদেব এতস্য জীবস্য সংসারঃ । তজ্জাতিপ্রায় বিশেষণে জীবান্তির্যেব স্বস্মান্তির্যেব দর্শয়তি । আয়নোভিন্নঃ । মন ভাবঃসত্তাবয়ম তদिति । ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাদি ত্যাদে যুক্তমেব তদজ্ঞানে সংসার ইতি ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী ।

অতো ব্রহ্মজীবয়োঃ স্বরূপৈক্য ভাবনমেবাপরাধোহনর্থহেতুরিত্যাহ যদেতদिति । আয়নো জীবাং সকাশাৎ মত্তাবং যং স্বরূপং ভিন্নমেব ক্রীত্বমার্থং । যদ্বদি বিস্মৃতং স্মাদভিন্নমেব সাৎ ততো হেতোরতত্ত্বান্তির্যদর্শিনঃ পুংসঃ সংসারঃ সাৎ সংসার মেবাহ দেহাদিতি । অতএব তত্বমসীত্যাদৌ জীবস্য তদীর তটস্থ শক্তিভেদে তাক্রপ্যাদেব স্বরূপ তৎ কিরণয়োরিত্যেকাঃ ভাবনীয় মिति ভাবঃ । তদেবমবাস্তব বস্তুনো বিশ্বস্যতচ্ছক্তি কার্য্যভেদাভিন্নত্বাৎব্রহ্মণ্যং । তাক্রপ্যোতি তাৎস্বরূপাতাবান্তির্যমেব নখরহ প্রযোজকং । শুদ্ধ জীবস্য ভগবত্বাদান্তব বস্তুত্বঃপাতিত্বেপি তটস্থ শক্তিভেদাত্তাক্রপ্যমেব নহু তাৎস্বরূপ্যং ব্রহ্ম পরমাত্ম ভগবতাং তু বাস্তব বস্তুত্বং স্বরূপৈক্যাদৈক্যাক্ষ । ভগবদ্বিত্যপ্রায়সী পার্শ্বদ ধায়াং চিচ্ছক্তি বিলাসত্বাৎ । কেবলিমিত্যাদিসিদ্ধত্বাদপি বাস্তব বস্তুত্বং তাৎস্বরূপ্যক । কেবলিমিত্যাদিসিদ্ধত্বেন কেবলিমিত্বক ভক্তিকৈবল্যত্বেন সিদ্ধানাং দাত্তাদি বাসনাবতাং জীবানাং তু নিত্যদাসাদাত্মত্বপাতিত্বেন স্বরূপশক্ত্যাবিষ্টত্বাদেব তাৎস্বরূপ্যং । লক্ষ্যভক্তিপ্রাধান্যেন সিদ্ধায়াং জীবানাং শাস্তভক্তত্বাৎ দাসাদিগণাত্মত্বপাতিত্বাভাবেন স্বরূপ শক্ত্যানাবিষ্টত্বাত্তাক্রপ্যং বাস্তব বস্তুত্বক্বেতি ভগবতোহনেক শক্তিমত্বেনাভেদতঃ ফলিতমিতি প্রসঙ্গাৎ বৈষ্ণবসিদ্ধান্তো দর্শিতঃ ॥ ৫২ ॥

যদি বল নিদ্রাবস্থার সাক্ষী যে বস্তু দর্শন করে জাগ্রদবস্থার সাক্ষী তাহা কি প্রকারে স্মরণ করিবে, একের দৃষ্ট কখন অন্যে স্মরণ করিতে পারে না, উত্তর, নিদ্রা ও জাগরণ এই উভয় অবস্থার অনুসন্ধান করিলে নিদ্রা ও জাগরণের প্রকাশকত্ব রূপে যাহা অস্থিত হয় এবং ঐক্যের অপায়েতেও অপায় না হওয়াতে যাহা ঐ দুই হইতে বিভিন্ন সেই জ্ঞান প্রভাবে ঐ রূপ স্মরণ হইয়া থাকে, সেই জ্ঞানই পরম ব্রহ্ম, অতএব বাল্যাবস্থার দৃষ্ট বিষয় যজ্ঞপ যৌবনে স্মৃতি গোচর হয়, সেই রূপ জাগরণে অবস্থান্তর হইলেও নিদ্রা ও আনন্দের স্মরণ হইতে পারে । সে যাহা হউক, ফলে ঐ রূপ ব্রহ্মকেই আত্মা জানিও ॥ ৫১ ॥

\* রাজন্ ! যদি আমার এই স্বরূপ অর্থাৎ আমিই ব্রহ্ম ইহা বিস্মৃত হইয়া আত্ম সকাশ হইতে ভিন্ন হয়, তাহা হইলে পুরুষের অপার সংসার জানিবে । সেই সংসারের স্বরূপ এই, দেহ হইতে দেহান্তর অর্থাৎ পুনর্জন্ম এবং মৃতি অর্থাৎ মরণানন্তর পুনর্মরণ ॥ ৫২ ॥

লঙ্কে হ মানুধীং যোনিং জ্ঞানবিজ্ঞানসম্ভবাঃ । আত্মানং যো ন বুদ্ধ্যত ন কচিৎ ক্লেমমাগ্নুয়াৎ ॥ ৫৩ ॥  
 শূদ্রেহায়াং পরিক্লেশং ততঃ ফলবিপর্যায়ঃ । অভয়কাপ্যনীহায়াং সংকল্পাধিরমেৎ কবিঃ ॥ ৫৪ ॥  
 স্ত্রুখায় দুঃখমোক্ষায় কুর্বাতে দম্পতীক্রিয়াঃ । ততোহনিবৃত্তিরপ্রাপ্তিঃ দুঃখস্যচ স্ত্রুখস্যচ ॥ ৫৫ ॥  
 এবং বিপর্যায়ঃ বুদ্ধা নৃণাং বিজ্ঞাতিমানিনাং । আত্মনশ্চ গতিং সূক্ষ্মাং স্থানত্রয় বিলক্ষণাং ॥ ৫৬ ॥  
 দৃষ্টশ্চাত্তাভির্মাভাভিনির্মুক্তঃ স্বেন তেজসা । জ্ঞান বিজ্ঞান সংতৃপ্তো মন্থক্তঃ পুরুষোভবেৎ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

যোন্যন্তরেপি ভোগাদি সম্পাদনং শক্যং জ্ঞানার্থং তত্বেব যত্নিতব্যমিত্যাহ লঙ্কেতি জ্ঞানং শাস্ত্রোক্তং বিজ্ঞানমপরোক্ষং তয়োঃ  
 সম্ভবো যস্যাতং তাং ॥ ৫৩ ॥

বৈরাগ্যার্থমাহ ঈহায়াং প্রবৃত্তিমার্গে ততঃ ইহাতঃ অনীহায়াং নিবৃত্তিমার্গেতু অভয়ং মোক্ষা ভবতীতি শূদ্রা ফলসংকল্পাধি  
 রমেত নোভয়মিতি পাঠে উভয়ং পরিক্লেশঃ ফলবিপর্যায়শ্চ নাতীতোব্যঃ শূদ্রা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি স্ত্রুখায়ৈতি ত্রিভিঃ দুঃখস্যানিবৃদ্ধিঃ স্ত্রুখস্যাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥

বিজ্ঞা উদ্যমে প্রবীণা বয়মিত্যভিমানবতাং স্থানত্রয় বিলক্ষণাং তুরীয়াং বুদ্ধা ॥ ৫৬ ॥

দৃষ্ট শ্চাত্তাভির্মাভাভিনির্মুক্তঃ স্বেন তেজসা বিরেক বলেন ॥ ৫৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বাহুরূপমেবোপসংহরতি । এবমিতি যুগ্মকেন । আত্মারামাশ্চ মুনয় ইত্যাদিঃ ॥ ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী

উক্ত লক্ষণ জ্ঞানার্থমবশ্যমেব যত্নিতব্যমিত্যাহ লঙ্কেতি জ্ঞানং শাস্ত্রোক্তং বিজ্ঞানমপরোক্ষং তয়োঃ সম্ভবো যত্যাং তাং । আত্মানং  
 জীবঃ পরমেশ্বরক ॥ ৫৩ ॥

এতজ্জ্ঞানেচ্ছু জ্ঞাত দৃষ্টাদৃষ্ট কর্মফলকঃ কর্মনিষ্ঠঃ ত্যাজেদিত্যাহ । ঈহায়াং সকামশ্চে তত ঈহাতঃ । অনীহায়াং নিষ্কামশ্চে  
 অভয়ঃ সর্কত এব ভয়াভাবঃ । নোভয়মিতি পাঠে ক্লেশ বিপর্যায়ো ন ত্রাতামিতি শূদ্রা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি স্ত্রুখায়ৈতি ত্রিভিঃ দুঃখস্তানিবৃদ্ধিঃ স্ত্রুখস্তাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥

স্থানত্রয়বিলক্ষণাং তুরীয়াং মাত্ৰাভিবিষয়েঃ । স্বতেজসা স্বীয়সাধনপ্রভাবেন ॥ ৫৭ ॥

হে রাজন্ ! মনুষ্য জন্মে শাস্ত্রোক্ত জ্ঞান ও অপারোক্ষ জ্ঞানের বিলক্ষণ সম্ভাবনা আছে, এই মানব  
 জন্ম লাভ করিয়া যে ব্যক্তি আত্মার অসুসন্ধান পূর্বক তদ্বিষয়ক জ্ঞান উপার্জন না করে সে কুত্ৰাপি  
 কল্যাণ প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৫৩ ॥

অতএব প্রবৃত্তি মার্গ হইতে যে রূপ ক্লেশ ও তদনন্তর ফল বিপর্যয় হয়, আর নিবৃত্তি মার্গে যে  
 প্রকার অনির্বচনীয় ফল ( মোক্ষ ) লাভ হইতে পারে, তাহা স্মরণ করিয়া ফল সংকল্প হইতে বিরত  
 হওয়া উচিত ॥ ৫৪ ॥

হে মহারাজ ! স্ত্রুখ অথবা দুঃখ মোচন সংকল্প করিয়া মানবগণ স্ত্রী পুরুষে বিবিধ প্রকার ক্রিয়া  
 কলাপ করিয়া থাকে কিন্তু তাহাতে দুঃখ নিবৃত্তি অথবা স্ত্রুখ প্রাপ্তি কিছুই হয় না ॥ ৫৫ ॥

অতএব “আমরা উদ্যম বিষয়ে প্রবীণ” এই রূপ অভিমান সম্পন্ন মানবদিগের ঐ রূপ ফল বিপ-  
 র্যায় তথা আত্মার তুরীয় সূক্ষ্ম গতি অবগত হইয়া ॥ ৫৬ ॥

বিবেক বলে ঐহিক পারত্রিক বিষয়ে বিমুক্ত তথা জ্ঞান ও বিজ্ঞানে পরিতৃপ্ত হওত আমার ভক্ত  
 হও ॥ ৫৭ ॥

এতাবানৈব মনুজৈর্যোগনৈপুণ্যবুদ্ধিভিঃ । স্বার্থঃ সর্বাত্মনাভ্যয়ো যৎ পরাত্মৈকদর্শনঃ ।

স্মৃততচ্ছ কুয়া রাজমপ্রমত্তো বচো মম । জ্ঞানবিজ্ঞানসম্প্রদোদারয়ন্নাশু সিধ্যসি ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

আশ্বাস্য ভগবানিথঃ চিত্রকেতুঃ জগদ্গুরুঃ । পশ্যতন্তস্য বিখ্যাতা ততশ্চাস্তদধে হরিঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংকিতায়াং দৈব্যানিকায়ং বটবন্ধে চিত্রকেতু-  
পাখ্যানে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৬ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

যতশ্চান্তর্হিতোহনন্তন্ত্যৈ কুত্বা দিশে নমঃ । বিদ্যাধরশ্চিত্রকেতুশ্চচার গগণেচরঃ ॥ ১ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

ন চাতঃ পরঃ পুরুষার্থোহন্তীত্যাহ এতাবানিতি । যোগে নৈপুণ্যং যত্নাঃ সা বুদ্ধির্বেদ্যাঃ পরভাষনঃ ব্রহ্মণঃ জীবতত্ত্বস্য তস্য একং  
কেবলং ঐকোন দর্শনমিতি যৎ এতাবানৈব ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে বোড়শঃ ॥ \* ॥

ভক্তঃ সপ্তদশেহমোঘমহর্দ্ধিঃ প্রাপ্য ধেচরন্ । বিহত গিরিশং শাপাহুয়ায়া ব্রততাং গতঃ ॥ \* ॥

যতো বস্যাং তটৈ দিশে নমোনমনং কুত্বা ॥ ১ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

তদেব প্রশংসতি এতাবানিতি । পরমাশ্রনোভগবত এতৈকং কেবলং দর্শনং অমৃতত্ব ইতি যৎ ॥

সংসিদ্ধোসীতি । যৎ পূর্বমুকং অধুনাচ সিধ্যসীতি তদ্ব্যয়মপি বর্তমানসামীপ্যেনৈব জ্ঞেয়ঃ । তত্রাপ্যপ্রমত্তঃ সন্ মম বচো-  
দারয়ন্বিত্তি তাবি বিষয়াহেতুরপ্যাদিষ্টঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত বটবন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসম্পর্কে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

পরম শ্রেষ্ঠভাষনঃ পরমাশ্রন এব একং দর্শনং নতু বিষয়স্ত ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । বটস্য বোড়শোহধ্যায়ঃ সম্বতঃ সম্বতঃ সত্যং ॥ \* ॥

চিত্রকেতুঃ সপ্তদশে বিদ্যাধরপতির্ভবন্ । বিহত শঙ্করং দেব্যাঃ শাপতোব্রততামগাং ॥ \* ॥

যতঃ বত্যাং দিশি ॥ ১ ॥ ২ ॥

রাজন্ । পরমাত্মার এবং জীবতত্ত্বের যে কেবল ঐক্য রূপে দর্শন তাহাকেই যোগনিপুণ মনুজ-  
গণ সর্ব্ব প্রকারে স্বার্থ বলিয়া জানেন, অতএব এতদপেক্ষা পরম পুরুষার্থ নাই । তুমি যদি অপ্রমত্ত  
হইয়া আমার এই বাক্য শ্রদ্ধা সহকারে শ্রবণ কর অচিরেই জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া সিদ্ধ হইবা ।  
শুকদেব কহিলেন রাজন্ পরীক্ষিৎ ! জগদ্গুরু বিখ্যাতা হরি এই প্রকারে চিত্রকেতুকে আশ্বাস দিয়া  
পরে তাঁহার সমক্ষেই অন্তর্দ্বান হইলেন ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে বোড়শঃ ॥ \* ॥

সপ্তাদশাধ্যায়ে রাজা চিত্রকেতু সঙ্কর্ষণ দেব সকাশাৎ অতুল ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত্যনন্তর আকাশে বিচরণ  
করিতে করিতে ভগবান্ গিরিশকে উপহাস করাতে উমাশাপে তাঁহার ব্রতস্থ প্রাপ্তি ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! ভগবান্ অনন্ত যে দিকে অন্তর্দ্বান হইলেন বিদ্যাধর চিত্রকেতুও সেই  
দিকে প্রণাম করিলেন, তদনন্তর গগণেচর হইয়া বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১ ॥

স লক্ষং বর্ষলক্ষাণামব্যাহতবলেন্দ্রিয়ঃ । স্তুরমানো মহাযোগী মুনিভিঃ সিদ্ধচারণৈঃ ॥ ২ ॥  
 কুলচিলেন্দ্রোদ্রোগীষু নানাং সংকল্পসিদ্ধিষু । রেমে বিদ্যাধরজীভির্গাপয়ন্ হরিমীশ্বরং ॥ ৩ ॥  
 একদা স বিমানেন বিষ্ণুদন্তেন ভাস্বতা । গিরিশং দদৃশে গচ্ছন্ পরীতং সিদ্ধচারণৈঃ ॥ ৪ ॥  
 আলিঙ্গ্যাকীকৃতঃ দেবীং বাহন্য মুনিসংসদি । উবাচ দেব্য শৃণুস্ত্য জহাসোচ্চৈশ্বর্যমিত্যেকৈ ॥ ৫ ॥  
 চিত্রকেতুরুবাচ ॥  
 এবং লোকগুরুঃ সাক্ষাৎকর্মং বক্তা শরীরিণাং । আন্তে মুখ্যসভায়াং বৈ মিথুনীভূয় ভার্যয়া ।

শ্রীদরশামী ।

স বিদ্যাধর জীভির্হরিং গাপয়ন্ রেমে ইতি হর্যোরমরঃ । অব্যাহতং বলমিঞ্জিরপাটবক যত ॥ ২ ॥  
 নানাবিধাঃ সংকল্পেনৈব সিদ্ধয়ো যাস্থ ॥ ৩ ॥  
 অকস্মাদভূতৈশ্বর্যগর্ভাং প্রাচীনকর্মণঃ । আস্থতীং যোনিমাপন্নো ভবামীশাপতঃ সতু । তদাহ একদেত্যাদিনা ॥ ৪ ॥  
 অকীকৃত্যং উৎসর্গেনৈকীকৃত্য দেবীং বাহন্য আলিঙ্গ্য স্থিতমুবাচ জহাসচ । তত্শাস্তিকৈ স্থিতঃ সন্ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

স লক্ষমিতি যুদ্ধকং ১ ॥ ২ । ৩ ॥  
 তত্রাপি প্রাচীনমহদগরাধাত্বরস্য হৃফলমাহ । একদেতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

নানাং সংকল্পসিদ্ধিষুপি সংকল্পান্ বিহায় হরিং গাপয়ন্নৈব রেমে হরেশ্বৰ্ণ শ্রবণকীৰ্ত্তনয়োরেব রতোহভূদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥  
 ভক্তিং ভূতিং হরিদৃশ্যং বিবেচ্ছেদাত্মভূতয়ে । দেব্যোঃ শাপেন বৃত্তত্বং নীত্বা তং শাস্তিকৈঃ নয়ৎ ॥ ৪ ॥  
 অকীকৃত্যং স্বদেহাকীকৃত্যং ॥ ৫ ॥  
 প্রাক্কতো যথেনি নতু প্রাক্কতঃ সাক্ষাদীশ্বরত্বাদিতি দক্ষবরায় শিবনিম্নকোহপরাধী জ্ঞেয় ইতি ভাবঃ ॥

ঐ চিত্রকেতুর বল ও ইঞ্জিরপাটব অব্যাহত ছিল, এ প্রযুক্ত লক্ষ লক্ষ বৎসর অনায়াসে ভ্রমণ করিলেন । অপর তিনি মহাযোগী ছিলেন, এজন্য মুনি ও সিদ্ধচারণেরা তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ২ ॥

অপর বিহার কালে কুল পর্বতের যে সকল প্রধান প্রধান গহ্বর, যাহাতে সংকল্প মাত্রে বিবিধ সিদ্ধি হয়, তন্মধ্যে প্রবেশ পূর্বক বিদ্যাধর বনিতাদিগের দ্বারা ভগবান্ হরির গুণ কীৰ্ত্তন করাইতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

এক দিবস বিষ্ণুদন্ত তেজোময় বিমানে আরোহণ করিয়া যাইতে যাইতে দেখিলেন ভগবান্ গিরিশ সিদ্ধচারণে পরিবৃত্ত হইয়া ॥ ৪ ॥

মুনিদিগের সভামধ্যে ভগবতী ভবানীকে অঙ্কে লইয়া বাহু দ্বারা আলিঙ্গন পূর্বক বসিয়া আছেন । চিত্রকেতু মহাদেবকে ঐ রূপ অবলোকন করিয়া ক্রণকাল নিকটে দাঁড়াইলেন এবং দূর-দৃষ্ট বশতঃ তাঁহার প্রতি উপহাস বাক্য প্রয়োগ পূর্বক কহিলেন । সেই সকল বাক্য দেবীর কর্ণ গোচর হইল ॥ ৫ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন, অহো ! ইনিই কি লোক সকলের গুরু । কি আশ্চর্য্য ! সাক্ষাৎ ধর্মবক্তা এবং শরীরিদিগের মধ্যে প্রধান, ইহঁার কি এই আচরণ ! ইনি আবার জটাদারী, তীব্রতপা, ব্রহ্মবাদী এবং এই সভার পতি, কি আশ্চর্য্য ! ইনি প্রাক্কৃত মনুষ্যের ন্যায় একেবারে লজ্জা বিহীন হইয়াছেন ।

জটধরস্তীব্রতপা ব্রহ্মবাদী সভাপতিঃ । অক্ষীকৃতাস্ত্রিয়কান্তে গতহ্রীঃ প্রাকৃতো যথা ।  
 প্রায়শঃ প্রাকৃতাস্চাপি স্ত্রিয়ং রহসি বিভ্রতি । অয়ং মহাব্রতধরো বিভর্তি সদসি স্ত্রিয়ং ॥ ৬ ॥  
 ভগবানপি তচ্ছ্রদ্ধা প্রহস্যাগাধধীর্নৃপ । ভূক্ষীং বভূবঃ সদসি সভ্যাশ্চ তদনুব্রতাঃ ॥ ৭ ॥  
 ইত্যতদ্বীৰ্য্য বিদুষি ব্রহ্মাণে বহুশোভনঃ । রুমাহ দেবী ধৃষ্টায় নির্জিতাস্থাভিমানিনে ॥ ৮ ॥

ঐদরশাসী ।

ধর্ম্যং বক্তা বদতি শরীরিণাং মধো মুখাঃ । ভাষ্যায় মিথুনীভূয় আস্তে ॥ ৬ ॥

অগাধা গন্তীরা ধীৰ্যসা সঃ ॥ ৭ ॥

ন তস্ত বীৰ্য্যং প্রভাবং বিদ্বান্ তস্মিন্ নির্জিতাস্থাভিমানিনে রিতে স্ত্রিয়োহমিতাভিমানবতে রুমা ক্রোধেনাহ ॥ ৮ ॥

ক্রমগদ্যমুতঃ ।

তদনুব্রতা ইতি । অতস্তদভিপ্রায়ানুসারেণৈব তেচ ভূক্ষীষভুব্রিতার্থঃ ॥ ৭ ॥

দেবীতু ন ক্ষত্বং শক্রবতী সাহ ইতীতি । বীৰ্য্যমত তাদৃশ লৌকিক চারিত্র্যেণাচ্ছাদিতঃ মনুষ্যভাগবতঃ তদেব । তথৈবোক্ত  
 মগাধধীরিতি ॥ ৮ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মহাব্রতধরো নৈষ্টিকব্রহ্মচারী স্ত্রিয়ং বিভর্তীতাচিন্মমৈমধ্ব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

প্রহস্যোতি মামপি সদাচারে স্থাপয়িতুমিচ্ছতীতি ভাবঃ মহৎসেব চিত্রকেতোরতিপ্রায় জ্ঞানাদগাধা সর্কর্ষত্বপ্রবেশা ধীৰ্যসা সঃ ।  
 চিত্রকেতোরতিপ্রায়শ্চরণং খবীশ্বরএব নাস্য ছরাচারহেপি ক্ষতিঃ । যঃ খবনভিঃ ইমং নিমিষাতি তত্ৰাপরাধাৎ সর্কর্ষনাশো  
 ভবিষ্যতি যথা দক্ষসোত্যাত ইমমদ্যারভাপি যদি সদাচারে স্থাপয়িতুমহং শকুয়াং তদা লোকানাং উদ্ভঃ স্যাৎ । তথা বিষ্ণুপরমেশ্বরো  
 ভদ্রএব সূচরিতস্বাৎ । ক্রত্বভদ্রোছরাচারবাদিতাপ্রতিষ্ঠাপ্যসা ন তবেদিতি । তদনু ইতিষিণে কঠোরভাষিণেপি হরিভক্তায়  
 নাহং কুপ্যামীতি ভগবতঃ শস্তোরতিপ্রায়ানুসারিণঃ সভ্যাশ্চ ভূক্ষীং বভূবঃ নহু চুক্রুধুঃ । শ্রীশিবনিন্দনস্ত তদভিপ্রোক্তে তে  
 সভ্যা সদাএব কর্ণে পিধায় ততোনিরুহাসামিতি জ্ঞেয়ঃ । যদ্বক্তঃ ভগবদ্বিন্দনঃ শ্রদ্ধা তৎপরস্য জনস্য বেতাদি ॥ ৭ ॥

ন তস্য বীৰ্য্যং প্রভাবং বেত্তীতি তস্মিন্ নহি স্তত্ব স্ত্রিয়ঃ কস্যচিৎপি শিক্ষয়া কিমপি করোতীতি ভাবঃ । অশোভনঃ  
 ব্রহ্মাণে ইতি ভগবদীশ্বরে নীতি শিক্ষানোচিত্যং ধৃষ্টায় নিঃশঙ্কভাষিবাদতি প্রগল্ভাচ্ছনিঃশেষেণ জিতোময়া প্রেমবশীকৃতঃ আস্থা  
 পবমাস্থা সর্কর্ষণোপীত্যাভিমানবতে । রুমেতিহু মহাদেবসভায়োরতিপ্রায়জ্ঞানাদেব কড়িয়মিতি ন ব্যাখ্যেয়া । কিন্তু  
 বহু ব্রহ্মাণ ইতি হিতগণ্যোতদনুসঙ্গপাদিস্ততময়ঃ নৈকদ্বান্ বারান্ বাপি ত্রিচত্বারান্ কিন্তু বহুনেব বারান্ ক্রতে ইতি ক্রোধে  
 কারণং জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

সভার মধ্যে কিরূপে জটীটাকে ফোড়ে করিয়া রহিয়াছেন । অহো ! প্রাকৃত লোকেরাও প্রায় নির্জনে  
 স্ত্রীর সহিত সম্ভাষণা করে, ইনি মহং ব্রত ধারণ করিয়া সভার মধ্যে কিরূপে কামিনীকে ফোড়ে ধারণ  
 করিতেছেন ? ॥ ৬ ॥

হে নৃপেন্দ্র ! ভগবান্ ভবের বুদ্ধি অতি গম্ভীর, চিত্রকেতুর ঐ সকল উপহাস বাক্য শ্রবণ করিয়া  
 তিনি ভূক্ষীভূত হইয়া রহিলেন, সেই সভায় যে সকল সভ্য উপস্থিত ছিলেন, তাঁহারাও কেহ কিছু  
 বলিলেন না । ভগবান্ ভবের অনুবর্তী হইয়া সকলে নীরব হইয়া থাকিলেন ॥ ৭ ॥

পরন্তু চিত্রকেতুর ঐ প্রকার সমুদ্রকিলাভে অতিশয় গর্ষ হইয়াছিল এবং “আমি জিতেছি হই-  
 যাছি” বলিয়া অভিমান জন্মিয়াছিল, অতএব ভগবান্ ভবের প্রভাব না জানিয়া উক্ত প্রকার অশোভন  
 বাক্য বারম্বার বলাতে ভগবতীর সহ্য হইল না, তিনি রোষ প্রকাশ পুরঃসর কহিলেন ॥ ৮ ॥

অয়ং কিমধুনা লোকে শাস্তা দণ্ডধরঃ প্রভুঃ। অস্বদ্বিধানাং দুষ্ঠানাং নিল্লজ্জানাঞ্চ বিপ্রকৃৎ ॥৯॥

নবেদ ধর্ম্যং কিল পদ্মযোনির্নব্রহ্মপুত্রা ভৃগুনারদাদ্যাঃ।

নবৈ কুমারঃ কপিলো মনুশ্চ যে নোনিষেধন্ত্যতিবর্তিনঃ হরঃ ॥ ১০ ॥

এষামনুধ্যোয়পদাজ্জযুগ্মং জগদগুরুং মঙ্গলমঙ্গলং স্বয়ং।

যঃ কত্রবন্ধুঃ পরিভূয় সূরীন্ প্রশান্তি ধুষ্টস্তদয়ং হিদণ্ড্যঃ ॥ ১১ ॥

নায়মহতি বৈকুণ্ঠপাদমূলোপসর্পণং। সম্ভাবিতমতিস্তুকঃ সাধুভিঃ পশুপাসিতং ॥ ১২ ॥

অতঃ পাপীয়সীঃ যোনিমাস্তরীং যাহি দুর্মতে। যথেষ্ট ভূয়ো মহতাং ন কর্তা পুত্র কিম্বিধং।

শ্রীমদ্রথামী।

বিরুদ্ধং প্রবর্ণেণ করোতীতি বিপ্রকৃৎ ॥ ৯ ॥

অতিবর্তিনঃ শাস্ত্রমতিক্রম্য বর্তনশীলং যে নো নিষেধন্তি ন বারয়ন্তি ॥ ১০ ॥

এহাং ব্রহ্মাদীনামনুধ্যোয়ং পদাজ্জ যুগ্মং বস্ত তং মঙ্গল মঙ্গলং পরম ধর্ম্মমুর্তিঃ সূরীন্ পরিভূয় অজ্ঞান্ কৃত্বা জগদগুরুং যঃ প্রশান্তি তৎ তস্মাৎ ॥ ১১ ॥

নমু হরিভক্তোয়ং ন দণ্ডার্থ ইতিচেৎ তত্রাহ নায়ং সাধুভিঃ পরিষেবিতং বৈকুণ্ঠস্য পাদমূলোপসর্পণমহতি। যতঃ সম্ভাবিতা অহমধিক ইতি কৃতান্তির্ধেণ অতএব স্তুকঃ অনন্তঃ ॥ ১২ ॥

তদেবং স্বয়ং দণ্ড্যং নিশ্চিত্য তং প্রতাহ অত ইতি। হে পুত্র যথা ভূয়োমহতাং কিম্বিধমপরাধং ন কর্তা ন করিষ্যসি তথা

ক্রমসন্দর্ভ।

এষামিত্যাস্য টীকারাং অবজ্ঞাং কুবেতি পাঠে তেষামিতি শেষঃ। অজ্ঞান্ কুবেতি অজ্ঞান্ মদ্যেতার্থঃ ॥ ১১। ১২ ॥

ততশ্চ তং ভীতং মত্বা সত্বপমাহ যথেন্তি। এতদপরাধবীজেন পুনস্ত পূর্ব্ববদ্ব্যহপরাধো ন অনিষ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

বিশেষেণ প্রকর্ষং করোতীতি বিপ্রকৃৎ শাসনেন হিতকুদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

পরিভূয় মুহুরপি কঠোরোক্ত্যা তিরস্কৃত্য সূরীন্ এতৎ সভাসদোহপ্যানভিজ্ঞান্ জাহা পরিভূয় জগদগুরুং প্রশান্তি ॥ ১১ ॥

সম্ভাবিতা অহং মহাভক্ত ইত্যভিমানবর্তী নতি রস্য সঃ ॥ ১২ ॥

অভিশাপানন্তরমেব অহো কিং কৃতং নিরপরাধো হরিভক্তঃ শপ্ত ইতি পশ্চাত্তাপবর্তী প্রাহ। হে পুত্রেন্তি মীতা যথা ছনঃ

এব্যক্তি কি এখন লোক মধ্যে শাস্তা? না দণ্ডধর প্রভু? ইহাকে যে অস্বদ্বিধ লোকদের বিশেষ-  
যতঃ দুষ্ঠ নিল্লজ্জ জনগণের অত্যর্থ বিরুদ্ধকারি দেখিতেছি ॥ ৯ ॥

কি আশ্চর্য্য! পদ্মযোনি ব্রহ্মা ধর্ম্ম জানেন না, ব্রহ্মপুত্র ভৃগু নারদাদির ধর্ম্ম জ্ঞান নাই, সনৎ-  
কুমার ও কপিল মুনিও ধর্ম্মজ্ঞ নহেন, মহাদেব শাস্ত্র লঙ্ঘন করিয়া বেড়ান, এই সকল মুনি বারণ করেন  
না, এ দুষ্ঠ তজ্জন্য কটুক্তি করিতেছে ॥ ১০ ॥

অহো! ইহার চরণপদ্ম ব্রহ্মাদি দেববৃন্দের ধ্যেয় এবং যিনি স্বয়ং মঙ্গল সকলের মঙ্গল অর্থাৎ  
পরম ধর্ম্মমুর্তি, এ কুৎসিত ক্ষত্রিয়াধমটা সমুদায় সূরিকে অর্থাৎ এই সমস্ত সভাসদগণকে অনভিজ্ঞ  
জানিয়া স্বয়ং সেই জগদগুরুকে শাসন করিতেছে এ দুষ্ঠ এই কারণে দণ্ডার্থ ॥ ১১ ॥

সাধুগণে সতত যে বৈকুণ্ঠের পাদমূল উপসর্পণ করেন এব্যক্তি তাহার যোগ্য নহে, যে হেতু ইহার  
“আমি মহৎ” এই রূপ অহঙ্কার জন্মিয়াছে অতএব এটা অনন্ত ॥ ১২ ॥

এই রূপে ভগবতী স্বয়ং চিত্তকেতুর দণ্ড্য অবধারণ করিয়া সম্বোধন পূর্ব্বক বলিলেন পুত্র!  
তোমার দুর্ম্মতি উপস্থিত হইয়াছে। পাপীয়সী আস্তরী যোনি প্রাপ্ত হও, তাহা হইলে পুনরায় মহ-



শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং শপ্তশ্চিত্রকেতুর্বিমানাদবরুহ সং । প্রসাদয়ামাস সতীং যুধী নত্রেণ ভারত ॥ ১৩ ॥

চিত্রকেতুরূবাচ ॥

প্রতিগৃহামি তে শাপমাত্মনোহঞ্জলিনাম্বিকে । দেবৈর্মর্ত্যায় যৎ প্রোক্তং পূর্নদিষ্টং হি তস্য তৎ ॥ ১৪ ॥

সংসার চক্র এতস্মিন্ জন্তুরজ্ঞানমোহিতঃ । ভ্রাম্যন্ হৃথঞ্চ দুঃখঞ্চ ভুঙ্তে সর্বত্র সর্বদা ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরশ্যামী ।

মাহীভার্গবঃ ॥ ১৩ ॥

পূর্নদিষ্টং প্রাচীন কৰ্ম্ম প্রাপ্তমেব ॥ ১৪ ॥

অয়ঞ্চ সংসার চক্র স্বভাবএব ন চিত্রমিত্যাহ সংসারচক্র ইতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্নদিষ্টং ইতি । পূর্নদিষ্টেনৈবহি সন্নিধা বুদ্ধিজাত্যেতি । নহু কেবল গুণ হেতুবে চেতনঃ কর্তারং বিনা বন্ধমোক্ষাদিকং জীবানাং ন গ্যাৎ । তত্ৰাহ এক ইতি ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

পুত্রঃ মহন্তেন প্রহরতি প্রকৃষ্টেভাব পুনঃ সিদ্ধতি তপৈব স্বামহমদগুরমিতি ভাবঃ । অতএব মাতৃসমুচিতমেবাহ ভূম ইতি বাল্যক্ৰীড়া চাপল্যেন পর গৃহ বিপ্রিয়কারিণ্য শিশুং প্রকৃত্য মাতা যথা জতে হে অদাত পুনরেবং ন করিয়াসীতি তদ্ব্যবহারার্থঃ । অতএব ভবাত্তাঃ সোহভিশাপশ্চিত্রকেতুঃ শপ্তককার প্রত্যুত বৃত্তজন্মনি প্রেমা বুদ্ধিমেব প্রাপ । সত্যং প্রেমসম্পত্তৌ ভক্তানাং পার্শ্বদ তদুহ দৈত্যতত্বমুদয়োরবিশেষমননাৎ ॥ ১৩ ॥

প্রতিগৃহামিতি সমানেন শাপেন কাপি কতি ন ভবিষ্যতি মহাদেবে স্বযাগার শাপনাথবাদিতি ভাবঃ । নিরাগস্তায় মহা শপ্তবত্যা স্তবাশি নাত্র কোপি দোষ ইত্যাহ দেবৈরিত্তি পূর্নদিষ্টং প্রাচীন কৰ্ম্মপাপমিতি ভক্তস্য তস্য অশ্রিত্ত্বা ভাবনা দৈন্যেন সমুচিতৈব বস্ততস্ত জাত পেয়স্তস্য কুঃ কৰ্ম্মগন্ধোপি প্রেম পূর্নদশায়ামেব স্মিত্তে চাত্ত কৰ্ম্মাবি ময়ি দৃষ্টেহশিলান্মনীত্যা- দিনা সৰ্ম্ম কৰ্ম্মকরোক্তেঃ । তদ্ব্যবহারার্থঃ প্রসিদ্ধি উক্তানাঃ কৰ্ম্মাদীনন্তে সতি ন সিদ্ধাৎ নহি স্বয়ং কৰ্ম্মাদীনো ভগবন্তমদীন সাধঃ বনীকুর্য়াদিতি । ততশ্চ তত্ত্ব শাণাহুগ্রহ স্বর্গাপবর্গ নরকাদি সমদর্শিব মহাপল্লভ্যাপনার্থং বিদ্যাধরাদিপতা কুণধ্য দূরী করণার্থঃ ববিরহোষণা প্রেমকুর্বিবর্দ্ধনাগং শ্রী বৈকুণ্ঠাগত স্বচরণ সাক্ষাৎ যেনা মহাপাদুগাভোগ প্রোক্তানাং চ শ্বেনৈবাত্তঃ প্রেবি- ত্তয়া দেব্যাভিশাপঃ শ্রীসকর্ষণ দেবৈনৈব ভগবতা মেহবতা পিত্রেব কারিত ইতি তত্ত্ব তত্ত্ব ফল দর্শনাদবগতঃ ॥ ১৪ ॥

অয়ঞ্চ সংসারচক্রঃ স্বভাব এব ন চিত্র ইত্যাহ সংসারেতি ॥ ১৫ ॥

ব্যক্তিদিগের অপরাধ করিতে তোমার সাহস হইবে না ॥

শুকদেব কহিলেন হে ভারত ! চিত্রকেতু ঐ প্রকারে অভিশপ্ত হওয়াতে তৎক্ষণাৎ বিমান হইতে অবরোহণ করিলেন এবং মস্তক নত করিয়া সতীকে প্রসম্মা করাইবার নিমিত্ত যত্ন পাইলেন ॥ ১৩ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন মাতঃ ! আপনি যে অভিশাপ দিলেন আমি স্বীয় অঞ্জলি দ্বারা তাহা গ্রহণ করিতেছি । দেবি ! দেবতারা যে মানবের প্রতি যাহা কহেন সেই প্রাচীন কৰ্ম্ম সেই ব্যক্তিকে অবশ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ১৪ ॥

ইহা সংসার চক্রের স্বভাব, অতএব বিচিত্র নহে, জীব অজ্ঞান মোহিত হইয়া সংসার বস্তুর ভ্রমণ করত সর্বদা সর্বত্র যে হুণ ও দুঃখ ভোগ করিয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

নৈবাত্মা ন পরম্চাগি কৰ্ত্তা স্যাৎ স্বং দুঃখয়োঃ । কৰ্ত্তারঃ সন্যতেহত্ৰাজ্ঞ আত্মানং পরমেবচ ॥ ১৬ ॥  
 গুণপ্রবাহ এতস্মিন্ কঃ শাপঃ কোষমুগ্রহঃ । কঃ স্বর্গো নরকঃ কোবা কিং স্বং দুঃখমেবচ ॥ ১৭ ॥  
 একঃ স্বজতি ভূতানি ভগবানাত্মায়য়া । এষাং বন্ধকঃ মোক্ষকঃ স্বং দুঃখকং নিফলঃ ॥ ১৮ ॥  
 ন তস্য কশ্চিদ্রয়িতঃ প্রতীপো ন জ্ঞাতি বন্ধূর্ন পরো ন চ স্বঃ ।  
 সমস্য সর্বত্র নিরঞ্জনস্য স্তখে ন রাগঃ কূতঃ এব রোষঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

অতএবাত্মনঃ ন তবচ ন কোপি দোষ ইত্যাহ নৈবেতি ॥ ১৬ ॥  
 এবং ভাবঃ স্বং দুঃখাদিকমঙ্গীকৃত্যোক্তঃ । ইদানীং তদপি বস্তুতো নাতীত্যাহ গুণানাং সারসারানাং প্রবাহে সংসারে ॥ ১৭ ॥  
 নহু নায়াগুণানাং চেৎসং প্রবাহঃ তর্হি তেষাং জড়তাং বন্ধমোক্ষাদ্যভূতবো ন স্যাৎ তত্রাহ । একঃ পরমেশ্বরো নায়ায়া নিমিত্ত  
 ভূতয়া ভূতানি প্রাণিনঃ স্বজতি এষাং বন্ধাদিকং চ স্বজতি নিফলঃ স্বয়ং বন্ধাদি শূন্যঃ ॥ ১৮ ॥  
 নরেন্দ্রভূতবিষয়স্বর্গো তত্ত্ব কিং কারণং প্রিয়াদিবৈবমাত্মাবাদিত্যাশঙ্ক্য যদাপি প্রিয়াদয়ো ন সন্তি তদাপি তত্ত্ব কৰ্ম্মবশাৎ  
 সর্বং ঘটত ইত্যাহ ন তত্ত্বেনি দ্বাভ্যাং । প্রতীপঃ অপ্ৰিয়ঃ ন জ্ঞাতিবন্ধুশ্চ ইত্যর্থঃ । তন্ন হেতুঃ সর্বত্র সমস্য তৎকৃতঃ  
 নিরঞ্জনস্য নিঃসঙ্গস্য অতএব তদ্রিমিতে স্তখে রাগোনাতি । রাগাহবন্ধো রোষঃ কূতঃ স্তাৎ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপ্রাজ্ঞোহবিবেকী ॥ ১৬ ॥  
 এবং ভাবঃ স্বং দুঃখাদিকমঙ্গীকৃত্যোক্তঃ । ইদানীং লবণাকরে পতিতঃ সর্বোলবণরস ইব সংসারে সর্বএব পদার্থঃ সংসার  
 ইতি স্বং দুঃখাদি ভেদাবগমোনোপপদ্যতে ইত্যাহ । গুণপ্রবাহ ইতি নহতল স্পর্শ প্রবাহ মধ্যো পতিতস্ত বাবস্তটানবাশ্চিঃ  
 ভাবঃ কিমপি বস্তুতঃ স্তখায়তাতঃ শাপাদ্যগ্রহাদিকং সর্বমপি দুঃখমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥  
 নহু তত্রাজ্ঞ গুণপ্রবাহে কোবা পাতয়িতা কোবামুদ্বর্ত্তেতি চেৎসংবানেবেত্যাহ এক ইতি আত্মনায়া রক্ষসা স্বজতি সবেন  
 পালয়তি তমসা সংহরতি । এষাং বন্ধকাবিদ্যায়া স্বজতি বিদ্যায়া মোক্ষকঃ সবেন স্বং তমসা দুঃখকঃ । নিফলঃ কলা মায়া  
 তত্রাহিতঃ ॥ ১৮ ॥  
 নহু তত্ত্ব কশ্চিৎ প্রিয়োহপ্রিয়শ্চ জীবোহিবশ্চ বর্ত্ততএব যতঃ কনপি বধাতি কমপি মোচয়তি কমপি দুঃখয়তি কমপি স্বয়  
 তীত্যাহ নেতি । ন জ্ঞাতি ন বন্ধুঃ তত্র হেতুঃ সর্বত্র সমস্ত সময়ে হেতুঃ নিরঞ্জনস্ত অঞ্জনং মায়া তত্রাহিতসা । অতএব  
 স্তখে বিষয় স্তখে রাগ আসক্তি নাস্তি বিষয় স্বং প্রতিকূলো রোষোদেষঃ কূতঃ ভাদবহুতঃ ইন্দ্রিয়ভেল্লিয়ভার্থে রাগদেষো  
 বাবস্থিতাবিতি অতএব রাগদেষ সুলকো দয়িত প্রতীপো তত্ত্ব নন্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

স্বয়ং অথবা অন্যে সেই স্বং ও দুঃখের কৰ্ত্তা নহে । যে ব্যক্তি অজ্ঞ, সেই এ বিষয়ে আপনাকে  
 অথবা অন্যকে কৰ্ত্তা বলিয়া মানে । অতএব আপনি যে আমাকে শাপ দিলেন এ বিষয়ে আপনকার  
 অথবা আমার কোন দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

পরন্তু হে মাতঃ ! এই সংসার মায়ায় গুণ সকলের প্রবাহ স্বরূপ, ইহাতে শাপই বা কি অশুগ্রহই  
 বা কি, স্বর্গই বা কি, নরকই বা কি, স্বংই বা কি, দুঃখই বা কি ? ॥ ১৭ ॥

এক পরমেশ্বরই নিমিত্তভূত মায়া দ্বারা প্রাণি সকল এবং তাহাদের বন্ধ মোক্ষ তথা স্বং দুঃখ  
 সৃষ্টি করিয়া থাকেন কিন্তু তিনি স্বয়ং নিফল অর্থাৎ বন্ধাদি শূন্য ॥ ১৮ ॥

যদিও তাঁহার প্রিয় বা অপ্ৰিয়, জ্ঞাতি বা বন্ধু এবং পর অথবা আত্মীয় কেহ নাই, কারণ তিনি  
 সর্বত্র সমান এবং নিঃসঙ্গ অতরাং স্তখেতেই অনুরাগ নাই, ইহাতে তদনুবন্ধ রোষ কোথা হইতে  
 হইবে ? ॥ ১৯ ॥

তথাপি তচ্ছক্তিবিসর্গ এষাং স্বখায় দুঃখায় হিতাহিতায় ।

বন্ধায় মোক্ষায় চ যুভাজন্মনোঃ শরীরিণাং সংসৃতয়েহবকল্পতে ॥ ২০ ॥

অথ প্রসাদয়ে ন ত্বাং শাপমোক্ষায় ভামিনি । যন্মনাসেহসাদুভূতং মম তৎ ক্রম্যতাং সতি ॥ ২১ ॥

ইতি প্রসাদ্য গিরিশৌ চিত্রকেতুররিন্দম । জগাম স্ববিমানেন পশ্যতোঃ স্মরতোস্তয়োঃ ।

ততস্ত ভগবান্ রুদ্রো রুদ্রাণীমিদমব্রবীৎ । দেবর্ষি দৈত্যসিদ্ধানাং পার্শ্বদানাক শৃণুতাং ।

শ্রীমদ্রামো ।

যদ্যপ্যেবং তথাপি তত্ত শক্ত্যা মায়ায়া বিসর্গঃ পুণ্যপাপাদি লক্ষণং কৰ্ম্ম এষাং শরীরিণাং স্বখাদার্থমবকল্পতে সমর্থো ভবতি ।  
যথোক্তং গীতাসু । ভূতভাবোক্তবকরো বিসর্গঃ কৰ্ম্ম সঞ্জিত ইতি ॥ ২০ ॥

অথ ত্বাং হে ভামিনি কোপনে ত্বাং কেবলং প্রসাদয়ামি নতু শাপমোক্ষায় । তর্হি কিং প্রসাদনেনাত আহ মনোক্তং  
উক্তিঃ সাক্ষপি অসাদু যন্মনাসে তত্ত্বয়া ক্রম্যতাং ॥ ২১ ॥

গিরিশৌ ভবানীশ্বরৌ প্রসাদ্য স্মরতোবিদ্বয়ং কুর্ন্তোঃ সতোঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যদ্বদি মন্যাসে অমুগৃহ্যসি তত্তদা মম অসাদুভূতং ক্রম্যতাং ॥ ২১ ॥

দৃষ্টবতাসি ভবচ্ছাপেহপি ভয়াভাবেন তর্কিতবতাসি কিং ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

এবং তত্ত সাম্যক্ষেত্রেহি কথং কমপি স স্বথয়তি কমপি দুঃখয়তীত্যাহ । অথাগীতি । যদ্যপি স সর্বত্র সম তদপি তত্ত  
শক্ত্যা মায়ায়া যোবিসর্গঃ অনাদি পুণ্য পাপাদি লক্ষণ কৰ্ম্মপরম্পরা মএব স্বখাদার্থমবকল্পতে । অরমর্থঃ যদ্যপি মায়ায়া তচ্ছক্তি-  
ত্বাং সএব স্বখ দুঃখাদিকং সৃজতীতি তত্ত বৈষম্যমেব তদপি মায়ায়াঃ স্বরূপশক্তিস্বাভাবাৎ সন স্বখ দুঃখাদি সৃজতীতি বস্তত  
তত্ত সাম্যমেব যথা মায়িকবিশেষতঃ ভগবদ্রূপেষুপি ন ভগবৎ স্বরূপভূতত্বমিতি যথা স্বর্গ্যস্বর্গদিন আতপত্ত্ব যুগ কুমুদাদীনাং  
দুঃখদেহেন চক্রবাককমলাদীনাং স্বখদেহেন বৈষম্যোপি স্বর্গ্যস্ত তেহু বৈষম্যং কোপি ন বর্ণয়তি তদ্বদিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

অথ অতএব ত্বাং কেবলং প্রসাদয়ামি নতু শাপমোক্ষায় হে ভামিনি অবিচারেণ কোপনে । নতু তর্হি কিং প্রসাদনেন  
তত্বাহ ময়োক্তঃ সাক্ষপি যদসাদু মন্যাসে তদসাধুত্বাৎ ত্বয়া ক্রম্যতাং মমতু শাপে শাপান্তে বা দুঃখ স্বখয়োরাভাব সত্ত্বঃ প্রসাদ্যপি  
শাপান্তঃ মাকার্যী রিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

স্মরতোঃ বিস্ময়বতোঃ সতোঃ ॥

হে স্মরণোপি ইতি ত্বং সৌন্দর্য্য ওঠৈরেবাদিক্য মহাশ্যাসি নতু ভক্তি জ্ঞান বৈরাগ্যাভিরিতি পরিহাসো ধ্বনিতঃ । অদ্বুত  
কর্ণণ ইতি হরিরিদমদ্বুতং কৰ্ম্ম ময়া দৃষ্টং যদ্বয়া শাপং দাপয়িত্বা তবাপকর্ষএব তেন কৃতঃ স্বভক্তস্ত প্রেম সম্পত্তিরীষদপি নূনতা  
মপ্রাপ্তভাগিণিত দেবী শাপস্বরূপ প্রভাবখাপনয়া পরমোৎকর্ষএব কৃতঃ । মহাশ্যনামিতি ত্বয়া কোপ ভবিতয়্যপি দন্তোত্তি-

তথাপি তাঁহার মায়া দ্বারা যে সকল বিসর্গ অর্থাৎ পুণ্য পাপাদিরূপ কৰ্ম্ম হয়, তাহা শরীরিদিগের  
স্বখ দুঃখ, হিত অহিত, বন্ধ মোক্ষ, জন্ম মৃত্যু এবং সংসারের নিমিত্ত সমর্থ হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

অতএব হে কোপনে ! আপনি অবিচার পূর্বক কোপ করিয়াছেন, প্রসন্ন হউন, এই মাত্র প্রার্থনা  
করি, শাপ মোচনার্থ আপনাকে অমুরোধ করি না । মা ! আমি বস্ত্ততঃ সাদু উক্তি করিয়াছি, তাহাতে  
আপনকার যে অসাদু বলিয়া বোধ হইয়াছে, তাহাই ক্ষমা করুন ॥ ২১ ॥

হে শত্রুস্তপ পরীক্ষিৎ ! চিত্রকেতু এই প্রকারে ভবানী ও ভবকে প্রসন্ন করিতে থাকিলে তাঁহার  
কথা শুনিয়া গৌরী ও গিরিশের সাতিশয় বিস্ময় জন্মিল । অনন্তর চিত্রকেতু সেই বিস্মিত দেব দেবীর  
সমক্ষেই স্বীয় বিমানে আরোহণ করিয়া প্রস্থান করিলেন । তদনন্তর ভগবান্ রুদ্র রুদ্রাণিকে সম্বোধন

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

দৃষ্টবত্যানি স্ত্রোত্রোণি হরেকৃতকল্পিতাঃ । মাহাত্ম্যং ভূতাত্মানাম্ নিস্পৃহাণাং মহামুখানাং ॥ ২২ ॥  
নারায়ণগুণাঃ সর্বৈ ন কৃতচন্দ্রবিভাতি । স্বর্গাপবর্গ নরকেহপি তুল্যাবদধিনঃ ॥ ২৩ ॥  
দেহিনাং দেহ সংযোগাদ্ভাবানীকরলীলয়া । স্থখং দুঃখং যুতিকম্ আপোহুগ্ৰহ এবচ ॥ ২৪ ॥  
অবিবেককৃতঃ পুণোহর্ষভেদ ইবান্মনি । গুণদোষ বিকল্পচ ভিদেব অজিবৎ কৃতঃ ॥ ২৫ ॥

ভগবদুবাচ ।

স্বর্গাদাবেব তুল্যার্থঃ প্রয়োজনমিতি ক্রটুঃ শীলং যোবাং তে তথা ॥ ২৩ ॥  
তত্র তদ্রূপমেব হেতুমাহ বাত্যাং । দেহিনাং স্থখং দুঃখমিত্যাদিসম্বন্ধনি জৈবদগা লীলয়া মায়য়া কবচি ॥ ২৩ ॥  
তেষু স্থখাদিবু গুণদোষ বিকল্প ইবেত্যবয়বঃ । ইষ্টানিষ্ট ভেদ ইব যঃ কুরুতি কামান্বর্ষভেদঃ স্থখাদিভেদঃ পুংসঃ যদেব নখা  
অবিবেককৃতো ভবতি অজিবৎ সর্পমালাদিভিদা যথা তথৈব কৃত ইত্যর্থঃ । অজি ইবেতি বক্রব্যোমুজিবদিত্যর্থঃ অজি  
তৎকৃত ইতি পাঠঃ অগমঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

শ্রীনারায়ণঃ বিমান্যত্র হানোপাদান দৃষ্টিরাহিত্যাদিসম্বন্ধ ইব স্বর্গ ইব নরকেপি তুল্যার্থকমেবার্থঃ । নারায়ণ রূপ পুরু-  
ষার্থঃ ক্রটু নহুতবিত্তং শীলং যোবাং তে । তুল্য শব্দগোচর্যবাচিৎ স্বভাবতঃ সৌখ্যঃ সমানপদ ইতিবৎ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥  
অবিবেককৃত্যসীকারাঃ ভেদু চেত্যখ্যানকৃতঃ । ইষ্টানিষ্টেতি গুণ দোষ বিকল্পনা ব্যাখ্যায়ং ভিদা যথোক্তা ভিদাভেতি জ্ঞেয়ঃ  
চকারাশ্রয়তৎকৃত ইতি পাঠান্তরং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শাপভট্টে যদি খবীষদপি দুঃখং দাতুম্ পারিষ্যত্যনাপি তে শাপঃ সফলোহুতবিবাহ হস্ত হস্ত বার্থ এবামমত্বদিত্যতো মহামুখ  
প্রেমিত্ত্বেন্দু স্বয়াদ্যারভ্য নৈবং ব্যবহৃত্যমিতি শিকা ধনিতা ॥ ২২ ॥  
নবেবং মাহাত্ম্যাবে তজ্জনাং কোহেতু তত্র নারায়ণৈকনিষ্ঠমেব জ্ঞান্য ইত্যাহ নারায়ণেতি ন কেবলমেতে মিত্ত্বেন্দু  
প্রভৃতিঃ এতু অপিতু সর্গ এব স্বর্গেতি অগাগমেব তক্তি স্থখ রাহিত্যোনারোচক্যাবিশেষাদিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥  
নারায়ণনিষ্ঠত্বাতবেষেবং ভবেদিত্যাহ দেহিনামিতি জৈবদ লীলয়তি ভনীকণ লীলালকুবলয়া মায়য়েত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥  
তন্মায়ামিকম্বাতবং বস্ত স্থখ দুঃখাদিকমহিরহাদবদ্বিব জানীরাণিতাহ অবিবেকতি পুংসঃ যদেব জ্ঞাননি অর্ষভেদঃ কীর  
ভোজন পুত্রসরণাদিবিব জাগরেপি গুণদোষ বিকল্পঃ স্থখ দুঃখাদিভেদকৃতোজ্ঞেয়ঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ । অজি মালায়াং তিৎ রজু-  
রিয়মিতি সর্পোয়মিতি ভেদ এব বৎ যথোক্তার্থঃ । ইব বদ্বিতি সাদৃশ্য ইত্যভিধানাং অজি তদ্বিতি পাঠে অজি মালায়াং তৎকৃতো  
হেতোর্ভিদা ভেদ ইব । প্রথমে পাঠে তিৎ কিংকতঃ বিলীয়ে ভিদা টাবন্তঃ ॥ ২৫ ॥

করিয়া জীবনকারি দেবর্ষিঃ দৈত্য এবং পার্শ্বদগণ সমক্ষে ভবানীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ।  
হে স্ত্রোত্রোণি । অমৃত, কর্ণা ভগবান হরির দাসামুদাইলর কেমন মাহাত্ম্য ও কেমন নিস্পৃহতা বিবেচনা  
কর, তাঁহাদের মাহাত্ম্য ত কেতাক দেখিলে ? ॥ ২২ ॥  
হে শ্রীকৃষ্ণ । যে সকল ব্যক্তি নারায়ণ পর তাঁহার কাহা হইতেও ভয় পান না । স্বর্গ, অপবর্গ  
( যুক্তি ) ও নরক এই ভিত্তি তুল্য প্রয়োজন-দর্শন করিয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥  
কারণ পরমেশ্বরের লীলা মায়াই দেহিনিগের দেহ সংযোগ ও তজ্জন্য বন্দ্য অর্থাৎ স্থখ দুঃখ জন্ম  
মরণ এবং শাপ জন্মগ্রহ ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ২৪ ॥  
এই সকল স্থখ দুঃখাদির মধ্যে গুণ দোষ বিকল্প অর্থাৎ ইষ্টানিষ্ট ভেদ বন্ধাবস্থায় যেমন অবিবেক  
কৃত জ্ঞান মালাতে যেমন সর্পাদিভেদ অবিবেককৃত ইহা তজ্জন্য অবিবেক কৃত জ্ঞানিবে ॥ ২৫ ॥

বান্ধেবে ভগবতি ভক্তিমুহুরতাং নৃণাং। জ্ঞানবৈরাগ্যবীৰ্যাণাং ন হি কচ্চিদাশ্রয়ঃ ॥ ২৬ ॥

নহিঃ বিরিকো ন কুমার নারদো ন ব্রহ্মপুত্রা মুনয়ঃ অশ্বমেধাঃ ।

বিদ্যাম যন্তোহিতমংশকাংশকা ন তৎস্বরূপং পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৭ ॥

নহস্তান্তি প্রিয়ঃ কচ্চিদাশ্রয়ঃ অপরোপি বা । আশ্রয়ঃ সৰ্বভূতানাং সৰ্বভূতপ্রিয়োহরিঃ ॥ ২৮ ॥

জ্ঞানবৈরাগ্যঃ

অতো ভাগবতানাং নিম্পৃহঃ স্কন্দেনেবেত্যাহ বাহুদেব ইতি । জ্ঞানবৈরাগ্যয়ো বীৰ্যাঃ বলঃ যোঃ তেবাঃ ব্যাপারঃ বিনিষ্টে  
বুধ্যা আশ্রয়ীয়োহর্থো নাস্তি ॥ ২৬ ॥

অস্যাচ হরিদাসেব ন তৎ সত্যং নৈতৎ চিত্তমিতি বক্তুঃ হরেশ্বাখ্যাসাহ নাস্তিতি বাত্যাঃ । উহিতমতিপ্রায়ঃ লীলাঃ  
বা যদা বরঃ ন বিদ্য সত্যং তস্য স্বরূপমংশকাংশকা অপি সন্তঃ পৃথগীশমানিনো ন বিদ্যেব ॥ ২৭ ॥

অতএব হরিশ্রীসৰ্বেবাং ভূতানাং প্রিয়ঃ ॥ ২৮ ॥

জ্ঞানসম্বলঃ

পৃথগীশমানিনশ্চৈতহি বরমংশকাংশকা অপি বয়োহিতঃ স্বরূপকলিবিদ্যাদি । কিন্তু ভক্তাশ্চৈতহি সৰ্বোপি বিহৃতিভাৰ্যঃ ।  
ভক্তমাছাশ্রমেব চিত্তকেতুত্বাভেদে ন স্পষ্টমিতি । নহস্যোতি বাত্যাঃ । প্রিয়প্রিয়য়োঃ অপরশ্চ তেদোনাতীভাৰ্যঃ । তত্  
হেতুঃ । আশ্রয়াদিতি । আশ্রয়েন সামান্যদেগকণীয়াভেত্ভাৰ্যঃ । আশ্রয়াদেব হেতুঃ সৰ্বভূতানাং প্রিয়ঃ নিরুপাধি প্রীতি-  
বিবরঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী

তদেব জ্ঞানিনাম্বাধেব জ্ঞানাত্মাসেনাপ্যবস্ত বুদ্ধি বুদ্ধি । ভক্তানাং জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো ভক্তাভ্যাব রূপবাৎ বিনিষ্টে  
জ্ঞানাত্মাসেন তেবহুপদ্যামপি ন ভবতীত্যাহ । বাহুদেব ইতি ইহ সংসারে কচ্চিদাশ্রয়ো বিশেষল্যাপকৰ্ণ্য চাশ্রয়োনাস্তি ভক্তাচ্  
সক্কানাদেব । মারিক বক্তৃনাহুৎকৰ্ষণকৰ্ণ্যসক্কানঃ নৈব জীযত ইতি ভক্তানাং ভক্তমবধারয়েতি ভাষঃ ॥ ২৬ ॥

\* অশ্বমেধাদীনামপি তৎ প্রণীতাহ নাস্তিতি । উহিতমতিপ্রায়ঃ লীলাঃ বা ন বিদ্যাম বতঃ পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৭ ॥

হরেশ্চ তৎ পৃথু নহীতি । সত্ব হরিঃ সৰ্বভূতানাং প্রিয়এব তদপি যৎ স কেবাচ্চিৎ প্রিয়ো ন ভবতি কেবাচ্চিৎস্বাচ্  
ভবতি তত্ তায়তমোন মাত্রেব কারণমিতি তমাত্মায়ামাচ্ তৎ জ্ঞাপিতং ॥ ২৮ ॥

অতএব ভগবন্তুদগিরে নিম্পৃহঃ উপযুক্তই বটে, কারণ বাঁহারা ভগবান্ বাহুদেবে ভক্তি বহন  
করেন, তাঁহারা জ্ঞান ও বৈরাগ্যের বীৰ্য্য সম্পন্ন, তাঁহাদের “এই বস্তু অতি উৎকৃষ্ট” এরূপ বুদ্ধিতে  
আশ্রয়ণীয় অন্য অর্থ নাই ॥ ২৬ ॥

এই চিত্তকেতু ভগবান্ হরির দাস, হুতরাং ইহার এরূপ উদারতা আশ্চর্য্য নহে । যে দেখি ।  
ভগবানের মাহাত্ম্যের কথা আর কি বলিব, আমি ( ব্রহ্ম ) বিরিকি, সনৎকুমার, নারদ, ব্রহ্মপুত্র, নরী-  
চ্যাদি ঋষি, প্রধান প্রধান দেবগণ, আমরাও যখন তাঁহার লীলা জানিতে পারি না, তখন যে সকল  
দেবগণ তাঁহার অংশের অংশ হইরাও আপনাদিগকে পৃথক পৃথক ইন্দ্র বসিয়া মানে, তাঁহারা তাঁহার  
স্বরূপ জানিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ২৭ ॥

পরন্তু সেই হরির কিয় কেহ বাই এবং অশ্রয় কেহ নাই, প্রাণীরাও কেহ নাই, সৰ্বভূত  
নাই, তিনি সকল ভূতের আশ্রয় এই নিমিত্ত তিনি সৰ্বভূতের প্রিয় ॥ ২৮ ॥

ভগবান্ মহাভাগচ্ছিত্ত্বকৈতুঃ প্রিয়োহুথঃ। সৰ্বজ্ঞ সমদৃক্ শান্তো হৃদকৈবাহ্যতপ্রিয়ঃ।

তস্মৈ বিশ্বয়ঃ কার্য্যঃ পুরুষেব মহাত্মহ। মহাপুরুষভক্তেব শান্তেব সমদর্শিনে।

শ্রীভক্ত উবাচ ॥

ইতি শ্রদ্ধা ভগবতঃ শিবগোমাত্তিভাবিতঃ। বহুব শান্তী রাজন্ দেবী বিগতবিশ্বয়া ॥ ২৯ ॥

ইতি ভাগবতো দেবীঃ প্রতিপত্ত্ব মলম্বনঃ। যুক্তা স জগৃহে শাপবেতাবৎ সাধুলক্ষণং।

ঈশ্বরমামী।

অহকৈবাহ্যতস্য প্রিয়ঃ তস্মৈ সমদর্শিনে কোণো মাহুবিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ প্রতিপত্ত্ব সাধুলক্ষণঃ সমদর্শনোপি ॥ ৩০ ॥

ঈশ্বরনাথচক্রবর্তী

তস্য চ তথাকৃততাপীতার্থঃ। প্রিয়শ্চ হেতুঃ সৰ্বজ্ঞ সমদৃক্ স্বর্ণাণবর্ণাদৌ তুল্যার্থমী। অতএব শান্তঃ। উচ্চাবচবুজি  
রহিতঃ এতাদৃশ গুণকণ্ঠেন তৎ প্রিয়শ্চ দৃষ্টান্তঃ দর্শয়তি। অহঃ চৈবেতি। অহক সমদৃক্ শান্ত চ সমদৃকতস্য প্রিয়ঃ অতো  
সমানাসক্ত্যামৌকিকলজ্জাদানাদরবাক্য সত্যাদৌ ভবদান্যাদিলনমনি ন সংকোচহেতুরিতি ভাবঃ।

তস্মৈ চতুর্দশাশ্রয়ঃ ॥ ২৯ ॥

পূর্বে ব্রহ্মৈত্যাदिना निमित्तं সংপ্রতি যেতাবৎ সাধুলক্ষণমিতি ভক্তঃ। ততচ্চ তস্য ব্যবহৃত্যাদৌ সমদর্শনোক্ত্যা-  
কিঞ্চিৎ চিত্তকৈতমম্ভ তৎ শ্রুতিমিহ। তস্য সৰ্বজ্ঞ সমদর্শিনে সমোহং সৰ্বভূতেষু ন মে যেষ্যোতি ন প্রিয়ঃ। যে ভক্তস্তি  
ম্যঃ ভক্ত্যা ময়ি তে তেব চাপ্যহমিতি তথাক্যাদেবাসমদৃগচ্ছিত্ত্বকৈতুঃ প্রিয়ঃ। সমাপি ভক্ত্যাদহক প্রিয়ঃ তস্মাদাবয়োঃ সৰ্বভূ-  
তভয়োঃ পরস্পর সখোনাতঃ মেহবদ্যং কঠোরোক্ত্যাদিকমপি সমাশ্রয়ণোপকর্মৈব বক্তৃ বৃথৈব কোপিনাতুঃ। কিন্তু সত্য মহমী-  
দৃশী এব বহুদ্যানং নিকিঞ্চনবৈকান্তিক ভক্ত্যেন সৰ্বজ্ঞ দর্শনসি অথচঃ রহসি বিদ্যাধরী সহজেন সহ রমসে তস্মাবৎ কণ্টী অহম-  
্যানং ত্রীলাপ্যচময়ঃ দর্শনরিকপট এবাসি কিঞ্চ বৎ তস্মৈ দর্শনসি বিশ্বরভোগং গোপনসি অহম তদ্বিপন্নীত এব বর্তে ইত্যাবয়ো-  
রভরণেতে সত্য এব সাক্ষিহেনাচকৃত্যাদিত্যাदि नम्रगोर्जिसावापोप्यातविद्याहेव यदि समस्तस्य अजराय नाकरिष्य इति  
বৎ কোপবৈরম্যাদেব ন সাক্ষিবিভূতাপালতো ধ্বনিতঃ।

হত হত লজ্জবৃক্ষাদিন্মৈবনৈব ভক্তিসার্গম্যাদেব তবৈবরস্যানাদি মহাততস্যাপোভাদুশেষপোভাদান্ ভাবো নমস্তাতঃ  
তদিত্তি বিশ্বরবত্যাং ভক্তাঃ সত্যমেতাবানেব ভাব ইত্যাহ তস্মাদিতি।

শান্তদীপিত যীর পূর্ক্ণ স্বভাব সত্য্য লজ্জয়া পটাকলেন মুখমাজ্জাদান্যাদেতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

চিত্তকৈতুরবীচীনদ্বাদশ প্রীতব ইতি মামংহা ইত্যাহ ইতিতি দেবীঃ দেবী অলং তমঃ অতি সমর্থোপি। যোগিনী জাতঃ ॥ ৩০ ॥

কিন্তু এই মহাভাগ চিত্তকৈতু সেই ভগবান্ অনন্তের প্রিয় এবং অমুচর, কারণ এবাক্তি শান্ত এবং  
সৰ্বজ্ঞ সমদর্শী। হে সতি। আমিও সেই অহ্যতপ্রিয়, একারণ এই ব্যক্তির উপর আমার জোড়  
ভাবিল না। অতএব হে প্রিয়ে। তুমি বিশ্বয় পরিত্যাগ কর। যে সকল পুরুষ মহাত্মা, মহাপুরুষ  
ভক্ত, শান্ত এবং সমদর্শী, তাহাদের এই রূপই স্বভাব।

ভক্তদেব কহিলেন হে রাজন্। ভগবান্ শিবের এই ভাবিত প্রবণ করিয়া দেবী উমা বিশ্বয় পরি-  
ত্যাগ পূর্বক হৃদ চিত্তা হইলেন ॥ ২৯ ॥

হে ভগবান্ সাক্ষিঃ। যদিও চিত্তকৈতুর প্রতিপাদ মানে সাধুর্গ ছিল, তথাচ তিনি ভগবতীর এ  
শাপ শব্দক দ্বারা যে এ প্রকারে প্রবণ করেন ইহাই তাহার সাধুত্বের লক্ষণ। তদনন্তর চিত্তকৈতু



অতঃ পরে কৃষ্ণাচার্য্যঃ নামবীঃ যোনির্মজিতঃ । ইতি ভবিষ্যতে ভীষ্মবিজ্ঞানমুভয়ং ॥ ৩০ ॥  
 এতন্তে সর্বকথ্যাত্মকং সমাখ্যাতং পরিপূর্ণমিতি । ইতি ভবিষ্যতে ভীষ্মবিজ্ঞানমুভয়ং ॥  
 ইতিহাসমিমাংসু পুণ্যং চিত্রকোতোমহাভূতম্ । সাহস্রাং কথিততানাং ভূত্বা বহুবিবৃতাতে ॥ ৩১ ॥  
 য এতম্ প্রাকৃতকামিমাংসু বাগ্ম্যভূতঃ পঠেৎ । ইতিহাসং ইতি পুণ্যং স বাতি পরমং পতিঃ ॥ ৩২ ॥  
 ॥ ৩৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যঃ সন্থিতায়াঃ বৈরাগিক্যাং সন্থিতক্বে চিত্রকোতু-  
 পাখ্যানং সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

পুণ্ড্রপত্রী সবিভূঃ সার্বভৌমঃ বাক্যভিঃ ত্রয়োঃ । অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোমঃ চাতুর্মাস্যঃ মহামথান্ ॥ ১ ॥

মহাপরমহংস্যঃ

অমরভাষ্যে অমরভাষ্যেনোৎপত্তেঃ উৎপত্তি মতে ॥ ৩১ ॥

এতদেতৎ ॥ ৩২ ॥

১ ১ ১ ইতি যতে সপ্তদশঃ ॥ ৩৩ ॥

আদিভাষ্যানাং চতুর্থাংশে বর্ণনং প্রসঙ্গতঃ । প্রাকৃতমিত্যুক্তং বিবরণং কৃতং বর্ণনিকং । অবিভেদে পুণ্যমীমাংসং পুণ্যমিমাংস-  
 যোক্তিকিঃ । অষ্টাদশে দিতের্গতে পক্ষেণ মকতাঃ ত্রিণা । বহুবিবৃতাভ্যাম্ সপ্তদশং বর্ণনম্ । আদিভাষ্যমিমাংসোবাং  
 বর্ণনানাম্ ইতি বর্ণনঃ ॥ ৩৩ ॥

সকলনামহমাকথনেন ইতি বাচন পুণ্যঃ প্রোক্তঃ । বিবৃতাভ্যাম্ পুণ্যং বহুবিবৃতা ভগ্নঃ । বাতা বিবৃতা বহুবিবৃতা ভিঃ

শ্রীশুক উবাচ ॥

ম বিবৃতাঃ । অতএবাগ্রে বর্ণ্যতে । ইতিহাসমিমাংসু পুণ্যং চিত্রকোতোমহাভূতম্ ইতি ॥ ৩০ ॥

অমরভাষ্যে অমরভাষ্যেনোৎপত্তেঃ উৎপত্তি মতে ॥ ৩১ ॥

১ ১ ১ ইতি যতে সপ্তদশঃ ॥ ৩৩ ॥

পুণ্ড্রপত্রী সবিভূঃ সার্বভৌমঃ বাক্যভিঃ ত্রয়োঃ । অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোমঃ চাতুর্মাস্যঃ মহামথান্ ॥ ১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

১ ১ ১ ইতি সার্বভৌমনির্মাণঃ বর্ণিণ্যাঃ তদুৎপত্তেঃ । বহুবিবৃতাভ্যাম্ সপ্তদশং বর্ণনম্ । ১ ১ ১

অষ্টাদশে দিতের্গতে পক্ষেণ মকতাঃ ত্রিণা । বহুবিবৃতাভ্যাম্ সপ্তদশং বর্ণনম্ । ১ ১ ১

দানবী প্রাণি আশ্রয় করিয়া ত্রুতার যজ্ঞে উৎপন্ন হইলেন, পরে জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া যজ্ঞ এই  
 আখ্যায় বিখ্যাত হইয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

হে রাজর্ষি! তুমি যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে ক্রতুর আনবী যোনি প্রাপ্তি এবং ভগবানে যতি কি  
 প্রকারে হইয়াছিল, তাহার কারণ সমুদায় তোমার রিকট হইলেন বলিয়াছি । হে মহারাজ! মহামুখী  
 চিত্রকোতুর এই পুণ্ড্র ইতিহাস ভগ্নভূত জনের বাহ্যভ্যন্তর পরিদৃষ্ট হইয়া এবং অরণ্য বনিনী মানবদলের  
 সীলার বন্ধ বিমুক্ত হয় ॥ ৩১ ॥

অতঃ পরে ব্যক্তি প্রাতঃকালে গাত্রে আশ্রয় করিয়া ভগবান্ হইতে পরম পুণ্যক বাগ্ম্য হইয়া অর্থাৎ  
 সহকারে এই ইতিহাস পাঠ করিবেন, তাহার পরমাণু লাভ হইবে ॥ ৩২ ॥

১ ১ ১ ইতি যতে সপ্তদশঃ ॥ ৩৩ ॥

অষ্টাদশে দিতের্গতে পক্ষেণ মকতাঃ ত্রিণা । বহুবিবৃতাভ্যাম্ সপ্তদশং বর্ণনম্ । ১ ১ ১

সকলকেই কহিলেন সবিভূত পুণ্ড্র প্রাকৃত, বাক্য সকলীং সন্থিত হইয়া সার্বভৌম, সার্বভৌম



সিদ্ধিভগস্য ভাৰ্য্যাস্ত মহিমানঃ বিভুঃ প্রভুঃ। আশিষঞ্চ বরারোহাঃ কন্যাঃ প্রাসূত হুত্রত।  
 ধাতুঃ কুহুঃ শিনীবালী রাক। চানুমতিস্তথা। সায়ঃ দৰ্শমথ প্রাতঃ পূৰ্ণমাসমুজ্জমাৎ ॥ ২ ॥  
 অগ্নীন্ পুরীষান্যাদিত ক্রিয়ায়াঃ সমনস্তরঃ। চৰ্ব্বণী বরুণস্যাসীদবস্যাং জাতৌ ভৃগুঃ পুনঃ ॥ ৩ ॥  
 বান্দ্রীকিঞ্চ মহাযোগী বান্দ্রীকাদভবৎ কিল। অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠশ্চ মিত্রাবরুণয়োঋষী ॥ ৪ ॥  
 রেতঃ সিষিচতুঃ কুন্তে উৰ্ব্বশ্যাঃ সন্নিধৌ দ্রুতং। রেবত্যাঃ মিত্র উৎসৰ্গমরিক্তং পিঙ্গলং ব্যধাৎ।

ঐশ্বর্যমী।

শক্ উরুক্রম ইতি। তত্র বর্চসায়াস্তমারভ্য বিবরুণ বৃত্র চিত্রকেতুপাখ্যানৈঃ ষট্ৰবংশমধুবর্ণোদানীঃ সবিভূবংশমহ পুন্নি-  
 স্থিতি। সাবিত্রীমিত্যাদিষু প্রোক্তেত্যস্তরসামুদয়ঃ। পশুঃ পশুবাগং মহামথান্ পঞ্চবজান্ ॥ ১ ॥

ধাতুভাৰ্য্যা কুহুঃ সায়ঃ পুনঃ প্রোক্ত। এবং শিনীবালী দৰ্শমিত্যুজ্জমাৎ ॥ ২ ॥

সমনস্তরো বিধাতা ক্রিয়ায়াঃ ভাৰ্য্যাস্ত পুরীষান্ পঞ্চচিতিঃ। পুরীষাসৌ অগ্নয় ইতি পঞ্চা এতে অগ্নয়ো বহিষ্ঠর  
 ইত্যাদিভ্রুতঃ। চৰ্ব্বণী বরুণস্য ভাৰ্য্যাসীৎ পূৰ্ণ ব্রহ্মণঃ পুত্রো ভৃগুর্ভগ্ন্যাং পুনর্জাতঃ ॥ ৩ ॥

বান্দ্রীকাৎ বান্দ্রীকিবরুণসৈব পুত্রোহভবৎ। এতৌ বরুণস্যাসাধারণৌ পুত্রৌ তথোৎসৰ্গাদয়ো মিত্রস্যাসাধারণাঃ। তয়ো-  
 রেব সাধারণৌ যৌ পুত্রৌ চাহ অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠশ্চ ঋষী মিত্রাবরুণয়োঃ ভবতাঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অগ্নীনিভ্যাক্কং ॥ ৩ ॥ ৪। ৫ : ৬। ৭। ৮। ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

কীৰ্ত্তনৈঃ। প্রসঙ্গতঃ সমাধাতাং বিবরুণপবদাদিকাং। চিত্রকেতবতিশাপাত্তাং সমাধিপাব কথামুখাং। অদিতৈঃ পঞ্চমাদিনাং  
 হুতানাং বংশ উচ্যতে ॥ পশুঃ পশুবাগং মহামথান্ পঞ্চবজান্ প্রোক্তেত্যস্তরসামুদয়ঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

সমনস্তরো বিধাতা ক্রিয়ায়াঃ ভাৰ্য্যাস্ত পুরীষান্ পুরীষাসংজ্ঞান্ অগ্নীন্ পঞ্চচিতিঃ পুরীষাসৌ অগ্নয় ইতি ভ্রুতঃ।

চৰ্ব্বণী বরুণস্য ভাৰ্য্যা আসীৎ। পুনরিতি আগ্ৰজপুত্রোপি পুনর্বরুণ পুত্রোহভূৎ। ভৃগুবান্দ্রীকৌ বরুণতাসাধারণৌ পুত্রৌ ॥ ৩ ॥

তথোৎসৰ্গাদয়ো মিত্রস্যাসাধারণাঃ পুত্রৌ বক্ষ্যন্তে। তয়োমিত্রাবরুণয়োঃ সাধারণৌ যৌ পুত্রৌ চাহ। অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠ  
 শ্চৈতৌ ঋষীমিত্রাবরুণয়োঃ ভবতাং ॥ ৪ ॥

যতো রেত ইত্যাদি কুন্তে রেতঃ সিষিচতুঃ সন্নিধৌ দ্রুতং। দ্রুতং বরুণং ॥

জয়ী, অগ্নিহোত্র, পশুবাগ, সোমবাগ, চাতুর্মাস্য যাগ, তথা পঞ্চ মহাযজ্ঞ, এই সকল সন্ততি প্রসব  
 করেন ॥ ১ ॥

হে হুত্রত ! ভগ নামা আদিত্যের বনিতা সিদ্ধি, তিনি মহিমা, বিভু, প্রভু, এই তিন তনয় এবং  
 আশীর্নামে একটি অত্যাশ্রিত কন্যা প্রসব করেন। ধাতার পত্নী কুহু, শিনীবালী, রাক। এবং অনুমতি।  
 এই চারিজন যথাক্রমে সায়ং, দর্শ, প্রাতঃ ও পূর্ণমাস নাগে এই চারিটি সন্তান উৎপাদন করেন ॥ ২ ॥

বিধাতার ভাৰ্য্যা ক্রিয়া, তাহার গর্ভে ঐ ধাতার গুণসে পুরিষ নামে পাঁচজন অগ্নির জন্ম হয়।  
 বরুণের বনিতা চৰ্ব্বণী তাহাতে ভৃগু যিনি পূর্বে ব্রহ্মার পুত্র ছিলেন তিনি পুনর্ব্বার জন্ম গ্রহণ করেন ॥ ৩ ॥

হে রাজন্ ! মহাযোগী বান্দ্রীকি, যিনি বান্দ্রীক হইতে উৎপন্ন হন, তিনিও বরুণের পুত্র। অতএব  
 বরুণের ভৃগু ও বান্দ্রীকি এই দুই পুত্র অসাধারণ। পরন্তু অগস্ত্য ও বশিষ্ঠ এই দুই ঋষি বরুণ ও  
 মিত্র দেবতার সাধারণ পুত্র, ॥ ৪ ॥

কারণ বরুণ ও মিত্র ইহঁরা দুই জনেই উৰ্ব্বশী সন্দর্শনে কামাতুর হইয়া তাহার সন্নিধানে কুন্ত  
 মধ্যে রেতঃ সেক করাতে ঐ দুই ঋষির জন্ম হইয়াছিল ॥

পৌলম্যামিত্র আধত ত্রীন্ পুজ্যানিতি ন ঞ্জতঃ । অরুণমুভয়ং তাত তৃতীয়ঃ নীচুঃ প্রভুঃ ।  
 উরুক্রমস্য দেবস্ত মায়াবানরুপিণঃ । কীর্তৌ পদ্মাঃ বৃহচ্ছৌকস্তস্যাসন্ সৌভগাদয়ঃ ॥ ৫ ॥  
 তৎকর্ম গুণবীৰ্য্যাণি কাশ্যপস্য মহাজনঃ । পশ্চাৎকামহেদিত্যাং যথৈবাবততারহ ॥ ৬ ॥  
 অথ কাশ্যপদামাদান্ দৈতেয়ান্ কীর্তয়ামি তে । যত্র ভাগবতঃ শ্রীমান্ প্রহ্লাদো বলিরেবচ ॥ ৭ ॥  
 দিতেষ্যীবৈব দায়াদৌ দৈত্যদানববন্দিভৌ । হিরণ্যকশিপুর্নাম হিরণ্যাক্ষচ কীর্তিতৌ ।  
 হিরণ্যকশিপোর্ভার্য্য কয়াধুর্নাম দানবী । জন্তস্য তনয়া সাহু স্মৃবে চতুরঃ স্ততান্ ।  
 সংহ্রাদঃ প্রাগমুহ্রাদঃ হ্রাদঃ প্রহ্লাদমেবচ ॥ ৮ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

যত উভাবপি কৃন্তে রৈতঃ সিবিচতুঃ । সত্রেহ জাতু রিবিভা নামভিঃ কৃন্তে রৈতঃ সিবিচতুঃ সমানমিতি ঞ্জতঃ । ঞ্জতঃ স্বয়ং ॥ ৫ ॥  
 পশ্চাদষ্টমঙ্কজে ॥ ৬ ॥  
 অথৈতি কশ্যপস্যাদিত্যে: পুত্রাণাং দ্বাদশাদিত্যানাং সন্ততি মুক্তা দিতে: পুত্রান্ কথয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥  
 হিরণ্যকশিপুর্হিরণ্যাক্ষেতি প্রথমং যাবেব ভৌচ কীর্তিতৌ তৃতীয়মঙ্কজে ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

মায়য়া স্বরূপশক্ত্যা বামন রূপবতঃ স্বরূপ তৃতয়া নিত্যশক্ত্যা মায়াধারা যুতঃ । অতো মায়াময়ং বিষ্ণুং প্রবদন্তি মনীষিণ  
 ইতি মাধবভাষ্যপ্রমাণিত ঞ্জতঃ ॥ ৫ ॥ পশ্চাদষ্টমঙ্কজে ॥ ৬ ॥  
 অথৈতি কথাস্তরায়ন্তে । দায়াদান্ পুত্রান্ দৈতেয়ান্ দিত্যাং জাতান্ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ । মিত্র দেবতার উল্লিখিত সাধারণ পুত্র ব্যতীত অসাধারণ পুত্রও ছিল অর্থাৎ তিনি  
 আপনার পরিণীতা পত্নী রেবতীর গর্ভে উৎসর্গ, অরিস্ট এবং পিপ্পল নামে তিন সন্তান উৎপন্ন করেন ।  
 হে তাত ! ইন্দ্র নামক আদিত্যের সহধর্ম্মিণী পৌলোমী । ঞ্জত আছে, ইন্দ্র তাহার গর্ভে  
 পুত্রত্বেয় উৎপাদন করিয়াছিলেন । তাহাদের নাম জয়ন্ত, ঋষভ এবং নীচু ॥ ৫ ॥

অপর উরুক্রম নামা আদিত্য যিনি পূর্বে স্বীয় মায়ায় বামন মূর্তি প্রকটন পূর্বক স্মরণ বিক্রম  
 প্রকাশ করেন, তাহার কীর্তি নাম্নী বনিতায় বৃহৎশ্লোক নামে এক সন্তান হয়, যাহার সৌভগ প্রভৃতি  
 কতিপয় পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । ঐ বামন দেবের গুণ কর্ম্ম এবং বীৰ্য্যাদি পশ্চাৎ (অষ্টমঙ্কজে)  
 কহিব এবং যে প্রকারে অদিতিতে অবতীর্ণ হইলেন তাহাও তদবসরে বর্ণন করিব ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ । কশ্যপের অদিতি নাম্নী ভার্য্যায় যে দ্বাদশ আদিত্য উৎপন্ন হইলেন তাহাদের সন্তান  
 বিবরণ এই বলিলাম, এক্ষণে ঐ মহাত্মার দিতি নাম্নী বনিতায় দৈতেয় নামে প্রসিদ্ধ যে সকল দায়াদ হয়  
 তাহাদের মধ্যে মহাভাগবত শ্রীমান্ প্রহ্লাদ ও বলিও ছিলেন, তাহাদের বিবরণ বলিতেছি প্রবণ কর ॥ ৭ ॥

মহারাজ ! দিতির দুই সন্তান হয় হিরণ্যকশিপু ও হিরণ্যাক্ষ । তাহারা দুই জনেই দৈত্য দানব  
 দিগের বন্দনীয় হইয়াছিল । তাহাদের বিবরণ (তৃতীয় মঙ্কজে) বলিয়াছি । তন্মধ্যে হিরণ্যকশিপুর  
 পত্নী কয়াধু । ঐ দানবী জন্তাসুরের তনয়া । সে হিরণ্যকশিপুর ঔরসে চারি সন্তান প্রসব করে, তাহা-  
 দের নাম যথা—সংহ্রাদ, অমুহ্রাদ, হ্রাদ এবং প্রহ্লাদ ॥ ৮ ॥

তৎ স্বস্যা সিংহিকা নাম রাহুঃ বিপ্রচিতোহগ্রহীৎ । শিরোহরদ্বয়স্য হরিশ্চক্রেণ পিষতোহয়ুতঃ ॥ ৯  
 সংহ্রাদস্য মতির্ভার্যাসূত পঞ্চজনং ততঃ ॥ ১০ ॥  
 হ্রাদস্য ধমনির্ভার্যাসূত বাতাপিমিলনং । যোহগস্ত্যায় ত্রিধয়ে পেচে বাতাপিমিলনঃ ।  
 অনুহ্রাদস্য সূর্য্যায় বাঙ্কলো মহিষস্তথা । বিরোচনস্ত প্রাহ্রাদির্ভার্যাসূতস্তাভববলিঃ ॥ ১১ ॥  
 বাণজ্যোষ্ঠং পুঞ্জশতমশনায়াং ততোহভবৎ । তস্তানুভাবঃ স্তল্লোক্যঃ পশ্চাদেবাভিধাস্যতে ॥ ১২  
 বাণ আরাধ্য গিরিশং লেভে তদগণমুখ্যতাং । যৎপার্শ্বে ভগবানান্তে হৃদ্যাপি পুরপালকঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীপরদ্বাদশী ।

বিপ্রচিতো দানবাস্তর্জুঃ সকাশাৎ রাহুঃ পুঞ্জমগ্রহীৎ ॥ ৯ ॥  
 ততঃ সংহ্রাদাদয়ুতঃ ॥ ১০ ॥  
 যো মেঘরূপিণঃ বাতাপিং পেচে তৎ ইবলং যং পেচে তৎ বাতাপিং চাস্তেত্যয়ঃ ॥ ১১ ॥  
 ততোবলেঃ সকাশাৎ অভবৎ তস্য বলেরনুভাবঃ অনুভাবঃ । স্তল্লোক্যঃ ণ্ডণ কীর্ত্তনহঃ যস্য অনুভাব্যতে সন্তিঃ স্তু মতে ইত্যনু-  
 ভাবঃ স্তল্লোক্যঃ যশ ইতি শেষঃ ॥ ১২ ॥  
 তস্য গণেশু মুখ্যতাং প্রাধান্যং ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

বিপ্রচিতো দানবাং পত্ন্যঃ সকাশাৎ রাহুঃ পুঞ্জমগ্রহীৎ প্রাপ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥  
 য ইবলঃ অগস্ত্যায় অগস্ত্যায় তোজসিতুং বাতাপিং মেঘরূপং পেচে ॥ ১১ ॥  
 তস্য বলেঃ অনুভাবমিত্যার্থঃ বাঙ্কলকর্ম সম্বন্ধেন বা ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

এই সকলের ভগিনীর নাম সিংহিকা, সে বিপ্রচিত দানবের বনিতা হয়। ঐ দানবী স্বীয় ভর্তা  
 বিপ্রচিত দানব হইতে রাহু নামে সেই পুত্রকে প্রসব করে অমরগণ সহিত অমৃত পান করাতে ভগ-  
 বান্ হরি স্বীয় চক্র দ্বারা যাহার শিরঃ হরণ করিয়াছিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্! হিরণ্যকুশিপুর সন্তানগণ মধ্যে সংহ্রাদের পত্নী মতি। ঐ মতি সংহ্রাদের ঔরসে পঞ্চ-  
 জন নামক দানবকে প্রসব করে ॥ ১০ ॥

অপর হ্রাদের ভার্য্যা ধমনী। তাহার গর্ভে বাতাপি ও ইবল নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হয়। হে রাজন্!  
 অগস্ত্য মুনি অতিথি রূপে উপস্থিত হইলে এই ইবলই কোশলে তাঁহার প্রাণ বধার্থ ভ্রাতা বাতাপি-  
 পিকে পাক করিয়া দিয়াছিল ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, অনুহ্রাদের ভার্য্যা সূর্য্যা, তাহার গর্ভে বাঙ্কল ও মহিষ নামে দানবের জন্ম হয়।  
 প্রহ্রাদের সহধর্ম্মণী দ্রব্বী, ঐ দ্রব্বী পতি সকাশাৎ গর্ভ লাভ করিয়া বিরোচনকে প্রসব করে। বিরো-  
 চনের পুত্র বলি। বলির বনিতা অশনা, তাহার গর্ভে বলির এক শত সন্তান হয়, তাহাদের মধ্যে  
 বাণ সর্ব্ব জ্যেষ্ঠ, ঐ বলির যশঃ কীর্ত্তনহঃ, পশ্চাৎ বিশেষ রূপে বর্ণন করিব ॥ ১২ ॥

বলি নন্দন বাণ ভগবান্ গিরিশের আরাধনা করিয়া তদীয়গণ মধ্যে প্রাধান্য প্রাপ্ত হয়। তাহার  
 পার্শ্বে ভগবান্ পুরপালক অদ্যাপি বর্তমান আছেন ॥ ১৩ ॥

মরুতশ্চ দিতেঃ পুত্রাশ্চ হারিংশমবাধিকাঃ । ত আসন্নপ্রজাঃ সর্বে নীতা ইন্দ্রেণ সাজ্জতাঃ ।

শ্রীরাজোবাচ ॥

কথং ত অশ্রুয়ং ভাবমপোহোৎপত্তিকং শুরো । ইন্দ্রেণ প্রাপিতাঃ সাক্ষ্যং কিং তৎসাধু কৃতং হি তৈঃ ।

ইমে প্রদধতে ব্রহ্মমৃষ্যো হি ময়া সহ । পরিজ্ঞানায় ভগবন্তম্মো ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ১৪ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

তদ্বিকুরাতস্য স বাদরায়ণির্বচো নিশম্যাদৃতমল্লমর্থবৎ ।

সভাজয়ন্ সংনিভূতেন চেতসা জগাদ সজায়ণ সর্বদর্শনঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

সাজ্জতাঃ সমানরূপতাং দেবত্বং প্রাপিতাঃ ॥ ১৪ ॥

আদৃতং সাদরং অন্নং মিতাকরং । অর্থবৎ বহুবর্ষযুক্তং । সজায়নমাপ্রয়ো বস্য হে সজায়ণ শৌনক ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অপোহ ত্যজরিষা ॥

নহু কথং ভবানিমাং বহিরঙ্গাং কথং শুভ্রবতে তত্রাহ । ইমে প্রদধত ইতি ময়ানহেতি বস্য গোপত্বং বোধয়ং শুভৈব ব্যক্তিতবান্ ॥ ১৪ ॥

অতএব প্রাঘতে তদ্বিতি । আদৃতং শ্রীণামানুগ্ৰেণ সহিতং অর্থবৎ । এতচ্চ ভগবদারাদন বিশেষ সন্থক্বেনৈব ভবেদ্বিতি । স্বাভীষ্ট যুক্তং সংনিভূতেন শ্রীভগবৎ সুখপূর্ণেন । অতন্তদপি ভগবৎ সন্থক্বে বোজরিষাভীতি ভাবঃ । টীকারাং বহুবর্ষমিতি স্বাভিপ্রোক্ত শ্রীশ্রীকৃষ্ণপ্রোক্ত সিদ্ধিযুক্তঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সাজ্জতাঃ সমান স্তাবতাঃ দেবত্বং প্রাপিতা ইত্যর্থঃ ॥

ইমে মুনয়ঃ প্রদধতে ইতি স্বইসাব প্রজাঃ মুনিসারোপস্রতি । রহস্যমর্থং তান্ জ্ঞাপয়িতুং ॥ ১৪ ॥

অর্থবৎ অনেকাধিক্যং । তত্রৈকোজিহ্বাসিতোহর্ষোহস্মাদ্ধূপাখ্যানভাতে । বধা পরহিংসামতিসঙ্করাপি ভাসনীঃ ভগব-  
ত্বে কুর্করশব্দটিতোপি নিশ্চল্যামভাসনীঃ তন্নিমিত্তমধিক্যং সংসারানুকূলং চিত্তগুহ্যং প্রাপ্যাপরজিহ্বাসানিবৃত্তিক লভত ইত্যজ  
দিত্তিরেব প্রবণিঃ । তথা কুটিম চিত্ত বিবেকিনোপি বান্ দোহান্ পরেবাং পশুতি তানেব দোহান্ বহিন্ হিতানপি ন পশুতি  
ইত্যজ কৃমিবিড়িত্যাদিক বচনাৎ দিত্তিরেব প্রমাণমিতি দ্বিতীয়ঃ । শ্রীমায়রা মহাবিজ্ঞোপি প্রত্যর্ঘ্যোভবতীত্যজ কশ্যপ এব  
প্রমাণমিতি তৃতীয়ঃ । অন্নং মিতাকরং সন্নিভূতেন সংপূর্ণেন একাশ্রীকৃষ্ণেনেত্যর্থঃ । হে সজায়ণ শৌনক ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ । উনপকাশং মরুদগণও ঐ দিত্তির নন্দন তাঁহারা সকলেই অপুত্রক, দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহাদিগকে দেবত্ব প্রাপ্ত করান ।

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন শুরো ! দিত্তির গর্ভে উৎপন্ন হওয়াতে মরুদগণ জন্মত অশ্রু ভাবাপন্ন ছিলেন কোন সন্দেহ নাই, তাঁহারা কি প্রকারে স্বাভাবিক অশ্রু ভাব পরিত্যাগ করিয়া মহেন্দ্র কর্তৃক দেবত্ব প্রাপ্ত হইলেন ? কি সংকল্প করিয়াছিলেন ? হে ব্রহ্মন্ ! ঐ বিষয় অবগত হইবার নিমিত্ত এই সমস্ত ঋষি আমার সহিত সমুৎসুক হইতেছেন । ভগবন্ ! আমাদের নিকট যথাবৎ ব্যাখ্যা করুন ॥ ১৪ ॥

সূত মহর্ষি শৌনককে সন্বোধন পূর্বক কহিলেন হে সজায়ণ ! বাসনন্দন শুক রাজার ঐ মিতাকর অথচ বহু বহু অর্থ যুক্ত বাক্য সাদরে শ্রবণ করিয়া মনে মনে তাঁহার প্রশংসা করিলেন ॥ ১৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

হতপুত্রা দিতিঃ শক্রপাক্ষিগ্রাহেণ বিফুনা । মনুনা শোকদীপেন জনন্তী পর্য্যচিস্তয়ং ॥ ১৬ ॥

কদা নু ভ্রাতৃহন্তারমিস্ত্রিয়ারামমুখ্যঃ । অক্রিমহৃদয়ং পাপং ঘাতয়িত্বা শয়ে-স্বধং ॥ ১৭ ॥

কুমি বিড় ভস্ম সংজ্ঞানীদযন্তেশাভিহিতস্য চ । ভূতক্ষক্ তৎকৃতে স্বার্থঃ কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥ ১৮ ॥

আশাসানস্য তস্যোদং ধ্রুবমুদ্বচেতসঃ । মদশোষক ইন্দ্রস্য ভূয়াদেশন হতোহি মে ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

পাক্ষিগ্রাহেণ পৃষ্ঠতঃ সহায়েন ॥ ১৬ ॥

ভ্রাতৃহন্তারং দৈত্যহন্তারং ইন্দ্রঃ যারয়িত্বা স্বধিনী শ্রামিতি চিস্তয়ামাস দিতিঃ উষণং ক্রুরং অক্রিমহৃদয়ং কঠিনচিস্তং ॥ ১৭ ॥

নমু রাজা স্বদেহ রক্ষণার্থং অনোবাং ঘাতং করোত্যেব কিমত্র চিত্তং তত্রাহ কুমীতি । ঐশঃ প্রভুরিত্যভিহিতস্তাপি যত পূর্বেবাং রাজ্ঞা দেহস্য মরণানন্তরং বিজি দিনাবহিতস্ত ক্রময় ইতি ঋদিত্তিকিত্ত বিঠেতি দৃষ্টস্য তু ভয়েতি সংজ্ঞা আসীৎ । তৎ কৃতে তত্ত্ব দেহস্তার্থে যো ভূতেভ্যোজ্ঞহতি স কিং স্বার্থঃ বেদ নবৈবৈব তত্র হেতুঃ । যতো ভূতদ্রোহাৎ নিরয়ো ভবতি ॥ ১৮ ॥

ইদং দেহাদিকং ধ্রুবং নিত্যং আশাসানস্ত মনুমানস্ত অত উদ্বক্তঃ উচ্ছ্বলং চেতো যস্য তত্তেজস্ত যো মদন্তত শোষকঃ ।

কমসন্দর্ভঃ ।

আশাসানস্যোতি যেন ভবেৎ তত্ত্ব ভূতপ্রিয়াচরণমেবেতি ভাবেনৈত্যর্থঃ ॥ ১৯২০১২১১২২২৩২৪২৫২৬২৭২৮২৯৩০১১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

শক্রস্য পাক্ষিগ্রাহেণ পৃষ্ঠতঃ সহায়েন পরোক্ষ সাহায্য কজ্ঞেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

উষণং ক্রুরং । স্বধং শয়ে স্বপ্নেন নিদ্রামীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

ঐশাভিহিতস্য ঐশো রাজ্ঞেভ্যোভিহিতস্তাপি দেহস্য মরণানন্তরং বিজি দিনাবহিতস্তে ক্রময় ইতি ঋদিত্তিকিত্তে বিঠেতি পুত্রাদিত্তিকিত্তে ভয়েতি সংজ্ঞা আসীৎ । পূর্ন পূর্ন নৃপাণামপি তথা দৃষ্টবাদিত্তি ভূতনির্দেশঃ তস্য দেহস্য কৃতে যো ভূতেভ্যো জ্ঞহতি স কিং স্বার্থঃ বেদ নৈব বেদ যতঃ স্বটস্যেব নিরয়ো ভবতি তস্মাদিচ্ছ এব বিবেক শূন্য ইতি বাজয়তি অথচ স্বয়মেব বিবেক শূন্য । যত ইন্দ্রং জিঘাংসুঃ স্বয়মপীচ্ছসেব ভূতক্ষহঃ স্বয়মক্রিমহৃদয়াপীচ্ছসেবাক্রিমহৃদয়ঃ স্বয়ং স্বাধীনতিজ্ঞাপি ইচ্ছসেব স্বার্থা-নভিজ্ঞঃ মনাত ইত্যতো বিবেকোপ্যবিবেকিনামবিবেকমেব দৃঢ়য়তীতি দর্শিতং ॥ ১৮ ॥

যেইনব তেন হুশেট্টেন হেতুনৈব তস্য মদশোষকঃ হুতোমে ভূয়াদিত্তি প্রার্থনৈত্যর্থঃ । তস্য কথঙ্কৃতস্য ইদং দেহাদিকং ধ্রুবং নিত্যং আশাসানস্ত মনুমানস্য উচ্ছ্বলচেতসঃ । ভর্তরি ভূয়তি জীবাং মনোরথঃ সিদ্ধান্তি । তস্মাদহং পরিচর্য্যা পতিং

শুকদেব কহিলেন 'রাজন্ ! বিফুকে সহায় করিয়া ইন্দ্র, পুত্র সকলকে নিহত করিলে দিতির চিত্ত শোকোদ্দীপ্ত মনুতে অত্যন্ত প্রজ্বলিত হইল, তিনি মনে মনে এই চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥

ভ্রাতৃহন্তা ইন্দ্র কেবল ইন্দ্রিয় অধাসক্ত, তাহার হৃদয় অতি কঠিন, তাহাতে দয়ার লেশ মাত্র নাই । আঃ ! সেই ক্রুর, ভ্রাতৃহন্তা, পাপিষ্ঠকে বিনষ্ট করিয়া আগি কবে স্থখে শয়ন করিব ? ॥ ১৭ ॥

অহো ! এখন যিনি প্রভু বলিয়া বিখ্যাত, তাঁহার পূর্বতন প্রভুদের দেহ মরণানন্তর ছুই বা তিন দিন মাত্র থাকিয়া কুমি বিষ্ঠা ও ভস্ম সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়াছে, কারণ যুতদেহ সংকার না হইলে ছুই তিন দিন পরে পচিয়া কুমি হয়, কুকুরাদি ভক্ষণ করিলে বিষ্ঠা রূপে পরিণত এবং দন্ধ হইলে ভস্মাবশেষ হইয়া থাকে, সেই দেহের রক্ষা নিমিত্ত যে ব্যক্তি প্রাণিদ্ৰোহ করে সে কি স্বার্থ জানে ? কখনই জানে না, যে হেতু প্রাণি দ্রোহে ঘোর নরক হয় ॥ ১৮ ॥

যাহা হউক, ইন্দ্র দেহাদিকে নিত্য জ্ঞান করিয়া অতিশয় উচ্ছ্বল হইয়াছে, যাহাতে তাহার

ইতি ভাবেন সা ভর্তৃরাচচারাসকৃৎ প্রিয়ং । শুশ্রুষ্যামুরাগেণ প্রাশ্রয়েণ মমেনচ ।  
ভক্ত্যা পরময়া রাজন্ মনোজ্ঞৈবন্ধু ভাষিতৈঃ । মনো জগাহ ভাবজ্ঞা সন্নিহিতাপান্ধবীক্ণৈঃ ॥ ২০ ॥  
এবং স্ত্রিয়া জড়ীভূতো বিদ্বানপি মনোজ্ঞয়া । বাঢ়মিত্যাহ বিবশো ন তচ্চিত্রং হি যোষিতি ॥ ২১ ॥  
বিলোক্যৈকান্তভূতানি ভূতান্যাদৌ প্রজ্ঞাপতিঃ । স্ত্রিয়ং চক্রে স্বদেহার্জং যয়া পুংসাং মতিহৃত্য ॥ ২২ ॥  
এবং শুশ্রুষিতস্তাত ভগবান্ কশ্যপঃ স্ত্রিয়ং । প্রহস্য পরমপ্রীতো দিতিমাহাভিনন্দ্যচ ॥ ২৩ ॥  
শ্রীকশ্যপ উবাচ ॥  
বরং বরয় বামোরু প্রীতস্তেহমনিন্দিতে । স্ত্রিয়া ভর্তৃরি স্প্রীতে কঃ কাম ইহ চাগমঃ ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

পুত্রো মে যেন হেতুনা ভূয়াৎ ভবেৎ ॥ ১৯ ॥  
ভর্তৃঃ প্রিয়াচরণমেবেতি ভাবেন সা ভর্তৃঃ প্রিয়মসকৃদাচচার ॥ ২০ ॥  
বিবশঃ স্ত্রীপরতন্ত্রঃ সন্ বাঢ়ং ভব মনোরথং পুরয়িষ্যামীতি যদাহ তন্ন চিত্রং ॥ ২১ ॥  
তত্র হেতুমাহ বিলোক্যেতি । একান্তভূতানি নিঃসঙ্গানি মৈথুনেন স্রষ্ট ব্রহ্মার্থং স্বদেহার্জয়েব স্ত্রিয়ং চক্রে ॥ ২২ ॥  
এবং স্ত্রিয়া শুশ্রুষিতঃ সন্ ॥ ২৩ ॥  
ইহ চকারাৎ পরত্রচ অগমঃ অপ্ৰাপ্যঃ ॥ ২৪ ॥

ঐবিদ্বনাচক্ৰবর্তী ।

তোষয়ামীতি ভাবেন ॥ ১৯ । ২০ ॥  
বাঢ়ং ভব মনোরথং পুরয়িষ্যামীতি যদাহ তন্ন চিত্রং ॥ ২১ ॥  
একান্ত ভূতানি নিঃসঙ্গানি মতিহৃত্য অতএব সংসার প্রবাহোহবিচ্ছিন্নোহভূদিত্যি ভাবঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥  
অগমঃ অপ্ৰাপ্যঃ ॥ ২৪ । ২৫ ॥

দর্পহারি পুত্র প্রসব করিতে পারি উপায় করা কর্তব্য ॥ ১৯ ॥

অনন্তর পতির প্রিয়াচরণই এ বিষয়ে সত্বপায় ইহা নিশ্চয় করিয়া শুশ্রুষা, অনুরাগ, বিনয়, ইন্দ্রিয় দমন এবং ভক্তি প্রকাশ ইত্যাদি দ্বারা বারম্বার কশ্যপের প্রিয়াচরণ করিতে লাগিলেন । ভাবজ্ঞা দিতির হাব ভাব সহিত মনোজ্ঞ প্রিয় ভাষণ তথা সন্নিহিত অপাঙ্গ দর্শন দ্বারা অচিরে স্বদীয় স্বামির ( কশ্যপের ) মনঃ বশস্বদ হইল ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! বিদ্বান্ ব্যক্তি ও মনোজ্ঞা বনিতা দ্বারা ঐ রূপেই জড়ীভূত হয়েন তাহার পর স্ত্রীপরতন্ত্র হইয়া “তোমার মনোরথ পূর্ণ করিব” এ কথা যে বলিলেন ইহা বিচিত্র নহে ॥ ২১ ॥

প্রজ্ঞাপতি ব্রহ্মা আদৌ প্রাণি সকলকে নিঃসঙ্গ দেখিয়া মৈথুন ধর্ম দ্বারা প্রজা সৃষ্ট্যর্থ আপনার দেহার্জকে স্ত্রী করিয়াছিলেন যাহা কর্তৃক অদ্যাধি পুরুষদিগের মতি হৃত্য হইতেছে ॥ ২২ ॥

অতএব হে তাত ! দিতি ঐ প্রকারে পতি শুশ্রুষায় প্রবৃত্ত হইলে ভগবান্ কশ্যপ পরম প্রীত হইলেন এবং এক দিন আনন্দ প্রকাশ পূর্বক হাস্য বদনে কহিলেন ॥ ২৩ ॥

হে বামোরু ! হে অনিন্দিতে ! আমি তোমার প্রতি সাতিশয় প্রীত হইয়াছি অভিলষিত বর প্রার্থনা কর । হে প্রিয়ে ! ভর্তা স্প্রীত হইলে স্ত্রীলোকের কি ইহকালে কি পরকালে কোন কামনা অপ্ৰাপ্য থাকে ? ॥ ২৪ ॥

পতিরেবহি নারীণাং দৈবতং পরমং স্মৃতং ॥ ২৫ ॥

মানসঃ সর্বভূতানাং বাসুদেবঃ শ্রিয়ঃ পতিঃ । সএব দেবতালিঙ্গৈর্নাম রূপ বিকল্পিতৈঃ ।

ইজ্যতে ভগবান্ পুংভিঃ স্ত্রীভিঃ পতিরূপধ্বক্ । তস্মাৎ পতিব্রতা নার্যাঃ শ্রেয়স্কামাঃ স্মদ্যমে ।

যজন্তেহনন্যভাবেন পতিমাত্মানমীশ্বরং । সোহং ত্রয়ার্চিতো ভদ্রে ঈদৃগ্ভাবেন ভক্তিতঃ ।

তং তে সম্পাদয়ে কামমসতীনাং স্নহ্নভং ॥ ২৬ ॥

দিতিরূবাচ ॥

বরদো যদি মে ব্রহ্মন্ পুত্রমিস্ত্রহণং বৃণে । অমৃত্যুং যুতপুত্রাহং শ্বেন মে ঘাতিতো স্মৃতো ।

নিশম্য তদ্রচো বিপ্রো বিমনাঃ পর্য্যতপ্যত । অহো অধর্ম্যঃ স্নহানদ্যমে সমুপস্থিতঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

নহু পরমেশ্বরে স্প্রীতে সর্বকাম প্রাপ্তিরিতি প্রসিদ্ধং তত্রাহ পতিরেবেতি ॥ ২৫ ॥

নহু মনসি স্থিতঃ শ্রীবাসুদেব এব লক্ষ্মীপতিঃ পরঃ দৈবতমিতি প্রসিদ্ধং সত্যং সএব সাধিকারেণ রূপভেদঃ পূজ্যত ইত্যাহ মানস ইতি সার্জন । দেবতানাং লিঙ্গৈর্ মুক্তিভিরুপলব্ধিতঃ । তাহেবাহ নাম ইন্দ্রাদি রূপক বজ্রহস্তাদি ভাভ্যাং বিবিধং কল্পিতৈঃ ॥ ২৬ ॥

ইন্দ্রহণং ইন্দ্রহস্তারং । অমৃত্যুং মৃত্যুশূন্যং যেন ইন্দ্রেণ বিষ্ণুনা সহায়েন ঘাতিতো ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী

পতিঃ ঋষত্র জীবএব স কণঃ পরং দৈবতমীশ্বরঃ স্মৃতত্ৰাহ । মানসঃ মনসশ্চিত্তাধিষ্ঠাতা যো বাসুদেবঃ সএব ভগবান্ দেব-  
তানাং লিঙ্গৈর্নিতৈ রিজ্যতে কীদৃশৈ ন্যাম ইন্দ্রাদি রূপঃ বজ্রহস্তাদি ভাভ্যাং বিবিধং কল্পিতৈঃ ইন্দ্রায় স্বাহা অগ্নয়ে স্বাহা  
ইত্যাদিভি নামরূপ ভেদেন পুংভিঃ কণ্ঠিলোটক উগবানেব ইজ্যতে যথা তথা স্ত্রীভিঃ পতিরূপেণৈত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ইন্দ্রহণং ইন্দ্রহস্তারং হস্তেগত্যর্থং পক্ষে ইন্দ্রাহুগং । অমৃত্যুং সর্কৈরবধ্যং পক্ষে দেবদ্যাদমরং । উনগঞ্চাশক্তিরেক এব  
দেবোমাকৃত ইত্যেক বচনং ॥

বিমনা ইতি দিতেরীপ্সিতোহর্থস্ত ইন্দ্রমরণং বিনা ন সম্ভবেদिति ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

হে পতিব্রতে ! নারীদিগের পতিই পরম দেবতা । দেবতার প্রীত হইলে কি, কামনা অসম্পূর্ণ থাকে ? ॥ ২৫ ॥

হে সাধি ! যদ্যপি সর্ব প্রাণির অন্তঃকরণবর্তী ভগবান্ বাসুদেবই লক্ষ্মীপতি অর্থাৎ পরম দৈবত সত্য, তথাপি পুরুষের নানা প্রকারে তাঁহারই ইন্দ্রাদি নাম এবং বজ্র হস্তাদি কল্পনা করিয়া পূজা করে এবং তিনিই স্ত্রীলোকের নিকট পতি রূপধারী হইয়া পূজ্য হন । অতএব হে স্মদ্যমে ! শ্রেয়স্কামা পতিব্রতা নারী সকল অনন্য ভাবে পতিরই সেবা করিয়া থাকে, কারণ পতিই আত্মা, পতিই ঈশ্বর । হে ভদ্রে ! আমি তোমার সেই পতি তোমা কর্তৃক ভক্তি ভাবে অর্চিত হইয়াছি । তোমার সেই কামনা সম্পন্ন করিয়া দিব, বাহা অসতীদিগের স্নহ্নভ ॥ ২৬ ॥

দিতি কহিলেন ব্রহ্মন্ ! অনুগ্রহ পূর্বক যদি বরদ হইলেন তবে আমি আপনার নিকট ইন্দ্রহস্তা অমর একটা পুত্র বর চাই প্রদান করুন । প্রভো ! সপত্নী তনয় ইন্দ্র ভগবান্ বিষ্ণুকে সহায় করিয়া আমার দুইটা সন্তান বধ করিয়াছে তাহাতে আমি যুতপুত্রা হইয়াছি । দিতির এই ভীষণ বাক্য শ্রবণ করিয়া বিপ্রবর কণ্ঠপ উদ্বিগ্ন চিত্ত হইলেন এবং পরিতাপ করিতে করিতে কহিলেন, অহো ! অদ্য আমার স্নহ্ন অধর্ম উপস্থিত হইল । হা কষ্ট ! বিষয় ও ইন্দ্রিয় স্নেহে রত হওয়াতে যোবি-



অহো অর্থেদ্ভিয়ারাসো যোষিষ্যেব্য মায়ায়া । গৃহীতচেতাঃ কৃপণঃ পতিষ্যে নরকে ধ্রুবং ॥ ২৭ ॥  
 কোহতিক্রমোহমুর্ভগ্ন্যঃ স্বভাবমিহ যোষিতঃ । ধিহ্মাং বতাবুধং স্বার্থে যদহং ত্বজিতেদ্ভিষ্যঃ ॥ ২৮ ॥  
 শরৎপদ্মোৎসবং বস্ত্রং বচশ্চ শ্রবণায়তং । হৃদয়ং ক্ষুরধারাভং স্ত্রীণাং কো বেদ চেষ্টিতং ॥ ২৯ ॥  
 নহি কশ্চিৎ প্রিয়ঃ স্ত্রীণামঞ্জসা স্বাশিষ্যায়নাং । পতিং পুত্রং ভ্রাতরং বা স্নাত্যর্থং ঘাতয়ন্তি চ ॥ ৩০ ॥  
 প্রতিশ্রুতং দদানীতি বচস্তস্মৈ যুধা ভবেৎ । বধং নাইতি চেদ্ভ্রোপি তত্রেদমুপকল্পতে ।  
 ইতি সংচিন্ত্য ভগবান্ মারীচঃ কুরুনন্দন । উবাচ কিঞ্চিৎ কুপিত আত্মানঞ্চ বিগর্হয়ন্ ॥ ৩১ ॥

ভ্রীশ্রবণসানী ।

স্বভাবমুর্ভগ্নমানায়া যোষিতঃ কোহতিক্রমোহপরাধঃ ॥ ২৮ ॥  
 স্বভাবমেবাহ দ্বাভ্যাং । শরৎ পদ্মস্ত ইব উৎসবো বিকাণো যস্মিন্ শ্রবণায়তং কণ্ঠ্যোরমৃত তুলাং ক্ষুরধারোপমং চিত্তং ॥ ২৯ ॥  
 স্বাশিষ্যায়নাং স্বার্থকামনয়া আত্মবৎ পেষ্ঠেভেন প্রতীয়মানানাং ॥ ৩০ ॥  
 তত্রেদমুপকল্পতে যোগ্যং ভবতি । অয়ং ভাবঃ । বৈষ্ণবং ব্রতং ভাবহুপদেক্যামি তেনৈবাত্মাঃ শুদ্ধচিত্তায়া ইন্দ্রকোদো  
 নিবর্তিষ্যতে । পুত্রস্বমর্ত্যো ভবিষ্যতি । দীর্ঘকালেন ব্রতস্ত বৎখিৎ বৈগুণ্যে সতি ইন্দ্রস্ত বধোপি ন ভবিষ্যতীতি ॥ ৩১ ॥

ভ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

অতিক্রমোহপরাধঃ ক্রোধঃ হি স্ত্রীজাতঃ স্বভাব এব তং অমুর্ভগ্ন্য অমুর্ভগ্নমানায়াঃ ॥ ২৮ ॥  
 স্বভাবমেবাহ শরদিতি ॥ ২৯ ॥  
 স্বত্ৰ আশিষা কামনয়ৈব আত্মা যন্তো যাসাং নতু পত্যাতি সুখাপেক্ষয়েতি ভাবঃ । অলুক্ সমাস আশিষা শব্দটাবস্তোবা ॥ ৩০ ॥  
 তত্রেদমুপ কল্পতে যোগ্যং ভবতি । অয়ং ভাবঃ বৈষ্ণবং ব্রতং ভাবহুপদেক্যামি তেনৈবাত্মাঃ চিত্তশুদ্ধৌ সত্যামিত্তে ক্রোধো  
 নিবর্তিষ্যতে ততশ্চৈবধমনাকাজ্ঞতানয়া বিহিতস্ত বৈষ্ণবব্রতস্ত কামিতফলদানানর্হত্ত্বায়েদ্রঘাতী ভবিষ্যতি কিন্তু বর  
 প্রার্থন প্রদান বাক্যসৌহৃদ্যি ধাতু প্রয়োগাক্তেষ্ণ গত্যর্থত্বাৎ ইন্দ্রাহুগোহময়ঃ পুত্রো ভবিষ্যতি ব্রতস্ত দীর্ঘকালেন সত্যবশ্তং  
 বৈগুণ্যং চ কিকিঞ্চবিষ্যতীতি তেনৈবাত্মা অবিজ্ঞায়া মনঃ সমাধানঞ্চ ভবিষ্যতি বস্ত তস্ত বৈষ্ণবব্রতস্ত বৈগুণ্যেপি ফলসিদ্ধির  
 বস্তঃ ভাবিনীতাস্যাঃ শ্রমশ্চ সফল এব ভবিষ্যতীতি ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

শ্রীময়ী মায়া আমার চিত্তকে বশীভূত করিল ? অসংশয় আমার নরকপাত হইবে ॥ ২৭ ॥

এ অবলার অপরাধ কি ? আপনার স্বভাবেরই অমুর্ভগ্নী হইয়াছে । আমি স্বার্থানভিষ্ট, আমাকেই  
 ধিক্ । কেবল ইন্দ্রিয়ারাম হইলাম ? ॥ ২৮ ॥

কমিনীগণের বদন শরৎকালীন কমল তুল্য, কিন্তু হৃদয় ক্ষুরধারের ন্যায়, ইহাতে তাহাদের চেষ্টা  
 জানিতে পারে কাহার সাধ্য ? ॥ ২৯ ॥

যোষারা স্বার্থ কামনায় আত্মবৎ প্রিয়রূপে প্রতীয়মান হয় সত্য, কিন্তু বস্তৃতঃ তাহাদের কেহ  
 প্রিয় নাই, তাহারা অর্থের নিমিত্ত পতি ও ভ্রাতাকেও বিনষ্ট করিতে পারে ॥ ৩০ ॥

যাহা হউক আমি এই দিতির নিকট “বর দিতেছি” বলিয়া প্রতিশ্রুত হইলাম, ঐ প্রতিশ্রুত  
 মিথ্যা হওয়া এবং ইন্দ্রের বধ দুই অমুচিত, এ বিষয়ে এখন এই উপযুক্ত হয়, পুত্রার্থ ইহাকে বৈষ্ণব  
 ব্রত উপদেশ করি, তদ্বারা চিত্ত শুদ্ধ হইলে ইন্দ্রের প্রতি যে ক্রোধ জন্মিয়াছে তাহা নিবৃত্ত হইলেও  
 হইতে পারিবে, আর ঐ ব্রত দীর্ঘকাল সাধ্য, কথঞ্চিবৈগুণ্য হইলে হয়ত ইন্দ্রহস্তা পুত্রই হইতে  
 পারিবে না । হে কুরুনন্দন ! ভগবান্ কশ্যপ এই রূপ চিন্তা করিয়া কিঞ্চিৎ কুপিতের ন্যায় হওত  
 পুনরায় আপনি আপনার নিন্দা করিলেন ॥ ৩১ ॥

কশ্যপ উবাচ ॥

পুত্রস্তে ভবিতা ভদ্রে ইন্দ্রহা দেববান্ধবঃ । সম্বৎসরং ত্রতমিদং যদ্যজ্ঞোদারয়িস্যসি ॥ ৩২ ॥

দিতিক্রবাচ ॥

ধারয়িষ্যে ত্রতং ত্রক্ষন্ ক্রহি কার্য্যাণি যানি মে । যানি চেহ নিষিদ্ধানি ন ত্রতং স্তিস্তি যাম্যুত ॥ ৩৩ ॥

কশ্যপ উবাচ ॥

ন হিংস্যাভূতজাতানি ন শপেন্নানুতং বদেৎ । নচ্ছিন্দ্যামথরোমাণি নস্পৃশেদ্বদমঙ্গলং ॥ ৩৪ ॥

নাপ্সু স্নায়াম কুপ্যেত নসংভাষেত চুর্জনেঃ । ন বসীতাদৌতবাসঃ অজ্ঞক বিধুতাং কচিৎ ॥ ৩৫ ॥

ঐধরবামী ।

হে ভদ্রে অজ্ঞঃ যথাবৎ যদি ধারয়িস্যসি তর্হি ইন্দ্রহা ভবিষ্যতি বৈবশ্ব্যে তু সতি দেববান্ধবো ভবিষ্যতি বৈবশ্ব্যে ত্রতত্ কথঞ্চিৎ বৈবশ্ব্যেপি সতি সর্কথা বৈবশ্ব্যেভাবাৎ ॥ ৩২ ॥

কার্য্যাণ্যবজ্ঞকানি ত্রতং যানি ন স্তিস্তি নাবজ্ঞকানি নচ নিষিদ্ধানি কিস্তভাভূতজাতানি তানি সর্কথাপি ক্রহি ॥ ৩৩ ॥

তত্রৈকত্রিংশদ্রিবেধানাহ ন হিংস্রাদিতি পঞ্চতিঃ । ন শপেৎ নাক্রোশেৎ বদমঙ্গলং কপালাহাদি তন্ন স্পৃশেৎ ॥ ৩৪ ॥

নাপ্সু এবিশ্য স্নায়াৎ । পূর্কঃ বিধুতাং অজ্ঞঃ পুনর্নধারয়েৎ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পুত্রস্ত ইতি । যদি ত্রতং ধারয়িস্যসি তদা ইন্দ্রহা তথৈবদেবানামস্মরণাক বান্ধবো ভবিতা । অন্যথাহু ইন্দ্রহা ন ভবিতা দেবানামেব বান্ধবস্ত ভবিত্তেত্যর্থঃ ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ ॥

ঐবিধনাথচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রহা ইন্দ্রবাতী অদেবানামস্মরণাৎ বান্ধব ইতি দিতিঃ বোধয়িতুমিষ্টোৎপঃ । ইন্দ্রহা ইন্দ্রানুগো দেবানাং বান্ধব ইতি স্বাতীষ্টোৎপঃ ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

ন হিংস্রাদিতি প্রথমত এনৈস্রবশাশঙ্কা নিষিদ্ধা ॥ ৩৪ ॥

অপ্সু এবিশ্য ন স্নায়াৎ । অদৌত বাসঃ ন বসীত ন পরিদখ্যৎ বিধুতাং পূর্কবিধুতাং অজ্ঞঃ পুনর্নধারয়েৎ ॥ ৩৫ ॥

অনন্তর দিতিকে সম্বোধন পূর্কক কহিলেন ভদ্রে ! যদি তুমি সম্বৎসর পর্য্যন্ত যথাবৎ ত্রত ধারণ করিতে পার তাহা হইলে তোমার গর্ভে ইন্দ্রহত্যাকারি ও দেববান্ধব একটি পুত্র জন্মিবে ॥ ৩২ ॥

এই বাক্য শ্রবণে দিতি আহ্লাদ সাগরে নিমগ্না হইলেন এবং কহিলেন প্রভো ! আমি ঐ ত্রত ধারণ করিব, উহাতে যাহা ২ আবশ্যক ও যাহা যাহা ঐ ত্রতের হানি কর, অথবা যাহা যাহা তাহাতে নিষিদ্ধ নয় বরঞ্চ অভ্যাগুজাত তৎ সমুদায় উপদেশ করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩৩ ॥

কশ্যপ কহিলেন হুন্দরি ! সেই ত্রতে একত্রিশটি নিষেধ আছে যথা—ত্রতস্থ হইয়া কোন প্রাণির হিংসা করিবে না, কাহারও প্রতি আক্রোশ করিয়া শাপ দিবে না, মিথ্যা বাক্য কহিবে না, নখ ও রোম ছেদন করিবে না, অমঙ্গল মৃত কপাল অস্থাদি স্পর্শ করিবে না ॥ ৩৪ ॥

জল মধ্যে প্রবেশ পূর্কক স্নান করিবে না, ক্রুদ্ধ হইবে না, চুর্জনের সহিত সম্ভাষা করিবে না, অদৌত বসন পরিধান করিবে না, আর একবার যে মালা ধারণ করা হইয়াছে তাহা পুনরায় ধারণ করিবে না ॥ ৩৫ ॥

নোচ্ছিষ্টং চণ্ডিকামৃৎ সামিষং ব্যলাহুতং । ভুঞ্জীতৌদক্যয়া দৃষ্টং পিবেমাজ্জলিনা স্বপঃ ॥ ৩৬ ॥  
 নোচ্ছিষ্টাস্পৃষ্ট সলিলা সঙ্ক্যায়া যুক্তমুর্দ্ধজা । অনর্জিতাসংযতবাক্ নাসংবীতা বহিষ্চরেৎ ॥ ৩৭ ॥  
 নাধৌতপাদা প্রযতা নার্দ্ধপাদা উদক্ শিরাঃ । শয়ীত নাপারাজ্ নানৈ ন নগ্না নচ সঙ্ক্যায়োঃ ॥ ৩৮ ॥  
 ধৌতবাসাঃ শুচিনির্ভাঃ সর্বমঙ্গলসংযুতা । পূজয়েৎ প্রাতরাশাৎ প্রাক্ গোবিপ্রান্ ত্রিয়মচ্যুতং ॥ ৩৯ ॥  
 ত্রিয়োবীরবতীশার্চেৎ অগ্গন্ধ বলি মণ্ডনৈঃ । পতিষ্যার্চ্যোপতিষ্ঠেত ধ্যায়েৎ কোষ্ঠগতঞ্চ তং ॥ ৪০ ॥

শ্রীপরমহংসম্ ।

ভোজনে পঞ্চ নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টমিতি । চণ্ডিকামৃৎ ভদ্রকালৈয নিবেদিতং পিপীলিকাদিদৃষিতং বা । অজ্জলিনা স্বপো ন পিবেৎ ॥ ৩৬ ॥

গৃহাধিনির্গমে সপ্ত নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টেতি । অনর্জিতা মণ্ডনহীনা অসংবীতা অপারুতা ॥ ৩৭ ॥

শয়নে অষ্টনিষেধানাহ নাধৌতপাদেতি । নাপরাক্ ন পশ্চিমশিরাঃ ॥ ৩৮ ॥

কার্ধ্যাগ্যাহ ধৌতবাসা ইতি ষাভ্যাং । প্রাতরাশাৎ প্রথমভোজনায় ॥ ৩৯ ॥

বীরবতী জীবন্তর্জুকাঃ আর্চ্য সংপূজ্য কোষ্ঠগতং কুক্ষান্তরগতং ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপরং পশ্চিমদিশমুখতি শিরসা প্রাপ্নোতি অপরাক্ ভাদ্রশং বথাস্যাস্তথেন্তি ক্রিয়া বিশেষণত্বেপি তদ্বিশেষণত্ব এব তাৎপর্যাৎ পশ্চিমশিরা ইত্যেবার্থঃ যদা অপরাজী প্রতীচী । ততো ল্যপ্লোপে পঞ্চমাত্মাদিক্শব্দভ্যঃ ইত্যাদিনা স্বার্থ এবান্তাতি প্রত্যয়ঃ । তস্য চাঞ্চতে লুগিতি লুক্ তদ্ধিত লুগিতি জীপ্রত্যয়স্য লুক্ ততো অপরামিতি হিতে প্রতীচীমারভ্যতাং পূর্বাদসংকৃত্যোতি তথৈবার্থঃ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভোজনে পঞ্চ নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টমিতি চণ্ডিকামৃৎ দুর্গানিবেদিতং পিপীলিকাস্পৃষ্টঞ্চ চণ্ডিকা স্ত্রাং পিপীলিকৈক্যভিধানাং । উদক্যয়া রজস্বলয়া ॥ ৩৬ ॥

গৃহাধিনির্গমে সপ্ত নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টেতি অস্পৃষ্ট সলিলা অনাচাঙ্ক্য । অনর্জিতা নির্ভূষণা অসংবীতা অনাবৃত সর্বাঙ্গা ॥ ৩৭ ॥

শয়নে অষ্টো নিষেধানাহ । নাধৌত পাদেতি অপ্রযতা অপবিত্রা পবিত্রঃ প্রযতঃ পূত ইত্যমরঃ । ন অপরাক্ পশ্চিম শিরাঃ ॥ ৩৮ ॥ কর্তব্যানাহ । প্রাতরাশাৎ ভোজনায় প্রাক্ প্রাতঃ পূজয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

বীরবতী জীবন্তর্জুকাঃ । কোষ্ঠগতং কুক্ষান্তরগতং ॥ ৪০ ॥

উচ্ছিষ্টাম্, পিপীলিকা দৃষিত অথবা ভদ্রকালীতে নিবেদিত অন্ন, আমিষযুক্ত অন্ন, শূদ্রী কর্তৃক গ্রাহ্যত অন্ন, অথবা রজস্বলা স্পৃষ্ট অন্ন ভোজন করিবে না । আর অজ্জলি দ্বারা জল পান করিবে না ॥ ৩৬ ॥

হে হৃন্দরি ! যখন গৃহ হইতে বাহিরে নির্গত হইবে তৎ কালে উচ্ছিষ্টা ও অস্পৃষ্টজলা হইবে না অর্থাৎ আচমন না করিয়া বাহিরে আসিবে না অপর সঙ্ক্যাকালে মুক্তকেশা, অনর্জিতা অর্থাৎ ভূষণ হীনা, অসংযত বাক্, তথা অনাবৃতঙ্গী হইয়া ভ্রমণ করিবে না ॥ ৩৭ ॥

অপিচ ঐ ব্রতে পাদদ্বয় প্রক্ষালিত না করিয়া কিম্বা অপবিত্র অথবা আর্দ্রপদ হইয়া শয়ন করিবে না । আর উত্তর শিরা অথবা পশ্চিম শিরা হইয়া শয়ন করাও কর্তব্য নহে । আর বিবস্ত্র অথবা অন্যের সহিত একত্রে শয়ন দুই সঙ্ক্যার সময় এবং শয়নও নিষিদ্ধ ॥ ৩৮ ॥

হে দিতি ! ব্রত বিষয়ে যাহা যাহা বিহিত বর্ণন করি শ্রবণ কর, ধৌত বসন পরিধান, শুচি ও সকল মঙ্গল সংযুক্ত হইয়া প্রথম ভোজনের পূর্বে গো, বিপ্র এবং লক্ষ্মী নারায়ণের পূজা করিবে ॥ ৩৯ ॥

অপর বীরবতী (মথবা) স্ত্রীদিগকে গন্ধ মালা বসন ভূষণাদি উপহার দিয়া পূজা করিবে । আর পতির অর্চনা করিয়া তাঁহার সেবা ও তাঁহাকে আপনার কুক্ষান্তরগত রূপে চিন্তা করিবে ॥ ৪০ ॥

সম্বৎসরং পুংসবনং ব্রতমেতদবিপ্লুতং । ধারয়িষ্যসি চেতুভ্যাং শক্রহা ভবিতা স্ততঃ ॥ ৪১ ॥  
 বাটমিত্যুত্থাপেত্যাথ দিতী রাজন্ মহামনাঃ । কশ্যপাদগর্ভমাধত ব্রতঞ্চাজ্ঞো দধার সা ॥ ৪২ ॥  
 মাতৃস্বস্বরতিপ্রায়মিস্ত্র আজ্ঞায় মানদ । শুশ্রূষণেনাশ্রমস্থাং দিতিং পর্য্যচরৎ কবিঃ ।  
 নিত্যং বনাং তুমনসঃ ফল মূল সমিৎ কুশান্ । পত্রাকুরমুদোপশ্চ কালে কালে উপাহরৎ ॥ ৪৩ ॥  
 এবং তস্তা ব্রতস্থায়ী ব্রতচ্ছিত্রং হরির্মূপ । প্রেপ্পুঃ পর্য্যচরৎ জিহ্মো যুগহেব যুগাকৃতিঃ ॥ ৪৪ ॥  
 নাধ্যগচ্ছৎ ব্রতচ্ছিত্রং তৎপরোধ মহীপতে । চিন্তাং তীভ্রাং গতঃ শক্রঃ কেন মে স্মাচ্ছিবস্থিহ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পুংসবনং পুজোৎপত্তিকরং তুভ্যাং তব ॥ ৪১ ॥  
 অজ্ঞ স্তব বৃদ্ধা ॥ ৪২ ॥  
 কবিঃ স্বার্থদশী ॥ ৪৩ ॥  
 হরিরিহ্মো ব্রতস্য ছিত্রং প্রেপ্পুঃ প্রাপ্তুমিচ্ছুঃ জিহ্মঃ কুটিলঃ সাধুবেশঃ যুগহা লুক্কো যথা যুগবন্ধনায় যুগবেশো ভবতি তদ্বৎ ॥ ৪৪ ॥  
 কেন মে শিবঃ স্মাদিতি চিন্তাঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পুংসবনং পুজোৎপত্তিকরং ॥ ৪১ । ৪২ ॥  
 মাতৃস্বস্বদিতিঃ ॥ ৪৩ ॥  
 হরিরিহ্মো ব্রতস্ত ছিত্রং প্রাপ্তুমিচ্ছুরিতীজ্ঞতাপ্যবিজ্ঞম্বেব যতো বিজ্ঞোঃ স্বরণেন কীর্তনেন বা সচ্ছিত্রমপি নিশ্চিত্রং ত্রাৎ  
 তস্ত বিজ্ঞোরিদং ব্রতং ছিত্রেহপ্যচ্ছিত্রমেব ভবেৎ । যদ্বৎ যস্ত স্মৃত্যচ নাগোক্তোতি মন্তস্তস্তস্মতশ্ছিত্রমিত্যাদিচ । বিজ্ঞোপরি-  
 ঠাদিহ্মোপি ব্রতস্ত নিশ্চিত্রতামহুভবিষ্যতা বধ্যতে । মহাপুরুষসেবায়ঃ সিদ্ধিঃ কাপ্যাগুৰ্দ্ধিকীতি জিহ্মঃ কুটিলঃ । যুগহা  
 লুক্কো যুগবন্ধনায় যথা যুগাকৃতি ভবতি তদ্বৎ । তৎ পরিচারকলোকাকৃতিঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ ॥

হে স্তনুরি ! নির্বিঘ্নে এই ব্রত আচরিত হইলে অভীষ্ট পুজোৎপত্তি হয়, তুমি যদি সম্বৎসর  
 ব্যাপিয়া এই ব্রত ধারণ করিতে পার এবং কোন প্রকারে তোমার ব্রত বিনষ্ট না হয় তবেই তোমার  
 ইন্দ্রহস্তা পুত্র জন্মিবে ॥ ৪১ ॥

হে রাজন্ ! কশ্যপের বাক্যাবসানে মহামনা দিতি “এই রূপই করিব” বলিয়া স্বীকার করত  
 তাঁহা হইতে গর্ভধারণ করিলেন এবং তিনি যে প্রকারে ব্রত উপদেশ করিলেন যথার্থ বোধে তাহাই  
 অনুষ্ঠান করিতে তৎপর হইলেন ॥ ৪২ ॥

হে মানদ ! মাতৃ স্বসার এই অভিপ্রায় জানিতে পারিয়া সার্থসাধন তৎপর মহেন্দ্র আশ্রমস্থা  
 দিতির সমীপে আগমন করিলেন । প্রত্যহ বন হইতে ফল মূল যজ্ঞকাষ্ঠ কুশ পত্র পুষ্প অঙ্কুব এনং  
 যুক্তিকা আনিয়া উপযুক্ত সময়ে দিতিকে উপহার দিতে লাগিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে রাজন্ ! ব্যাধ যেমন যুগদিগকে বন্ধনা করিবার নিমিত্ত কখন কখন স্বয়ং যুগবেশ হয় তাহার  
 ন্যায়, ব্রতচ্ছিত্র পাইবার বাসনায় দেবরাজ কপট সাধুবেশ ধারণ পূর্বক ব্রতস্থা দিতির সেবা শুশ্রূষায়  
 প্রবর্ত্তমান রহিলেন ॥ ৪৪ ॥

পরন্তু যদিও দেবরাজ তৎপর হইয়া থাকিলেন তথাচ দিতির কোন ব্রতচ্ছিত্র দেখিতে পাইলেন  
 না তাহাতে তাঁহার চিত্ত অতিশয় চিন্তাকুল হইল এবং কি উপায়ে আমার ইহাতে মঙ্গল হইবে বলিয়া  
 বিবাদ করিতে লাগিলেন ॥ ৪৫ ॥

একদা সাতু সঙ্ঘায়ামুচ্ছিতা ত্রতকর্ষিতা । অম্পৃষ্টবার্ষ্যধোতাজিঃ হৃষাপ বিধিমোহিতা ॥ ৪৬ ॥  
 লক্ণু তদন্তরং শক্ৰো নিদ্রাপহতচেতসঃ । দিতেঃ প্রবিষ্ট উদরং যোগেশো যোগমায়য়া ॥ ৪৭ ॥  
 চকর্ত সপ্তধা গর্তং বজ্জেন কনকপ্রভঃ । রুদন্তঃ সপ্তদৈককং মারোদীরিতি তান্ পুনঃ ।  
 তমূচুঃ পাট্যমানান্তে সর্বৈ প্রাঙ্গুলয়ো নৃপ । কিং ন ইঙ্গ জিঘাংসসি ভ্রাতারো মরুতন্তব ॥ ৪৮ ॥  
 মাইভক্ ভ্রাতরোগহঃ যুগমিত্যাহ কৌশিকঃ । অনন্যভাবান্ পার্শদানাক্সনো মরুতাং গণান্ ।

শ্রীপরবাসী ।

অম্পৃষ্টবার্ষ্যধোতাজিঃ ৮ ॥ ৪৬ ॥  
 নিদ্রয়া অপহৃতং চেতো যন্তাঃ ॥ ৪৭ ॥  
 মারোদীরিত্যপলায়নবি তান্ পুনঃ সপ্তধা চকর্ত চিচ্ছেদঃ ॥ ৪৮ ॥  
 কৌশিকঃ ইঙ্গঃ গণান্ সপ্ত সপ্ত গণা বৈ মরুত ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তে তমূচুরিতি । অত একত্রেব জীবন্ত নানা কারাধ্যাংসঃ । যথা । পূর্ম্মেকস্মিন্ দেহে বহুনাং জীবানামধ্যান্তবতাং দেহবিভাগপ্রাপ্তিরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৮ । ৪৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাশচক্রবর্তী ।

অম্পৃষ্টবার্ষ্যধোতাজিঃ ৮ ॥ ৪৬ ॥  
 যোগন্ত পরকারপ্রবেশাধ্যাত্ত সিদ্ধার্থা যা মারা তয়া ॥ ৪৭ ॥  
 মারোদীরিত্যপলায়ন ইব তান্ পুনঃ সপ্তধা চকর্ত চিচ্ছেদ । অত্রান কালএব বহু পুণ্য পাপতোজিনো জীবন্ত যোগিনো বা কায়বৃহ ইবৈকত্রেব জীবন্তো নপকাশং কায় ব্যাপকত্বমিতি কেচিৎ । ভাবি দৃষ্ট্যা প্রথমমেবৈকস্মিন্ দেহে প্রবিষ্টানা-  
 মেকোনপকাশজীবানামিঙ্গকৃতবিভাগেনৈকৈক দেহ প্রাপ্তিরিত্যপরে । ইঙ্গকৃত খণ্ডেযন্তোবামপ্যষ্টচহারিংশজীবানাং তৎকরণ  
 এব প্রবেশো যথা লতাশৃঙ্গানাং কেবাঙ্কিং খণ্ডখণ্ডকৃতৈব ভূষাবারোপিতানাং পৃথক্ পৃথক্ এরোহোদগমাং পৃথক্ পৃথক্ জীবন্ত  
 প্রবেশোহুমুখ্যমীতে ইত্যন্যোচ গ্রাহঃ ॥ ৪৮ ॥  
 মহৎ মম কৌশিক ইঙ্গঃ । গণান্ সপ্তগণা বৈ মরুত ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪৯ ॥

ইতিমধ্যে এক দিন বিধির বিড়ম্বনা বশতঃ দিতির মোহ উপস্থিত হইল, সঙ্ঘার সময় উচ্ছিতা হইয়াছিলেন, ত্রত ধারণে কাতরা হওয়াতে আচমন ও পাদ প্রক্ষালন না করিয়াই শয়ন করিলেন, যোগেশ্বর ইঙ্গ এই অবকাশ পাইয়া যোগমায়া দ্বারা দিতির উদরে প্রবেশ করিলেন । দিতি অচেতনে নিদ্রা যাইতেছিলেন কিছুই জানিতে পারিলেন না ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর ইঙ্গ উদর মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া আপনার হস্তস্থ বস্ত্র দ্বারা দিতির গর্তে ( যাহার প্রভা কন-  
 কের আয় প্রকাশ পাইতেছিল ) সাত খণ্ড করিয়া কর্তন করিলেন । তাহাতে ঐ সকল গর্ত খণ্ড  
 রোদন করিতে লাগিলে তাহাদের প্রতি “ক্রন্দন করিও না” এই রূপ স্নেহ বাক্য প্রয়োগ করিতে  
 করিতে পুনরায় প্রত্যেক খণ্ডকে সাত সাত খণ্ড করিয়া ছেদন করিলেন ॥ ৪৭ ॥

হে মহরাজ ! ইঙ্গ যখন পুনর্বার কর্তন করেন তৎকালে ঐ গর্ত খণ্ড সকল অঞ্জলি বন্ধন পূর্ব্বক  
 দেবরাজকে বলিতে লাগিল, হে ইঙ্গ ! কেন আমাদেরকে বধ করিতে উদ্যত হইতেছ, আমরা মরু-  
 দগণ, তোমার ভ্রাতা ॥ ৪৮ ॥

ইঙ্গ কহিলেন ভীত হইও না তোমরা আমার ভ্রাতা তোমাদের সহিত আমার অন্য ভাব নাই  
 তোমাদিগকে পার্শদ করিব ।

ন মগার দিতৈর্গত্বৈঃ শ্রীনিবাসানুকম্পয়া । বহুধা কুলিশকুলো দ্রোণ্যস্ত্রেণ যথা ভবান্ ।  
 সক্রুদ্ধৈর্দ্বিপুরুষং পুরুষো যাতি সাজ্ঞতাং । সম্বৎসরঃ কিঞ্চিদমঃ দিত্যা যন্ধিরিচ্ছিতঃ ॥ ৪৯ ॥  
 সজ্জ্বলস্ত্রেণ পঞ্চাশৎ দেবান্তে মরুতোহভবন্ । বাপোহ্য মাতৃদোষস্তে হরিণা সোমপাঃ কৃতাঃ ।  
 দিতিরুখার দদৃশে কুমারাননলপ্রভান্ । ইন্দ্রেণ সহিতান্ দেবী পর্য্যভূষাদনিন্দিতা ।  
 অধেজ্জমাহ তাতাহমাদিত্যানাং ভয়াবহং । অপতামিচ্ছন্ত্যচরং ত্রতমেতৎ স্রুতকরং ।  
 একঃ সংকল্পিতঃ পুত্রঃ সপ্তসপ্তাভবন্ কথং । যদি তে বিদিতং পুত্র সত্যং কথয় মা যুগ্মা ॥ ৫০ ॥  
 ইন্দ্র উবাচ ॥  
 অশ্ব তেহং ব্যবসিতযুপধার্যাগতোহস্তিকং । লঙ্কান্তরোহচ্ছিনং গর্ত্তমর্থবুদ্ধি ন ধর্ম্মদৃক্ ।

ঈশ্বরশাসী ।

সজ্জ্বলঃ ॥ ৫০ ॥

দিত্যা নিরুপটমুকে সতি ইন্দ্রোপি নিরুপটমেবাহ অশ্বতি লঙ্কাস্তরং যেন । অর্গএব বুদ্ধির্য়মা ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হরিণা ইন্দ্রেণ দ্বিবিষ্ণুনেতি বা ॥ ৫০ ॥

মে যুগ্মা ॥

ঈশ্বরশাসী ।

সায়তাং পুরুষসমানাকারতঃ ॥ ৪৯ ॥

সজ্জ্বলঃ ॥ ৫০ ॥

দিত্যা নিরুপটমুকে সতি ইন্দ্রোপি নিরুপটমেবাহ অশ্বতি । লঙ্কাস্তরঃ প্রাপ্তচ্ছিতঃ ॥

হে রাজন্! যদিও দিতির গর্ত্ত ইন্দ্র কর্তৃক বহু খণ্ডে কণ্ঠিত হইল তথাচ শ্রীনিবাসের অনুকম্পায় যেমন অশ্বখামার ত্রক্ষাত্রে আহত হইয়াও ভূমি বিনষ্ট হও নাই সেই রূপ ঐ গর্ত্তের বিনাশ হইল না । হে ভারত! যে ভগবান্ আদিপুরুষকে একবারমাত্র অর্চনা করিয়া পুরুষ ভূদীয় পার্শ্বদত্ব প্রাপ্ত হয়, দিতি প্রায় সম্বৎসর কাল সেই ভগবানের অর্চনা করিয়াছিলেন, বর্ষ পূর্ণ হইতে কিঞ্চিদ্ভাত্ন নূন ছিল, ইহাতে তাঁহার গর্ত্ত একেবারে বিনষ্ট হইবে সম্ভাবনা কি? ॥ ৪৯ ॥

ভগবানের প্রসাদে সেই মরুদগণ অর্থাৎ গর্ত্তখণ্ড সকল ইন্দ্রের সহিত মিলিত হইয়া পঞ্চাশৎ দেবতা হইলেন । অনন্তর মাতৃদোষ মোচন পুরঃসর ভগবান্ হরি তাঁহাদিগকে সোম ( অমৃত ) পায়ী করিলেন । সে যাহা হউক, দিতি এত ক্রণ নিদ্রাগতা ছিলেন, স্রুপোখিতা হইয়া দেখিলেন সম্মুখে অনল তুল্য দীপ্তিমান ইন্দ্র সহিত পঞ্চাশৎ কুমার দণ্ডায়মান । যদিও তদর্শনে দিতির সম্ভ্রাম জন্মিল তথাচ ক্রিয়ংকণ পরে ইন্দ্রকে জিজ্ঞাসা করিলেন বৎস! আমি আদিত্যদিগের ভয়াবহ অপত্য কামনা করিয়া দুশ্চর ত্রত আচরণ করিতেছিলাম, অদিতি তনয়দিগের সংহারকারী একটা পুত্র হয় আমার এই সংকল্প ছিল, উনপঞ্চাশৎ পুত্র কি প্রকারে হইল? । হে পুত্র! এ বিষয় যদি তোমার জানা থাকে যথার্থ বল মিথ্যা করিও না ॥ ৫০ ॥

দিতির অকণ্ট বচনশ্রবণ করিয়া দেবরাজও অকণ্টে বলিলেন সত্যঃ! আমি আপনার ঐ রূপ চেষ্টা জানিতে পারিয়াই নিকটে আসিয়াছিলাম, এত দিন কেবল ছিদ্র অন্বেষণ করিতেছিলাম, অন্য অবকাশ প্রাপ্ত হইয়া আপনার উদরে প্রবেশ পূর্বক গর্ত্ত ছেদন করিয়াছি । হে অশ্ব! যাহার বুদ্ধি

কৃষ্ণোদে সপ্তধা গত্ত' আসন্ সপ্ত কুমারকাঃ । তেপি চৈকৈকশো বৃকাঃ সপ্তধা নাপি বজ্রিণে ।  
 ততস্তৎ পরমাশ্চর্য্যং বীক্ষ্য ব্যবসিতং ময়া । মহাপুরুষপূজারীঃ সিদ্ধিঃ কাপ্যামুবাঙ্গিকী ॥ ৫১ ॥  
 আরাধনং ভগবত ইহমানা নিরাশিষঃ । যে তু নেচ্ছন্ত্যপি পরং তে স্বার্থকুশলাঃ স্তুতাঃ ॥ ৫২ ॥  
 আরাধ্যাক্সপ্রদং দেবং স্বাক্সানং জগদীশ্বরং । কোবলীত গুণস্পর্শং বৃধঃ স্তায়রকেহপি বৎ ॥ ৫৩ ॥  
 তদিদং মম দৌর্ভন্যং বালিশস্ত মহীয়সি । কস্তমহ'সি মাতস্ত্বং দিত্য গত্তে । মৃতোখিতঃ ॥  
 ঐশ্বক উবাচ ॥

ইন্দ্রস্বয়ান্ত্রমুজাতঃ শুদ্ধভাবেন ভুঙ্তয়া । মরুতিঃ সহ তাং নহা জগাম ত্রিদিবং প্রভুঃ ।  
 এবং তে সর্বমাখ্যাতং যন্মাং ত্বং পরিপূচ্ছসি । মঙ্গলং মরুতাং জন্ম কিং ত্বয়ঃ কথয়ামি তে ॥ ৫৪ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

অপি পরং মোক্ষমপি ॥ ৫২ ॥  
 গুণস্পর্শং বিবরতোপং বৃধঃ কোবলীত যদ্ব্যভাং নরকেপি ভাৎ ॥ ৫৩ ॥  
 মহীয়সি হে মহত্তমে মৃতঃ পুনরুখিতঃ ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ততস্তদিতি । ব্যবসিতং বিচারিতং । তদেবাহ মহেতি ॥ ৫১ । ৫২ । ৫৩ । ৫৪ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী

ব্যবসিতং নিশ্চিতং তদেবাহ মহেতি সাক্ষর্যেন কাপি সিদ্ধিমুক্তিরপি আমুবাঙ্গিকী ॥ ৫১ ॥  
 পরং মোক্ষমপি স্বার্থকুশলা ইতি তেন বেদ্যারাধনেন মোক্ষমিচ্ছতি তে বর্তমানমহানিধে বিনিময়েন তৃণাধিনঃ স্বাধীন-  
 তিজ্ঞাঃ কিস্ত বিবর সাদৃশ্যাত্তেপি কৃতার্থা এবত্যর্থঃ । বহুতং সত্যং দিশত্যাধিতমর্থিতো নৃণামিতি ॥ ৫২ ॥  
 দেবং ক্রীড়াপরং স্বাক্সানং স্তায়রবিগ্রহং ॥ ৫৩ । ৫৪ ॥

অর্থ বিষয়েই আসক্ত হয় তাহার প্রায় ধর্মের প্রতি দৃষ্টি থাকে না আমি প্রথমে আপনার গত্ত' সপ্তখণ্ড  
 করিয়া কর্তন করি তাহাতে অগ্রে সাতটা কুমার হয় । পরে সেই সপ্তখণ্ডের প্রত্যেককে সাত  
 সাত খণ্ড করিয়া ছেদন করিলাম । কিন্তু যখন দেখিলাম তাহাতেও ঐ সাত কুমার মরিল না, তখন  
 আশ্চর্য্য দর্শনে নিশ্চয় করিলাম আপনি মহাপুরুষ ভগবানের আরাধনা করিয়া আমুবাঙ্গিকী কোন  
 সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৫১ ॥

মা ! যে সকল ব্যক্তি নিরাকাজ্ঞ হইয়া ভগবানের আরাধনা করিতে যত্ন করেন, তদ্বারা বাঁহারা  
 মোক্ষ পর্য্যন্তও অভিলাষ করেন না, তাঁহারা অতিশয় স্বার্থ কুশল ॥ ৫২ ॥

ফলতঃ ভগবান্ হরি জগতের অধীশ্বর, তিনি আরাধিত হইয়া অধ্যাক্স প্রদান করেন, ইহা বিবেচনা  
 করিলে বুঝিমান্ কোন্ ব্যক্তি বিবর ভোগের বর প্রার্থনা করিবে ? বিবর ভোগ নরকেও প্রাপ্ত হওয়া  
 যায় ॥ ৫৩ ॥

পরন্তু হে মহত্তমে মাতঃ ! আমি অজ্ঞ, আমার দুর্ভনতা ক্ষমা করুন, ভাগ্যক্রমে আপনার গত্ত'  
 মৃত হইয়াও পুনরায় উখিত হইয়াছে । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর দিতি শুদ্ধ ভাবে  
 পরিভুক্ত হইয়া অনুমতি প্রদান করিলে ইন্দ্র তাঁহাকে প্রণাম করিয়া মরুদগণ সমভিব্যাহারে স্বর্গে  
 গমন করিলেন । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! মরুদগণের জন্ম বৃত্তান্ত যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে এই  
 সমুদায় তোমার অগ্রে বর্ণন করিলাম, আর কি কহিব বল ॥ ৫৪ ॥



। ১১। ইতি ঐনভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসঃ সংহিতায়াঃ বৈরাগিক্যাং বটকঙ্কে মরুচুপতি  
রতীবশোহায্যঃ । ১৮ । ১১।

ঐরাজোবটি ।

ব্রতং পুংসবনং ব্রহ্মন্ তবতা বহুদীরিতং । তস্য বেদিভূমিচ্ছামি যেন বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ॥ ১ ॥

ঐশুক উবাচ ।

শুল্কং মার্গশিরে পক্ষে যোবিত্ত্বর্ভূমুজ্জরা । আরতেত ব্রতমিদং সৰ্বকামিকমামিতঃ ॥ ২ ॥

নিশম্য মরুতাং জন্ম ব্রাহ্মণানমুমন্ত্যচ । স্নাত্বা শুল্কদতী শুল্কং বসীতালঙ্কতাস্বরে ।

পূজয়েৎ প্রাতরাশাৎ প্রাক্ ভগবন্তং ত্রিরা সহ ॥ ৩ ॥

ঐদরবামী ।

। ১১। ইতি বটে অষ্টাদশঃ । ১১।

ঔনবিশেষত্বং প্রোক্তং কল্পপেন দিতে ব্রতং । তদেব বিবৃতং লোকহিতায় হরিভোষণং ॥ ১ ॥

তস্য প্রকারমিতি শেবঃ ॥ ১ ॥

মার্গশিরে মার্গশির্বে মাসি । শুল্কং পক্ষে আদিতঃ প্রতিপদি ॥ ২ ॥

অহমহা পৃষ্ট। শুক্লা দত্তা বস্যাঃ সা শুল্কদতী ধৌতদত্তা অলঙ্কতা সতী পূজয়েৎ ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ।

। ১১। ইতি ঐনভাগবত বটকঙ্কে ঐকীবগোষামি কৃত ক্রমসম্বৰ্ত্তে অষ্টাদশোহায্যঃ সমাপ্তঃ । ১১।

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

। ১১। ইতি নারায়ণদর্শিত্বং হর্ষিণ্যং তদুচ্চেষ্টসাং । বটস্যাষ্টাদশোহায্যঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ ১ ॥

বিষ্ণুপ্রসাদনং চেতঃ কৌর্যবিষ্ণুসনং ব্রতং । নৃপেণ পুটোব্যবগোহুনবিংশে দুনিঃ পুনঃ ॥ ১ ॥

তস্য বিধিমিতি শেবঃ ॥ ১ ॥

মার্গশিরে মার্গশির্বে মাসি । আদিতঃ প্রতিপদি ॥ ২ ॥ ৩ ॥

। ১১। ইতি বটে অষ্টাদশঃ । ১১।

ঔনবিশ্ব অধ্যায়ে প্রজ্ঞাপতি কণ্ঠ্য দিতির প্রতি বে হরিপরিভোষণ ব্রত উপদেশ করেন  
লোকহিতার্থ তাহারই বিস্তার বিবরণ ॥ ১ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! আপনি বে পুংসবন ব্রতের বিষয় কীর্তন করিলেন,  
বাহাতে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রসন্নতা হয় তাহার বিস্তারিত বিবরণ অবগত হইতে বাসনা করি ॥ ১ ॥

শুল্কদেব কহিলেন অগ্রহারণ মাসের শুক্লা প্রতিপদে যোবিং বীর নামির অনুজ্ঞায় সৰ্বকাম প্রদ  
পুংসবন ব্রত আরম্ভ করিবে ॥ ২ ॥

ব্রাহ্মণদিগকে জিজ্ঞাসা করিয়া দত্তধান পূর্বক দ্বাত ও শুচি হইয়া প্রথমত, মরুদগণের জন্ম বিবরণ  
জবল করিবে, পরে শুল্কবসন পরিধান ও অলঙ্কতা হইয়া প্রাতঃ কালীন ভোজনের পূর্বে লক্ষ্মীর  
সহিত ভগবান্ নারায়ণের পূজা করিবে ॥ ৩ ॥

অনং তে নিরপেক্ষায় পূর্ণকাম নমোহস্ত তে । মহাবিভূতিপতয়ে নমঃ সকলসিদ্ধয়ে ॥ ৪ ॥  
যথা ত্বং কৃপয়া ভূত্যা তেজসা মহিমোজসা । জুট ঈশগুণৈঃ সর্বেশ্বরাতাহসি ভগবান্ প্রভুঃ ॥ ৫ ॥  
নিম্পুত্রি মহামায়ে মহাপুরুষ লক্ষণে । প্রীয়েথা মে মহাভাগে লোকসাতনমৌহস্ততে ॥ ৬ ॥

ঈশবচনম্।

আদৌ তাবদমস্কার ময়ানাহ ত্রিভিঃ । তে ভূভাং অলং পর্যাশ্রমেব সৰ্বং ন কিকিদ্মনৈঃ কৃত্যমস্তি অতঃ কেবলং তে ভূভাং  
নমোহস্ত । পর্যাশ্রমো হেতুঃ নিরপেক্ষায় হে-পূর্ণকাম মহাবিভূতিপতয়ে লক্ষ্মীগতয়ে সকলঃ সিদ্ধমৌহিমিগায়া যস্মিন্ ভট্টম ॥ ৪  
ভো ঈশ যথা যথাবৎ ত্বং কৃপাদিভির্ভূটৈঃ অনৌচ্চ সত্যসংকল্পাদিভিঃ সর্বেশ্বরৈঃ ততস্তস্মৈ ॥ ৫ ॥  
মহাপুরুষস্য পরমেশ্বরস্যোব লক্ষণানি নিরপেক্ষাদীনি যস্যাঃ তস্যাঃ সৰ্বোদয়ঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তে ভূভাগলং স্বদৰ্শং নানোন প্রয়োজনমন্তীতার্থঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫ ॥  
নিম্পুত্রীতি । মহামায়ে পরাথা শক্তিরূপে । অতএব মহাপুরুষলক্ষণে তদেক স্বরূপে ॥ ৬।৭।৮।৯ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী।

অসমতিশয়েন ভূভাং নম এবাস্ত । দেবাত্তরং যথা নিজৈশ্বর্যাসিদ্ধার্থং সেবকান্ অপেক্ষতে তথা নবমিত্যাহ নিরপেক্ষায়  
স্বাভাবিক মহৈশ্বর্যাবত্বাদিত্যর্থঃ । এবং পূর্ণ কামায় তে কেন নৈবেদ্যাদিনা শ্রীণয়ামি । মহাবিভূতিপতয়ে ভূভাং কৈর্গৃহোদ্যান রপ  
গজ দাসী নৃত্য গীত হস্তভিষোষাদিভিঃ । এবং সকল সিদ্ধয়ে স্বর্গাপবর্গ প্রেমাদি সিদ্ধিগত্রে ভূভাং কর্মজ্ঞানযোগভক্ত্যাদি  
সাধনাপ্রদৈঃ কথং শ্রীণয়ামীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তদপি ত্বং কৃপয়া সৰ্বং ঘটত ইত্যাহ । যথা ত্বং কৃপয়া জুটৈশ্বর্যে ভূতাদিভিঃ ততো হেতোঃ স্বমেব ভগবানসীত্যর্থঃ ।  
অসমর্থঃ কৃপয়া শক্ত্যা জুটৈঃ সেবিতঃ সন্ ভক্তদত্ততুল্যগীপজ সত্যমপেক্ষ্যমাণঃ অহমদ্য ক্ষুধার্তাস্মি কিকিদ্মেহীতি ভক্তায় যাচ-  
মানোহপূর্ণকামোপি ভবসি সম গৃহোদ্যানাদিকং সংপ্রতি জীর্ণং ক নিলসামীত্যাদি স্বপ্রাত্তরে ক্রবন্ বিভূতিশ্রুত্যাপি ভবসি  
অগ্নিাদি সিদ্ধিস্ক্রোত্যাপি ভক্তপ্রেম রসনয়া বন্ধঃ কাপি গন্তমপি নশক্লোষি ততৈব ভূত্যা মহালক্ষ্ম্যা শক্ত্যা তেজসা সর্কানদীনতয়া  
শক্ত্যা মহিমা বিভূত্যা শক্ত্যাচ ওজসা বলেন সর্বেশ্বরনৈশ্চ সত্যসংকল্পাদিভিঃ সৰ্বং জগতি নিরপেক্ষ পূর্ণকামাদিসাং  
ভবসীতি স্বমেব ভগবান্ স্বমেব প্রভু ভক্তনীয় ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ইথং ভগবন্তঃ প্রণম্য লক্ষী প্রণমেদিত্যাহ বিম্পুত্রীতি মহামায়ে মায়ামিশ্র শক্তিব্যচিহ্নং পরাথা শক্তিরূপে । অতএব  
মহাপুরুষস্য বিষ্ণোরিব লক্ষণানি নিরপেক্ষাদীনি যস্তাঃ ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! অর্চনা সময়ে যে সকল মন্ত্রদ্বারা নমস্কার করিতে হইবে তাহা বলিতেছি শুন । ভগবন্ !  
আপনাতেই সমস্ত পর্যাশ্র, অন্য কাহাতেও কার্য্য নাই, অতএব আপনাকে নমস্কার করি । প্রভো !  
আপনি নিরপেক্ষ এবং পূর্ণকাম, মহাবিভূতির অর্থাৎ লক্ষ্মীর পতি, আপনার অগ্নিাদি সকল সিদ্ধি  
সর্বদা বর্তমান, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪ ॥

হে ঈশ ! আপনি দয়া, ধৈর্য্য, তেজঃ, সাগর্য্য, মহিমা ইত্যাদিতে তথা অন্যান্য সর্বগুণে যথাবৎ  
সতত সেবিত, এই কারণে ভগবান্ বলিয়া উক্ত হইয়া থাকেন, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! উক্তপ্রকারে ভগবানের নমস্কার করিয়া লক্ষ্মীকে নমস্কার করিবে । যথা—হে  
মহামায়ে ! হে বিম্পুত্রি । মহাপুরুষের যে সকল নিরপেক্ষাদি গুণ, সমুদায় তোমাতে বর্তমান । হে  
মহাভাগে ! আগার প্রতি প্রীতি হও, হে লোকসাতন ! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৬ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহামুভায় মহাবিভূতিপত্যে সহ মহাবিভূতিবলিশূপ  
হরামীতি। অনেনাহরহর্মস্লেণ বিকোরাবাহনার্য পাদ্যোপস্পর্শন স্নানবাস উপবীত ভূষণ গন্ধ  
পুষ্প ধূপদীপোপহারাদ্যুপচারান্ হুসমাহিতোপাহরেৎ ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেষঞ্চ জুহুয়াদনলে দ্বাদশাহতীঃ ॥ ৮ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহাবিভূতিপত্যে স্বাহেতি ॥ ৯ ॥

শ্রিয়ং বিষ্ণুঞ্চ বরদাবাশিষাং প্রভবাবুভৌ। তন্ত্যা সংপূজয়েমিত্যং যদিচ্ছেৎ সর্বসম্পদঃ।

প্রণমেদগুবহুমৌ ভক্তিপ্রহেণ চেষ্টস। দশবারং জপেদমন্ত্রং ততঃ স্তোত্রমুদীরয়েৎ।

যুবাস্ত বিশ্বস্য বিষ্ণু জগতঃ কারণং পরম্। ইয়ং হি প্রকৃতিঃ সূক্ষ্মা মায়াশক্তিচূরতয়া।

তস্যা অধীশ্বরঃ সাক্ষাৎ তমেব পুরুষঃ পরঃ ॥ ১০ ॥

#### শ্রীপরবাসী।

পূজামন্ত্রমাহ ওঁ নম ইতি ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেষমুপহারাবশিষ্টং ॥ ৮ ॥

হোমমন্ত্রস্যোহং দর্শয়তি ওমিতি ॥ ৯ ॥

প্রকরণে ভবন্ত্যাত্মামিতি প্রত্যবৌ ॥ ১০ ॥

#### ক্রমসম্বন্ধঃ।

যুবামিতি সাক্ষিকং। পরাংপরায়োপি তয়ো জগৎ কারণে হেতুমাহ ইয়ং হীতি। প্রকৃতি নির্ভাশাভানেতি ভাবঃ  
অত্র ইতি। বিকোস্ত্রীণি স্পর্শাশ্রিত্যাদেঃ ॥ ১০ ॥

#### শ্রীবিষমাণচক্রবর্তী।

পূজামন্ত্রমাহ ওঁ নম ইতি ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেষমুপহারাবশিষ্টং ॥ ৮। ৯। ১০ ॥

তদনন্তর সমাহিত হইয়া “মহামুভাব ভগবান্ মহাপুরুষকে নমস্কার করি, মহাবিভূতি সহিত সেই  
মহাবিভূতি পতি ভগবানের নিমিত্ত পূজোপহার আহরণ করি” এই মন্ত্রদ্বারা ভগবানের আবাহন পূর্বক  
পাদ্য অর্ঘ্য স্নানীয় বসন ভূষণ উপবীত গন্ধ পুষ্প ধূপ দীপাদি বিবিধ উপচার উপহার দিবে ॥ ৭ ॥

তাহার পর অগ্নি স্থাপন করিয়া এই সকল উপহারের অবশিষ্ট যে কিছু জব্য থাকে তদ্বারা হতা-  
শনে দ্বাদশটী আহুতি দিবে ॥ ৮ ॥

হোমের মন্ত্র এই “ভগবান্ মহাপুরুষ মহাবিভূতিপত্যিকে নমস্কার স্বাহা” ॥ ৯ ॥

হে রাজন্! লক্ষ্মীদেবী এবং ভগবান্ বিষ্ণু এই দুই দেবতাই বরপ্রদ, ইহাদের হইতেই সকল  
আশিষ উৎপন্ন হয়, লোকে যদি সর্ব প্রকার সম্পত্তি ইচ্ছা করে, তাহা হইলে ভক্তিভাবে ইহাদিগেরই  
পূজা করিবে এবং ভক্তি দ্বারা বিনম্র চিত্ত হইয়া ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিবে। তদনন্তর দশ  
বার মন্ত্র জপ করিয়া স্তোত্র পাঠ করিবে। সেই স্তোত্র যথা হে ভগবন্! হে ভগবতি! আপনারা  
দুই জন সর্বগ, জগতের পরম কারণ। ভগবন্! এই যে প্রকৃতি, যিনি সূক্ষ্ম চূরতয়া মায়া শক্তি,  
আপনি ইহাঁরও অধীশ্বর, অতএব আপনিই সাক্ষাৎ পরম পুরুষ ॥ ১০ ॥

স্বঃ সৰ্ব্বযজ্ঞ ইজ্যেয়ঃ ক্রিয়েয়ঃ কলভুগ্ভবান্ । গুণভূজিহ্মিয়ং দেবী ব্যক্তকো গুণভুগ্ভবান্ ॥ ১১ ॥  
 স্বঃ হি সৰ্ব্বশরীৰ্য্যাত্মা শ্রীঃ শরীরেজ্জিহ্মাসবঃ । নামরূপে ভগবতী প্রত্যয়ত্বমপাশ্রয়ঃ ।  
 যথা যুবাং ত্রিলোকস্য বরদৌ পরমেষ্ঠিনৌ । তথা য উত্তমঃশ্লোক সন্ত সত্য্য মহাশিষঃ ।  
 ইত্যভিষ্ঠুয় বরদং শ্রীনিবাসং শ্রিয়া সহ । তন্নিঃসার্যোপহরণং দস্তাচমনমক্ৰয়েৎ ।  
 ততস্তবীত স্তোত্রেন ভক্তিপ্রসঙ্গে চেতসা । যজ্ঞোচ্ছিক্ৰমক্সায় পুনরত্যর্জয়েজ্জরিং ॥ ১২ ॥  
 পতিঞ্চ পরয়া ভক্ত্যা মহাপুরুষ চেতসা । প্রিমৈতৈত্তৈরুপনমেৎ প্রেমশীলঃ স্বয়ং পতিঃ ।  
 বিভূয়াৎ সৰ্ব্বকৰ্ম্মাণি পত্ন্যা উচ্চাবচানিচ ॥ ১৩ ॥

## শ্রীধরস্বামী ।

ইজ্য। যজ্ঞনিবর্তকঃ পুরুষব্যাপ্যারো ভাবনাধ্যঃ । ক্রিয়া লৌকিকী ॥ ১১ ॥  
 প্রত্যয়ো নাম রূপয়োঃ প্রকাশঃ অপাশ্রয়ন্তরোরাধারঃ ॥ ১২ ॥  
 মহাপুরুষচেতসা ঈশ্বরবৃত্তা উপনমেৎ ভজ্যেৎ । পতিশ্চ স্বয়ং প্রেমশীলঃ সন্ পত্ন্যাঃ কৰ্ম্মাণি বিভূয়াৎ তদ্বৎকলো তব  
 দিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

## ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

তথৈবাহ স্বমিত্যাदि ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

## শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ইজ্য। যজ্ঞাভিনিবর্তকঃ পুরুষব্যাপ্যারো ভাবনাধ্যঃ । ক্রিয়া লৌকিকী ॥ ১১ ॥  
 প্রত্যয়ো নাম রূপয়োঃ প্রকাশকঃ । অপাশ্রয়ন্তরোরাধারঃ ॥  
 পরমেষ্ঠিনৌ পরমেশ্বরৌ ॥  
 তন্নিঃসার্য্য নিৰ্ম্মাণ্যাপসারণং কৃৎস্না ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

প্রভো ! আপনি সৰ্ব্ব যজ্ঞ, আপনিই যজ্ঞ সম্পাদক পুরুষ ব্যাপার, আপনিই তদর্থ লৌকিকী ক্রিয়া, আপনি যজ্ঞাদি জন্য ফলভোগ করিয়া থাকেন । আর এই দেবী সজ্জাদি গুণের প্রকাশ রূপ আপনি গুণের প্রকাশক এবং ভোক্তা ॥ ১১ ॥

প্রভো ! আপনি সৰ্ব্ব শরীরের আত্মা, শ্রী, শরীর ইন্দ্রিয় এবং প্রাণ স্বরূপ, আপনিই নাম, আপনিই রূপ, আপনিই ঐ দুইয়ের প্রকাশক এবং আপনিই ঐ দুইয়ের আধার । হে ভগবন্ ! আপনারা দুই জনে পরমেষ্ঠী এবং ত্রিলোকের বরদ প্রভু । হে উত্তমঃশ্লোক ! আপনাদের প্রসাদে আমাদের নিত্য নিত্য মহা আশিষ হউক ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকারে লক্ষ্মীর সহিত বরদ লক্ষ্মীপতি ভগবানের স্তব করিয়া নিবেদিত উপহার সকল সে স্থান হইতে নিঃসারিত করিবে । পরে আচমনীয় প্রদান পূর্বক অর্চনা করিবে । তদনন্তর ভক্তি নৰ্ম্ম চিত্তে পুনরায় স্তোত্র দ্বারা স্তব ও যজ্ঞোচ্ছিক্ৰ আত্মা পূর্বক পুনরায় পূজা করিবে ॥ ১২ ॥

তদনন্তর গৃহীত ভজ্ঞা দ্বী আপনার পতিকে ঈশ্বর বৃত্তি করিয়া তদীয় প্রিয় বস্ত্র প্রদান পূর্বক পতি সেবা করিবে, পতি প্রেমবানু হইয়া পত্নীর কৃত উচ্চাবচ কৰ্ম্ম সমুদায় পালন করিবে ॥ ১৩ ॥

কৃতমেকত্তরোণপি দম্পত্যোরুভয়োৱপি । পত্ন্যাং কুর্যাদনহায়াং পতিরিতং সমাহিতঃ ॥ ১৪ ॥  
 বিকোত্রভূমিঃ বিজয়বিহয়াং কথকন । বিপ্রান্ দ্বিযোবীরবতীঃ অগ্গন্ধবলিমগুনৈঃ ।  
 অর্চৈদহরহভক্ত্যা দেবং নিয়মমাস্থিতা । উদ্বাস্ত দেবং য়ে ধাম্মি তন্নিবেদিতমগ্রতঃ ।  
 অদ্যাদাভ্যবিশুদ্ধার্থং সর্বকামসমুদয়ে ॥ ১৫ ॥  
 এতেন পূজাবিধিনা মাসান্ দ্বাদশ হায়নং । নীত্বাধোপরমেৎ সাধ্বী কার্তিকে চরমেহহনি ॥ ১৬ ॥  
 শোভুতেহপ উপপ্ল্য কৃকমভ্যর্চ্য পূর্ববৎ ॥ ১৭ ॥  
 পয়ঃ শূতেন জুহ্বাচ্চরণা সহ সর্পিষা । পাকযজ্ঞ বিধানেন দ্বাদশৈবাহুতীঃ পতিঃ ।

শ্রীধরনামী ।

যতোদম্পত্যোর্মধ্যে একতরোণ কৃতমুভয়োৱপি ভবতি ॥ ১৪ ॥  
 ন বিহন্তাং ন বিচ্ছিন্ত্যাং ॥ ১৫ ॥  
 দ্বাদশমাসানিত্যুক্তে কদাচিত্তমধ্যে মলমাসে সতি তেন সহ দ্বাদশ সংখ্যায়াং সত্যং শুদ্ধলোকস্য তাগঃ স্যাৎ । হারনমিত্যুক্তে  
 তদ্ব্যাপ্যতিনস্তস্যাপি ঐশল্যঃ স্যাৎ । তদ্ব্যতঃ বারয়িতুং উত্তরমুক্তং । উপরমেৎ উপবসেৎ ॥ ১৬ ॥  
 শোভুতে প্রভাতে সতি ॥ ১৭ ॥  
 পয়সি শূতেন পকেন পাকযজ্ঞবিধানেন পার্শ্বস্থালীপাকবিধানেন ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

দম্পত্যোর্মধ্যে একতরোণ কৃতমুভয়োৱপি ভবতি ॥ ১৪ ॥  
 ন বিহন্তাং ন বিচ্ছিন্ত্যাং ॥  
 অগ্রত ইতি লাবোপে পঞ্চমী অগ্রভাগং যথোচিতং বিভজ্যেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥  
 চরমেহহনি পৌর্ণমাসাং ॥ ১৬ ॥  
 শোভুতে প্রভাতে সতি ॥ ১৭ ॥  
 পয়সি শূতেন পকেন পাকযজ্ঞবিধানেন পার্শ্বস্থালীপাকবিধানেন ॥ ১৮ ॥

হে রাজন্ ! এই পুংসবন ত্রত শ্রীপুরুষের মধ্যে একজন করিলেও উভয়ের কল হইবে ।  
 হে মহারাজ ! পত্নী যদি এই ত্রতাচরণে অযোগ্যা হয় তাহা হইলে পতিই সমাহিত হইয়া ইহার  
 অনুষ্ঠান করিবেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ বিষ্ণুর এই ত্রত ধারণ করিলে কোন প্রকারে সন্তান বিচ্ছেদ হয় না । এই  
 ত্রতে ব্রাহ্মণ এবং বীরবতী ( সধবা ) স্ত্রীদিগকে মাল্য গন্ধ পূজোপহার ও অলঙ্কার দিয়া অর্চনা, আর  
 নিয়মস্থা হইয়া ভক্তিপূর্বক প্রতিদিন ভগবানের আরাধনা করিতে হয় ॥ ১৫ ॥

তৎপর আরাধ্য দেবকে তাঁহার নিজধামে বাসার্থ বিসর্জন দিয়া তাঁহার অগ্রে নিবেদিত বস্তু আত্ম  
 বিশুদ্ধি ও সর্বকাম সমৃদ্ধি নিমিত্ত কিঞ্চিৎ ভোজন করিবে ॥ ১৬ ॥

এই প্রকারে পূজার অনুষ্ঠান পূর্বক দ্বাদশ মাস অথবা মধ্যে মলমাস পতিত হইলে এক বৎসর  
 যাবৎ যাপন করিয়া কার্তিক মাসের শেষ দিনে উপবাস করিবে । রাত্রি প্রভাত হইলে পর দিন  
 আচমন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের অর্চনা করিয়া ॥ ১৭ ॥

পাকযজ্ঞ বিধান অর্থাৎ পার্শ্বস্থ স্থালী পাক প্রকরণ দ্বারা চুড়পক সমুত্ত চন্ন দিয়া পতি দ্বাদ-  
 শটি আহুতি প্রদান করিবেন । পরে বিজগৎ প্রীত হইয়া যে আশীর্বাদ করিবেন বস্তুক দিয়া তাহা

আশিষঃ শিরসাদায় ষিঞ্জৈঃ শ্রীতৈঃ সমীরিতাঃ । প্রণম্য শিরসা তক্ত্যা ভূঞ্জীত তদনুজ্ঞয়া ॥ ১৮ ॥  
 আচার্য্যামগ্রতঃ কৃষ্ণা বাগ্‌যতঃ সহ বন্ধুভিঃ । দদ্যাৎ পঠ্যৈ চরোঃ শেষং সুপ্রজস্বং স্তমোভগং ।  
 এতচ্চরিত্বা বিধিবদ্ভ্রতং বিভো রভীষিতার্থঃ লভতে পুমানিহ ।  
 স্ত্রীচৈতদান্বায় লভেত সৌভগং শ্রিয়ং প্রজাং জীবপতিং যশো গৃহং ॥ ১৯ ॥  
 কন্যাচ বিন্দেত সমগ্রলক্ষণং পতিং স্তরীরা হতকিঙ্কিমাং গতিং ।  
 মৃতপ্রজা জীবন্তা ধনেশ্বরী স্তূৰ্ভগা স্তভগা রূপমগ্রিয়ং ।  
 বিন্দেদ্বিরূপা বিরুজা বিমুচ্যতে য আময়াবীষ্ট্রিয়কল্যাণদেহং ॥ ২০ ॥  
 এতৎ পঠন্নভ্যুদয়ে চ কর্মণ্যনন্ততৃপ্তিঃ পিতৃদেবতানাং ।  
 তুষ্ঠাঃ প্রযচ্ছন্তি সমস্ত কামান্ হোমাবসানে হতভূক্ ত্রীহরিচ্চ ॥ ২১ ॥

শ্রীদরশনী ।

সুপ্রজস্বঃ সংপুঞ্জমিতার্থঃ যতন্তঃ শেষঃ ॥ ১৯ ॥  
 অধীরা বিধবা । ধনেশ্বরী সত্যপি বা স্তূৰ্ভগা সা স্তভগা ভবতি । য আময়াবী রোগী সবিরুজা বিশিষ্টয়া কৃষ্ণা বিমুচ্যতে ।  
 ইষ্ট্রিয়ৈঃ সহিতং কল্যাণ দেহক বিন্দেদিত শেষঃ ॥ ২০ ॥  
 পঠন্ যোবর্ধেত তত পিতৃণাং দেবতানাকানন্ততৃপ্তিবতীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অগ্রত ইতি তদগ্রিমদেশং তাক্ । তদগ্রে ভোজননিষেধাৎ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

শেষং সুপ্রজস্বং সুপ্রজস্বকরং স্তমোভগং স্তমোভগকরঞ্চ । যথা । ততন্তত সুপ্রজস্বং স্যাদিত্যি বাক্যান্তরং ॥  
 জীবতীতি জীবঃ সচাসৌ পতিশ্চেতি তৎ ॥ ১৯ ॥  
 অধীরা পতিপুত্রশূভা বা মৃতপ্রজা সা জীবন্তা ধনেশ্বরীচ ভবতি । য আময়াবী স বিশিষ্টয়া কৃষ্ণা বিমুচ্যতে । ইষ্ট্রিয়ৈঃ  
 সহ কল্যাণ সমর্থং দেহক বিন্দেৎ ॥ ২০ ॥  
 অভ্যুদয়ে আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধাদৌ । তুষ্ঠা হতভূক্ ত্রীহরিচ্চ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

গ্রহণ এবং ভক্তিপূর্বক মন্তকদ্বারা প্রণাম করিয়া তাঁহাদের অনুমতি ক্রমে স্বয়ং ভোজন করিবেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর আচার্য্যকে অগ্রে করিয়া বাক্য সংযমন পূর্বক বান্ধব সহ পত্নীর নিকটে গিয়া তাঁহাকে সেই চক্রশেষ (যাহাতে সংপুঞ্জ ও সৌভাগ্য হয়) দান করিবেন । হে রাজন্ ! এই বিমুক্তত যথা-  
 বিধি পুরুষে আচরণ করিলে অতীষিতার্থ লাভ করে এবং স্ত্রীলোকে ইহার অনুষ্ঠান করিলে তদ্বারা  
 সৌভাগ্য, সম্পদ, সম্ভান, অবৈধব্য, যশঃ ও গৃহ প্রাপ্ত হয় ॥ ১৯ ॥

আর যদি কন্যা এই ভ্রত আচরণ করে তাহা হইলে তাহার সমস্ত সন্তানসংক্রান্ত পতি লাভ এবং  
 অধীরা স্ত্রীর পাপক্ষয় পূর্বক স্বর্গ গতি প্রাপ্তি হয় । অপর মৃত বৎসা স্ত্রী এই ভ্রত প্রসাদে জীব  
 পুত্রা এবং ধনেশ্বরী, স্তূৰ্ভগা নারী স্তভগা এবং বিরূপা স্ত্রী মনোহর রূপবতী হয় । হে রাজন্ ! আর এই  
 ভ্রতের সাহায্যে রোগী ব্যক্তি রোগ হইতে বিমুক্ত হইয়া ইষ্ট্রিয়সহ সমর্থদেহ লাভ করিতে পারে ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! যে ব্যক্তি অভ্যুদয় কর্ণে অর্থাৎ আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধাদি কালে এই আখ্যান পাঠ করিবে  
 তাহার পিতৃগণ ও দেবগণের অনন্ত তৃপ্তি লাভ হইবে । আর হোমাবসানে হতভোজী হতশন  
 হরিপ্রিয়া লক্ষ্মী এবং হরি ইহার সন্তোষ হইয়া সমস্ত কাম প্রদান করিবেন ॥ ২১ ॥

রাজমহম্মদতাং জন্মপুণ্যং দিতেত্রতং চাভিহিতং মহতে ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে পুংসবন  
ব্রতকথননামেকোনবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৯ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ সমাপ্তচায়ে ষষ্ঠস্কন্ধঃ ॥ \* ॥

শ্রীধরদ্বাবী ।

উপসংহরতি রাজমিতি মহাপুণ্যং জন্ম মহৎব্রতক ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে একোনবিংশঃ ॥ \* ॥

ষষ্ঠস্কন্ধ নিগূঢ়ার্থ পদভাবার্থ দীপিকা। সত্ত্বিরাসেব্যাতামেবা বতি শ্রীধরনির্মিতা ॥ \* ॥

॥ \* ॥ সমাপ্তা চেয়ে ষষ্ঠস্কন্ধ ভাবার্থদীপি কেতি। নমোস্ত কৃষ্ণচন্দ্রায় বৃন্দাবন বিলাসিনে ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে কীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে একোনবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

সমাপ্তচায়ে ষষ্ঠস্কন্দস্য ক্রমসন্দর্ভঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ষষ্ঠএকোনবিংশোহ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ ॥ \* ॥

সমাপ্তা চেয়ে ষষ্ঠস্কন্ধ টীকা। মম ত্রিদোষজর জর্জরস্য প্রলাপমাগমমুত্তিং গতসা। সঙ্গতঃ সহস্রাং কৃপয়াত্রবত্তঃ শ্রীকৃষ্ণনারায়ণ-  
মুকীর্তনস্তঃ। বৃন্দাবনে কল্পতরো তলে লগৎ কলিন্দজাবীতিপ্ৰবৃত্তিকল্পিতে। ষষ্ঠস্য টীকা সমপূরি বাসরে বৃন্দা তরুণং নবমী  
মুপেয়ুবি ॥

হে মহারাজ ! মরুদগণের এই পুণ্য জন্ম এবং দিতির মহৎ ব্রত ব্রতান্ত তোমার নিকট কথিত  
হইল ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে ঊনবিংশতি অধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবততত্ত্ববোধিকার্যাং শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃত ব্যাখ্যায়াং ষষ্ঠস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥













